



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

WIDENER



HN WADF 0

47567.16.5

# Harvard College Library



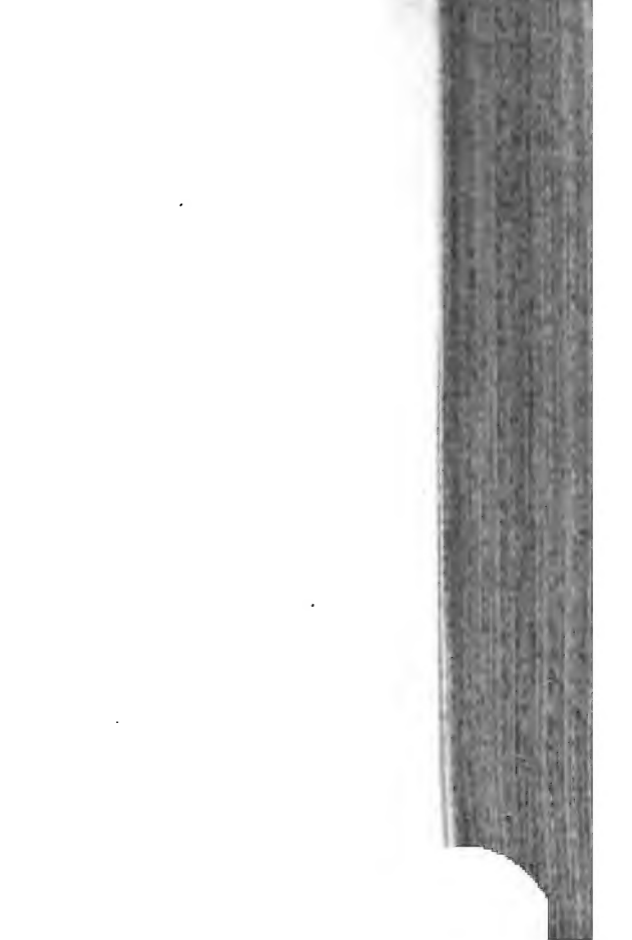
FROM THE LIBRARY OF

**Horatio Stevens White**

*Class of 1873*

PROFESSOR OF GERMAN, EMERITUS

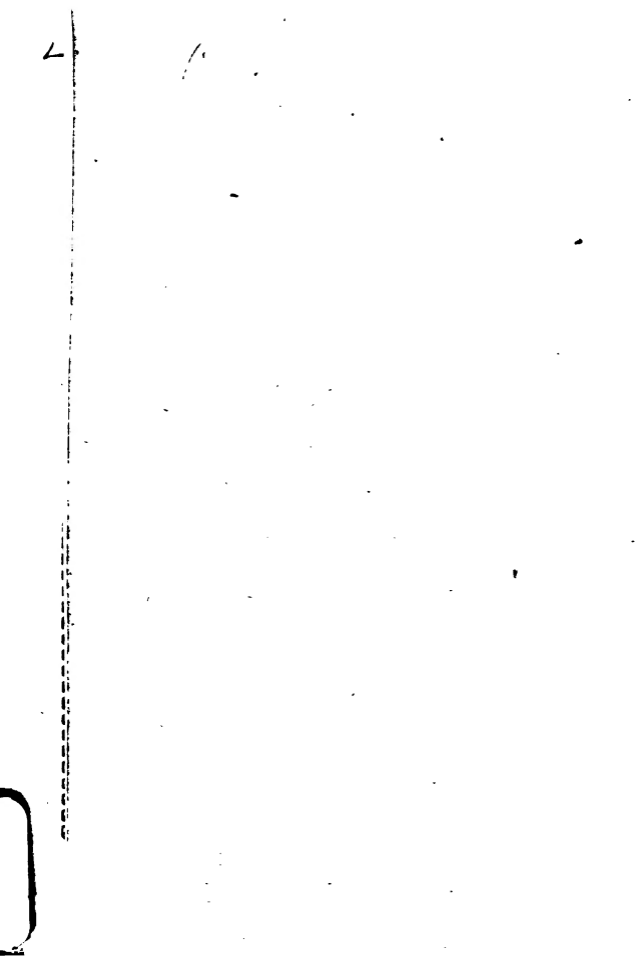
*Received June 12, 1935*





H. L. C.

Trausch.



# o Erinnerungen

aus dem Leben

Joh. Gottfrieds von Herder.

Gesammelt und beschrieben

von

Maria Carolina von Herder,  
geb. Flachsland.

---

Herausgegeben

durch

Johann Georg Müller,

Doctor der Theologie und Professor zu Schaffhausen.

---

Erster Theil.

---

Stuttgart und Tübingen,

in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung

1830.

4  
✓ 47567.16.5

HARVARD COLLEGE LIBRARY  
FROM THE LIBRARY OF  
PROFESSOR HORATIO STEVENS WHITE  
JUNE 12, 1935

H  
47567.16.5  
12/1

---

## V o r r e d e

### \   d e s   H e r a u s g e b e r s .

---

Die Verfasserinn nachfolgender Lebensbeschreibung ist die. 1802 verstorbene Wittwe des verewigten Herbers.

Sie hatte nach dem Absterben ihres Gatten, am Ende des Jahres 1803, meinen seligen Bruder, Johann von Müller, und mich ersucht, sie gemeinschaftlich zu schreiben, und da uns beiden seine Lebensumstände sehr unvollständig bekannt waren, uns alle nöthigen Belege dazu zu geben versprochen. Sie gab sich alle mögliche Mühe, besonders über die Geschichte seiner frühern Jahre etwas Ganzes zusammenzubringen, und wurde dazu von seinen Landsleuten und Freunden in Mohrungen, Königsberg und Miga außs edelmüthigste und thätigste unterstützt. Aus Hochachtung und Liebe für ihren großen Landsmann und Freund und für die Seinigen, thaten auch sie ihr Möglichstes dafür, und ihre Mühe gelang ihnen so gut, daß der Zusammenhang seiner Geschichte nirgends unterbrochen ist. Ueber den Gang seiner Studien haben sich in seinen hin-

terlassenen Schriften die nöthigen Aufschlüsse gefunden. Die Frau von Herder entwarf daraus (doch nur für uns beide Brüder, und nicht für das Publikum) Erinnerungen aus dem Leben J. G. H., und schickte die Handschrift mit einer Menge wohlgeordneter Beilagen im Jahre 1807 an mich.

Da also die eigentliche Erzählung von ihr verfaßt ist, und nur der Vortrag und die Anordnung hie und da einer Nachbesserung bedurfte: so ist es nicht nur nicht mehr als billig, sondern es macht mir große Freude, auf dieses Denkmal, das Liebe, Treue und Verstand gesetzt haben, neben dem Namen ihres Freundes auch ihren geklebten Namen zu schreiben.

Mein Bruder starb am 29sten Mai 1809, ehe er diese Arbeit, worauf er sich gefreut hatte \*), auch nur anfangen konnte; die Frau von Herder über-

---

\*) Vorrede zum ersten Band der Werke zur Philosophie und Geschichte, S. X., wo er einen Ueberblick über Herders sämtliche philosophisch-philosophische Arbeiten wirft: „Herders Leben, wie er gegen die Widrigkeiten des Glückes, manche „Mißverständnisse, manchen verstimmen den „Einfluß der Menschen mit inwohnender Kraft sich durch „gekämpft, wie reichlich eine hohe umfassende Idee, worüber „er die Welt vergaß, ihn oft belohnt, wie er in der That „war, und die Summa der Mühe aller seiner Tage und die „Frucht seiner schönsten Stunden, diese Darstellung wird „schließen.“

trug sie darauf, mit vollem Vertrauen, ganz und allein mir.

Auch sie starb nach wenigen Monaten, am 15ten September 1809; — gewiß als Gattin, Mutter, Freundin, eine der Edelsten ihres Geschlechtes: von wahrer, nicht bloß schimmernder Geistesbildung, ihres Gatten ganz würdig, nur in ihm, nur für ihn und ihre Kinder lebend, das Glück und die Bönne seines Lebens, und von ihm auf's teuerste, innigste geliebt. „Ich habe eine Frau,“ schrieb er 1783 an Fr. Hehr. Jacobi, „die der Baum, der Trost und das Glück meines Lebens ist, selbst in schnellen fliegenden Gedanken mit mir eins; worüber wir beide oft erstannen. Sie leidet in ihrer Seele nur, sofern sie mich leiden sieht, sonst ist sie die Ruhe und Thätigkeit selbst, immer voll guten Muths und sorgloser Aussicht“ u. s. Seine Briefe aus Italien an sie (von welchen im zweiten Theil einige Auszüge folgen) zeigen rührende Beweise, wie treu und gütlich, ohne alle Lönbelei, diese zwei Herzen an einander hingen, und wie jedes nur im Glück und der Zufriedenheit des andern, und in der Wohlfahrt der Kinder sein Glück suchte.

Mit rastloser Thätigkeit, unbeschreiblicher Mühe und viel Verstand hatte sie seit dem Tode ihres

Mannes (18ten Dec. 1803) die Familiensachen in Ordnung gebracht, die Herausgabe seines gelehrten Nachlasses geordnet und besorgt, einen ausgebreiteten Briefwechsel darüber geführt, viele dabei aufgestoßene Widerwärtigkeiten und Hindernisse mit männlichem Muth siegreich bekämpft (Segen belohnte ihre Arbeit); und da nun das schöne Unternehmen seiner Vollendung sich näherte, und was noch zu thun übrig blieb, reinen und treuen Händen anvertraut war; da sie ihre Kinder versorgt, auch ihre treue Verpflegerinn, ihre einzige Tochter Luise noch kurz vor ihrem Ende einem würdigen Gatten angetraut, und bei alle dem, großer körperlicher Beschwerden ungeachtet, die außerordentliche Munterkeit ihres Geistes bis an ihr Ende erhalten hatte; — da legte sie ihr müdes Haupt nieder, und entschlief an einer Entkräftung so schmerzlos und sanft, daß die Umstehenden sie nur schlummernd glaubten; da ihre Seele bereits abgeschieden und zu dem Freund ihres Herzens entflohen war. \*)

---

\*) Joh. von Müller schrieb ihr den 22sten Juli 1805: „Gegen Sie, liebe Freundin, für Ihre Erhaltung: Sie werden in unserm Eid finden, daß gleichwie er, so wie der Vater, durch Försung nicht belohnt ward, so hingegen Ximena nicht eher ausgelobt hat, als nachdem sie für den Verewigten alles vollbracht, und das Glück ihrer Kinder gesehen.“

Von ihr mehr zu sprechen ist unnöthig; sie hat sich selbst in diesem Buch am treuesten gezeichnet. Von ihrer Herkunft gibt sie selbst eine kurze Nachricht, wo sie von ihrer ersten Bekanntschaft mit Herder zu Darmstadt spricht. \*) Sie begehrte in ihrer Bescheidenheit nie eines Lobes; ihr Stolz war ihr Mann; schriftstellerischen Ruhm suchte sie niemals, so leicht sie ihn wohl hätte erhalten können. Als ich im zweiten Band der theologischen Schriften den kleinen Aufsatz über die Gräfinn Maria von ihr (S. 401) abdrucken ließ, schrieb sie mir aus Schneeberg darüber (Dec. 1805), nachdem sie mir ihre Freude über die Herausgabe der ersten Bände bezeuget hatte: „jezt lassen Sie mich auf mein kleines „Ich kommen! mein Athem ward mir enge, als ich „meinen kleinen Aufsatz an Sie über die Gräfinn „gedruckt sah. Meine Einsamkeit ist mir jetzt zehnmal lieber, da mich niemand deshalb ansieht, und „ich niemand ansehen darf; ich flüchte mich hinter „Sie, wenn mich ein Recensent angreift.“ — Womit ich sie also bei ihrem Leben ohne anders bestürzt gemacht hätte — mit der Herausgabe dieses Werkes

---

\*) Sie hatte eine liebliche, der griechischen ähnliche Bildung; jemand schilderte sie 1775:

„Blauaugigt wie das Himmelsiebt,  
Ein schwebender Engel auf dieser Welt.“

Herders Lebensumständen will also dieses Buch seyn, und mehr nicht. Zwar steht — so viele Verehrer er auch immer gehabt hat, die seinen wahren Werth erkennen — der gerechten Würdigung seiner Verdienste in der Gelehrtenrepublik noch immer manches im Wege: bald theologischer, bald philosophischer Parteilgeist — etwa auch Neid, und bei kleinen Geistern das Bestreben, ihn, dem sie ihre besten Ideen zu danken haben, neben sich möglichst in Schatten zu stellen; aber einst wird wohl ein Mann kommen, der, was Herder war und leistete, in ein einfaches sprechendes Gemälde zusammenfaßt, und klar mit Sachkenntniß und vorurtheilslos, nicht in den engen Schranken des Zeitgeistes befangen, darstellt: wie vielseitig wohlthätig dieser hohe Geist auf Literatur, Geistescharakter und Humanität seiner Mit- und Nachwelt gewirkt hat. Auch Leibniz wurde erst lange Jahre nach seinem Tode gewürdigt, wie er es verdiente. „Vollendet ist“ — sagt die kraftvolle Stimme des Herausgebers seiner historischen Schriften: „vollendet ist, o Deutschland, deiner Vortrefflichen Einer; fürchte die Nachwelt; gib nicht auch seinen Kranz den Knaben zum Spiel!“

Schaffhausen, den 18ten Oktober 1819.

---

# erders Leben.

---

Erster Theil.

ger Herkunft. Sein Onkel wünschte oft den Geburtsort und die Herkunft desselben zu wissen, und ob sich noch Anverwandte in Schlessen befänden; konnte aber nichts erfahren.

Der Vater war ein ernster, seine Pflichten gewissenhaft erfüllender Mann, der in allem auf pünktliche Ordnung hielt, dabei aber gutmüthig und von wenig Worten. Die Mutter, eine verständige, besonnene, fleißige und stille Frau, mit der zärtlichsten Liebe und Frömmigkeit an ihren Kindern hängend, durch Geistes- und Gemüthsgaben ausgezeichnet, und von einem weniger gemeinen Betragen, als man es gewöhnlich in den untern Ständen findet.

Dieses Ehepaar lebte, bei geringem Einkommen, zwar arm, doch nicht eben dürftig, und erhielt sich durch einen regelmäßigen Haushalt, Fleiß und eingezogenen frommen Lebenswandel die Achtung seiner Mitbürger. \*) Eltern, Kinder und Geschwister verband eine fromme Anhänglichkeit an die Religion der Väter, Fleiß, Ordnung in Geschäften und treue gegenseitige Liebe auf's innigste mit einander, und machte ihnen ihre Armuth erträglich. Wenn „unser Selige“ \*\*) uns zuweilen aus seiner Jugend erzähl-

---

\*) Herders Schwester erzählte mir: ihr Vater sey von Bekannten und Unbekannten in verwickelten Angelegenheiten vielfältig zu Rathe gezogen worden, habe ihnen etwa auch schriftliche Aufsätze gemacht; sie hätten überhaupt, seiner Einsichten und seines gerechten wahrheitsliebenden Charakters wegen, ein großes Vertrauen zu ihm gehabt.

\*\*) Die Wittwe spricht und nennt ihn immer so, oder „der Vater.“ Ich nenne künftig immer seinen Namen.

zählte, gedachte er seiner Eltern immer mit frommer Liebe und Zärtlichkeit. Von seiner durch Armut bedrängten Erziehung sprach er zwar gewöhnlich mit einer Art Schmerz, doch verdankte er ausdrücklich seinem Vater das Regelmäß strengere Ordnung, worauf er so genau zu halten pflegte, indem dieses auch ihm die Erfüllung seiner Pflichten früh zur Gewohnheit gemacht habe. Mehrmals sagte er zu seinen Kindern: „ach, welch eine andere glücklichere Jugend habt ihr vor der meinigen voraus! mein Vater war ein ernster Mann, der wenig Worte machte; alle häuslichen Geschäfte und die Lektionen waren an Zeit und Ordnung streng gebunden: wenn das Geschäft jetzt gethan werden mußte, so durfte keines der Kinder sich entschuldigen — es mußte gethan werden. Nur bei einer so strengen Ordnung konnten meine Eltern mit ihrer geringen Einnahme auskommen. — Wenn mein Vater mit mir zufrieden war, so verhärtete sich sein Gesicht; er legte seine Hand sanft auf meinen Kopf und nannte mich Gottesfriede. Dieß war meine größte, süßeste Belohnung. Streng und gerecht in hohem Grad, aber eben so gutmüthig war er; sein ernstes, schweigendes Gesicht mit dem kalten Scheitel vergesse ich nie!“

Eben so trug er seine Mutter wie eine Heilige im Herzen. Mehrmals erzählte er uns, mit wie sanfter Gemüthsart und Liebe sie ihre Kinder behandelt, wie unermüdet fleißig sie mit ihren Töchtern gewesen sey. Ihr sanftes Betragen scheint des Vaters Ernst gemildert, ihre empfindungsvolle

zarte Natur sich dem Sohne ganz mitgetheilt zu haben. \*)

Der im Fleiß vollbrachte Tag wurde jedesmal von der Familie Herder mit dem Gesang eines geistlichen Liedes beschlossen. Tief und bleibend war der Eindruck, den dieser fromme Abendgesang auf den Sohn gemacht hat; er erinnerte sich oft daran mit Rührung und einer wehmüthigen Sehnsucht. Ueberhaupt hat die fromme Weise seiner Eltern, ihre Religiosität, ihr einfacher, stiller, fleißiger Lebenswandel, ihre häusliche Zufriedenheit in Erfüllung ihrer Pflichten, ihre Anhänglichkeit und Liebe zu einander, und seine kindliche Ehrfurcht für sie, den Keim der Religion und der Liebe zur Tugend früh in ihn gelegt. Mehrmal erzählte er mir davon in stillen feierlichen Stunden, besonders zu Büleburg. In diesem enggeschlossenen häuslichen Paradies, mit den Dornen der Armuth umzäunt, war er im Schutze gegen manche Verschwendung und üble Anwendung der Jugendzeit. Er erkannte dankbar diese wohlthätige Einschränkung, und bedauerte die Armuth seiner Eltern nur darum, weil sie ihn mancher Mittel zu seinem Studiren, und einer mehr für ihn passenden Erziehung so bitter beraubte.

Auch über die Gesundheit seiner Kinder hatte der Vater Herder strenge Regeln. Zu gewissen Zeiten des Jahres mußten sie ein Pulver gegen die Würmer nehmen, und im Frühling Thee von Schwarzdornblüthen trinken, oder bei Erkältungen Kiefernmuß zum Schwitzen nehmen. Lächelnd erinnerte

---

\*) S. Zusatz 1.

sich Herder manchmal dieser gesellschaftlichen Arznelstage. Die körperliche Natur des Knaben war ohnedem eine der gesündesten, kraftvollsten, und wurde durch Mäßigkeit und strenge Sittlichkeit immer so unterhalten.

Den Schulunterricht genoß er bei dem damaligen Rektor der Mohrung'schen Stadtschule, Grimm, einem in ehlosem Stande sehr eingejogen und einsam lebenden Mann, der aber dennoch, seiner Misanthropie ungeachtet, wegen seiner gründlichen Gelehrsamkeit und unbescholtenen Redlichkeit, als ein verdienstvoller Schulmann, bei vielen Bürgern der Stadt noch lange nach seinem Tod in ungeheuchelter und dankbarer Hochachtung stand. Als Schulmann übte er zuweilen eine übertriebene Strenge aus. Die Zahl der Schüler belief sich auf dreißig, unter welchen Johann Christian Emmerich, Herders treuer Freund, der erste war.

Dieses Rektor Grimm gedachte Herder immer mit großer Achtung. „So streng er war, pflegte er zu sagen, und so grimmig er oft aussah, wie sein Name hieß, so verdanke ich ihm doch den Grund meiner Kenntnisse. Auf Erlernung der grammatischen Regeln hielt er streng und unerbittlich. Jede Lektion, welche es auch war, ließ er so lang, und oft wiederholen, bis wir ihren ganzen Sinn mit Verstand und Gedächtniß gefaßt hatten. Während dem Hersagen der Lektionen mußten wir stehen; diese Weise lehrt den Schüler Ehrerbietung gegen den Lehrer und Aufmerksamkeit auf die Lektion. Er forderte Ehrerbietung und erhielt sie auch von uns Schülern in hohem Grad; wir

„zogen schon unsere Hüte ab, so bald wir ihn und seine Wohnung von ferne erblickten. Dagegen bezeugt er auch den Fleißigen, ungeachtet seiner strengen Forderungen, gern seine Zufriedenheit, und zeichnete einige wenige, worunter auch ich war, dadurch aus, daß er uns auf seine Spaziergänge mitnahm, wo wir ihm Ehrenpreis und Schlüsselblümchen zu seinem Thee, den er täglich trank, suchen mußten. Immer sind mir daher Ehrenpreis und Schlüsselblümchen so werth geblieben; sie erinnern mich an jene Spaziergänge, an die Ehre und Belohnung meines unvorgefälligen Direktors. Zuweilen gab er einem oder dem andern Schüler, dem er seine Zufriedenheit ganz besonders zeigen wollte, auf seiner Studirstube eine Tasse solchen Thees, mit einem kleinen Stückgen Zucker; dies war eine ehrenvolle Auszeichnung. Mit mir war er meist zufrieden, schenkte mir seine Aufmerksamkeit und war mir gut.“ \*)

Indessen mißbilligte doch Herder nachmals des Direktors allzu pedantische Lehrmethode. In einer auf seiner Seereise verfaßten Schrift spricht er bedauernd davon, und wünsch eine andere freiere Bildung durch einen praktisch anschaulichen Unterricht sein Geiſt hätte erhalten sollen.

Herders Schwester, Guldénhorn, die ihre letzten Tage bei uns verlebte, konnte mir nicht genug von ihres Bruders unersättlicher Lernbegierde

\*) Dieser Mann soll, nach dem Zeugniß von Herders Schwester, dem Knaben außerordentlich gewogen gewesen seyn, und viel Gutes über ihn prophezeit haben. S. weiterh  
Zusatz 2.

zu lesen und zu lernen erzählen; er habe oft das Buch mit zum Mittag- und Abendessen genommen; gewöhnlich aber von seinem Vater Verweise darüber erhalten. Auf der Landkarte habe er ihr eifrig mit einer unbeschreiblichen Freude Italien gezeigt und ausgerufen: „O mein Italien! dich muß ich einmal sehen.“ So hatten ihn schon in früher Jugend die Aiten begeistert!

Musik und Gesang waren schon in seiner Kindheit sein fröhlichster Genuß. Er erlernte das Klavier in der Schule in Gesellschaft einer Menge Schüler; und diese hatten ein einziges, kleines, armseliges Instrument, welches sie jedesmal aus einer Schulstube in die andere schleppen mußten. Wie wenig Unterricht konnte bei einer solchen Menge an den Einzelnen kommen! Und doch hatte er vom Generalbaß und der Harmonie gründliche Kenntnisse. Vorzüglich liebte er die einfachen, erhabnen Töne der Kirchenmusik; und wohl hatte auch hierin sein von vielen so verkannte Rector das erste Verdienst, da er sich, wahrscheinlich aus Neigung und Liebhaberei, auch des Unterrichts im reinen Kirchengesang bei seinen Schülern bestens annahm; und Herders angebornes Gefühl für Musik richtig lenkte. Immer bedauerte er aber den Mangel an einem bessern Unterricht im Klavier und im Zeichnen.

Seine liebsten Erholungen und Vergnügungen waren Orte in der freien Natur, wo er mit einem Buch ungestört seyn konnte: sie blieben ihm holde Andenken bis in's Alter. Seines Vaters Garten und in demselben eines großen Kirschbaumes gedachte er manchmal mit Vergnügen, und wie glück-

lich er auf dem leßtern mit einem Buch unter Blüthen und unter dem Gesang der Vögel sich gefühlt habe. \*) Hier erhielt seine, mit der Natur so rein sympathisirende, für alles Große und Schöne in menschlichen Geisteswerken so empfängliche Seele jene tiefen Eindrücke von Natur und Religion, von Menschlichkeit und Geistesgröße, die als Eins und unzertrennlich in ihm lagen, und begeistert durch die großen Gedanken der Griechen und Römer, erwachte auch in ihm die edle Ruhmbegierde, ihnen nachzustreben und für Mit- und Nachwelt das zu werden, was jene für die Ihrige wurden.

Sein Lieblingsgang war um den Mohrunger-See, und durch das Paradieses-Wäldchen. \*\*) In dem Gedicht: Fliegt ihr meiner Jugend Träume, \*\*\*) hat er diesem See ein wehmüthig süßes Andenken gesetzt.

Mit wie viel Empfindung er schon damals die Alten gelesen, sagt eine Stelle in einem Brief an

\*) Von jenem Kirschbaum wäre er einst mit einem Ast, der unter ihm brach, beinahe herunter gefallen, und von der Höhe herab hätte ihn der Fall das Leben kosten können. Sichtbar, sagte er, habe hier die Vorsehung über ihm gewacht.

\*\*) Die Namen der Dörfer und Gegenden um diese Stadt haben meist bedeutungsvolle poetische Namen: Silberbach, Goldbach, Gottesgnab, Gottesgabe, Paradies, Himmelöpferte u. a. Sonst ist die Gegend außer den Wäldern öde und sandig. (Briefe auf einer Reise in-Preußen, von einem Oberländer. 1802).

H. v. H.

\*\*\*) Gedichte, erstes Buch, erstes Gedicht.

nich, als seine Brant (Bäkeburg, Oktob. 1771):  
 „Die schöne Herbstzeit habe ich genossen; aber es ist  
 so traurig, daß ich alles gelben und fälben und  
 fallen und wintern sehe: ein Geschlecht von Blät-  
 tern, das so wenig aufersteht, als wir Menschen,  
 wenn wir abfallen! Für mich hat kein Bild und  
 kein Lied und Gleichniß von Jugend auf mehr Ein-  
 druck gemacht, als dieß: und ich erinnere mich,  
 als ich zum erstenmal ganz jung im Homer das  
 Gleichniß von einem Frühling von Blättern las,  
 daß so auch ein Geschlecht Menschen von der Erde  
 verschwindet — mir, was einem Schulknaben  
 selten zu kommen pflegt, die Thränen ausbrachen.

Seine Wißbegierde war unersättlich. Herr Kir-  
 chenrath Borowski \*) hat von einer Person aus  
 Mohrungen, die Herdern noch als Knabe gekannt  
 hatte, gehört, „daß er z. B. wenn er in der Stadt  
 irgend ein Buch etwa auf einem Fenster im Vor-  
 belgehen liegen gesehen, er gleich in das Haus  
 eingetreten sey und freundlich gebeten, es ihm zu  
 leihen.“ Oft beklagte er den Mangel an Büchern  
 und Werkzeugen zu seiner Geistesbildung in seiner  
 Jugend. Doch tadelte er eben so sehr die übermäßige  
 Büchermenge der jetzigen Zeit, wovon die allermeisten  
 durch ihre Leerheit an Ideen, durch ihren Mangel  
 an Geist, Inhalt und richtigem Zweck, den wahren  
 Unterricht, die Bildung zum eigenen Nachdenken,  
 mehr erschlafe, zerstreue und irreleite, als wirk-  
 lich befördere.

Den Religionsunterricht erhielt er von dem

---

\*) Brief von Königsberg, 24 Jänner 1805.

durch Seelengüte höchst lebenswürdigen Prediger Willamovius, von welchem er auch konfirmirt wurde. Wenn er an seinen Rektor mit ernster Hochachtung dachte, so war sein Andenken an Willamovius die zärtlichste Liebe mit Behmuth vermischt. Mit seiner Schwester unterhielt er sich oft und theilnehmend von ihm; sie mußte ihm von allen Vorfällen dieser guten Familie genaue Nachricht geben. Er hing mit ganzer Seele an ihm, und nächst seinen frommen Eltern hat er gewiß durch diesen vortrefflichen Mann einen tiefen Eindruck von echter Religiosität, Freundschaft und Menschenfreundlichkeit erhalten. Die Familie Willamovius hatte für die Familie Herder die redlichste Freundschaft; beide Familien lebten in vertrauter Theilnahme bei vorkommenden Anliegen — beide waren gleich arm. Unter Herders Papieren fand sich ein Aufsatz (um 1765, als er zu Königsberg studirte, verfaßt) der Redner Gottes; \*) die Hauptzüge zu diesem Ideal eines Predigers und Seelsorgers nahm er offenbar von Willamovius, dessen Charakter so tief in ihn geprägt war. Ueberhaupt komponirte er niemals einen Aufsatz oder eine Poesie bloß aus der Einbildung, ohne daß Grund und erster Anlaß durch einen lebendigen Eindruck bewirkt worden wäre.

---

\*) Abgedruckt im X. Theil seiner Werke „zur Religion und Theologie“ S. 475 — 478. Das Leben dieses würdigen Mannes hat Trescho, im 4. Theil seiner Briefe über die neueste theologische Literatur, und das Leben seines Sohnes Johann Gottlob im 1. Band seiner religiösen Nebenstunden, beschrieben. S. Zusatz 3.

Der eine Sohn dieses Willamovius wurde als Dithyrambendichter berühmt und starb zu Petersburg \*).

Im Jahr 1760 kam Sebastian Friedrich Trescho als Diakonus nach Mohrungen. Er hatte Herbern schon in seiner Kindheit gekannt; jetzt war der sechszehnjährige Knabe einer der ersten Schüler der lateinischen Schule, und Trescho selbst sagt, \*\*) wie sehr er betroffen gewesen, als er ihn auf seine katechetischen Fragen, und bei der Wiederholung der Predigten, fertig, besonnen und als vorbereitet antworten hörte. Da Trescho, ein kränklicher Mann von schwacher Brast, allein in einem leeren Hause lebte; so nahm er ihn, ohne ihn in seinen Schulbesuchen zu beschränken, als Famulus zu sich, da ohnehin in der Eltern Hause wegen der Mädchenschule immer viel Unruhe und Geräusch war; das den Knaben in seinen Studien stören konnte; selbst gab er ihm aber keinen Unterricht, weil er damit den Rektor Grimm zu beleidigen fürchtete. „Wenn er also (erzählt Trescho) von den Eltern nicht zu ihren häuslichen Verrichtungen gebraucht ward, so saß er Abends bei mir an meinem Schreibtisch, lernte seine Lektion, ging zum Speisen, und hernach still in seine Schlafkammer, nahe an meiner Wohnstube.“ Für Obdach also und Schlafstätte (denn die Kost hatte er bei seinen Eltern,

---

\*) Auf seinen Tod 1781 hat Herber die Ode verfaßt, welche die 14te des III. Bandes seiner Gedichte ist.

\*\*) In einem Schreiben an die Verfasserinn nach Herbers Tode. (S. Zusatz 4.)

durch Seelengüte höchst liebenswürdigen Prediger Willamovius, von welchem er auch konfirmirt wurde. Wenn er an seinen Rektor mit ernstester Hochachtung dachte, so war sein Andenken an Willamovius die zärtlichste Liebe mit Behmuth vermischt. Mit seiner Schwester unterhielt er sich oft und theilnehmend von ihm; sie mußte ihm von allen Vorfällen dieser guten Familie genaue Nachricht geben. Er hing mit ganzer Seele an ihm, und nächst seinen frommen Eltern hat er gewiß durch diesen vortrefflichen Mann einen tiefen Eindruck von echter Religiosität, Freundschaft und Menschenfreundlichkeit erhalten. Die Familie Willamovius hatte für die Familie Herder die redlichste Freundschaft; beide Familien lebten in vertrauter Theilnahme bei vorkommenden Anliegen — beide waren gleich arm. Unter Herders Papieren fand sich ein Aufsatz (um 1765, als er zu Königsberg studirte, verfaßt) der Redner Gottes; \*) die Hauptzüge zu diesem Ideal eines Predigers und Seelsorgers nahm er offenbar von Willamovius, dessen Charakter so tief in ihn geprägt war. Ueberhaupt komponirte er niemals einen Aufsatz oder eine Poesie bloß aus der Einbildung, ohne daß Grund und erster Anlaß durch einen lebendigen Eindruck bewirkt worden wäre.

---

\*) Abgedruckt im X. Theil seiner Werke „zur Religion und Theologie“ S. 475 — 478. Das Leben dieses würdigen Mannes hat Trescho, im 4. Theil seiner Briefe über die neueste theologische Literatur, und das Leben seines Sohnes Johann Gottlob im 1. Band seiner religiösen Nebenstunden, beschrieben. S. Zusatz 5.

Der eine Sohn dieses Wiskamovius wurde als Dithyrambendichter berühmt und starb zu Petersburg \*).

Im Jahr 1760 kam Sebastian Friedrich Trescho als Diakonus nach Möhrungen. Er hatte Herdern schon in seiner Kindheit gekannt; jetzt war der sechszehnjährige Knabe einer der ersten Schüler der lateinischen Schule, und Trescho selbst sagt, \*\*) wie sehr er betroffen gewesen, als er ihn auf seine lateinischen Fragen, und bei der Wiederholung der Predigten, fertig, besonnen und als vorbereitet antworten hörte. Da Trescho, ein kränklicher Mann von schwacher Brust, allein in einem leeren Hause lebte, so nahm er ihn, ohne ihn in seinen Schulbesuchen zu beschränken, als Famulus zu sich, da ohnehin in der Eltern Hause wegen der Mädchenschule immer viel Unruhe und Geräusch war, das den Knaben in seinen Studien stören konnte; selbst gab er ihm aber keinen Unterricht, weil er damit den Rektor Grimm zu beleidigen fürchtete. „Wenn er also (erzählt Trescho) von den Eltern nicht zu ihren häuslichen Verrichtungen gebraucht ward, so saß er Abends bei mir an meinem Schreibtisch, lernte seine Lektion, ging zum Speisen, und hernach still in seine Schlafkammer, nahe an meiner Wohnstube.“ Für Obdach also und Schlafstätte (denn die Kost hatte er bei seinen Eltern,

---

\*) Auf seinen Tod 1781 hat Herder die Ode verfaßt, welche die 14te des III. Bandes seiner Gedichte ist.

\*\*) In einem Schreiben an die Verfasserinn nach Herders Tode. (S. Zusatz 4.)

und den Unterricht bei Grimm) ward der junge Herder Trescho's Famulus und Abschreiber der ascetischen Schriften, welche dieser damals herausgab; (z. B. über Religion, Vernunft und Sitten; Geschichte meines Herzens; die Sterbebibel; Lebensbibel u. a.) Von wesentlichem Nutzen war für ihn der Gebrauch seiner Bibliothek, der ihm gestattet war. „Ich that dieses,“ sagt Trescho, um ihm abzumerken, wohin etwa seine Neigung gehen möchte? Aber hier stand mir sein durch die Schulstlaverei furchtsam gemachter Geist entgegen; nie sprach er etwas mit dreister Gebärde, sondern beantwortete meist schüchtern, was ich ihm etwa zu bestellen auftrug; seine Stimme war nur halb laut, und er blieb tief in sich verschlossen. \*) Nie sprach er von selbst und es war ihm nichts zu entlocken, woraus ich ihn für etwas mehr als ein ganz gewöhnliches Geschöpf hätte halten können.“

„Ehe sich aber die Knospe seines Genies zu entfalten anfieng, fiel folgende Begebenheit vor. Als ich an einem Sonnabend in meinen Beichtstuhl trat, fand ich einen versiegelten Brief darin liegen. Die Schreibhand war mir nicht kennbar, um seinen Verfasser zu errathen. Er enthielt wehmüthige Selbstgeständnisse seiner Fehler und Naturverbundenheiten, nebst einer Erzählung, wie er Sonn-

---

\*) Zu der geist- und gemüthvollen Schilderung von der Entwicklung des Genies in der Schrift vom Erkennen und Empfinden der menschlichen Seele, nahm er gewiß die Züge aus seiner eigenen Erfahrung. (S. 82 — 89; in der Sammlung der Werke zur Philosophie, Th. VIII. 87 — 95. H. d. F.

„tags vorher durch meine Predigt innigst wäre be-  
 „troffen, und wie aus einem Schlaf geweckt worden.  
 „Ich hatte nämlich nach Lucä VII. 36 — 42, von  
 „dem leichten Weg des Evangeliums Christi, zur  
 „Seelenruhe und Besserung zu gelangen, gehandelt.  
 „Nebst dem Wunsch, auch auf diesem Wege geleitet  
 „zu werden, enthielt dieser Brief Ausdrücke der  
 „innigsten Ueberzeugung von den Wahrheiten der  
 „Religion, Klagen über fehlgeschlagene Versuche,  
 „jenen Weg zu betreten, und viele gute Vorsätze  
 „für die Zukunft. Endlich ward ich gebeten, die  
 „Antwort eben auch verschlossen in den Beichtstuhl  
 „zu legen. Ich that dieß alles. Nach einiger Zeit  
 „entdeckte ich erst die Aehnlichkeit von Herders  
 „Handschrift, wenn er flüchtig schrieb, mit der je-  
 „nes Briefes. Nun wartete ich von einer Zeit zur  
 „andern, ob er mir etwas von den Wirkungen mei-  
 „nes Briefes mündlich oder schriftlich entdecken wür-  
 „de? Keines von beiden geschah. Ich merkte auch  
 „weiter keine Veränderung an ihm: er blieb immer  
 „der stille, eingezogene, vorsichtige und gut han-  
 „delnde Jüngling.“ So weit Trescho.

Es steht demnach noch dahin, ob dieser Brief  
 wirklich von Herder war? und er selbst, wenn er  
 auf seine Jugend zu reden kam, sprach nie ein Wort  
 davon. Wenn aber auch — so läßt sich das Schrei-  
 ben und das Schweigen erklären. Der geistliche  
 Stand war dem Jüngling in Willamovius als der ehr-  
 würdigste, wohlthätigste Stand erschienen. Zu Tre-  
 scho kam er mit dieser tiefen Hochachtung dafür, und  
 trug solche auch auf ihn als Geistlichen über. In ihm  
 den weisesten Rathgeber für seine Seele hoffend,

veranlaßt durch eine seiner Predigten, eröffnete er ihm in jenem Brief die innersten Angelegenheiten seiner Seele. Trescho's (auch aus seinen Schriften bekannte) mystisch fromme Kanzelberedsamkeit rufte ihn zu unbekannten Gefühlen auf: die junge, feurige, fromme Seele will höher steigen; sich inniger mit dem ewigen Quell der Ruhe und Weisheit vereintgen. Wir kennen Trescho's Antwort nicht (sie fand sich auch nicht unter Herders Schriften); aber es scheint, ihr Ton und Inhalt sprach den Jüngling schon nicht mehr an; sein durch die hohe Einfalt der biblischen Sprache längst genährtes Herz, sein durch die klarbestimmten, humanen Gesinnungen der Alten gebildete Geschmack mochte jene nicht länger genießbar finden. Daher zog er sich zurück und antwortete Trescho nicht. Je mehr sich auch dessen Gesinnungen gegen Herder offenbarten; desto mehr mußte sich seine Seele in sich selbst zurückziehen. Trescho's Betragen war bisweilen unfreundlich, \*) und zu dem suchte er ihn immer vom Studiren seiner leidenschaftlichen Neigung abzubringen. Trescho gesteht es in jenem Brief, daß er wegen der Armuth der Eltern nichts anders, als die Erlernung eines Handwerks habe voraussehen können. Hiezu oder zu irgend einer mechanischen Arbeit fehlte es ihm ganz an Geschick, ungeachtet er eine zart- und feingebildete Hand hatte. Herder selbst gedachte in spätern Jahren in vertrautem Ge-

---

\*) Er soll aber selbst auch von einer unheilbaren Hypochondrie viel gelitten und ein beschwerliches Leben gehabt haben. S. Richters Lexikon der Diederichler, S. 411. (A. d. S.)

sprach an die unfreundliche Behandlung von Trescho und die von ihm gemachten Hindernisse gegen sein Studiren bisweilen mit Unmuth, \*) aber er vergab es ihm, und bald gewann wieder der Dant die Oberhand, für die Hebung des Abschreibens und den Gebrauch seiner Bibliothek. Hier lernte er seinen unvergesslichen Kleist, \*\*) mehrere ältere deutsche Dichter, und seinen Landsmann, Simon Dach, den er sehr hoch hielt, zum erstenmal kennen. Indessen war, nach allen Spuren, sein Aufenthalt bei Trescho die niederschlagendste Periode seines Lebens in Mohrungen; die beiden Charaktere taugten überall nicht zusammen.

Seine Liebe und heißen Durst zum Studiren konnten indessen die größten Hindernisse nicht unterdrücken; er opferte ihnen manche nächtliche Stunden. Trescho erzählt ein Beispiel: „An einem Abend, da Herder mit brennendem Licht in seine Schlafkammer ging, empfand ich eine geheime Unruhe, ob er auch vergessen möchte, das Licht, wenn er sich zu Bette gelegt hätte, auszulöschen.

---

\*) Auf eine Stelle in einem Brief, den Trescho 1765 ihm nach Königsberg schrieb, mag sich folgendes Gedächtniß Herders aus jener Zeit, beziehen:

„Du willst Vereinigung jenseits des Grabes? Du?  
 Und für gehobte Ruh' kloppest und Dant dazu?  
 Ja Dant! du warst der Stock, der starr das Büschchen bog,  
 Der Rosenstrauch, der sie, die Rose auferzog,  
 Das Marienkreuz, an dem der Engel aufwärts flog.“  
 (H. v. H.)

\*\*) S. in der Sammlung der Briefe den an Trescho v. 2. Dec. 1767.

veranlaßt durch eine seiner Predigten, eröffnete er ihm in jenem Brief die innersten Angelegenheiten seiner Seele. Trescho's (auch aus seinen Schriften bekannte) mystisch fromme Kanzelberedsamkeit rufte ihn zu unbekannten Gefühlen auf: die junge, feurige, fromme Seele will höher steigen; sich inniger mit dem ewigen Quell der Ruhe und Weisheit vereinfugen. Wir kennen Trescho's Antwort nicht (sie fand sich auch nicht unter Herders Schriften); aber es scheint, ihr Ton und Inhalt sprach den Jüngling schon nicht mehr an; sein durch die hohe Einsalt der biblischen Sprache längst gedährtes Herz, sein durch die klarbestimmten, humanen Gesinnungen der Alten gebildete Geschmack mochte jene nicht länger genießbar finden. Daher zog er sich zurück und antwortete Trescho nicht. Je mehr sich auch dessen Gesinnungen gegen Herder offenbarten; desto mehr mußte sich seine Seele in sich selbst zurückziehen. Trescho's Betragen war bisweilen unfreundlich, \*) und zu dem suchte er ihn immer vom Studiren seiner leidenschaftlichen Neigung abzubringen. Trescho gesteht es in jenem Brief, daß er wegen der Armuth der Eltern nichts anders, als die Erlernung eines Handwerks habe voraussehen können. Hiezu oder zu irgend einer mechanischen Arbeit fehlte es ihm ganz an Geschick, ungeachtet er eine zart- und feingebildete Hand hatte. Herder selbst gedachte in spätern Jahren in vertrautem Ge-

---

\*) Er soll aber selbst auch von einer unheilbaren Hypochondrie viel gelitten und ein beschwerliches Leben gehabt haben. S. Richters Lexikon der Niederdichter, S. 411. (N. d. S.)

sprach an die unfreundliche Behandlung von Trescho und die von ihm gemachten Hindernisse gegen sein Studiren bisweilen mit Unmuth, \*) aber er vergab es ihm, und bald gewann wieder der Dank die Oberhand, für die Hebung des Abschreibens und den Gebrauch seiner Bibliothek. Hier lernte er selten unvergeßlichen Kleist, \*\*) mehrere ältere deutsche Dichter, und seinen Landsmann, Simon Dach, den er sehr hoch hielt, zum erstenmal kennen. Indessen war, nach allen Spuren, sein Aufenthalt bei Trescho die niederschlagendste Periode seines Lebens in Mohrungen; die beiden Charaktere taugten überall nicht zusammen.

Seine Liebe und heißen Durst zum Studiren konnten indessen die größten Hindernisse nicht unterdrücken; er opferte ihnen manche nächtliche Stunden. Trescho erzählt ein Beispiel: „An einem Abend, da Herder mit brennendem Licht in seine Schlafkammer ging, empfand ich eine geheime Unruhe, ob er auch vergessen möchte, das Licht, wenn er sich zu Bette gelegt hätte, auszulöschen.“

---

\*) Auf eine Stelle in einem Brief, den Trescho 1765 ihm nach Königsberg schrieb, mag sich folgendes Gedächtniß Herders aus jener Zeit, beziehen:

„Du willst Vereinigung jenseits des Grabes? Du?  
Und für gehobte Müß' Respekt und Dank dazu?  
Ja Dank! du warst der Stock, der stütz das Wünnchen bog,  
Der Rosenstrauch, der sie, die Rose auferzog,  
Das Marienkreuz, an dem der Engel aufwacht's flog.“

(H. v. H.)

\*\*) S. in der Sammlung der Briefe den an Trescho v. 2. Dec. 1787.

„Nach einer halben Stunde schlich ich mich in seine  
 „Kammer, und welcher Schrecken! ich fand ihn,  
 „bis auf's Hemd entkleidet, auf dem Deckbett in  
 „tiefem Schlaf — um ihn herum eine Menge alter  
 „und neuer Bücher, zum Theil aufgeschlagen, auf  
 „dem Fußboden liegen — und in der Mitte derselben  
 „das brennende Licht! Wie froh war ich, jedem mög-  
 „lichen Schaden zuvorkommen zu können! Ich durch-  
 „sah die Bücher, es waren meistens, so weit ich  
 „mich erinnere, griechische und lateinische Klassiker  
 „und mehrere deutsche Dichter. Ich löschte das Licht  
 „aus und ging zu Bette. Natürlich mußte mir  
 „hiebei die Ueberraschung, was eigentlich für ein  
 „Geist in meinem lieben Herder athme, über alles  
 „angenehm und doch zugleich kummervoll seyn; die  
 „kleine Warnung, die ich ihm am Morgen wegen  
 „seiner Unvorsichtigkeit gab, war halb geendet. Auf  
 „die Frage, ob er fähig sey, diese Bücher zu benu-  
 „zen? antwortete er bloß einsylbig, daß er sich  
 „Mühe gebe sie zu verstehen.“ Und nun entdeckte  
 „ich, daß ich statt eines Mohrung'schen lateinischen  
 „Schülers einen Mann vor mir sehe, der durchaus  
 „in eine ganz andere Entwicklungsschule seines gro-  
 „ßen Geistes versetzt werden mußte, wenn nicht eine  
 „Art von Selbstesmord an ihm verübt und ein Leben  
 „in seinen ersten Athemzügen erstickt werden sollte,  
 „welches zu großen Zwecken geschaffen schien. — —  
 „Ich beschäftigte ihn von da an in seinen müßigen  
 „Stunden wenigstens so, daß er Kenntnisse erlangen  
 „konnte, die er vorher zu sammeln, keine Gelegen-  
 „heit hatte. Alles von gedruckten und ungedruckten  
 „Sachen bei mir stand ihm frei zum Lesen.“

„Es fand sich bald darauf ein neuer Anlaß, ihn näher in seinem großen Talent kennen zu lernen. Ich hatte ein Flugblatt: „Geschichte meines Herzens, an den Buchhändler Kanter in Abnigsberg zu schicken. Der junge Herder übernahm das Abschreiben, Versiegeln und Wegschicken desselben. Ein paar Posttage hernach schrieb mir Kanter: „er habe in einem Paquet ein Gedicht: „An Cyrus, den Enkel Astyages,“) voll Geist und Salbung gefunden, es sogleich abgedruckt und mit großem Beifall der Kenner ausgegeben; er bäte mich, ihm den Verfasser zu nennen.“ — Und wer konnte dieses anders seyn als Herder! — „Er läugnete es nicht, ward roth und lächelte.“

Wenn Herder später an die Bekanntmachung dieses seines ersten Gedichts erinnert wurde, lächelte er allemal über seine damalige große Unkunde der Welt und Menschen: „er habe fest geglaubt, daß „er durch das heimliche Beilegen des Gedichtes zu „Trescho's Schrift unbekannt bleiben und niemand „nach dem Verfasser fragen werde.“ Dieß geschah im Januar 1762. Er war damals 17½ Jahre alt.

Zu den vielen Hindernissen, die seinem Studiren entgegenstanden, gesellte sich noch eine andre qualende Bekümmerniß: er war nämlich in seinem Kantonsbezirk in das Militär eingeschrieben, und hatte täglich die peinigende

---

\*) Kaiser Peter III, Enkel Peters des Großen. Dieses Gedicht ist das erste des II. Buchs der Sammlung seiner Gedichte. Er besingt darin die Zurückberufung einiger in Exilien verhafteten Großen durch den Kaiser. S. Fußs.)

Aussicht, aufgehoben werden zu können. Sein gutes Glück wollte indessen, daß sein Aeußeres, eine kleine schmale Gestalt, und sein krankes Auge (er hatte vom fünften Jahr an ein Thränenfistel am rechten Auge) ihn zum Soldaten nicht empfohlen haben mochten. Darum, vermuthlich, ward er, so lange er in Wohnungen lebte, bis zu seinem achtzehnten Jahre nie requirirt: aber dennoch lebte er mehrere Jahre hindurch in beständiger Unruhe. Welchen Eindruck das Gefühl dieser täglich oberschwebenden Gefahr, die ihn auf ewig von den Studien entfernt und seine vorherrschende Neigung unterdrückt haben würde, auf sein zartfühlendes Gemüth machen mußte, läßt sich eher empfinden als beschreiben. War's Wunder, daß er in seiner Jugend so scheu, furchtsam, verschlossen und düster war? Obgleich, bei allem ihm eigenthümlichen Ernst, Frohsinn und ein heiteres Gemüth zu seiner Natur gehörte. Diese frühen Eindrücke militärischer Gewalt und Sklaverei stöpften ihm eine lebenslängliche Abneigung gegen die damalige militärische Verfassung in mehreren deutschen Provinzen ein, die er roh, inhuman, die Sitten im Grund verderbend, Unwissenheit und Müßiggang pflanzend, und die doch meistens nur Spielerei wäre, manchmal mit Bitterkeit nannte. „Wie viel gute Menschen, sagt er, sind hiedurch zu Grunde gegangen, und wie hat diese militärische Einziehung jene arme Menschen in Preußen in unbeschreiblicher Furcht und Sklaverei niedergebrückt, in der sie kaum über sich selbst nachzudenken oder von sich etwas zu halten wagten!“ An das rothe Halsband (so nannte er die Halsbinde

hinde der preussischen Soldaten) gedachte er immer mit Unwillen und tiefem Schmerz. Diese Sklavensette Kindern in der Wiege anzuhängen, empörte ihn, und gab ihm gegen den preussischen Staat und seine damalige Verfassung eine fast unausstilgbare Abneigung, die sich kaum mit den Jahren milderte. Der rührende Gesang, der Säugling, \*) eines seiner frühesten Gedichte, ist in diesem Gefühl entstanden. An seine Jugend gedachte er darum, in Erinnerung der Furcht vor dem Soldatenstand, der Unterdrückung und der einseitigen beschränkten Schulerziehung, in der er aufgewachsen war, nur mit Wehmuth, Schmerz und Bedauern. Oft beklagte er, daß diese frühen Eindrücke der Sklaverei seiner Seele eine gewisse blöde Scheu, Furchtsamkeit und zu weit getriebene Demuth eingeprägt hätten, die ihm in der Folge, wo es auf augenblickliche Entscheidung, auf schnelle Benützung günstiger Momente ankam, sehr nachtheilig gewesen sey. Es entging ihm nicht, daß einige, die ihm auf seinem Lebensweg begegnet hatten, diese zu weit getriebene Bescheidenheit für schwache Furchtsamkeit hielten und sie zu ihrem Vorthell mißbrauchten. Dieses konnte ihn sehr schmerzen, und das Gefühl seines Werthes in ihm aufreizen. Andere schrieben es einem Man-

---

\*) Im ersten Buch seiner Gedichte, das 33ste (beim Abdruck im 3ten Band der zerstreuten Blätter hat er vieles verändert und allgemeiner angewendet). Eine Stelle in dem Gedicht: An meinen Centus (Zusatz 5) scheint hier auf Bezug zu haben.

gel an Charakter zu. \*) Er verkannte aber auch das Gute nicht, das seine Schüchternheit für seinen Charakter hatte; er fühlte, wie sie ihn bewahrt habe, daß er vom Mißbrauch der Schmeichelei, den man auch ihm streute, nie schwindelnd wurde. Und gewiß hemmte und milderte sie auch damals wohlthätig seinen rasch aufschwebenden Geist.

Endlich wollte eine höhere Fügung seinem hoffnungslosen Zustand ein Ende machen. Es stand damals ein aus dem siebenjährigen Krieg zurückkehrendes Regiment Russen zu Wohnungen im Winterquartier.

Der Regimentschirurgus \*\*) kam oft zu Trescho, und besaß bei einer freundlichen Gesichtsbildung viel Geschicklichkeit in seinem Fach, sprach gern von literarischen Gegenständen und lebte nach den Maximen der strengsten Sittlichkeit. Bei einem dieser Besuche verlangte er einmal ein Glas Wasser, welches ihm der junge Herder reichte. Er sah ihn aufmerksam an und frug Trescho, als er wieder aus dem Zimmer ging, wer der wäre und was er erlernte? Auf Trescho's Antwort sagte er sogleich: „ich nehme

\*) Gegen diesen Vorwurf siehe unten im vierten Abschnitte Herders eigene Vertheidigung in einem Brief an seine Braut.

\*\*) Nach Herrn Puttlich's Nachforschungen soll er ein Curländer gewesen seyn, und Schwarzerloß geheßen haben. Aber dieß ist sehr ungewiß. Herder selbst war der Name gänzlich entfallen; nur sagte er, daß er ein Schwede, ein Mann zwischen 30 — 40 Jahren gewesen und in Ubo studirt habe.

ihn zu mir!" Ob durch der Mutter Herber Bitte der Arzt hiezu bewogen worden, ist unbekannt. Nach einem Briefe Herbers an seine Brant (vom 22 Sept. 1770) war er ein Freund von Herbers Eltern, und that es also doch wahrscheinlich aus Liebe für sie und ihren Sohn. „Nachdem der Regimentschirurgus sich von meinen Kenntnissen näher unterrichtet und mich im Latein gut gefunden hatte, that er mir den Vorschlag, er wolle mich nach Königsberg mit nehmen, mich die Chirurgie lehren, und mir für mein krankes Auge Hülfe leisten; dafür soll ich ihm gleich nach unserer Ankunft daselbst eine medicinische Abhandlung in's Latein übersehen; auch wolle er in der Folge, wenn ich mehr Lust zur Medicin habe, mir dazu helfen, daß ich sie in Petersburg unentgeltlich studiren könne."

Wie ein Licht vom Himmel in dunkler Nacht erschien ihm und seinen Eltern dieses Anerbieten; ja alle Freunde und Bekannten in Mohrungen nahmen Theil an diesem glücklichen Ereigniß; jeder der Freunde trug etwas bei, ihn in reisefertigen Stand zu setzen, und wünschte ihm Glück.

Dieses muß sich im Frühling 1762 zugetragen haben. \*)

Ungeachtet der Jüngling keine Neigung zur Chirurgie hatte, so nahm er doch dieses Anerbieten, als eine Erlösung aus seinem qualvollen Zustand, mit Freuden an. Noch im Alter gedachte er des

---

\*) Herber fing bald an, sich mit Hülfe seines Lehrers auf die Anatomie zu legen.

ebeln Mannes nie anders als mit Nahrung und Dank, als seines ihm zugesandten rettenden Engels; „so, pflegte er allemal zu sagen, ist mir nachher in meinem Leben bei manchem vorkommenden „Anstoß etwas Unerwartetes zu Hülfe gekommen, „welches über mein Schicksal entschied.“ Diese und ähnliche Lebenserfahrungen stärkten ihn im Vertrauen auf eine unsichtbar vorsorgende Leitung — er fühlte sich wie an der Hand eines höhern Geistes.

In diesen Gefühlen reifete er im Sommer 1762 mit seinem Erretter von Mohrungen ab — und sah seine guten Eltern nie wieder.

### Z u s ä t z e.

Ueber Herders Jugendgeschichte zu Mohrungen und zu Königsberg hatten, auf der Verfasserinn Bitte, die

- Herren: Prediger Trescho zu Mohrungen,  
 — Pastor Puttlich zu Herzogswalde bei  
 Liebstadt in Ostpreußen,  
 — Kirchenrath Borowski zu Königsberg,  
 — Kriegs- und Admiraltätsrath Bot, da-  
 selbst,  
 — Karella, daselbst,  
 — Oberamtmann Erüger zu Lochstädt bei  
 Willau,  
 — Ludwig Seligo, der Rechte Beflissener  
 zu Königsberg, —

die Güte, sich auf's genaueste bei allen ihnen bekannten Quellen zu erkundigen. In der seligen Verfasser-

ferinn, in meinem und gewiß aller Freunde Herders Namen sage ich Ihnen für die Ihrem verstorbenen Freund erwiesene Treue und Thätigkeit den verbindlichsten Dank. H.

---

## 1.

Der im Jahr 1805 verstorbene S. H. Trescho, Prediger zu Mohrungen, schreibt (in einem Aufsatz: Fragmente zur Jugendgeschichte des Herrn Präsidenten von Herder, den er der vermittelten Frau von Herder im Jahr 1804 übersandte) von dessen Eltern:

„Sein Vater war ein offener bleibender, freimüthiger Mann, fleißig in seiner Information, und zufrieden mit seinem geringen Einkommen. Die Mutter war mit manchen Geistesanlagen begabt, aufmerksam, bedachtsam, in ihrer Wirthschaft fleißig und genügsam, der Einmischung in fremde, sie nicht angehende Dinge feind, eingezogen und von ganzem Herzen fromm. Sie hatte sehr gute Einsichten in die Religionswahrheiten, ohne damit groß zu thun. Sie liebte über alles die Stille und erlangte sie auch in ihren letzten Jahren. Sie war eine der aufmerksamsten und gerührtesten Zuhörerinnen in der Kirche, und es war darum ein großes Leiden für sie, als sie in ihrem Alter für einige Jahre das Gehör verlor; plötzlich einmal erhielt sie es wieder. Doch war sie selten von körperlichen Leiden ganz frei, oft auch grämlich, und nur dann erheitert, wenn sie an ihren Gottfried dachte, der schon damals in der Welt einen großen Namen ge-

ebeln Mannes nie anders als mit Rührung und Dank, als seines ihm zugesandten rettenden Engels; „so, pflegte er allemal zu sagen, ist mir nachher in meinem Leben bei manchem vorkommenden „Anstoß etwas Unerwartetes zu Hülfe gekommen, „welches über mein Schicksal entschied.“ Diese und ähnliche Lebenserfahrungen stärkten ihn im Vertrauen auf eine unsichtbar vorsorgende Leitung — er fühlte sich wie an der Hand eines höhern Geistes.

In diesen Gefühlen reifete er im Sommer 1762 mit seinem Erretter von Mohrungen ab — und sah seine guten Eltern nie wieder.

### Z u s ä t z e .

Ueber Herders Jugendgeschichte zu Mohrungen und zu Königsberg hatten, auf der Verfasserinn Bitte, die

- Herren: Prediger Trescho zu Mohrungen,  
 — Pastor Puttlich zu Herzogswalde bei  
 Liebstadt in Ostpreußen,  
 — Kirchenrath Borowski zu Königsberg,  
 — Kriegs- und Admiraltätsrath Wolf, da-  
 selbst,  
 — Anrella, daselbst,  
 — Oberamtmann Erüger zu Lochstädt bei  
 Pillau,  
 — Ludwig Seligo, der Rechte Beflissener  
 zu Königsberg, —

die Güte, sich auf's genaueste bei allen ihnen bekann-  
 ten Quellen zu erkundigen. In der seligen Verfasser-

fernen, in meinem und gewiß aller Freunde Herders Namen sage ich Ihnen für die Ihrem verstorbenen Freund erwiesene Treue und Thätigkeit den verbindlichsten Dank. H.

---

## 1.

Der im Jahr 1805 verstorbene S. H. Trescho, Prediger zu Mohrungen, schreibt (in einem Aufsatz: Fragmente zur Jugendgeschichte des Herrn Präsidenten von Herder, den er der verwittweten Frau von Herder im Jahr 1804 übersandte) von dessen Eltern:

„Sein Vater war ein offener, bleibender, freimüthiger Mann, fleißig in seiner Information, und zufrieden mit seinem geringen Einkommen. Die Mutter war mit manchen Geistesanlagen begabt, aufmerksam, bedachtsam, in ihrer Wirthschaft fleißig und genügsam, der Einmischung in fremde, sie nicht angehende Dinge feind, eingezogen und von ganzem Herzen fromm. Sie hatte sehr gute Einsichten in die Religionswahrheiten, ohne damit groß zu thun. Sie liebte über alles die Stille und erlangte sie auch in ihren letzten Jahren. Sie war eine der aufmerksamsten und gerährtesten Zuhörerinnen in der Kirche, und es war darum ein großes Leiden für sie, als sie in ihrem Alter für einige Jahre das Gehör verlor; plötzlich einmal erhielt sie es wieder. Doch war sie selten von körperlichen Leiden ganz frei, oft auch grämlich, und nur dann erheitert, wenn sie an ihren Gottfried dachte, der schon damals in der Welt einen großen Namen ge-

wohnen hatte. Am Tag vor ihrem Tode, da ich bei ihr war, empfahl sie diesen ihres Herzens Liebling mit gerührter Seele der Leitung Gottes.“

„Wenn es erbliche Anlagen gibt, so hatte Herder gewiß einige Grundlineamente von seiner Mutter: ein schnelles Auffassen des Gehörten, Liebe zur Stille, Gutmüthigkeit und eine unermüdete herzliche Theilnahme an seiner nächsten Anverwandten Leiden und Freuden.“ So weit Trescho.

Die Briefe seiner Mutter hat Herder sorgfältig aufbewahrt; sie athmen alle die zärtlichste Liebe, die treueste Besorgniß für ihn. Nur einige Stellen führe ich an, die das, was Trescho oben von ihr sagt, rührend bestätigen. In einem Briefe von 1770 ist sie über die unerwarteten Wege der Vorsehung mit ihrem Sohn tief gerührt, will aber keinen eigenen Willen seinetwegen haben und empfiehlt ihn der Leitung Gottes. „Mein liebstes Kind, du machst mir manche wache Stunden; wenn ich aufwache und an dich denke, so ist der Schlaf weg — und kann doch nicht mehr thun, als dich dem großen Gott empfehlen: Er wolle seinen Engeln Befehl thun, daß sie dich auf den Händen tragen; und ich habe das starke Vertrauen zu ihm, er wird mein Flehen nicht lassen umsonst seyn, er hat mir ja versprochen, mich und die Meinigen nicht zu verlassen noch zu versäumen.... Um mich gräme dich nicht! der alte Gott ist und bleibt mein Schuß. Wenn mir der Herr nur die Gnade schenkt, daß ich in sein Haus gehen kann, so habe ich alles: die Freude in Gott ist und bleibt meine größte Zufriedenheit. Ich seufze immer; wenn

„es gegen den Sonntag kommt, so bitte ich Gott,  
 „er möchte mir doch die Gnade geben, daß ich sein  
 „Wort anhören kann.... Ob ich wohl wenig arbei-  
 „ten kann, so danke ich Gott, daß ich mich doch zur  
 „Noth selbst bedienen kann. Ich stelle alles ihm  
 „heim, mein Kreuzesbecher wird doch einmal voll  
 „werden:

„Er hat noch niemals was versehn,  
 „In seinem Regiment;  
 „Rein, was er thut und läßt geschehn,  
 „Das nimmt ein gutes End’.“

„Ich wünsche dir auf deine Reise die Worte Jesaid,  
 „Kap. 43, 1. 2. 4. (Fürchte dich nicht, denn ich habe  
 „dich erlöst!.. so du durch's Wasser gehst, will  
 „ich bei dir seyn u. s. f.) Der Herr wolle diese Worte  
 „tief in dein Herz schreiben!“ (In einer schlaflosen  
 unruhigen Nacht seiner letzten Krankheit, 1803, ließ  
 sich Herder in der Bibel aufschlagen, und bekam  
 dieselbe Stelle des Jesajas. Er gedachte dabei jenes  
 Wortes seiner Mutter, und wurde dadurch außer-  
 ordentlich erheitert. Scherzend sagte er zu den zweien  
 Aerzten, die ihn des Morgens besuchten: „ich habe  
 „heut Nacht in der Bibel aufgeschlagen — Eure  
 Wasser- und Feuerkur wird mir nichts schaden!“)

Nach Trescho's weitem Nachrichten war Her-  
 der's zweite Schwester, Katharina, an den Bäcker  
 Salzenhorn zu Mohrungen höchst unglücklich  
 verheirathet. Ihr Bruder ließ sie, da sie zuletzt  
 wassersüchtig wurde, mit großen Kosten und Be-  
 schwerden zu sich nach Belmar kommen, wo sie starb.  
 Trescho nennt sie „eine fein und sanft empfindende

„Person, welche die Unarten ihres Mannes, die sie vergeblich zu heilen suchte, mit bewundernswürdiger Geduld ertrug. In ihren Briefen an mich (auch in denen an ihren Bruder) drückt sie sich zuweilen mit einer Feinheit aus, die man bei Leuten ihres Standes nicht vermuthen sollte; es schien mir immer, wenn ich sie las, als wenn ein fähbarer Anhauch vom Genius ihres Bruders sie angeweht hätte.“

Ueber den Charakter und die Amtsführung des Vater Herders hat sich Herr Pastor Nuttlich genau erkundigt: „Er war ein gerader, offener, fern von aller kriechenden bestechlichen Denkart ehrwürdiger Biedermann. Nach dem Zeugniß meiner Mutter hielt er zwar streng auf Fleiß und Ordnung, war aber dabei ein freundlicher Lehrer und Vater. Sie erinnert sich, daß er aus seinem vor dem Thor gelegenen Garten kommend, sie oft mit Kirschen und anderm Obst beschenkt, auch wohl bisweilen sie als ein kleines Mädchen auf dem Arm zur Schule genommen habe.“ Prediger Willamovius bezeugte ihm immer seine volle Zufriedenheit und hielt viel auf ihn.“

## 2.

Von dem Rektor Grimm macht Trescho folgende Schilderung: „Ein Wortspiel mit seinem Namen zeichnet zum Theil seine Lehrersitten. Etwas finster, durch eine schwarze Perücke noch finsterrer gemacht, von bleicher Gesichtsfarbe hatte er nichts Empfehlendes für Kinder. Er war damals zwischen 60 — 70 Jahre alt, und etwas kränk-

lich; vielleicht hielt dieses ihn ab, gefesselter zu seyn; denn an der Gabe, von realen Gegenständen zu sprechen, fehlte es ihm durchaus nicht. Er hatte viele Kenntnisse, lag seinem Amt mit musterhaftem Fleiß ob, und hätte, wäre es ihm erlaubt gewesen, selbst einen Theil der Nacht seine Schüler unterrichtet. Latein und etwas Griechisch, Geschichte und Erdbeschreibung der Jugend beizubringen, hatte er durch lange Übung gelernt — doch mehr nur als Gedächtnissache, als daß Verstand und Urtheil dabei geübt worden wäre. Aber seine Pünktlichkeit, Ordnungsliebe, Strenge und das wiederholte Ausfragen des Gelernten machten, daß seine Schüler im Examen gut genug bestanden. Auf Vereblung des Herzens und Verfeinerung der Sitten konnte er weiter nicht wirken, als daß er, nebst der gewöhnlichen Belehrung von den Pflichten der Jugend, nicht die geringste Unsittheit vergab. Ohne Peitsche und Ruthe konnte sich der gutmeinende Mann nicht behelfen. Hierin bestand, wie er glaubte, die Schuldisciplin. Indessen zog er doch für bürgerliche Meisters brauchbare Jünglinge auf. Er war ein Mann von unsträflichem Wandel; nur wegen seiner allzu strengen Schulzucht mußte er oft Verdruß und Spöterei leiden. Einem leichtsinnigen Schüler (unter andern) begegnete einst ein Bauer auf der Straße, der Schaf- und Kalberfelle trug und ihn fragte, wo ein Rothgerber wohne, bei dem er seine Felle künfte ausarbeiten lassen? Der Knabe wies ihn an die Schule und sagte: „Klopft da an, so werdet ihr den Rothgerber finden!“ Vermuthlich hatte Grimm des Knaben Rücken kürzlich roth geschlagen. Da der

bern mit breiten Meißröcken und hohen Kopfaufsätzen gemahlt waren. Als Grimm die Teller sah, ward er so ungehalten, daß er den Knaben züchtigte, der doch nichts von seinem Weiberhaß wußte."

„Er war vorher in Salsfeld (nicht weit von Mohrungen) Rektor gewesen, legte aber diese Stelle freiwillig nieder, weil er auch da in seinen Strafen zu streng gewesen war, und oft Verweise darüber erhielt. 1752 wurde er als Rektor nach Mohrungen berufen.“ So weit Trescho.

Ungeachtet alles dessen sprachen (wie Hr. P. Puttlich berichtet) noch 1804 viele alte Bürger von Mohrungen von diesem durchaus rechtschaffenen und redlichen Mann mit ungeheuchelter Hochachtung und Dankbarkeit.

Von einem von Herders liebsten Mitschülern, Johann Christian Emmerich, wird im folgenden Abschnitt etwas vorkommen.

## 3.

Unstreitig hat das Beispiel des ehrwürdigen Predigers Willamovius und seiner liebevollen Frau auf Herders Gemüthsbildung sehr vorthellhaft gewirkt. (Das Bildniß dieses Mannes, voll Ausdruck hoher Seelengüte, hängt in der Kirche zu Mohrungen.) Er war ein sanfter, wohlthätiger Mann, seine Gattinn ein Engel in Menschenhülle; dieses in allem gleichgesinnte Paar hatte sich allgemeine Achtung und Liebe erworben. So oft er von der Vorbereitung am Sonnabend Nachmittags aus der Kirche kam, versammelten sich die Armen um ihn, denen er mit milder Hand das eben erhaltene Beicht-

geld vertheilte. Wenn dann doch bisweilen seine Gattin ihn liebreich an die Sorge für seine Kinder nach seinem Hinscheid erinnerte, so pflegte er zu sagen: „Liebe Mutter, sey ruhig, der gute Gott wird auch dann für dich und unsre Kinder sorgen.“ Wirklich fiel ihr in ihren letzten Lebensjahren eine ansehnliche Erbschaft zu. Er hatte nur zween Söhne, den bekanntesten Dichter, und einen, der jung starb. In ihrem Hause war der Himmel auf Erden; war's Wunder, wenn jeder sich darin selig fühlte. Gerade hier fand auch Herder der Jüngling eine reiche Quelle, die ihm Nahrung für Verstand und Herz gewährte, wozu er sich sehnte: hier, wo er auch als Knabe und Jüngling geliebt ward.

(H. d. Verf.)

## 4.

Trescho erzählt am angeführten Ort: „da er zu Mohrungen als Schüler in Pension war, habe er Herdern in seinem vierten Jahr kennen gelernt, einen kleinen, dicken, rothwangigen Knaben. Wie hätte ich es ahnen mögen, wenn ich ihn so oft an der Hauschwelle kriechen und spielen sah, in ihm den Embryo eines der berühmtesten Männer meines Zeitalters zu sehen! Immer fand ich ihn ernst und ganz allein, wenn auch Kinder der Nachbarn nicht weit davon waren, keines behagte ihm. Laufen, springen, laut schreien, ward ich ihn nie gewahr. Nach zwölf Jahren, wo ich indessen zu Königsberg studirt hatte, kam ich als Diakonus wieder nach Mohrungen, aber wie außerordentlich hatte sich der nun sechszehnjährige Jüngling ent-

„wickelt!“ (Nun erzählt er, was schon oben in der „Lebensgeschichte vorkommt).

Nach verschiedenen Nachrichten bleibt man doch Trescho nie für Herders Freund. Schon in den Briefen der Mutter Herders läßt es sich merken. Wenn andere Freunde mit ihm von Herder und über seine bei ihm verlebte Zeit zu sprechen anfangen, so wick er gleich aus; brach ab und lenkte das Gespräch auf andere Gegenstände. Herders Mutter weinte oft bei der Mutter des Herrn Pastor Puttlich, daß Trescho der Neigung ihres Sohnes zu studiren so sehr entgegen wäre. Ueberhaupt hätte nach Trescho's Wunsch gar kein Mohrunger studiren müssen. Ein Jugendfreund von Herder, der 1805 noch lebte, versichert, daß Trescho seinen Famulus oft sehr hart und unsanft behandelt, und selbst mit Schimpfworten ihm das Lichtbrennen zu seinen nächtlichen Studien untersagt habe.

## 5.

Von Herders frühesten Jugendgedichten wurden im zweiten Buch der Sammlung nur drei zur Probe aufgenommen: der Gesang an den Cyrus — An denken an meinen ersten Todten — Schlaf und Tod. Von mehreren andern hier nur einige, freilich schwer verständliche Stellen: als Belege zu seiner Lebensgeschichte; es sind Selbstgespräche des einsamen, in sich gekehrten Jünglings, die tief in sein — umwobtes — Inneres blicken lassen. \*)

---

\*) Trescho sah sie gewiß nicht; er hätte in seiner oben angeführten Nachschicht ohne Anstoß davon Meldung gemacht.

## 1.

## An meinen Genius.

Am Geburtstage, 25. August. \*)

Du Einer! mir aus meines Herrn Erbarmen  
 In diese Wüste mitgeschenkt —  
 Freund! Engelsbruder! der mir Armen  
 Mein Herz als Mentor lenkt:

Der mir, dem Staubgebornen (ach vergessnante!)  
 Zwei Aethersfunken eingestreut,  
 Und den sein Loos der Nacht bestimmte,  
 Der Unschuld'sruh' geweiht:

Der du mit Feuer segnetest zum Siege  
 Des Muths die erste Thräne ein,  
 Und zeichnetest an meiner Wiege  
 Zu frühen Leichenstein.

Nach kurz durchträumtem Morgen, öde Wags,  
 Wo ich in Klüfte Todtenstaub  
 Hinfank vor ferner Donner Schläge,  
 Und frommer Tiger Raub,

Von Thränenblut und Schweiß durchnagte Ketten  
 Mit Beben küßte, bis — o du,  
 Dem ich hier knie, der da mich zu retten  
 Aus meiner Sklaventruth,

Nach der Handschrift und einer andern Spur wurden sie in den letzten Zeiten seines Aufenthaltes zu Waghungen, oder gleich Anfangs seines Aufenthaltes zu Königsberg verfaßt.

\*) Vermuthlich verfaßt, als er durch den russischen Regimentsarzt erlöst wurde.

Gefühl; gedankenlos! — mich weißbeglänzet  
 Den MUSEN schenkest: MUSEN! ihn,  
 Ihn singt mein neuer Mund — bekränzet  
 Mit Gold, mit Hoffungsgrün,

Jauchzt ihm mein Hüt der Freiheit! — Opferthalen,  
 Voll meiner Jugendblüthe, dir,  
 Dir duften sie, den seine Strahlen  
 Mir decken; dem in mir

Mein Altar brennt: den oft die Lampe grüßet,  
 Mein Traumbild sieht, mein Morgenlied  
 Bald preist, und (wenn es Thorheit büßet)  
 Hinaus und Thränen glüht,

## 2.

## An die Mitternacht. 1764.

(Man sehe sein Herz an die Stelle eines jungen Schwermüthigen,  
 der nach einem langen wachenden Gedankenraum in der Mit-  
 ternacht mit sich selbst spricht:)

Jetzt in der Mitternacht,  
 Die mich erzeugte, reifte und gebar,  
 Will ich mich fragen: wer ich war!

Auf meiner Stirn ist Nacht! —  
 Ist's Wasser denn, was mir in Adern fließt?  
 Ist Fleisch mein Herz und Staub mein Geist?

Ach du! (o weh dir, Nacht!)  
 Schriebst meinen Nam', wo goldne Namen glühn,  
 Mit Lethe's schwarzen Tropfen hin.

Schwarz ist mein Loos wie du!  
 Mein Bücherkreis nur eine Milbensphär,  
 Und Feinde glänzen um mich her:

Nur meine Knospe sinkt —

Sie, kaum geweckt vom frühesten Morgenstrahl,  
Kaum zweener Freunde Reiz dreimal

Sinkt, stirbt, verwest: o Nacht,

Sprich, wo noch Geist in ihrer Asche glüht,

Daß sie zu deiner Blum' ausblüht,

Die stillen Frühlingsthau

Zum Ambra für den matten Wanderer trinkt,

Wenn Philomele hoch ihm singt!

## 3.

## Mitternachtsgeßicht meines Genies. 1764.

(Der Jüngling überdachte seine Schicksale, murrete, sein Schutz-  
geßt erscheint, verteidiget sich, übergibt ihm selbst die Ver-  
schöpfung und verschwindet: dieß ist der Plan.)

Er stand! noch beb' ich, dem ich verwegener Thor  
Verwirrt und nachtvoll! Leben „und Tod“ umringt,  
Mochend murrete! — Mitternächte,  
Wag' ich die Stimme des Rächers? Weh!

„Mich sandt' — dein Troß hat seinen Olymp erstürmt,

„Der, eh du wardst, tieffchauend Aeonen durch,

„Dich gewählt zum menschlichen Liebling,

„Fleisch aus Staube dir webt', und sandte,

„Mit dem von seinem Feurmeer entfloßnen Tropf

„Dich zu durchgießen, oft den Ersterbenden

„Aufzuwecken, und zart zu bilden,

„Murrender Jüngling, und dich zu leiten —

„Mich, den nun Jova sendet: dein Genius

„Seh du dir! (Ernsthaft rührt' er mein Auge an)

„Licht und Dunkel zu sehn, und Menschheit

„Herzhaft zu wagen, und kenn' und hab' dich!“

— — — — —  
— — — — —

Da schwand er. Weh mir! Führer, auf immer mir,  
 Dem kühnen Knaben, der aus den Armen ihm  
 Loßgerissen, und glühnd im Auge  
 Kennt in den Orkus: ein Sklav! denn, ach!

Mein Fürst, ich? — Scepter, Sklaven, wo seyd ihr denn?  
 Mein Herz brüllt Aufruhr: Chaos:Ruinen sind  
 Haupt und Busen: der Seufzer schwächste  
 Tritte meine Krone zu Staub! wer schützt,

Den du fliehst, Engel! Höre, nicht wein' ich dir,  
 Den Gott ruft: Geh! doch bringe dieses Wort vor Gott,  
 Meine Seel' in dem Wort: denn, Seele,  
 Außer ihm göttest du (wist es) nichts.

---

Noch ist ein Quartband Scripturen aus seinem  
 siebzehnten Jahr (1761) vorhanden, allerhand Aus-  
 züge aus Büchern, Entwürfe zu Abhandlungen und  
 zu größern und kleinern Gedichten, enthaltend:  
 rühmliche Beweise seines Fleißes und seines ernstern  
 Eifers für die Wissenschaften.

Alle diese Auszüge sind in guter logischer Ord-  
 nung, meist in tabellarischer Form verfaßt, wie er  
 auch später jeden Entwurf zu seinen Büchern so machte,  
 und seine Predigten schrieb.

---

Von dem seligen Trescho erschien 1807 eine  
 kurze Lebensgeschichte (einige Charakterzüge aus dem  
 Leben des Herrn Sebastian Friedrich Trescho. Königs-  
 berg), die mir so eben zu Gesichte kommt.

Er war aus Liebstadt gebürtig (1733), und von  
 Kindheit an sehr kränklich. Er kam als Zögling in

das Haus des frommen, sanften und gewissenhaften Predigers Willamovius zu Mohrungen, studirte hernach unter dem, „durch eine ausgezeichnete Lehrgabe und seinen Pietismus sehr berühmten“ D. F. A. Schulz zu Königsberg; wurde 1760 Diaconus zu Mohrungen, und blieb bei dieser schwach besoldeten Stelle 44 Jahre, bis 1804, wo er am 29. Okt. starb. In diesem geringen Amte lebte er sehr zufrieden, und wußte durch kluge Sparsamkeit so viel zu erübrigen, daß er die Armen kräftig unterstützen konnte, wozu, und weil er es mit Klugheit und Einsicht that, viele Reiche zutrauensvoll ihm ihre Beisteuern gaben. In seinem Testament, da er unverheirathet blieb, vermachte er sein ganzes Vermögen, einige tausend preussische Gulden, den Stadtpfarrern zu Mohrungen. „Gott hat mir“, (sagte er oft mit Freudenthränen) „so gnädig geholfen, daß ich vor vielen wie ein Wunder bin. Aus Dankbarkeit und Liebe muß ich auch, wo ich weiß, und kann, meinem Nächsten helfen und recht eifrig seyn, Gutes zu thun, und nicht müde werden.“

Er war ein beliebter Prediger und besonders geschätzter Katechete. Streng, obgleich nicht hart oder unbuldsam, blieb er dem alten Glauben treu, schrieb einiges zur Widerlegung der neuen theologischen Meinungen, die nach seiner Ueberzeugung den Grund des evangelischen Christenthums untergraben, und wurde darüber in der allgemeinen deutschen Bibliothek aufs heftigste heruntergemacht. Er fuhr aber in seinen Briefen über die neueste theologische Literatur in seinem Zeugniß dagegen dennoch fort, und blieb der Orthodoxie treu, die ihm

lebendiger Glaube war, und welche er in seinen Lehrvorträgen immer auf's thätige Christenthum zurückführte. Seine ascetischen Schriften sollen manchen Segen gestiftet haben. Er starb eines frommen fröhlichen Todes, allgemein beweint als ein guter christlicher Mann, bei welchem Lehre und Leben zusammenstimmten.

Von seinem Verhältniß zu Herder wird in der gedachten Schrift bloß gesagt: daß Trescho den Jüngling in sein Haus genommen, ihn zuerst „auf den Weg der Wissenschaft geleitet“ (was wohl mehr der Rektor Grimm that), und, da man ihn zur Heilung seines kranken Auges nach Königsberg geschickt (was nicht richtig ist), mit Empfehlungen begleitet habe.

Trescho litt bis in seine späteren Jahre von heftigen Anfällen der Hypochondrie, und in der gewöhnlich damit verbundenen Aengstlichkeit möchte er den kühn aufstrebenden Geist des Jünglings doch gefürchtet, vielleicht ihn in zu engen Schranken haben halten wollen, und überhaupt es nicht gut geheissen, daß er, so ganz von allen Hülfsmitteln entblößt, den Studien gewidmet werde.

---

## Aufenthalt auf der Akademie zu Königsberg.

Die Einfahrt in die große Stadt Königsberg, die ihm wie eine halbe Welt erschien, blieb Herdern unvergeßlich. Oft erzählte er uns davon: „Einzig war der Eindruck: aus meinem armen stillen Nothringen in diese große, gewerbreiche, geräusch- und geschäftsvolle Stadt mit einmal ver-  
„setzt! Wie staunte ich alles an! Wie groß war mir alles!“ — Seine beschränkt gehaltene, sehn-  
suchts- und erwartungsvolle Seele fand sich hier plötzlich wie in einem neuen Element; dem Kerker entronnen, sollte er hier die Erfüllung seiner Wünsche erreichen! — Seinem Gedächtniß waren Straßen, Kirchen, das Collegium Fridericianum, die Häuser seiner Freunde und Bekannten, die großen Geschäftshäuser, der Hafen, die Plätze und Gärten noch in späten Jahren so lebendig gegenwärtig, als ob er sie gestern erst gesehen hätte.

Mit raschem Schritt sollte es nun an die Erlernung der Chirurgie gehen. Der russische Feldchirurg, sein Erretter, nahm ihn bald nach ihrer Ankunft zu Königsberg zu einer Section mit — hier sank der junge Herder vor Grausen in Ohnmacht. Dieser Zufall entschied seine Lebensbahn für immer. Es

war keine Verstellung: denn auch später konnte er dergleichen nicht aushalten, und schon das bloße Sprechenhören von chirurgischen Operationen erschütterte seine zarten Nerven.

Kummervoll nachdenkend, was aus ihm werden sollte, begegnete ihm einst auf der Straße sein ehemaliger Schulfreund, Joh. Christian Emmerich. Erfreut ihn zu sehen, fragt ihn dieser, wie es ihm gehe? Herder entdeckt ihm seinen Kummer, seine Abneigung gegen die Chirurgie, und den Wunsch und Vorsatz, bei seiner unveränderlichen Neigung, Theologie zu studiren, zu verbleiben, und bat ihn um seinen Rath. Der gute Emmerich nahm treuen Antheil an seiner Lage, lobte seinen Entschluß und gab ihm den Rath, sich sogleich inscribiren zu lassen. Furchtsam bekannte ihm Herder seine Zweifel, daß er in seinen Kenntnissen wohl noch nicht weit genug sey, auch nicht glaube, so viel Geld zu haben, um sich einschreiben lassen zu können; seine Baarschaft bestand in 3 Thlr. 8 ggr. preussisch Cour. — Ueber seine Kenntnisse beruhigte ihn Emmerich: ein Examen, das er sich erbitten müsse, würde entscheiden; und die Summe der Baarschaft werde für die Inscriptiionsgebühr hinreichen, auch noch etwas übrig bleiben. Ohne Aufschub gingen beide zum Prorektor, bei welchem Emmerich Herders Bitte, um ein Examen und als Student aufgenommen zu werden, vorbrachte; das Examen wurde angesetzt. Herder bestand mit großem Lob, erhielt das gewöhnliche gedruckte Zeugniß des Examens und ein dergleichen Inscriptiions-Zeugniß als Student. (Datirt vom 7. und 9. August, unterschrieben jenes

von dem Dekanus der theologischen Fakultät, D. F. C. Bgl, dieses von D. Langhausen, unter dem Prorektorat des W. D. Bohl.) \*)

Er machte nun dem Regimentschirurgus seine nothgedrungene Studienveränderung bekannt; dieser, darüber sehr ungehalten, stellte Herder'n das Glück vor, das er in Petersburg als Arzt machen könnte, und verglich damit die arme niedrige Lage des Geistlichen, besonders im Preussischen; aber der Jüngling blieb unbeweglich bei seinem Entschlus. Die versprochene medicinische Abhandlung übersetzte er seinem Vetter noch in's Lateinische, wodurch dieser sein Glück in Petersburg zu machen gedachte, und wirklich gemacht hat, indem er daselbst als Arzt angestellt wurde.

Er meldete nun auch seinen Eltern und Trescho die getroffene Veränderung; erstern mit dem Zusatz: „daß er zu seinem weitem Unterhalt nichts verlange, „sondern durch eigenen Fleiß sich getraue fortzuhelfen;“ und er hat Wort gehalten! Trescho war sehr unzufrieden, und beschuldigte ihn der Verstellung. Sein Freund Emmerich \*\*) besorgte ihm sein Logis und verschaffte ihm einige Informationen, und so zog er mit nie gefühlter Zufriedenheit in seine neue Wohnung, und blieb seinem Em-

---

\*) Herr W. Buttsch schreibt: „die Examinatoren bewunderten die Geistesgaben des äußerlich unscheinbaren Jünglings „und nahmen ihn gerne unter die Zahl der akademischen „Bürger auf.“

\*\*) Emmerich war damals Kantor bei der Traghelmschen Kirche, nachher Feldprediger, endlich Dorfpfarrer.

merich ewig dankbar; seiner und des Regimentschirurgen erinnerte er sich lebenslang nie anders als mit Dank zur Vorsehung, die beide ihm im Augenblick der Noth zur Hülfe gesandt hatte.

Seine Baarschaft hatte sich durch einige Geschenke wohlthätiger Freunde aus Mohnungen \*) in etwas vermehrt. Er führte darüber die strengste Oekonomie. Bis zu seiner Anstellung im Collegium Fridericianum (Ostern 1763) blieb seine ökonomische Lage drückend. Er erzählte uns, daß er sich manchen Tag nur mit einigen Semmeln hingehalten hätte.

In Königsberg hörte er Vorlesungen: bei Lillenthal über Dogmatik; bei Arnold über Kirchengeschichte; bei Kypke über Philologie; bei Kant über Logik, Metaphysik, Moral, Mathematik und physische Geographie; bei Teske über Physik. Mit Hochachtung sprach er von seinen Lehrern, und obgleich Lillenthal und Kant den ersten Rang bei ihm hatten, so ehrte er doch auch die andern dankbar, denn er verstand die große Kunst, von allen zu lernen, tabelte seine Lehrer nicht und ehrte in ihnen die Wissenschaft.

Bald scheint er die Bekanntschaft mit dem würdigen Buchhändler und Lotteriedirektor Kanter gemacht zu haben, der schon durch jenes (in Königsberg bewunderte \*\*) Gedicht Cyprian auf Herder aufmerksam geworden war. Kanter vergönnte ihm den

---

\*) Unter diesen war auch Herr Pastor Petrus Water.

\*\*) Borowödt schreibt dieses.

Gebrauch der Bücher seines Buchladens, zeigte ihm Freundschaft und Aufmerksamkeit, verschaffte ihm Gönner und Freunde, ermunterte ihn zu kleinen Aufsätzen für die Königsberger Zeitung, die bei ihm herauskam, und nahm sich seiner thätig an. Der Kriegs- und Admirallitätsrath, Herr Voß in Königsberg, ehemaliger akademischer Freund Herders, schreibt hievon (14ten August 1805): „der verstorbene Kanter, ein Mann, den der regeste Eifer zur Beförderung alles Guten belebte, und der sich besonders die Aufnahme der Literatur in seiner Vaterstadt, und die Aufmunterung junger Leute angelegen seyn ließ, vergönnte Herder den freien Gebrauch der Bücher seines Buchladens. Hier konnte die unersättliche Wissbegierde des jungen Mannes, die in dem ansehnlichen Büchervorrath ihre volle Nahrung fand, dem guten Kanter nicht entgehen, und er machte die Gelehrten, die täglich in sein Haus kamen und dort gewissermaßen eine Akademie bildeten, ebenfalls auf denselben aufmerksam. Man entdeckte bald die außerordentlichsten Selbstanlagen in ihm u. s. w.“

Mehrmals erzählte Herder den Schülern von seinem ersten unersättlichen Genuß der Bücher in Kanter's Buchladen, wo er, so oft es seine Zeit erlaubte, Stunden, halbe, ja ganze Tage lang las und der Welt um sich nicht achtete; das Lesen ungebundener Bücher war ihm daher sehr geläufig, und fast lieber als der gebundenen geworden. Der verstorbenen Schwester Kanter's hielt er am Sarge eine Gedächtnisrede voll Feuer, die, als sie gedruckt wurde, ein allgemeines Aufsehen erregte

(am 16ten März 1764) \*); verschiedene Aufsätze und Gedichte von ihm stehen in der Königsberger Zeitung. Gern suchte er durch diese Kleinigkeiten Kantern seinen Dank thätig zu bezeigen, und blieb ihm auch immer für jede Fortbülfe auf seiner wissenschaftlichen Bahn in dankbarer Erinnerung verbunden.

Seinen Gönnern dankte er seine halbjährige Anstellung. An Ostern 1763 kam er als Lehrer in das Collegium Fridericianum. Direktor dieser damals blühenden Lehranstalt war D. Daniel Heinrich Arnold, erster Inspektor Schiffert, zweiter Inspektor Domsien. Schiffert stellte ihn als Lehrer bei folgenden Klassen an: bei der zweiten untern lateinischen \*\*), der ersten historischen, der philosophischen, der dritten mathematischen und der dritten französischen. Durch seinen gründlichen Unterricht, durch seine gewissenhafte Amtsführung, sein anspruchloses bescheidenes Betragen, seine öffentlichen Reden und Gelegenheitsgedichte, auch durch seine Katechisationen, die er bisweilen an der Kirche dieser Anstalt auf erhaltene Aufforderung hielt, machte er sich Freunde, Gönner und Bewunderer seiner ausgezeichneten Talente. „Mit der damals in dieser Anstalt herrschenden Frömmerei vertrug sich seine aufrichtig redliche Gesinnung nicht, und er ging im November 1764 von derselben wieder ab, nachdem er

---

\*) Besonders rühmte Herr Borowski seine Erläuterungen der Virgilischen Bucolica.

\*\*) Zusatz 1.

„während den anderthalb Jahren mehr Nicht und  
 „Gutes, als irgend ein anderer Lehrer in der kur-  
 „zen Zeit, unter seinen Schülern verbreitet hatte.“  
 „Jedermann war erstaunt (wie einer seiner ehe-  
 „maligen Schüler sich noch lebhaft erinnert) \*\*)  
 „daß ein so sehr junger Mann so schnell den Un-  
 „terricht in den obern Klassen bekam, und wi-  
 „Schüler bewunderten seine feurige beredte Spra-  
 „che, als der Inspektor ihn aufforderte, die öffent-  
 „lichen Betstunden zu halten: ein Amt, das sonst  
 „nur den ältern Lehrern zu Theil ward.“

Herr Kirchenrath Borowski erzählt, „daß  
 „Herder ein sehr ernster Lehrer im Collegio Fri-  
 „dericiano gewesen, der auf Fleiß und Aufmerk-  
 „samkeit in seinen Klassen hielt: weswegen auch die  
 „Träger ihn nicht geliebt haben sollen; daß aber  
 „auch er in Beobachtung seiner Lehrerpflicht eben-  
 „so strenge und unnachsichtlich gegen sich selbst ge-  
 „wesen sey. Einmal hatte ihn, vom nächtlichen  
 „Studiren ermüdet, Nachmittags der Schlaf über-  
 „rascht, und er kam zu dociren nicht präcise um drei  
 „Uhr, sondern etwa eine Viertelstunde später. Vor  
 „dem Tag an mußte sich allemal auf den Glocken-  
 „schlag drei Uhr ein Schüler einfinden — und ni-  
 „kam wieder das geringste Versäumniß.“ \*\*\*)

---

\*) Worte des Herrn Buttlisch, 30sten Jan. 1805, daß e-  
 vorher Famulus bei dem Inspektor Schiffer gewesen, wol-  
 eine Sage meldet, ist unrichtig.

\*\*) Hr. Subinspektor Thiele zu Königsberg.

\*\*) Mit dem damaligen Inspektor dieser Anstalt, Domstern  
 einem sonst gutdenkenden aber pedantischen Mann, war Hr.

Seine Anstellung an diesem Kollegio, und das reichsgräflich Dohnaische Stipendium, das er als geborner Mohrunger von Ostern 1763 an genoss, erleichterten ihn in seiner dürftigen Lage.

Obwohl er es oft bedauerte, daß er sich seinen eigenen Studien nicht ganz widmen und sie damals in solchem Drang des zu gebenden Unterrichtes habe treiben müssen, so verkannte er doch auch den Vortheil nicht, den ihm das eigene Dociren gewährt habe. „Ich verdanke ihm,“ sagte er mehrmals, „die „Entwicklung mancher Ideen und ihre klarere Be- „stimmtheit; wer sich diese in irgend einer Sache „erwerben will, der docire sie!“ Er behielt auch bis in die späten Jahre die Neigung zum Lehren bei. In Weimar sagte er oft: „könnte ich doch nur ei- „nige Jahre auf einer Universität lehren, um mei- „ner Ideen und Gedanken los zu werden, und sie „lebendig auszusprechen!“ Den Wirkungskreis ei- nes Lehrers hielt er über alles hoch, würdig und und folgenreich. Die Liebe seiner Schüler besaß er in hohem Grad. So streng er auf ernste Thätig- keit und Ordnung hielt, so zärtlich theilnehmend und liebevoll war er gegen seine Schüler — und über- haupt zeitlebens ein großer Liebhaber der Jugend. Mehrere seiner ehemaligen Schüler zu Adolfsberg

---

der nie ganz einig. Dieser forderte als ein Requisit eines tüchtigen Lehrers seiner Schule, außer den erforderlichen Kenntnissen im Kopfe, auch noch — eine Verückte auf dem Kopf. Herder protestirte dagegen bloß deswegen, weil eine Hauptbede, die ihm sein natürliches Paar gab, we- niger Kopfe als jene künstliche.

und Riga ließen ihm noch lange nach Halle-  
burg und Weimar ihre Liebe und ihr dankbares An-  
denken sagen.

Herder genoß in Königsberg allgemeine Achtung  
und Liebe. Mehrere geblühete Familien ließen es  
sich angelegen seyn, ihn zuweilen in ihre Gesellschaft  
zu laden. Er nannte uns die Namen derselben oft  
mit Hochachtung und Liebe, und fühlte den Werth  
dieser ersten Auszeichnung in so jungen Jahren stets  
mit süßer Mäderinnerung an diese romantischen Zei-  
ten. Die lebhafteste Freude machte es ihm, wenn  
später sein Freund, Buchhändler Hartknoch aus  
Riga, der uns gewöhnlich von der Leipziger Messe  
aus besuchte, ihm zuweilen Grüße von seinen ehe-  
maligen Schülern in Königsberg, an deren Schicksal  
er auch in der Entfernung Theil nahm, und von ih-  
ren wohlgefunten Eltern überbrachte.

Diese ehrenvolle Auszeichnung hatte auf den  
schönen Mährungsschen Jüngling allerdings eine sehr  
wohlthätige Wirkung. Trescho schreibt hierüber:  
„Im Jahr 1764 besuchte ich Königsberg, und Her-  
„der, eilte mir froh entgegen. Welch ein ganz an-  
„derer Jüngling! nur noch wenig Spuren von Scheu  
„und Beddigkeit im Sprechen, die wie die Narbe  
„einer alten Wunde bald völlig ausgeheilt war!  
„Von seinem Fleiß und guten Sitten erhielt ich die  
„rühmlichsten Zeugnisse. Umgang mit feinnern Men-  
„schen hatte milde und wohlthätig auf ihn gewirkt,  
„daß er endlich für die große Welt gemacht da-  
„stand. Auch die höfische, hoch verfeinerte, frelmü-  
„thig unbefangene, in Bild und Sprache ungenügte  
„Lebensmanier stand ihm später zu Gebote, wenn

„Ort und Umstände sie erforderte. Er, dem ehemals ein Mann im Kragen furchtbar schien, konnte jetzt den freien Blick auf Ordensstern und Diadem unerschüttert richten, wie in der goldenen Zeit ein Lamm mit Löwen spielte. Aber dieß junge Genie erhielt gleich beinahe zu viel Bewunderer und Schmeichler; und Dank sey seiner Festigkeit, daß er nicht dadurch verborben ward!“

Seine aufgewachte feurige Seele bedurfte außer den ernstern Lehrern auch jugendlicher Verbindungen. Es war ihm Bedürfniß, dasjenige, was seinen Geist und sein Herz interessirte, andern unbefangen mit aller jugendlichen Freimüthigkeit wieder mitzutheilen. Er sprach in spätern Jahren zuweilen davon, wie reizend und belebend Freundschaften auf der Akademie seyen, die durch gemeinsame Liebe der Wissenschaften in diesen romantischen Jünglingsjahren gestiftet werden; süß und unvergeßlich sey ihm das Andenken derselben. In Königsberg leben noch \*) zwei seiner akademischen Freunde, Herr Kriegs-rath Kurella und Herr Kriegs- und Admiraltätsrath Wolf; ein dritter, Hospitalprediger Fischer \*\*), ist todt. Herr Kurella schreibt \*\*\*) über ihr beiderseitiges Verhältniß folgendes: „der verewigte Herder war allerdings mein innigste-

\*) 1806.

\*\*) Von Fischer sind noch mehrere freundschaftliche, zum Theil scherzhaftige Briefe vorhanden. Einer hat die Aufschrift: to his Majesty Godfrey I., King of the Hypocrits!

\*\*\*) In einem Brief an Herrn Pastor Puntlich vom 2ten April 1806.

„liebster Umgangsfreund. Wir waren die Zeit, da  
 „er Lehrer im Collegio Fridericiano war, fast  
 „täglich beisammen, und es war uns dieser Umgang  
 „ein ordentliches Bedürfnis. Ein Mann von dem  
 „Geiste des Berewigten, — genährt und gereift im  
 „Umgang der alten Klassiker und der besten deut-  
 „schen Schriftsteller: von dem hellsten Kopf, von  
 „einem glücklichen Temperament und gefühlvollen  
 „Herzen, voll glühender Einbildungskraft, die nie  
 „in Schwärmerci ausartete, voll der edelsten Ge-  
 „sinnungen, und recht geschaffen zur Freundschaft —  
 „der mußte einen Jüngling fesseln, der mit seiner  
 „Denkart völlig harmonirend, und von ähnlichem  
 „Temperament, ganz con corde und con amore  
 „an ihm hing. Unsre verlebten Stunden waren  
 „die seligsten. Der gewöhnliche Gegenstand unse-  
 „rer Unterhaltung waren die schöne Literatur und  
 „die neuesten kritischen Journale, die ich von einem  
 „Freund unsers Hauses geliehen erhielt, und ihm  
 „allemaal mittheilte. Wir waren dann bei einer  
 „Tasse Thee (den ich von einigen vermögenden  
 „Freunden in vorzüglicher Güte erhielt und für  
 „meinen Herder aufsparte), froher als mancher leere  
 „Kopf bei einer Flasche Tokater. Seine Superio-  
 „rität benutzte ich mit Heißhunger, und sein Um-  
 „gang trug sehr viel zu meiner Ausbildung bei:  
 „denn er war schon damals eine lebendige Biblio-  
 „thek. Die Welt war für uns nicht da, wir wa-  
 „ren beisammen uns alles, und froh, wenn die  
 „Stunde schlug, die uns in die Arme führte; im  
 „Herbst und Winter gewöhnlich um fünf Uhr Nach-  
 „mittags. Auch waren wir immer allein beisam-

„men, weil ich nur meinen Herder hören wollte,  
 „dessen süßer Ton mich ganz hinriß, und dessen gro-  
 „ßer Geist alles umfaßte. Dieser selbige Umgang,  
 „als wenn wir schon in höhern Sphären wären,  
 „währte beinahe zwei Jahre, wo wir getrennt wur-  
 „den. Ich habe Herdern immer sich gleich, immer  
 „heiter und froh sich mittheilend gefunden, stets  
 „streng e sittlich. Wenn zuweilen meine mun-  
 „tere Laune muthwillig ward, so lächelte er zwar  
 „auch, wußte aber sogleich durch die zarteste Wen-  
 „dung sie in ihre Schranken zurückzuführen. Der  
 „Geist der Religion und Humanität umwehte ihn  
 „überall. — Wir wurden ein paar Jahre nach dem  
 „Tod meines Vaters (der öffentlicher Lehrer der  
 „Rechte auf der hiesigen Universität gewesen war)  
 „miteinander bekannt. Der einzige gerechte Schmerz,  
 „den ich bis dahin erlebt hatte, war der Tod dieses  
 „braven und gelehrten Vaters, mit dem meine Stü-  
 „he in's Grab sank. Herder, den ich von diesem  
 „Verlust einstmals unterhielt und ihm im vertrauli-  
 „chen Gespräch erzählte, daß ich einst nach des Va-  
 „ters Tod, in trauriger Erwartung der Dinge, die  
 „da kommen würden, in finstern Betrachtungen am  
 „Fenster gestanden, und das Schneegestöber, wel-  
 „ches in der Nacht mein Fenster umstürmte, ein  
 „sonderbar heiliges Schauern und Schrecken in mir  
 „erregt hatte. Er hörte dieses aufmerksam an,  
 „weinte mit mir, tröstete mich herzlich, und eilte  
 „dann davon. Er kam bald wieder; wir unter-  
 „hielten uns über andere Dinge, sehr angenehm  
 „wie gewöhnlich, und er ging früher wie sonst  
 „zu Hause. Nachdem ich noch in meinem einsa-  
 men

„men Zimmer auf- und niedergegangen war, nahm  
 „ich eines der Bücher, die auf dem Tische lagen  
 „und fand in einer bezeichneten Stelle einen Zettel  
 „von Herders Hand: Fragment zweier dunk-  
 „ler Abendgespräche an Herrn Kurella,  
 „bei dem Tode seines Vaters; worinnen  
 „sich die Stelle auszeichnet:

„— Freund, alles schwieg.

„Die schwangre Stille, die die Schreden  
 thürmte,

„War Cherubs Leben, der mit ihm zum  
 Himmel stieg. — “ \*)

„Herder war eigentlich mein Mentor, und ich sog  
 „mehr den Honig von seinen Lippen, als daß ich  
 „mich um andere Umstände, die ihn betrafen, hätte  
 „bekümmern mögen. Sehen Sie also mehr auf  
 „meine Bereitwilligkeit, dieß Scherflein dem Blo-  
 „graphen des Verewigten zu opfern, als auf die  
 „Schätze, die ich liefere; es ist auch seit jener Zeit  
 „schon manches Jahr verfloßen.“

An den rechtschaffenen und geistreichen Kurella  
 dachte auch Herder immer mit vorzüglicher Anhäng-  
 lichkeit. Die Erwählten seiner akademischen Freun-  
 de waren edle ausgezeichnete Jünglinge. \*\*) An  
 einige, die in ihrer Jugend starben oder außer ih-  
 rem Vaterlande lebten, erinnerte er sich zuweilen  
 mit seinem Freunde Hartknoch. Auch diesen  
 hatte er zuerst in Königsberg kennen gelernt; eine

\*) Zusatz 2.

\*\*) S. das Gedicht, der Geliebte, Zusatz 3.

Herders Werke 1. Phil. u. Gesch. XX.

treue, thätige, brüderliche Freundschaft dauerte zwischen ihnen bis an ihren Tod.

Herr Wilpert (Bürgermeister zu Riga) schreibt in einem Brief: „zu Königsberg hörte ich mit Her-  
„der bei Lillienthal Dogmatik, bei Kant Meta-  
„physik, Moral, Logik und physische Geographie.  
„Wir saßen an Einem Tisch; er war damals schach-  
„tern und still, sein Gang gebückt und schnell, sein  
„eines Auge mehrtheils krank; seinem Aeußern sah  
„man an, daß er arm war, sein Geist war aber  
„schon damals reich: und wenn er sich über den Vor-  
„trag des Lehrers mittheilte, so war das so gründ-  
„lich und entschieden, daß er seinen Kommilitonen  
„Achtung und Liebe abnöthigte. — Herder ließ da-  
„mals hieselben in die Königsberger Zeitung Ge-  
„dichte einrücken, die mehrentheils etwas Schwär-  
„merisches hatten. Ich erinnere mich, daß Kant  
„einmal bei Gelegenheit eines Charfreitagsgedich-  
„tes von ihm sagte: wenn dieses brausende Genie  
„wird abgezogen haben, so wird er mit seinen gro-  
„ßen Talenten ein nützlicher Mann werden.“

Herr Kriegsrath Wolf in Königsberg schreibt:  
„in den Jahren 1763 und 1764 lernte ich Herdern  
„in Kants Vorlesungen kennen \*), und er schrieb  
„mir über diese noch im August 1788 auf dem Weg  
„nach Italien. Ich hatte damals im Felde der  
„schönen Literatur mehrere Kenntnisse gesammelt  
„und theilte ihm aus meiner Armuth mit. Beson-  
„ders erinnere ich mich noch, daß ich ihm auf die

---

\*) 1762, 24ten August besuchte er zum erstenmal Kants Vor-  
lesium. Wst.

„Frage, wie er doch in diesem Fach, vornehmlich in  
 „der neuern Literatur, am leichtesten theoretische  
 „Kenntnisse und Geschmaek erlangen könne? den  
 „Haupterschen Patron, die Literaturbriefe und die  
 „Leipziger Bibliothek der schönen Wissenschaften, die  
 „damals ihren Anfang genommen hatte, empfahl.  
 „Er war, wie jeder studirende Jünglinge ihm sollte,  
 „gewohnt, sich gehaltreiche Auszüge aus dem,  
 „was er las, zu machen \*), und das unterließ er  
 „am wenigsten bei den Literaturbriefen, die ihn  
 „durch Inhalt und lebendigen Vortrag sonderlich  
 „angogen. Schon damals ging er mit dem Vorsatz  
 „um, fragmentarische Notizen zu diesem Werk zu  
 „machen, und noch vor seiner Ankunft zu Riga gab  
 „er mir einige Bemerkungen zu lesen, die ich her-  
 „nach in den gedruckten Fragmenten gar deut-  
 „lichen Literatur wiedererkannte.“

„Rant ließ ihm alle seine Vorlesungen unent-  
 „geltlich hören. Mit gespannter Aufmerksamkeit  
 „faßte er jede Idee, jedes Wort des großen Philo-  
 „sophen auf, und ordnete zu Hause Gedanken und  
 „Aussend. Oft theilte er mir diese seine Nachschrift  
 „mit, und wir besprachen uns darüber in einer ab-  
 „gelegenen Sommerlaube eines wenig besuchten öf-  
 „fentlichen Gartens an der Alt-Postgärtischen Kirche.  
 „Einst in einer heitern Frühstunde, wo Rant mit  
 „vorzüglicher Geisteserhebung, und wenn die Wete-  
 „rie die Hand bot, wohl gar mit poetischer Begeiste-  
 „rung zu sprechen, und aus seinen Lieblingsdichtern  
 „Pope und Haller Stellen anzuführen pflegte,

\*) S. Zusatz 4.

„war es, wo der geistvolle Mann sich über Zeit und  
 „Ewigkeit mit seinen kühnen Hypothesen ergoß.  
 „Herder wurde sichtbarlich und so mächtig davon be-  
 „troffen, daß, als er nach Hause kam, er die Ideen  
 „seines Lehrers in Verse kleidete, die Hallern Ehre  
 „gemacht hätten. Kant, dem er sie am folgenden  
 „Morgen vor Eröffnung der Stunde überreichte,  
 „war eben so betroffen von der meisterhaften poeti-  
 „schen Darstellung seiner Gedanken, und las sie mit  
 „lobpreisendem Feuer im Auditorium vor.“ \*)  
 (Wahrscheinlich ist dieses das Gedicht, dessen Kant  
 in einem Brief an Herder gedenkt, und worauf  
 Herder in seiner Antwort an Kant sagt: „lassen  
 „Sie doch das dunkle rauhe Gedicht, an das Sie  
 „gedenken, in seiner Nacht umkommen!“ \*\*)

Herder selbst erzählte oft, er habe Kant zuwei-  
 len seine Ideen über seine Vorlesungen mitgetheilt,  
 und so sehr seine Achtung und Vertrauen besessen,  
 daß Kant ihm mehrere seiner Arbeiten in Manu-  
 skript, um seine Meinung darüber zu hören, mit-  
 getheilt habe. Er habe Kant am liebsten reden gehört  
 über Astronomie, physische Geographie, überhaupt  
 über die großen Geseze der Natur: da sey sein Vor-  
 trag vortrefflich gewesen; an seiner Metaphysik hin-  
 gegen, die er richtiger gefaßt zu haben glaube als  
 seine spätere Schule, und obwohl Kant sie damals  
 noch in aller seiner Jugendberedsamkeit und in ei-

---

\*) Dieses Gedicht findet sich nicht im Herderschen Nachlaß;  
 vermuthlich liegt es bei dem Kantischen.

\*\*) In Herders Charakteristik von Gruber und  
 Danz, S. 324.

ner viel hellern Sprache als der spätern scholastischen Kunstsprache vortrug, weniger Geschmack gefunden, und nach mancher metaphysischen Vorlesung sey er mit einem Dichter oder mit Rousseau oder einem ähnlichen Schriftsteller in's Freie geeilt, um jener Eindrücke wieder los zu werden, die seinem Gemüth so wenig zusagten. Für Kant selbst, wo er seinen Geist wirklich unterrichtete, erhob und befriedigte, bezugte Herder mündlich und schriftlich die größte Hochachtung, verbarg ihm aber seine eigene Art zu denken und zu empfinden niemals; sein blinder Schüler und Nachbeter konnte und wollte er niemals werden. Kants glückliche Gabe, schön und scharfsinnig zu reden, konnte Herdern nicht ganz befriedigen, und eine Sympathie beider Gemüther fand niemals statt.

Viel inniger und auf eine ganz andere Art schloß sich Herder an seinen Freund Joh. Georg Hamann an, und dieser sich an ihn. In diesem fand er, was er suchte und bedurfte: ein mitempfindendes, liebevolles, glühendes Herz für alles Große und Gute, eine geistige Religiosität, die strengsten moralischen Grundsätze, und einen an Gemüth und Geist hohen, geweihten Genius. So trug er seinen Hamann im Herzen; die innigste Sympathie verknüpfte sie beide für Zeit und Ewigkeit.

Ob Herder bald nach seiner Ankunft zu Königsberg oder erst später die Bekanntschaft mit Hamann gemacht, weiß ich nicht. \*) Er selbst er-

\*) Hamanns erster Brief an Fetter (étudiant de belles lettres) ist vom 26sten Juni 1764 aus Lübeck. Er nennt ihn schon darin „mon petit cœur gauche!“ S. Zusatz 5.

zählte uns: sie hätten einander zuerst im Beichtstuhl gesehen, und seien auf einander aufmerksam geworden. Auf dieses erste Sehen, das beiden unvergeßlich blieb, knüpfte sich bald die nächste Bekanntschaft, die wahrscheinlich der Buchhändler Kanter beförderte. Genug, sie hatten sich gefunden.

Hamann lebte in hohem Grade der Elfer, Jünglingen hülfreich zu seyn, wo er konnte, und so sorgte er auch mit Kanter für seinen jungen unerfahrenen Freund, indem er auf Mittel zu seinem bessern Fortkommen dachte, und selbst zu seiner Bildung viel beitrug. Er las mehrere Bücher mit ihm. Die Harmonie ihrer Gesinnungen entwickelte sich durch diese Geistesmittheilung immer mehr. Hamann lehrte ihn das Englische; sie fingen mit Shakespeare's Hamlet an. Unvergeßlich und heilig blieb ihm der Eindruck, den diese Stunden ihm gemacht, er sprach oft mit Rührung davon; den Hamlet konnte er beinahe auswendig, und unter allen dramatischen Dichtern hielt er immer Shakespearen am höchsten. Seine Bekanntschaft mit diesem Dichter und mit Ossian entwickelten seine eigenthümliche Sympathie und vorharrschende Liebe zur einfach rührenden Natursprache der Volkslieder, denen Reim durch die morgenländische Poesie schon in früher Jugend in ihm gemedt worden war.

Mit Hamann, den er so hoch und einzig verehrte, war er, so viel es beider Zeit erlaubte, oft zusammen. Seine hohe Religiosität und Moralität harmonisirte mit der seinigen; er war und blieb ihm

ein heiliges Wesen. Ihr Briefwechsel, worin sie sich alles Werthwürdige ihres Lebens und Herzens mittheilten, war ein geistig, moralisches Zusammenleben; er enthält die treueste Darstellung ihrer Gesinnungen, Verhältnisse und Schicksale.

Wenn Herder einen Brief von Hamann erhielt, so war es für ihn ein Festtag; dann konnte er nicht mehr im Zimmer bleiben, er mußte hinaus in's Freie, seine ganze Seele war bewegt. \*) Die schmerzhafteste Empfindung war für ihn, daß er Hamann in Deutschland nicht mehr sehen und sprechen sollte. Hamann starb zu Münster am 21. Jun. 1788, eben da er im Begriff war, Herdern zu besuchen. Wie viel war ihm mit Hamann versunken — sogar seine letzte Stimme treuer Freundschaft in Münster verklungen!..... Er eilte nach Italien, um alles Bittere dabei zu vergessen. Daß Hamanns edler Freund, Franz Kaspar von Buchholz, die Fürstin Salizin, F. H. Jacobi, und andere Freunde zu Königsberg, unter denen er edle Menschen kannte, für seine Hinterlassenen sorgten, das wußte er und erhielt darüber, bei sorgfältiger Erkundigung, beruhigende Nachrichten. \*\*) Die Kinder bedurften also seiner Beihülfe nicht. Daß aber der junge Hamann ihm gar nie schrieb, das Schmerzte ihn. — Hamanns Briefe an Herder sind alle sorgfältig

---

\*) Der Herausgeber war einigemal selbst Zeuge davon; Freudenthränen standen in Herders Augen.

\*\*) Nach Hamanns Kindern erkundigte sich Herder 1795 bei dem Ober-Actse-Inспекtor Wrahl zu Königsberg, welcher ihm beruhigende Auskunft darüber gab.

aufgehoben; Herbers an Hamann sind, wie man mir sagt, größtentheils verloren; nur wenige, aus den frühesten Zeiten, habe ich mitgetheilt erhalten.

---

Herbers Vater starb zu Mohrungen, am 26. Sept. 1763. Wie gern hätte er ihn noch einmal gesehen, und dem ernststen schweigenden Vater und der zärtlichen Mutter noch selbst durch seinen Anblick Freude, Trost und Hoffnung gegeben! — Der Sohn, so arm er war, schenkte seiner Mutter sein Erbtheil: das Einzige, was er ihr jetzt geben konnte. Sie hatten zusammen ein kleines Haus, Garten und einige Acker als Eigenthum. In der Folge konnte er die geliebte Mutter kräftiger unterstützen.

---

Im Herbst 1764 wurde er als Kollaborator an die Domschule nach Riga berufen, und nahm den Ruf an. Nach einer Nachricht war es der damalige Rektor an der Domschule, Professor Lindner, nach einer andern Schlegel, Mitarbeiter am Collegio Fridericiano, der Herbern zu dieser Stelle empfohlen hatte: vielleicht wirkten beide mit, vielleicht auch ein unbekannter dritter, oder Hamann selbst, der mit bedeutenden Freunden in Riga in enger Verbindung stand. Auch Lindner war Hamanns Freund. \*) Herder war zuwin-

---

\*) Dieß letzte ist richtig. Herder selbst schreibt an Hamann bald nach seiner Ankunft in Riga, 16. Jan. 1765: „Ja, habe meine jetzige Lage Ihnen zu danken, und bei

zig Jahre alt, als er nach Riga ging. Er trug gewöhnlich sein schlichtes Haar, nun einmal mußte er sich durch eine Verähte ein älteres und geistliches Ansehen geben.

Die den 11. November 1764 entstandene große Feuersbrunst zu Königsberg, in welcher ein großer Theil der Stadt, ganze Straße, Pächhöfe, Kirchen abbrannten, hat Herder kurz vor seiner Abreise nach Riga noch erlebt: das schrecklichste Schauspiel, das er je gesehen und nie vergessen hat. Mit Schauern hörten wir, wenn er uns von der 5 — 6 Tage lang anhaltenden Feuersbrunst erzählte, von dem immerwährenden Getös und schrecklichen Geschrei aus den brennenden Gassen, die niemand mehr zu retten vermochte; von den brennenden Pächhäusern, angefüllt mit brennbaren Waaren; wie die funkensprühenden Bündel Flachs, Hanf und dgl. hoch über die Stadt hinflogen und das Feuer an vielen Orten verbreiteten: von den brennenden Kirchen, den mit schrecklichem Krachen einstürzenden Thürmen; von der allgemeinen Verwirrung und Betäubung der Einwohner u. s. f. Ein Eindruck dieser Art, so groß und fürchterlich, mußte in seiner Seele auch ein Großes und Ungemeines zurücklassen. \*)

Mit diesem erschütternden Eindruck schied er von seinen Freunden und von Königsberg — dieser Stadt,

---

„Jedem Guten und Bösen erinnere ich mich also Ihrer;  
„und zum Glück, daß es bisher meistens Gutes gewesen.“

H. d. H.

\*) S. sein Gedicht (im 1. Band der Gedichte, S. 119.) die Asche Königsbergs.

inwieweit er das Ausblühen seines Geistes und Fortgangs, so befördert durch Freunde, Gönner, Lehrer und Jugendfreunde, auch durch Noth und Armuth, genossen hatte. Unvergesslich blieb ihm das alles, diese ersten Süßigkeiten seines Lebens, diese romantisch frohen Zeiten, wo der begeisterte Jüngling wie in einer goldenen Zeit der Wissenschaft lebte, und wo er sich so fest das beharrlich verfolgte Ziel setzte, diese möglichst zu erweitern und fortzupflanzen. Das Andenken an diesen seinen Lebensfrühling auf den Auen der Wissenschaft blieb ihm erquickend und innigst erfreuend auf seine ganze Lebenszeit. Dankbar erkannte er es, wie viel, unerwartet viel die Vorsehung ihm auch hier gegeben hatte.

Vor seiner Abreise sollte ihm noch etwas Schmerzliches widerfahren: von dem Militär-Gericht wurde ihm noch der Eid abgefordert, „zurückzukehren, wenn er als Soldat requirirt würde!“ ob er ihn wirklich abgelegt hat, oder er nur dazu aufgefordert worden, weiß ich nicht mehr; nach dem zu schließen, wie er zuweilen daran gedachte, mußte er es wahrscheinlich thun; denn mit dem tiefsten Unwillen sprach er davon und konnte des bitteren Einbruchs von dieser militärischen Ellaverel nie los werden. Er sagte an der preussischen Grenze seinem Vaterland ein bitteres Lebemohl. \*)

---

\*) Dörfls Siegel eignete er sich bald als das seinige, aber verändert zu: der nun nicht mehr gefangene Vogel, auf einem Wölchchen schwebend, mit einem Delblatt im Schnabel; unten die Anfangsbuchstaben seines Namens.

# **Z u s a m m e n.**

## **1.**

### **Rede bei dem Sarge der Jungfrau Minna Margareta Kanter. \*)**

Königsberg, den 16. März 1764.

Zum erstenmal waget sich, hochgeneigte Anwesende, meine Rednerstimme in den Circle einiger Zuhörer, und ach in einen Trauerkreis! So ist die erste Stimme unserer armen Menschheit, womit sie in den Circle der Ihrigen eintritt, weinen, und eine Thräne der Antwort in dem Auge der Ihrigen, ist der Redner, der sie empfängt; — so ist auch mein erster Ton Elegie, und ihre Antwort Begehrth. Sie verloren die Hälfte Ihres Herzens, Ihr Kind, Ihre Schwester, Ihre Freundin, aus Ihrem Schooße und Ihren Umarmungen: — Noch drei Minuten; (und der fürchterliche Todesengel soll ich seyn! —) noch drei Minuten, und Sie verlieren Sie aus Ih-

---

\*) Ein Freund sendend wünschte diese Rede hier abgedruckt zu sehen, „zur Ehre des aufstrebenden hohen Geistes; auch „wegen der Reinheit (und Kraft) der Sprache.“ Noch nicht vollends zwanzig Jahre alt war der Redner, und dleß die erste, vielversprechende Blüthe seines Rednertalentes. Ungefähr zwei Drittel davon sind hier abgedruckt; den Schluss machen einige poetisch: odalische Strophen, die zwar hohe Gedanken, aber in einer sehr harten Sprache enthalten.

rem Hause und Ihren Augen. Jeden Augenblick dieser kostbaren Zeit, wie kann ihn die Zärtlichkeit besser genießen, als wenn Sie ihn mit Thränen der Eltern-, Freundes- und Menschenliebe auszeichnet? — Ja, ich sehe es! vergebens ersticken Sie Ihre Thränen auch jezo; und was verwirrt mehr als eine fromme zurückgehaltene Thräne, die lebenswürdige Tochter der Menschlichkeit, die sich in's Auge bricht, halb hervorschwimmt, sich verbergen will und hin- stirbt — — stirbt, wie unsere Freundin vor sechs Tagen erlosch, da sich Ihr Geist aus der Hülle los- wand, die uns jezt zusammen ruft.

Bei dem Leichnam einer hingewelkten Lilie, die, die jüngste unter sieben, um ihre Eltern blüdete, und die — kaum entfaltete sie der erste Strahl der goldnen Morgenröthe; eben da sie mit Perlen des Thaues prangen wollte: so durchfuhr sie der Nest eines wüthenden Nachtsturms, entschüttelte ihre Silbertropfen, und verwehte ihren Ambraduft. Noch vor der Mittagssonne niedergewelkt liegt sie da; und schon jezo nagt er in ihr, sie zu entblättern! — und der Verwesung Bote bin ich? — ein Jüngling, an dem vielleicht selbst der Tod noch zwei Fasern abzuschneiden, noch eine Nerve des Herzens zu durchgraben hat: so ist der Leichenredner eine Leiche: Sie, Leichenbegleiter, vielleicht noch heute Leichen. Denn um das leichte Faserngewebe zu durchnagen, braucht der Tod lange Jahrhunderte, die Mausoleen zerstörten? Und um meine eiförmige Maschine in Unordnung zu bringen, werden da Stöße der Himmelsstürmer erfordert? — Fühlen wir vielleicht nicht schon den Wurm der Zerstörung mit schwachen oder

starken Bissen in uns nagen, so wie unsere Erblaste ihn lange fühlte? —

Wir gehn dem Tode entgegen, und verhüllen wie Kinder unser Gesicht, seine Miene nicht eher zu sehen, als wenn er uns ergreift; — stoßen stets an's Grab, und öffnen unsere Augen nicht, bis wir hineinsinken. Um das ungewisse Künftige bis zur Thorheit und dem Grame bekümmert, achten wir nicht auf das gewisse Künftige, das unsern ganzen Zustand verändert. Wohl! so ist auch diese Leiche, für jeden, der Mensch und Jüngling ist, der wichtigste Anblick, und die Aussicht an ihrem Grabe immer eine unvermeidliche Stadiе unsrer Laufbahn.

Mit bebendem Fuße treten Sie also mit mir an das Grab unserer Mitschwester, wo auch unser Aschenkrug ruhen soll. Welche Aussichten rings umher! Dießseits dunkel und jenseits dunkel und unter uns Klust! — Mich nimmt Schauder! — —

Doch verlausche, Schauder der verzärtelten Menschheit! Einmal muß ich doch schandern! Sammelst euch Bilder des Grabes um mich, ich will es wagen, aus euch Züge der Ruhe hervorzufinden. Dein Nachtgewand, Grabesaussicht, soll erhabenes Vergnügen in mir erwecken, zu dem sich sanfte Beruhigung mischt. So sehen wir, wenn wir im Mittelpunkte schwarzer Gewitterwolken beben, sich auch Sonnenstrahlen zum Gnadenbogen durchbrechen, und auch fruchttragenden Regen über unser Haupt aufwandeln. So rede auch du, Leiche, Weisheit in

unsere Seele und Zufriedenheit in die Welt unserer Herzens!

Es ist wahr, wenn abgetehrte Greise dahin sinken, bei denen schon seit einem Jünglingsalter jede Seelenkraft verblüdete, jeder Trieb der Thätigkeit ermattete, und jede Ader entnervt wurde; deren Haupt schon das Alter mit der Salbung der grauen Haare begoß, denen Krankheit und Unvermögen oft schon den Wunsch auspreßten: „Vorboten! warum kommt euer Rndig noch nicht!“ — wenn diese lebenden Leichname erblaffen, so zittert dem Jüngling eine Thräne in's Auge. Der Seufzer, der seine Brust hebt, sagt: „das ist Menschheit! Der Greis — werde ich's seyn; so bin ich auch der Todte.“ — Aber er wendet sein Gesicht. „Noch bin ich's nicht; ich bin ein Jüngling“ — doch hier steht eine blühende Eder Libanons; dort welkt eine Rose im Thal — das ist nicht der Naturweg! — Hier faßt den Jüngling eine Kette von Warum! — Warum wuchs die Eder? warum blühte die Rose? zu fallen, zu welken! Warum versprach jene Schatten, diese Geruch? Warum? — — Schöpferinn, Natur, du machst uns irre! — Arme Menschheit, dich belügen wir! In deiner blühendsten Frucht gräbt der Verwesung Wurm! — Loben, dich beweiuen wir! das Schattenbild kommt und verschwindet: unser Gesicht! blüht zu spät ihm nach, mein Hand kam und verschwand: zu spät sagt, Freund, dein einsobiges Ach: Er lebte! — Ihr beglöhst die Rose: und ihr zieht die Eder? zum Schatten? zum Vergnügen? — Nein, zum Morder! — Ich sette Systeme, und erschaffe Luftpläne, knüpfe Vergangen und Künftig in

eins, und spreche schöpferisch im Kreise der Allmacht; hier erscheine morgen! und überwogen sey der! — Ach, ich träume im Zauberkreise! Morgen bin ich nicht mehr! und du, o folgender Tag, nimmst mein Angedenken hinweg! Warum sollt' ich wirken; ich soll nicht mehr seyn! Tod, jetzt fühl' ich dich; nehm, nur deinen Wortbuchstab: Tod! und einst dich selbst? — alsdann sehe ich zwei Stunden verfliehet; die Kindheit im Ritterschlafe; und die Jugend im Anfange des Morgenraums! Aber ein Nun wandelt mit mir weg — O du bist schwarz, Ansicht am Grabe des Jünglings, so wie am Grabe unserer Schwester. Denn warum täufstest du, Natur, ihre Eltern mit Hoffnungsknospen, die sich nie in Blüthen entfalten sollten; warum ihre zwei Schwestern mit der süßen Hoffnung einer unzertrennlichen Verbindung, da doch die Schwestern des Schicksals dieser Einheit von dreien schon Trennung bereiteten; warum ihre Brüder mit Talenten, die in der Krone vermodern sollten? Doch sie schweiget, die Natur, die Königin auf dem Schickselthron der Jünglinge, gleich gerecht, wenn sie Geburts- und Todesengel sendet. Sie antwortet meinen kurzschüssigen Fragen nicht, und winkt mir zu, in den Segunden nur das Grab, Antwort zu suchen. Erwachte Sie also, H. E. W., mit mir Ihren Gesichtskreis, diesseits und jenseits des Grabes: vielleicht wird Ihnen dieser Aschenpunkt unmerklich, ja im ganzen Gemüthe ein Schönheitsstrich werden.

Als der November des 1744 Jahres die Vorstehene gebar: da die erste väterliche Umarmung, der erste Mutterkuß, der freudige Zuruf der Ge-

schwister: und ist eine Schwester geboren, sie bewillkommte: wem ahndete damals ein Besuch auf 20 Jahre? Wer griff damals mit dürrer Hand in den sibyllinischen Krug, und fand das Loos, einer Urne, mit der Umschrift: nach 19 Jahren: Niemand! Das Buch der Schicksale war mit sieben Siegeln verschlossen: sonst würden ihre 19 Jahre ein Schatten, und ihr letzter Wiegentranz bei ihrem Geburtsfeste am Ende des vorigen Jahres, eine Cypresse geworden seyn! — Doch, war denn ihre Todesverwiltung völlig unvorbereitet? Ist nicht unsere Geburt mehr zum Tode als Leben, — und die Menschengeburt zum langen Leben, minder als zu einem langen Tode? Bürgerinn war jene Mutter, die herzhast sagte: zum Tode für's Vaterland gebar ich dich, Sohn! Christinn ist die Mutter, die die sterbende Tochter umfassen und sagen kann: „dazu gebar ich dich, Kind!“ — Zum Tode auf die Welt hingeworfen, hängt es wohl von uns ab: wie spät, wie früh? wir wurden und sind und sterben durch ein andres Wesen; und Werden und Seyn und Vergehen ist also sein Werk. — Unser bestes Leben, was ist's? Eine Reihe von Auftritten, die bloß durch Neuheit und Abwechslung gefallen; und seine lange Dauer? Erst würde sie kalt, dann gleichgültig, dann überdrüssig machen. Und seine Ewigkeit? Ein liebes Einerlei seyn, das uns endlich den gähnenden Seufzer ablockt: du gefällst mir nicht. Ist es nicht also eine Wohlthat, das Schöne zu geben, und den Punkt des Ekels zu verhüten? Und dieß thut der Jünglingstod. Den besten Auszug des Vergnügens ließ er genießen, und

und wenn sein Genuß Heim werden möchte, macht er das Andenken davon zu einem neuen Glück.

So macht uns das Glück selbst einen frühern Lob zur Wohlthat, und durch die Uebel unsrer Lebensbedeutung wird er vielleicht gar unentbehrlich. Auf der Welt zu leben, ohne mit Uebeln kämpfen zu dürfen, ist nach der jetzigen Erdvorstellung ein Widerspruch. Alle Erleichterungen unseres Unglücks also haben in diesem Leben eine beständige Beziehung auf den Tod; sonst sind sie trügend, ober-schwindend, ober-ungemeinend. Die Erleichterung durch Thränen? — gräbt nicht jede Thräne tiefere Furchen in Herz und Mangel? Ist die Hölle des Weibers nicht ein zerbrochener Stab, und der Trost der Zeit nicht bloß ein Bach, der aus dem Todesstrom der Vergessenheit entspringt? So bist du, Todeskelch der Vergessenheit, die einzige Arznei für unsere Lebensübel, und du, frühes Grab, für kommende Uebel die beste Kuchentammer. Noch schauern wir vor dir! Schaudert wohl die Lerche nach durchsungenen heitersten Tagen vor der Auest, die sie vor Winter und Tod verbirgt? Noch einmal so viele Tage lebe die Nachtigall, so ersticht ihr Gesang von der Raubigkeit des Winters. Noch einmal so viele Tage die glücklich Verstorbene, und sie hätte gesagt: sie gefallen mir nicht! — Wiege des Kindes und Sarg des Jünglings — feierliche Oerter! Dort wer schauert nicht über die lange unentwickelte Stelle des ganzen Lebens, über die Reihe von Uebeln, die schon das Weinen anfängt: über die Folge von Schicksalen — aber an dir, Sarg, ist die Rolle aus, die Reihe von Uebeln vorbei und jetzt selbst Wollust; die Schicksale aller  
 Herder's Werke 1. Thl. u. Bsch. XX. 6

schwister: uns ist eine Schwester geboren, sie bewillkommte: wem ahndete damals ein Besuch auf 20 Jahre? Wer griff damals mit dürrer Hand in den sibyllinischen Krug, und fand das Loos, einer Urne, mit der Umschrift: nach 19 Jahren: Niemand! Das Buch der Schicksale war mit sieben Siegeln verschlossen: sonst würden ihre 19 Jahre ein Schatten, und ihr letzter Wiegentrang bei ihrem Geburtsfeste am Ende des vorigen Jahres, eine Cypresse geworden seyn! — Doch, war denn ihre Todesverwickelung völlig unvorbereitet? Ist nicht unsere Geburt mehr zum Tode als Leben, — und die Menschengeburt zum langen Leben, minder als zu einem langen Tode? Bürgerinn war jene Mutter, die herzhast sagte: zum Tode für's Vaterland geba'r ich dich, Sohn! Christinn ist die Mutter, die die sterbende Tochter umfassen und sagen kann: „dazu geba'r ich dich, Kind!“ — Zum Tode auf die Welt hingeworfen, hängt es wohl von uns ab: wie spät, wie früh? wir wurden und sind und sterben durch ein andres Wesen; und Werden und Seyn und Vergehen ist also sein Werk. — Unser bestes Leben, was ist's? Eine Reihe von Auftritten, die bloß durch Neuheit und Abwechslung gefallen; und seine lange Dauer? Erst würde sie kalt, dann gleichgültig, dann überdrüssig machen. Und seine Ewigkeit? Ein Liebes Einerlei seyn, das uns endlich den gähnenden Seufzer ablockt: du gefällst mir nicht. Ist es nicht also eine Wohlthat, das Schöne zu geben, und den Punkt des Ekels zu verhüten? Und dieß thut der Jünglingstod. Den besten Auszug des Vergnügens ließ er genießen, und

und wenn sein Genuß Mein werden möchte, wachet er das Andenken davon zu einem neuen Stütz.

So macht uns das Glück selbst einen frühern Tod zur Wohlthat, und durch die Uebel unsrer Bedrücktheit wird er vielleicht gar unentbehrlich. Auf der Welt zu leben, ohne mit Uebeln kämpfen zu dürfen, ist nach der jetzigen Erworfsung ein Widerspruch. Alle Erleichterungen unseres Unglücks also haben in diesem Leben eine beständige Beziehung auf den Tod; sonst sind sie trügend, ober-schwindend, ober-ungemeinend. Die Erleichterung durch Thränen? — grüßt nicht jede Thräne tiefere Furchen in Herz und Wangen? Ist die Hilfe des Bruders nicht ein zerbrochener Stab, und der Trost der Zeit nicht bloß ein Bach, der aus dem Todesstrom der Vergessenheit entspringt? So bist du, Todeskelch der Vergessenheit, die einzige Arznei für unsere Lebensübel, und du, früheres Grab, für kommende Uebel die beste Ruhekammer. Noch schauern wir vor dir! Schaudert wohl die Lerche nach durchsungenen heitersten Tagen vor der Kluft, die sie vor Winter und Tod verbirgt? Noch einmal so viele Tage lebe die Nachtigall, so erfüllt ihr Gesang von der Raubigkeit des Winters. Noch einmal so viele Tage die glücklich Verstorbene, und sie hätte gesagt: sie gefallen mir nicht! — Wiege des Kindes und Sarg des Jünglings — feierliche Oerter! Dort wer schauert nicht über die lange unentwickelte Stelle des ganzen Lebens, über die Reihe von Uebeln, die schon das Weinen anfängt: über die Folge von Schicksalen — aber an dir, Sarg, ist die Rolle aus, die Reihe von Uebeln vorbei und jetzt selbst Wollust; die Schicksale alle

entfiegelt! O Todestag, besser, als der Tag der Geburt! Schauspieler, deine Rolle ist aus, und gut? — Ja, wenn dein Leben, o Jüngling, wie das Jungfrauenleben unserer Freundin war! Im Flügelkleide der Unschuld verstrich die Kindheit, im unbefleckten Gewande der Heiterkeit die Jugend; ich that im Verborgenen die schönsten Pflichten der Menschlichkeit und Religion, wie die Nachtigall ihr schönstes Lied den Mitternachtsschatten ungehört singet, fern von dem Wahn, den Lastern, den Fesseln der Gesellschaft lebte ich ein Jungfrauenleben! Komm, Tod, ich sterbe als Jüngling! Doch bleibt noch stets eine Kluft! Ich will lieber den Ekel der Vergnügen, das Bittere der Plage, und den Vorschmack des künftigen Trankeß schmecken, als nicht seyn! Im Grabe bricht die Aussicht ab, und jenseits ist Dunkel! Wie? völlig dunkel sollte der Schöpfer diese Gegend gelassen haben, die wichtigste unsers Lebens? — Nein, auch durch diese Mitternacht bricht sich ein Strahl des Lichtes und auch diese Aussichten lassen Sie uns, H. E. W. betrachten. — — Auf der Urne des Jünglings grünet hier eine alte moosige Aufschrift, die nicht die Schmeichelei, sondern die Wahrheit schrieb: „Hier modert ein reicher Keim von Talenten und Tugenden, und stillen Verdiensten!“ Er modert, frage ich, und blieb unentwickelt? Unentwickelt der gordische Knäuel seiner Begriffe, der in der Dunkelheit seiner Seele lag! Ungestillt der Durst, der brennende-Durst nach Weisheit und Unsterblichkeit! Unaufgekeimt auch in unserer Schwester der Same vorzüglicher Talente? entfaltet in ihr die Knospe stiller Tugend? alles

vergebens? weise Natur? gütiger Schöpfer? Nein, Urne, du wirfst mir ein Monument der Unsterblichkeit! Betrachtete ich die Raupe in dem Leibe des um sie modernden Schmetterlings: noch verweset sie zwischen Staub und Thier; doch in eben diesem Moder ringt sie durch, zum Sehn, zum Leben, zum Genuße des grünen Frühlings. Und diese Urne ist auf ewig Todtenkrug? erstirbt der Same nicht zum Grünen? Wohl! so sehe ich auf dich, o Urne, die Umschrift: Keim vom Saer gepflanzt, dem Tage der Blüthen zu sterben! Mein Leben wird doppelseitig, vor und hinter dem Grabe. Eine Seite erklärt die andre, und dort ist die Auflösung des räthselhaften Wortes: ich bin! Und wie? Wenn ich beide Seiten vergleiche — hier eine Spanne gegen das unendliche Weite meiner ganzen Bestimmung! Ein Sandkorn und ein Tropfe gegen den Kaukasus und Ocean! Und wenn ich denn von meiner Lebensspanne drei Striche vertheile: vertheile die Republik des Sandkorns und Wassertropfens tausend von ihren unfruchtbaren Bewohnern; wird alsdann das Weltall hier und dort mein ganzes Daseyn leiden? Der Schmetterling, dem drei Tage sein Lebensfakulum sind, wo er alles verrichtet, was wir in unserm siebenzig- und wenn's hoch kommt achtzigjährigen Tage kaum thun, und thun sollten; verlieret der etwas von seinem Daseyn, wenn er sich einige Stunden eher einwebt? Unser Leben ist ein Embryonenstand, der durch die Geburt des Todes seinen Werth erhält, und die Vollenbung der Rolle, die hier anfing, und in die der Tod den Knoten schürzte, ist der Zweck des ganzen Spiels! —

So überleht auch jetzt unsere durch den Tod auf-  
getriebte Freundin mit göttlichem Auge ihre Ver-  
gangenheit. Von ihrem Schutzgeist vielleicht unter-  
richtet, findet sie in ihren neunzehn stillen Jahren  
mehr Verwickelung und Auflösung, Zwecke und Mit-  
tel, als unser kurzichtiges Auge in einem wunder-  
vollen achtzigjährigen Romanleben! Sie dankt für  
jede dem Regierer ihres Looses, und auch für jede  
Liebe und Freundschaft, die Sie ihr H. W. erwies, und  
weicht sie einen gewiß erhörten Wunsch dem Throne  
des Mittlers. Sie freut sich über den leichten Auf-  
schwung aus dem Circle der Lebensjahre, und küßt  
des Göttlichen Bunden, die, da sie den marter-  
vollsten Tod des blühendsten Jünglings in seiner  
gangen Bitterkeit empfanden, besondere Stärkungs-  
tropfen auch für die Menschheit hinstropfelten, die  
jede lebende Nerve mit besondern Schmerzen abge-  
rissen fählet. Sie wandelt in dem Jungfrauenstand,  
wo sie in glänzend weißen Kleidern dem Stamme nach-  
folgt, in den Umarmungen so vieler — — doch mit  
mehrem Auge des Mitleids mag sie auf mein dürf-  
tiges Gemüthe ihres unnenbaren Glücks blicken,  
das kein Auge gesehen, kein Ohr gehört, und nicht  
das berebteste Stammeln des Madneraffels aus-  
drücken kann! Es mag Ihnen bessere Eröstungen von  
dem ersiehn, der Sie Ihnen Hand in Hand gab,  
und aus Ihrem Schooß in seinen zurückfordert; der  
auch Sie einst — Ja! vielleicht wird Ihre verklarte  
Tochter, wenn Sie zwischen Welt und Ewigkeit,  
ienseit im Schatten verschwinden, diese im Schatten  
annahen sehen: wenn Sie sich von dem, was Sie  
haben, loswickeln, um, was Sie sind, zu wer-

den; vielleicht wird sie alsdann, Ihr Stärkungsengel, Ihrer schwachenden Zunge zwei Tropfen des Ewigkeitsstroms schenken, und Sie bei der Rechten aufführen — Ihren Schwestern, wenn Sie wie jene Töchter des Sileaditers, hingehen werden an ihrem Grabe zu weinen, wird ihr Andenken süße Ahnungen zuküssen; und ihren Brüdern wird sie oft, wenn sie die Gottesstätte ihrer Wohnung besuchen, den Seufzer entlocken: ruhe, heilige Asche, auch ich werde zu dir stehen! — — O welches Ohr der menschlichen Angebornen versteht die Sprache der Selster, und welche Phantasie schafft sich ganz das Bild jenes Wiedersehens! Wenn das Grab, wohl wir ellen, von dem Nachtwort Talitha kumi! aufspringt: Wenn alle zehn Aschenkrüge der Kinder um ihre Eltern sich beleben, wenn sich alles wieder findet, wieder sieht, umarmt, Hand in Hand heraufseilet, herauf —

Hier verliert sich die Aussicht jenseit des Grabes in unnenntbarer Wollust! Ich breche ab — Möchten Sie, so wie der sterbende Sokrates seine Füße, die vom Gift schon Leichnam waren, streicheln und mit lächelnder Stirne sagen konnte: „so nah grenzen Vergnügen und Schmerzen an einander!“ möchten Sie auch meine Rede mit Sokratischer Heterkeit und dem christlich wahren Ausspruch krönen: „So nah grenzt Tod und Leben, des Grabes und Lebens Aussicht an einander!“ so würde diese Segend ihre Lieblingsansicht werden, und mein Mund welhete sich an unserer heiligen Leiche zur Stimme der Religion — — O Grab, was kannst du einem Menschen — einem Jünglinge sagen? — auch mir

sagen, einem Jünglinge in denselben Jahren, der an die Sterblichkeit und Leben lernen will — Ja ich verliere mich von Ihnen, mit Mitternacht umgeben, trete ich einsam auf das Grab: Gedanken, „schaudervoll steh ich — — — u, s. f.

---

## 2.

Dieses Gedicht an Hrn. Kurella wurde nachher in der Klogischen deutschen Bibliothek abgedruckt und gelobt. Die von Hrn. Kurella angeführte Stelle lautet im Zusammenhang so:

— „Freund, alles schwieg —

Die schwängere Stille, die die Schrecken thürmten —  
War Cherubs Beben, der mit ihm zum Himmel stieg. —

Was Er empfand, da schon die Hüll' erblaßte  
Und Geist mit Geistern sprach; wie Gott erscheint!  
Wie ihn, den Erdenstimmungen, Dunkel faßte,  
Erhob und tief verbarg: Dieß allos fühlten, Freund!

Wie, du und ich, in Dämmerung, da sein Schatten  
Mit unserm Schutzgeist sprach — und schauderten,  
Wie, als im Grab sein Erbkloß sank, sein Schatten  
Mit unserm Schutzgeist sprach, wie heilig schauder-  
ten — — u. s. f.

## 3.

Aus dieser Zeit ist folgendes Gedicht von Herder,  
(eine Parodie nach U 3 Gedicht: Die Geliebte.)

## Der Geliebte.

Den ich mir zum Freund erwähle,  
Soll von männlich edler Seele

Und von offner Stirne seyn;  
 Weiser Anstand \*), Wiß im Scherze  
 Nührt mein Herze,  
 Nicht die Schale Punsch allein.  
 Stüßer taugen nur zum Spielen;  
 Greise nur, sich abzukühlen;  
 Mädchen nur zur Frühlingsluft.  
 Du, o Freundschaft, sollst vor allen  
 Mir gefallen;  
 Du entzückest Haupt und Brust.  
 Wenn ich in dir sanft zerfließe  
 Und mein Leben ganz genieße:  
 Welches Glück ist mir dann gleich!  
 Sagt's, o sanfte Seelen, saget,  
 Wer's erjaget,  
 Hat der nicht ein Königreich?

## 4.

Eine Anpreisung der Vortheile solcher Uebungen steht in der dritten Schulrede (Werke d. Philos. XII, 27). Er kannte sie aus eigener Erfahrung.

Eine beträchtliche Anzahl von Kollektaneen-Hefen von Herder sind noch vorhanden. Er fing diese Uebung in früher Jugend an und setzte sie bis an sein Ende fort. \*\*) In seiner Jugend machte er solche nur aus klassischen (wenigstens damals dafür gehaltenen) Werken der Deutschen, Franzosen und Engländer; in gedrängtester Kürze: selten mit eigenen Bemerkungen. Bei weitem nicht alle Auszüge sind vollständig: wenn er die Hauptidee eines Bu-

\*) Nach einem andern Entwurf: „Feur im Auge —“

\*\*) Vallum humanitatis, bettelte er ein solches Fests, in dem 90ger Jahren.

Was gefaßt hatte, so hörte er auf zu excerpiren; in der Jugend machte er sie genauer und ausführlicher, in tabellarischer Form; (wie alle seine eigenen Entwürfe geschrieben sind). Doch auch noch in spätern Jahren excerpirt er Bücher, die ihm besonders wichtig waren, genau und ausführlich: z. B. die Schriften von Berkeley (einem seiner Lieblingsphilosophen), Spinoza, Kant, Franklin, Lambert, Leibnitz u. a. Immer ist's nur das Wesentlichste, was er excerpirt: oft der Inhalt eines großen Buches auf einem Blatt.

Mitten unter diesen Excerpten stehen sehr oft eigene Entwürfe, die er später, einige erst nach vielen Jahren ausführte, und so lang in der Seele hatte ruhen lassen; auch (am meisten in seinen Jugendschriften) poetische Uebungen, mit großer Genauigkeit corrigirt, drei, viermal umgeschrieben, und doch zuletzt verworfen. — Man sieht, wenn man diese Hefte ungefähr nach den Jahren ordnet, welches jedesmal seine liebsten Studien waren. Sie sind (für den Kenner) ehrwürdige Reliquien seines Fleißes, Keime einer spätern schönen Ernte.

Alles dem Menschen Wissenswürdige interessirte ihn. Die liebsten Gegenstände seiner Forschung waren: Die Geschichte der Menschheit in ihrem ursprünglichen oder der Natur am nächsten Zustand. Besonders zog ihn die Kenntniß des Morgenlandes an, dessen Sprachen, Naturgeschichte, Geistesbildung und Denkart er schon auf der Akademie zu erforschen anfang.

Philologie und philosophische Kenntniß der Sprachen, besonders der orientalischen,

der griechischen, römischen, englischen und altdentschen. (Einmal studirte er auch die Altmarbische Poesie und Sprache mit vielem Fleiß).

Geschichte der Poesie, wozu er eine Menge Notizen und eigener Entwürfe gesammelt hat. Ueberhaupt ging dahin seine vorzügliche Neigung von Jugend an, schon da er bei Fresche Ammanns war. Hier und in der klassischen Literatur der Griechen und Römer arbeitete er in seinen jüngern und mittlern Jahren vorzüglich viel.

Nicht weniger interessirte ihn die Geschichte und Kritik der bildenden Kunst, wobel er Windelmann zum Grund legte.

Spekulative Philosophie und Theologie. Es zeigt sich, daß er früher schon die Mängel der Theologie seiner Jugendzeit einsah, Versuche machte, sie aus der Schule auf den Menschen zurückzuführen, und höhere Gesichtspunkte nahm als die meisten Theologen seiner Zeit. Er bahnte hierin einen neuen Weg und hat humanern, freiem Ansichten der Theologie kräftig vorgearbeitet, obgleich er oft mißverstanden wurde und noch wird.

Als er Vicepräsident und endlich Präsident des Konsistoriums zu Weimar ward, studirte er mehrere Hauptwerke über das bürgerliche und kanonische Recht, und machte sich solche Auszüge daraus.

Die Kenntniß der Natur hatte großen Reiz für ihn, und viele fleißige und ausführliche Auszüge aus physiologischen, zoologischen, auch physisch-geographischen Büchern sind, aus seinen jüngern und ältern Jahren, vorhanden.

Eben so die Geschichte der Wissenschaften

ten, worin er so gründliche und vollständige Kenntnisse hatte, als hätte er sich einzig dieser gewidmet. Er fing aber schon auf der Akademie an, dafür zu sammeln und sich nebenbei eine sehr ausgebreitete Bücherkenntniß zu erwerben.

Unter seinen Königsbergischen Scripturen sind, neben solchen Auszügen, noch solche aus den in den Kollegien gehörten Vorträgen, fernerß Pläne zu Predigten, unvollendete poetische Versuche u. a.

Von seinen Entwürfen zu eigenen Ausarbeitungen finden sich aus dieser Periode folgende:

Geschichte der Dichtkunst.

Geschichte des Liebes.

Ueber das Trauerspiel.

Parallele zwischen den griechischen und französischen Tragikern.

Allgemeine Betrachtungen über die Sprachen.

Horaz und Pindar, verglichen. (Ueber die Oden des Horaz finden sich viele einzelne Entwürfe und Ideen zur Entwicklung der Kunst in denselben. — Für Bildung seines lateinischen Styls gab er sich viel Mühe).

Ueber Baumgartens (des Philosophen) Denkart in seinen Schriften.

Schon zu Königsberg schwebte ihm ein Werk im Sinn: Ueber die ältesten Urkunden des Menschengeschlechtes (1 Mose I—XI.), wovon der Entwurf noch vorhanden ist. Er wollte dabei (was in dem unter diesem Titel gedruckten Buch nicht geschehen ist) mit den ursprünglichen historischen

Nachrichten die neuern poetischen Nachbildungen Miltons, Klopstoks, Bodmers Gessners u. a. vergleichen; wie auch die theologischen oder philosophischen Anwendungen jüdischer und christlicher Lehrer von jenen Ideen beleuchten.

Unter seinen poetischen Entwürfen ist der Anfang eines Lehrgedichtes über den Menschen; der Baum, eine Folge von drei Jbullen; Taufgesang der ersten Christen am Osters- tag, Ostersgesang (abgedruckt in der Königs- berger Zeitung 1764) u. a.

Der im X. Band der Werke z. Theol. und Rel. (S. 475—487) abgedruckte Aufsatz: der Redner Gottes, wurde von Herder nicht 1765 (wie dort steht) sondern früher, gleich Anfangs seines Auf- enthaltes zu Königsberg geschrieben.

---

---

## Schullehrer- und Predigeramt zu Riga.

---

Mit dem letzten, niederschlagenden, preussisch-militärischen Eindruck im Herzen verließ er Königsberg und eilte Estland, Riga zu — mit welchem Freude- und Freiheitsgefühl, läßt sich nur fühlen!

Ende Novembers 1764 kam er zu Riga an, wurde am 7 December als Kollaborator an der Domschule introducirt, und 1765, 24 Febr. vor dem dortigen Stadtministerium theologisch geprüft. Es heißt darüber in dessen Annalen: \*) „Eod. wird Hr. Herder über willkürliche Artikel „der Theologie tentirt, und ward darin, wie in „der lateinischen und griechischen Sprache, wohl „geübt befunden, im Ebräischen aber verbat er sich „das tentamen. In seiner ersten Predigt am 15 „März über einen Abschnitt aus der Leidensgeschich- „te Jesu sprach er von der Unschuld Jesu Christi.“ Seine öffentliche Introduction erfolgte erst im Julius, da der nachmalige Superintendent Schlegel

---

\*) Extrahirt von Hrn. Oberpastor Bergmann, 1805.

in Geisfeld zugleich als Rektor derselben Schule introducirt wurde \*).

Von Hartknoch und Herder, wenn sie sich zusammen dieser Jahre erinnerten, habe ich oft gehört, daß die damalige Geistlichkeit widrig gegen ihn gesinnet gewesen sey, daß er deshalb ein verfängliches Examen zu bestehen gehabt, in welchem er sich aber so überlegen gezeigt, daß er sich die Achtung der Herren Examinatoren erworben habe.

Seine vortreffliche Lehrmethode in der Schule und seine Predigten gewannen ihm bald alle Herzen. Mit Geist, Herz und wahrer Religiosität beehrte er in den letztern die alte Form, aufmunternd zur Ausübung jeder menschlichen Tugend, zur Liebe zu Gott und den Menschen, erweckend das Gefühl der Unsterblichkeit; diese Themathe vorgetragen mit seiner seelenvollen Beredsamkeit, mit allem Schmuck seiner jugendlichen Phantasie, ohne Ge-  
polter und Geschrei, in wohlklingender, anmuthiger, würdevoller und gefühlvoller Sprache, ergrißen und bewegten die Herzen unwiderstehlich \*\*).

---

\*) In der Note beim Antritt der Schule handelte er von der Grazie des Lehrers: einer Materie, worin er praktisch Meister war.

\*\*) Seine Predigten schrieb er sehr sorgfältig, rührlich auf, aber in sehr abgekürzter Schrift; jeder liegt die tabellarische Disposition bei. In späteren Jahren (zu Weimar) schrieb er nur diese auf. — In einer Zeitschrift (1806) sagt jemand, der ihn zu Weimar oft predigen hörte, „Herders ausdrucksvolles, feines, durchaus sprechendes Gesicht, seine klaren, redenden und lieblichen Augen, das Edle und Schöne seiner Haltung und seines Anstandes,

Ueber seinen Unterricht war in Alga, wie in Königsberg, nur Eine Stimme des Beifalls, und der Liebe, die ihm nach vielen Jahren noch schriftlich, und von Hartknock und andern Reisenden mündlich zugekommen ist, wovon ich oft Zeuginn war. Hr. Oberpastor Bergmann schrieb mir: „Auch ich war Herbers Schüler, und habe sowohl in der „Schule als privatim in der lateinischen Sprache „u. a. seinen Unterricht genossen. Seine Lehrmethode war so vortrefflich, sein Umgang mit seinen „Schülern so human, daß sie keiner Lektion mit „größerer Lust beiwohnten als derjenigen, die von „ihm gegeben ward.“ Hr. Bürgermeister Willepert: „die ich hier als Herbers Schüler gekannt, „wovon noch einige leben und Mitglieder des Magistrats und des Ministerii sind, erinnern sich der „Jahre seines Unterrichts mit großem Vergnügen; „eben so drei Töchter aus angesehenen Familien „unserer Stadt, denen er Privatunterricht gab;

---

„der wohlwollende Ton seiner Stimme, erhöhte den Eindruck, den der Inhalt seiner Predigten machte“ u. s. — Es waren immer biblische Begriffe, die er vortrug, und er blieb immer genau beim Text, den er nach der ihm beliebten analytischen Methode entwickelte (s. Briefe üb. Theol. XL und XLI), dogmatische und ascetische Worte und Redensarten, die das Scholasteth (Wahrgelchen) der oder jener Sekte geworden sind, vermied er, weil sich so leicht hinter solchen geweihten Phrasen die wahre Empfindung verliert. Manche, denen dergleichen geläufig worden sind, mochten ihn wohl deswegen für „unvergleichlich“ halten. (Von seiner Predigtart s. Ditz und Grubers Charakteristik Herbers, S. 61).

H. d. S.

„lange hat er in den Seelen dieser Frauen gelebt, von welchen zwei auch schon hinüber sind. Ausgezeichnet groß war der Beifall, den seine Kanzelvorträge fanden. Obschon sie Nachmittags gehalten wurden, obschon seine Kirche in der Vorstadt war, so war sie doch immer den Städtlern nicht zu weit, besonders war die Zahl der jungen Leute und jungen Kaufleute sehr groß \*). Oft und innigst haben wir, die wir ihn gekannt, seither davon gesprochen, und es uns lebendig erhalten, was er uns als Prediger war. Wie er gegen uns dachte und für uns empfand, sagen die letzten Worten seiner Abschiedspredigt \*\*). Wir wollen denken, er rufe uns noch jetzt zu, was einst am Ende einer Predigt über die Unsterblichkeit: wir leben nicht für diese Welt allein. Es kommt der Augenblick, da alles von uns genommen wird, da unsere Freuden und Vergnügungen hinter uns sind, da alle lachenden Farben vor unsern Augen sterben, da alles Glück und Höheit der Welt sich in Thränen hüllt, da alle

---

\*) Ein Faktor der Hofmannischen Buchhandlung zu Weimar, der zu gleicher Zeit mit Herder in Riga gewesen war, bat ihn einst (zu Weimar) um einen Band seiner Predigten zum Verlag: nannte aber ausdrücklich solche, die er in Riga gehalten hätte. Herder lächelte, und sagte zu mir: „Freilich waren meine Predigten damals mit jugendlicher Phantasie und Beredsamkeit ausgeschmückt; dergleichen Blüthen und Blätter fallen nach und nach ab.“

H. v. Werf.

\*\*) Sie ist abgedruckt im 4ten Theil der Werke zur Rel. und Ethik. S. 373 — 402.

„Vorheim und Freudenfränge um unser Haupt ver-  
 „weihen; es kommt die Zeit, da der Tod uns aus  
 „dem Schooße unserer Freunde, und von dem Ba-  
 „son unserer Geliebten, und aus den Armen unse-  
 „rer Kinder, und aus den Planen unserer irdischen  
 „Hoffnungen herausreißen wird. O laßt uns ma-  
 „chen, daß wir nicht mit schwerem Herzen, mit  
 „Selbstvorwürfen, mit Thränen in den Augen, mit  
 „Seufzern in der Brust; mit Blut an unsern Hän-  
 „den, mit Flecken in unserer Seele weg müssen!  
 „Wir wollen hier für unsre Seelen sorgen, in ih-  
 „ren Boden Tugenden pflanzen: denn das bleibet  
 „uns und soll ausgebildet werden; Mäßigkeit,  
 „Güte, Gottesfurcht, Gerechtigkeit, Menschlich-  
 „keit bleiben uns im Lode, und alle guten Werke  
 „folgen uns nach in die Ewigkeit. — So sprach  
 „der aufblühende Mann, und so ging er seine Bahn  
 „uns voran, lebte wie er lehrte, bildete aus, was  
 „ihm im Lode blieb und in die Ewigkeit folgte“ \*).

---

Ein neues Vaterland fand Herder in Riga.  
 Seine äußere Lage wurde, durch die Liebe seiner  
 Freunde, auf einmal frei von Sorgen. In dem  
 süßen Gefühl einer ganz andern Freiheit als zu  
 Königsberg, wo bei mancherlei Nahrungsorgen  
 seine Muße noch allzu beschränkt war, jezt in dem  
 Besiz seiner Selbst, konnte er ganz den Pflichten  
 seines Amtes und seiner Liebe zu den Wissenschaf-  
 ten leben. Die frühern mannichfaltigen Lektüren  
 bei

---

\*) S. Zusatz 1, fernere Nachrichten von Hrn. Wilpert.

bei seinem Rektor, das Abschreiben bei Trescho, die frühe Anstellung in dem Fridericianum zu Königsberg, waren glückliche Vorübungen gewesen. Gewöhnt sowohl über wichtige Bücher, die er las, als über eigene Arbeiten genaue Dispositionen zu machen, übersah sein schneller Blick jedes Geschäft leicht und wußte es bald anfangs so zu ordnen, daß die Ausarbeitung ihm wenig Mühe machte.

Die Freundschaft und Geselligkeit seiner Freunde erhöhte sein Glück. Sein herrlich aufblühendes Genie erregte Bewunderung; seine reinen Sitten, sein liebevoller und gerechter Charakter, sein scharfes Gefühl für Recht und Unrecht, für Wahrheit, Ehrbarkeit (*honnêteté*) und Rechtlichkeit, für das Schöne und Wohlanschauliche, sein zartes Mitgefühl bei anderer Leiden, seine geistvolle Laune im Umgang, mit heiterm Ernst gemischt, machten ihn allgemein beliebt und hochgeachtet bei den Vornehmsten des Rathes und der Stadt; sie liebten und ehrten ihn als den Freund und Lehrer ihrer Kinder, als den treuen Theilnehmer ihres moralischen und bürgerlichen Wohlstandes; sie machten ihm sein Leben angenehm und sorgenfrei, welches er vier und ein halbes Jahr in niegetrübten reinen Verhältnissen daselbst genoß. In Riga fand er noch schöne Reste vom Geist der alten Hansestädte: einen zwar vielfach durchkreuzten und oft gehemmten, aber doch noch regen Gemeingeist, belebt und wirkend zum Wohl des Ganzen. Hier wurden seine eigenthümlichsten Grundsätze über bürgerliche und Staatsverhältnisse geweckt und genährt. Unauslöschlich blieb ihm der Eindruck dieses Gemeinge-

stes (commun spirit), von dem er sehr gern sprach, und den er in jeder Stadt, jedem Dorf, jedem Institut, jeder Schule hätte aufwecken mögen. Seine Lebensansicht erweiterte sich; er gewann, mit der vermehrten Kenntniß der Menschen und des Lebens im Großen, auch höhere Ideen von bürgerlicher Freiheit, bürgerlichem Wohl und edler, weiser Wirksamkeit dafür \*). „Die Handelswelt, wie er sie damals in Riga fand (schreibt Hr. Wilpert), mußte einem Geist wie dem seinigen sehr viel gewähren. Vielfältig verbreitet war Riga's Handel schon, und wurde mit unbengter Freiheit, und einer gewissen Liberalität geführt. Unter Kaufleuten fand der Fremdling hier seinen ersten Eintritt in die Gesellschaft, und unter ihnen seine ersten Freunde.“

Unter seinen geliebtesten thätigsten Freunden, an die er lebenslang mit Achtung, Liebe, Dank und Sehnsucht gedachte, und in deren Umgang er

---

\*) In die patriotischen Gesinnungen der Rigas waren die seinigen ganz verflochten: Die allgemeine Ungelagtheit der Stadt und des Landes war auch die seinige; er suchte jene durch Rede und Dichtung zu beleben. Bei der Einweihung des neuen Rathhauses zu Riga 1765, hielt er die Rede: Haben wir noch das Publikum und Vaterland der Alten? Sie wurde sogleich gedruckt, in 4, und später, verbessert, im 57ten der Werke zur Beförderung der Humanität; Werke zur Philos. Th. XV.

Nach einer Probe seiner patriotischen Theilnahme an den Freuden seiner Mitbürger. s. in dem Lebensgang am Neujahrstage 1765: Zusatz 2.

manche fröhliche Abendstunde verlebte; zehneten sich aus: sein damals noch junger, bis nach seinem Tode treuer und gefälliger Freund (der nachmalige Bürgermeister) Herr Karl Wilpert, die Brüder Berens, die Familien Schwarz, Orave, Zuberbecker u. g. Herr Bürgermeister Schwarz blieb bis in sein achtzigstes Jahr sein warmer Freund und stieliger Leser seiner Schriften. \*) In diesen Häusern war es, wo er das Rigaische Familienleben lieb gewann, und die Erfahrung machte, aus welcher er nach vielen Jahren einem dorthin berufenen Rektor schrieb; „der Umgang in Riga ist leicht und „gefällig; der Kaufmann gibt den Ton an, und der „Gelehrte bequemt sich dem Kaufmann. Die „Jugend ist milden Temperaments, faßt leicht, ver- „gibt leicht, gehorcht leicht, und will mit Liebe be- „handelt seyn, ist auch größtentheils von guten an- „angenehmen Sitten, so wie überhaupt guter Um- „gang mit Würde und Anstand dort viel „gilt.“ —

Mit dem bledern Hartknoch hatte er schon zu Königsberg, wo dieser Theologie studirte, Freundschaft geschlossen, und ihm den ersten Gedanken, einen Buchhandel einzurichten, gegeben; Hartknoch

---

\*) Auch er hatte die Güte, nach Herders Tode der Wittwe, was er von seinen Begehrtheiten zu Riga noch wußte, zu überreichen.

Der Opferpriester, ein Altargesang, 1765 wurde (nach Herrn Borowitsch) auf die Abreise des (nachmaligen Reichsmaths) Lindner von Riga nach Königsberg gedichtet. (Gedichte, Th. I. S. 99.)

ging in die Idee ein und führte sie nachher zu Riga glücklich aus. Mehrmals sprach er in meiner Gegenwart mit Herder davon und nannte ihn den Stifter seines Glückes. Durch diesen Buchladen, den ihm Hartknoch's treue Dankbarkeit zur Lektüre, wie er's bedurfte, überließ, ward seiner Wißbegierde Nahrung zugeführt. Das Band ihrer Freundschaft wurde immer enger; Hartknoch ward sein Verleger; er erwies Herdern auf seiner Reise nach Frankreich mancherlei wichtige Dienste\*); sie blieben Freunde bis an ihren Tod, und diese Freundschaft ging auch auf Hartknoch's Sohn über, der den Buchhandel übernahm.

Dem Geist und den patriotischen Tugenden des Senators Christoph Berens zu Riga \*\*) setzte

---

\*) Herder schreibt in einem Brief an Hartknoch (März 1778): „wie sehr dein Leiden, dein Zustand, dein Schicksal und „dauert, kann ich dir nicht sagen. Ich legte deinen letzten „Brief stumm hin, und sage abermals: wo sind die vorigen „Zeiten! Gott gebe dir Geduld und helfe dir ertragen. „Ist's möglich, so lasse er dich leben und wenigstens noch „etwas dein Leben genießen, was du bisher so wenig „genossen hast. Und segne es dir Gott an den deinen, „was du in deiner ersten Jugendliebe mir treuherzig und „freund; und brüderlich gethan hast. Du hast mich in die „Welt geschuppt; denn durch dich kam ich nach Riga, und „hatte Muth, Riga zu verlassen. Es waren damals deine „und meine besten Zeiten. Gott lasse uns noch die Abend- „röthe davon erleben und mich dich noch einmal und ver- „jüngt sehen! Aller Trost und Kraft Gottes mit dir. „Adieu! Adieu!“

\*\*) Er war der, welcher 1782 den Entwurf zu der bewaff- „neten Neutralität machte. H. d. S.

er nach dessen Tod ein Denkmal in den Briefen zur Beförderung der Humanität, \*) wo er mit Liebe und Sehnsucht an die geliebte Stadt gedenkt. \*\*) Diese so genussreiche Zeit, nach einer so arm und streng verlebten Jugend zu Mührungen, nach so bedrängt geschäftsvollen akademischen Jahren — welcher Kontrast! und welchen Eindruck mußte er auf seine feurige gefühlvolle Natur machen! — Jene anhaltenden Arbeiten in seiner Jugend und die damit verbundene Mäßigkeit und zarte jungfräuliche Züchtigkeit belohnten ihn nun mit dem kostbarsten Geschenke, einer körperlichen Gesundheit, die jeder Geistesanstrengung tröste. Zwar war sein Körper auch in Riga noch sehr zart, schmal und mager, mehr Geist als Körper, aber dennoch kräftig, elastisch, kerngesund. Seinen auf den Landstößen zu Grafenheide, Trassenhof u. a. verlebten Erholungsstunden widmete er gefühlvolle Andenken. \*\*\*) Dieser Lebensperiode, seinem eigentlichen goldenen Zeitalter, gedachte er nie anders als mit Liebe, Behmuth und Sehnsucht. Doch auch sie konnte nicht dauern; sein Geist strebte höher, weiter hinaus. Die schönen gesellschaftlichen Vergnügungen und Freundschaftsverhältnisse konnten seine Seele nicht ganz erfüllen, seine eigentliche Welt

---

\*) Werke zur Philos. und Gesch. Thl. XIII. XIV.

\*\*) Noch im Jahre 1795 wurde er von den Vorstehern der Schulen zu Riga ersucht, ihnen einen geschickten Rektor zu verschaffen; und Herder ließ sich dieses, mit Heyne's Hülfe, sehr angelegen seyn.

\*\*\*) Gedichte, Thl. I. S. 97 u. a.

war sein geistliches und Schullehramt, die Wissenschaft überhaupt und sein Bestreben durch beide nachdrucksvoll zu wirken; sich hierin immer mehr zu vervollkommen war sein rastloses Streben. Der Gebrauch einer großen Bibliothek und der Umgang mit wissenschaftlich gebildeten Männern war das Einzige, was er in Riga vermiste. (Hierüber gibt das Journal seiner Reise Aufschluß.)

Im Jahr 1766 wurde Herder zu Riga in den Freimaurerorden aufgenommen, und auch in dieser Verbindung ungemein hoch geachtet. Die Loge setzte ein unbeschränktes Vertrauen in ihn, und machte ihn, ungeachtet er nicht den dazu erforderlichen Grad hatte, zu ihrem Sekretär. Daß seine Reise nach Frankreich vielleicht auch durch diese Verbindung erleichtert ward, wäre wohl möglich; aber in seinen Briefen findet sich doch nicht die mindeste Spur davon. Man sagte später einmal, Herder habe für die älteste Urkunde von den Freimaurern ein Geschenk erhalten, und benannte es sogar, nämlich 100 Friedrichsd'or; eine leere grundlose Sage! Ich war schon mit ihm verheirathet zu Bückeburg, als dieses Buch herauskam; Hartknoch zahlte dafür das verabredete Honorar, für den Bogen 1 Friedrichsd'or: mehr erhielten wir nicht.

In Weimar hat er sich, aus wichtigen Gründen, nie als Freimaurer bekannt, und sich vielleicht dadurch von Mehrern Unwillen zugezogen. Er wußte aber alles Wichtige, was in der Loge vorging; und sprach mit Bode über diese Verhältnisse sehr vertraut. Vertraut mit dem Geist des Orients und mit dem Sinn der Symbole und Bilder der alten Zeit, hatte er

sch. wichtige Data, auch aus dem Mittelalter, gesammelt, und glaubte den Sinn und Grund der Entstehung dieses Ordens und seiner Symbole gefunden zu haben. Er hatte sein eigenes System darüber, das er einst ansarbeiten wollte, und glaubte, daß auch bei diesem Institut ein neuer, unserer Zeit gemäßer Geist geweckt, und die veralteten Gebräuche neu belebt werden sollten. Es war ihm zuwider, wenn er verständige, durch Zeit, Wissenschaft und Religion aufgeklärte Männer mit den letztern gleichsam spielen sah, ohne ihnen einen für unsere Zeit dringend bedürftigen Zweck zu geben, was so leicht möglich wäre. Er hielt auf Bündnisse anerkannt rechtschaffener Männer zu edlen Zwecken sehr viel; denn, wie er oft sagte, nur durch vereinte Kräfte könnte etwas Großes erreicht werden.

Seine Gespräche in der Abraftea, über die Freimaurerei, sind nur der Anfang dessen, was er hierüber mittheilen wollte. Er suchte und sammelte dazu aus vielen Büchern, die er aus der Göttingischen und Dresden'schen Bibliothek erhielt. Der Orden, sagte er, müsse in unserer Zeit am Lichte des Tages offen und frei handeln, sein Einfluß würde dadurch um so mehr gewinnen und Theilnehmer erwecken. Das Gute, das übrigens der Orden noch jetzt und besonders durch edle und thätige Vorsteher thut, war ihm stets ehrend; es schmerzte ihn aber sehr, wenn er durch unvorsichtige Aufnahme unwürdiger Mitglieder seine, ohnedem für unser Zeitalter nicht mehr ganz passende Einrichtung verunstaltet und seine Wirksamkeit so sehr geschwächt sah.

Sonst, außer mit Bode, ließ er sich nur mit auswärtigen Freimaurern von anerkannt gutem Charakter in Gespräche darüber ein, worunter mehrere Schweden waren, die ihn bei ihrer Durchreise besuchten. In Briefwechsel darüber ließ er sich mit niemand ein, als mit Schröder in Hamburg; er hatte diesen edeln Mann erst 1800 oder 1801 persönlich kennen gelernt. Fehlers Geist in der B — Loge war ihm zuwider.

Bode that ihm in Weimar das Anerbieten: Herder sollte ihm seine Schriften geben, er wolle sie durch die Freimaurer in lebhaftern Umlauf bringen; vorzüglich wünschte er dieses mit der Philosophie der Geschichte. Er führte ihm Beispiele von andern wichtigen Büchern derselbigen Zeit an. Aber Herder verwarf den Antrag sogleich: „seine Schriften sollten durch sich, durch ihren innern Werth allein wirken; jenes seyen Nebenwege und fremde Maschinen, die er für sich verwerfe.“

Im Jahre 1767, 13 April, erhielt er einen Ruf nach St. Petersburg, als Direktor der dortigen Peterschule. \*) Der Rath zu Alga, um ihn nicht zu verlieren, und weil er den Wunsch geäußert hatte, eine Predigerstelle zu erhalten, stiftete für ihn eine ganz neue, und wählte ihn (am 25 April) zum Adjunktus des Stadt — Ministerii und Nachmittagsprediger an der Gertruden Kirche in der Vor-

---

\*) William Oblus, der Dichter, kam an seiner Stelle dahin. Wisching hatte vorher dieses Amt bekleidet.

stadt, mit Beibehaltung seines Schulamtes. Am 13 Junius wurde er über ein von ihm verfertigtes Schediasma: de Spiritu S. salutis humanae auctore, examinirt, den 10 Juli ordinirt und am 15 und 29 Juli in zwei Kirchen, der Jesus- und Gertrudenkirche von dem damaligen Oberpastor von Essen selerlich introducirt.

Im Jahr 1767 gab er die Fragmente zur deutschen Literatur heraus, die ihm viele Freunde (unter denselben Lessing, Gleim, Weiße, Nicolai u. a.) erwarben. \*)

Im Jahr 1768 schrieb er das Denkmal auf Thomas Abbt.

Die zweite Ausgabe der Fragmente war 1768 schon gedruckt, wurde aber vom Verleger nicht ausgegeben, weil Herder unzufrieden war, daß davon im dritten Theil der Klopischen deutschen Bibliothek eine Recension gedruckt erschien, früher ehe noch ein Exemplar dieser Auflage war ausgegeben worden. Ob dieses die einzige Ursache war, weiß ich nicht. Die Streitigkeiten, in welche er über die Fragmente

\*) „Was ist für ein neuer Pindar unter euch aufgestanden?“ frag Winckelmann von Rom aus Senne.

H. d. S.

In Senke Kirchengesch. Bd. VI. S. 276 wird die deutsche Uebersetzung von Voltaire Philosophie de l'histoire, par Bazin Herdern ganz trüg zugeschrieben; J. F. Herder ist der Uebersetzer. S. Anhang zur Allg. deutsch. Bibl. I—XII, S. 855.

H. d. S.

mit Klop gerichtet, hatten ihm viele Feinde gemacht. 1768 und 1769 schrieb er die kritischen Wälder, von welchen das zweite und dritte Wäldchen gegen diesen Mann gerichtet war. Er bekannte sich nie gern zu diesem Buch, dessen Ton er bald selbst-gänzlich mißbilligte; sein zu rasches Feuer und jugendlicher Muthwille hatten ihn zuweilen mißleitet. Oft setzte er sich's später vor, sie umzuarbeiten, kam aber nie dazu.

Die widersprechendsten Urtheile, die er über seine Schriften empfing, worunter auch unangenehme anonyme Briefe gehörten, vorzüglich aber Klop'sen's passquillen- und pöbelhafte Ausfälle, und die Vorwürfe, die er ihm über Mängel in der Sprachkenntniß des Lateinischen und Griechischen machte, reizten sein empfindliches Ehregefühl; er war sich der reinen Zwecke bewußt, die Wissenschaft und den Geschmack zu verbessern. \*) Diesem allem und dem Gerede über ihn müde, und um nichts mehr davon zu hören, entschloß er sich plötzlich, eine Reise in's Ausland zu unternehmen. Sein Zweck dabei war,

---

\*) Nur einmal ließ Herder gegen die Angriffe des Klopianer einen Laut von sich, in der Berliner privilegierten Zeitung 1767, Nr. 154.

(Der Herausgeber war 1782 Zeuge eines Auftritts, der ihn tief gerührt hat. Ein armer Reisender, höchst elend gekleidet, kam zu Herder in's Zimmer, und bat weinend um ein Blattum. Herder frag ihn freundlich um seinen Namen: „Klop;“ war die Antwort! und bald zeigte sich, daß er ein Sohn seines ehemaligen Gegners sey. Er gab ihm ein Goldstück, ging, innigst bis zu Thränen bewegt, weg und sprach an demselben Nachmittag sehr wenig.)

wie er mir mehrmals mündlich erzählte: „die besten Erziehungsanstalten und gelehrten Institute in Frankreich, Holland, England und Deutschland, können zu lernen, und wo möglich auch Italien zu sehen; bei seiner Rückkehr nach Riga alsdann ein Erziehungsinstitut, unterstützt von der Regierung, und besonders von seinem Onkel, dem Herrn von Campenhausen, zu errichten.“ Sein Reisejournal belohnt hierüber vollständig. Seine edeln Freunde in Riga vereinigten sich, ihn zu dieser Reise zu unterstützen, unter denen Hartnoch der erste war, der alles hiezu veranstaltete, und mit treuer Thätigkeit zubereitete.

Unterm  $5^{1/16}$  Mai 1769 hat er den Rath um die Entlassung von seinen Aemtern, die er (nach der Nachricht des Herrn Bürgermeister Schwarz, von 1805) „nur erst nach mehrmaligen vorgeblichen Versuchen, ihn von seinem Vorhaben abzubringen,“ endlich den 9—20. Mai, in ehrenvollen Ausdrücken der Belobung seiner Amtsführung erhielt. \*) Nach

---

\*) Es ist also eine Unwahrheit, wenn Gadebusch im 2ten Theil seiner baltischen Bibliothek, S. 45 sagt (nachdem er vorher von der allgemeinen Achtung, die Herder in Riga genoß, gesprochen hatte): „Er gerieth auf den Gedanken, eine langwierige gelehrte Reise vorzunehmen: als er deshalb beim Rathe die Erlaubniß suchte, gab man ihm kurz und gut seinen Abschied. So sehr hatten sich die guten Gesinnungen geändert!“ — Die im Text enthaltene Nachricht hat Herr Bürgermeister Schwarz aus den Protokollen des Rathes gezogen. Das Entlassungsgedret des Rathes vom 8 Mai 1769 sagt: „Es wird dem Hrn. Pastor Adjunktus und Kollaborator...

nach der Entlassung ließ die Regierung neue Einladungen, in Riga zu bleiben, an ihn gelangen. Der Regierungsrath Herr von Campenhausen hatte ihm das Rektorat bei dem kaiserlichen Lyceum, nach dem bald zu erwartenden Tode des kränklichen Rektors Loder, zugesichert, mit der Aussicht auf die einstmalige Nachfolge in der Superintendentur. Herder versprach wieder zu kommen (wie denn sein aufrichtiger Wunsch und großer Plan war); die Reise aber wollte und konnte er jetzt nicht aufgeben: sie war ihm dringendes Bedürfniß seines Geistes und Gemüthes geworden, indem er die unwürdigen Schmähungen, die man in der gelehrten Fehde über ihn ergoß, auch in seinem besondern Verhältniß als Geistlicher und Lehrer zu Riga, wo er doch auch Gegner und Neider hatte, nicht länger ertragen mochte.

In seinem Reisejournal spricht er über die verschiedenen Veranlassungen und Zwecke seiner Reise ganz offenherzig: Rückkehr nach Riga und Errichtung einer livländischen Nationalschule, die ihm während seines Aufenthalts in Frankreich immer in Gedanken lag, war sein bestimmter Wunsch und

---

„J. G. Herder in seinem Gesuche gefuget, derselbe seiner  
 „bisher mit Ruhm und bestem Beifall bekleideten Aemter,  
 „angeführter Ursachen halber erlassen, ihm zu seiner vor-  
 „habenden Reise und künftigen Unternehmungen alles Glück  
 „und des Höchsten Wohlstand angewünscht, wornechst ders-  
 „selbe in Abficht seiner vorzüglichen Geschicklichkeit sich auch  
 „in seiner Abwesenheit der fernern Wohlgewogenheit Eines  
 „Wohlehrten Rathes versichert halten kann.“ (Unterschiedet  
 von Ant. Vulmerincq, Übersetzer.)

**Zwed.** Es mochten aber, wie es bei so schnellen Entschlüssen so feuriger und reizbarer Menschen zu geschehen pflegt, der Veranlassungen mehrere gewesen seyn. \*) Alga und seine Verhältnisse daselbst, so freundlich sie meistens waren, wurden allmählich seinem aufstrebenden Geist zu enge: und zudem war er (wie mehrere seiner Gedichte aus dieser Zeit es bestätigen) in den letzten Zeiten oft düster und schwermüthig; dieß alles bewog ihn zu einem Entschluß, der seiner würdig war. „Ich ging nach Alga; „(schrieb er mir am 22 Sept. 1770) dort „besaß ich in kurzer Zeit die Liebe der Stadt, die „Freundschaft dreier der würdigsten Männer, die „ich kenne; die Hochachtung der originellsten Äbpf, „die mir in meinem Leben aufgestoßen sind, und von „denen und ihrem wunderbaren Zutrauen ich Bücher „schreiben könnte; auf der andern Seite den Haß „mehrerer Geistlichen, ohne daß sie doch gegen mich „einen Finger regen wollten oder konnten, und — „den schelen Neid einiger kriechenden Geschöpfe. „Bei alle dem habe ich in Liefland so frei, so unge- „bunden gelebt, gelehrt, gehandelt — als ich viel- „leicht nie mehr im Stände seyn werde zu leben, „zu lehren, zu handeln..... Geliebt von Stadt „und Gemeinde, angebetet von meinen Freunden „und einer Anzahl von Jünglingen, die mich für „ihren Christus hielten, der Günstling des Gou- „vernements und der Ritterschaft, die mich zu

---

\*) Daß seine Abreise nicht ein unbesonnener Jugendbeifall, sondern lange vorbedacht war, wird später aus einem seiner Briefe an Hamann erhellen. (Br. 7.)

„großen Ab- und Ausichten bestimmten, ging ich  
 „dem ungeachtet vom Gipfel dieses Berges; taub  
 „zu allen Vorschlägen, unter Thränen aller, die  
 „mich kannten, weg, da mir mein Gehirn un-  
 „verstehlich zurief: Nütze deine Jahre und  
 „blicke in die Welt! Und noch hat es mich kei-  
 „nen Augenblick yerent.“ \*)

Am 17<sup>ten</sup> Mai hielt er seine Abschiedspredigt;  
 am 24 Mai reiste er aus Riga ab; am 25 Mai —  
 3 Juni ging er, in Begleitung seines Freundes Ge-  
 org Berens mit einem Schiff nach Nantes in  
 Frankreich in See; ein Ungewitter schied ihn von  
 Riga und seinen Freunden — auf immer!

Ein schönes Denkmal seiner Liebe und Anhäng-  
 lichkeit an seine Freunde und Gönner, an sein zwei-  
 tes Vaterland Livland, hat er ihnen in dem An-  
 denken an sie auf der See, in der Ode:  
 „Sieh, Freund, da fliehn sie hin im Ungewitter,“  
 gesetzt.

## Z u s a m m e n f a s s u n g.

### 1.

(Ich füge hier aus den interessanten Nachrichten die-  
 ses vortrefflichen Mannes noch folgende un-  
 verändert bei:)

Herr Bürgermeister Wilpert, wo er (in einem

---

\*) Wilpert erzählt eine Anekdote, wie sein erster und größter  
 Freund, Georg Berens, noch den letzten Tag bemüht  
 gewesen, seine Abreise zu hindern, um ihn für Riga,  
 zu erhalten; aber ohne Erfolg — sein Geist wich ihn fort.  
 (C. seitdem Rufes im Anhang.)

Schreiben an die Verfasserin vom November 1805) von Herders Freunden spricht, sagt noch ferners:

„Unter Umgang, mit Würde, vereint mit angenehmen Sitten und Gastfreundlichkeit, war, was den Einwohnern Riga's und insbesondere jenen Familien eigen war. Ueberhaupt galt damals ein männlich freier Geist, mit Offenheit und Gutmüthigkeit verbunden; die Bande des Blutes wurden mit einer angeborenen Achtung anerkannt und ehrend bewahrt: die Familie mit Liebe zum Alten die einfachen Sitten ihrer Vorfahren, so wie diese mit ihren bürgerlichen Vorrechten in ehrenvollem Einverständnis standen. Die Nachahmung alter Tugend war ihre Jugendliebe, und im hohen Alter schätzte man noch die Namen, welche aus der Geschichte ihrer Vaterstadt auf sie herabgekommen. Auch gab es Männer, die in reinem Patriotismus zur Nachahmung alter Tugenden aufwiesen. Wie sehr Herder sich von diesen altdentschen Tugenden angezogen fühlte, wie die altreichstädtische Freiheit ihm in Ehren war, wie er Sittlichkeit und Religiosität unserer Bürgerwelt würdigte, hat er uns als Vermächtniß seiner Jugendzeit in seiner Rede: haben wir noch das Publikum und Vaterland der Alten? hinterlassen. Sie wurde bei der Feier der Bezeichnung des neuen Gerichtshauses gehalten. Die Feier dieses Tages selbst, als auch etwas Altreichstädtisches, mag sich an die Geschichte Herders anschließen. In der Nähe des 70sten Jahres finde ich gleich große Befriedigung, mir jene Zeit zurückzurufen, und von Herder, dem Mitge-

nossen der meinigen zu reden. Wer, wie er von sich, sagt: „Freundschaftspflicht weder vor noch nach dem Tode zu vergessen, wäre ihm eine heilige „Verblindlichkeit:“ \*) wird mir diese Umständlichkeit schon gut heißen.

„Im Jahr 1765, 11 Okt. wurde das neuerbaute Rathhaus bezogen. Des Morgens früh wurde von den Stadtwällen mit drei Kanonschüssen die Feier des Tages, und zugleich mit den Glocken der Gottesdienst in der Domkirche angekündigt. Den Zug von der Kirche machten die alten Leute und Aeltesten der großen und kleinen Gilde paarweise nach dem Rathhause, und ihnen folgte der Magistrat in Kut-schen. In der Kirche hielt der Oberpastor von Essen eine Predigt, voll der wärmsten patriotischen Empfindung dieser Feier, und die des Eifers der Bürgerschaft, die ihre neue Gerichtsstätte, anständig und schön, aus sich selbst auferlegten Handlungsabgaben erbaut, würdig war. Im Gerichtssaal weihte der Bürgermeister André à ihn durch eine Rede ein. Den Nachmittag war der Schulaft, wobei Herder jene Rede hielt; und am Abend war in dem Wörsensaal des Rathhauses ein großes Vokal- und Instrumentalkonzert, wozu die Einladungsbillette folgende Aufschrift hatten:

„O Tag, den Enkel uns beneiden —  
Dein Anfang sey Gebet, dein Schluß ein Ton der Freuden,  
Und beidemale jauchz' ein jeder Patriot:  
Hier wohnet Vaterland, Recht, Freiheit, Handel — Gott!“

\*) Auch nach Herders Tode hat der edle Willpert gegen dessen hinterlassene Familie bewiesen, daß er diesen Grundsatz thätig auszuüben wisse.

„So lebte Herder unter uns, in einer Zeit, wo tief und Ausland ihm damals Länder und Menschen darstellten, die unter einer milden Regierung in Freiheit und glücklichem Lebensgenuß, ihm die Bilder zu seinem Ideal von Länderwohl in seiner Rede, darboten. Einwohner und Provinzen waren, nach den langen Kriegszeiten, in einem neuen warmen Aufleben; aus der Erzählung der Alten war noch so viel Erinnerung jener Zeiten zurückgeblieben, um mit liebevoller Anhänglichkeit an die jetzige gute Lage und Verfassung des guten Vaterlandes, und mit einer durch Herkommen und Religiosität geläuterten Frömmigkeit, desto wärmer zu hängen.

So war die Zeit, von der Herder mir vor etwa zehn Jahren schrieb: „Diese Zeiten, in die mich Ihr Brief versetzt, da wir beide Jünglinge waren, sind mir äußerst erfreulich: sie sind für mich ein gar schöner Traum und werden es bleiben. Das Andenken meiner Jugendfreunde ist mir wie der Genuß eines schönen Gartens; keiner ist mir alt geworden, alle leben noch in meiner Erinnerung, wie sie damals lebten, ich lasse ihnen gern diese glücklich stehenden Jahre.“ Ich sandte ihm darauf sein auf Grafenhaide gesungenes Lied, wo er seine daselbst genossene Jugendfreude so schön ausdrückt und den Besitzer dieses (an einem romantischen Seeufer gelegenen) Landhauses und seine gutmüthige Gastfreundlichkeit freundlich würdigend darstellt. (1795 wurde das Gedicht in Russl gesetzt.) Das war die Zeit, wo (wie er in der Vorrede zu den Ideen zur Geschichte der Philosophie sagt:) „die Anen der Wissenschaften noch in vollem Morgenschmuck vor

„ihm lagen.“ Noch kurz vor seiner Abreise schrieb er die älteste Urkunde des Menschengeschlechtes. \*) So lebte er unter uns und war die Freude seiner Freunde. Wie innig froh war er unter uns, wenn er uns bald ein handschriftliches Fragment aus den damals noch nicht im Druck erschienenen letzten Gesängen der Messias, oder eine gute Stelle eines Buches, oder von ihm übersehte Stellen aus den (damals noch nicht deutsch übersehten) empfindsamen Reisen Yoriks vorlesen konnte! oder wenn Hartknoch ihm zu lieb neue Musikkallen auf dem Klavier spielte und dazu sang. Besonders in den Abendgesellschaften bei Hartknoch und seiner naiven Frau war er voll belebender Jovialität. Nur in den nächsten Stunden, nachdem er Sonntags gepredigt hatte, zog er sich gern in die Stille zurück auf seine Stube. Still und in sich gekehrt sah ich ihn auch immer auf dem Wege zur Kirche; einmal, da er am Schlusse des Kirchenjahrs über das künftige Leben gepredigt hatte, schlich sich, indem er im Wagen mir gegenüber saß, von Zeit zu Zeit eine Thräne von seinem Auge, und am Abend sprach er mit vieler Liebe über diese Predigt — was er sonst nie that. Ich besinne mich noch, daß er mir sagte: die Beweise in Mendelssohns Phädon haben ihm nicht so völlige Genüge gethan, und er sey in der Behandlung seines Thema mehrmals von ihm abgegangen.

„Ein Haus, wo Herder fast täglich so aus und ein ging, wie bei Hartknoch, war das eines Kauf-

---

\*) Nur einen Entwurf, dergleichen mehrere vorhanden sind.

manns Busch, wo Madame Busch, geborne Tesch, eine äußerst geistvolle Ausländerinn, die angenehmste Unterhaltung um sich her verbreitete. Hier war es, wo er oft mit Roth, Joh. Zuberbäcker, Bergerow, Gustav Berens zusammen war. Von allen ist Herr E. Rath Roth der einzig Uebriggebliebene. Dieser erinnert sich auch, daß er einst eine zeitlang mit seinem Freund auseinander gekommen, durch irgend eine Spannung; wo ihn denn Herder wieder angerebet: „was ist denn unter uns?“ — und so sehr liebreich das alte Verhältniß wieder herstellte. Ein Mann, der in jenen Zeiten auch oftmals Herbern in seinen Abendgesellschaften bei sich hatte, da ich ihn neulich fragte, welches etwa auch Herbers schwache Seiten und Flecken gewesen? meinte „eine leichte Anwandlung, „sich für beleidiget zu halten, zuweilen an ihm „wahrgenommen zu haben, und eine Empfindlichkeit, „wovon die Spuren sich nicht so leicht wegwischen „lassen.“ Leicht konnte man in die Befürchtung kommen, in der Helle seines Blickes Ironie zu vermuthen; doch in meinen Augen überwog so viel Sanftmuth und Einfalt jede Furcht vor seiner Selbsterüberlegenheit. Nicht so vielleicht bei manchen andern, deren Gelehrsamkeit oder Ansehen mit einem Zuguthun auf eigenes Genie sich bei ihm gedrückt fühlte. Ueber alles waltete bei ihm eine reine Religiosität, und mir ist der Ausdruck derselben ganz begreiflich, wenn er (wie ich neulich in einer Zeitschrift erzählt fand) zu Weimar eines Sonntags, mit wehmüthigem Schmerz über die kalte, kalte Zeit, unter dem wie aus den alten Jahrhunderten

berührt fließenden Thnen des nahen Kirchengeläutes gesagt haben soll: „Er wünschte, er wäre im Mittelalter geboren worden.“ — Er starb auch so, wie mir seine Vertrauteste sagt, an einem über seine verpflanzte Lage und über die Zeitumstände verwundeten gebrochenen Herzen — an höchst gereizten Nerven. Und doch in meinen Augen ein Mann, den, wie Johannes Müller von ihm sagt, reichlich eine hohe umfassende Idee, worüber er die Welt vergaß, in sich belohnte und vollendete.

„Noch habe ich nicht von seinem Georg Berens geredet, dessen Bild als eines Heiligen der alten Welt ihm unveränderlich geblieben seyn soll. Dieser Georg, Bruder von Karl und Christian und Gustav Berens (der sein Reisegefährte nach Nantes war, lebet noch. Von diesen Brüdern der jüngste, schloß er sich am vertrautesten und thätigsten an Herder an, war ihm Freund und Rath, beständig in allem bis auf den letzten Moment seines Hierseins; wozu auch seine letzte Verwendung, ihn hier zu behalten, gehört, die ich aus Georgs eigener Erzählung weiß. Da nämlich Herders Abreise laut wurde, wollte der damalige Chef der Provinzialregierung, der Geheimrath von Campenhausen, ihm die Adjunktur des beim kaiserl. Lyceum altgewordenen Rectors und Predigers an der Kronskirche geben; die darüber angefangene Unterhandlung verzog sich; das Schiff, worin Herder abgehen sollte, war bis zur Ausflarierung fertig; Berens, dessen Geschäft dieß vom Comptoir aus war, um noch einen Tag zur Entscheidung für Herders Hierbleiben zu gewinnen, und da er

wußte, daß Campenhäusen Herber am Morgen desselben noch einmal zu sich beschied, entfernte sich bis zum Abend aus der Stadt, ertrug die bittern Vorwürfe eines solchen Verschamnisses von den Seinigen stillschweigend. Den andern Morgen hört er von seinem Freund, daß Campenhäusens Unterredung nicht hierauf Bezug gehabt, und daß des alten Mannes Sinn (den Campenhäusen als seinen ehemaligen Lehrer schonen wollte) zu weit abstände; und nun, seiner Sache gewiß, besorgt er die Expedition des Schiffes, bringt Empfehlungsbriefe und Geld. Herber, seine Brieftasche ihm zeigend, sagt: „sehen Sie, ich bin versorgt!“ und nun bleibt die Abreise nichts weiter auf, er war von uns auf immer geschieden.

„1769, Ende des Mai oder Anfangs Junius war es, daß wir an einem Sonntag ihn in einer Schaluppe nach der Volbera, und von da auf die Rheebe hinaus an Bord des Schiffes begleiteten. Hartknoch und seine Frau, Begerow und Madame Busch waren von der Gesellschaft. Vom Schiff aus schied er noch an Madame Hartknoch:

„Vor Anker zwischen Fluß und See. Viel Glück, meine liebe Freundin, zu Ihrer stürmisch schönen Rückfahrt gestern Abends. Ich glaube, Sie haben Ihr Lebenlang nicht ein solches Ungemüth erlebt; — und das meinerwegen! Wie sehr muß ich mich als eine Besonderheit des Himmels ansehen, da bei meiner Abreise so viel Zeichen und Wunder geschehen. Nur Tage, da Venus durch die Sonne ging, am Tage, da Sonnenfinsterniß

„war, am Tage, da ein großes Ungewitter meine  
 „Freunde taufte — sehen Sie, das war die Zeit,  
 „da es nach Ihrem Briefe hieß: der Pastor will  
 „morgen wegreisen, wir befinden uns dabei recht  
 „wohl. Aber eben weil Sie sich gestern nicht wohl  
 „befunden, so freue ich mich, daß Ihr Brief wider-  
 „berlegt ist. Ein andermal schreiben Sie nicht sol-  
 „che ehrenrührige Sachen, so wird kein Ungewitter  
 „in Ihren Eingewelden und auf der See seyn. In-  
 „dessen hoffe ich, daß Sie so hübsch gebadet und ge-  
 „tauft desto froher wieder zu Ihren Kleinen wer-  
 „den zurückgekommen seyn, und wenn ich einmal  
 „wieder komme, niemals wünschen werden, mir das  
 „Geleite zu geben. Das Uebrige lesen Sie aus den  
 „Briefen, die ich an Ihren Mann und Ihren Ein-  
 „wohner und Freund Wilpert schreibe. Leben Sie  
 „wohl, meine liebste Freundin, und bleiben Sie  
 „mit gewogen. Erleben Sie Ihren Kleinen Ih-  
 „nen und Ihrem Hartknoch zur Freude, und neh-  
 „men Sie von der Grenze der Düna nochmals mei-  
 „nen Abschied und meinen ergebensten Dank für  
 „Ihre bewiesene Freundschaft. Wir fangen schon  
 „an über Ihre Kuchen zu wirthschaften, wir hoffen  
 „aber nicht das Ende davon zu erleben, denn sonst  
 „würden wir so lange zur See seyn müssen, als wir  
 „iezt vor Anker gelegen, was wir aber nicht hoffen  
 „wollen. Am Rande der See, Montag Nachmit-  
 „tags.“

H.

„Mein lieber Hartknoch!

„Wir liegen noch vor Anker und genießen in  
 „Gesellschaft meines Reisegefährten alle Bequem-

„Ickelten und Annehmlichkeiten, die man hat und  
 „sich macht, um sich zur eigentlichen Seefahrt zu  
 „bereiten. Das *Vini somnique* klingenet nicht ver-  
 „gebens, versteht sich, und wenn Horaz dieß zum  
 „Vorbeercharakter eines Philosophen macht, so sind  
 „wir in unserer Kajüte und unsern Schlafmützen die  
 „größten Philosophen von der Welt. Von Herzen  
 „wünsche ich, daß Ihnen auf der stürmischen Wasser-  
 „fahrt nichts Uebles zugestoßen sey. Und wenn Sie  
 „übrigens den Geist der ..... Gewinnsüchte zu über-  
 „winden Grobheit genug haben wollten, so weiß ich  
 „nicht, wer glücklicher leben könnte als Sie. Be-  
 „nigstens weit glücklicher als ich, der sich selbst rete-  
 „giren muß, um nach seinem Exilium mit Ehren  
 „wieder erscheinen zu können. Jetzt bin ich ein Jo-  
 „nas, im Bauche des Schiffes den zweiten Tag; ich  
 „hoffe, daß nicht über die volle Zahl vergehen dürfe,  
 „ehe unser Wallfisch mindestens in Bewegung kommt,  
 „und dabel bewegt sich doch schon immer die Seele  
 „mit, die jetzt noch immer vor Anker liegt. Leb  
 „wohl, antiker Hartknoch! wie jenes Gespenst des  
 „Marins dem Cäsar zurief: *post Rubicon stabis!*  
 „so sollst du mich an den Küsten des Sündes sehen.  
 „Bis dahin-bleibe mir gut.“

H.

„Und so hätte ich Herder (fährt Wilpert fort),  
 bis er mir aus dem Gesichte kam, hier begleitet,  
 und so begleitet, wie er mir die vierzig Jahre nicht  
 aus dem Herzen gekommen ist. Auch mir ist jene  
 Zeit nie gealtert. Und für nöthig habe ich gehalten,  
 ihn mit allen Umgebungen hier in Riga, so gut ich's  
 noch vermocht, und so umständlich darzustellen, wie  
 Klinger es von seinem Ernst Falkenberg nothwendig

sand; den Jüngling da zu zeigen, wo seine schön blühenden Jugendträume und die vielversprechenden Keime unerschütterlicher Tugenden entstanden, sich bildeten und entwickelten. Ich blühe mir ein, wie hätte Herber über Städte, Häuser, Herkommen, Gerechtsamkeiten so im vierten Theil seiner Ideen schreiben können, wenn er nicht in einer Munkelstadt wie Alga diese und gerade diese Jahre so gelebt und lehrend zugleich gethätet hätte. „Schreibe, ich ein Leben,“ sagt er im Corso auf Abbt's Grab, „so würde ich, wenn ich nicht den großen Biographen nachzusehen könnte, getrost vor meinem Werke hin schreiben: einige Begebenheiten von dem Leben — so wie ich sie weiß, und den Charakter desselben, wie er der Gestalt und Schwäche meiner Augen vorschwebt.“ — Und da es Herber ist, so denke ich mit Fox, wie er seinem Verford im Parlament eine Gedächtnisrede hielt: „wenn der erhabene Geist das, was hienieden vorgeht, wissen könnte, so würde er gewiß dieses demüthige Bestreben, sein Andenken nützlich zu machen, billigen.“

Herr Wiltpert fügt in einem folgenden Briefe an die Wittve Herbers noch folgendes bei:

„Wie sagt sich das, was er als Mensch, als junger Mann von Geist und Herzen, hier, seinem Geist und Herzen nach, im Leben und Umgang war! Wie erfreulich und nützlich für die, die ihn kannten, und denen er näher war; wer kann seine Jungkraft für und mit Menschen schildern! Wie er aber auch von denen, die ihn kannten, und in deren Umgang er lebte, geliebt war, wie kann ich, so sehr ich es auch lebendig vor mir habe, sagen, was sich nur zu-

rückdenkend fühlen läßt — die Thränen aller, die ihn kannten — und wie sie sich von ihm unterhalten. Wie konnte es anders seyn? Wie in seinem Liebe auf Heidevogels Grafsenhalde, wie in der Empfindung, die er in dem Buche des Barons Wadberg, das er auf dessen Landsitz Troffenhof als Lesebuch des jugendlich edlen Menschen fand, niederschrteb \*): so trug er Herz und Liebe überall hin, ließ es an allen und für alle Theil nehmen, floß über, wovon seine Seele voll war. So z. B. bei der Erscheinung von Voriks empfindsamen Reisen, wo er aus dem ersten Exemplar, das hier war, Stellen, die er überseht hatte, auf einzelnen Blättern bei sich trug und seinen Freunden vorlas — wie nur er vorlesen konnte. — Noth sagte mir noch in diesen Tagen, wie eigen sein Geist auch im Umgang von dem die Farbe annahm, was gerade in der Zeit seines Studirens und seiner Schriftstellung Gegenstand war.“ —

„Nag, was ich hier bei seinem Andenken als Traumbild verschwundener Tage anführe, dem Lebensbeschreiber als Beitrag wenig sagen: so ist es doch Blick auf seine Laufbahn von einem Mitwanderer, der ihm seinen Gefährten in seiner Schäre, in seiner Tugend und Lebenswürdigkeit wieder vorführt, der sich dadurch die Wohlthat seiner Freundschaft und seines Daseyns für sich, und die mit ihm ihn kannten, noch von seinem Grabe her zu erneuern sucht; und ich sage, was der edelbärtige Jüngling,

---

\*) Diese beiden Gedichte stehen im ersten Theil von Herders Gedichten, S. 97 und 98.

„Zum Friedensheer des vorigen Jahres,  
 „Und Küsse, Freude welkend, noch ihr Witz?  
 „Im Todtenreich; mit allen meinen Brüdern  
 „Da segn' ich ihr noch 'mal,

„Bring' Ihres vorigen Jahres Tage  
 „Vor Gott, und höre jeden Gnade schreiben,  
 „Und Thaten rühmen, edler als der Lobetr  
 „Mit Brüderblut gedüngt;

„Dann eilt ein neues Jahr zum Lohne,  
 „Als Segensbot', im Seraphsglanz herab,  
 „Gießt Ihrem Adler schreckend Feuer in's Auge,  
 „Daß er sein Reich bedeckt:

„Wo Grazien, und Künste blühen,  
 „Und Tugend bis zum Himmel Blumen trägt,  
 „Dann; Söhne, opfert Dank, und lebt in Unschuld,  
 „Daß ihr einst sterbt, wie ich!"

— — — — —

## Reise zur See von Riga nach Nantes.

Jetzt war Herder mit seinem Freunde Gustav Berens unter Segel und auf der offenen See. (5ten Juni 1769.)

So betäubt und schwermüthig er von Riga abgereiset war, so wohlthätig wirkte die Seefahrt und die Seeluft auf ihn. Er war beständig auf dem Verdeck in freier Luft, genoß meist trockne kalte Speisen, und blieb von der Seerkrankheit befreit. Mehrmals sagte er uns: nie habe er sich gesunder gefühlt als auf dem Meer; der immerwährende Genuß der freien Luft, die großen Gegenstände von Meer und Himmel, Aufgang und Untergang der Sonne (so einzig auf der See), die Nächte, die elektrisch funkelnden Meereswellen, der Sternhimmel, der Mond, Regen, Ungewitter, Gefahr — alles dieß wirkte groß und mächtig auf seine stark und innig fühlende, empfindungsvolle, phantasie-reiche Seele. Diese Seereise und Italien waren ihm das Merkwürdigste, nach der Größe des Eindrusßs. Hier, an der Seite seines Freundes, auf dem Schiff, überdachte er Vergangenheit und Zukunft, und entwarf den Plan seines künftigen Lebens. \*)

---

\*) Das Gedicht; der Genuß der Zukunft. (Gedächtnis)

So schiffte er Curland, Preußen, Schweden (die Klippe des Dlaus), Dänemark, Jütland, Schottland, Holland, England, die Niederlande vorbei, nach Frankreich. Am 17ten Juni war er vor Kopenhagen, am 19ten bei Helsingöer. \*) In seinem Reisejournal bedauert er, daß er nicht zu Kopenhagen gelandet, Klopstok, Gerstenberg, Cramer, Resewitz kennen gelernt, und von da nach Deutschland gegangen sey. Am 2ten Juli war er im Canal, am 12ten bei Doverende, ankerte am 15ten bei Palmbeuf und fuhr am 16ten nach Nantes.

In Nantes war er an einen Kaufmann, Herrn Babut empfohlen. Sein Vorsatz war, sich einige Monate dort aufzuhalten, um sich die französische Sprache recht geläufig zu machen. Herr und Frau Babut, sie eine der ehrwürdigsten Frauen, hochgeachtet von ganz Nantes, verschaffte ihm hiezu Gelegenheit durch ausgewählte Gesellschaft. In dem Hause selbst wurde er mit zuvorkommender Achtung und Freundschaft behandelt. Er gefiel sich im Umgang dieser vortrefflichen Frau und in der angenehmen Geselligkeit, in welcher er auf Landpartien auch die Bewohner des Landes näher kennen lernte, und verlängerte darum seinen Aufenthalt. Er lernte hier die schöne Seite des französischen Charakters, wie er unverdorben in den Provinzen ist, kennen und schätzen; die Franzosen in der Provinz blieben ihm in ihrer Naivetät, Liberalität

---

Tb. I., 110.), ist Erguß seiner damaligen Empfindungen, Hoffnungen, Ahnungen. S. Zusaß 1.

\*) S. Zusaß 2.

und geistvollen Fröhlichkeit vorzüglich achtungs- und liebenswerth: weit mehr als die polizirten Städte, besonders die Pariser. Wo er auch in der Welt war, fand er überall Menschen, die sich für ihn interessirten, denn er selbst brachte auch überall in jedes Verhältniß seine offene, reine, theilnehmende Seele mit. Er suchte und bedurfte Freundschaft, und konnte ohne sie nirgends leben; in dem Getreibe der Welt bedurfte sein Herz ein stilles Asyl, wo er seine eigensten Gefühle ungehemmt eröffnen durfte. Ein solches war ihm das Haus der Madame Babut. Als ihm sein Freund Hartnoch über seinen verlängerten Aufenthalt in Nantes Vorwürfe machte, antwortete er ihm; „laßt uns aus der Welt gehen wie ich aus Nantes, so ist es nicht unnütz und nicht ganz ohne Achtung.“

Sobald er sich in der französischen Sprache leicht und ungehemmt ausdrücken konnte, reiste er (am 4ten November) von Nantes ab, und kam am 8ten in Paris an.

Paris hatte, als der politische Mittelpunkt der Nation, ein großes Interesse für ihn. \*) Er machte die Bekanntschaft mit Arnauld, Diderot, Thomas (vermuthlich auch mit d'Alembert) und andern, in deren vertrautere Kreise er bald aufgenommen wurde. Diderot gefiel ihm; von den andern sprach er immer mit Achtung. Herr Westfeld \*\*) schreibt: „in Paris war Herder mit den bekannten

---

\*) Zufag. 3.

\*\*) In Bützburg, von welchem später noch mehr vorkommen wird.

„Encyclopädisten in einer, wie es scheint, ge-  
 „genauen Verbindung; was ihm zu Bielefeld bis-  
 „weilen über die Ideen und Pläne dieser Männer  
 „entfiel, wird mir unvergeßlich seyn. In dem Gang  
 „der Revolution von 1789 an, habe ich durchaus  
 „nur die Ausführung desjenigen finden müssen,  
 „was sie über zwanzig Jahre vorher vorbereitet hat-  
 „ten, und es mag an dem ehemaligen Daseyn einer  
 „Propaganda zweifeln wer da will, ich kann es nicht,  
 „ich glaube daran.“ — Herder selbst hat sich, mei-  
 „nes Wissens, darüber nie erklärt. \*)

In Paris und Versailles sah er alles Sehens-  
 würdige von Kunst, Instituten, Bibliotheken und  
 Gebäuden, und nutzte seine Zeit aufs sorgfältigste;  
 wobei ihm das freundschaftliche Verhältniß mit den  
 Gelehrten sehr förderlich war. \*\*) Das französische  
 Theater interessirte ihn als Darstellung des Cha-  
 rakters, Geschmacks und der Kultur der Nation.  
 Er sah eine Dumenil, Clairon, einen le  
 Cain, und bewunderte ihre Talente; aber, wen-  
 ges ausgenommen, war das Ganze für ihn allzusehr  
 nur konventionelle Kunst. Es konnte in spätern  
 Jahren seinen Unwillen und Tadel erregen, wenn  
 man

\*) Auch nicht in der *Udruſtea* (Werke zur Philos. und Gesch.);  
 wo er sonst manche Erscheinungen des XVIII. Jahrhun-  
 derts ausführlich beurtheilt.

\*\*) Im Garten zu Versailles faßte er die erste Idee zu seiner  
 Plastik. Die ersten Entwürfe dazu sind noch vorhanden:  
 einer, von der Bildhauerei für's Gefühl; ein  
 anderer über die schöne Kunst des Gefühls (2ten  
 December.)

man französische Stücke mit der so eigenthümlich angenommenen Repräsentation des französischen Theaters auf die deutsche Schaubühne verpflanzen wollte, die bei uns, in unsern schwerfälligen Aeußerungen, bei Nachahmung der französischen Gewandtheit und Repräsentationskunst kaum anders als lächerliche Karrikatur werden könnten, da unser Nationalcharakter dem ihrigen und ihren so feinen Pointen ganz entgegengesetzt sey; ja er hielt es für Versündigung an der Nation, indem wir andere Darstellungen bedürfen, die unserm eigenthümlichen Charakter nahe liegen, seine Grundzüge hervorlocken, veredeln und ausbilden. Die Einfalt der Griechen, die Natur und Wahrheit des Menschencharakters, und Shakespear lagen zu tief in seiner Seele, als daß er dem französischen Theater (die pantomimischen Tänze ausgenommen) im Ganzen hätte Geschmac abgewinnen können.

Indessen hatte die persönliche Bekanntschaft mit der französischen Nation, in der Hauptstadt und der Provinz, ihm einen gerechten und unparteilichen Maßstab zu ihrer Würdigung gegeben. Nie verkannte er das Gute irgend einer Nation; nur wenn er die Deutschen durch unstatthafte Nachahmung der Franzosen und Engländer ihren eigenen freien honneten rechtlichen Charakter herabwürdigen, ihre Knechte in jedem Betracht werden, und die Verachtung dieser Nationen in so hohem Grade sich selbst zuziehen sah: so konnte dieses seine ganze Seele imponiren, „indem,“ sagte er, „die Deutschen sich „dadurch selbst zernichten.“ Er hat noch lange nicht alle die scharfen Prophezeungen hierüber niederge-

schrieben, die er in dieser schmerzlichen Empfindung ausgesprochen hat.

Doch wir lehren wieder nach Paris zurück.

Am 11ten November 1769: erhält er daselbst durch den Prediger Niesewitz zu Kopenhagen einen Antrag, den Prinzen Peter Friedrich Wilhelm, Sohn des Fürstbischofs Herzogs von Holstein zu Gutin, als Instruktor und Reiseprediger, in Gesellschaft des Oberhofmeisters des Prinzen, Herrn von Sappelmann, drei Jahre auf Reisen zu begleiten. \*)

Dieser Antrag kam ihm von einer Seite erwünscht, da er auf eine so angenehme Weise und ohne eigene Kosten (zu lange wollte er die Güte seiner Algaer Freunde nicht mißbrauchen), den eigenen Zweck seiner Reise verfolgen konnte; auf der andern Seite hing er mit ganzem Herzen an Olga und dem Erziehungsplan, den er dort ausführen wollte, und socht nicht wußte, wie bald man ihn dahin zurückberufen würde. So sehr er in dieser Verlegenheit eine entscheidende Stimme seiner dortigen Freunde hätte hören mögen: so war doch die Entfernung, allzuweit, als daß er ihre Antwort hätte erwarten können, da er seinen Entschluß wegen der Stelle beim Prinzen ohne Aufschub schreiben sollte. An Hartknoch schrieb er aus Paris: „wenn man in einer Verlegenheit oder unmittelbar vor einer wichtigen Veränderung ist, ohne Freunde in der

---

\*) Da Niesewitz Herders Aufenthalt lange nicht erfuhr: so drang er um so mehr aufdringliche, Drückel an Niesewitz seiner Antwort; Zusaß. 4. H. d. S.

„Fremde: sich befindet, durch Situationen und Ver-  
 „sürchtungen sich umlagert sieht — man sucht als-  
 „dann die Meinung seiner Freunde, und sie sind  
 „stumm — das schmerzet! . . . . Uebrigens, was  
 „weiß ich, was aus mir werden wird? habe ich's je  
 „gemußt? sind nicht alle Revolutionen in meinem  
 „Leben schnelle Fortstöße gewesen, wo ich nie an den  
 „Ort gekommen bin, wo ich wollte? Und die Ana-  
 „logie dieses Spiels, wird sie jetzt aufhören? In-  
 „dessen muß hier wie aller Orten, wo man seinen  
 „rechten Entschluß fassen kann, die letzte Stunde  
 „und der überwiegende Ansehn von Gelegenheit  
 „entscheiden. Umstände und Zeitpunkte, in die  
 „meistens Rabien vielerlei Art von vielen Seiten  
 „zusammen laufen, bringen oft anderswohin,  
 „als man dachte. Ich sehe schon von allen Seiten  
 „die Druckkräfte sich nähern; es wird ein Augen-  
 „blick kommen, da sie treffen; wo bin ich alldann?  
 „wissen Sie es? weiß ich's? Wünschen Sie mir  
 „Glück, wo ich auch seyn mag, wenn Sie diesen  
 „Brief lesen.“

Der Antrag des Herzogs war mit seinem eige-  
 nen Weltplan so glücklich zu vereinigen: Vernunft,  
 Ueberlegung, Nothwendigkeit entschieden für die  
 Annahme; er sagte zu, und erhielt vom Herzog  
 (11ten. Januar 1770) alle von ihm gemachten  
 Bedingnisse schriftlich zugesichert. —

Noch auf seiner Reise, aus Paris und Am-  
 sterdam, schrieb er Hartnoch: „wie anders lernt  
 „man die Welt kennen, je weiter man in sie tritt!  
 „Jeder Schritt ist Erfahrung, und jede Erfahrung

„bildet. — Die Sachen der Menschen gehen wahr-  
 „lich so kunterbunt, daß manchmal metaphy-  
 „sische Tröstungen gerufen werden müssen, um  
 „uns zu sagen; daß alles — gut sey. —  
 „Meinen Charakter zu bilden, ist mein Werk auf  
 „der Reise; alles übrige, sehe ich, kann man zu-  
 „rücklassen — nur den nimmt man mit! und  
 „verliere ich den, so habe ich alles verloren.“

Im December desselben Jahres reiste er von Paris ab, war zu Weihnachten in Brüssel, sah da und in Antwerpen alles Sehenswürdige der niederländischen Kunst, und ging von da auf einem Schiff nach Amsterdam ab. Auf dieser Ueberfahrt entstand ein heftiger Sturm, das Schiff stieß auf eine Sandbank an der holländischen Küste, unweit der Gegend vom Haag. Man that Nothschüsse und steckte die Nothflagge auf. Die ganze Nacht saß das Schiff auf der Sandbank fest, in beständiger Gefahr zu sinken. Des Morgens kamen die Fischer von der Küste, mit Boten zur Rettung. Unter Regen und schäumenden Meereswellen kamen er und seine Gefährten endlich an's Ufer — und sahen von da aus, nachdem alles gerettet ward, das Schiff versinken. Mit lebendigem Gefühl des Dankes zur Vorsehung erzählte er uns die Geschichte dieser gefahrvollen Nacht.

Am 20. Jan. 1770 war er im Haag. In Leiden und Amsterdam machte er die Bekanntschaft mehrerer Gelehrten, und ging von da durch Friesland über Hamburg nach Kiel, wo sich der

junge Prinz von Holstein mit seinem Oberhofmeister Hrn. von Cappellmann damals aufhielt.

In Hamburg lernte er Lessing, Claudius, Bode, Reimarus, auch den Senior Joh. Melchior Böze kennen. Lessing kennen zu lernen, den er längst nach seinen Schriften so hoch verehrte, machte ihm große Freude; seine Hochachtung für ihn wurde durch die persönliche Bekanntschaft vermehrt, und die Unterhaltungen mit ihm blieben ihm unvergesslich. Wie hoch er von Lessing hielt, der frei von eigensüchtigem Parteilgeist seinem eigenen Gefühle besonders hierin so sehr zustimmte, zeigen viele Stellen in seinen Schriften, und sein Denkmal auf Lessing selbst. Da Lessing kein Freund vom Briefschreiben war, \*) so haben sie nie einen regelmäßigen Briefwechsel mit einander geführt; die wenigen, die Lessing an Herder schrieb, schickte er auf Verlangen an die Erben zurück. (Sie stehen in Lessing's nachgelassenen Schriften.) Mit Claudius und Bode kam er in Verhältnisse treuer Freundschaft, die bis an seinen Tod dauerte. Dem Mann von Wahrheit und Recht, Bode, setzte er in den Briefen zur Beförderung der Humanität ein Denkmal. Ein zärtliches Andenken an Matthias Claudius, dessen Geist und scharfer Blick für Wahrheit, dessen Einfalt und moralische Natur ihm heilig war, trug er in seinem Herzen. In verschiedenen Schriften hat er seiner mit Achtung und Liebe gedacht. Ein Briefwechsel und freundliche Theilnahme an allem, was ihnen lieb und heilig war, die treueste

---

\*) Auch Herder nicht.

Freundschaft verband, und verbindet noch solcher Familien. \*)

Den Prediger Alberti schätzte er sehr; an die Stunden, die er in Lessing's, Claudius und obgenannter Freunde Gesellschaft, in dieser vortheilhaften Familie zugebracht hatte, erinnerte er sich stets mit dem größten Vergnügen.

### Z u s a m m e n s e t z u n g.

#### 1.

Unter der Ueberschrift: Journal meiner Reise im Jahr 1769, ist eine Handschrift Herders von 72 eingeschriebenen Quartseiten vorhanden, wo aber das Ende, und in der Mitte einige Bogen fehlen. Des Historischen ist sehr wenig; vielmehr sind es nur Selbstgespräche des Verfassers über sein voriges Leben und ausführliche Pläne für seine künftige Wirkksamkeit in Riga, wohn er zurückzukommen gar keinen Zweifel hegte. Einiges daraus ist im Anhang zu den Schutreden (Th. X. S. 276 — 311 Werke zur Philosophie und Geschichte) abgedruckt; anderes (z. B. Urtheile über die französische Literatur) hat er selbst in seinen spätern Werken, zum Theil erst in seinem letzten, der Abrastea, bearbeitet und herausgegeben. Um den Gang der Erzählung nicht allzulang zu unterbrechen, lasse ich, was aus diesem Journal noch sonst, als Beitrag zur Kenntniß seiner Gemüths- und Den-

\*) Bis 1809 die Verfasserin dieser Erinnerungen und 1815 Claudius starb. 5.

Lebensart, des Druckes würdig ist, in einem besondern Anhang zu diesem Bande folgen.

Er schrieb das Journal, größtentheils wenigstens, erst zu Mantua.

Wieder zeigt so sehr seine damalige trübe Stimmung als der Anfang desselben, wo er auf die in Miga-verlebte Zeit zurückblätt. Wie sehr er sich aber selbst dabei zu geringe geschätzt, beweisen (wenn es die Fragmente zur neuesten deutschen Literatur nicht schon thäten) seine schriftlichen Arbeiten, Auszüge, Dispositionen, Entwürfe u. dgl., die noch in Menge aus dieser Zeit vorhanden sind: Grundlagen zu vielen wichtigen Schriften, die er in der Folge ausarbeitete. Das alles aber verschwand ihm vor den Augen bei dieser Selbstanklage; sie beweiset indessen, wech ein hohes Ideal in seiner Seele lag. Denn von allem, was er sich hier tadelte nicht gethan zu haben, hat er doch das Beste gethan, ja noch mehr. (Nur in den mathematischen Wissenschaften scheint er zurückgelassen zu seyn.) Sein emsiges und geistreiches Studium der klassischen Literatur, das doch vorzüglich seinen Geist ausgebildet hat, vergißt er hier ganz. Der Jüngling weiß nie richtig von sich selbst zu urtheilen: er schätzt sich bald zu hoch, bald zu gering. Herdern schwebte hier ein Ideal vor, wie er anders hätte seyn sollen: und man kann wohl sagen, er wäre dabei das nicht geworden, was er später wurde.

---

2.

Von dieser Reise sagt Herder, in dem Aufsatz: Ossian und die Lieder alter Völker: (in der

**Sammlung: von deutscher Art und Kunst: Werke zur Literatur und Kunst, Th. VII, S. 21. u. 22.)**

„Als eine Reise nach England noch in meiner Seele lebte — o Freund, Sie wissen nicht, wie sehr ich damals auch auf diese Schatten (Ossian's Lieder zu hören) rechnete! Ein Blick, dachte ich, auf den öffentlichen Geist, und die Schaubühne, und das ganze lebende Schauspiel des englischen Volks, um im Ganzen die Ideen mir aufzuklären, die sich im Kopf eines Ausländers in Geschichte, Philosophie, Politik und Sonderbarkeiten dieser wunderbaren Nation so dunkel und sonderbar zu bilden und zu verwirren pflegen. Alsdann die größte Abwechslung des Schauspiels, zu den Schotten! zu Macpherson! Da will ich die Gesänge eines lebenden Volks lebendig hören, sie in alle der Wirkung sehen, die sie machen, die Dörfer sehen, die allenthalben in den Gedichten leben, die Reste dieser alten Welt in ihren Sitten studiren, eine Zeit lang ein alter Kaledonier werden — und dann nach England zurück, um die Monumente ihrer Literatur und ihre zusammengeschleppten Kunstworte und das Detail ihres Charakters mehr zu kennen — wie freute ich mich auf den Plan! und als Uebersetzer hätte ich gewiß auf andern Wegen ähnliche Schritte thun wollen, die jetzt — nicht gethan sind!“

„Ossian habe ich in Situationen gelesen, wo ihn die meisten, immer in bürgerlichen Geschäften, und Sitten und Vergnügen zerstreuten Leser, als bloß amüsante, abgebrochene Lektüre, kaum lesen können. Sie wissen das Abenteuer meiner Schifffahrt; aber nie können Sie sich die Wirkung einer

solchen etwas langen Schifffahrt so denken, wie man sie fühlt. — Auf einmal aus Geschäften, Tumult und Rangespöffen der bürgerlichen Welt, aus dem Lehnstuhl des Gelehrten und vom weichen Sopha der Gesellschaften weggeworfen, ohne Zerstreungen, Bücherfäse, gelehrte und ungelehrte Zeitungen über einem Brette, auf offnem allweiten Meere, in einem kleinen Staat von Menschen, die strengere Geseze haben, als die Republik Lysurgus, mitten im Schauspiel einer ganz andern, lebenden und webenden Natur, zwischen Abgrund und Himmel schwebend, täglich mit denselben endlosen Elementen umgeben, und dann und wann nur auf eine neue ferne Küste, auf eine neue Wolke, auf eine ideale Weltgegend merkend — nun die Lieder und Thaten der alten Skalden in der Hand, ganz die Seele damit erfüllet, an den Orten, da sie geschahen — hier die Klippen Dlaus vorbei, von denen so viele Wundergeschichten lauten — dort dem Ellande gegenüber, das jene Zauberrose mit ihren vier mächtigen sternebestirnten Stieren abpflückte, „das Meer schlug, wie „Platzregen, in die Lüfte empor, und wo sich, ihren „schweren Pflug ziehend, die Stiere wandten, glänzten acht Sterne vor ihrem Haupte.“ Ueber dem Sandlande hin, wo vormals Skalden und Wikinger mit Schwert und Kede auf ihren Rossen des Erdgürtels (Schiffen) das Meer durchwandelten; jetzt von fern die Küsten vorbei, da Fingals Thaten geschahen, und Ossians Lieder Wehmuth sangen, unter eben dem Weben der Luft, in der Welt, der Stille — glauben Sie, da lassen sich Skalden und Barden anders lesen, als neben dem Katheder des Profesa-

ford. Wood mit seinem Homer auf den Trümmern Troja's, und die Argonauten, Odysseen und Iustaden unter wehendem Segel, unter rasselndem Stouer: Die Gefährte Uthals und Minarchoma im Abblitz der Insel, da sie geschah: wenigstens für mich sinnlichen Menschen haben solche sinnliche Situationen so viel Wirkung! Und das Gefühl der Macht ist noch in mir, da ich aufschmetterndem Schiffe, das dem Sturm und tothet Fluth mehr bewegte, mit Meer bespült, und mit Winternachtwind umschauert, Singal las und Morgen hoffte . . . ."

(In der ältesten Urkunde, Th. I. sind hier und da diese sinnlichen Eindrücke merkbar, die schönsten Naturschilderungen dieser Seereise abgeleert, dem Meer entschöpft.)

## 3.

Ich füge hier noch einige Auszüge aus Herders Briefen an seinen Freund, den Buchhändler J. F. Hartknoch in Alga bei:

„Wir sind vierzehn Tage morgen aus Alga, und jaht der Insel Meene nahe. Schöne Abende und Tage, und oft eine spiegelglatte helle See — dabei aber langsame Fahrt; das ist in-burgom unsere Reise. Und anderthalb Tage Uebelfeiten, oder vielmehr nur ein Vorschmack von Uebelfeit — will nichts sagen. Es fehlt also zu meiner Reise, da ich einen guten vortrefflichen Reisegefährten und guten Wein und stilles Wetter habe, nichts als —

— scherzenbe Delfinen  
und Moerpfers unter ihnen.

Die Briefe, die an mich aus Deutschland gekommen,

senden Sie mir nach; und geben mir abzuwendend von dem Nachsicht, was die Klopfschen sieben Journale künftig über mich belieben werden, und was diese Urtheile und Pasquille in Alga für Eindruck-machen. Ich wünschte sehr zu meiner Reise Klopfsch's Messias, Lieber, Hermanns Schlacht, Michaeli, Hlob u. a. gehabt zu haben, die mir jetzt, wenn ich nicht nach Kopenhagen gehe, nur zu spät in die Hand kommen werden. Ich bin wie ein Besäuberter gereiset, und habe wahrhaftig kein Kineses Buch, das sich zur See lösen ließe, und wer weiß, ist in Helsingør eines zu finden! — Zur See mit dem Kopf zu arbeiten, habe ich noch nicht gelernt; es ruhet also alles, wo es ruht."

(Dantes 15. Aug.) — „Das gute Andenken, dessen mich meine Freunde in Alga werthschätzen, ist für mich die beste angenehme Nutzung des Kapitals, das ich wünsche dort gelassen zu haben, und ich würde verzweifeln, wenn mit jedem Schritt meines Lebens auch die Spur erloschen wäre, die ich in einigen der würdigsten Seelen, die ich kennen gelernt, gebildet zu haben wünschte. Ihr Brief hat mich über diesen Wunsch noch etwas versichert, und das, glauben Sie, ist die einzige Süßigkeit eines Abschiedenden und eines Abgeschiedenen — es sey so aus einem Lande, wie ich glaube, aus dem Leben. Der Beifall derer, die einige Schriftstellergedanken bejauchgen, kommt mir vor wie der Anruf der Marktschreier bei Schattenspielen an der Wand; denn nichts anderes sind aufgefangene Schriftstellergedanken; aber die Freunde, die uns lebend kennen, sind in Schätzung und Prüfung unser Publikum, und ihr

fers. Wod mit seinem Homer auf den Erdarmen Argos, und die Argonauten, Odysseen und Iphigenen unter wehendem Segel, unter rasselndem Steuer: Die Geschehnisse Uthals und Minarthona im Abblitz der Insel, da sie geschah: wenigstens für mich knuthen Menschen haben solche stänliche Situationen so viel Wirkung! Und das Gefühl der Macht ist noch in mir, da ich auf schetterndem Schiffe, das kein Sturm und keine Fluth mehr bewegte, mit Meer bespült, und mit Witternachtswind umschauert, Singal las und Morgen hoffte . . . .“

(In der ältesten Urkunde, Th. I. sind sie und da diese stänlichen Eindrücke merklar, die schärfsten Naturschilderungen dieser Seereise abgeirnt, dem Meer entschöpft.)

## 3.

Ich füge hier noch einige Auszüge aus Herders Briefen an seinen Freund, den Buchhändler J. F. Hartenoch in Riga bei:

„Wir sind vierzehn Tage morgen aus Riga, und jaht der Insel Meene nahe. Schöne Abende und Tage, und oft eine spiegelglatte helle See — dabei aber langsame Fahrt; das ist in kurzem unsere Reise. Und anderthalb Tage Uebelfelten, oder vielmehr nur ein Worschnack von Uebelfelt — will nichts sagen. Es fehlt also zu meiner Reise, da ich einen guten vortrefflichen Reisegefährten und guten Wein und stilles Wetter habe, nichts als —

— scherzende Delphinen  
und Meerpferd unter ihnen.

Die Briefe, die an mich aus Deutschland gekommen,

senden Sie mir noch; und geben mir abzüglich von dem Nachschuß, was die Klassischen hohen Journale künftighin über mich belieben werden, und was diese Urtheile und Pasquille in Riga für Eindruck machen. Ich wünschte sehr zu meiner Reife Klopstocks Messias, Rieder, Hermanns Schlacht, Michaeli, Glob u. a. gehabt zu haben, die mir jetzt, wenn ich nicht noch Kopenhagen gehe, nur zu spät in die Hand kommen werden. Ich bin wie ein Besäuberter gereiset, und habe wahrhaftig kein kluges Buch, das sich zur See lesen ließe, und wer weiß, ist in Helsingöer eines zu finden! — Zur See mit dem Kopf zu arbeiten, habe ich noch nicht gelernt; es ruhet also alles, wo es ruht."

(Montes 15. Aug.) — „Das gute Andenken, dessen mich meine Freunde in Riga werthschätzen, ist für mich die beste angenehmste Nutzung des Kapitals, das ich wünsche dort gelassen zu haben, und ich würde verzweifeln, wenn mit jedem Schritt meines Lebens auch die Spur erloschen wäre, die ich in einige der würdigsten Seelen, die ich kennen gelernt, gedrückt zu haben wünschte. Ihr Brief hat mich über diesen Wunsch noch etwas versichert, und das, glauben Sie, ist die einzige Süßigkeit eines Abscheidenden und eines Abgeschiedenen — es sey so aus einem Lande, wie ich glaube, aus dem Leben. Der Beifall derer, die einige Schriftstellergedanken besaßen, kommt mir vor wie der Sturm der Marktschreier bei Schattenspielen an der Wand; denn nichts anderes sind aufgefangene Schriftstellergedanken; aber die Freunde, die uns lebend kennen, sind in Schätzung und Prüfung unser Publikum, und ihr

inniger Beifall ist mehr als der Zuruf eines Schweizers: schöne Spielwerke! Gleims Brief war ungefähr in diesem Tone; er enthielt die schreiensten Lobsprüche, die lautsten Komplimente, und zum Verschuß von allem eine Dedikation an mich eines Theils seiner Lieder in seiner neuen Auflage. Ich kann nicht umhin, ihm bei der ersten Gelegenheit einige Vorschläge zu Aenderungen darin zu machen, wo Würde und Delikatesse beleidigt ist, die er nur zu oft beleidigt. Eben so aufrichtig werde ich gegen Jacobi seyn, über seine mir zugeschickten Gedichte, weil ich überall eine zu evidente Wahrheit auf meiner Seite habe. Indessen freut mich der Abfall dieser immer würdigen Männer von dem Narren Klop; man ziehe auf die Art alles, was drückt und fählt, von ihm ab, und lasse ihn auf hirnlosen Köpfen der \* \* \* thronen. Daß ich auf Klopens Avertissement nicht antworten werde, können Sie leicht denken: nicht bloß des elenden Buchhändlergesellen-Details wegen, in das man sich einläßt, sondern auch einer gewissen mehrern Würde wegen, die ich künftig mir und dem Publikum schuldig bin, und zu der mich meine Reise und mein Gesichtspunkt auf die deutsche Literatur aus Frankreich hinaus sehr disponirt. Sie können nicht glauben, wie viel Neues man sieht, wenn man aus einer Situation heraus ist; das ist der Punkt, den Archimedes außer der Welt verlangte, um die ganze Welt zu bewegen, und das ist, auf die gewesenen Situationen meines Lebens, meine Reise. Mein erstes Werk wird seyn, durch eine neue und anständige Auflage meiner bisherigen Schriften mich über das Vorhergehende zu legitimiren.

ren; und das zweite, mich künftighin über alle elenden kurzen Zeitverbindungen hinweggesetzt, nichts zu schreiben, als was der Summe dessen, was der menschliche Geist zu allen Zeiten gedacht, neue Gedanken hinzusetzt, zu denen ich, wie Sie zum Theil wissen, so manche Sphäre habe. Alle hasandirten Kritiken und Modebeschäftigungen sind zu solchem Werke kaum das Postament; das Postament kann einmal sinken; aber die Bildsäule bleibt.

Zu dem Werk über die hebräische Archäologie habe ich schon die so lange gesuchten Conjectures sur les originaux etc. \*) gefunden und nutze sie; auch eine Ode, als Deditation an Michaelis gemacht, die aber bloß hinter dem Werke zu lesen ist."

„Es ist hier auf eine besondere Art angekommen, wer ich sey? Da der Franzose sich nach seiner lebenswürdigen *legèreté* um keinen Menschen in der Welt, der nicht Franzose ist, so individuell und außer dem Charakter eines Gesellschafters bekümmert: so passirte ich einige Zeit immer für Mr. Erdèr, und das war genug. Auf einmal, da ich eben mit einer hiesigen vortrefflichen Dame auf ein Landgut fahre, fragt sie mich, à propos, Mr. Erdèr, n'est ce pas que Vous avez écrit sur votre littérature? — Non, Madame, je ne suis pas le même Erdèr: je n'ai pas l'honneur d'être Auteur. — Oh! oh Vous avez beau dire cela: on Vous connaît: Vous êtes Ministre — Vous êtes — — Kurz, es kam heraus, daß ein junger Schwede, der

\*) Die bekannte Schrift von Astruc.

In Hamburg erzogen und ein unendlicher Liebhaber der deutschen Literatur ist, ein Bekantniß meiner Lebensumstände aus unsern deutschen Journalen gemacht hatte, da er meinen Namen gehört, und so war wohl das Säugnen unnütz. Es ist natürlich, daß dieses mir einige mehrere Egards und einigen mehrern Zwang verschafft; das Schätzbarste aber ist mir die Bekantschaft mit meinem Verräther, einem Menschen von allen Anlagen, das Schöne zu kosten, wo es sich findet, von einem sehr sichern Geschmack in der Kunst, und einer großen Begierde zur Wissenschaft. Er holt mich täglich des Morgens früh um 5 Uhr vor seinen Kaufmannsarbeiten zu einer Promenade ab, die schon ihrem Gehölze nach die angenehmste ist, die ich gesehen, und sieht mich, trotz seiner schwedischen Akte, für einen Genius an, der ihm hier in Rantas begegnet sey, um ihn zu erlöschten. Wenn Sie also noch etwas von meinem Enthusiasmus wissen, junge Geister zu finden, die blühen sind: so können Sie glauben, daß ein solcher Fund einer so seltenen Seele an einem so außerordentlichen Fall noch mehr bindet, und ich liebe meinen guten Koch recht sehr."

„Zu Urtheilen über die französische Nation, Geschmack, Lebensart, Theater u. s. m. bin ich theils zu kurz hier, theils, ungeachtet meiner Reisen in die Provinz und nach Angers, noch nicht am rechten Ort. In Angers bin ich an ein Mitglied der Academie des belles lettres adressirt gewesen; aber eine Academie des belles lettres mit 80 Mitgliedern, die keine Mitglieder sind, ohne Mémoires seit einigen Jahren und ohne Bibliothek, ohne Plan und fast

ohne Sitzungen ist immer wenig reizend. Fast in eben dem Zustande ist die Akademie des Exercices daselbst; sonst ist die Lebensart familiär und artig. Ich habe an Pastor Werthe einen sehr freien Brief\*) über Sachen der Art, wie ich sie hier finde, geschrieben: mehr für gewisse andere Leute, die als Bewunderer Frankreichs ihn lesen werden, als für ihn." —

„Ich denke nun an die französischen Schriftsteller zu gehen, und mit Voltaire's Corneille anzufangen. Man kann keinen französischen Schriftsteller kennen, wenn man nicht die Nation kennt: und ich bekenne gern, daß ich Französisch nicht habe hören, ansprechen, verstehen und schätzen können; gegenwärtig muß ich alles lernen und lerne es sehr schwer: weil es eine ganz andere Sprache ist, die Sprache des Ohrs und der lebendigen Welt, gegen die todt Sprache der Augen; und da ich jetzt auf diese noch immer bei mir selbst reduciren muß, und sie zu reduciren nur gar zu sehr geneigt bin, so ist dies durchaus ein langsamerer aber um so sicherer Weg zur vollständigen Kenntniß einer Sprache. Und diese ist gegenwärtig mein vornehmster Zweck im Lesen, Sprechen, Hören und Schreiben. Dazu wende ich Umgang, und wo ich kann, Korrespondenz an; nehmen Sie es also nicht übel, daß mein Brief manchmal laiderwälsch ist: er kann nicht anders seyn, denn ich bin jetzt eben im Zeitpunkt des Erlerns zweier Sprachen, da ich keine kann.“

„— — — — —“ Rose's langer Brief hat mich nicht

\*) Dieser ist der Vorleserium nicht zugekommen.

befriedigt: er ist einem Theile nach unnütz, der andere zu sehr auf Stelzen eines Systems, auf das sich Herr Moses oft zu gravitatisch stützt. Nicolai's Brief ist, wie gewöhnlich, die Wiederkaungen eines gelehrten Handwerkers."

„— Ich dürfte darnach, um noch einmal mit Ihnen und zwar besser und inniger zu leben, und so manches zu vollenden, was eine Seele wie die Ihrige wissen muß, um ihrer Zeit würdig zu werden. Es gibt wahrhaftig Wahrheiten und Gedanken, ohne die gehabt zu haben ich nicht von der Welt gehen wollte."

Nantes, 28. Aug. 1769. „— Meine Bekanntschaften werden hier immer größer, folglich auch nützbarer, und ich ziehe neue Säfte vielleicht auf einen guten Theil meines Lebens. Morgen will ich die Encyclopädie vornehmen, und ich hoffe in den Artikeln der schönen Künste, und alles, was Augenschein, Erfahrung und Grundsatz des Lebens ist, recht vieles zu lernen. Kennen Sie schon die Saison's von einem Verfasser der Encyclopädie? Ich habe in den Anmerkungen ungemein viel Philosophie gefunden; das Gedicht selbst habe ich nicht ausstehen können. Hinten stehen die Fabeln des Sadi: ich kann sie auswendig, und habe darin so viel Erhabnes, Großes, Feines, Einfältiges gefunden, daß ich das angenehmste Delassément vom französischen Geschmack des Jahrhunderts mit ihnen gehabt habe."

Nantes, Okt. 1769. (Von seinen Planen für das Lyceum zu Miga, welche in seinem Eze-Journal enthalten sind:) „Ich arbeite für's Lyceum so wesentlich und für die Menschheit so würdig, daß,  
wenn

wann meine Pläne und Absichten einmal eine würdige Stelle finden, sie nicht verkannt werden können. Warum sollte die Zeit der Lyfurge und Sokrates, der Catoine und Zwinglius, dieser Schöpfer von kleinen glücklichen Republiken, vorbei seyn, und warum sollte es nicht ein mögliches Datum zu einem Establishment geben, das für die Menschheit, für Welt und Nachwelt, Pflanzschule, Bildung, Muster seyn könnte? Ich habe nichts auf dieser Welt, was ich sehe, daß andere haben: keine Ader für die Boquemlichkeit, wenige für die Hollast, nichts für den Geiz. Was bleibt mir übrig, als Wirksamkeit und Verdienst? Dazu brenne ich, und krieche durch die Welt, und mein Herz schlägt mir in den Gedanken der Einsamkeit, und in würdigen Ansprüchen. Laß sich das Volk wundern, laß die Ephemeriden und Kritiker des literarischen Publikums brummen und um einen Stab faulen: genug, wenn aus unser Geinisch nicht verdammet, und einmal ein guter Erfolg lohnet! Dann segne ich auch die Wälder in Nantes, wo ich Stunden, wie in der Morgenröthe meiner Jugend, gekostet habe, und sage, die Zeit war nicht verloren!"

„Ich denke folgendes Jahr, will's Gott! über die Preisfrage der Pariserischen Akademie zu wetteifern: *Comment est-il à expliquer, que des hommes abandonnés à leurs facultés, se forment une langue?* eine vortreffliche, große und wahrhaftig philosophische Frage, die recht für mich gegeben zu seyn scheint. Lassen Sie mir diese kleine phantastische Idee, man muß sich durch Schläge mit seinen selbstgeignen Armen erwärmen, wenn das

Herder's Werke 1. Pth. u. Gesch. XX. 10

Wetter zu kalt ist, und durch Ideen begeistern, wenn keine Musen erscheinen.

„— Vergessen Sie nicht, daß der Zweck meiner Reise nur erreicht werden kann, daß ich aus Deutschland verschwinde, und keiner in Deutschland und Riga wissen muß, wo ich bin?— was ich mache? wo ich lebe? als wen ich's wissen lasse. — — Wenn Sie mich in Absicht auf mein Verschwinden und Ekstasiren nicht begreifen können, so lesen Sie Thomas' Eloge auf Descartes: der wird's Ihnen sagen.

Paris, Nov. 1769. „— Sie können nicht glauben, wie oft Yorick im Shandy und in seinen Sentimentalträumen der französischen Nation bis auf Herz und Busen gegriffen hat. Es ist eine Lüge, daß er nicht außer England gewesen: er hat gereiset und hätte sonst nicht so schreiben können. Wille mahnt mich an, einen Winter hier zu bleiben, denn in Einem Monate ließe sich in Paris wenig sehen und nichts anknüpfen; ich glaube nicht, daß ich in dem Geschmack kommen werde.“

Paris, Dec. 1769. „Meine Zeit in Paris habe ich in Bekanntschaften mit Gelehrten, in Besuch der Bibliotheken, Galerien, Antiquitäten und Kupferstichsammlungen, Schauspiele und Gebäude, die des Anschauens werth sind, und dann in Studlen und Verdauen getheilet. Alles, was Gout und Pracht ist, in Künsten und Anstalten, ist in Paris im Mittelpunkt. So wie aber der Geschmack nur der leichteste Begriff der Schönheit, und Pracht nichts als Schein, und oft eine Ersetzung des Mangels derselben ist, so kann Frankreich nie völlig sättigen, und ich bin seiner auch herzlich müde. In-

dessen wollt' ich um vieles nicht, es nicht gesehen zu haben, und die Erfahrungen und Begriffe verloren zu geben, die ich über seine Sprache, Sitten, Geschmack, Geschichte, Künste, Wissenschaften, in Zustand und Ursprung derselben, gesammelt habe. Ich habe gesucht, Bücher und Menschen, Deklamation und Schauspiel, Tänze und Mahlereien, Musik und Publikum zu studiren. Die Samenkörner sind aber verscharrt, bis auf einen Frühling der Zukunft. Von Gelehrten kenne ich Diderot, d'Alembert, Thomas, d'Arnaud, du Clos, Barthélemy, de Guignes, d'Aubenton, Garnier, und wie sie weiter heißen. Buffon, Marmontel, Grimm u. a. sind auf dem Lande. Von Künstlern kenne ich Wille; er ist in Paris mein bester und einziger Freund, nur zu zerstreut und zu sehr Liebhaber der Plaisanterien, als er's seyn sollte."

Von Hamburg aus (April 1770) meldet Herder Hartknoch seine Zufriedenheit in Eutin. „Über von Riga entsagt habe ich mich so wenig, daß vielmehr meine heistersten spiritus vitales da herum flattern. Will's Gott, komme ich diesen Winter noch nach Italien." — „Mit Lessing habe ich hier vierzehn vergnügte Tage gelebt, und wacker umhergeschwärmt."

„Schicken Sie mir Baumaartens alle Compendia, Semlers Kirchengeschichte u. a., und sonst, wenn Sie sich noch anderer Kompendien erinnern, die ich geliebt, an die ich gewöhnt bin, und ohne die ich nicht leben kann."

4.

F. G. Resewitz, Pastor an der deutschen Ve-

trifflche zu Kopenhagen, schrieb an Herder, 1769, 11. Nov.: „Der Prinz sey 16 Jahre alt, gutherzig, und besitze für sein Alter und Stand Wissenschaften genug. Man erwarte von Herder, daß er an Orten, wo keine evangelische Kirche sey, predige, die philosophischen Lektionen, die der Prinz etwa noch hören könnte, mit ihm wiederhole, lateinische Autoren mit ihm lese, und seinen deutschen Styl bilde. Dafür verspreche ihm der Vater freie Station, 300 Rthlr. Hamburgercourant jährlichen Gehalt, und nach drei Jahren Antwortschaft auf eine Prediger- oder Professorstelle zu Kiel.“ Resewitz rath ihm vertraulich, aus eigener Erfahrung, „400 Rthlr. zu fordern, und Fortsetzung dieses Gehaltes, bis er später eine jener Stellen wirklich erhalten habe; auch Hoffnung auf ein Geschenk für die Ausrüstung auf die Reise zu äußern.“ Er zeigt Herder viele Hochachtung von seiner Seite sowohl, als von Klopstock, Cramer, Gerstenberg u. a.

1770, 20. Jan. schrieb er ihm: „Seine Antwort habe viel Beifall gefunden, und man habe alle begehrten Punkte bewilliget.“ Für die Kosten der Reise nach Gütin wurden ihm 100 Rthlr. ausgesetzt. Auch versprach der Fürst: „einem nach drei Jahren an ihn zu erfolgenden Ruf nach Riga nicht im Wege zu seyn, sondern vielmehr ihn zu Petersburg zu empfehlen.“

---

## Aufenthalt zu Eutin; Reise mit dem Prinzen von Holstein, und Aufenthalt in Straßburg.

---

Von dem Herzog und der Herzogin wurde Herder zu Eutin mit Achtung und Zutrauen empfangen. Die Mutter hing mit der sorgsamsten Liebe an ihrem Sohn, dessen geistige und moralische Bildung ihre größte Angelegenheit war. Sie schenkte darum Herdern ihr ganzes Vertrauen; und als die Lektionsstunden mit dem Prinzen ihren Anfang genommen hatten, wuchs die Liebe und das Zutrauen zu dem neuen Lehrer und Freund beim Prinzen eben so sehr, wie bei den fürstlichen Eltern. (Noch in einem spätern Briefe schrieb ihm der Prinz: „Sie sind unter denen, die ich kenne, derjenige, von dem ich Wahrheit am liebsten lernte.“) Herder genoß in hohem Grade ihren Beifall, ihre Zufriedenheit und Gnade, die er durch die treueste Erfüllung seiner Pflicht, durch redliche Anhänglichkeit und Aufrichtigkeit sich erworben hatte. Er wurde auch hier wie überall in seinen Vorzügen erkannt, geschätzt und mit ausgezeichnetem Wohlwollen behandelt. Die tägliche Unterhaltung mit dem Prin-

zen, den er liebevoll behandelte, und der sich mit Liebe ihm angeschlossen, lehrte ihn bald dessen hervorragende Neigungen kennen. Er fand einen nicht gemeinen Geist in diesem sechszehnjährigen Jüngling: entschiedene Neigung und Talent zum Zeichnen und zur Mathematik; ein richtiges Urtheil, Liebe zur Spekulation, Tiefinn und zu allem, was schwer und mühsam ist; auf der andern Seite Hang zu einer peinlichen religiösen und moralischen Scrupulosität, Unentschlossenheit, Phlegma und Wohlgefallen an bloß sinnlichen Religionsübungen \*). Solche entgegengesetzte Anlagen und Angewohnungen machten eine ganz eigene, sehr sorgfältige und konsequente Behandlung desselben nothwendig. Herder sah Fehler hierin begehen, und eröffnete der Freundin der Fürstin, ihrer Hofdame Fräulein du Hamel, offenherzig seine Bemerkungen darüber, ob er gleich wußte, daß sie für jetzt keine Aenderung herbeiführen konnten, da der Hofmeister des Prinzen nun einmal da war, und in dem Augenblick kein anderer gewählt werden konnte; auch war die Zeit der Abreise vor der Thür. Er machte aber dennoch aus Pflicht und für die Zukunft hierauf aufmerksam, und bat sich die Erlaubniß aus, auch während der Reise um seinen Abschied bitten zu dürfen, sobald er sähe, daß seine Gegenwart

---

\*) Die etwas pedantische Unterrichtsweise seines vorigen Lehrers, Coriarius, eines sonst gewissenhaften Mannes, dessen im April 1769 eingekommener schriftlicher Bericht darüber noch vorhanden ist) macht dieses begreiflich.

nicht mehr von entschieden nützlicher Einwirkung auf den Prinzen seyn würde. Dieses wurde ihm zugestanden.

Der Reiseplan des Führers war, nach des Prinzen Neigungen und Charakter, unzweckmäßig entworfen: so wie die Behandlung gegen ihn selbst es war. Herder sah voraus, daß diese Reise nicht gelingen, und auch nicht lang dauern würde: was der Erfolg bestätigt hat \*).

Indessen verfloßen ihm die wenigen Monate seines Aufenthaltes zu Göttingen sehr angenehm in dieser edeln Fürstenfamilie, die das häusliche Glück kannte, es sich zu eigen machen wußte, und werth war, durch ihre beiden Kinder beglückt zu werden; die junge Prinzessin (nachmals vermählte Herzogin von Südermannland) hielt Herder, ihrer heitern geistreichen Anlagen wegen, sehr werth \*\*). Der Holsteinische Adel, wohlhabend und human, gesellt sich mit dem Gelehrten und dem Staatsdiener, schätzt wissenschaftliche Vorzüge und erwirbt sich deren selbst. Unter diesen verschiedenen Ständen hat sich ein Esprit du corps gebildet, den man, vielleicht als Einfluß der verständigen Regierungsform oder als angeborene schöne Holsteiner-Sitte, mit Vergnügen wahrnimmt. Herder fühlte sich in die-

---

\*) Schon Kesselov deute in seinem ersten Brief auf einige Eigenheiten im Charakter des Oberhofmeisters (besonders „ein gewisses zurückhaltendes Wesen“), die nicht immer leicht zu ertragen seyen.

\*\*) Sie schrieb 1808 der Wittwe Herder über den Tod ihres Mannes in sehr gnädigen Ausdrücken, und bezeugte eine hohe Achtung für ihn.

ten Verhältnissen, nach seiner eigenthümlichen Neigung, gern als Patriot, und war in dem liberalen Umgang mit solchen Männern in diesem schönen Lande ganz einheimisch. In Riet war der durch Wissenschaft und edeln Charakter ausgezeichnete Graf von Hahn (nachheriger Gebländmarschall) sein besonderer Freund. An diesen großen Astronomen ist die Ode Orion gerichtet \*), worin Herder ihm Hochachtung und Liebe für seine edelmüthige Freundschaft nach Jahren noch darbringt.

Die schöne Natur um Eutin, die Seen, Wälder, die so viele reizende malerische Gegenden bilden, das frische Grün der Holsteinschen Wiesen, noch mehr der Umgang mit vielen edeln und guten Menschen ließen die angenehmsten Eindrücke in ihm zurück, an die er sich immer gern erinnerte \*\*). In Bieleburg und in den ersten Zeiten zu Weimar wünschte er sich oft einen Auszug nach Riet oder in die dortige Gegend. Das Wohnen an der See hatte für ihn einen großen Reiz, der ihm von Olga her unaussprechlich geblieben war; er glaubte zuweilen, im nördlichen Deutschland, an irgend einem Ufer des Meeres, würde ihm seine goldene Jugendzeit zurückkehren.

Er predigte zuweilen in der Stadtkirche; und seine Predigten machten Eindruck, denn sie gingen von Herz zu Herzen; sie erwarben ihm Freunde — aber auch an Segnern fehlte es nicht, und zwar

---

\*) Im 3. Stück der Adrassen, (Werke zur Philos. u. Gesch. Th. XII. S. 62.)

\*\*) „Das schöne grüne Holstein,“ pflegte er es zu nennen.

unter den Geistlichen. Der damalige Hofprediger und Superintendent Wolf klagte ihn als einen Eochlamer an; doch ohne bei Hofe Eindruck zu machen.

Aus einem spätern Briefe des Prinzen an ihn \*) erhellt, daß ihn schon damals die Plastik beschäftigte. „Was macht Ihre Plastik? schreibt der Prinz: da bin ich auch ehemals Schuld gewesen, daß Sie sie nicht vollendet haben! Wergethon „Sie mir auch diese Quälerei!“

Am 15 Jul. 1770, am 5. Sonntag nach Trin. hielt Herder die Abschiedspredigt in Eutin, und trat mit dem Prinzen und dessen Oberhofmeister die Reise an.

Der kaiserlichen Familie, die ihm so viel Wohlwollen, Liebe und Vertrauen schenkte, war er mit Herz und Seele ergeben. Der Herzog, obwohl schwach, wollte nur das Gute; aber die Wahl des Oberhofmeisters war nicht die glücklichste gewesen, und durch unverständige Rathgeber in der Behandlung seines Sohnes wurde der gute Fürst noch mehr irregeleitet. Es war ein trauriges Schicksal, das Herdern tief schmerzte. Die Herzogin konsultirte ihn in der Folge durch ihre Hofdame und Freundin Duhamel über die Lage ihres Sohnes; es war aber bei so verwickelter Lage und der Gemüthsstimmung des Prinzen weder zu rathen noch zu helfen. Er wurde der Regierung unfähig erklärt, und lebte hernach in Ploen. Sein Schicksal ging Herder immer sehr nahe.

---

\*) Aus Briefen 5 Juni 1771.

Die Reise des Prinzen ging über Hamburg, Hannover, Göttingen, Kassel, Hanau, Darmstadt, Karlsruhe bis Straßburg, wo er sich den Winter über aufhalten sollte. Am Darmstädtischen Hof verweilte der Prinz vierzehn Tage; denn seine Mutter war eine geborne Prinzessin von Darmstadt. Herder, der als Kabinetsprediger nicht mit an der Hofstafel zu Darmstadt speisen durfte, aß mit der Gouvernante der Prinzessinnen des regierenden Hauses, Mademoiselle Ravanell. Durch sie wurde er mit Kriegsrath Merk bekannt, der ein Freund von meinem Hause war, und dieser brachte ihn zu meinem Schwager, dem damaligen Geheimenrath Hesse, welcher meine Schwester zur Frau hatte. (Ich hielt mich damals bei ihr auf.) Man fand in Herders Umgang so viel Unterhaltendes und Geistvolles, daß unser kleiner Kreis, Merk, mein Schwager und Mlle. Ravanell sich verabredeten, ihm seinen Aufenthalt in Darmstadt so angenehm wie möglich zu machen, oder vielmehr uns selbst den schönsten Genuß zu bereiten. Wir sahen ihn also fast jeden Nachmittag in unsern Wohnungen, in kleinen Gesellschaften, oder auf den angenehmen Spaziergängen der nahen Wälder um Darmstadt. Statt daß wir ihn unterhalten wollten, unterhielt er uns auf die mannichfaltigste, geistvollste Weise. Sein Urtheil, sein Gefühl war überall das rechte, verbesserte und erhöhte das unsrige. Aus Klopstoks Messias die schönsten menschlichen Scenen, aus Klopstoks Oden, aus Kleist (seinem und meinem Lieblingsdichter), aus den Minnesängern, las er uns vor. Unvergeßlich ist mir die Darmstädter

Fasanerie, wo er in der Stille des Waldes, in der felerlichen Einsamkeit des Ortes Klopstocks Ode: „Als ich unter den Menschen noch war — mit seiner seelenvollen Stimme aus dem Gedächtniß redete! — In Klopstock und Kleist haben auch unsre Seelen sich gefunden. —

Am 19 August (10. Sonnt. nach Trin.) predigte Herder in der Schloßkirche. Ich hörte die Stimme eines Engels und Seelenworte, wie ich sie nie gehört! . . . zu diesem großen einzigen, nie empfundenen Eindruck habe ich keine Worte — ein Himmlischer, in Menschengestalt, stand er vor mir. — Den Nachmittag sah ich ihn, stammelte ihm meinen Dank . . . von dieser Zeit an waren unsere Seelen nur Eins und sind Eines: unser Zusammenfinden war Gottes Werk. Inniger können sich die Seelen nicht zusammen verstehen, zusammen gehören! — Er hörte von andern, wie ich meine Geschwister liebte, und auch hierin war unsre Liebe nur Ein Gefühl, Harmonie, Dank zu Gott. Ach gewiß hat niemand seine heilige Seele so gekannt wie ich! \*)

Von diesem Tage an sahen wir uns täglich. Ich fühlte ein nie empfundenes Glück — aber auch eine unbeschreibliche Wehmuth und Schwermuth: ich glaubte, ich würde ihn nie wieder sehen.

Den 25 August feierten wir seinen Geburtstag in dem kleinen Kreis der Freunde, bei Mlle. Ravanneil im Schloß; da gab er mir seinen ersten Brief . . . ach ich empfing mit diesem Brief das

---

\*) S. Zusatz 1.

heiligste, was diese Erde für mich hatte! Ich konnte nur Gott und ihm danken.

In Darmstadt erhielt er die zweite Bolation von dem Grafen Wilhelm von Bülzburg. \*) Seine Mißlage beim Prinzen und unser Welcher Zusammenfinden entschied wohl vereint über diesen Auf.

Er schrieb den 24 August nach Bülzburg, und nahm den Antrag vorläufig an, unter der Bedingung, daß er das Nähere und die Zeit des Antrettes noch erst bestimmen werde. Herr Westfeld hatte den ersten Antrag des Grafen nach Aliga geschickt, Herder erhielt ihn spät in Eutin, in dem Augenblick, da er mit dem Prinzen abreisen sollte. Schon fühlte er das Mißverhältniß, in welches er durch Tappellmann beim Prinzen versetzt war, das ganz gegen die Absicht der fürstlichen Eltern, und ihm selbst unaussteßlich drückend war: unschlüssig, dem Grafen zu- oder abzusagen, schwieg er. Jetzt kam der zweite Antrag des Grafen, gerade zu der Zeit, da wir uns kennen lernten. Er konnte sich nie von selbst und rasch zu etwas bestimmen, es lag vielmehr eigenthümlich in seiner Seele, in wichtigen Affen seines Schicksals es auf eine unvorgesehene höhere Leitung und Entscheidung ankommen zu lassen: und diese kam ihm auch gewöhnlich im rechten Augenblick. So auch hier. Schon zu Eutin ahnete und sagte er, daß er die Reise mit dem Prinzen unter diesen Umständen nicht vollenden werde. Der Augenblick der Entwicklung fing sich in Darmstadt an:

---

\*) Zusatz 2.

die schnellere Entscheidung führten die Umstände in Straßburg bald herbei.

Am 27. August reisten sie von Darmstadt nach Straßburg ab. Ich sprach ihn noch am Morgen der Abreise bei Wetz — in dem Augenblick der Trennung zum erstenmal allein!... keine Worte bedarf es hier — wir waren Ein Herz, Eine Seele: die Trennung konnte uns nicht trennen.

Am folgenden Tag führte er mich aus Heidelberg, am 30sten nach Karlsruhe \*). Vom Markgrafen Karl Friedrich schrieb er mir: „der Markgraf, mit dem ich die erste Viertelstunde sprach, ohne ihn zu kennen, suchte mich richtig, und zwar auf eine sehr gute Art, recht auf mit solcher Unterhaltung, und da er der erste Fürst ist, den ich ganz ohne Fürstennähe kenne, so saßen unsere Gespräche meistens auf Dinge, die zur Einbildung und Freiheit des menschlichen Geistes gehören, und über die ich mich so frei ausdrückte, als ob ich mit keinem Fürsten spräche.“ — Ich bin in Karlsruhe von Tag zu Tag mehr mit Freude, insbesondere des Markgrafen Hofsinger; aber ich selbst bin in solcher Zerstreuung und Unruhe des Kopfes gewesen, daß im besondern Umgang kein Mensch was mir hat flug werden

---

\*) Kriegsrat Wetz zu Darmstadt war unser Freund, der ihn ich Herber am besten kannte, und der unsere Belange wohlthätig besorgte. Sein Andenken bleibt mir sehr theuer. Er war damals schon kränktlich, und theils Hypochondrie, theils schlagartige mercuriellische Prozesse brachten ihn zu einem frühen gewaltsamen Tode.

„können; nur die Einsamkeit, der Wald und die  
 „Abenddämmerung sind die Sammelplätze meiner  
 „zerstreuten Gedanken geworden. Da mich jetzt  
 „nichts, was bloß für den Kopf ist, interessiert,  
 „urtheilen Sie, wie froh ich war, da ich hier einige  
 „Klopstock'sche Oden fand, die mir neu waren und  
 „ganz, ganz Gefühl sind. Ich habe den Einfall ge-  
 „habt, mir eine kleine Sammlung der wenigen deut-  
 „schen Stücke zu machen, die mir der wahre Ausdruck  
 „der Empfindung und der ganzen Seele scheinen —  
 „wäre dieß nicht ein schönes Gesangbuch? auch  
 „Sie sammeln mir schöne Stücke hiezu, und wir  
 „lesen Sie zusammen.“

Bald nach seiner Ankunft zu Straßburg  
 schrieb er mir von seiner Lage: „Meine hiesige  
 „Situation, die mir durchaus nicht gefällt, die  
 „allen Absichten des Entiner Hofes und meiner Be-  
 „stimmung entgegenläuft und mich jeden Tag mit  
 „empfindlichen Busenstichen kränkt, ist eben die  
 „Ursache meiner Schwermuth, und die Sache läuft  
 „so, daß ich, ohne ganz aufzuhören ich selbst zu  
 „seyn, alles umwerfen muß. Der Entschluß ist  
 „genommen: die Nothwendigkeit ist da, und es  
 „stößt sich jetzt bloß daran, wie der genommene  
 „Entschluß mit aller Schicklichkeit für mich, für  
 „den Prinzen, seine Eltern und das Publikum  
 „auszuführen sey, und das muß sich bald zeigen.  
 „Doch warum martere ich Sie mit Situationen,  
 „die an sich zu klein wären mich zu martern, wenn  
 „ich nicht fühlte, daß meine offene, unschuldige  
 „Güte des Herzens an vielem Schuld gewesen, und  
 „freilich das sieht nachher empfindlicher.“

Nach wenigen Wochen bat er um seine Entlassung. Die Trennung vom Prinzen, den er liebte, und von der gütigsten, humansten fürstlichen Familie, der er von Herzen ergeben war, hatte ihm Schmerz und Kampf gekostet. Es lag nicht an ihm, das was er vor der Reise schon sah und ahnete, jetzt durch Vorkehrungen anders zu lenken; zu jung und unerfahren, wie er war und blieb, in politischen und Hofverhältnissen war es durchaus nicht in seinem Charakter, irgend eine Gegenpartei zu machen, oder sich in die Pflichten eines andern einzubringen und sich seines Amtes zu bemächtigen; er war zum Instruktor und Reiseprediger berufen: in diesem Verhältniß blieb er. Er mußte nun schon dem Schicksal seinen Gang lassen, und ihm blieb nichts übrig, als in seinem offenen Charakter geradezu zu handeln und aus dem Verhältniß zu treten.

---

Nachdem er seine Entlassung von Eutin, die man ihm ungern gab, erhalten hatte, wollte er die gute Gelegenheit benützen, durch den berühmten Arzt Lobstein sich die Thränenfistel operiren zu lassen, indem dieser ihm die Operation leicht und als eine Sache von wenig Wochen zusicherte. Lobstein unternahm sie, verfehlte aber die rechte Stelle, kam auf die Nasenknochen, wollte mit Gewalt durchdrücken und — das Instrument brach! Die Operation wurde zweimal wiederholt, ohne zu gelingen. Ein zweiter Arzt (dessen Namen ich nicht mehr weiß) wurde dazu genommen, unter dessen Beihülfe

die Art endlich vorräthe. Lobstein schrieb die mißlungene Operation der besondern Bildung eines Nasensknorpels zu, da er sonst viele dergleichen Operationen mit glücklichem Erfolg gemacht habe.

Herder war durch diese wiederholten Operationen vom Oktober 1770 bis zum April 1771 ein volles halbes Jahr in Straßburg aufgehalten, und mußte die ganze Zeit das Zimmer hüten. Es gehörte wahrlich viel Muth dazu, um dreimal den Versuch dieser Operation auszuhalten; es lag ihm aber so viel daran, ein gesundes Auge zu erhalten, daß er Geduld und Schmerzen gern dafür ertrug. Und doch, nach dieser strengen Probe des Ausdauerens, hatte er die Freude einer gelungenen Operation nicht zu genießen! Unausprechlich schmerzte es ihn, und um so bitterer, da er es so theuer erkaufen mußte; denn diese lange Zeit über mußte er auf seine Kosten in Straßburg leben. Dieser Umstand brachte seine Oekonomie in Unordnung, und verzögerte es, daß er mich nicht früher nach Bieleburg abholen konnte. \*)

In

---

\*) An Hartknoch schrieb Herder, 5 Sept. „Meine Platte liegt. Wie ich im dritten Abschnitt war, brach die Kette, und seit der Zeit bin ich im Gerümmel der Welt und ohne Ruhe des Geistes. Straßburg scheint der Ort gar nicht, wo man plustern kann. Ohne Bücher, ohne Lage der Seele, ohne Lieb der Wirklichkeit, was soll ich schreiben? Die erste neue Morgenröthe meiner Seele soll meinem Freund Hartknoch sehn und bleiben. — Sie scheinen mir eine Unbeständigkeit des Charakters Schuld zu geben, die mich schmerzt. Würden Sie mich kennen, so fänden Sie mich vielleicht männlicher, reifer, entrosteter, weltverfahrener, bräutlicher und vielleicht dreimal weiser; statt

In dieser langen Schmerzhöhle waren Ossian, Shakspeare, die Griechen und Alopstod seine Erholung. Die Preisschrift über den Ursprung der Sprache schrieb er hier. So viel es die Augenkur erlaubte, benützte er die öffentlichen Bibliotheken, und die Strassburgischen Gelehrten waren so gefällig, ihn mit Büchern auf seinem Zimmer zu versehen. Eine kleine Gesellschaft trefflicher Menschen, die er da fand, besuchte ihn fast täglich. Unter diesen waren Goethe und Jung (Stilling). Die Bekanntschaft mit Goethe war damals nur ein vorläufiger Anfang engerer Freundschaft; Herder schrieb nachmals an ihn von Bückeburg; von dieser Zeit an öffnete ihm Göthe immer mehr sein Herz, sie wurden treue Freunde. \*) — Jung-Stilling schloß sich mit der ganzen Herzlichkeit eines zuvertrauenden Freundes Herbern an, und Herder achtete und liebte auch ihn seines gutmüthigen religiösen Charakters wegen aufrichtig: blieb auch diesem Gefühl immer treu, obgleich er später in vielem von entgegengesetzten Meinungen mit Jung war. \*\*)

---

„leicht, französisch und unbefändig. In Riga bin ich wie „ein Fleisch im Salze gewesen; es ist aber nicht saftig, „gutes, natürliches, gesundes Fleisch.... Auf der Reise „lebt man geschwinde und schneller: Es gibt tausend Si- „tuationen mehr zu bilden oder zu mißbilden; komme ich nur „aus jeder beraud, so daß mich mein Gewissen nicht verdammt.“

\*) Der Aufsatz: von deutscher Baukunst in Herders fliegenden Blättern von deutscher Art und Kunst (Hamburg 1778) ist von Goethe; ein Andenken ihres Zusammenlebens in Strassburg.

\*\*) Stilling's Wanderschaft (Lebensgeschichte III Bd.) S. 173 ff

Im Frühjahr 1771 reiste er von Strassburg ab, ging über Karlsruhe, wo ihn der Markgraf eben so wohlwollend als das erstemal aufnahm, wo er auch predigte, und kam wieder nach Darmstadt, wo wir einige glückliche Stunden zusammen waren, die nur leider durch das Kritifiren einiger Freunde, die sich in unser Beider Verhältniß mischten, und es nach ihrer Denkart modifizirten, gestört wurden. Aber unsere Herzen waren auf ewig Eins — keine fremde Stimme konnte uns trennen.

---

Ich füge diesem Abschnitt noch einige Stellen aus seinen Briefen an mich von Strassburg bei:

## 1.

(20 Sept. 1770.) „Ich bin in einer dunkeln, aber nicht dürftigen Mittelmaßigkeit geboren, und von Kindheit auf erinnere ich mich nichts als Scenen, entweder der Empfindsamkeit und Nahrung, oder eines einsamen Gedankentraumes, der meistens von Plänen des Ehrgeizes belebt wurde, die man in einem Kinde nicht sucht. Ich hatte also, so vermöhnt und mütterlich ich war, so entfernt von Gelehrsamkeit und Bildung ich seyn mochte — ich hatte also von meiner Kindheit an Charakter, wahrhaftig Charakter, und ich könnte Ihnen davon manche Proben erzählen. \*)

---

\*) Ein gewisser Mann zu Darmstadt suchte Herdern gegen seine Braut (als hätte sie zu wenig Geist und Bildung für ihn), sie gegen ihn einzunehmen; es scheint, man habe ihr gesagt, es fehle ihm an Charakter. A. v. S.

„Aus tausend Vorurtheilen wollten meine Eltern mich nicht zur Wissenschaft bestimmen. Ein Mann, . . . . der sich sehr in die Sachen meiner Familie mischte, vermehrte die Schwierigkeit hi's Unendliche. Betäubt, unwissend, mußte ich blindlings folgen; ging nach Königsberg mit einem Oberfeldchirurg, einem Freunde meiner Eltern, mein Auge curiren zu lassen und die Chirurgie erlernen zu sollen. Und ich — zum Glück ward er schnell nach Petersburg gerufen, that mir die lockendsten Anträge, und ich — ging hin und ließ mich immatrikuliren, unwissend, ehsältig, unbekannt, wie ich war; ja ohne Geld und Aussicht auch nur auf drei Wochen ging ich auf die Akademie. Und noch bis jezt hat es mich nicht gereut. Rathen Sie, ob ich Charakter habe?

„Zugleich schrieb ich meinen Eltern, daß ich in meinem ganzen akademischen Leben keinen Schilling verlange. Und ich habe es auch nie verlangt. Ich habe studirt und getrixt und geschwänzt und mich bald auf der Akademie in Ansehen gesetzt; und diese Jahre zugebracht, daß ich sie mir wieder zurückwünsche — und das alles ohne meiner Eltern Kosten. Rathen Sie, ob ich Charakter habe?

„Ich ging nach Wiga. Dort besaß ich in kurzer Zeit die Liebe der Stadt, die Freundschaft dreier der würdigsten Männer, die ich kenne; die Hothaltung der originalsten Köpfe, die mir mit in meinem Leben aufgestoßen sind, und von denen und ihrem wunderbaren Putzmen ich Wucher schreiben könnte; auf der andern Seite den Haß der Geistlichkeit, ohne daß sie gegen mich einen Finger weder regen wollte noch konnte, und — den schalen Neid und

ger kriegenden Geschöpfe. Bei alle dem habe ich in Liefand so frei, so ungebunden gelebt, gelehrt, gehandelt, als ich vielleicht nie mehr im Stand seyn werde zu leben, zu lehren, zu handeln. Sollte dazu nicht etwas Charakter gehören, zu allen den Situationen?

„Geliebt von Stadt und Gemeinde, angebetet von meinen Freunden und einer Anzahl von Jünglingen, die mich für ihren Christus hielten, der Günstling des Gouvernements und der Ritterschaft, die mich zu mancherlei Ab- und Aussichten bestimmten, ging ich dem ungeachtet vom Gipfel dieses Befalls, taub zu allen Vorschlägen, unter Thränen aller die mich kannten, ging ich weg, da mir mein Genius unwiderstehlich zurief: Ruhe deine Jahre und blicke in die Welt! Und noch hat's mich keinen Augenblick gereut.

„In Paris bekam ich Briefe zur Reise mit dem Prinzen: ich nahm sie an und genoß der Gnade des Hofes mehr, als es billig war; ohne aber je auf eine Stunde mich zum Sklaven zu machen. Vielmehr war mein tägliches Gespräch, die Ahnung, daß ich die Reise nicht vollenden würde. Ich kann sie nicht vollenden. Der erste Ort des Stillstandes zeigte mir's, daß sie keine Reise für mich seyn würde, und ich immer deplacirt bin; entweder jetzt eine Aenderung, oder ich schleppe mich durch Länder, wo ich gefesselt bin. Was also auch die ganze Welt, was auch meine Liebe zu Italien mir entgegenrede — ich sehe nicht, wie ich anders handeln kann, als so — wie ich handle. Ich handle nach meinem Charakter,

und dazu müssen sich Ansichten und Umstände passen.

„Wenn Lebhaftigkeit Veränderlichkeit heißt, so bin ich's. Und wehe dem Stande, der Situation, die ein Grab des ewigen Einerlei seyn müsse! Aber was ist reicher und unerschöpflicher und mannichfaltiger als die Welt eines menschlichen Herzens! — Und was ist unendlicher als der abwechselnde Reichthum der schönen Natur, wenn man nur einmal sein Glück nicht in der Unnatur suchen will! Und wo sind denn die Zwecke, für die Welt zu leben, je (wenn man beides einzurichten weiß) den Zwecken für sich zu leben, entgegen? Elende unmenschliche Seelen, die so entartet sind! sie sind nicht Bürger, Menschen, Eheleute, Freunde, sie sind nichts!“

## 1.

(22 Sept. 1770.) „So wie ich in vielen vor-  
trefflichen Schauspielen des Shakespear, Sophocles,  
Euripides, oft gefunden, daß Sterbende in der letz-  
ten Trauer ihrer Gedanken mit einmal aufstammen,  
Luft bekommen, weissagen und große Ahnungen  
sprechen: so ist derselbe Zustand in dieser Zeit so oft  
die Empfindung meiner Seele gewesen, daß nach  
einer Reihe trauriger Gedanken, die freilich nicht  
wissen was sie wollen, der Geist sich mit einmal er-  
holt hat, und wie wenn mein Genius nur einsylbig  
zu mir spräche, mir Scenen gezeigt hat, über die  
ich mit der Freude meines ganzen Herzens aufwallte  
und aufjauchzte.

— — — — In den wichtigsten Sachen meiner  
Angelegenheiten des Herzens, und insonderheit recht

auf den Scheidewegen meines Lebens: gebe ich viel auf solche Weissagungen, und halte, wenn sie aus dem Innersten der Seele trenn. herausgehoben werden, mehr auf sie, als auf alle langsamen Berathschlagungen der kalten, tauben, stumpfen, schammeisterlichen Vernunft. Ich glaube, jeder Mensch hat einen Genius, das ist, im tiefsten Grunde seiner Seele eine gewisse göttliche, prophetische Gabe, die ihn leitet; ein Licht, das, wenn wir darauf morften und wenn wir es nicht durch Vernunftschlüsse und Gesellschaftslügeheit und wohlweisen bürgerlichen Verstand ganz betäuben und auslöschen, ich sage, was uns denn eben auf dem dunkelsten Punkt der Scheidewege einen Strahl, einen plötzlichen Blick verwirft, wo wir eine Scene sehen, oft ohne Grund und Wahrscheinlichkeit, auf deren Ahnung ich aber unendlich viel halte. Das war der Dämon des Sokrates; er hat ihn nicht betrogen; er betrügt nie; nur er ist so schnell, seine Blicke so fein, so geistig; es gehört auch zu ihm so viel innerliche Treue und Aufmerksamkeit, daß ihn nur achtsame Seelen, die nicht aus gemeinem Noth geformet sind, und die eine gewisse innerliche Unschuld haben, bemerken können."

## 3.

„Ich liebe die Musik unaussprechlich. Nur bin ich so sehr versäumt: ich bin früh in so schlechte Hände gefallen; ich bin bald in so viel verwirrende Geschäfte gerathen, und dann endlich, ich bin so flüchtig und ungeduldig bei allem, was viele lange mechanische Übung fordert — daß ich bei der

empfindlichsten Seels: die ungeschultesten Hände zum  
Klavier habe.

„Die Musik ist für empfindliche Herzen und feine  
Seelen ein so unentbehrliches Vergnügen; die Ge-  
danken des bloßen Kopfes ermatten so leicht: die  
Sprache des bloßen Mundes wird hie und da so un-  
kräftig, daß ein Saltenspiel, mit einem Liebe besetzt,  
genüß in die Oekonomie eines glücklichen Lebens als  
tätiges Handgeräth gehört.“

## 4.

\*) „Ich bin auf das gelehrte Frauenzimmer  
vielleicht zu sehr erbittert; aber ich kann nicht dafür:  
es ist Abneigung der Natur. Eigentliche Gelehr-  
samkeit ist dem Charakter eines Menschen, eines  
Mannes schon, so unnatürlich, daß wir ihr nur aus  
Noth unterliegen müssen, und dabei doch schon  
immer verlieren; in dem Leben, in der Liebe, in  
dem Ruch eines Frauenzimmers aber, die noch die  
einzigen wahren menschlichen Geschöpfe auf dem po-  
litischem und Exercierplatz unserer Welt sind, ist diese  
Unnatur so tausendmal fühlbarer. — Damit will  
ich aber nicht sagen, daß ein Frauenzimmer sich nicht  
auch durch die Lektüre bilden, Geist und Herz ver-  
schönern müsse. Eine Bähre bei Klopstock geweint,  
kann ein schöner Auge nie entzehren. So wenig,  
daß ich vielmehr glaube, das weibliche Geschlecht  
seya das einzige richtende Publikum über eine Reihe  
von Materien des Geschmacks und der Empfindung.“

---

\*) Es war die Rede von einer gelehrten Frau, die er kennen  
gelernt hatte;

und daß jede Mannsperson, die kein Pedant seyn will, im Kreise der Frauenzimmer muß gelernt haben, gewisse Bücher zu lesen., Ich sage, gewisse Bücher, denn alle Sachen, alle Materien, alle Wissenschaften sind nie für die Weiber, und über viele können sie in ihrem Leben nicht anders als schlechte Urtheile fällen. Allein desto besser für sie, daß diese nicht für sie sind! Für sie bleibt nur das, was bildet, was die Seele menschlich aufklärt, die Empfindungen menschlich verfeinert, und sie zur Zierde der Schöpfung, zum Reiz der menschlichen Natur, zum höchsten Gut der Glückseligkeit eines gefühlvollen, würdigen Jünglings, zur immer neuen, immer angenehmen Gattinn eines würdigen Mannes, zum Vergnügen einer guten Gesellschaft und zur Erzieherinn guter Kinder macht. Großer Gott! sind das nicht Zwecke und Pläne genug, die schon beleben und aufmuntern und beschäftigen können, insonderheit wenn man sie alle in Harmonie und Proportion zu erreichen sucht!..... Wir Mannspersonen haben den andern Zweck, uns zu braven, würdigen, edlen, geltenden Personen, Männern, Vätern zu bilden; und nur dem eigentlichen Gelehrten bleibt es übrig, sich nichts gleichgültig seyn zu lassen, was Wissen, was Kenntniß ist; wer wird gern diese Last mit ihm theilen wollen? Denn unter nichts erliegt die wahre Empfindung und Ausbildung, und Geschmaek und lebendige menschliche Wirksamkeit so sehr, als eben unter Gelehrsamkeit."

## 5.

„Ich bin körperlich nicht krank, sondern gesunder als ich je gewesen. Der Wundarzt, der mein Blut

laufen sah, sah mir in's Gesicht, „denn er hätte so gesundes Blut lange nicht laufen gesehen;“ und ein Professor, mit dem ich in Karlsruhe Bekanntschaft gemacht, redete mir vor, daß ich die Gesundheit selbst sey. Das bin ich auch; und wenn ich die Einsamkeit liebe, wenn ich trübsinnig bin, wenn ich in einer fühlbaren sombern Fassung mich befinde, so ist dieß auch gut: es stärkt die Denkart, wie ein Sturm den wachsenden, emporstrebenden Baum, und gibt ihr Festigkeit, Sicherheit und Dauer. Wenn Sie wüßten, wie viel es sey, was ich aus mir noch zu machen habe, so würden sie meine Faulheit, nicht meinen Fleiß anklagen.“

## 6.

„Eben jetzt komme ich vom Prinzen; ich habe ihm mit weinenden Augen meine Trennung angekündigt. Er war eben so gerührt wie ich, und ich habe ihn blaß wie eine Leiche verlassen; er sucht wenigstens noch Wochen und Monate Aufschub, fühlt aber mit mir alle Beweggründe und Veranlassungen, so wie ich sie selbst fühle.“

## 7.

(Mitte Oktobers :) „Morgen sollen die Präparationen zur Kur meines Auges anfangen. Heute ist der Schade sondirt, gar nicht gefährlich gefunden; die Kur ist's auch ganz und gar nicht, und ich sehe ihr also zu Ende folgender Woche mit Ruhe und neuer Hoffnung entgegen. Die Operation hat eigentlich mit dem Auge nichts zu thun, sondern ist nur am Auge; sie kann, im Fall sie auch nicht hilft, wenigstens nicht schaden; und meine Seele weissaget

mir eigentümlich kein Böses, dem ich sehr folge) auch gar nichts Böses. Nur ist's vielmehr noch immer, als wenn nichts Brand werden soll, mir in der Abnung; und das macht mich auf den Ausgang ebennerglerig als furchtsam erwartend: — Es ist überhaupt mit meinem Auge sonderbar gegangen: jetzt ist's zum siebentennmal, daß ich mich auf eine Operation fertig mache: in Preußen, in Riga, in Frankreich, in Hofsteln — immer wurden Versuche und Anstalten gemacht; ein paarmal habe ich schon gefesselt und der Operator stand schon bereit: und immer kamen zum Theil wunderbare Zwischenfälle dazu, die meine schönen Zubereitungen, oft von einem Vierteljahr her, vergeblich machten. Dieß sonderbare Spiel von Umständen macht mich, da ich überhaupt in meinem Leben eine gewisse frappante Ähnlichkeit wiederkommender Umstände bemerke, auch für jetzt zweifeln, ob nicht wieder so eine Hand aus den Wolken sich zwischen das Instrument und mein Auge plötzlich stelle und rufe: „du sollst nicht!“ wird aber was daraus, so hoffe ich alles Gute und will thun, was ich kann, um von mir den Vorwurf der Schuld abzuwenden.“

## 8.

(28 Okt. 1770.) „Von meiner Operation werden Sie bereits durch M. Nachricht erhalten haben. Ich habe sechs Tage die Bleistange, die ich zum ewigen Andenken aufhebe, in der Nase getragen. Schon gestern ist sie heraus, und es wird in die Wunde, die fast zwei Zoll tief ist, täglich zweimal eine Wicke gesteckt, und gespritzt; dieß geht nun zwar ohne allen Schmerzen nicht ab; seit gestern Abends ist mir:

auch das Auge und die ganze rechte Seite des Gesichts geschwollen. Aber das Vornehmste und Gefährlichste ist doch schon vorbei; nun muß ich bloß die Krur aushauern. Und zum Warten gehört doch eigentlich so viel Kunststück nicht, als zum Schneiden und zum Durchbohren.

(1 December.) „Noch nie in meinem Leben bin ich in solcher mühseligen und verdrüsslichen Situation gewesen. Wenn man sich eine Sache als nichts gedacht hat, und dann so unvermuthet muß warten lernen, wenn selbst auf jemand gemartet wird — das ist verdrüsslich! Indessen was weiß ich aus dem Besche meines Lebens; wozu auch diese langweilige Lektion auf künftigen Seiten gut seyn wird! — Gramen Sie sich nicht, daß ich in meiner Einsamkeit ein Sanertopf werde; vielmehr wird mir meine Einsamkeit zu vielem, recht vielem gut seyn. Im beständigen Umgange gibt man mehr aus, als man sammelt, oder sammelt wenigstens meistens nur Scheidmünzen; in der Höhle der Einsamkeit werden Seelen geprägt und Charaktere bewahrt. Der Umgang hat es mir hier nicht gefehlt; wenn ich ihn nur hätte brauchen wollen; ich habe die äußersten Unhöflichkeiten gemacht.“ —

(Später.) „Mit meinem Auge, seitdem ich den andern Chirurgus dazu genommen, geht es ernstlicher, und die Eine gefährliche Operation, um die Leber so lang umhergezogen war, ist glücklich glücklich gemacht.... Ich sehe jetzt im Ernst der völligen Besserung bald entgegen. Es ist also nichts, als kein Zusammentreffen anderer kleinen Nachrichten aus entfernten Ländern, die mich etwas nieder-

schlagen: Wunden, die, wenn ich umherginge, bald verwittern würden, aber jetzt sich länger und tiefer fressen. Nur die Zeit, Geschäfte, und etwa glückliche Unternehmungen können die Gedanken daran verwehren.“

(Frühjahr 1771.) „Meine Kur ist jetzt zu Ende! Aber haben Sie mit mir Mitleiden! nach allen Schmerzen, Kosten, Abmattungen, Versäumnissen, Verdruss und Kränkungen ist's schlechter, als es voraus gewesen! Die Kur ist fehlgeschlagen. . . . Ach! mit welchen Ideen gedachte ich zu Ihnen zu kommen — und wie komme ich! — Ich beisse die Zähne zusammen. Was ist's doch mit aller Munterkeit des Lebens, wenn man ein halb Jahr zwischen vier Mauern eingeschlossen war!“

## 9.

Weissens Romeo und Julie haben Sie ohne Zweifel gelesen? Wenn Sie einmal Muth hätten, sich an das Shakespeare'sche Stück dieses Namens zu machen! Allen Pöbelwitz der Zwischenscenen, und alle das Verworrene, was diesem Dichter eigen ist, müssen Sie ihm schon verzeihen, zumal alle dergleichen in der Uebersetzung scheitert. Aber die Stellen, wo wahrer Charakter und wahre Leidenschaft spricht, sind ihm einzig. Nie ist ein Stück der Liebe gemacht worden, wie dieses. Und die wenigen Scenen, die von dieser Materie voll sind, verdienen es tausendfach, alle Zwischenscenen voll Schlägereien mitzulesen.

## 10.

„So hat Ihnen Romeo und Julie so gefallen! und doch haben Sie dieses vortreffliche himm-

lische Stück, das einzige Trauerspiel in der Welt, was über die Liebe existirt, nur in der Uebersetzung gelesen. Denn das muß ich sagen, daß unter allen Shakespear'schen Stücken Wieland's keines so verunglückt ist, als dieses. Der Grund ist vielleicht der, daß Wieland nie selbst eine Romeo-Liebe gefühlt hat: sondern sich nur immer mit seinen Pantheen und Seraphins den Kopf voll geweht, statt das Herz je menschlich erwärmt hat; und so sind ihm die schönsten Augenwinke, in denen die Liebe mehr als durch Worte redet, eine ganz unbekannte Sprache gewesen. Dazu hat Shakespear in diesem Stück viel Reime, auf die Wieland in den Noten schimpft: die freilich einem Uebersetzer auch den Kopf und die Feder toll machen können, die aber im Original so sehr zur wahren Romanzensprache der Liebe gehören, als sie dem Fühllosen freilich nährlich vorzukommen können. Eine Probe sey z. B. das Gespräch zwischen Romeo und Julie auf dem Ball, wo immer die Allegorie von andächtigen Pilgrimen in Frag und Antwort, bei Händedrücken und Kuß fortläuft, daß es so himmlisch wird, als es freilich romantisch, und, wenn sie wollen, abenteuerlich im Deutschen herauskommt. Um so mehr freut es mich, daß durch alle dieß Mißrathen der Geist Shakespear's Sie hat erwärmen können. — Wie sehr Shakespear mein Stedenpferd ist, wird Ihnen vielleicht M. gesagt haben. Ich habe ihn nicht gelesen, sondern studirt, wie ich das Wort recht unterstreiche; jedes seiner Stücke ist eine ganze Philosophie über die Leidenschaft, von der es handelt."

## 11.

„Vor ein paar Tagen habe ich Thomas Fitzbornes Briefe durchgelesen: mit einem Vergnügen, das ich sehr, sehr oft in Gedanken mit Ihnen getheilt habe. Es sind viele Briefe darin, die die schönste Lektüre und Situationen für die Empfindung eines schönen weiblichen Herzens enthalten. Fällt Ihnen das Buch in die Hand, so theilen Sie wieder das Vergnügen der Lektüre mit mir.“

## 12.

„Haben Sie den Landprediger von Baustefeld gelesen? Ich lese ihn wohl jetzt schon zum viertenmal: er ist eines der schönsten Bücher, die in irgend einer Sprache existiren, und sehr, sehr gut übersezt. Ich mache es beinahe mit meinem Landpr. v. B. wie jener ehrliche Mann, der alle Leute frug: habt ihr den Propheten Baruch gelesen? Er ist von der Seite der Sprache, der Charaktere, des Lehrreichen und Rührenden ein rechtes Buch der Menschheit.“

## Z u s a m m e n.

## 1.

Die verwittwete Frau von Herder hat dem Herausgeber folgende Nachricht von ihrer Herkunft mitgetheilt:

„Ich bin die nachgelassene jüngste Tochter des gewesenen herzoglich württembergischen Amtschaffners, Johann Friedrich Glöckner,

zu Reichenmeyer im Elß, Maria Karolina, daselbst, geboren den 28. Jänner 1750. Mein Vater starb im Jahr 1755, in seinen blühendsten Jahren, dem 39ten, an einem heftigen Fieber. Meine Eltern lebten in der glücklichsten Ehe; beide geliebt und geehrt von dem ganzen Ort und der ganzen Gegend, wegen ihrer Tugend, ihrer Wohlthätigkeit und freundlichen Umgang mit Menschen. Meine Mutter war vierzehn Tage Wöchnerin, als mein Vater starb; sie war mir bis zu ihrem Tode, und über das Grab hin, das liebste, was ich auf der Welt hatte. Acht unerzogene Kinder blieben mit ihr in Armuth zurück; aber Gott hat uns wunderbar durchgeholfen, durch Verwandte und edle Menschen, und mir in mehrer Armuth — Herder's gunn Mann geschenkt!"

Der ehemalige Konfistorialrath Muntzli zu Karlsruhe war der Bruder meiner Mutter. Meine zweite Schwester war an den Geheimenrath Hesse zu Darmstadt vermählt; und so kam ich auch dahin."

So weit die Verfasserinn.

Ursprünglich scheint die Familie Flachland von Bern \*) abzukommen. Sie war adelg. Zur Zeit der Reformation oder etwas später setzten, nach einer Sage in dieser Familie, zwei Brüder, Hersen von Flachland, ihre Familie und Vaterstadt aus unbekannten Gründen verlassen hab. Der eine wurde latholisch, verblieb adelg

\*) Nach Reuen selber. Beskon, Th. VII, 116. hatte Hesse adelg. Geschlecht, nicht zu Bern, sondern zu Basel Bürgerrecht; — vielleicht aber in beiden Städten.

und ließ sich im Elfaß nieder; der andere wurde lutherisch, legte den Adel ab, trat in den Bürgerstand und wohnte in der Markgrafschaft Baden. Er hinterließ seinen Kindern die Geschichte seiner Abkunft und das adelige Glachslandische Siegel; aber die ältern Geschlechtsregister selbst gingen im dreißigjährigen Krieg durch Verbrennung seines Wohnhauses (oder einer Kirche) zu Grunde. Von diesem lutherischen Glachsland stammte der Vater der Frau von Herder ab. A. d. H.

## 2.

Herrn Westfelds (damaligen Rentkammer-raths und Polizeidirektors in der Grafschaft Schaumburg-Lippe) Briefwechsel mit Herder fing sich schon am 19. Aug. 1768 an. Er hatte ihm die Zufriedenheit des Grafen Wilhelm über das Denkmal auf Thomas Abbt zu sagen: „Mein Herr hat diese Schrift mit dem innigsten Vergnügen gelesen. Sie würden ungerecht gegen ihn seyn, wenn Sie die Schuld davon auf die Stelle gäben, die von ihm selbst handelt. Ich versichere Ihnen: er haßt nichts mehr als Lobreden auf sich selbst, und wenn Ihre Schrift sonst keinen Vorzug hätte, als jene Stelle, so würde er sie nichts achten; aber Sie können mir's auf mein Wort glauben, daß er die Stärke eines jeden Ihrer Gedanken empfunden hat, und ihren ganzen Werth zu schätzen weiß. Er hat lange beständig mit mir davon gesprochen, und jedes Wort analysirt. Sie können es nicht glauben, wie angenehm es ist, sich mit ihm zu unterhalten.“

1. Febr.

1. Febr. 1770 machte W. im Namen seines Herrn Herder den ersten Antrag zu dem geistlichen Primariat und einer Konsistorialrathstelle; „und  
 „Se. Dchl. wünscht mit der größten Sehnsucht von  
 „der Welt, daß es Ihnen gefallen möchte, dieselbe  
 „anzunehmen. Ja, wenn Sie die vortrefflichen  
 „Eigenschaften dieses Herrn und die Vortheile, die  
 „Sie hier alle haben könnten, kennen, ich weiß  
 „gewiß, Sie würden sich dazu entschließen.“ —  
 „In der Theologie haben Sie völlige Freiheit zu  
 „lehren, was Sie denken. Ich soll Ihnen auch er-  
 „klären, daß, wenn es Zeit und Umstände zulassen  
 „werden, Sie, auf die Aeußerung Ihres Wun-  
 „sches, wohl ganz in den weltlichen Stand versetzt  
 „werden können, wofern Sie es wollen.“

Als Herder die Annahme der Stelle zusagte, schrieb ihm der Graf Wilhelm selbst: (30. August 1770.)

„Hochwundiger, vielgeehrter Herr!

„Mein eifriges Verlangen, eines der ersten  
 „Genie's in Deutschland in der Situation zu sehen,  
 „daß desselben ausnehmende Talente vorzüglich zum  
 „Besten derer, welche die Vorsehung mir anver-  
 „traut hat, angewendet würden, auch einen Mann  
 „persönlich kennen zu lernen, dessen Verdienste  
 „Ich bewundere, hat bei mir (dem langen Aufschub  
 „unerachtet) die Hoffnung nicht erlöschen lassen,  
 „diesen erwünschten Endzweck zu erreichen; mit  
 „vollkommenster Freude sehe ich nunmehr durch das  
 „von Darmstadt von Ew. Hochw. an mich erlassene  
 „Schreiben, daß mein Wunsch wirklich erfüllt wird.

„Die Absichten, warum Ew. Hw. sich einige Zeit in Strassburg aufzuhalten gedenken, sind so edel und anständig, daß ich dazu meinen Beifall so wenig als zu der nach Verlauf einiger Jahre Gegenwart in Bäleburg von E. H. intendirten literarischen und gewiß der gelehrten Welt in vielerlei Betracht ersprießlichen Reise nach Italien zu versagen, nicht vermag. Je eher jedoch E. H. mit Dero Anherkunft mich und die Meinigen erfreuen werden, je mehr wird meine Verblindlichkeit gegen E. H. vergrößert seyn, der ich mit vieler Hochachtung bin E. H. freundwilligster

Wilhelm x.

Drei Vierteljahre stand es an, bis Herder, der ein halbes Jahr zu Strassburg auf seine Augenkur verwenden mußte, die Stelle wirklich antreten konnte. So sehr den Grafen nach ihm verlangte, so freundschaftlich besorgt war er doch für ihn, daß er ihm (10. Febr. 1771) ausdrücklich schreiben ließ, „er soll sich ja nicht zu früh in Gefahr begeben, und sich in Strassburg mit gehöriger Ruhe auskurieren lassen.“

---

## Aufenthalt in Bückeburg.

---

In der gespanntesten Erwartung kam Herber im Mai 1771 in Bückeburg an. Die Briefe des Grafen und Hr. Westfelds (damaligen Rentkammerrathes und Polizeidirektors) berechtigten ihn, eine ausgezeichnete Lage und Verhältniß zu erwarten.

Ein unbedeutender Umstand aber verursachte ihm einen kalten Empfang vom Grafen. Herber kam Abends sieben Uhr mit Westfeld, der ihm entgegengefahren war, in Bückeburg an; war aber von letzterm nicht vorbereitet worden, daß es möglich sey, denselben Abend noch dem Grafen aufwarten zu müssen. Plötzlich kam die Einladung des Grafen, sogleich zu ihm zu kommen. Es war Abends, wo Barbier und Friseur (die er beide jetzt zur Hülfe seines Anzugs nöthig hatte, da er ohne einen Bedienten war) an ihre Erholungsorte gegangen waren. Nur nach langem Aufsuchen konnten sie gefunden werden, so daß er erst gegen 9 Uhr zum Grafen gehen konnte. Bei seinem Gefühl für Anstand wäre er, um alles nicht, unrasirt und unfrisiert zum Grafen gegangen. Niemals hielt er (wenigstens in spätern Jahren)

eine lange Toilette, sondern klebete sich schnell an, ohne in den Spiegel zu sehen (wogegen er eine eigenthümliche Abneigung hatte:) aber sein Anzug, als französischer Abbé mochte dort auffallender und komischer erscheinen als im südlichen Deutschland, wo er sich immer an Höfen so getragen hatte.

Der Graf, an schnelle militärische Erfüllung seiner Befehle gewohnt, war über dieses späte Kommen schon verstimmt, und empfing Herder'n sehr kalt. Denkt man sich hierbei die Gestalt des Grafen: eine lange, wohlgebauete, edle, hagere Figur, ein männliches Angesicht voll Geist und Ernst, fremdartig einer deutschen Physiognomie, bildeten ein imponantes Menschen. Er sah mehr einem spanischen Ritter oder vielmehr veredelten Donquixotte, als einem deutschen Fürsten ähnlich. Stolz, ernst, nachdenkend, würdevoll, stolz, voll Selbstgefühl, gravitatisch, von wenig Worten — so war er, so betrug er sich. In einem Alter von 47 Jahren (20 Jahre älter als Herder) hatten so viele außerordentliche Katastrophen seines Lebens ihn bereits sehr gealtert. Diesem imponanten, gravitatischen Menschen und Innern des Grafen war Herder's ganze, unbefangene, schlichte Natur gerade entgegengekehrt. Er war damals in seinem 27sten Jahr, ein feuriger, lebhafter Jüngling, zwar von heiterer Stimmung, aber untermischt mit stiller Schwermuth. Bisher war er, als Lehrer, Prediger, Inspektor ein freier Mann gewesen; nicht anmaßend, nicht hervortretend, wollte er imponiren, oder durch etwas Menschenes Aufsehen erregen; aber desto tiefer saß das mächtigste Ehrgefühl eines Mannes, der

rotzbar und leichtbeweglich war, in ihm, mit der geistigsten Seele. Seine äußere Gestalt entsprach dem Innern: ein geist- und ausdrucksvolles Gesicht, in einem jugendlich zarten und höchst elastischen, kräftigen, lebendvollen Körper. So standen diese zwei Männer gegen einander: beide sehr entgegengesetzte, aber edle Charaktere konnten sich nur langsam finden; beide erwarteten etwas von der Zeit an einander.

Der Graf, nicht bloß in seinem Land, sondern vortrefflich in ganz Deutschland, durch Naturanlagen, Erziehung, Lebenserfahrungen und Selbstständigkeit, einzig in seiner Art; wollte und bedurfte einer steten Huldigung. Sein Freund, Thomas Abbt, war, bei seinen wissenschaftlichen Verdiensten, auch Menschenkenner; er verstand die Manner, dem Grafen auf eine leichte und bequeme Art zu huldigen; war auch mit ihm in andern mehr persönlichen Verhältnissen als Herder. Er wohnte im Schloß, aß mit an der Tafel, und war des Grafen täglicher Umgang \*). Ein Verhältniß, wie der Graf zu Abbt hatte, konnte nie zwischen ihm und Herder statt finden. Herbers geistliches Amt hatte kein Interesse für den Grafen; dieser wollte und

---

\*) Glaubwürdige Zeugen haben uns indessen erzählt, daß Abbt in dieser täglich angestrengten, ganz sich hingebenden Aufopferung viel gelitten, in der letzten Zeit stiller und unheilbarer gekröbten, und sein Tod das Verhältniß mit dem Grafen nur um kurze Zeit früher gebrochen habe, als es auf natürlichem Wege hätte brechen müssen. Abbt war nur fünf Monate jünger als der Graf.

bedurfte nur einen wissenschaftlichen Freund, dem er seine philosophischen Meinungen und Grundsätze, seine Ideen, aus Lebenserfahrung und Lektüre gebildet, mittheilen könnte. Er wünschte, daß Herder selbst sich vorzüglich mit der Literatur und weniger mit seinem Pastoralamt abgeben möchte. Amtspflichten zu erfüllen, hielt er für ein Geschäft subalternen Menschen. Er sprach am liebsten hiervon und suchte Herdern immer zu überzeugen, daß auch in höherer Ansicht, in Verbesserung gesellschaftlicher Einrichtungen, aus allen menschlichen Bemühungen nichts herauskomme. Das war nun jedesmal kaltes Wasser auf das warme Herz gegossen. Herder strebte dagegen, fühlte und wollte gerade das Gegentheil; zumal liebte er sein geistliches Amt und wollte in und für die Pflichten desselben leben. Geschmeißiges Hingeben gegen die Großen, wobei der Hingebende meist verborgene Absichten zu erreichen sucht, war nie seine Sache. Was er von ihnen wollte, das wollte er auf offenem Wege der Gerechtigkeit und Pflicht. Verlust der Zeit bei einem solchen Umgang war ihm peinlich und diesen Eindruck konnte er äußerlich nicht verbergen. Dagegen war es ihm innigst angelegen, für einen höhern Beruf, den er in sich fühlte, für Amt und Pflicht, für Beförderung des Menschenglücks durch sein Talent zu leben, zu wirken, zu versuchen, Hand anzulegen: und sich durch festen Glauben an guten Erfolg zu alle dem zu stärken. Das bloß betrachtende, raisonnirende, philosophische Leben, wozu ihn der Graf so gern ziehen wollte, war seiner innigsten Neigung zuwider; lebendig zu wirken

lebendige Wirkung hervorzubringen: dieß reizte ihn, dieß einzig hatte Werth, dieß war Bedürfniß für ihn.

Herders Verhältniß mit einem gewissen angesehenen Mann in Bieleburg hatte einen wesentlichen Einfluß auf seine ersten Eindrücke vom Grafen und von Bieleburg, und machte seine Lage peinlicher.

Dieser, von Natur, wie es scheint, ein gutmüthiger und scharfsinniger Mann, aber durch die damals gangbare Vielwifferei und Kritik etwas verblüdet, in ganz andern Ideen als Herder lebend, in seinen Ansichten und Empfindungen oft verschlossen, mit seiner Umsichtigkeit seine wahre Meinung selten völlig eröffnend, und gewöhnlich anders handelnd, als sich's vermuthen ließ; von Ansehen kränzlich, und darum vielleicht selten ganz fröhlich und offen: dieser war der Einzige, den Herder noch zur Zeit in Bieleburg kannte. Beide waren die instruktivsten Männer in der Stadt; aber durchaus nicht gleichdenkend über viele Dinge. N. war nach Abbt's Tode einigermaßen in die besondere Gunst des Grafen gekommen; doch war sein zu feines und zu verschlossenes Benehmen dem Grafen zuwider, der, nach seinem allein herrschen wollenden, aber dennoch sehr edeln Charakter zuversichtliche Aufrichtigkeit und reine Unterwürfigkeit verlangte. Bei Herders Ankunft stand er also gerade in einer Mißlage, gereizt, verstimmt gegen den Grafen, wie dieser gegen ihn: der es ihn auch nicht un deutlich merken ließ. Auch gegen die Einwohner der Stadt stand dieser treffliche Mann und seine Frau in einem unzufriedenen Verhältniß; er hatte da keinen Freund, sie keine

Freundinn. Und gerade dieses Paar waren im Anfang Herders einzige Bekannte und Freunde, er in ihrem täglichen Umgang. So konnte er den Grafen und die Stadt nur durch das gefärbte Glas dieser mißstimmten Freunde kennen. Des Grafen Eigenheiten und sein Despotismus wurden jetzt als halbe Tollheiten vorgestellt; und da er seinem Stedenpferd, der Festung Wilhelmstein im Steinhuder See, seine ganze Aufmerksamkeit und so viel anderes opferte, so fehlte es freilich nicht an Belegen, die scharfen Urtheile wahrscheinlich zu machen \*). Von der in stiller Verborgenheit lobenden edlen Gräfinn, welcher auch die giftigsten Zungen sich nicht zu nahen wagten, erfuhr er nichts.

Herder mußte von gewissen Personen, welche ihm anfangs den Grafen anlockend geschildert hatten, sehr recht das Gegentheil mündlich hören, und zum Theil durch Data, gegen deren Richtigkeit er noch nichts einwenden konnte, bestätigt finden! — Ach wie war er vom Himmel auf die Erde gefallen! — Sein Plan, mich aufs baldigste nach Bülzburg zu holen, war schon durch den unerwartet langen

---

\*) Der Graf hatte in diesem See, am den Gränze seines Landes gegen das Hannoversche hin, eine starke Festung erbaut, wozu er den Seegrund zuerst mit großen Kosten befestigen mußte. Diese immer zu unterhalten, zu verproviantiren (sie stand immer auf dem Kriegesfuß,) wo vieles wegen der Feuchtigkeit bald wieder verdarb, kostete viel. — Dagegen ließ er aber auch das sumpsichte, moorichte Land um den See, austrocknen, insammeln, anbauen, und vergütete so einigetmaßen dem Land diese kostspielige Liebhaberei.

Aufenthalt in Straßburg ökonomisch unmöglich geworden; er mußte das vom Grafen voraus empfangene Geld jetzt erst abverdienen — und dieß, in einer solchen Lage! ohne befriedigendes Verhältniß, ohne die gewünschte Thätigkeit in seinem Amt, und ohne Freund! denn bald überlegte ihn sein richtiges Gefühl, (obgleich er das Gute an ihnen nicht verkannte;) daß N's ihm fremdbartige Naturen seyen. Und doch konnte er mit ihnen nicht brechen; N. war der einzige gebildete Mann, den er konnte, mit dem er Geistesverkehr und Umgang haben konnte. Die Geschäftsmänner und das Militair waren größtentheils bloß für ihr Metier gebildet; auch ihm durch N's Schilderung nicht eben anziehend geworden; das Gute in den einzelnen Familien aufzusuchen, dazu hatte er weder Neigung noch Gelegenheit.

In seinen öffentlichen Verhältnissen stand Herder so:

Als Geistlicher war er Hauptpastor an der Kirche, hätte als solcher eine Gemeinde, also auch Beichtkinder haben müssen: aber jene bestand kaum aus zwanzig Personen. Bei der ungewöhnlich tangenden Balanz der Stelle wählten und behielten die meisten Beichtkinder ihren bisherigen Beichtvater. Als Fremder war er ohne Verhältniß mit den Einwohnern, gewann nur nach und nach ihre Herzen und eine Gemeinde durch seine Predigten, durch die Konfirmationen der Kinder, die ihn liebten, und durch sein streng-moralisches Betragen.

Das verfallene Gymnasium und die Schulen wollte er reuorganißirt herstellen, und sprach

darüber mit dem Grafen, der die Nothwendigkeit selbst auch einsah; da aber nie Geld zu solchen Einrichtungen vorhanden war, und der Kammerdirektor genug zu thun hatte, die für das Ländchen unverhältnißmäßig großen Kosten zur Unterhaltung der Festung herbeizuschaffen, so verdrößte der Graf Herdern von Zeit zu Zeit auf das Absterben des alten Rectors, das aber während seiner Anwesenheit in Bückeburg nicht erfolgte.

Als Konsistorialrath lernte er den gerichtlichen Gang der Geschäfte hauptsächlich von der Seite kennen, daß er, vielleicht in jeder Session, der sich hinter juristische Formen verbergenden Ungerechtigkeit entgegenstreben mußte. Seine Stimmung, seine Gefühle, seine Muthlosigkeit unter diesen Umständen läßt sich eher denken als beschreiben. Mir selbst schrieb er zuweilen darüber, aber immer sehr schonend. Es blieb ihm nichts übrig als Resignation, und einzig sein unerschütterlicher Glaube an eine höhere Leitung, die auch hieraus etwas Gutes fördern werde, hielt ihn aufrecht. Er hatte jeden Sonntag, abwechselnd Vor- oder Nachmittag, eine Predigt zu halten, wo er sich selbst zuerst Trost und Muth zusprach. Das Gefühl, er werde und wolle hier nur so lange bleiben, als Pflicht und Dankbarkeit gegen den Grafen es fordern: die zu Anfang 1772 unvermuthet entstandene Bekanntschaft mit der Gräfinn, und endlich die Verbindung mit mir, gaben ihm Muth und Hoffnung auszubauern, bis sich eine Stelle nach seiner Neigung zeigen würde, wozu ihm seine Freunde immer Hoffnung machten; unter diesen eröffnete Heyne die schönsten Aussich-

ten nach Göttingen; nur mußte er hiezu Zeit und Gelegenheit abwarten.

Sein äußeres Verhältniß mit dem Grafen war und blieb stets würdig und achtungsvoll. Er wurde oft zur Tafel und zum Concert eingeladen, wo der Graf sich meist allein mit ihm unterhielt. Wenige Wochen nach seiner Ankunft zu Bieleburg, im Julius 1771, erhielt er von der Berliner Akademie den Preis für seine Abhandlung über den Ursprung der Sprache, die er in Straßburg geschrieben hatte; es erfreute und schmeichelte dem Grafen, den Verfasser in seinen Diensten zu haben. \*) Herdern, in seiner unerwarteten isolirten Lage, reizte und erfreute wenig; auch war er nicht gestimmt, neue Selbstesarbeiten vorzunehmen. Desto fleißiger beschäftigte er sich, Materialien zu künftigen literarischen Arbeiten zu sammeln: zur Ältesten Urkunde, der Philosophie der Geschichte, der ebräischen Poesie u. a. Recensionen für die allgemeine deutsche Bibliothek, die Lemgoer Bibliothek, und Beiträge für den Wandsbecker Boten waren das einzige, was er damals drucken ließ. Zum Mitarbeiter an den Frankfurter Gelehrten Zeitungen hatten ihn Merz und Goethe angeworben. Seine Gemüthserholung und sein Trost waren, nebst seinen eigenen Predigten an jedem Sonntag, die Lektüre der Alten, die größten

---

\*) Damals war es, wo er oft sagte, er wundere sich, daß man ihm Herdern in Bieleburg noch lasse. (Herr Wippermann, Hofrath und ehemaliger Secretär beim Grafen Wilsheim zu Bieleburg, Msc.)

Dichter jedes Zeitalters, die altdeutschen Dichter, und die englischen Volkslieder; Percy's *religues of ancient English poetry* begeisterten ihn auch die seiner Nation, und wo er von andern Nationen finden konnte, zu sammeln und zu bearbeiten. In der Sammlung von deutscher Art und Kunst, den zweien ersten Aufsätzen über Ossian und Shakespear (die einzig von ihm sind), machte er auf den hohen Werth der Volkslieder aufmerksam.

---

Das Jahr 1771 verging so Herdern höchst einsam.

Im Neujahr 1772 schrieb die Gräfinn Maria ihren ersten Brief an ihn. Ihre Schwachheit wählte diesen Zeitpunkt, indem sie ihm, als ihrem Beichtvater, das übliche Neujahrsgeheimnis sandte. Jetzt kam er mit ihr in Briefwechsel, mit unbefangener Offenheit machte er sie mit seiner innern und äußern Lage zu Buteburg bekannt; sie sprach ihm Muth und Geduld zu — nach den ihr eigenthümlichen religiösen Grundsätzen. Wie ein Engel vom Himmel erschien sie ihm! Mir schrieb er darüber: „ich fange seit vierzehn Tagen in Buteburg zu leben an, und alles scheint sich mir zu verändern durch die Veränderung Einer Seele. Nehmen Sie an meiner Freude Theil! — Die heilige, regierende Gräfinn — wollen Sie sich ein Bild der Carita, der Sanftmuth, Liebe und Engelsdemuth in Einer Person denken, so denken Sie sich sie. Sie hat sonderbare Schicksale des Lebens

„gehört: eine geborne Gräfinn von Lippe-Bisping-  
 „feld, aber eine verlassene Waise von Kindheit an;  
 „sie ist unter andere, Verwandte, Freunde, wegge-  
 „kommen, nach Magdeburg, Schlessen. — da ist: sie  
 „viertelst in die Hände gefallen; ein weiches, süß-  
 „bares Herz unter solchen Umständen. — Sie kon-  
 „nen sich die Eindrücke selbst denken. Unser Herr  
 „hat sie darauf auf ihr Portrait gehemathet. Ich  
 „lernte sie erst unbedeutend kennen. Ihre natür-  
 „liche Biederkeit theils, theils die hier angenom-  
 „mene Rücksichtung, ihre Schwangerschaft und Ma-  
 „chenhatte, und dann eine zientzjährige Reise, lie-  
 „ßen ungemein wenig Züge ihrer Seele, und alle,  
 „nur durch einen Schleier sehen, der auf mich lei-  
 „nen Eindruck machte. Ich hörte zwar von ihrem  
 „allgemeinen Wohlthatigkeit, Liebe und Sanftmuth,  
 „— ich bewunderte sie mehr als einmal, wie sie  
 „sich bei dem Herrn so und so lange erhalten  
 „konnte — aber, wie es schon ist, wenn man nur  
 „etwas sich nur mit der Idee befaßt, man ver-  
 „liert es unter der Menge. Ich glaubte, daß ihr  
 „nach ihrer Denkart weder ich, noch meine Predig-  
 „ten gefallen konnten und gefielen; ja, da sie theils  
 „einmal meinen Besuch nicht annahm, theils aus  
 „andern Ursachen, fing ich mich an zu ärgern, und  
 „— denken Sie, wie ich mich betrogen fand, da sie  
 „im Anfang dieses Jahres Gelegenheit suchte,  
 „selbst an mich zu schreiben. Und einen Brief von  
 „solcher Denkart, Vernunft und gutem Herzen, und  
 „süßer Seele. — wer war mehr erkannt als ich!  
 „Ich konnte alles denken, was ihr der Schritt ge-  
 „fiel — und da ich nun so heillos meinen Irrthum

„sah, wer war verlegener als ich! Ich antwortete  
 „ihr gleich, sagte ihr alles Unnütze, wozu ich hier  
 „wäre und — Sie können nicht denken, wie ich sie  
 „den Abend darauf, zum Concert eingeladen, fand  
 „— so schüchtern, unruhig. Der Graf hielt mir  
 „darauf eine lange philosophisch moralische Predigt,  
 „und entweder weil ich nun hörsamer und faßlicher  
 „war, oder weil sie ihm davon gesagt oder den  
 „Brief gezeigt haben muß — kurz, er ist ganz an-  
 „ders! Ich habe sie darauf besucht. Sie hatte die  
 „Sternhelm gelesen. Sie bat mich, ihr eine Pre-  
 „digt zu geben — mit welcher Art! Ihre Anmer-  
 „kungen über die Sternhelm, Spalding u. a. waren  
 „voll des feinsten Gefühls. Ich schickte ihr die Pre-  
 „digt mit Spaldings Bestimmung des Menschen,  
 „die sie noch nicht gelesen; und heute bekomme ich  
 „dieses Buch zurück mit einem Brief voll Dank und  
 „himmlischen Herzens! — Ihr Bild hat gleichsam  
 „durchaus die Meane, daß sie für diese Welt zu gut  
 „ist: sie ist zart und schwächlich; seit ihrem Wochen-  
 „bette liegt eine kleine Blässe auf ihrem Gesicht, wie  
 „ein himmlischer Schleier, daß sie schon zu einer  
 „höhern Welt eingeweiht ist. So kommt sie mir  
 „immer vor — sie wird nicht lange leben. Oft mit  
 „ihr zu sprechen, geht nicht an; es bleibt mir also  
 „nur übrig, von der Kanzel mit ihr zu reden.  
 „Einen solchen Engel zu finden, wo man's nicht  
 „sah, der vor einem stand, und es durfte nur  
 „gleichsam Eine Wolke zerfließen! — Ich will ihr  
 „einige Stunden widmen, und etwas über die Un-  
 „sterblichkeit der Seele, über das Vorgefühl eines  
 „künftigen Lebens schon in dieser Welt, in Form

„einiger Sokratischer Gespräche schreiben. Wenn sie es gelesen, soll's gleich zu Ihnen.“ \*)

Durch diese Engels- und gottergebene Seele bekam er selbst eine neue Lebensstütze; an ihrer Geduld lernte er selbst Geduld; und indem er ihre religiösen Begriffe läuterte und veredelte, gewann er dadurch selbst Kraft und Muth, sich über die Gegenwart zu erheben, seine Grundsätze und seinen Glauben neu zu stärken, daß seine Lage zu seiner eigenen Einklehr und Reifung von einer höhern Hand geordnet sey. Für sein verödetes Herz und sein religiöses Gefühl war dieses neue Verhältniß Labsal in der Wüste.

Er theilte ihr Bücher mit, die für sie Werth und Interesse haben konnten, und deren Geist sie auf ihre so eigene anspruchlose Art zu erfassen und anzuwenden wußte. Was für sie nicht war, ging sie still vorüber. Verstand und ein tiefes moralisches Gefühl verband sie auf die graziosste Weise, milde und streng. Begriffe, die sie für Religion und Moralität schädlich hielt, nannte sie, doch mit aller Sanftmuth schädlich, verderblich. Ihr Selbstvergessen, ihre gottergebene Resignation bei so manchen Prüfungen, die schwer zu tragen waren, war in dem Grade nur einer so frommen, reinen, vom Irdischen abgezogenen Seele möglich. Sich täglich zu vervollkommen an Geist, Gemüth, an ächter Tugend und Pflichttreue, war ihr rastloses, stilles, verborgenes Streben. Wie sie als

---

\*) Von dieser Schrift, wenn er sie je schrieb, ist nichts mehr vorhanden.

Gemahltn für den Gemahl lebte, und ihre Neigungen den seinigen aufopferte, war einzig. Jede Prüfung nahm sie als von Gott gesandt, benützte sie als Mittel zur Tugend. Dazu auch las sie Bücher. Und so wechselten sie und Herder schriftlich und mündlich Aufmunterung, Urtheile, Theilnahme, Freundschaft \*)

Herders Briefe an sie hat sie selbst vor ihrem Absterben verbrannt; nur von Einem ist mir die Abschrift und Willebung mitgetheilt worden. Mehrmals hat sie uns gebeten, auch ihre Briefe zu vernichten — die schönsten Abdrücke ihrer Seele! Sie hat mehrere schriftliche Aufsätze verfaßt, auch Poesien (wovon einige unter den Beilagen sind).

In der obigen Stelle seines Briefes an mich ist nur eine kurze Skizze ihrer Jugendgeschichte. Was er dort und in dem Gebet an ihrem Grabe von ihrem Charakter sagt, lese sich durch Beispiele der schönsten Handlungen aus ihrem Leben beweisen, wenn mein Gedächtniß hiezu mir noch getreu genug wäre. Ich füge zu obiger Skizze noch Folgendes bei.

Sie und ihr Zwillingsbruder, Graf Ferdinand Johann Benjamin, verloren ihre Mutter am Tage ihrer Geburt, den 16ten Junius 1744. Beide Geschwister waren und blieben bis an ihren Tod Ein Herz und Eine Seele. Ihre Kindheit und erste Jugend brachte sie bei ihrem Va-

ter

\*) Man vergleiche hiezu noch die Schilderung, welche die Verfasserin schon im IX. Theil der Werke zur Religion und Theologie S. 179. von der Gräfin Maria gegeben hat: als Vorbericht zu dem Gebet an ihrem Grabe. N. d. S.

ter auf dem Lande zu, den sie oft auf Jagden und in die freie Natur begleiten mußte. Sie erhielt gleiche Erziehung und größtentheils gleichen Unterricht mit ihrem Bruder. An einen Geistlichen (dessen Namen ich nicht mehr weiß), der sie wie sein Kind liebte, gedachte sie immer mit Rührung und Dank. Auch ist mir unbekannt, wer in ihrer zarten Kindheit Mutterstelle bei ihr vertreten hat. Welche es auch gewesen sey — gleich einem Engel der Vorsehung hat sie über diese heilige Natur gewacht, und sie so rein, sich selbst gleich, erhalten.

Mit dem sechzehnten Jahre kam sie aus ihres Vaters Hause nach Schlesien zu ihrer einzigen Schwester, die sie ihre „zweite Mutter“ nannte. Dieser vortrefflichen Schwester ist vorzüglich ihre Bildung zu danken, die, im Garten der Natur aufgewachsen, keine zu früh und zu künstlich dressirte Mißbildung erhalten hatte.

Sie war in blühender Jugendschönheit, in ihrem zwei und zwanzigsten Jahr, als der regierende Graf Wilhelm von Bülow sie durch einen Brief, den sie an ihren Zwillingssbruder geschrieben hatte, und durch ihr Portrait kennen lernte, und zur Gemahlinn wählte. In ihrer holdseligen Miene, Gestalt und sanftem Betragen schien sie einer Verklärten ähnlich, die von dem Irdischen nur überall das Reinste nahm und gab. Ihr Gesicht und Blick war himmlisch, wie einer Madonna Raphaels. Eine schön gewölbte denkende Stirn voll Unschuld und Heiterkeit: die reinsten blauen Augen, in ihnen ein überirdischer Glanz, unbeschreibliche Herzensgüte, Liebe und Demuth; eine wohlproportionirte Nase,

Mund und Kinn formten ein liebliches ovalrundes Gesicht. Ihr zartgebauter Körper, eine vollkommene Gesundheit anzeigend, war in schönster Harmonie mit ihrer Seele. So war sie, als ihr Zwilling Bruder am 7ten November 1763 das Verlöbniß zwischen ihr und dem Grafen Wilhelm schloß.

Unterm 7ten November 1773 schrieb sie mir im Andenken dieses Tages: „ach, mein Jonathan, der „heute mir so nahe und so ganz unvergeßlich ist“), „was hatte die liebe Seele, die beste Hälfte von „mir, heute vor acht Jahren für einen frohen Tag, „da er mich den Händen des Edelsten, verehrend- „würdigsten Gemahls feierlich vertobte! Noch sehe „ich ihn, wie er seine Hand und Petschaft unserer „Eheschrift gab, wie froh und liebevoll er mir schwäch- „ternen Braut zusprach — wie er ganz Freund und „Vater seines Zwillinges war! — es lag ihm nichts „mehr am Herzen als mein Glück. Er ist auch sei- „nes Wunsches gewährt; ich bin weit glücklicher als „ich verdiene in meiner Ehe, mit meinen Freunden, „und in allem. Auch in der Zeit, da er mich ver- „lassen sollte, hat sein Segen mir die Freunde ge- „bracht, die ich in Ihnen gefunden.“

Beide Renvermählte blieben sich lange fremd in der offenen Mittheilung ihrer eigenthümlichsten Gesinnungen; ihre Charaktere waren zu sehr verschieden: der Graf zu ernst und einsylbig, die Gräfin zu schüchtern. Ein Umstand hielt ihr Zusammenfinden noch mehr auf. Der Graf machte zu eben der Zeit die Bekanntschaft mit Abbt, und nahm ihn in

---

\*) Er starb den 23ten April 1772.

seine Dienste (Oktober 1765). Die ernstphilosophischen Unterhaltungen mit Abbt fesselten seine ganze Aufmerksamkeit — und drängten die schüchterne junge Gräfin in die Einsamkeit. Sie trug diese erste hässliche Prüfung mit der ihr eigenen Ergebung; sie hatte und machte keine Ansprüche: der Wille ihres Herrn war der ihrige.

Da Abbt das Jahr darauf starb (November 1766), theilte sie des Grafen Schmerz und betrauerte seinen Verlust mit ihm. Jetzt wurden sie durch gemeinschaftliche Empfindungen bekannter und vertrauter. Da aber der Graf den Umgang mit Frauen nie gewohnt war, so wußte er auch die Unannehmlichkeiten des Umgangs mit seiner Gemahlin, zumal bei ihrer großen Schüchternheit, sich noch nicht ganz zuzugewöhnen.

Beide freuten sich aufrichtig, als Herder im August 1770 dem Grafen zusagte, in seine Dienste zu treten. Bald auch genossen sie einer erfreuenden Aussicht: beider ersehnter Wunsch, Nachkommen zu erhalten, schien in Erfüllung zu gehen. Im Juni 1771 (wenige Monate nach Herders Ankunft) gebar sie — eine Tochter.

Einen charakteristischen Zug vom Grafen muß ich hier anführen. Alles hatte ihm einen Sohn und Erbherrn prophezeit, und er selbst hielt sich durch die gegebenen Merkmale so gewiß — von einer Ungewißheit überzeugt! Da nun nach einer schmerzhaften Niederkunft ein zwar ungewöhnlich großes Kind, aber eine Tochter zur Welt kam, ging der Graf auf sein Zimmer, blieb fast einen ganzen Tag allein, und sah niemand! — Doch vergütete er es der Ge-

mahl nun nachher durch die zärtlichste Theilnahme. Das schöne Kind ward jetzt ein neues Band zwischen ihnen.

Die Sorge für der Gräfinn Gesundheit, die sich nach der Niederkunft nie ganz herstellte, ihre Abwesenheit auf einer Reise, und ihre Schüchternheit verzogen so lange die Zeit ihrer nähern Bekanntschaft mit Herder. Nun aber (vom Neujahr 1772 an) bewirkte diese auch ein näheres und offeneres Verhältniß des Grafen selbst zu Herder, indem die Gräfinn ihrem Gemahl seine Briefe mittheilte. Der Vorhang, der beide einigermaßen entfernt gehalten hatte, schien sich zu öffnen. Den Grafen beschäftigte Herders Mißlage zu Bückeburg, die dieser der Gräfinn offen dargestellt hatte, lebhaft, und er bemühte sich, sie Herdern mitunter auch durch Gründe seiner Philosophie zu mildern; und Herder hörte nun geduldiger den Grafen philosophiren, und ging in seine Ideen ein.

Der Graf, in England geboren und erzogen, hatte eine vielseitige, seinem Stande gemäße Erziehung erhalten. Er war in Italien gewesen, liebte und kannte die Musik, die schönen Künste, besonders die des Alterthums, zeichnete selbst schön, und besaß einige schöne Gemählde. Poesie und Kunst, Politik, Philosophie, Geschichte, die alte Literatur, die neuesten merkwürdigsten Menschen und Ereignisse; seine Erzählungen von seinen eigenen Lebenserfahrungen aus seinen frühern Reisen, aus dem siebenjährigen Krieg und seinem Aufenthalt in Portugal, waren abwechselnd die Gegenstände der Unterhaltung beider Männer in ihren Zusammenkünften.

ten; öfters geschahen nun diese bei Aufführung schöner Musl. Der Graf unterhielt eine kleine Kapelle. Dieß veranlaßte Herbern zu mehreren Kantaten, die zum Theil als Erinnerungen ihrer Unterhaltung, seiner Aufmerksamkeit gegen den Grafen und die Gräfinn, und seiner eigenen Gefühle anzusehen sind. 1772 verfertigte er den Brutus und den Pölkottet \*); in der Folge die geistlichen Kantaten: die Kindheit Jesu, der Fremdling auf Golgatha, die Auferweckung des Lazarus, Michaels Sieg, die Pfingstkantate \*\*); die Auferweckung des Lazarus schrieb er für die Gräfinn nach dem Tod ihres Bruders. Sämmtliche Kantaten wurden von dem würdigen Kapellmeister des Grafen, Herrn Christian Bach, dem Freund des Verfassers, in Musl. gesetzt, und bei Hofe gegeben.

Im Frühjahr 1772 starb der Gräfinn Zwilling Bruder, Graf Ferdinand von der Lippe (der mit seiner Gemahlinn und Kindern zu Bieleburg lebte). Ihr Herz war tief erschüttert und auf immer gebrochen, den Bruder, den sie ihren „zweiten Vater, treusten Freund und Jonathan“ nannte, in der Blüthe seines Lebens zu verlieren. Herber bemühte sich, sie theils durch Privatunterredungen, theils durch die Gedächtnispredigt, die er dem Grafen hielt \*\*\*), und durch seine thätige

---

\*) Sie stehen im VI. Theil der sämmtlichen Werke zur Literatur und Kunst.

\*\*) Eben dasselbst Theil IV, oder im zweiten Band der Gedichte; die erste und vierte ausgenommen.

\*\*\*) Ueber die dunklen und hellen Aussichten

innige Theilnahme aufzurichten, und nicht vergeblich. Ihr Brief an ihn vom 5ten Mai beweisete es. Die gottergebene Seele zeigte sich bei diesem schmerzhaften Verlust in ihrer ganzen Höhe: selbst Trastes bedürftig, war sie gegen die hinterlassene Familie des Bruders zu allem Beistand mit Rath und That thätig; trug ihren eigenen Schmerz ohne Klage in tiefster Stille, als lebte sie nur für andere, und zeigte sich nach überstandnem Leiden wie geläutertes Gold, nur um so schöner.

Sie war in einer Brüdergemeine aufgewachsen; die Sanftmuth, Demuth, Gottergebung, das liebevolle Wesen derselben hatte sich ihr innigst mitgetheilt oder vielmehr nur ihre eigene Natur entwickelt. Sie gehörte zwar nicht eigentlich zu der Gemeinde, man sah auch das Beschränkte, Zwangvolle, Abgesonderte, das manchen Gliedern derselben eigen ist, nicht an ihr; aber sie schätzte und liebte edlere Brüder und Schwestern als Freunde und Vertraute ihres Herzens. Ihre Religionsbedürfnisse läuterten sich durch Herders Unterricht zum erhabensten Gefühl — Gott als ihren liebenden Vater, sich als sein Kind, unter seiner gütigen Leitung, Menschen als ihre Verwandten anzusehen und zu lieben; Leiden und Freuden, Dank und aus Gottes Hand anzunehmen, und sich in allen ihren Pflichten und Verhältnissen nach dem Vorbilde Christi zu bilden, Gott ähnlich zu werden. Sie war

---

an einem menschlichen Grabe: im ersten Theil seiner Predigten (Werke zur Theologie und Religion Th. VIII.)

durch Liebe, Wohlstand, Rath und That Seele und Mutter ihrer Familie; allen, die sie in der Noth aufsuchten, wollte sie so gern ein hülfreicher Engel seyn. Ihre Pflichten und Beziehungen wurden in der Folge immer ausgebreiteter, größer und belastender. Am 5ten Januar 1773 schrieb sie mir darüber: „ich muß es bekennen, die Bürde meiner „Beziehungen, die vielerlei Verbindungen, wo ich „mittheile, ist mir oft so etwas, das ich nicht benennen kann; aber auch nicht die mindeste Bürde des „Mitlebens möchte ich wissen, da ich endlich einsehen lerne, das sey mein bester Gottesdienst; es „doch auch mit alle dem ein größer Glück ist, Antheil „nehmen, als nur allein für sich Platz haben „wollen.“

Beim Ertheilen ihrer Wohlthaten war es ihr nicht gleichgültig, wie und wem sie gab; sie unterrichtete sich genau, wie sie am zweckmäßigsten geben könne. Dief verdoppelte den Werth ihrer Gaben. Der dringenden Noth aber stand sie ohne weitere Berathschlagung und Aufschub bei; sie meinte, auch dem Selbstverschuldeten müsse man in der Stunde der Noth die Hand reichen, und ihn dadurch auf bessere Wege leiten. Wittwen und Waisen waren ihrem Herzen unmittelbar die Nächsten. In Beziehung auf diese nannte sie sich selbst gern „Landesmutter.“ Ihre Dienerschaft und alle, die ihr anvertraut waren, konnten sich immer ihrer besondern Aufmerksamkeit und Sorgfalt erfreuen.

Ueber die Erziehung ihres Pagen, des liebenswürdigen Edelknaben von Zeschau, eines Knaben von schönen Anlagen und sittlichem Betragen, wachte

sie mit mütterlicher Sorgfalt, und faßte bei ihrer Schüchternheit Muth, Herbern selbst zu bitten, ihm Unterricht zu geben. \*) Man muß ihre Freude, als er ihr's zusagte, selbst lesen (In einem Brief vom 19ten Oktober 1772): „Ew. Hochw. die Freude meiner Seele zu beschreiben, mit welcher ich Ueberbringen dieses Ihren Unterweisungen übergebe, ist mir gar nicht möglich, da ich ihn keinen bessern Händen als den Ihrigen anempfehlen kann. Denken Sie sich indessen, daß derselbe von den würdigsten, redlichsten Eltern auf das andringendste meiner vorzüglichen Sorge anvertraut worden, daß er der Erste ist, den ich aus der Taufe gehoben, daß ich ihn von Kindheit an kenne: und dann beurtheilen Sie selbst den Antheil, den ich nehme und nehmen muß. Ich habe, um Sie nicht zu geniren, nicht eher selbst gegen Sie davon sprechen mögen; nun Sie aber so gütig sind, sich seiner anzunehmen, hat meine Freude auch kaum Grenzen. Wie Sie bemerkt haben, sein Herz ist gut, und er zeigt die hoffnungsvollsten Anlagen. Aber er läßt sich auch noch wenden, wie man will. Kann man ihn nun nicht aller Verführung entnehmen, so wird er doch lernen, solcher begegnen, und nicht sein letztes Werk seyn zu lassen, was sein erstes seyn sollte.

\*) Dieser junge Herr von Zeschau kam nachher in kaiserliche Militärdienste, und lebte noch 1805 als Major zu Selz. Er schrieb in den 1780er Jahren an seinen Lehrer und Freund nach Weimar, der sich dieses geliebten Schülers immer mit Liebe erinnerte. Die Briefe dieses wackern Mannes sind gefühlvolle Ergüsse eines von Dank erfüllten Herzens.

„Manche schwere Stunden hat mir dieser junge  
 „Mensch schon gemacht; allein in diesem Augenblick,  
 „da ich ihn Ihnen übergeben darf, sehe ich nichts  
 „als die Erfüllung meiner Wünsche für ihn, da ich  
 „hoffe, die göttliche Gnade wird geben, daß unter  
 „Ihrer Anleitung das Gute, was in seiner unaus-  
 „gebildeten zarten Seele ist, zu solcher Stärke und  
 „Festigkeit kommen könne, als es bei einem Men-  
 „schen möglich ist, und Sie die Freude an ihm se-  
 „hen, die Sie von Ihren gütigen Bemühungen er-  
 „warten können. — — Alles, was Sie für ihn  
 „thun, erzielen Sie sehr edelbedenkenden, rechtschaf-  
 „senen Eltern, denen die Wohlfahrt dieses jungen  
 „Menschen, Ihres liebsten und jüngsten Sohnes,  
 „vorzüglich anliegt, und jede ihm geschenkte Stunde  
 „wird mit zwiefachen Segnungen des Himmels auf  
 „Sie zurückkommen.“

Den Unterrichtsplan, den Herder sich hiezu ent-  
 worfen und der Gräfinn mitgetheilt hatte, sah auch  
 der Graf, und sagte: „so ist wohl noch kein König  
 „unterrichtet worden!“ \*)

Die Gräfinn Maria lebte höchst einfach, frugal,  
 eingezogen, und stets mit irgend einer Arbeit be-  
 schäftiget; sie ward immer mehr die einzige, liebste  
 Gesellschaft ihres Gemahls. Kostspielige und Mode-  
 bedürfnisse hatte sie nicht; ihr Anzug kostete nicht  
 viel, und doch war sie immer ihrem Stande gemäß,

---

\*) Er ist abgedruckt in der Bellage zum Sophron (Werke  
 zur Philosophie und Geschichte, Theil X, S. 289).  
 Ein noch vorhandener (ungedruckter) Grundriß zum Re-  
 ligionsunterricht ist vermuthlich für eben diesen Bög-  
 ling verfaßt.

würdig und einfach obel gehalten. Von allen Frauen in Bückeburg war sie angebetet. Jährlich machte sie die Runde des Besuchs bei den Frauen des Militärs und der Dienerschaft, und empfing wiederum ihre Gegenbesuche. Die Geburtstage des Grafen und der Gräfinn wurden bei Hofe mit einem Concert und Abendessen gefeiert, wozu sämmtliches Etwil und Militär des ersten Ranges, mit ihren Frauen eingeladen wurde; die edle Gräfinn wußte auch im Ceremoniell durch wohlwollende Aufmerksamkeit jede Frau zu ehren.

Wie Herder die ersten zwei Jahre zu Bückeburg über seine Lage, über sich selbst, über Menschen und Schriften, über alles, was Leben und Gemüth erhöht oder niederschlägt, in den Briefen an mich vertraut sich unterhielt, darüber sage ich hier einige der vorzüglichsten Stellen aus denselben bei; man sehe sie als das an, was sie sind, aus dem Zusammenhang ausgehobene Ideen, Eindrücke und Gefühle einzelner Stunden. Mit ihnen will ich die Geschichte seiner bisherigen Einsamkeit zu Bückeburg beschließen.

### Z u s a m m e n f a s s u n g .

#### 1.

Junius 1774.

„Unter den neuen Sachen hat das schönste Stück, die Fräulein v. Sternheim, die Wieland herausgegeben, den meisten Eindruck auf mich gemacht.

Für mich hat das durchgehend Dämmernde, Dunkle und Morallschührende eine Würde, eine Hoheit, die ich lange nicht gefunden. — Dieß Buch widerlegt, daß es außer der bloß leichten Schönheit einer menschlichen Seele, eine höhere, ernsthaftere, rührendere Grazie gibt, die wahrhaftig noch keine Betschwester ist, und mich unendlich mehr rühret. Lesen Sie diesen kleinen Roman. Welche Einfalt, Moral, Wahrheit in den kleinsten Zügen und alle werden interessant. — Aber welch ein Ende bisher! Ich blieb so betroffen, und gleichsam auf meinem Lebenswege gehemmt, daß ich auch in meiner nächsten Predigt davon sprach, daß es unglückliche Schritte gebe, die man nachher lebenslang nicht zurüchholen könnte, und was man nun thun sollte. Ich warte mehr auf die Fortsetzung als auf irgend einen andern Roman.“

## 2.

„Ich bin Ihnen lange ein Bekenntniß des Herzens schuldig, wie es mir hier gefällt, und ich glaube, daß wenn ich länger damit ganz zögere, so sehen Sie die schwache Seite mehr, als wenn ich sie geradezu zeige. Wissen Sie also, daß alles das wahr ist, was ich Ihnen von meiner guten, ruhigen, angesehenen Stelle und von der Achtung, die ich hier allenthalben genieße, geschrieben habe; warum ich aber vom Grafen geschwiegen? weil ich von ihm wahrhaftig noch nicht urtheilen mag. Wir leben so entfernt von einander; er ist so sehr, so ganz übertrühende Achtung und Aufmerksamkeit für mich, daß ich noch so wenig von seinem nähern Charakter weiß, als er vom meinigen; es sey denn das, was er aus

dem Munde des Publikums, das auf meiner Seite ist, erfahre. Uebrigens herrscht hier in dem kleinen Ländchen ein solcher Despotismus, eine solche Eriehende und garstige Kleinheit, als ich selten in den despotischsten Orten nicht gefunden: sieben bis acht Leute, die sich rühmen können, Lieblinge gewesen zu seyn, und es auch sämmtlich sehr gut genützt; die aber, wenn ich sie sämmtlich von oben bis unten betrachte, durchaus wollen, daß ich nicht von ihrer Zahl werde. Ich lasse mich also an der entfernten Achtung, die tausendmal sicherer ist, begnügen; speise nicht ordentlich an Hof, außer wenn ich invitirt werde; alsdann bin ich ohnedem der nächste zum Herrn, habe ihn ganz allein zum Gespräch (in welchem er aber ein bißchen zu sehr sich selbst höret und auf alte Lieblingsfälle das ihm Gesagte reducirt), und genieße übrigens alle Achtung. Nur von weltlichen Geschäften habe ich mich bisher ganz zurückgezogen, und denke es auch hier zu thun, so lange ich kann; ob's mir gleich ein leichtes und nur die Nähe eines Winkls wäre, in der Regierungskonferenz Stelle zu haben. — Eben dieser Beziehung wegen ist's mir also auch lieb, den Preis bei der Berliner Akademie erlangt zu haben; mein Herr hat sich vielleicht darüber mehr als ich gefreut, ein wenig auch beschwergen, weil es in den Zeitungen überall und auch dem Könige von Preußen bekannt wird, daß er mich in Diensten habe, und wer wollte ihm die Freude nicht lassen! Sie sehen aus allem den edeln Charakter, der für etwas Großes geschaffen ist, und dessen Mistöne alle insgesammt daher kommen, daß er für das Land zu groß ist. Wenn mich übrigens nichts

warnte, so beinahe Abbt's Exempel: er hat sich hier so in Geschäfte gestürzt, daß er über einen sehr zweideutigen politischen Nutzen, den er erreicht, dar- über Zeit, Ruhe, Genie und alles verloren hätte, wenn ihn nicht der gütige Tod zum Glück erlöset hätte. Sie sehen also, so zeigen sich die Sachen oft in der Nähe anders als in der Ferne; Sie sehen aber auch, daß ich deswegen durchaus nicht unglücklich bin. Im Anfange befremdete mich das Ding, jetzt aber wünsche ich kaum, daß es anders wäre. — Eben werde ich zur morgenden Mittagstafel und zu einer italienischen Kantate, Cassandra, eingeladen, und auch dieß ist wieder ein Zug der Aufmerksamkeit des Herrn. Ich ließ es mir letzten Sonntag kaum merken, daß ich sie hören wollte, so war er gleich mit der Erbietung da, sie nächstens aufführen zu lassen, und siehe, er thut's — Die Gräfinn (die beste menschenfreundliche Dame, die sonst aber nicht die größte Einwirkung hat) ist meine große Gönnerinn. Die Leute in der Stadt halten mich für einen großen Gelehrten, weil ich mich Morgens 4 Uhr in den Wäldern umhertreibe, und für den größten Hofmann, weil ich so ziemlich machen kann, was ich will, und für den berühmtesten Mann, weil ich jetzt den Preis bekommen habe. Nur Schade, Schade, daß es mir durchaus an Gesellschaft zur Bildung und zur Empfindung fehlt."

## 3.

„Urtheilen Sie über \*\*\*, aber verurtheilen Sie nicht; nicht alle haben wir die goldnen Gaben der Venus, und da einmal in unsrer Welt Michael mit dem Drachen streitet, so gibt's oft schöne Seelen un-

ter widrigen Körpern, und durch Übung, die doch die wahre Tugend ist, wird man, was man durch festliche Natur nicht ist. Auch ist Wärme und Aufwallung bei mir nicht eben das erste Zeichen der besten Seelen; guter Seelen mag's; aber was zerfließt langsamer als Gold, und was wird durch solche Läuterung alsdann schöner?"

4.

2. Juli 1771.

„Ehgestern ist die Gräfinn niedergekommen, zum Leidwesen mit einer Gräfinn. Unsere Gratulation ist also sehr schief angenommen, und die Beute alle, die sich auf Freudenbezeugungen gefaßt gemacht, sehen auch schief. Ich bin morgen wieder vom Herrn, der außerordentlich viel Rücksicht auf mich hat, auf das stabat mater von Pergolese involkirt, worüber ich mich mehr als auf alle Freudenbezeugungen freue.“

5.

Juli 1771.

„Der Preis der Akademie hat mich wahrhaftig, ich weiß nicht, wie wenig gerührt! Ich kam von Lemgo, müde, spät, durchregnet; fand den Brief und legte ihn ruhig weg: den ganzen Nachmittag hatte schon der Kabinetsekretär des Herrn auf mich gewartet, um mir, wenn ich's nicht wüßte, zu sagen. Vielmehr fürchte ich wieder, auch bei dem Dinge vielen Widerspruch, Fragen und Streitschriften. Es ist voll neuer Sätze, wirft ganze Wissenschaften von Lieblingsideen über den Haufen, und da es schon nach den Zeitungen die 29ste Schrift gewe-

son, die gewettefert, so muß es viel Halber geben — und die Aussicht ist mir unangenehm: weil ich mein Stützgewehr so ziemlich verscharrt habe, und haben wollte.“

## 6.

Pergolese's stabat mater hat mich sehr gerührt: noch mehr aber eine andre Arie von Pergolese aus einer Oper, die mir noch immer in der Seele weinet. Es ist die Sprache zweier Tatten, die sich im Gefängniß vor ihrem Tode als Geschwister finden, und ihr armes Kind anreden: misero Pergoletto — o warum kann ich Ihnen nicht Ton und Empfindung ganz herzaubern!

## 7.

Juli 1771.

„Ich kann jetzt gar nichts zusammenhängend arbeiten — Shakespeare und Plautus und Moses liegt noch. — Ist unter den Stücken, die Sie von Shakespeare gelesen, auch Julius Cäsar? wo nicht, so haben Sie noch nicht einen der edelsten Sterblichen kennen gelernt. — Brutus! In allem edel — mehr will ich von ihm nicht sagen; aber in meinem Herzen ist sein Bild sehr tief!“

„Sie haben einmal mich vor der Kritik gewarnt. So sehr ich in manchem von andern Gesichtspunkt bin, Kritik und solche Sachen anzusehen, so soll wenigstens keine meiner Schriften je im eigentlichen Verstande Kritik seyn. Sonst aber ist jedes Urtheil, was man an den andern schreibt, schon Kritik, und man muß also entweder Wahrheit und Beförderung des Rechts ganz für gleichgültige Sachen

ansehen, wie z. E. \*\*\* thut, und nach seiner Situation auch allenfalls thun kann; ihm aber nicht jeder nachthun kann; oder seine Talente für Wahrheit und Licht durchaus muthwillig vergraben, und das dünkt mich eben so ungerecht und wider die Ordnung der Natur, als gar nicht sehen und immer fühlen zu wollen. Freilich aber umgekehrt wieder gar nicht fühlen und immer Brillen zu gebrauchen, um Fehler zu suchen, und sich damit den schönen Augenschein, Welt und alles zu verderben — das haben Sie jetzt bei mir weniger zu besorgen. Ich lebe hier so schneckenmäßig; habe Gelegenheit, so viel Reife und Mäßigung zu lernen u. s. f.

8.

Ende August 1771.

„Ich habe seit meinem Geburtstage Rousseau's Emil auch zu lesen angefangen, aber ich bin nicht so weit darinnen wie Sie: denn ich muß mich jetzt, aus mehr als Einem Grunde, fast zu viel mit Sachen und Studien des Gewerbs abgeben. Sobald der gute Mann vom guten und starken menschlichen, väterlichen, mütterlichen Herzen spricht, so entflammt sich alles, und ich sehe ihn auf mehr als Einer Seite, wie er auf seinem Spaziergange, ermüdet und erhist von Gedanken, sich unter einen Baum niederwirft, und seinem Herzen freie Luft läßt. Auch überall, wo ihm Vorurtheile und Gewohnheit den Blick einseitig machen, ist dieser Prediger der Menschheit sichtbar — aber er wird durch jedes Lob geschmäht; wir müssen ihn nicht loben, sondern thun. Die Muse ist ein Uebing, aber der Blick, der Wink  
aus

and-der Seele eines Freundes, einer Freundin, die man kennet, und die uns im Herzen lebt; das ist Gottheit und Eingebung." — —

„Freilich ist's wahr, daß ich in meinem Leben noch nie so betrogen bin als in den meisten Erwartungen dieses Orts; aber das sind doch einmal Führungen Gottes, die niemand voraussehen kann, denen ich mich überlasse, und die doch immer das beste Ende haben müssen. Das Einzige muß ich sagen, was mir dabei am nächsten geht, ist der völlige Mangel von Freunden und Gesellschaft, da ich auch selbst in dem Hause, wo ich bisher gespeiset, es kaum mehr ertragen kann, und vielleicht in kurzem gar auf meiner Stube werde essen müssen. Ein solches Schicksal ist nun freilich nicht viel von Bastille oder Bicêtre unterschieden. Indessen dient mir, daß fühle ich schon jetzt, daß alles so sehr, wenn es nur nicht zu lange dauert, daß ich eben dadurch dem bessern Genuß meines Lebens reife.“

## 9.

September 1771.

„Sie gedenken an eine Versorgung für mich in jenen Gegenden — — ich erkenne das ganze gute Herz Ihrer Freundin — aber diese Ideen sind auf hundert Meilen nicht für mich. Meine Stelle ist und bleibt hier dreimal vortrefflicher, als sie dort seyn kann: eine gute Pension, mit dem Hofe nichts zu thun, wenn ich nicht will; Ansehen, als ich dort nicht haben kann: äußere Bequemlichkeit, wenn ich eingerichtet wäre — in vielem Betracht gibt's nicht viel solche Stellen. Zudem fehlt's mir nicht an an-

derweittiger Beförderung. Außer Liefland, wo ich noch immer Einladungen, und so viel Freunde und gute Herzen und jugendliche Neigung dahin habe, habe ich eben in dieser Woche wieder sehnliche Solicitationen als ordentlicher Hofprediger am Entinschen Hofe gehabt — eine Stelle, die ich wieder kenne, und wozu ich wieder auch so manches äußerst für mich eingenommene Herz für mich finde u. s. w. Aber eigentlich ist, da ich jetzt ungemein anders und ruhig zu denken anfangе, mein Entschluß kein anderer, als mich nicht anders als zu einer sichern Stelle auf Lebenszeit zu verändern. Diese kann vielleicht eine Stelle im Hannöverschen oder in Berlin seyn.\*)

Mein Verdruß ist mehr Aergeruß über andre Schurken (das ganze Land ist voll Aventuriers) als Unzufriedenheit über meine Stelle. — Nach Gießen etwa hin, wäre einmal Zeit, wenn ich das Unglück hätte, nur als Gelehrter leben zu müssen, und alsdann wäre es freilich ein guter Platz.“ —

„Lassen Sie mich Ihnen ein paar schöne Naturscenen erzählen, die ich in diesen Tagen erlebt. Ich war, um meine Sorgen zu mildern, nach Lemgo geritten, um ein Haus zu besuchen, wo eine gute Mutter sechs oder sieben Kleinen ihr blaues Auge mit schwarzen Augenwimpern und ihr gutes Herz mitgetheilt hatte. Wir ritten voll Gedanken zurück: es war Abend; die Sonne ging unter, und der Mond ging auf, der schönste Mond, den ich gesehn. Empfindungen voll Schmerz und bitterer Wehmuth gaben im Mondenschein den schönsten Gegenden, voll Höhen

---

\*) Wenigstens zeigten ihm seine Freunde Ausichten dahin.

und Thal und Wald und Biesen, eine romantische Amuth, als wir uns nur gemeinlich im Elysium träumen! Allemal wenn wir auf einer steilen Höhe hinauf, oder einen finstern Wald, wo wir oft abstiegen und das Pferd leiten mußten, durch waren, und sich dann mit Einemmal eine Mondgegend, ein weltes Strahlenthal eröffnete, das in Dämmerung floß, war ich allemal in einer neuen Welt — und so sprachlos und traumversenkt kamen wir endlich auf halbem Wege in's Nachtquartier, aßen und schliefen. Morgens vor Sonnenaufgang in der frühesten Dämmerung zu Pferde, sahen wir die Morgenröthe mit jedem werdenden neuen Strahle, mit jeder neuen Veränderung des Himmels und der ganzen Welt! Die ganze Welt war ein stiller, fester, sanfter Tempel Gottes, wo ich versunken war, und nichts denken konnte, als daß auch in solchem ewigen Ton der Morgenröthe der Tempel meiner Seele wäre — und die Sonne ging auf! Je höher sie trat, desto mehr ward alles lauter, erleuchteter, einförmiger; die Schönheit der Natur nahm ab, und ward Glanz, bloße Pracht — (ist's nicht beinahe so mit allem Glück? — es ist am schönsten im Anbruch, in der Morgenröthe; aber ich glaube, wenn man will, kann man das ganze Leben sich dazu machen) — und nach einigen kleinen Abenteuern kamen wir gestärkt und munter zu Hause an.

Das war Nacht und Morgen. (Ich habe darüber den 23. Psalm in eine schöne Melodie gesetzt, und lege Ihnen das vortreffliche Liedchen bei.)

Nun hören Sie auch eine gestrige Abendscene einer Bieleburger Gegend. Ich befand mich nicht

gang wahl, durch den Gebrauch eines kalten Bades — Nachmittags lockte mich ein schöner Herbsttag, ich werfe mich in Ueberrock und Stiefel und wandre: Stellen Sie sich auf der einen Seite eine Kette kleinen Gebirge voll Wald vor (der Harl), die ich fast alle durchgestreift, und die nun in dem seidnen Nebel des Herbstes und der Abendsonne stossen: davor Wiesen und Gärten; auf der andern Seite das ritterliche gräfliche Schloß, das sich im hellen stillen Wasser spiegelt; die Abendsonne vor mir; ich hatte die englischen Lieder mit, konnte aber nicht lesen, und warf mich unweit einiger Kuppeln romantischer schwarzer Bäume auf einen wilden Hügel, an einen Wasserfall, der mit doppeltem Guf, schneller und langsamer, dunkler und heller fiel. Um ihn viel wildes Weidengebüsche, um mich alle wilden Blumen, die in Shakespeare's Feen- und Liebeliedern vorkommen — Berge, Sonne, Abend um mich! u. s. f.

„Wie dauert mich Ihr Bruder! Ich habe alle Qualen des Zustandes an einem meiner Freunde erlebt; es hat sich aber mit demselben nachher so gut entwickelt, daß ich überhaupt nur sehr wenig unerseßliche Uebel für diese Welt glaube. Der Mensch ist auf der einen Seite so biegsam und unter der Hand der Zeit bildsam; der Becher der Schicksale auf der andern Seite so reich und übersießend, daß ich's nur zu oft gesehen, wie sich das selbst hilft, was niemand helfen kann. — Aber das sind freilich, wenn man leidet, nur leidige Tröster, weil Fühlen und Sehen überhaupt zweierlei ist.“

10.

„Eben heute bekomme ich drei blaue Quarthände

von Nachrichten zum Leben Petrarchs. Ein Verwandter der Laura (de Sade) hat sie gesammelt, der hundert Nachrichten und Anekdoten von ihr in Händen gehabt hat. — Die Idee von einer Seele, die sich 20 Jahr mit dem Bilde einer Laura, die einem Fremden zugehört, oder die nun Asche ist — die sich 20 Jahr damit tragen kann, und immer erglänzen muß, wenn das Bild ihr vorkommt, und sie immer sucht — o die Idee ist schon so, daß ich kein Wort in menschlicher Sprache für sie finde! Und glauben Sie nicht, daß Petrarch nichts als ein Dichterchen der Liebe war! Er war in allem Betracht ein Mann, der mit König und Kaiser über den Lauf Europa's sprach, die ganze Gelehrsamkeit künzte und wiederfand, und dabei der Enthusiasmus aller Freunde — kurz, in allem Betracht ein Mann! wie ich mich aus allen seinen Briefen des Eindrucks-erinnere, und noch immer Petrarch!“ —

„Bebauern Sie mich in meiner Einsamkeit! Ich habe keinen, zu dem ich reden, dem ich mein Herz ausschütten, bei dem ich nur seyn kann, wie ich will!“

# II.

„Sie wissen die halb schleife freundschaftliche Art, mit der sich der Prinz, den ich begleitete, von mir trennte, da ich, unerachtet seines vierteljährigen Stürmens nicht länger bei ihm bleiben wollte. — Schon bei meinem Daseyn (in Cuthu) war die Hauptkrankheit, an der meine Mitgefährten schleichend laborirten, Neid. Ich war bei Hof auf solchem Ton gewesen, daß mein Zutrauen und die Freundschaft, die ich genoß, gegen die Kälte, mit der sie behandelt wurden, wenigstens wie 99 zu 1 war, und oft

minder. So war's auf der Reise noch mehr, weil der Prinz in manchem Betracht bloß mit mir reisete, und da ich nun wegging, ist alles bald gebrochen. Da ich nach Bülzburg kam, fand ich einen Brief vom Prinzen aus Brüssel — ich schrieb nach Eutin — und da hörte ich nun eben, der Prinz sey mit allem auf der Reise brouillirt, habe sich mit dem Gouverneur überworfen, sey melancholisch, in Religionszweifeln und hundert andern Ideen — Kurz, ihm sey befohlen worden, so schleunig als möglich nach Hause zu kommen. Sie können nun denken, daß alles auf den Gouverneur gelegt worden — nun bleib es — das alles hätte ich vorausgesehen, und wäre deshalb weggegangen — es hieß, wenn ich nur da geblieben wäre ic. Unterdessen ließ mir die Herzoginn sagen, daß die Hofpredigerstelle offen wäre u. s. f. — Aber ich fand nicht gut, hierauf zu antworten. Der Prinz kommt an: im elendesten Zustand, blaß, gelb, melancholisch, voll unsinnigem Zeug im Kopf. — Er und die Erzieherinn schreiben mir im Namen der Mutter — und da er mich für den Einzigen hält, mit dem er sich einlassen wollte, so antwortete ich ihm auch gleich, wo ich mich weniger an seine Fragen kehrte, als den Zustand seiner Seele ihm mit der Wahrheit mahlte, mit der ich allein fast ihn kenne, und mit der Freiheit, die ich mir immer gegeben, ihn mahlen konnte. Dieß hat gut angeschlagen — er hat sich erholt, das heißt aber immer bloß seine Gedanken in den Wald gejagt (er ist ein sonderbar grübelnder Kopf) und eben dadurch ich in Briefwechsel gerathen, der tiefer zu werden anfängt, als ich wollte. Sein Hofmeister ist sogleich

entfernt. Sie suchen jetzt einen andern — Keiner, scheint's, will gegen mich das erste Wort haben (als Begleiter nämlich.) Der Briefwechsel selbst hat von dorthier ich weiß nicht welche mysteriöse Miene. — Indessen so wenig ich mich hier im mindesten auf meinem Platz fühle, so bescheiden und furchtsam würde ich doch seyn, mich je mit dem Prinzen näher einzulassen. Ich kenne das Mißliche in ihm, und seinem Hofe — und so gern ich nach Italien wollte, so ungern wollte ich auch wieder auf ein Etwas resigniren, was doch einmal Platz heißt, und in jener andern Situation doch nicht recht ist."

## 12.

„Haben Sie Mitleiden mit mir, daß ich hier wirklich noch keinen Freund habe, mit dem ich nur von etwas dergleichen sprechen könnte. Der bisher mein bitterster Feind gewesen ist, scheint's jetzt von seinem Theil werden zu wollen — aber wir sind doch einmal zu weit aus einander, daß wir's nie werden können: der sonst in vielen Sachen am harmonischsten mit mir dächte, wäre vielleicht im ganzen Lande — niemand anders als der Landesherr selbst; allein ein Landesherr, zu wie vielen Stunden kann er Mensch seyn! und dabei bleibt er doch immer zu sehr Fürst! Und der unsrige ist gegen mich ruhigen, weichen Philosophen so sehr Held. Und dazu haben wir beide uns schon so viel Eigensinn bewiesen. — Kurz, und wenn das alles auch nicht wäre — Alter und Stand verdirbt schon alles! — Kurz, ich schmachte! Und das Einzige, was ich thun kann, ist, daß ich mir täglich etwa eine kleine That vorbuchstabire, die ich heute

noch zu Ende bringen, zu der ich mich gewöhnen will."

## 13.

Mein hießiges Leben — es gibt freilich sehr Resultat als Unnützlichkeit und Nichtsleben — auch fällt mir freilich der Muth oft — aber was ist denn das ganze menschliche Leben? wenigstens einiger Menschen, die, wozu? als Mittelstufen in das Gemüthsbe der Welt hingezichnet scheinen. Uebergänge von etwas auf etwas, und sie selbst — vielleicht wie Blitze in der Nacht. — Noch gestern hat mir mein Herr, der alles das so gut merkt, eine lange Predigt darüber gehalten; wie alles doch in der Welt mit Zwecken, Bestrebungen, Absichten und Geseßgebungen nichts sey — und verbarb mir mit seiner Predigt wenigstens den Tod Jesu, den ich hören sollte, und der also zum Aergerniß der übrigen durch unser Geplauder auch nichts ward. — Es gibt so wenige, die ihr ganzes Pflanzenleben für sich allein so ausleben können: andre scheinen in ein Größeres der Welt verrechnet; bei ändern sollen wenigstens die Lebensalter eine gewisse Stufe und Leiter des Glücks machen und der Ruhe — was weiß ich?

## 15.

Im Februar 1772.

Der Zustand meiner Seele machte mir die Reise nach Göttingen nothwendig, und wenn ich je eine nützlich und vergnügt zurückgelegt habe, ist's diese. Nicht nützlich an Gelehrsamkeit: denn ob ich gleich mit zu einem großen und wichtigen Plan hinarbeitete, und zu ihm auch Mächte zu Hülfe nahm, so stand doch

Neben Tage voller Eiderung nichts — aber ich fand  
 statt dieses einen Freund und eine Freundin. —  
 Sey's, daß meine Seele dazu gestimmt und vorbere-  
 tet war — aber die Seelen, die ich gefunden,  
 haben mir eine Erhöhung, einen Dienst, eine Er-  
 manterung gegeben — es ist Hofrath Heyne und  
 seine Frau. Er die edelste, feinste, wohlthätigste  
 Seele, die man nie in einem lateinischen Manne  
 suchen und auch vielleicht in Jahrhunderten nicht fin-  
 den wird. Sie das stark- künigstempfindende Weib,  
 und — die beste Mutter. — Sie ist nicht schön;  
 ihr ganzes Gesicht ist in einem Zuge der Empfindung  
 gebildet, die die unregelmäßigsten Züge ihr einge-  
 prägt hat. Ihre ordentliche sich selbst gelassene Miene  
 ist so tief, so schmelzend, wie im weitesten Traume  
 versenkt. Die vielen sonderbaren Schicksale haben  
 einen Nebel auf ihre Miene gebreitet, der sehr ernst  
 wird. Aber wenn sie spricht — wenn sich ihr Auge  
 erhebt — wenn sie mit Güte der Seele aus dem  
 Herzen spricht — ich habe Klopstocks Oden mit ihr  
 gelesen: wir haben unsere Exemplare gewechselt:  
 sie hat nur einige Worte dazu gesprochen — aber ich  
 glaube ich, daß über Klopstock tiefer und enthusiasti-  
 scher gesprochen werden kann. Sie ist immer unter  
 ihren Kindern, — sehr sonderbare Kinder. Sie  
 wissen von keinem Feterlichen, Bezwungenen: Sie  
 scheinen nichts auf der Welt zu verlangen, als mit  
 ihren Eltern seyn zu können. — Der Vater ist  
 die schönste Seele, wohlthätig wie seine Stimme,  
 und der auch die entfernteste kleinste Krümme wirt-  
 tert — ein Todfeind der Ränke, und des kleinsten  
 Grades von zu Freiem, sanft und bescheiden; wor-

unter er die tiefste Gelehrsamkeit, Sentiment und Selbstdenken verblirgt, sorgfältig, daß es ja kein unheiliges Auge sehe. Ich habe edle Züge und Thaten von ihm gehört durch andre, die nicht ihres Gleichen haben. Den letzten Abend hat er mir sein Leben erzählt — stellen Sie sich vor ein Mann, der sein Studiren und fast sein Leben der Wohlthätigkeit einer Hausmagd zu danken hat. Zehn Jahre mit der geadeltesten Seele, die seine Natur ist, im niederträchtigsten Kreise von Unterdrückern und in den Händen des sonderbarsten Unglücks gewesen ist, bis er wieder auf die sonderbarste Weise dahin gekommen ist, wo er ist. Münchhausens Briefe an ihn, dem er erst auf's schwärzeste abgemahlt worden, sind die Briefe eines Vaters zu seinem Kinde: unter dem hat er die ganze Akademie regiert.

## 16.

„Ich fühle, seit ich aus Göttingen bin, es um so mehr, daß ich hier auch keine Situation habe. Der Graf ist jetzt vom Lobe der Preisschrift voll, versinkt aber unter einer Last Sorgen, unnöthiger Sorgen; er sieht's, glaub' ich, so tief wie ich ein, daß ich kein guter Schaumburger seyn kann. — Ich lege den letzten Brief der Gräfinn bei. Die Betrachtungen, die ich hier gelassen, waren Jerusalem's.“

„Von Göttingen, von dem vortrefflichen Paar, das die Hand des Unglücks so schön und stark gebildet (denn in Ueppigkeit wird man doch auch nichts, der Acker trägt Schlamm und Dorn), habe ich noch nichts — kann auch noch nichts haben.“

„Meine Predigten haben so wenig Geistliches als meine Person — sie sind menschliche Empfindungen eines vollen Herzens — ohne allen Predigtswußt und Zwang, wovon ich hier ganz verschont bin.“

„Goethe ist wirklich ein guter Mensch, nur etwas leicht und spaßemäßig, worüber er meine ewigen Vorwürfe gehabt hat. Er war mitunter der Einzige, der mich in Straßburg in meiner Gefangenschaft besuchte und den ich gern sahe; auch glaube ich ihm, ohne Lobrednerel, einige gute Eindrücke gegeben zu haben, die einmal wirksam werden können. Jetzt bin ich seit langer Zeit außer Briefwechsel mit ihm, ob ich ihm gleich auf eine mir zugesandte wirklich schöne Produktion seit langem zu antworten habe.“ — „Meines Erinnerns hat er eigentlich schriftlich nur wenige Romanzen von mir, und gehört, glaub' ich, nur ein Paar oder drei Stücke. Ich lege Ihnen sogleich einen Bogen voll bei, so viel ich gleich gefunden habe; aber ich muß gleich hinzusehen, wie diese und andre Stücke entstanden sind: nämlich in bloßen einzelnen Augenblicken der Empfindung und Lektüre; wie ich gern den Ton eines Stücks, einer Stelle in unsre Sprache werfen wollte, daher ich auch ungemein viel einzelne Verse habe, die nichts oder unvollendet sind.“ —

„Mit dem Prinzen zu reisen, ist mir noch gar nicht angetragen: — wer weiß, ob der arme Mann selbst mehr reise? Das glauben Sie doch, daß ich bei aller meiner Blindheit den Prinzen nicht ohne

Ursache valedicirt. So viel ich mir über den Prinzen, den und die Seinigen ich ganz kenne, vertrauen kann: so — ist's noch die Frage, ob ich mich mit ihm je zum zweitenmal wage.

„Für Arbeiten an's Publikum fehlt es mir an Aufschwung oder vielmehr Trieb. Ich schleppe mich eine Zeit lang in Arbeit hin, daß ich liegen bleiben möchte, oft um nur herauscht zu werden und dann — bleibe ich liegen. So bin ich. — Und der schöne Frühling und meine singende Nachtigall — sie hat sich meinen Gartenhügel gewählt. — In Stille und Ruhe lebt sonst meine ganze Seele! wird unerschütterlicher und besser und unthätiger. Ich weiß, Sie verwünschen meinen Zustand — das thun Sie nicht! Einmal ist doch nichts in der Welt umsonst; insonderheit solche Würfe! Ich glaube nicht bloß an Vorsehung, sondern an Schicksal, an Prädestination! Jedes Leben jedes merkwürdigen Menschen bestärkt mich darin — mein eigenes auch; ich will noch fortleben! wir kommen zusammen! und edler, und nach Fehlern und Versuchungen und Bemühungen besser — und ruhiger.“

„Wenn Sie sehen, mit wem ich hier umgehe? und umgehen muß, und die Menschen werden nicht einmal (das passiert mir zum erstenmal im Leben!) besser; die nächsten, mit denen ich umgehen muß, verkennen mich; ich muß vor ihnen, was Seele und Herz ist, ganz verschlossen halten, oder werde so mißgebraucht — sehen Sie, das heißt: ich lebe allein.“

19.

Acht Tage nach Ostern 1772. „Ich habe

die erste Confirmation der Kinder gehabt — es ist die erste Grundlage zu meiner Gemeinde, und unbeschreiblich, wie mich die Kinder liebten und mir anhängen. Das gibt doch wenigstens süße Viertelstunden.“

„Ich werde Ihnen bald einen Brutus von mir, ein kleines Drama für die Musst, schicken. Sie wissen, daß dieser edle Römer, der auch für und wider nichts umkam, einer meiner Lieblingshelden ist, und wenigstens habe ich über ihn etwas von meiner Lieblingsphilosophie ausgeschüttet.“

„Wenn ich daran denke, den Wanderstab anders mahin. sehen zu wollen, so weiß ich nicht, wie zitternd ich ihn jetzt sehe, um ihn gewiß zu sehen. Man hat mich in Göttingen auf alle Weise dahin bereden wollen. Es ist wahr, der Ort hat mir jetzt auch sehr gefallen; das Professorleben selbst jetzt auch weit mehr als sonst, da ich hier die ganze elende Nichtigkeit des Pastorlebens fühle, und jenes doch für mich und zu wahrem Zweck auf der Welt gangere, freiere Anwendung meiner Kräfte in Lebens- und Denkart ist: auch vier Stunden wöchentlich zu lesen, eine leichte Sache ist, und übrigens ist man frei — ich habe die ganze Welt vor mir — auch ganze Sphäre zu wirken.“

## 21.

„Hier ist mein Brutus. Er ist ohne Musst nur Fachwerk und Netz: dazu sind die besten Züge nicht mein. Geschichte und Shakespeare. Ich habe es auch bloß eigentlich für mich geschrieben, um die Lieblings-Situation auszuschütten, daß fast nichts

Ursache valedicirt. So viel ich mir über den Prinzen, den und die Seinigen ich ganz kenne, vertrauen kann: so — ist's noch die Frage, ob ich mich mit ihm je zum zweitenmal wage.

„Für Arbeiten an's Publikum fehlt es mir an Aufschwung oder vielmehr Trieb. Ich schleppe mich eine Zeit lang in Arbeit hin, daß ich liegen bleiben möchte, oft um nur berauscht zu werden und dann — bleibe ich liegen. So bin ich. — Und der schöne Frühling und meine singende Nachtigall — sie hat sich meinen Gartenhügel gewählt. — In Stille und Ruhe lebt sonst meine ganze Seele! wird unerschütterlicher und besser und unthätiger. Ich weiß, Sie verwünschen meinen Zustand — das thun Sie nicht! Etwas ist doch nichts in der Welt umsonst; umsonst vertheilt solche Würfe! Ich glaube nicht bloß an Vorsehung, sondern an Schicksal, an Prädestination! Jedes Leben jedes merkwürdigen Menschen bestärkt mich darin — mein eigenes auch; ich will noch fortleben! wir kommen zusammen! und edler, und nach Fehlern und Versuchungen und Bemühungen besser — und ruhiger.“

„Wenn Sie sehen, mit wem ich hier umgehe? und umgehen muß, und die Menschen werden nicht einmal (das passiert mir zum erstenmal im Leben!) besser; die nächsten, mit denen ich umgehen muß, verkennen mich; ich muß vor ihnen, was Seele und Herz ist, ganz verschlossen halten, oder werde so mißgebraucht — sehen Sie, das heißt: ich lebe allein.“

19.

Acht Tage nach Ostern 1772. „Ich habe

die erste Konfirmation der Kinder gehabt — es ist die erste Grundlage zu meiner Gemeinde, und unbeschreiblich, wie mich die Kinder liebten und mich angingen. Das gibt doch wenigstens süße Viertelstunden.“

„Ich werde Ihnen bald einen Brutus von mir, ein kleines Drama für die Musik, schicken. Sie wissen, daß dieser edle Römer, der auch für und wider nichts umkam, einer meiner Lieblingshelden ist, und wenigstens habe ich über ihn etwas von meiner Lieblingsphilosophie ausgeschüttet.“

„Wenn ich daran denke, den Wanderstab anders dahin sehen zu wollen, so weiß ich nicht, wie zitternd ich ihn jetzt sehe, um ihn gewiß zu sehen. Man hat mich in Göttingen auf alle Weise dahin bereben wollen. Es ist wahr, der Ort hat mir jetzt auch sehr gefallen; das Professorleben selbst jetzt auch weit mehr als sonst, da ich hier die ganze elende Nichtigkeit des Pastorlebens fühle, und jenes doch für mich und zu wahrem Zweck auf der Welt gangere, freiere Anwendung meiner Kräfte in Lebens- und Denkart ist: auch vier Stunden wöchentlich zu lesen, eine leichte Sache ist, und übrigens ist man frei — ich habe die ganze Welt vor mir — auch ganze Sphäre zu wirken.“

## 21.

„Hier ist mein Brutus. Er ist ohne Musik nur Fachwerk und Reiz: dazu sind die besten Züge nicht mein. Geschichte und Shakspeare. Ich habe es auch bloß eigentlich für mich geschrieben, um die Lieblings-Situation auszuschütten, daß fast nichts

in der Welt recht gut sey, alles von außen Farbe erhalte, die beste That auf dem Rade des Schicksals liege, und wie es denn wohl einem Brutus seyn müsse, wenn sich das Rad umkehrt, und er sieht, es ist gut von hinnen zu gehen.

## 22.

„Ich bin jetzt auf dem Lande, in der schönsten, kühnsten, deutschesten, romantischsten Gegend von der Welt. Eben das Feld, wo Hermann focht und Varus geschlagen ward; noch jetzt ein fürchterliches, kühnes, romantisches Thal, mit sonderbaren Gebirgen umgeben. — So viel bei alle dem von der deutschen Tapferkeit und dem Klopstock'schen Ideal von Sitte und Größe abgehen möchte — so sehr wird doch die Seele durch die ganze kühne, sonderbare Haltung dieses Deutschlands in einen Ton gestimmt, daß es eine schöne, rauhe, deutsche Natur gebe; nicht Traubengebirge und Cedernhaine, aber kühnen Forst; Eichen und Buchen und Würfe des Erdballes! Nur, wie sehr sind immer die Menschen der deutschen, schönen Natur unähnlich!“ —

„Abends kommt denn der freundliche Mond, der durch die Hermannswälder mich aufsucht.“

## 23.

August 1772.

Der leidige Beelzebub, Mammon und Leviathan, der die ganze Welt verschlinget — Geld! — da ich arm geboren und erzogen bin; da ich auch weiterhin durch die Welt bloß durch mich und fast ohne Geld gekommen bin — mein Charakter, Temperament,

Unbedachtsamkeit, Jugend, Freithulligkeit ic. dazu genommen — so habe ich immer nur mit dem Metall gespielt — so bin ich zum Theil gereiset — auf andrer Leute, wie es jetzt mir vorkommt, Beutel, wie es damals hieß, Kopf und Herz. Meine dumme Situation hieselbst hat mich aus allem herausgesetzt. Ich liege und schwache und träume — verzehre. Alte Unbehaglichkeiten und Bürden kommen zusammen: viele Menschen haben sich so sehr geändert, oder ich mich zu ihnen so geändert — oder ich könnte dem Dinge in einer bösen Stunde auch einen bösen Namen geben — und alles das frisst mein Herz weit mehr als meine Wange u. s. f.

„Denken Sie sich nicht, daß ich hier Noth litte: das Aeußere ist nur immer Lumperei, die sich durch einen Coup ändern läßt, oder nur eine mäßige Geduld fordert; aber das Innere eigentlich ist die um mich veränderte Welt: ich selbst durch einen dummen Schritt so verändert, so mir selbst unkenntlich! — So sonderbar ich in Liefeland gelebt; mit so sonderbaren Menschen hatte mich, ich weiß nicht was, zusammengeknüpft, und ein Paar oder drei derselben so wahre Romanköpfe, als nur je von der Palette des Dichters kommen können, sind mir immer noch in manchem Zuge jetzt Erscheinung. Da ich nun, wie Sie zum Theil wissen oder größtentheils nicht wissen, auch so viel Schwung zum Wunderbaren, Erscheinenden u. s. w. von der Natur, wenigstens in unterdrückter Anlage habe — so denken Sie sich, was das für Auftritte und Träume hat geben können! Einer derselben war zuletzt, daß ich — reiste, und daß diese auf meine Reise und Wie-

berkluft sich Plane, Träume und Sachen denken an, von denen wir alle nicht sahen, daß sie durch das Wehen eines Windes und Zwischenkunft eines Strohhalmes nichts werden könnten, wie sie denn auch geworden sind. Nun denken Sie sich eine so zusammengeflochtne Empfindung, ein so sonderbares Interesse mit zehn Enden, die das gibt: — anklagen, verdammen, entschuldigen, beklagen, loben, bewundern und wieder verdammen, wechseln da in der Seele ab, in so verschiedenen Seelen von starkem und verschiedenem Gefühl. Und da meine auch darunter gehört und ich mich in die Seelen aller so sonderbar sehen muß — kann da nicht was arbeiten? — und wenn man noch dazu noch nicht auf der Ebene des Lebens, auf dem hohen Gipfel der Ruhe ist, zu sehen, wozu dieß alles ist oder hätte seyn sollen. — also an sich selbst zweifelt und hie und da verzweifeln möchte!“

Meine andere Situation in Eutin mußte nun beitragen, den Knoten zu knüpfen, wo ich nun freilich weit leichter an die denken, die da sind und mit denen ich lebte; einen Agathon ausgenommen, der mir noch gestern einen so zerstreuten Brief, den ersten, den ich von ihm habe, geschrieben und in dem er auf die dürrste Weise erzählend schreibt: „Kurze Zeit nach unserer Trennung habe ich aufgehört glücklich zu seyn — wenn Sie mich jetzt, wie ich bin, sehen sollten, würden Sie mich noch lieben? — Denken Sie wenigstens bei müßigen Stunden an einen Menschen, den Sie im Vorbeigehen kennen lernen mußten und so liebten. — Ich kann nicht glauben, daß ich meinem Herder umsonst habe so gut  
 „seyn

„seyn müssen — vielleicht hat die Bekanntschaft hier „auf Erden bloß eine Einleitung seyn sollen für eine „bessere Welt — wo es eine gibt?“.... Denken Sie sich alle Süßigkeit, Munterkeit, Lustigkeit und Tollheit der Freundschaft, die wir beide junge Menschen die Zeit trieben, und den leichtesten, blühendsten Menschen, der so schreibt!

Ueber das alles aber auch als über eine physische Sache weggedacht: so kann ich nicht läugnen, daß die Folgen und das Schicksal des Prinzen mich so banert, so tief rühret, und daß, wenn ich mir auch glaube, mit aller Dreistigkeit sagen zu können, „du konntest nicht helfen, würdest nicht haben helfen können, du mußttest so handeln,“ doch die Empfindung ganz auf dem Nacken ist: „das war doch aber also nichts, das war doch die Hand auch an einen Unglücklichen gelegt!“ — (Sie müssen sich überhaupt meine Situation zum Prinzen anders als — zu einem Prinzen denken) — und hinter alle den Scheidewegen ist Bückeburg nun der edle Platz, wo ich stehe! — wo ich liege — wo ich keinen Freund, keine Seele habe, für die ich da bin, als ganzer Mensch (nicht als Kanzelredner betrachtet), wo ich modre und vom Schauplatze der Welt in eine Grube getreten bin, die aus zehn Ursachen Grube ist — wo ich sehe, daß ich eben dem schönsten, was ich mir dachte, so gerade entgegen bin..... ich höre auf zu schreiben. Es ist eine elende Welt für Menschen von Gefühl und Brust! — Roth und Wurm und Erde hat gut leben, für alles Andre ist's Tand, Unrath — Traum! Nichts!

Ich überlese, was ich gestern geschrieben. Sie werden die Hälfte nicht verstehen und über die andere Hälfte lächeln. Auch darin haben Sie Recht. Was wir Schicksal nennen, ist so oft nur entweder Einbildung oder Folge unsrer Schuld, oder Uebergang, oder Unbedachtsamkeit und Unbestimmtheit — kurz, Schatten im Gemälde: das ist Meins — Eins und Alles zusammen. — „Bülsburg ist der Ort, wo ich gesunden Verstand bekommen soll und mit Gottes Hülfe bekommen werde.“

24.

Im August 1772.

„Meine Situation gegen den Grafen ist noch immer dieselbe — unkenntlich, entfernt, nicht für einander. — Ein edler Herr, aber äußerst verwöhnt! ein großer Herr, aber für sein Land zu groß, ein philosophischer Geist, unter dessen Philosophie ich erlege; — und wenn alles, alles, — im Lande ist für mich nichts zu thun. Ein Pastor ohne Gemeinde! ein Patron der Schulen ohne Schulen! Konsistorialrath ohne Konsistorium. Alle meine Lieblingsideen vom Predigtamt sind zum Theil an diesem Ort vernichtet; werden mir wenigstens immer, wenn ich ihn und meinen Anstalt hier ansehe, vernichtet. — — Der hiesige Zustand des Landes beleidigte mich anfangs so sehr, daß ich mich vielleicht entfernter gemacht habe, als ich sollte, um das versteckte Gute kennen zu lernen. Durch die lange Wafanz habe ich für mich wenig eigne Gemeinde: und den übrigen bin ich gelehrt, fein, ein Hofmann,

vornehm. Durch den Weg der Gesellschaft etwas kennen zu lernen, ist hier der Ort nicht; auf andern Wegen habe ich keine Talente; — die Rätthe sehen mich für einen Mißvergnügten, zu feinen oder zu groben, zu geraden, zu breiten, und also mit aller Hochachtung als einen Dorn sich im Auge an, vor dem niemand so leicht Niederträchtigkeit begreifen kann, ohne daß er lutschet oder redet. Vom großen Haufen guter Leute, bin ich aus angeführten Ursachen und aus andern, mehr abgesondert. — — Möchte uns der liebe Gott nicht so überflüssig viel und gutes Brod wachsen lassen, so könnten wir von Soldaten und besetzten Inseln leben.“ —

— „Wo ist's, wie man träumt? wer kann die Welt ändern? Und es ist nur falsch, daß sich auch in verdorbenen Verfassungen nicht glücklich leben lasse: da glaub' ich, fühlt sich eben die gesunde, stille, wahre Tugend am meisten, am edelsten, am unverdorbensten.“ —

— „Einrichtung bin ich Ihnen, mir, der Welt, allem schuldig. Und das ist das elende, kleine Hinberniss, zu dem ich, wieder selbst durch meine Unbedachtsamkeit, so vieles beigetragen habe. Ich habe vom Prinzen frei und großmüthig gehen wollen, und mußte also arm von ihm gehen, ohne daß das jemand bedachte. Ich wollte in Liefland vom Publikum unabhängig reisen, und entsagte also einem Gehalt, das ich ja kaum verdiente. Ich traute Freunden mehr zu, als ich sollte, oder verdiente: — habe mich an diesem Ort hier so geirrt. — — Dabei habe ich, in meiner Hitze eines Plans hier im Anfange, ehe ich den Ort kannte, weil hier kein Buch zu haben

ist, hübsch Bücherschnitten gemacht — so manches  
Zehrgeld geben müssen u. s. f.“

## 25.

Ende August 1772.

Ich habe meinen Geburtstag (25. Aug.) stille gefeiert: aber mit geheimem Staunen, Schauern und stillem Frohlocken, der Seele. Gott wird alles vortrefflich entwickeln, der alles so sonderbar einleitet.

„Arbeiten kann ich noch nicht: ich bereite bloß vor. Und alle, alle Naturfreunden sind einzeln doch so einsam! Eben weil sie die simpelsten Freuden sind, so wollen sie auch jene uralte Anordnung nicht übertreten wissen — einander mitgetheilt zu seyn.“

„Ich bin jetzt unter einer Wolke, wie ich vielleicht Zeltlebens nicht gewesen: ich will sie auch so still ausbauern, als ich's vielleicht noch nie gethan; aber immer und eher hätte thun sollen.“

## 26.

„Ich war abwesend — umher zerstreut gewesen, 60 Lachter in der Erde, auf den Gebirgen umher und — da ich wieder kam, lag ein Brief auf dem Tische, daß meine Mutter todt ist. Sie ist wohl versorgt und besser, als es ein Mensch hier auf der Welt ist: aber so manche Zurückerinnerungen — — ich muß abbrechen. Ich bin in allen diesen Tagen meistens außer dieser Welt gewesen und immer nur mit mattem Flügel allein wieder zurückgekommen.“

## 27.

„Ich bin jetzt selbst in dieser Klasse (der Schwärmer) so sehr, daß, da ich überhaupt die närrischsten Ideen glaube, die ich nie geglaubt, ich mir überhaupt

auch die enthusiastischsten Freuden denke, die kaum für diese Welt sind, und was das Beste dabel ist, meine Brust erhebet sich so, und ich werde dadurch gesunder!“ — —

„Sie lesen jetzt Don Quichotte — was nun diesen Don Quichotte anbetrifft, so ist's allerdings ein schön Buch. Insonderheit die Land- und ver-  
liebten Scenen haben so was Sonderbares, Halbfeern-  
mäßiges, Spanisches und Zauberhaftes, was über-  
haupt Aussicht des Landes und Charakter dieser Sce-  
nen seyn muß, da ich eben die Empfindung noch  
nenlich durch eine Reise durch Spanien durchgehend  
angetroffen, und es herrscht fast in allem, was ich  
noch daher gelesen. Aber-sonst ist Sancho Panssa  
mein Held, und der Blick bleibt ordentlich, von al-  
ten Narrheiten Don Quichotte's ermüdet, auf diesem  
guten Kerl mit alle seinem Zeuge von leibhafter Em-  
pfindung ruhen, wie von Roth und Goldgelb, worauf  
die Sonne scheint, auf der lieblich grünen Farbe.  
Ueber die Hauptfigur habe ich immer was Unange-  
nehmes gefühlt, so schön und vortrefflich sie auch ge-  
zeichnet — aber es beleidigte so was in mir, was  
selbst Donquichotterie war, und wie Karl der Zwölfte  
in Bender Volleau zerriß, da er Alexander den Gro-  
ßen in seinen Satyren verhöhnet, so ging's mir innig  
nah, daß man, wie es auch sey, so viel Großes und  
Gutes an einem Menschen lächerlich machen könne.  
Das hatte ich dagegen — und eben deswegen war  
Sancho mein Held — der ruhige, gute, glückliche  
Sancho. — Der zweite Theil ist nicht lesbar —  
er ist nicht von demselben Verfasser. Die kleinen  
Zwischengeschichten sind hier und im Stiblas das

Schönste im Kleinen — man wird so ruhig und sanft auf den spanischen Feldern; wir wollen einmal so zu leben suchen. Es ist in dem halb abenteuerlichen Spanischen so was Süßes, daß ich in mir in Manchem, statt unfres deutschen Phlegma, den Charakter wünsche.“

28.

„— Ich habe in die Rome hineingeguckt: ein Engel von Mädchen: nicht reich! nicht viel Genie! aber so simpel, ihre Armuth ganz und rein herauszusagen, und so zart die Gedanken zu wecken, wie die liebe zaubernde Weiberhand nun schon immer das Glück hat.“

29.

„In der Oper ist alles Sankelspiel und lauter Schönheit über die man Eins geworden, und auch selbst in Muß hält unfre Seele ein Drama nicht aus, vermag auch gewiß nicht, ein ganzes Drama in musikalische Bilder zu kleiden: die Kunst müßte sonst größer als die Natur seyn; denn unfre Welt, Sturm und Meer, Wuth und Leidenschaften der Menschen sind für uns kein musikalisches Ganzes. Warte bis du Engel seyn wirst, da wirst du lauter Oper in der Natur Gottes sehen, wo keine Kastraten mehr singen! Für jetzt ist unfre Seele nur musikalischer Augenblicke und Scenen und Stunden fähig, da alle unfre Gedanken klingen und singen — und bald darauf ermatten.“

„Wir müssen durchgreifen, sonst wird des Wartens kein Ende und wir verderben. Ich Thor, hätte gleich meine Augenkur unterlassen, gleich komm Sie — mit mir fortreißen sollen! o wie thöricht,

wenn man immer noch an Nebensachen hängt, sich abschrecken, locken, abwenden läßt, man kommt nie zur Hauptsache. Gott, wo wären wir jetzt! Aus dem Erdbeten und Sämen wird nichts in aller Welt. Drei Jahre vergnügt gelebt, und auch ein bißchen gedurbt und sich gequält, ist besser, als drei Jahre anthätig, müßig, unlustig, wo Seele und Leib verderbt. Ich bin in den lumpen zwei Jahren, wie D. Swift in Irland, 20 Jahre älter geworden. — Daß ich in diesen zwei Jahren nichts gearbeitet, so müßig geseffen — daß ich mich todt schämen möchte.“

„So große Abneigung ich erst vor'm Professor hatte, jetzt immerhin! wenn ich nur was bin und werde!“

„Heyne ist ein kleiner, guter, aber in allem etwas fürchtlicher Mann: wenn er gefragt würde, spräche er wohl, aber soll ich's seyn, der's mache, daß er gefragt würde? Wir sind jetzt auf sonderbare Weise gegeneinander stille. — — Oft sind die elendesten Sachen, Titel und Scherben, Hindernisse und Stacheln, die man sich in den Fuß tritt, daß man nachher nicht aus der Stelle kann. Ohne Titel können sie mich nicht rufen — und gibt das dumme Ding Brod und Leben?“

## 30.

„Ich habe einen Brief von meinem alten guten Freund Hamann bekommen, darin er so sonderbar schreibt, als ob doch etwas mit meinem Ruf nach Norden im Werk seyn müsse. Der Brief hat, da ich die Handschrift nur sah, mich in die Lüste entzückt!“

„Aber wenn ich nun im Gegentheil — kurz, lesen Sie beklommenden Brief meiner Gräfin — sie

ist wahrhaftig Klopstocks Maria: Sie müssen über das Ceremoniell und die geistliche Sprache hinwegsehen. Das Erste ist Bedürfniß der Situation, und ich selbst suche sie auf zehnerlei Weise darinnen zu erhalten. Das Letzte ist nicht sowohl meine Hochwürdigkeit als ihre Denkart und Farbe der Seele, zu der ich Ihnen ihre ganze Person hinmahlen müßte."

## 31.

„In Deutschland fürchte ich mich nur wieder vor elendem Streit und Fehde. — Ich habe, um nicht immer die Briefe an Sie für Merk so leer hinzuschicken, an den Frankfurter gelehrten Zeitungen einigen Antheil genommen, aber ohne Zweck und fast ohne Willen. Und da hat, glaub' ich, Schloßter, der sich als Hauptverfasser umherträgt, geschwätzt — kurz man schreibt mir davon aus allen Gegenden und nennt mich und weiß von mir, und das ärgert mich. Ich will für alle Kritik und Tadel in dieser Welt begraben seyn und lieber in eignen guten Werken leben, als im Urtheil über andere."

## 32.

„Der Stand eines edeln, treuen Weibes und Priesterweibes ist, ohne Eigenheit und Selbstheit gesprochen, der würdigste und schönste auf der Welt, und mit guten Kindern muß er ein himmlischer Stand werden können. Aber auch selbst ohne sie (ob es gleich für mich ein böser Gedanke wäre) noch immer himmlisch, wenn er wirksam ist, wenn er zwei Menschen zusammen knüpft, die ohne einander ermattet wären, aber sich so stärken und tausendfachen Beruf

Gottes von einander lernen. Luther (dessen Lebensumstände ich jetzt recht mit innerer Stärkung lese) heirathete eben in den mislichsten Umständen seines Lebens: da der Kurfürst starb und der Herzog von Sachsen ihn verfolgte und der König in England gegen ihn schrieb und Papst und Kaiser wütheten und der Bauernkrieg anbrach: da heirathete er, und lernte säen und brechseeln. Verzeihen Sie die Vergleichung. Ich habe noch in der Welt nichts gethan, diesem großen Mann seine Schuhriemen aufzulösen, — aber ich hoffe es zu werden."

— „In meinen Brutus, den ich etwas umgearbeitet, ist noch die Porcia, sein edles Weib, gekommen. Ein Zug von ihr hat mich im Plutarch bis zum Erkennen gerührt. Da sie beide von einander Abschied nahmen, bezwingt sie sich, und geht thränenlos weg: es fällt ihr aber, das Gemählde in die Augen: „der Abschied Hektors von der Andromache aus Homer," der sehr rührend ist, und die sich nie wieder sehen. Da bricht sie in Thränen und in die Worte Homers aus: — „Hektor! du bist mir Vater und Mutter und Bruder, du mein geliebter Gemahl!" Auch die Wunde, die sie sich selbst machte, versteht man meistens unrecht. Sie machte sie, nicht vom Manne das Geheimniß zu erzwingen, und damit also zu paradien, sondern um für sich erst zu erfahren, wie weit sie Schmerzen ausstehen könnte, und also fähig wäre, an irgend einer That nur Theil zu nehmen. Ist dieser Zug nicht groß und stark? Und wenn Sie nun zugleich das empfindliche Herz des Weibes kennen, das die Tändler gegen Ihr Geschlecht immer so kontrastirend der Stärke

ausgaben! o es ist ein herrliches Paar! — Ich habe gehört, Klopstock habe eigentlich statt Sokrates den Brutus in seinen Messias bringen wollen, aber sich vor'm Selbstwurde gefürchtet: Porcia ist daher geblieben, und ist dieselbe Porcia des Brutus.“

## 33.

„Mit mir bin ich, ohne alle Demonstration, längst einig, daß in alle dem, was ein \*\*\* so angafft und anseindet und anstrachelt, mehr Tugend der Seele und Edelmuß des Herzens und Treue des innersten Bewußtseyns liegen konnte als in allen süßen moralischen Reimgebetlein aus dem Munde schöner Seelen gelernt; — von Tag zu Tag widern mir alle die lieben Leute übler an, die das, was groß und gut und edel ist, an einem Menschen, nach seinem ganzen Charakter, Seele und Leben, aus Spruchbuch, Regelnmaß, von dem und diesem u., hergenommen, weghaben, und da vom Public der Nase entscheiden; — — jeder handle nur ganz aus sich, nach seinem innersten Charakter; sey sich treu — das ist ganze Moral. Und nach der braucht man nicht Land und Leute zu durchziehen, um sie von schönen Seelen zu lernen und häßliche Seelen nach ihr zu modeln — wir sind alle, sagt die Frau Landprieesterin von Wackerfeldt, wie uns Gott geschaffen hat, und die müssen wir schon bleiben und nur mit uns selbst Friede machen und uns nur treu und ganz brauchen lernen. Das ist Gesetz und Evangelium! Lob und Pacht! — —“

Mit Lavater bin ich so bekannt worden. Er hatte sich in Kiefland schon mehr als einmal adressirt, in Paris auch, und ich ihm nicht geantwortet. Hier

das ich seine Aussichten und einige andere Sachen, die mich äußerst aufmerksam auf einen Menschen machten, der nach Klopstock vielleicht das größte Genie von Deutschland ist (nur nicht zum Dichter), der jede alte und neue Wahrheit mit einer Anschauung erfasset, die selbst alle seine Schwärmereien übersehen macht, und in alles, auch wo er wähnt und schwärmt, eine Wahrheit des Herzens bringt, die mich bezauberte. Ich schrieb ihm also über seine zwei Theile Aussichten den langen Brief, mit allem, was ich davon dachte (natürlich mit der schärfsten und liebsten Hand, der ich ihn werth glaubte), und darauf ist sein Brief Antwort. Er hat mich sehr erfreuet; auch können Sie die Wahrheit und Güte des Herzens nicht übersehen, die darin herrscht.

„Eine Schweizer Reise ist für mich ein guter, lieber Freundeseinfall, aber aus zehn Gründen jetzt nichts mehr. Ich habe schon viel zu viel in der Welt gesehen, als ich sehen sollte: nun habe ich nichts so nöthig zu thun, als was ich noch wenig gethan habe, zu leben. Helt dem, der mich in das Land des Lebens fährt! und das ist alle — meine Freundin.“

---

Die ersuchte Zeit kam endlich, da Herder mich nach Bückeburg holen konnte. Der 2. Mai 1773 war unser Hochzeittag zu Darmstadt. Ein ehrwürdiger alter Geistlicher kopulirte uns im Kreis meiner Verwandten, bei einer schönen Abendröthe. Es war Gottes Segen, den er über uns aussprach.

Die Liebe meiner Geschwister, die heitersten Mat-tage verschönerten unser Freudenfest: es war uns, als fühlten wir Gottes bestätigende Stimme zu unserm Bündniß.

Der Abschied von meinen guten Geschwistern war mir schmerzlich; aber er — ersetzte mir mehr als alles, gab mir tausendfältig mehr, als ich je verdiente, je hätte ahnen können! — Mit Schmerzen denke ich jezt noch daran, wie ich ihn während unsers Brautstandes mit meinen Vorstellungen quälte, „mich zu vergessen, da ich weder Vermögen, „noch andere Vorzüge besitze, ihn so glücklich zu machen, wie er's verdiente.“ In jedem Brief sagte er mir, daß ich das Glück seines Lebens sey — ich dürfe ihn nicht, ich soll ihn nicht verlassen: er wäre sonst allein in der Welt; Gott werde uns nicht verlassen. So liebte er mich in meiner Armuth. Und ich — o Gott, hätte ich zehn Leben für ihn hingeben können!!

Mit etwas Schulden fingen wir unsre Ehe an, und vertrauten fröhlich auf Gott.

Wir eilten aus Darmstadt.

Es scheint oft, als ob zwischen den Genuß einer vorbereiteten, langersehnten, glücklichen Stunde sich Dämonen hinein zubrängten, um das ersehnte Glück zu vermindern. So ging es uns einigermaßen mit einigen unserer gemeinschaftlichen Freunde; besonders mit Leuchsenring. \*) Sie konnten's nicht begreifen, warum er mich nicht früher nach Bückeburg

---

\*) Dieser Leuchsenring ist der Vater Bren in Goethe's Faust nachspiel. H. d. S.

geholt hatte, und tabelten mehr und minder seinen Charakter, noch ehe er selbst kam. Dieß war ihm und mir empfindlich.

Dieß harte Loos hatte er in seinem ganzen Leben; manchen Freunden war er immer ein Gegenstand des Tadelns und Musterns: nur nach ihrem Maßstab sollte er Herder seyn. Und er hatte doch eine so eigenthümliche, in sich geordnete Natur, die sich nach keinem fremden Maßstab richten wollte; er lebte für sich, in seiner Geistes- und Gedankenwelt mit ganzer lebendiger Seele so unbekümmert, daß er wohl vielleicht kleine Aufmerksamkeiten — nie aber Moralität vergessen konnte. Strenge Moralität war seiner Natur von Jugend auf eingegraben — ja sie war ganz Moralität; für fremden Tadel war er allerdings empfindlich. Sein Charakter war Gerechtigkeit und Güte — innigst verbunden; aber immer behielt die zarteste Güte die Oberhand. Ein lebhaftes männliches Ehrgefühl war in ihm; er war sich seiner bewußt, und stand keinem nach, wenn man ihn ungerecht beurtheilen wollte.

---

Wir eilten in unsere stille glückliche Hütte zu Båleburg: wo reine Liebe, Theilnahme und Freundschaft edler seltener Menschen unser Glück vollendete. Die drei und ein halbes Jahr, die wir da zusammen verlebten, waren die paradiesischen Jahre unsers häuslichen Glückes, die goldene Zeit unserer Ehe.

Die erste Freundin, die wir in Båleburg sahen, war Frau von Bescheffer, deren älteste Tochter

wir ihr zum Besuch mitbrachten. An dieser seltenen, rastlos thätigen, durch manche Leiden geprägten frommen Seele fand ich eine zweite Mutter und Freundin. Vom ersten Augenblick an war ich wie ihr Kind, und sie meine — unsere Mutter. Ehe ich kam, war sie längst im Stillen Herders theilnehmende Freundin, die ihm und mir auf die zarteste Weise Proben davon gegeben. In dem fremden Lande, unfundig der Sitten und Lebensart des Landes, war sie meine treueste Rathgeberinn. Ihre unvergleichlichen Tugenden, als treu besorgte Mutter und als Wohlthäterinn vieler Leidenden, ihr gebildeter Verstand, ihre hartgeprüfte, fromme, Gott anhangende Seele, ihre Liebe zu uns, waren und bleiben unserm Herzen ewig heilig — ewig dankbar zur Vorsehung, die sie uns jetzt als Mutter schenkte.

Der Graf und die Gräfinn waren bei unserer Ankunft auf dem Landsitz zum Baum. Ich wurde mit meinem Mann zur Mittagstafel geladen. Diese Beehrung war ein Beweis von des Grafen Wohlwollen gegen Herder, das er ihm hienitt zeigen wollte. Wir wurden ausgezeichnet gütig, gnädig, theilnehmend empfangen. Das würdige Betragen des Grafen, die holdsellige Engelsmiene und zärtliche Aufnahme der Gräfinn bleiben mir unvergesslich. Diese erste Zusammenkunft mit ihr verband unsere Seelen im Stillen auf immer. Es war ein heiliges Verhältniß — Worte drücken es nicht aus.

Von dieser Zeit ging für Herder eine ganz ver-

äußerte: „Existenz in Bielefeld an \*); der ganze Ort faßte neues Vertrauen und Hochachtung gegen ihn, und-lobevolles Lobnahme an unserm häuslichen Glück waren allgemein sichtbar. (Eine aufrichtige Person sagte ihm damals unverhohlen: „Wenn Sie nicht geheirathet hätten und von M's weggekommen wären, so hätten wir Bieleburger Sie niemals ganz kennen lernen, und Sie auch uns nicht.“)

Er war sich jetzt selbst ganz, seiner freien, eigenthümlichen, wohlwollenden Natur, die durch nichts Fremdartiges mehr gestört ward, wiedergegeben. Er stand auf sicherem Grund und Boden, mit einem Wesen, das ganz einzig mit ihm harmo-

---

\*) Hr. Westfeld setzte seine freundschaftlichen Gesinnungen gegen Herder auch in seiner Abwesenheit fort, obgleich der Briefwechsel selbst bald aufhörte. 19 Sept. 1774 äußerte er den Wunsch, „daß Herder nach Hannover an des verstorbenen Mitsch's Stelle kommen möchte, und rühmte die „Realität, Festigkeit und Dignität der dortigen Denkmäler.“ — O wären Sie mit näher! Nichts in der Welt „hat jemals solche Eindrücke auf mich gemacht, solche Samkörner zum Denken, Wollen und Thun in mich gelegt, als Sie. An Sie denken ist mir Erquickung. Wollte Gott, „ich könnte noch einen kleinen Theil meines Lebens mit Ihnen fern! Ich meine, ich habe nun viel besser gelebt als vorhin. — Genug: Sie wissen, daß mein Herz, das bis zu Ihrem Umgange geeinsiedelt hat, wohl „innerer Empfindung, aber keiner Ergießung fähig ist.“ Eben so freundschaftlich äußerte er sich nach Herders Tode in Briefen an die Wirtin über ihn.

Hr. Westfeld ging nach einem halben Jahr in hannoversche Dienste, und wurde später Oberamtmann zu Weyhe bei Göttingen.

nirte, mit ihm Eins und aufrichtig war, und das er sich als nun ganz ihm angehörig zubildete. Alle seine Kräfte zum Fortstreben, seine Geistespläne in Ausführung zu bringen, waren neu belebt, und rasch ging er nun daran.

Frühe schon \*) hatte er die Idee zu dem Werk: *Älteste Urkunde des Menschengeschlechtes*, gefaßt, aufgesetzt (und verschiedenemale umgearbeitet); jetzt arbeitete er es, im August und September 1773, ganz neu aus. Der erste Theil erschien Ostern 1774; der zweite 1776; denen noch einige Theile folgen sollten \*\*). Seine damals so rein erhöhte Seele, die glückliche Veränderung seiner häuslichen Lage seine feurige Phantasie, sein glühender Eifer für das Gute: hoben ihn zum Gipfel der Begeisterung für die Religion und für Läuterung ihrer Begriffe aus den Urquellen. Sie wurde wie nur aus Einer Empfindung, in Einem Hauch und Athem niedergeschrieben. Es waren heitere, schöne Sommertage; früh des Morgens, öfters um vier Uhr, schlich er sich zur Arbeit. Er war in der schönsten Stimmung — heiter, ernst, still erhaben. Rastlos arbeitete er fort. Ich erinnere mich noch deutlich, daß er den ersten Theil in sechs Wochen voll-

en=

\*) Schon zu Nlga. S. die Vorrede des Herausgebers zum 5ten Theil der sammtl. Werke zur Theol. und Religion.

\*\*) Hr. Westfeld erzählt: „Herder übersetzte damals viele poetische Stellen der Bibel. Es war ihm ein angenehmes Geschäft, diese Gedichte vorzulesen, und ich erinnere mich noch oft der Rührung und der süßen Gefühle, womit ich sie angehört habe.“

endete. Es waren einige, glückliche, unvergeßliche Tage!

Die Freundschaft mit Heyne, die er im Jahr 1772 errichtete, die Aussichten und Hoffnungen, die ihm nach Göttingen gemacht wurden, belebten jetzt auch zum Theil seine Arbeit. Vielleicht brachten sie auch Fremdartiges hinein. — Was ihn reizte, in der Urkunde hie und da so bitter gegen Michaelis zu schreiben, weiß ich nicht anzugeben. Der Hauptgrund war freilich die neue Exegese selbst, die das Erhabene des hohen Alterthums, das Heilige, Göttliche in der Bibel so sehr entheiligte, verunstaltete und herabwürdigte. Hierüber sprach er oft mit Unmuth. Die widrigsten Wirkungen davon sah und hörte er überall, bei Freunden und Fremden, wohl auch bei seiner Anwesenheit in Göttingen selbst.

Im Winter 1773—1774 schrieb er die Provinzialblätter an Prediger, die zu Ostern 1774 im Druck erschienen. Man wünschte in Hannover von seinen theologischen Meinungen durch eine Schrift unterrichtet zu seyn; dieser Wunsch mochte die Entstehung der Provinzialblätter mit veranlaßt haben. Auch sie wurden in der so eben beschriebenen gereizten Stimmung, zu heftig vielleicht für die damalige Zeit, abgefaßt. Da er sie gedruckt erblickte, so erschrak er selbst über die Manier und fühlte die Härten darin. Er wollte ja nicht gegen Spalding, dessen Buch von der Nutzbarkeit des Predigtamtes nicht lange vorher erschienen war, sondern überhaupt gegen die neuen Herabwürdiger des geistlichen Lehramtes (besonders im preussischen Staate) schreiben, und nahm einige Motto's zu

den Briefen aus Spaldings Schrift. In diesem Gefühl schickte er das erste Exemplar der Provinzialblätter an Spalding selbst, mit einem hochachtungsvollen unbefangenen Brief — der ihm nachher viel Verdruß zuzog \*). Einem Fremden, der Herbers Eigenthümlichkeit nicht kannte, mochte sein erster Brief an Spalding, verglichen mit seinem Buche, räthselhaft scheinen. Eigenthümlich war ihm ein sonderbares Vergessen und Nichtachten der Personen und Umstände, wenn er im Feuer über eine Materie schrieb; er war gewöhnlich von diesem und dem

---

\*) Von der Geschichte dieser Schrift stehen Nachrichten in der Vorrede des Herausgebers zum XV. Band der theol. Werke, in welchem die Provinzialblätter vorkommen. Daß er nicht gegen Sp., sondern gegen damals herrschende Meinungen schreiben wollte, sagt die kleine Vorrede zur Originalausgabe deutlich genug:

„Vorrede — wenigstens Vorworte eines mißdeutenden, oder gar mißbrauchenden Theils der Leser wegen, die ich, so ungern ich muß. Wenn hier vor manchen Blättern „Stellen aus einem bekannten Buche angeführt werden: „so müßte es nur ein des Buches und der vielverbreiteten „neuesten theologischen Literatur Unkundiger seyn, der diese „Stellen anders als Gelegenheiten ansähe, über gewiss „se ähnliche Materien weiter hineinzugehen und „zu forschen. Man kann uneinig in Meinungen seyn, und „doch die Denkart eines Mannes, selbst mit dem, was „und Mangel oder Irrthum dünkt, sehr ehren, und viel „leicht als Mensch sich gar die Denkart mit allen Fehlern „wünschen. Vergiß also Personen, Leser, und suche „Wahrheit! Und wir, meine Brüder, von unserm Amte „zu feurig sprechen, können wir nie: Wenn wir, trotz der „Etwilkyrieret unsrer Zeit, nach Ueberzeugung also davon „denken.“

Gefühl des Zwecks, wozu er schrieb, so ganz überwältiget, daß er durchaus nicht an Rücksichten dachte oder denken konnte \*). Ward er bei der zweiten Durchsicht seiner Arbeit kälter und besonnener, so bemerkte er dergleichen Fehler und strich sie aus. Die Achtung, die er Spaldings Verdienste \*\*), und der Unwille, den er über seine eigene Unvorsichtigkeit hatte — da er nur Spalding'sche Stellen nicht als Motto's hätte anführen dürfen, indem er doch nicht gegen ihn schreiben wollte — war Ursache, daß sein zartes Gefühl den Fehler wieder gut machen wollte, und einen noch größern beging, indem er selbst an Sp. schrieb. Dergleichen „Etourderies“ beging er in jüngern Jahren nicht selten, und sie zogen ihm manches Unangenehme zu, woran sein Herz durchaus schuldlos war. Freunde, die ihn genau kannten, haben ihm diesen Fehler zu gut gehalten und verziehen; und war er nicht bei ihm, der immer nur in andern Welten lebte, verzeihlich?

Dieser Fehler hängt genau mit einem andern zusammen (wenn es einer ist!) — Weltklugheit besaß er nicht. Er konnte nie bei einem Wunsch oder Zweck sich zu politischen Rücksichten bequemen — und wollte er's, gegen sein

---

\*) Daß er in spätern Jahren, und immer mehr, so viel mäßiger und unbeleidigender schrieb, ist besonders dem sanften Einfluß seiner Gattinn zu verdanken; er selbst hat darüber oftmals gegen mich gesprochen. A. d. F.

\*\*\*) Er selbst hatte der Gräfinn Sp's Schriften zu lesen gegeben und empfohlen.

Naturrell, so mißlang es ihm gewöhnlich. So ging es ihm bei der ältesten Urkunde. Er wünschte es, nach Göttingen berufen zu werden; hätte er Weltflugsheit besessen, so dürfte er jetzt nicht geradezu gegen Michaelis oder einen andern dortigen Lehrer (wie gegen Schläger) \*) schreiben! Ach daran dachte er nicht — er schrieb für die Wahrheit, im Drang des Jugendfeuers, und sah weder zur Rechten noch zur Linken.

Sein Brief an Spalding kam herum; man erzählte sich davon zu Berlin, Braunschweig und andern Orten, alles zu Herbers Nachtheil, und verunstaltete ihn ganz. Dies veranlaßte ihn, denselben von Spalding zurückzufordern. Es schmerzte ihn tief, daß Sp. seine eigentliche wahre Meinung und Zweck in den Provinzialblättern übersah, und nur an seine, vermeintlich beleidigte Person dachte: da H. doch offenbar nichts gegen seine Person, sondern nur gegen seine Meinungen sagte. Er hörte und sah allenthalben, besonders im Preussischen, nichts als die empörendsten Behauptungen, Mißverstand und Spott gegen christliche Religion, gegen Bibel, gegen religiöse Gefühle, gegen den Predigerstand; wie wirkte das auf ihn, dessen ganze Seele in einem neuerwachten Gefühl von Religiosität lebte, der von dem Nutzen und der Wichtigkeit seines Amtes so hoch dachte!

---

\*) In der Recension von dessen Vorstellung der Universalhistorie, in den Frankfurter Anzeigen; wovon Schläger so viel Aufhebens gemacht hat, (haerebat lateri — !) daß er gegen die 3, 4 Oktavblätter einen ganzen Band schrieb!

Dieser Mißverstand und Mißbrauch seines Briefes bewirkte unter anderm auch bei ihm eine besondere Schene, Briefe zu schreiben, die ihm immer blieb.

Indeffen alle diese auswärtigen Fehden und Verleumdungen wurden durch unser häusliches Glück, durch die Liebe unserer Gräfinn und unserer Mutter Bescheffer, und durch die Achtung des Grafen versüßt.

---

In den Jahren 1773—1775 hielt er eine Reihe von Predigten über das Leben Jesu. Sie machten bei der ganzen Gemeinde den größten Eindruck, und selbst bei den Bauern \*). Es war nämlich zur Bülburger Kirche ein nahegelegenes Dorf als Filial eingepfarrt; von diesem Dorf brachten mehrere junge Bauern Bibeln mit in die Kirche, um sich die ungewöhnlichen Texte zu merken. Es war auffallend zu sehen, wie sie mit größter Aufmerksamkeit diesen Predigten zuhörten. Mit Herzlichkeit war ihm das ganze Dorf zugethan.

Zu eben der Zeit war Hr. Klenker \*\*) Hauslehrer zu Bülburg. Diese Predigten scheinen das

---

\*) „Gerades Kanzelvortrag war in der ersten Zeit dem größten Theil seiner Zuhörer, als philosophisch und viel Nachdenken erfordern, ungewöhnlich und nicht ganz faßlich. Nach und nach stimmte er seine Ausdrücke sehr herab, und erwarb sich dadurch jedermanns Beifall, Liebe und Hochachtung.“ (Hr. Wippermann in Bülburg, in einem Briefe von 1805.)

\*\*) Nun Doktor der Theol. und Professor zu Kiel.

nähere Verhältniß zwischen ihm und Herder veranlaßt zu haben. Herder schätzte an ihm die warme Liebe für alles Gute; er trug viel dazu bei, daß er als Rektor nach Lemgo berufen wurde, und bemühte sich auch in der Folge für seine Beförderung zu einer Professorstelle, womit es ihm aber nicht gelang. An Kleuters Schicksal nahm er immer redlich Antheil. Von Weimar aus blieb er ihm später auf mehrere Briefe Antwort schuldig, wie eben vielen andern Personen. Durch dieses zur Gewohnheit gewordene Nichtantworten auf Briefe hat er sich manche gute Menschen zu Unzufriedenen, wohl auch gar zu Gegnern gemacht. Ersteres scheint der Fall auch bei Herrn Kleuter gewesen zu seyn.

Im J. 1774 schrieb er die Philosophie der Geschichte der Menschheit.

Die Volkslieder wollte er damals schon herausgeben; es wurde aufgeschoben, aus Ursachen, die mir entfallen sind. Glückliche Tage und Stunden waren es, da er sich damit beschäftigte, und ich ihm zum Theil abschreiben half; er lebte damals in dem vollen schönen Garten der Poesie aller Völker, so einzig genussreich, und ich mit ihm.

Am 28 August 1774 schenkte uns Gott unsern Erstgeborenen, unsern guten Gottfried \*), und vermehrte unser Glück unaussprechlich. Ach, ich habe den Vater nie glücklicher gesehen, als an diesem Tage! Es waren heilige, festliche Tage

---

\*) Er starb in seinem 32sten Lebensjahr, 11 Mai 1806.  
(S. die Vorrede zum VI. Band der Werke zur Lit. und Kunst, S. 92.)

für uns, wenn uns Gott Kinder schenkte — tiefe Nührung und fromme Bönne erfällten seine ganze Seele, nie zeigte sie sich schöner.

Unsere Gräfinn nahm herzlichén Antheil — doch nicht ohne Thränen: denn sie hatte zwei Monate vorher ihre einzige Tochter durch den Tod verloren. Auch der Graf bezeugte uns seine Freude. Beide edle Frauen, die Gräfinn und Frau Bescheffer, waren und blieben bei jedem häuslichen Ereigniß und in ihrer treuen Theilnahme Ein Herz und Eine Seele mit uns. Sowohl Herbers Verhältniß mit dem Grafen als unser beider mit der Gräfinn, blieb ungestört: ja es wurde mit jedem Tage inniger, ungehemmter, vertraulicher: worüber die Briefe der Gräfinn an uns die besten Zeugnisse und zugleich sprechende Beweise ihrer reinen edlen Seele sind.

So verfloßen die Jahre 1773, 1774 bis in den August 1775.

Die Superintendentur im Båleburgischen war im Anfang des Jahres 1775 durch den Tod des alten Superintendenten in Stadthagen, Meier, erlediget worden. Die Geschäfte dieses Amtes, Examina, Ordinationen, Einführung der Geistlichen u. a. konnten, nach Herbers Rang und Posten, keinem andern als ihm übertragen werden. Dieses geschah unterm 8ten April 1775.

Ostern 1775 erschienen die Erläuterungen zum neuen Testament, und die Briefe zweier Brüder Jesu.

Im Junius 1775 erhielt er zum zweitenmal den Preis von der Berliner Akademie für die Schrift: über die Ursachen des gesunkenen Ge-

schmadies bei den verschiedenen Wölfen, da er geblühet.

Ich muß hier noch nachholen, daß er schon im Jahre 1772 eine Anfrage durch die Herzoginn von Holfstein zur Hofpredigerstelle nach Eutin erhielt. Eine andere Anfrage durch meinen Schwager, den Geheimenrath Hesse zu Darmstadt, damaligen Kurator der Universität Gießen, zu einer Professor- und Predigerstelle daselbst. Zu keiner dieser Stellen hatte er Neigung. Sein Wunsch nach Riga lag noch immer im tiefsten Grund seiner Seele; aber die Vorsehung wollte es nicht. Unterhandlungen für eine Lehrstelle in Göttingen mit dem händoverschen Geheimenrath von Bremer und Hofrath Brandes (nachmaligem Schwiegervater Heyne's) fingen an gegen das Ende des Jahres 1774 reger zu werden, und zogen sich durch das Jahr 1775.

Das fortdauernde Vertrauen und die Achtung, die man Herder von Seite des Eutiner Hofes, besonders von der Herzoginn bezogte, veranlaßte, daß ihm von den fürstlichen Eltern eine Reise nach Darmstadt zu ihrem Sohn, dem Prinzen Peter, der sich damals dort aufhielt, aufgetragen wurde. Die geheime Bestimmung dieser Reise sollte ein Familiengeheimniß bleiben, welches Herder seinem Grafen nicht mittheilen durfte. Dieses und einige andere kleine Vorgänge in geistlichen Amtssachen verstimmten den Grafen aufs neue gegen ihn. Wie z. B. etumal, kurz nach seiner Rückkunft nach Bieleburg von obgedachter Reise, wo bei der anbefohlenen Ordination (und zwar sine ora-

mine) eines ausländischen jungen Geistlichen N., der nicht im besten Ruf, und besonders im allgemeinen Gerichte der Simonie stand, die schon getroffene Entscheidung, gegen welche Herder nach Pflicht eine Gegenvorstellung machen mußte, vom Grafen, nach besserer Einsicht, doch zurückgenommen wurde. \*) Obgleich gereizt durch niederträchtige Rathschläge, blieb doch der Graf seiner edlen Natur getreu, sah das Unrecht ein, und nahm seinen zu Gunsten des Kandidaten (dem eine Predigerstelle schon zugesagt war) gegebenen Befehl wieder zurück. Unfähig, eine ungerechte Handlung zu begehen, bewies er sich besonders bei diesem Vorfall in Selbstbeherrschung groß; Adel der Seele, Großherzigkeit, Rechtschaffenheit (die er in seinen Lieblingsausdrücken *Probität* und *Droiture* nannte) war sein Charakter. Daß aber doch dieser Vorgang beim Grafen und bei Herder eine Wunde zurückließ, ist leicht zu begreifen. Viel litt die edle Gedsinn dabel, die die Ehre ihres Gemahls, welcher niedriger Handlungen durchaus unfähig war, zu rechtfertigen sich bemühte — und auf der andern Seite Herders Pflichtgefühl erkannte, ehrte, entschuldigte, und beider Männer Ehrgefühl zu vereinigen suchte. Ihr eben so zarter als fester Charakter, und ihr Verstand zeigten sich hier gleich groß.

---

\*) Der Name dieses Kandidaten thut hier nichts zur Sache. In den Beilagen wird ein Brief von Herder darüber vorkommen, der seine Denks und Handlungsgründe und seinen Rath in Amt und Pflicht an den Tag legt. 5.

Diese unerwartete, höchst unangenehme Begebenheit fiel gerade in die Zeit, da Herder die vorläufige Vocation aus Hannover als vierter Professor der Theologie und Universitätsprediger nach Göttingen (unterm 13ten August 1775) mit dem Versprechen eines Gehaltes von 700 Thalern erhielt. Das Ministerium zu Hannover schlug ihn, wie gewöhnlich, dem König von England vor, und erhielt die ungewöhnliche Antwort: „daß, da Herder noch keine akademische Lehrstelle bekleidet, er zuvörderst den Gradum Doctoris Theologiae annehmen, mithin entweder dabei, oder doch als zu bestellender Universitätsprediger sich einem Examen oder Colloquio bei der theologischen Fakultät in Göttingen zu unterwerfen habe.“

Die ganze Verhandlung hierüber, wie Herder anfangs das Zumuthen abschlug, endlich aber doch durch freundschaftliche Vorstellung von Seite des Leibarztes Zimmermann und Herrn Westfelds, in Auftrag von dem Geheimenrath von Bremer, sich dem Verlangen fügen wollte, wird in der Bellage ausführlicher erzählt werden. Da man ihm verleumbend nachgesagt und sogar gedruckt hat: „er habe sich als Belletrist vor dem theologischen Examen gefürchtet und es abgelehnt:“ so ist es Pflicht für die Ehre des Todten, die darüber geführte ausführliche Korrespondenz, auszugsweise wenigstens, bekannt zu machen. \*)

---

\*) Das zwölf Jahre nachher ähnliche Unterhandlungen mit ihm gepflogen wurden, die sich aber (zum Bedauern vieler) nicht verschlugen, wird der Verlauf zeigen.

Den schweren Gang nach Göttingen zum theologischen Colloquium, zu dem er sich endlich entschlossen hatte, wendete die Vorsehung ab. Unterm 12ten December 1775 erhielt er durch *Soethe* eine vorläufige Anfrage: „ob er die Stelle als General-„superintendent zu Weimar annehmen wolle?“ — und er sagte mit frohem Herzen Ja!

Aber auch zu Weimar erhoben sich Hindernisse gegen Herders Anstellung. Ein Geistlicher bei der dortigen Stadtkirche hatte von zwei Regierungsmitgliedern das Versprechen der Generalsuperintendentur längst erhalten. Es erhoben sich daher Gerüchte in der Stadt: „der neue Generalsuperintendent sey kein Geistlicher, könne nicht predigen, „glaube nicht an Christum“ u. dgl. Der dortige Stadtrath, der das Recht besitzt, den Generalsuperintendent als Oberpfarrer zu erwählen (beide Stellen sind in ökonomischer Hinsicht vereinigt), bestand darauf, daß der neue Oberpfarrer zuerst nach Weimar kommen und predigen sollte: damit man ihn erst kennen lerne. Die Unterhandlungen darüber, bei welchen Herder sich bereitwillig zeigte, die Predigt vorher zu thun, dauerten vom März bis Junius 1776, wo denn zu Weimar entschieden war, daß er nicht zur Predigt kommen, sondern zu Michaelis sein Amt antreten solle.

---

Die Gesundheit unserer geliebten Gräfinn war seit ihrem Wochenbett nie ganz hergestellt; der Tod ihres Bruders, ihrer Tochter und mancher Kummer untergruben ihr Leben. Bedeutende Anfälle einer

schnellen Auszehrung erfüllten endlich ihre Sehnsucht nach höherer Vollendung. Sie starb am 16ten Junius 1776, an ihrem Geburtstag, auf dem Landhaus zum Baum. \*) — Wie sie gelebt hatte, so starb sie, als Muster der Geduld und Gottergebung. Ihre Leiden und Schmerzen verbarg sie vor dem Gemahl, um ihn nicht vor der Zeit zu betrüben. Ihr Tod kam ihm daher fast unerwartet, höchst erschütternd. Er kam uns nicht so: wir sahen seine Vortöten ein halbes Jahr voraus, und mußten unsere Gefühle verbergen: sie wollte durchaus nicht, daß man Gefahr ahnen sollte. Klage und Trauer um diese Himmlische war in Bäteburg und bei allen, die sie gekannt hatten, allgemein, groß und höchst rührend.

In der abgeschiedenen ländlichen Stille zum Baum, wo beide Gatten am liebsten wohnten, ließ ihr der Graf ein Grabmal bauen, und bis es fertig war, ihren Leichnam in Spiritus aufbewahren. Am 7ten September wurde sie dahin beigesetzt. Herder hielt an ihrem Grabe das Gebet. \*\*) Der Graf ließ eine von ihm selbst verfaßte Inschrift auf ihr Grab setzen. \*\*\*)

\*) Der letzte Brief von ihr an Herders ist vom 1 Junius. S.

\*\*) Es steht im neunten Bande der sammtlichen Werke zur Religion und Theologie. S. 179.

\*\*) Sie steht nebst andern in den Wellagen.

Um das Gedächtniß seiner vortrefflichen, innigstgeliebten Gemahlinn zu erhalten, hat der wohlthätige Graf durch eine besondere rührende Schenkungsurkunde ein Kapital von 2000 Rthl. legirt, wovon die Zinsen mit 100 Rthl. jährlich am 16ten Junius an Handarme in Bäteburg vertheilt

Unser Weggehen von Bäteburg war beschlossen. Gott trennte sie nun selbst von uns. Wir nahmen das Bild und Andenken dieser Heiligen im Herzen mit, für's ganze Leben. — Sie hat auf Herders Einkehr in sich selbst, wozu ihm die Einsamkeit zu Bäteburg gedient hatte, und auf unser häusliches Glück den herrlichsten Einfluß gehabt; auch Sie war von der höhern Leitung in sein, in unser Leben berechnet, und mußte uns als ein Engel begegnen.

---

Wir schieden uns bald darauf zur Abreise nach Weimar. Der Graf entließ Herdern achtungsvoll. Beide schieden mit tiefer Nöhrung von einander. Wie viel hatten beide verloren! \*) Der

---

werden. Auch war von ihm verordnet, daß alljährlich am nächsten Sonntag auf den 1sten Juni eine besondere Predigt zum Andenken dieser Fröbverherrlichten gehalten werden soll; welches jedoch nach des Grafen Absterben, 1777, nie mehr geschehen. (Nach handschriftlichen Nachrichten aus Bäteburg 1806.)

\*) Im Sommer 1777 mußte Herder die Kur zu Pyrmont brauchen. Er meldete sich beim Grafen zum Besuch, und dieser schickte ihm seine Equipage, um ihn abzuholen. In diesen letzten Stunden unterhielten sie sich, nur von der Gesundheit, und nahmen für immer von einander Abschied. (Der Graf starb am 10ten September 1777.)

Herder wurde zu Pyrmont ersucht zu predigen; er that es zweimal. Die letzte über das Evangelium am 7. p. Trin. ist im Entwurf noch vorhanden.)

Heinrich Peter Sturz schrieb darüber einen Brief, der in der zweiten Sammlung seiner Schriften (Leipzig, 1782) S. 329. abgedruckt ist:

Graf war in dem mitleidenswerthesten Zustand — ohne Freundin, ohne Freund! — Im letzten Winter war er durch einen Fall kränklich geworden. Er

„Ich habe Herdern in Pyrmont predigen gehört, und ich wünschte, daß ihn alle guten Christen hörten, die ihn auf's Wort ihrer Stimmführer so orthodox hassen. Unsere vornehme Versammlung war eben nicht zur Andachts-empfindlichkeit der ersten Kirche gestimmt, und doch — Sie hätten es sehen sollen, wie er all das Ausbrausen von Zerstreuung, Neugierde, Eitelkeit in wenig Augenblicken fesselte, bis zur Stille einer Brüdergemethe. Alle Herzen öffneten sich; jedes Auge hing an ihm und freute sich ungewohnter Thränen; nur Seufzer der Empfindung rauschten durch die bewegte Versammlung. Lieber W.! So predigt niemand, oder die Religion wäre allen, was sie eigentlich seyn sollte, die vertrauteste, wertheste Freundin der Mensch. Ueber das Evangelium des Tages ergoß er sich ganz ohne Schwärmerci, mit der aufgethärten hohen Einsicht, welche, um die Weisheit der Welt zu überfliegen, keiner Wortfiguren, keiner Künste der Schule bedarf. Da wurde nichts erklärt, weil alles faßlich war, nirgends an die theologische Metaphysik gerührt, die weder leben noch sterben, aber desto bündiger ganzes lehrt. Es war keine Andachtsübung, kein in drei Treffen getheilter Angriff an die versteckten Sünder, oder wie die Currentartikel aus der Kanzelmanufaktur alle heißen; auch war es keine falsche heidnische Eittenlehre, die nur den Sokrates in der Bibel aufsucht, und also Christum und die Bibel entbehren kann; sondern er predigte den von dem Gott der Liebe verkündigten Glauben der Liebe, der vertragen, dulden, ausharren und hoffen lehrt, und unabhängig von allen Freuden und Leiden der Welt, durch eigenhümliche Ruhe und Zufriedenheit belohnt. So, dünkt mich, haben die Schüler der Apostel gepredigt, welche nicht über ihre Dogmatik verhört wurden, und also auch nicht mit Eyserns und Compendiumsweibern, wie

verzehnte sich nun im Schmerz und in der Einsamkeit, und folgte seiner Gemahlinn das Jahr darauf (10ten September 1777) in die „Welt des Lichtes,“ an die er glaubte. Sein liebster Gedanke und liebste Beschäftigung war jetzt, das Andenken und die Tugenden seiner Gemahlinn ganz in ihrem Sinn zu ehren bis zu seinem letzten Hauch.

Mit dem Segen und den Wünschen der guten Bükeburger, worunter viele achtungswerthe Personen sich befanden, mit der treuen Liebe unserer unvergeßlichen Mutter, Frau von Bescheffer, und ihrer Tochter, mit der Liebe und Achtung einer edlen Familie, Freundinnen unserer Gräfinn, der Fürstin (Stiefmutter des Grafen) und den zwei Gräfinnen von Bentheim-Steinfurt (die Gräfinn Eleonore, nachmals vermählte Gräfinn von Büdingen) — verließen wir Bükeburg und die angenehmen Wälder, Berge und Thäler der Gegend, in denen wir so oft und innig, einzig und mit edlen Freunden die Lieblichkeiten der Natur genossen hatten.

Herr Graf von Hahn, den Herder in Holstein kennen gelernt, erwies sein Wohlwollen gegen

---

Kinder mit Rechenpfennigen spielten, wofür man am Ende nichts einkaufen kann. Sie wissen, wie ungleich ich mit dem Schriftsteller Herder denke: wir gehen nur eine kleine Ecke Wegs miteinander, so entbraust er mir, glänzend und schnell wie eine Rakete; aber als Prediger und Mensch ist Herder mein Mann, und auch auf der kleinen Ecke Weges, die wir zusammen wandeln können, ist er einer meiner liebsten Gefährten.“

ihn durch ein ansehnliches Reisegeschenk besonders thätig.

Unausprechlich wehmüthig und mit dem innigsten Dank zu Gott für alle seine Güte — wie er allein gibt und nimmt, versagt und leitet nach seinem Willen — mit bewegtem Herzen stiegen wir in den Wagen: der Vater den Gottfried auf dem Arm, und ich den fünf Wochen alten Säugling August auf der Schoppe — und segneten den Ort, wo Herder so manche Prüfungstage überstand, viel fand und gewann, einen großen seltenen Mann, eine Freundin von himmlischer Tugend: und wo wir beide vereint unser erstes häusliches Glück, unser Paradies genossen hatten.

---

---

## Anhang zu den Erinnerungen aus Bükeburg. \*)

---

### Einzelne Erinnerungen von dem Grafen Wilhelm.

Alles, was zur Aufklärung des menschlichen Geistes in alten und neuen Schriften erschien, hatte für ihn ein großes Interesse, und war der gewöhnliche Gegenstand seiner Unterredungen mit Herder.

Oft und gern unterhielt er sich mit ihm über seinen Lieblingsgedanken: „daß keine angreifenden Kriege mehr seyn sollten. Jedes Land soll seine Kräfte bloß zu seiner Vertheidigung anwenden; die ganze Kriegskunst müsse nur auf Vertheidigung gelenkt und angewandt werden, als das einzige Mittel, die Kriege zu vermindern und sie weniger zerstörend zu machen.“ Die Ausführbarkeit dieser Idee hatte er in einer Schrift dargethan, und in derselben alle seine dahin sich beziehenden Ideen und Erfahrungen niedergelegt. Diese und andere seiner hinterlassenen Handschriften nahm sein Nachfolger in der Regierung, Graf Philipp, zu sich. Da auch dieser nach mehreren Jahren starb, so kam

---

\*) Von der Verfasserinn.

das Land und die gräflichen Kinder unter hannover'sche Vormundschaft, unter den Grafen Walmoden. Herder wollte dem Grafen aus diesen seinen Schriften ein Denkmal setzen, und erkundigte sich nach denselben, aber niemand wollte wissen, wo sie hingekommen wären. — Er bedauerte es oft, wenn die Ideen eines so großen Feldherrn für die Nachwelt gänzlich verloren gehen sollten!

Des Grafen Lieblingswissenschaft, neben diesen, waren die Physik und Mathematik. Nützliche Erfindungen freuten ihn sehr. Dem Pastor Eisen in Liefland, der den Blaulohl zu trocknen erfand, um ihn auf Schiffen gebrauchen zu können, schickte er eine goldene Ehrenmedaille, die er für ihn prägen ließ. \*)

Auf Wohlstand und gute Landwirthschaft der Bauern seines Landes hielt er vorzüglich, und beför-

---

\*) Herder mußte die Entwürfe dazu verfertigen und die Ausführung besorgen, so wie auch die der Ehrenmedaille zur Aufmunterung des Landmannes zum Ackerbau. Der Graf bezeugt ihm, in einem Brief vom 29 März 1774, seine vollkommene Zufriedenheit darüber. Eben so ließ der Graf zur Aufmunterung junger Leute in den lateinischen Schulen zu Bückeburg und Stadthagen verschiedene Preismedaillen in Gold und Silber prägen, und solche bei den öffentlichen Schulprüfungen an die fleißigsten und tugendhaftesten Schüler austheilen. Eben solche theilte er zu Wilhelmstein den besten Militärschülern selbst aus, wie er auch das Examen selbst hielt, und sie noch durch andere Geschenke und Avancement belohnte. Diese Geschenke und einige Bildungsanstalten selbst wurden bald nach dem Tode des Grafen eingezogen und aufgehoben. (Fr. C. R. Wippermann, Msc.)

berte ihn auf alle Weise. Den besten Landwirthen ließ er jährlich silberne Medaillen als Prämien geben, zu welchen Herder die Inschrift machen mußte. Unbebaute Ländereien und Moorgegenden ließ er urbar machen.

Er errichtete eine Schule für die Soldatenkinder, und in Wilhelmstein eine Militärschule für angehende Officiers. \*)

Man beklagte es, daß sein edler Charakter durch die überwiegende Neigung zum Kriegswesen zuweilen einseitig und despotisch geworden sey. Ihm opferte er allerdings vieles auf, das wohl anderwärts besser wäre angewendet worden. Wie viel mehr und anderes hätte dieser große Geist thun können; er durfte nur seine Aufmerksamkeit hinwenden, wo es nöthig war.

Ungeachtet der Graf die wichtigen Einfälle Baille's, Voltaire's u. a. gern erzählte, so war er doch ganz ausschließend für das Ernste, Edle, Erhabene. — Herder sprach ihm einmal davon, wie man

---

\*) Von dem äußerst unheillichen und unehrbaren Leben der meisten jungen Leute in dieser Militärschule machte ein sehr braver Mann, der mehrere seiner Jugendjahre darin zugebracht hatte, zehn Jahre nachher Herdern eine sehr nachtheilige Schilderung. Religion wurde von einigen Lehrern in ihren Vorträgen ungeschont verspottet, und besonders in den untern Klassen erlaubten sich die Jünglinge alles Böse. Der Graf wußte hiervon lange nichts; erst in den zwei letzten Jahren seines Lebens etwas; er sprach oft und nachdrücklich dagegen, und für Religion und Tugend. Die am meisten im Huf der Freilichkeit waren, schickte er nach Portugal. U. d. S.

große, ausgezeichnet edle Handlungen der Vor- und Mitwelt durch Kunst und Poesie lebendig erhalten und zur Nachahmung darstellen sollte. Dieser Gedanke gab mehrmals zu interessanten Unterhaltungen Anlaß; der Graf erinnerte sich gern aus seinen Lebenserfahrungen, besonders aus dem siebenjährigen Kriege, solcher Züge, die des Aufbewahrens werth seyen, oder suchte solche in Büchern auf, besonders in den Alten, und erzählte sie bei unsern Abendbesuchen. Er las einst in der Zeitung die Geschichte des portugiesischen Priesters, der, als man ihn unter den ersten von dem gescheiterten Schiff retten wollte, es abschlug: „weil jetzt seine Pflicht an-gehe;“ solche heroische Züge hatten einen großen Reiz für ihn; selbst eine Zeichnung entwarf er von diesem, und Herder beschrieb sie poetisch.\*) Mehrere solche Darstellungen großer Handlungen entwarf er in skizzirten Zeichnungen, die er uns mittheilte, und denen nur die Ausführung durch eine Künstlerhand fehlte.

Aus Herders Kantate Brutus übersehte er einige Stellen, die ihm vorzüglich gefielen, in französische Verse; unterhielt sich auch oft mit ihm über den Inhalt seiner Poesien und Kantaten. Er besaß die Höflichkeit des Herzens, dem Autor ein Interesse an seinen kleinen Schöpfungen zu zeigen und sich mit ihm darüber zu unterhalten. Jede große Idee weckte, reizte ihn, und er suchte sie sich aus dem Stück heraus.

---

\* In den Legenden: Werke zur Lit. und Kunst, Th. VI. S. 89.

Er erkannte und fühlte den Werth von Herder, und zeigte bisweilen Verwunderung, daß man ihm diesen Mann so lange lasse. „Welt, über Abbt ist Herder,“ sagte er oft seiner Gemahlinn.

Als man ihm erzählte, wie heftig Schöbzer Herbern wegen der Recension seiner Universalgeschichte in den Frankfurter Gelehrtenzeitungen angegriffen habe, gab der Graf ihm scherzend den Rath, es damit zu halten, wie er es halte, wenn er einen Proceß verliere: „er läse weder Akten noch Sentenz, und vergesse hiemit die ganze Sache, oder halte sie für noch nicht geschlossen.“

Auch Herbers Predigten hörte er gern und begleitete mehrmals seine Gemahlinn in die Kirche. Er ehrte und besaß selbst Religion. Streben nach Licht und Vollkommenheit war die seinige. — Uebrigens war das Kirchgehen nicht seine Sache, und er entschuldigte sich gern damit, daß er seinen Hofprediger (der Graf war reformirter, die Gräfinn lutherischer Religion) nicht betrüben wolle, wenn er in die Kirche eines andern Geistlichen gehe.

Wenn er krank wurde, kurtirte er sich meist selbst, oder mit dem Spruch, den er sich gewählt hatte: „Silence, Patience, Esperance, Soumission: das heißt SPES.“

Nicht leicht, oder nie holte er Rath bei einem andern.

Er lebte äußerst mäßig und frugal. Er hatte mehr das Daseyn eines geistigen als körperlichen Menschen. Seine Tafel und sein ganzes Hofwesen waren einfach und sparsam eingerichtet. Seine

Würde bestand in seinem Seelenadel und in seiner majestätischen Person selbst; an seiner Seite die huldvolle Gräfinn/ die mehr als ein ganzer Hofstaat Würde gab. \*)

Die Einsamkeit liebte er über alles. Umgang mit irgend einem seiner Diener fand nicht statt; sie waren auch zu sehr an eine einsylbige Unterwürfigkeit gewohnt. Außer seinem Kammerdirektor und den obersten Militärpersonen äußerte er seiner Dienerschaft wenig Aufmerksamkeit. Er war, mit seinen eigenen Gedanken, und nächstdem mit dem Militär am meisten beschäftigt.

Im Umgang seiner Gemahlinn gewann sein Charakter an Milde. Was sie jährlich den Armen ausgesetzt hatte, dasselbe setzte er ferner aus und ließ es an ihrem Geburts- und Sterbetag theilen.

### Herders Freundschaft mit Gleim.

Im Sommer 1774 hatte Herder die persönliche Bekanntschaft mit Gleim zu Pyrmont gemacht.

Geister und Herzen, wie Gleim und Herder, durften sich nur sehen und kennen, um Eines zu seyn bis in die Ewigkeit. So war es. Ihre Freundschaft — in welche Gleim auch mich, als

\*) Die Familie Herder besitzt zwei schöne Brustbilder vom Grafen und der Gräfinn, von einem mit unbekannten Künstler in Del gemahlt; sie verdienen in Kupfer gestochen zu werden. H. d. S.

Herbers anderes Ich, mit ausnahm — wuchs von Jahr zu Jahr. Alles was Herber that und schrieb, was für ihn geschah oder geschehen sollte, das war jetzt seine Angelegenheit. Seine Briefe waren die zärtlichste Mittheilung eines liebenden sorgenden Herzens für seinen Herber, den er nur überall gern an rechter Stelle und Ort für die Wirksamkeit seines Genies wissen und dazu beitragen wollte. Lebenserquickung, die froheste Aufmunterung war Herbern die Stimme seines Freundes. Unsere Herzen schlossen sich einander an. Wir theilten Freude und Leid aufs innigste mit einander. Und wenn Herbers Geist und Gemüth Erholung bedurfte, so eilten wir zum treuen Freund nach Halberstadt, und lehrten neugestärkt zurück aus dem Heiligthum der Freundschaft, aus der liebevollen Behandlung seiner Dorothea Gleim, Luise Ahrens, Wilhelm Körte — und dem seltenen, feurigen Freund in Wort, Rath, That und heiliger Tugend.

Unsere Kinder waren auch die seinigen; unsere Freuden und Leiden die seinigen. Und so war es von Herbers und meiner Seite zu unserm Freund. Welcher Freundschaft gehörte in die alten Zeiten großer Seelen. Ihr Briefwechsel ist Zeuge.

Auf unserm Hinzug nach Weimar hielten wir zu Halberstadt acht Tage Erholung bei unserm Freund. Er gab diesem Tausch gegen Göttingen seinen Beifall. Er meinte, kein geistlicher Mensch könne auf einer Universität existiren (?), unter den Rabalen der Gelehrten und des Brodneides. Er wünschte Herbern nach Klosterbergen oder nach Ber-

Ein in die Akademie; dieß blieb fortan sein liebster Gedanke, den er als Patriote äußerst gern realisirte hätte. Der Preusse Herder, meinte er, sollte seinem Vaterlande angehören.

Ungetrübt und ungestört blieb beider Freundschaft bis in's Grab.

Ich vermag nicht, den Dank und das Gefühl auszusprechen, welches ich Gleims Geist und Andenken darbringen möchte für seine so reine, treue, feurige Freundschaft für Herder, für mich, für unsere Kinder!

Mit folgenden andern Freunden stand Herder in Bekanntschaft und Briefwechsel:

Hamann (mit dem sich der Briefwechsel in Bültburg wieder erneuerte); Hartnoch; Heyne (seit 1772); Lavater; Claudius; Bode; Goethe; Merk; Jung-Stilling (obwohl sie nur selten Briefe wechselten); Leibarzt Zimmermann; Gleim; Friedrich Karl von Moser; Lessing (ebenfalls nur selten Briefwechsel); Nicolai; Moses Mendelssohn; Voie (den Herausgeber des deutschen Museum); Kleuter; Benzler (Bibliothekar zu Wernigerode); Sprickmann (Hofrath und Professor zu Münster) u. a.

## Auszüge aus den Briefen des Grafen Wilhelm an Herder. \*)

(24. December 1771.) „Bei Durchlesung der mir auf mein Verlangen überschlachten Abschrift der von dem Herrn Konsistorialrath den 15ten dieses hier gehaltenen Predigt, bin ich durch die Vorstellung des vor mich und die Meinigen so schätzbaren Vorzuges wiederum lebhaft gerührt worden, einen Mann unsern nennen zu können, dessen außerordentliche Talente zu Besserung der Menschen, Vernunft zu leiten und zugleich Empfindungen rege zu machen, vermögen. Es erfordert die Aufrichtigkeit von mir, daß Ich bekenne, den guten Begriff des Herrn Konsistorialraths in Ansehung meiner, daß ich auch Predigten lese, nur seit dem mir Abschriften der seinigen mitgetheilt worden, zu verdienen. Ich bin u. s. w.“

(22. Febr. 1772.) „Es ist mir sehr angenehm, des Herrn Konsistorialraths glückliche Retour von Göttingen zu vernehmen. Ich habe während desselben Abwesenheit die mir von dem Herrn Konsistorialrath überschlachte Abhandlung von dem Ursprung der Sprachen zweimal, nicht allein wegen der Vortrefflichkeit dieser Schrift an sich, durchgelesen, sondern auch um zu finden, was darin den Anlaß geben könne, daß der Herr Konsistorialrath mir dabet geäußert, daß er aus verschiedenem Betracht wünsche, dieselbe nicht geschrieben zu haben. Ich begreife nicht, wie es gereuen kann, der Verfasser

---

\*) Es sind noch mehrere andere weniger bedeutende vorhanden. Herder behielt alle sorgfältig auf.

einer Schrift zu seyn, bei welcher Scharffsinn und Genie die Feder so geleitet, daß darin der menschlichen Erkenntniß die wahren Unterscheidungszeichen der Menschheit von der thierischen Natur deutlicher dargethan werden, als bisher von den größten Philosophen geschehen ist. Freilich ist es bei Gegenständen dieser Art unvermeidlich, daß nicht Fragen, Einwürfe, Zweifel und Wünsche übrig bleiben sollten; so könnte man z. B. wünschen, klar einzusehen, daß der vierte Satz, nämlich die progressive Vervollkommenung des menschlichen Geschlechts im Ganzen genommen, worauf so richtig aus den vorhergehenden Sätzen geschlossen wird, wirklich durch die Erfahrung und Geschichte bestätigt würde. Vermuthlich würde auch dieses deutlicher einzusehen seyn, wofern wir eine allgemeinere und zugleich genauere Wissenschaft von den Nationalfähigkeiten, Kenntnissen, Tugenden und Untugenden aller Völker in alten und gegenwärtigen Zeiten hätten, und nach solchen Daten die verschiedenen Verhältnisse der Werthe (wenn man sich so ausdrücken kann) des menschlichen Geschlechtes von Zeitalter zu Zeitalter vergleichen oder bestimmen könnten."

„Möchte auch nicht gefragt werden können: werden die Kenntnisse der Menschen von Zeitalter zu Zeitalter wirklich gehäufet? sind die Menschen einer solchen beständigen, fortgehenden Vermehrung der Kenntnisse fähig, oder müssen nicht bei folgenden Generationen viele nothwendig wieder verlöschen?"

„Ferner, in welchem Sinne ist Vermehrung

der Kenntnisse und Verbesserung des Menschen einerlei?"

Ich bin des Hrn. Konsistorialraths freundwilligster  
Wilhelm.

(28. Mai 1773.) „Die Träume aus der Geisterwelt machen mir einen so vorthellhaften Begriff von dem Kant'schen Genie, daß ich alle Aufmerksamkeit auf denselben mir gestern communicirte Schriften wenden werde.... Der Tag, wo ich das Porträt eines Kant von der Hand eines Herders empfangе, wird mir unvergeßlich seyn! .... Der gestrige Tag, den ich in so angenehmer lehrreicher Gesellschaft zugebracht, ist mir nur zu geschwinde verfloßen.“

(5. Jan. 1774.) „Ich wünsche zur Vermehrung der Büchersammlung eines Mannes beizutragen, dessen seltenes Genie so wie aus eigener Quelle, auch durch die trefflichste Anwendung der Lektüre Menschen belehrt und verbessert; da die Wahl der Bücher nie so gut als durch ihn selbst bestimmt werden kann, so wird mich der Herr Konsistorialrath sehr verbinden, inliegende Kleinigkeit zu erwähn-tem Behuf anzunehmen. Ich bin mit wahrer Hochachtung etc.“

(9. Jan. 1774.) „Mit dem lebhaftesten Vergnügen habe ich das, mit römischem Gefühl Shakespeare's Geist und deutscher Stärke des Ausdrucks gefaßte Singspiel Brutus empfangen. Ich bitte den Herrn Konsistorialrath, morgen Mittag mir seine Gegenwart zu gönnen, damit ich mündlich meinen Dank abzustatten und die Versicherung der wahr-

ren Hochachtung zu wiederholen Gelegenheit habe, womit ich bin ic.“ \*)

(26. August 1776.) „Aus des Herrn Superintendenten Zuschrift vom 24sten huj. ersehe, daß derselbe einen Ruf in herzoglich Weimarische Dienste erhalten und angenommen habe.

Die Entfernung eines Mannes von des Herrn Superintendenten großen Talenten kann mir nicht gleichgültig seyn.

Ich nehme an desselben Beförderung zu höhern Ansehen und Glücksumständen allen Antheil, und wünsche demselben in dem neuen Beruf fortdauernde Zufriedenheit und Wohlergehen. Was derselbe in Ansehung meiner seligen Gemahlinn erwähnt, hat mich lebhaft gerührt; ich beweine den unaussprechlichen Verlust, den ich an Ihr erlitten aus Erkenntniß des Werths und aus Empfindung des Herzens. Der Gedanke an die unendliche Allmacht und Güte, welche der vortrefflichen Person, mit welcher ich etwas über zehn Jahre bin verbunden gewesen, das Daseyn gegeben, erwecket anbetende Dankbarkeit und die einzig erquickende Hoffnung.

Ich bin mit vieler Hochachtung  
des Herrn Superintendenten

wohl affectionirter  
Wilhelm.“

---

\*) Der Graf übersehte den Brutus mit viel Fleiß und Mühe in französische Verse, wovon einige Stellen noch vorhanden sind.

Das französische Original des Gedichtes des Grafen, von welchem Herders Uebersetzung im ersten Theile der Gedichte, S. 118 steht, hat sich nicht mehr gefunden.

## Einige Inschriften von des Grafen Wilhelms Erfindung.

---

### I.

Auf das Grabmal der Gräfinn. \*)

Ueber der Thüre zum Eingang in das Grabmal steht auf einer ovalen metallenen Tafel, wo eine Hand aus den Wolken, eine andere von der Erde zu sich zieht, folgende Inschrift:

Heilige Hoffnung! Ausfluß göttlicher Kraft!  
Quelle des beglückenden Gedanken: daß Verbindungen, welche den erkenntnißfähigen Theil unsers Wesens verknüpfen, allen Umformungen des Wandelbaren ohngeachtet, unzerstörbar bestehen.

Ueber dem Eingang zu dem Vorplatz um das Grabmal, oder den sogenannten Ruhegarten:

Ewig ist die Fortschreitung der Vollkommenheit sich zu nähern, obgleich die Spur der Bahn am Grabe vor dem Auge verschwindet!

Auf dem Avers der Gedächtnismünze steht:

Maria Barbara Eleonora, Gräfin und Edle Frau zur Lippe. Geboren d. 16 Jun. 1744; vermählte regierende Gräfin zu Schaumburg-Lippe d. 12 Nov. 1765. Gestorben den 16 Jun. 1776.

---

\*) Auf dem Randes zum Baum. Es steht abgebildet in Theod. Schmalz Denkwürdigkeiten des Grafen Wilhelm; Hannover 1783.

Auf dem Revers:

Des Gemahls Glückseligkeit. Des Landes  
Segen und Freude. Im Leben, im Leiden,  
im Sterben, ein Muster erhabenster Tugend.

## II.

Auf die Tochter des Grafen und der  
Gräfinn (nach der Idee des Grafen von Herder  
in diese Zeilen geordnet):

Donum coeleste,  
alma Spes,  
Superans mortalia fata,  
jungen in aeternum  
quae pars ignea, melior nostri,  
dux vitae,  
Numinis propago,  
Numini reddenda.

(Himmliche Gabe, süße Hoffnung! überlebend  
die Schicksale der Sterblichkeit, knüpfend auf ewig,  
was der geistige, edelste Theil in uns: Führer des  
Lebens, der Gottheit Abkömmling, der Gottheit wie-  
der zu geben ist.)

## III.

Auf Thomas Abbt. \*)

Hier ruhet der Leichnam von Thomas Abbt,  
Gräfl. Schaumburg-Lippischen Hof-, Regie-  
rungs- und Consistorial-Rath, auch Patronus

---

\*) In der Schloßkappelle zu Bülsburg, an einem Platz, wo  
sonst niemand je beerdigt worden, auf einer schwarzmar-  
mornen Tafel mit vergoldeten Buchstaben geschrieben.

**Scholarum.** Gestorben den 3 November 1766, im 28sten Jahr seines Alters.

---

Wenn vernünftige Ehrfurcht vor Gott, Weisheit, thätige Tugend, aufrichtige und anmuthige Freundschaft und glänzende Gaben Verdienste sind: so besaß derjenige, dessen Gebeine hier ruhen, was Er der Welt angepriesen hat.

---

Wilhelm I, regierender Graf zu Schaumburg-Lippe, der an dem Verstorbenen einen Rathgeber von den vortrefflichsten Eigenschaften, und was noch mehr ist, einen Freund verlor, hat mehr zum Denkmal seines eigenen Schmerzes, als zur Ehre eines Mannes, dessen Name schon ein Lobspruch ist, die entseelte Leiche allhier beerdigen lassen.

#### IV.

**Auf den Major du Fresnoy. \*)**

Ci git le Corps de Claude Henry du Fresnoy, Major et Chef du Corps d'Artillerie de Schaumburg-Lippe, mort en Juillet 1765.

Homme d'un Esprit éclairé, d'un Coeur fidèle et bienfaisant, Militaire valeureux, Savant et expérimenté. Passant! honore sa

---

\*) In der Stadtkirche zu Bieleburg, auf einer schwarzen Tafel mit vergoldeten Buchstaben geschrieben, welche an einem Pfeiler über der Ruhestätte aufgesangen ist.

Mémoire, et mérite, si Tu peux, d'être regretté comme Lui, quand Tu auras cessé de vivre.

---

Obige Inschriften wurden der Frau von Herber von Herrn C. R. Wippermann in Bieleburg mitgetheilt, welcher noch zwei Inschriften von eigener Erfindung mitgetheilt hat, die sein edles, dankbares Andenken gegen das längst verstorbene fürstliche Paar bezeugen:

#### I. Auf den Grafen:

Wilhelm Friedrich Ernst, Reg. Graf etc. Geboren den 9 Jan. 1724. Gestorben den 10 Septemb. 1777. Als Vater Seiner Unterthanen, deren Glück Ihm theuer war; im Leben geliebt und verehrt, im Tode beklagt von Allen, die Ihn kannten, und den Werth der ruhmvollen Thaten und Seiner beglückenden Regierung zu schätzen wußten, empfing Er am 10 Sept. 1777 den Lohn der Unsterblichkeit.

#### II. Auf die Gräfinn:

Maria Barbara Eleonora etc. So fromm und gottergeben wie im Leben, war Sie im Tode. In der Mitte Ihres durch Wohlthun verherrlichten Lebens von Gott abgerufen: folgte Sie, freudigergeben, schon in Hoffnung selig, diesem Rufe in das unbekannte Land der seligen Ruhe.

---

# Erinnerungen

aus dem Leben

Joh. Gottfrieds von Herder.

Gesammelt und beschrieben

von

Maria Carolina von Herder,  
geb. Flachsland.

---

Herausgegeben

durch

Johann Georg Müller,

Doctor der Theologie und Professor zu Schaffhausen.

---

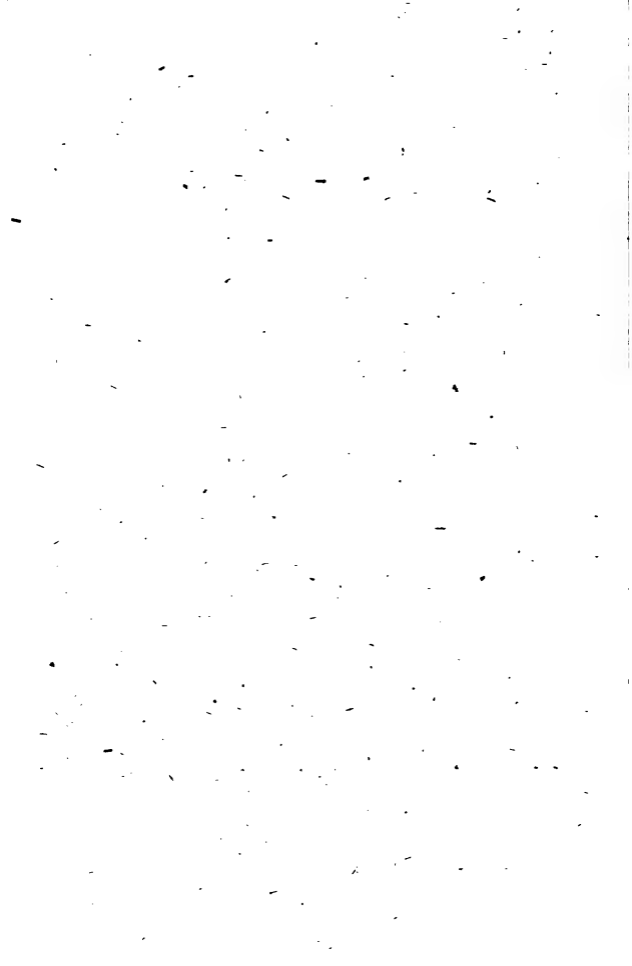
Zweiter Theil.

---

Stuttgart und Tübingen,

in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

1830.



1.

## N a c h r i c h t e n

von dem Grafen Wilhelm von Schaumburg-  
Lippe und von Herders Amtsantritt  
zu Bückeburg.

---

Außer der im Text angeführten kleinen Schrift des Hrn. Theodor Schmalz - (Denkwürdigkeiten u. s. f.) sind über diesen großen Mann, meines Wissens, keine weiteren Nachrichten im Druck erschienen \*). Deutschland hat ihn vergessen!

Um so eher erlaubt sich der Herausgeber einige merkwürdige Nachrichten von ihm, nach der Erzählung des Hrn. Westfeld, dem Publikum mitzutheilen, welche derselbe (25 Febr. 1805) die Güte hatte, der Frau von Herder auf ihr Ansuchen zu geben, mit der Erlaubniß, davon öffentlichen Gebrauch zu machen. Die Nachrichten, welche der Hr. Verfasser zugleich von Herders Begebenheiten in Bückeburg gibt, gehen nur bis zum Jahr 1773, wo Hr. Westfeld von da abging, für Herdern aber

---

\*) Zimmermann (von der Einsamkeit, 3ter Th. S. 456 — 468) macht eine kurze aber interessante Schilderung des Grafen.

sich vieles vorthellhaft änderte. Diese sind theils in der Verfasserinn Erzählung berührt worden, theils wird in einem spätern Abschnitte, Herbers Characterschilderung enthaltend, darauf Rücksicht genommen.

---

Der Graf Wilhelm von Schaumburg-Lippe war 1724 in London von einer natürlichen Tochter des Königs Georg des Ersten (einer Gräfinn Dynhausen, vermählten Gräfinn von Büteburg) geboren; und hatte da auch einen Theil seiner Erziehung, oder doch die Eindrücke, die nachher zur Bildung seines Geistes und zur Stimmung seiner Denkungsart das Meiste beigetragen haben, erhalten.

Von der Natur mit großen Fähigkeiten ausgerüstet hätte er sich leicht zu allem machen können, was er nur gewollt hätte. Aber da er bis gegen sein achtzehntes Jahr als der zweite Sohn keine Hoffnung hatte, zur Reglerung seines kleinen Landes zu gelangen, blieb seinem Ehrgeize, besonders unter den Umständen, worunter er seine ersten Jugendjahre zugebracht hatte, fast keine Laufbahn übrig, als die militärische; und diese schien er sich also auch anerkennen zu haben — schien, sage ich: denn wirklich bin ich ungewiß, ob er nicht bis zu dem Augenblicke, da ihm der Tod seines ältern Bruders die Aussicht zur Reglerung öffnete, gar keinen Lebensplan gehabt, sondern wie die meisten reichen jungen Engländer, unter denen er erzogen worden war, für den morgenden Tag ganz unbe-

kümmerlich gelebt hat. In seiner frühern Unter-  
 weisung war nichts vernachlässigt worden. Man hatte  
 ihm alle die Wissenschaften beizubringen gesucht,  
 die ihm in seinem Stande nur irgend hätten nützlich  
 seyn können. Wirklich hatte er sich aber nur  
 mit der Mathematik so weit, als ihrer der Militär-  
 bedarf, mit etwas Physik, mit der Kriegskunst  
 und mit der römischen Geschichte bekannt  
 gemacht. Dabei sprach er sehr gut englisch, fran-  
 zösisch, italienisch und portugiesisch. Seine Mut-  
 tersprache verstand er am wenigsten; und gleichwohl  
 lernte er in seinen spätern Jahren — wahrschein-  
 lich durch Abtheilung Schriften, und persönlichen Um-  
 gang dahin geleitet — sich ungemein gedacht,  
 kräftig und edel — aber auch nie richtig, dar-  
 in auszufragen. Von sehr vielen andern Wis-  
 senschaften hatte er fragmentarische Kenntnisse.  
 Im Umgange entfielen ihm oft einzelne Ideen  
 und Sätze daraus, die sich seinem Gedächtnisse  
 bei dem Unterrichte, der ihm in der Jugend ge-  
 geben worden war, wie es schien, fast wider sei-  
 nen Willen eingeprägt hatten; ganz hatte er aber  
 keine gefaßt; spöttelte sogar, wenn er sich bis-  
 weilen vergaß, gern darüber, und studirte in den  
 spätern Jahren, wo manche seine Achtung noch  
 gewann, doch keine einzige nach. Seinem Cha-  
 rakter hatte sich der Seelenadel, wodurch sich die  
 vornehmen Engländer gemeiniglich so vorthellhaft  
 auszeichnen, tief eingeprägt. In seinen Hand-  
 lungen bestimmte er sich mit der größten Rechts-  
 schaffenhait, die er so gern Probität und Droiture  
 nannte, und mit Güte. Ehrgeiz war dabei aber

die Leidenschaft, der er ganz lebte. Zur Vollendung seiner Studien war er in Genua gewesen, und nachher hatte er sich in Wien aufgehalten, und von da große Reisen nach Italien, nach Ungarn und bis in die Türkei gemacht. Die Liebe zur Musik und Malerei, die nie in ihm wieder erloschen ist, und seine Kenntniß dieser beiden edlen Künste hat er vermuthlich seinen Reisen zu danken gehabt; sonst ist er aber — wenn ich mich kurz ausdrücken will, muß ich auf dieses Bild wieder zurückkommen — nicht anders, als ein junger, wilder Engländer gereiset. Selbst einige Jahre, nachdem er die Regierung schon angetreten hatte, gab er davon noch sehr unverkennbare Beweise. Als ihn nämlich einige junge Herren, die er von Wien und von seinen Reisen her kannte, in seinem Lande besuchten, unterhielt sich die Gesellschaft noch ganz auf diese Weise.

Als sein älterer Bruder starb, war der Graf Wilhelm etwa achtzehn Jahre alt. Der Vater rief ihn nun nach Hause, um ihn zum Nachfolger zu erhalten, und vermuthlich auch, um ihn mit seiner Bestimmung zum Regenten des Landes näher bekannt zu machen. Der Plan, in irgend einem großen Lande Militärdienste anzunehmen, wurde dem jungen Mann dadurch damals vereitelt; damit für seine Bildung zum Regenten aber doch auch nichts gewonnen. Der Vater war zwar ein guter Regent. Er war so aufgeklärt, als es ein Herr seines Standes in jenen Zeiten seyn konnte. Er verstand das Allgemeine der Regierungswissenschaft, und hatte sich für jeden Zweig der Geschäfte tüchtige Bediente zu verschaffen gewußt. Die Geschäfte wurden mit Kennt-

nitz, mit Ueberlegung, mit Thätigkeit, mit Ordnung und mit der großen Rechtlichkeit verhandelt, wovon das Kurfürstenthum Hannover unter der Regierung der Könige seinen Nachbarn immer das nachahmungswürdige Beispiel gegeben hat. Das eigene Haus des alten Grafen war aber schlecht bestellt. Seine ungemäßigte Liebe zur ceremoniösen deutschen Pracht, und seine Anhänglichkeit an die Weiber verdarben inwendig alles, was auswendig gut gemacht wurde.

So einträglich auch das kleine Land war, denn 100,000 Rthlr. mochte es auch wohl damals schon jährlich abwerfen, so konnte doch der Aufwand des Hofes davon nicht bestanden werden. Man mußte anleihen; ein großer Theil der Einkünfte ging in Zinsen weg. Die Bedienten, die sich nach dem Hofe richten mußten, konnten mit ihren, ohnedieß nicht großen Besoldungen nicht auskommen. Der Graf lebte in der zweiten, aber kinderlosen Ehe mit einer Prinzessin von Nassau-Siegen in sehr gespannten Verhältnissen. Eine Gräfinn Bentinck, die sich an dem kleinen Hofe mit aufhielt, war die Frau seines Herzens, und herrschte durch die Ueberlegenheit ihres Geistes, durch Kenntnisse und Intriguen.

In dieser Lage denke man sich nun den Erbgrafen, wie er das Regieren lernen sollte; den an englische Sitte und Ungebundenheit gewöhnten jungen Mann in dem Zwange des kleinen, steifen, ceremoniösen Hofes; den, der die Pracht des Wiener und Londoner Hofes kannte, in der des winzigen Bückeburgischen; den Sohn neben dem Vater, der die Welt aus einem ganz andern Gesichtspunkt ansah,

als er; neben der Stiefmutter, einer stolzen, und doch gerade gar nichts bedeutenden deutschen Fürstin, die sich in dem Umgange mit Erdmännlingen für alle die Städfeligkeiten schadlos hielt, die ihr, wie sie glaubte, gebührten, und die sie doch nicht hatte; neben der Maitresse des Vaters, die die Einkünfte des Landes vergendete; die die Ursache war, daß die Schulden von Tage zu Tage noch mehr gehäuft werden mußten, und daß auch er, der Sohn, sich so vieles entziehen mußte, was er so gern gehabt hätte; man denke sich ihn, der für alle Regierung noch gar keinen Sinn hatte, in der Lage, eine Regierung hier anschaulich studiren zu sollen; und zwar eine Regierung, die er verachtete, weil er nur die Fehler des Hofes sah, und das Gute, was im Lande geschah, zu beachten sich nicht einmal die Mühe gab.

Doch kaum war der Graf Wilhelm 24 Jahre, als der Vater starb, und er nun selbst die Regierung antrat. Was ein jeder vorher denken konnte, und auch wirklich dachte, geschah. Nicht das Gute der väterlichen Regierung wurde beibehalten, und das Fehlerhafte verbessert — der ganze Zustand der Dinge wurde mit einemmale um- und umgeworfen. Die Fürstin Mutter verließ den Hof, und bezog ihren Wittwenßiß zu Stadthagen. Die Gräfinn Bentinck ging nach ihrer Heimath. Alle vorhandene Pracht wurde nicht abgestellt, sondern mit einer Art von Wuth vertilgt. Gebäude wurden ohne allen Grund und ohne alle Schonung niedergerissen, und die Ruinen zu des Beobachters Vermittelung des Zerstörers liegen gelassen; Gärten wurden verwüstet; die kostbaren Meublen und Geräthe verschenkt,

verkauft, verworfen, vernichtet; das Personale verändert, die Regierungsgrundsätze verschwanden, und die Bedienten, die das Ruder ergriffen, konnten, so weit als sie die Reichsgerichte und die Ständiger nicht zu fürchten hatten — es so ziemlich nach ihrem Belieben führen. Der Graf meinte zwar zu regieren, aber er kannte die Regierungskunst nicht, führte sie nicht, und ordnete sie seiner Lieblingsneigung, eine Kriegsmacht zu seyn und zu werden, gänzlich unter. Das Land hatte durch die im westphälischen Frieden angeordnete Theilung mit Hessen seine Landstände verloren; und hatte also keine Fürsprecher mehr. Der Graf konnte despotisiren, so viel er wollte; wenn er nur verhütete, daß an die Reichsgerichte keine Klagen gebracht wurden. Die Bedienten eines souveränen Herren sind sehr schwache Vertreter des Volks. Wenn der Fürst sie auch ihrer Dienste willkürlich nicht entlassen kann, wozu sein Recht das Publikum vor Erscheinung der Schloßzerischen Zeitschriften eben nicht bezweifelte: so kann er ihnen ihre Rätze gegen seine Grundsätze doch auf tausenderlei Art verleiden; und wenn sie auch damit noch nicht zu zwingen sind, so kann er sie, wie Friedrich Wilhelm der Zweite den Minister Herzberg, in Unthätigkeit sinken lassen, und bald gefälligere Menschen an ihre Stelle bringen. Die rechtschaffenen Bedienten, die der Graf Wilhelm bei seinem Austritte der Regierung fand, unterließen anfangs nicht, sich gegen das neue Regierungssystem zu erheben. Sie wurden aber, mit Ehre und Wohlthaten überhäuft, entfernt; und mit einemmale standen andere in ihrer Stelle, die gefäl-

liger waren. Diese hatten den Plan, die Landesregierung mit allen ihren Ehren und Nuzungen an sich zu ziehen, und um damit zum Zwecke zu kommen, bedurfte es nichts weiter, als dem Grafen in seiner Leidenschaft für das Militärsystem nachzugeben. — Bald ward also das Land ein militärischer Staat. Ungefähr der 16te Mensch — ich sage Mensch: nicht der 16te von den Dienstfähigen, nicht die 16te Mannsperson, sondern der 16te Theil des ganzen Volks — wurde zum Soldaten gemacht. Festungen wurden gebauet, Stückgießereien angelegt, Kriegsübungen wurden vorgenommen, die militärischen Wissenschaften studirt. Die Regierung ging, wie sie die ersten Bedienten gehen lassen wollten, und oft mußten sie sie schon darum schlecht gehen lassen, weil sie sonst die militärischen Pläne des Grafen nicht hätten erfüllen können. Es konnte nicht fehlen, daß das Land dabei in seiner Verfassung, seiner Industrie, seinen Sitten, der Denkungsart der Menschen, in seinem Wohlstande verwilderte; nur plötzlich arm konnte es nicht werden, weil seine jetzige plößliche militärische Verfassung eine größere Geldmasse in den Umlauf brachte, als vorher darinnen war. Und außer dem militärischen Drucke konnten keine großen schreienden Ungerechtigkeiten vorgehen, weil der Graf von Natur mild und gut und populär war. Das Land verwilderte aber und verlor nach und nach alle Achtung, die es sonst bei den Nachbarn gehabt hatte.

Der Graf selbst erreichte jedoch seinen personellen Zweck, er bildete sich selbst zu einem großen Militär sehr glücklich aus; und erwartete sogar als

militärische Macht einiges Ansehen. Da der siebenjährige Krieg entstand, konnte Hannover ihn nicht übersehen, sondern es mußte sich ihm, wie er es nannte, allirten, oder seine Truppen in den Sold nehmen, und ihm selbst eine hohe militärische Charge geben. Und gewiß, er hat die allirten Mächte reichlich dafür belohnt. Er und seine Leute haben die besten Dienste gethan und das mit einer Uneigennützigkeit und einer Aufopferung, die man von Hülfsstruppen jetzt nicht mehr gewöhnt ist. Der Graf war unstreitig nicht nur der gelehrteste sondern auch der praktischste Militär bei der ganzen allirten Armee. Hätte er nur auch eben so gut gewußt, sich in die Ehre zu fügen, seine Ideen ihnen in den Sinn zu geben, von ihnen den Namen dafür zu leihen, er hätte die allirte Armee, der That nach, allein kommandirt. Aber diese Kunst verstand er nicht, wollte er nicht verstehen; er sah sie durch; sah ihre Unkunde in dem Wissenschaftlichen der Kriegskunst; sah den Stolz, womit sie das Uebergewicht, das ihnen ihre Stellen gaben, gegen ihn geltend machen wollten. Sie verkannten dagegen seinen wahren Verdienst in sich gewiß nicht; aber vor der Welt sie ihm zugestehen; das konnten, das wollten sie nicht; sie benutzten daher seine Schwächen, schoben die Sonderbarkeiten, die er angenommen hatte, und die man allerdings lächerlich finden konnte, seinen Verdiensten vor. Diese gegenseitige Stimmung führte Verhältnisse herbei, unter denen er nicht bis an den Frieden bei der Armee bleiben konnte. Glücklicher Weise trat gerade in diesem Zeitpunkt ein Zufall ein, der den Knoten besser zerschneidet, als ihn ein Mensch hätte lösen können.

liger waren. Diese hatten den Plan, die Landesregierung mit allen ihren Ehren und Nützungen an sich zu ziehen, und um damit zum Zwecke zu kommen, bedurfte es nichts weiter, als dem Grafen in seiner Leidenschaft für das Militärsystem nachzugeben. — Bald ward also das Land ein militärischer Staat. Ungefähr der 16te Mensch — ich sage Mensch: nicht der 16te von den Dienstfähigen, nicht die 16te Mannsperson, sondern der 16te Theil des ganzen Volks — wurde zum Soldaten gemacht. Festungen wurden gebauet, Stückgießereien angelegt, Kriegsübungen wurden vorgenommen, die militärischen Wissenschaften studirt. Die Regierung ging, wie sie die ersten Bedienten gehen lassen wollten, und oft mußten sie sie schon darum schlecht gehen lassen, weil sie sonst die militärischen Pläne des Grafen nicht hätten erfüllen können. Es konnte nicht fehlen, daß das Land dabei in seiner Verfassung, seiner Industrie, seinen Sitten, der Denkungsart der Menschen, in seinem Wohlstande verwilberte; nur plötzlich arm konnte es nicht werden, weil seine jetzige plötzliche militärische Verfassung eine größere Geldmasse in den Umlauf brachte, als vorher darinnen war. Und außer dem militärischen Drucke konnten keine großen schreienden Ungerechtigkeiten vorgehen, weil der Graf von Natur mild und gut und populär war. Das Land verwilberte aber und verlor nach und nach alle Achtung, die es sonst bei den Nachbarn gehabt hatte.

Der Graf selbst erreichte jedoch seinen persönlichen Zweck, er bildete sich selbst zu einem großen Militär sehr glücklich aus; und erwartete sich sogar als

militärische Macht einlges Ansehen. Da der siebenjährige Krieg entstand, konnte Hannover ihn nicht übersehen, sondern es mußte sich ihm, wie er es nannte, alliren, oder seine Truppen in den Sold nehmen, und ihm selbst eine hohe militärische Charge geben. Und gewiß, er hat die allirten Mächte reichlich dafür belohnt. Er und seine Leute haben die besten Dienste gethan und das mit einer Uneigennützigkeit und einer Anopferung, die man von Hülfsstruppen jetzt nicht mehr gewöhnt ist. Der Graf war unstreitig nicht nur der gelehrteste sondern auch der praktischste Militär bei der ganzen allirten Armee. Hätte er nur auch ebenso gut gewußt, sich in die Chefs zu fügen, seine Ideen ihnen in den Sinn zu geben, von ihnen den Namen dafür zu leihen, er hätte die allirte Armee, der That nach, allein kommandirt. Aber diese Kunst verstand er nicht, wollte er nicht verstehen; er sah sie durch; sah ihre Unkunde in dem Wissenschaftlichen der Kriegskunst; sah den Stolz, womit sie das Uebergewicht, das ihnen ihre Stellen gaben, gegen ihn geltend machen wollten. Sie verkannten dagegen seinen wahren Verdienst in sich gewiß nicht; aber vor der Welt sie ihm zugestehen; das konnten, das wollten sie nicht; sie benutzten daher seine Schwächen, schoben die Sonderbarkeiten, die er angenommen hatte, und die man allerdings lächerlich finden konnte, seinen Verdiensten vor. Diese gegenseitige Stimmung führte Verhältnisse herbei, unter denen er nicht bis an den Frieden bei der Armee bleiben konnte. Glücklicher Weise trat gerade in diesem Zeitpunkt ein Zufall ein, der den Knoten besser zerschnitt, als ihn ein Mensch hätte lösen können.

Spanien hatte an Portugal den Krieg erklärt, und England mußte diesem Lande einen General geben, der eine portugiesische Armee nicht bloß commandiren, sondern eine erschaffen konnte; zu diesem großen Zwecke wurde der Graf Wilhelm wohl mehr durch seine Feinde als durch seine Freunde empfohlen. Er übernahm das Werk, und wie herrlich er es vollführt hat, ist bekannt.

Aus Portugal lehrte er endlich nach einer Reihe von Jahren in sein Land zurück; aber in seinen Gesinnungen ungemein verändert. Etwas trug dazu wohl bei, daß er um so viel älter und gesetzter geworden war. Dies that es jedoch gewiß nicht allein. Er hatte die Welt und die Menschen nun auch aus andern Gesichtspunkten gesehen, er hatte den Grafen Pombal das so viel größere Reich nach ganz andern Grundsätzen regieren gesehen, als nach denen er sein kleines Land zelt her regiert hatte. Dadurch war sein Nachdenken geweckt, und so manche bessere Entschloßung in ihm hervorgerufen worden. Zwar war er noch Militär, nach wie vor; ohgleich auf eine in jedem Betracht viel reellere Weise. Aber er hatte nun doch auch den Vorfaß, seine bürgerliche Regierung gut zu führen. Er hing gern Betrachtungen nach über die Bestimmung der Menschen, und über die erhabensten Gegenstände der Philosophie; er faßte für manche unmillitairische Wissenschaft, und die Tugenden derselben Achtung; seine Sitten waren, unendlich viel sanfter und dem Geiste der Zeit gemäßer geworden; in seiner Denkungsart näherte er sich den Menschen mehr, und theilte kleine Freuden und Leiden mit ihnen; ja er that sogar, was seinem Le-

benachtheiligt von Jugend auf gänzlich entgegen gewesen war — er heirathete, und das doch nicht aus Leidenschaft — denn er hatte das gute, seiner so würdige Geschöpf vorher nie gesehen — er heirathete nach einem Briefe, der ihm zufällig in die Hände fiel, den seine nachherige Gemahlinn mit der ihr so natürlichen Herzensgüte und Unschuld an ihren Bruder geschrieben hatte.

Der Graf war jetzt ein guter, edler, vortrefflicher Mensch, und er wollte vom Grunde seines Herzens ein guter Regent seyn, und war es auch wirklich, so weit er es nach seinem besten Wissen und Gewissen seyn konnte.

Um diese Zeit war es, daß er Abhten, der damals als Professor der Philosophie in Mitlem stand, kennen lernte. Von den Talenten und Kenntnissen dieses vortrefflichen Mannes brauche ich nichts zu sagen, sie sind aus seinen Schriften bekannt genug. Der Graf kannte ihn aber daraus nicht; denn um diese Zeit las er noch keine deutschen Schriften. Die Persönlichkeit des Mannes war es, die auf ihn den großen Eindruck gemacht hatte, daß er ihn gleich als Regierungsrath in seine Dienste nahm. Es mag seyn, daß Abht, der sehr wohl wußte, wie man Menschen gewinnen konnte, diese Entschleßung bei dem Grafen geweckt und bestärkt hatte. Da er in seiner Lage höchst unzufrieden war, den Professorstand, wie wir uns aus den Literatur-Briefen erinnern, überhaupt nicht liebte, und hier eine in allem Betracht gute Aussicht vor sich fand: wer wollte es ihm übel denken, daß er diese benutzte? Kurz, der Graf nahm ihn als Regierungsrath, ober

vielmehr als Rathgeber, Gesellschafter und Freund in seine Dienste. Daß ein bloßer Professor der Philosophie zum Regierungsrathe nicht vorbereitet sey, und daß er wenigstens die Rechtsgelehrsamkeit studirt haben müsse, das fiel dem Grafen nicht ein: indem er ganz im Ernste glaubte, daß man sich mit Talenten von selbst zu allem machen könne, und weil er besonders der Rechtsgelehrsamkeit, unter der er sich gern nichts weiter, als die Kunst des Schikanirenden Advolaten dachte, nie gut war. Abbt hatte aber die viel größere Klugheit, die Rechtsgelehrsamkeit geschwind, noch im Stillen zu studiren; und er würde gewiß auch als Richter und Rechtskonsulent des kleinen Staates seine Bestimmung vollkommen erfüllt haben, wenn ihm sein Schicksal ein längeres Leben vergönnt hätte.

Der Graf und Abbt lebten nun zusammen, lebten sogar unter Einem Dache, und lebten unaussprechlich glücklich. Der Graf fand an ihm den Mann, den sein Geist und sein Herz bedurfte. Abbt verstand ihn und faßte seine Ideen auf, gab ihm aber auch Ideen zurück, die ihn interessirten, und sein Nachdenken beschäftigten. Die beiden Menschen erbaueten sich einer aus dem andern; und was Abbt dem Grafen so ganz vorzüglich werth machen mußte, war die große Klugheit, womit er die Schwächen des Grafen schonte, seinen ältern Meinungen nicht geradezu in den Weg trat, und seiner Eitelkeit nachgab. Schmeichelei kann ich seine Nachgiebigkeit durchaus nicht nennen: denn er erhielt ihn nicht bei seinen Vorurtheilen, sondern brachte ihn nach und nach davon zurück. Es war die Sokratische Wei-

Weise, auf den Verstand zu wirken. Abbt ging in die gewohnten Ideen des Grafen ein, und führte ihn von diesen nie rasch zu denen über, die er ihm geben wollte, sondern allmählich, so wie sich sein Verstand jede Idee, die dazwischen lag, aneignete. Unverkennbar war es, wie sich der Graf in seiner Art zu denken, seinen Grundsätzen, seinen Neigungen, seiner Art zu handeln, umstimmte. Abbt zeigte sich hier als handelnder Mann wohl noch viel größer, als er sich als Schriftsteller gezeigt hatte. Schade nur, daß die glückliche Verbindung der zwei vortrefflichen Menschen so kurz war! Abbt starb schon im Anfang des zweiten Jahrs.

Wenn je ein Verlust aufrichtig betrauert worden ist, so ist es, glaube ich, der gewesen, den der Graf an Abbt'en erlitten hat. Mit ihm war ihm der Freund seines Herzens gestorben; ein Freund, der ihm nachher nie wieder ersetzt worden ist. Der Graf ehrte das Andenken des Verstorbenen auf eine Weise, wie man es damals von der höhern Menschensehne noch nicht gewohnt war; aber ich bin fast überzeugt, daß er sich selbst damit bei weitem noch nicht genug gethan hatte. Er sprach nachher wenig von Abbt'en; aber er befehl die Stimmung, worein ihn dieser vortreffliche Mann versetzt hatte, und handelte darnach bis an sein Ende.

Unter dem manchen andern Güten, wozu der Graf durch Abbt'en gebracht worden war, war auch das, daß er nun deutsche Bücher las, und deutsche Gelehrte schätzte. Bei den Verhältnissen, in denen ich zu ihm stand, konnte ich dieser seiner Neigung immer neue Nahrung geben, und ich that es

gewiß eben so gerne, als er es von mir annahm. Es war um diese Zeit, als Herbers Thomas Abbt — ein Torso herauskam. Ich kannte von diesem jungen Schriftsteller damals noch nichts als die kritischen Wälder, aber auch daraus hatte ich schon eine so hohe Meinung von seinen Talenten gefaßt, daß ich in dem „Thomas Abbt,“ ein Werk erwartete, das den Grafen durch seinen geistigen Inhalt eben so sehr anziehen würde, als es ihn durch die Erinnerung an seinen alten Freund interessiren mußte. Ich gab es also dem Grafen, und erreichte dabei meinen Zweck vollkommen.

Der Graf las es mit dem größten Vergnügen, erkannte in dem Verfasser den großen Geist, den wir alle nachher immer mehr und mehr an ihm bewundert haben, und wünschte nun nichts mehr, als einen so vortrefflichen Mann ganz als den Seinigen besitzen zu können. Zwar war damals in dem kleinen Lande keine Stelle für ihn offen: aber das war kein Grund gegen seine Berufung. Für einen solchen Mann ließ sich wohl eine außerordentliche Besoldung aussetzen; der Graf war auf diesen Punkt ohnedieß gar nicht knauserig. Zwar waren seine Finanzen in schlechten Umständen; aber es lag ihm auch gar nicht am Herzen, sie zu verbessern. Er hatte die Hoffnung aufgegeben, sich noch beerbt zu sehen. Das Land fiel nach seinem Tode an einen entfernten Better, dem er nicht wohl wollte; und sein Allodialvermögen an Unverwandte mütterlicher Seite, die sich so wenig um ihn bekümmerten, als er sich um sie. Er hatte also keine Ursache etwas zu hinterlassen, sondern brauchte nur so zu wirthschaft-

ten, daß er bis an sein Ende ankommen könnte, und seine Gläubiger bedeckt blieben. Ausgaben zu edlen Zwecken waren also sehr wohl angewandt. Und wenn er ja hie und da etwas zu viel darauf verwandte, so nahm er zu der großen Hülfe seine Zuflucht, es an sich selbst wieder zu ersparen. Die Aussetzung einer außerordentlichen Besoldung kostete dem Grafen also keine große Ueberwindung; und ich will sie dem Manne, für den das Geld ohnedieß einen ungemein geringen Werth hatte, wegen seiner Verhältnisse zur Zukunft auch nicht für Verdienst anrechnen. Die Besoldung wurde zu 600 Rthlrn. bestimmt, als wie viel man damals in dem kleinen Lande für einen jungen Mann vom ersten Rang für sehr annehmlich, und auch für hinlänglich hielt. Mir aber gab der Graf den Auftrag, Herdern seine Dienste mit dieser Besoldung ohne alle Verpflichtung zu irgend einer Beschäftigung anzubieten. Ich schrieb es ihm nach Riga, wo ich glaubte, daß er, wie vorhin, noch bei der Schule stände.

Wirklich war er aber nicht mehr da, sondern er war an den Hof zu Gütin berufen worden, um den Prinzen Peter Friedrich Wilhelm von Holstein-Oldenburg, der damals auf Reisen gehen sollte, als Reiseprediger zu begleiten. Mit sehr großer Vorsicht hatte man gerade einen so geistigen Mann in diese Bestimmung gerufen. Bekanntlich war der Prinz etwas stumpfsinnig. In dem elterlichen Hause meinte man aber, daß dieß nur Folge von irgend einem in der Erziehung begangenen Fehler sey, und arbeitete darauf, es noch wieder gut zu machen. In dieser Absicht brachte man ihn also

mit dem geistigsten Menschen in Verbindung, und schickte ihn dazu auf Reisen. Der Erfolg hat der Absicht, wie bekannt, nicht entsprochen; indessen davon gehört die Erzählung nicht hieher.

In dieser Lage nun war Herbern der Ruf in Bückeburgische Dienste von Miga nach Eutin nachgeschickt worden. Hätte er bei dem Eutinschen Hof in so guten Verhältnissen wirklich gestanden, als seine dasige Bestimmung der Natur der Sache nach hätte herbeführen müssen, so konnte ihm dieser Ruf durchaus nicht annehmlich seyn. So groß auch die Achtung war, worin der Graf von Bückeburg damals bei den deutschen Gelehrten stand, so gewährte Herbern doch eine Stelle zu Bückeburg keine Aussicht. Die größten pekuniären Vortheile, die der Graf geben konnte, blieben klein gegen die, welche Herber in einem größern Land erwarten durfte. Der Graf war unbeerbt; mit seinem Tode änderte sich im Lande für Herbern Alles. Die Ehre, die seiner in Bückeburg wartete, maß er, und maß ein jeder nach dem Range des Grafen ab. Die Entwicklung in Geschäfte, die in jener Zeit die Gelehrten aus der Modesucht, zugleich auch große Weltmänner seyn zu wollen, ungemein liebten, und die auch Herber gewiß nicht mit gleichgültigen Augen ansah \*); konnte in Bückeburg

---

\*) Sich in politische oder Regierungsgeschäfte zu mengen, war gar nie Herbers Neigung, so gemein auch diese bei andern Gelehrten gewesen seyn mag. Hr. Weisfeld hatte ihm ja dieses in seinem Briefe vom 1. Febr. 1770 im Namen des Grafen selbst angeboten, und der Dietz es anzunehmen, konnte für H. um so größer seyn, da der Graf von

nie bedeutend! werden. Dagegen zeigte ihm seine Eutin'sche Stelle eine ungleich glänzendere Zukunft. Wenn auch der dassige Hof keiner von den prächtigsten, und das Land so sehr groß nicht war, so war der Hof doch weit mehr Hof als der kleine philosophisch-solhatische zu Büteburg; das Land war ein Fürstenthum, und keine bloße Grafschaft. Die nächste Perspektive war eine Reise, und zwar eine Reise mit einem Prinzen. Der Reiseprediger, der wohl wußte, was in ihm lag, und wie er sich geltend zu machen verstand, hatte gewiß nicht übersehen, wie sich die Verhältnisse an den Höfen, die der Prinz besuchen würde, und mit den Großen für ihn nutzen lassen würden. Zunächst vor ihm stand Darmstadt, wo der Prinz sich vermählen sollte; und im Hintergrunde lag ihm endlich Petersburg, worauf er von seiner Stelle in Riga her gar wohl manche Absicht haben konnte.

Kurz, in dieser Lage konnte Herdern der Büteburgische Ruf nicht annehmlich seyn, und ein anderer würde denselben also gleich abgelehnt haben. Ob aber seine Eutin'schen Verhältnisse damals etwa schon gespannt waren, oder was sonst die Ursache

---

den Wirkungen des geistlichen Amtes ohnedem nicht groß hielt. Hat aber dieses Herdern einen Augenblick wankend gemacht, von seinem Beruf abzugehen? — Sein liebster Wirkungskreis war und blieb ihm immer das Lehramt und die Schriftstellerei — was oben von Misverhältnissen mit dem Eutin'schen Hofe steht, beruht auf bloßer Vermuthung, und wird durch die authentische Erzählung der Verfasserin und vorhandene Briefe widerlegt.

seyn mochte: Herder nahm einen andern Ausweg — er ließ die Sache unentschieden. Ich schrieb Brief auf Brief, jedoch alle blieben unbeantwortet. Der Graf, der bei seiner großen Lebhaftigkeit nie warten konnte, wurde freilich ungeduldig, mußte sich aber beruhigen, weil in der Reise Herders mit dem Prinzen doch auch manche Entschuldigung lag. Endlich nach vollen drei Vierteljahren schrieb Herder zum erstenmale; erklärte sich gleich zur Annahme des Antrags und verlangte Reisegeld. Hocherfreut über diese Willfährigkeit wurde dieses sogleich übersandt; mit Herders Ueberkunft fing es sich aber von neuem an zu verzögern.

Indessen eröffnete sich eine Stelle zu Bieleburg, wovon der Graf meinte, daß sie Herdern noch angenehmer seyn würde, als die ihm angetragene bestimmungslose. Es starb nämlich der erste lutherische Prediger und Konsistorialrath, dessen Stelle auf 800 Rthlr. jährliche Einnahme geschätzt wurde. Diese mußte ich ihm also antragen, mit der Erklärung, daß, wenn die Einnahmen wegen der Ungewißheit der Accidentien wirklich nicht auf 800 Rthlr. kommen würden, das Fehlende baar aus den Kammerereinnahmen zugeschoffen werden sollte. Herder nahm den Antrag an, kam aber noch nicht; und schrieb auch lange nicht.

Indessen hatte er sich von dem Prinzen getrennt, und seinen Aufenthalt in Straßburg genommen. Hier nutzte er die Gelegenheit, sich die Thränenfistel, womit er behaftet war, operiren zu lassen. Seine Ueberkunft verzögerte sich darüber nun zwar aufs neue; erfolgte aber, nachdem ihm noch ein Zuschuß

zum Reisegeld geschickt worden war, am Ende des zweiten Jahrs nach der ersten Berufung doch wirklich. — —

Sobald man in Bützburg gewiß wußte, daß Herder kommen würde, sah ihm alles mit der größten Erwartung entgegen. Am redblichsten freuete sich wohl der Graf auf den Mann von so großem Geiste, dem er sich würde mittheilen, und von dem er so manche neue Ideen und interessante Aufschlüsse würde erhalten können. Die fromme, sanfte, gute und doch aufgeklärte Gräfinn lebte der süßen Hoffnung, daß ihr Gemahl durch den Besitz dieses, seines so würdigen Freundes zu dem Genuße der Glückseligkeit gelangen würde, die ihm in seiner Abgeschiedenheit von geistigen und herzlichen Menschen gänzlich fehlte; und dabei rechnete sie für sich auf die Veredlung und Erhöhung ihrer Religionsbegriffe. Die herrschaftlichen Bedienten und Officiers, woraus die höhern Stände des kleinen Landes damals allein bestanden, hätten viel lieber gesehen, Herder wäre gar nicht gekommen. Zwar waren unter erstern einige redliche, gute Geschäftsmänner; kein einziger war aber durch Wissenschaften merklich gebildet, und kein einziger liebte und schätzte die Wissenschaften. Gelehrte wurden für Leute angesehen, deren man bei der Verwaltung eines Staats garfüglich entbehren könnte; und deren man zum Besten des Staats durchaus entbehren sollte: denn sie seien es, die die Sachen aus dem bisherigen guten ordentlichen Gange bringen, die immer Neuerungen einführen, und Projekte realisiren wollen, aus denen doch am Ende nie etwas anderes herauskomme, als

Zerrüttung, Selbstverlust und Unzufriedenheit. Noch war den Wäkeburgern gar zu gegenwärtig, was alles für Unheil Abbt anzurichten im Begriffe gewesen war, und in ihrem Herzen erklärten sie es für eine besondere Gnade der Vorsehung gegen das arme Land, daß sie diesen gefährlichen Mann von dem Schauplaze abgerufen hatte, ehe von seinen Plänen noch viel zur Ausführung gekommen war. Herder, fürchteten sie nun, würde bald des Grafen anderer Abbt werden, und die unglückliche Periode der Projektmacherei von neuem angehen. Die Geistlichkeit des Landes, unter der sich nur ein oder höchstens zwei vorurtheilsfreie Männer befanden, zitterte bei der Ankunft des neuen Chefs. Der erklärteste Freigeist, das war das Wenigste, wofür sie ihn hielten. Der Untergang der Religion in der Grafschaft, meinten alle, sey unvermeidlich, wenn nicht Gott von oben herab dazwischen sehe, und das Unglück wende. Das Volk konnte so, wie die Dienerschaft, Gelehrte, Neuerer, Projektmacher, nicht von einander unterscheiden, und fürchtete, und haßte sie also; hatte auch wohl Ursache dazu, denn Neuerungen und Projekte hatten seit der Regierung des Grafen immer den Frieden der Unterthanen gestört, und sie nicht glücklicher werden lassen; und alle diese Neuerungen und Projekte waren, wenn auch nicht immer von Gelehrten, doch mit einem Schein von Gelehrsamkeit gekommen. So war die Stimmung des Landes gegen den kommenden Herder! \*) — — Herder hatte

\*) Hier folgt die Geschichte seiner Ankunft und ersten Audienz bei dem Grafen, welche die Verfasserin im Anfang dieses Abschnitts erzählt.

seinen Glan und Welt- und Menschenkenntniß genug, um wahrzunehmen, daß der Eindruck, den er zu machen gehofft hatte, gänzlich verfehlt sey. Aber er traute es sich wohl zu, daß er mit der Ueberlegenheit seines Geistes in der Folge noch manches wieder werde ändern können; — — und es war auch nie seine Absicht gewesen, sich in Bülzburg zu vergraben; er sah daher seine ganze jetzige Lage nur als ein Standquartier an, das er sobald, als sich irgend günstige Blinde erheben werden, wieder verlassen wolle.

Ehe ich zu erzählen fortfahre, muß ich eines Mannes erwähnen, der einige Wochen vor Herbers Ankunft in Bülzburg auch auf die Bühne getreten war. Es war ein sächsischer Edelmann, von Zanthier: ein Mann von ungemein vielem Köpf, einer Menge von Kenntnissen, sehr aufgeklärt und vorurtheilsfrei, und auch Schriftsteller. Er hatte sich früh dem Militärstande gewidmet, hatte Sachsen, Preußen, Dänemark und vielleicht auch noch mehr Ländern als Officier gedient, nirgends aber — ich weiß nicht, ob durch seine oder fremde Schuld — zu einem hohen Posten gelangen können. Aventurier und dienstlos hatte er einen Anschlag auf Portugal gemacht; und suchte nun da durch den Grafen angestellt zu werden. Ob ihm der Graf nicht gleich eine Stelle in der dortigen Armee verschaffen konnte, oder ob er ihn dazu erst selbst noch besser vorbereiten wollte; kurz er nahm ihn zuerst nach Bülzburg in seine eigenen Dienste. Hier kam derselbe nun an, als man Herbern eben zunächst erwartete. Von Zanthiers Ankunft mußte vorher niemand etwas; es

war also in der kleinen Stadt, worin die Ankunft eines Fremden schon eine Seltenheit war, sehr natürlich, daß man den einfahrenden Zanthier für Herber ansah. Zwar hätte das Port d'épée und die merckliche Narbe von einer Stichwunde unter dem Auge so eine Täuschung hindern sollen; aber man vermuthete einmal im Herber'schen Anzuge etwas Außerordentliches, und dann machte die Narbe die Sache noch viel mehr wahrscheinlich, indem man sie für ein Ueberbleibsel der Thränenfistel ansah, wovon man wußte, daß Herber operirt war. Der gemeine Mann hielt also einige Tage den von Zanthier für Herbern; und dieser Irrthum hat wirklich viel dazu beigetragen, daß Herber als Geistlicher bei dem Publikum die Achtung nicht erhielt, auf die er sonst doch noch mehr hätte rechnen können.

Herber wandte nun die ersten Wochen nach seiner Ankunft dazu an, sich mit dem Grafen, den verschiedenen Klassen des Publikums, und mit seiner Lage und Bestimmung näher bekannt zu machen. Den Grafen sah er oft, und er ließ es sich gewiß sehr angelegen seyn, den ersten widrigen Eindruck, den er auf ihn gemacht hatte, wieder zu verbessern, und ihm Beweise von der Größe seiner Kenntnisse, der Erhabenheit seines Geistes und von seiner Freiheit von Vorurtheilen zu geben. Der Graf erkannte diese Vorzüge, unterließ nicht, seine eigenen Talente auch gegen Herbern in ihr wahres Licht zu setzen; aber Zutrauen und Zuneigung konnte er nun einmal nicht zu ihm gewinnen. Beide Männer sahen sich gegenseitig als vorzügliche Männer an, aber sie fühlten beide, daß sie nicht für einander waren. Die Rich-

tung des Herber'schen Geistes war von ganz anderer Art als die, worauf der Geist des Grafen gestimmt war. Auch fühlte der Graf wohl Herbers Ueberlegenheit nicht ganz ohne Eifersucht, und endlich überzeugte er sich, daß Herber der Mann nicht sey, der zu den Zwecken, die er, der Graf, in seinem kleinen Lande noch ausführen wollte, mitwirken könnte und wollte. Es entstand also keine nähere Verbindung zwischen ihnen. \*) Sie sahen sich, sie theilten große Ideen einander mit; sie schätzten sich, beneideten sich vielleicht; blieben sich aber übrigens einander fremd und gleichgültig. Es war ein Unglück für den Grafen und für Herbern, daß es so war: aber es war einmal so. Der Graf fand, daß sein Zweck verfehlt war, und war unzufrieden. Noch mehr war es aber Herber, daß er nun selbst in dem kleinen unbedeutenden Lande nicht einmal eine Rolle spielen konnte. (??) Die Gräfinn gewann Herber bald für sich. \*\*) Da diese edle Frau aber nur ein leidendes Leben führte, nirgends einzuwirken und nirgends mitzusprechen wagte: so wurde seine Bedeutendheit und sein Einfluß durch sie nicht größer. Er erlangte nur die Freude, sich zu überzeugen, daß ihm noch ein gutes Wesen nahe sey, das ihn aufrichtig verehrte, das an seinem Schicksale Theil nähme und gegen das er sein Herz bisweilen erleichtern konnte.

---

\*) So lang nämlich Fr. W. zu Büteburg war. Die Briefe des Grafen zeigen, wenn auch nicht gleich vom Anfang, doch später, ein viel freundlicheres Verhältniß. F.

\*\*) Nein! erst im Jänner 1772: und wie? zeigt ihr erster Brief. F.

Unter den obern Klassen des übrigen Publikums fand Herder lauter ungebildete Menschen, die weder Geist noch Herz schätzten. \*)

Nun denke man sich, was für eine Stimmung die Bekanntschaft mit diesen Menschen in Herdern hervorbringen mußte. Muthlos kehrte er bald aus ihren Cirkeln mit der innigen Ueberzeugung zurück, daß keiner unter ihnen sey, der seiner würdig, der der Unterhaltung mit ihm fähig, der sein Freund seyn könne. Unter dem Korps von Officiers, das der Graf bei seinem kleinen Militär hielt, hätte man glauben sollen, manche interessante Menschen zu finden. Es bestand wenigstens aus 30 Männern, die fast alle aus sehr verschiedenen Weltgegenden als Aventuriers nach Bülzburg zusammen gekommen waren. Die meisten hatten den siebenjährigen Krieg mitgemacht, waren mit dem Grafen in Portugal gewesen; hatten viel von der Welt gehört und gesehen, und indem sie immer unter den Augen des Grafen gelebt hatten, hätten sie wohl einigermaßen zu ihm

---

\*) Hier folgt eine sehr nachtheilige Schilderung der damaligen Einwohner Bülzburgs und des Militärs und der Geistlichkeit, worin einige Mißbilligung des Verfassers schwachlich zu erkennen ist, daher sie besser wegleibt. Frau von Herder widerspricht derselben bestimmt in einer Note, wo sie sagt: „Ein gewiß zu hartes Urtheil über die Bülzbürger! Es mochte ihnen wohl zum Theil eine feinere Kultur des Geistes fehlen, und sie vielleicht durch falsche Gerüchte gespannt auf Herder geworden seyn. Aber so ganz verwaorisset an Bildung und gesundem Verstande waren und sind sie nicht. Wir haben sehr achtungswürdige Personen unter ihnen kennen gelernt.“

heraufgestiegen seyn können. Aber unglücklicher Weise waren alle diese Menschen von ganz gemeinem Stande, wenigstens ohne alle wissenschaftliche Bildung, und durch die geringen Officierstellen, die ihnen der Graf gegeben hatte, für alle ihre Erwartungen und Wünsche für die Zukunft befriediget. Sich weiter zu bilden, hatten sie keinen Reiz, weil es in des Grafen Dienste auch keine Aussicht weiter für sie gab. Dazu kam nun noch der Geist der Subordination, der hier in einem wahren Sklavensinn ausgeartet war. Außer dem kleinen Militärdienste, der dem Officiers oblag, war ihre einzige Unterhaltung der graue Genuß. Also auch bei ihnen konnte Herder sein Publikum nicht finden. Unter der Geistlichkeit des Landes, die aus achtzehn bis zwanzig Menschen bestand, zeichnete sich auch nicht Einer durch Wissenschaften und Talente aus. Alle, bis auf etwa einen oder zwei, hingen dem alten theologischen System an, und sahen in Herdern nur den Zerstörer ihres Glaubens. Herder brauchte sie nur zu sehen, um auch überzeugt zu werden, daß diese Männer der Umbildung nicht mehr fähig seyen, und daß es eine wenig räthliche, unnütze Bestimmung sey, an ihrer Spitze zu stehen.

Einige Wochen nach seiner Ankunft hielt Herder seine Antrittspredigt. Wenn man nach der Schilderung, die ich von den Leuten in Bieleburg oben gemacht habe, bedenkt, was für Zuhörer er erwarten konnte, so wird man sich schon selbst im Voraus sagen, wie wenig er hoffen durfte, einen großen Eindruck zu machen.

Seinen Geist verstand niemand, und wollte nie-

mand verstehen. \*) Mit Rednerkünsten wollte er eigentlich nicht wirken: ob er es gleich vermöge seiner vortrefflichen Darstellungsgabe und der Schönheit und Lebhaftigkeit seines Vortrags in einem hohen Grad vermocht hätte. Er wurde also wirklich mit Gleichgültigkeit gehört; seine Zuhörer merkten wohl, daß er kein Alltagsprediger war, aber sie fühlten sich durch seine Rede doch auch nicht erschüttert, gerührt, zu Entschlüssen hingerissen. Sie gingen so kalt aus der Kirche, als sie hineingegangen waren. Zum Kirchenpredner fehlte es ihm auch wirklich an körperlichen Talenten; er war fast klein, war sehr schmal und zart gebaut, hatte kein blühendes, sondern vielmehr ein schwächliches Aussehen, eine blasse-schwarzliche Gesichtsfarbe; gab sich, indem er sich stark pudern ließ, ein noch todtenhafteres Aussehen; in seinen körperlichen Bewegungen zeigte er zwar viel Gelehrtheit und Anstand, aber doch wenig Leben. Der Ton seiner Stimme war schwach und einförmig. Für das Zimmer deklamirte er äußerst schön und gefällig, aber in einer großen Kirche machte seine Deklamation keinen Effect.

Nach der Antrittspredigt singen sich nun auch

---

\*) Das mag wohl nur bei dem ganz ungebildeten Theil der Zuhörer der Fall gewesen seyn; bei den Gebildeten (deren freilich nicht nur zu Büteburg, sondern allenthalben der geringere Theil ist) gewiß nicht. Frau von Bescheffer hat uns das oft gesagt. Als die Büteburger Herders Sprache allmählich besser verstehen konnten, so war, wenn er predigte, die Kirche immer voll von Menschen, und auch als Prediger wurde er immer mehr und allgemein geschätzt und geliebt. (Anmerk. d. Frau v. Herder.)

seine Amtsgeschäfte als Seelsorger an. Daß der aufgeklärte geistige Mann diese nicht mit Freuden verrichten konnte, versteht sich wohl von selbst — besonders wenn man weiß, wie fast gar kein religiöser, ja nicht einmal ein lebhafter moralischer Sinn für das Gute in seiner Gemeinde war.

Mit der Predigerstelle war die eines wirklichen Konsistorialraths in Bückeburg verbunden. Aber das Konsistorium kann in einem so kleinen Lande nicht sehr bedeutend seyn, und die kleinen mechanischen Geschäfte der Stelle waren theils unter Herders Würde, theils hatten sie die beiden rechtsgelehrten Rätthe des Kollegiums schon an sich genommen, und Herder ließ sie ihnen gern, weil sie doch einige Kenntnisse der juristischen Praxis erforderten, die er damals nicht hatte. Aus dem Konsistorium auf die Bildung und moralische Besserung des Volkes zu wirken, würde ihm nur dann möglich gewesen seyn, wenn er das Vertrauen des Grafen mehr gehabt hätte, als er es wirklich hatte. Also verschaffte ihm auch die Konsistorialrathsstelle keinen Wirkungskreis, für den er sich hätte interessiren können. Er nahm daher nicht mehr Theil an den Geschäften, als er ehrenhalber mußte, und ließ sie ihren gewohnten Gang fortgehen.

So war Herder also als Staatsdiener selbst in diesem kleinen Staate auf allen Seiten beschränkt, und durch die Umstände gehindert, mit seinem Geiste und mit seiner Kraft einzuwirken. Als Menschen fehlte es ihm gänzlich an einem Circle von Freunden, denen er sich hätte mittheilen, und von denen er eigene Ansichten der Dinge und neue Ideen wie-

der hätte erhalten können. Sehr unglücklich fühlte er sich also gleich vom Anfange an in der Lage, in die ihn sein Schicksal hier geworfen hatte, und in Hoffnung auf eine bessere Zukunft, schleppte er sich mit Verdrusse in den Verhältnissen, worinnen er nun einmal stand, gleichsam nur fort.

Indessen für einen Mann von seiner Kraft war dieses nur eine Veranlassung, seiner Thätigkeit eine andere Richtung zu geben. Alle die Mühe, die ihm seine unangenehme Lage aufdrängte, widmete er nun geistigen Untersuchungen und wissenschaftlichen Beschäftigungen. Wenn ich mit jene Zeit jetzt zurück denke, freute ich mich herzlich, daß sich das alles so gefügt hat. Wäre es ihm gelungen, in B. vielen Einfluß zu gewinnen; was würde er unter den daßigen Umständen ausgerichtet haben, und wie unmöglich würde es ihm dabei gleichwohl geworden seyn, seinen erhabenen Beruf für die Welt zu erfüllen! \*) — —

## 2.

## Zwei Amtsbrieфе.

(Gleich beim ersten Antritt seiner Superintendur in Bieleburg veranlaßte die argwöhnische Reizbarkeit eines oder einiger von Herders geistlichen Kollegen ein unangenehmes Mißverständnis. Einige Landprediger standen in Ferkwürfniß mit ihren Gemeinden, und das Konsistorium war bis dahin

---

\*) Der Rest dieses Aufsatzes enthält Nachrichten von Herders literarischen Arbeiten, die schon bekannt sind.

hin noch nicht so glücklich gewesen, sie zu vermitteln. Herder, in der unschuldigsten Absicht, wollte in folgendem Brief (No. 1.) die Prediger durch freundliche Vorstellungen zu versöhnlichen Gesinnungen stimmen: sie nahmen sie aber, in der Meinung (wie es scheint), er wage es daran zu zweifeln, so empfindlich auf, daß er durch ein zweites Circulare (No. 2.) sich dagegen rechtfertigen mußte, und es nun wohl fortan an diesem ersten Versuch bewenden ließ; wenigstens findet sich unter seinen Papieren keine Spur mehr; auch das Antwortschreiben der Geistlichen, wenn sie eines schrieben, und sich nicht etwa bloß mündlich äußerten, ist nicht mehr vorhanden. Diese Briefe seyen bloß zum Beispiel, wie auch er von Idealen herunterkommen mußte. (N. d. H.)

## 1.

Hochwürdige u.

„Se. Durchl. unser gnädigst regierender Landes-  
herr haben die Gnade gehabt, mich den Jüngsten  
unter Ihnen, wo nicht an Jahren, so an Verdien-  
sten um dieses Land, zur Superintendentur zu er-  
nennen; und wie kann ich sie, in Bezeichnung Ihrer,  
Msch. und Brüder, besser antreten, als wenn  
ich Sie mit dem ersten Schreiben allesammt um  
Ihr brüderliches Zutrauen, gütige Beihülfe, Liebe  
und Vorklitte bitte, von Herzensgrunde. Wo der  
Geist dieser Empfindungen herrscht, wird alles  
leicht: er wird auch uns im gemeinschaftlichen Zweck  
unseres Amtes einigen und beleben. Da ich noch  
den Wenigsten meiner Herren Amtsbrüder der Per-

son noch bekannt zu seyn die Ehre habe: so wünsche ich, daß ich's jetzt durch Dienste, die ich Ihrem Amt und Ihren Zwecken schuldig bin, auf die beste treueste Art werden könnte."

"Und da ich meine Stelle eben zu einer Zeit an-  
trete, wo einige, zum Glück wenige Gemeinden mit  
ihren Lehrern noch nicht einig oder versöhnt sind, so  
kann meine erste Bitte um nichts schärfer seyn,  
als um diese Einigung und Versöhnung. Lassen Sie  
uns bedenken, meine Brüder, daß auch in einer ge-  
rechten Sache nachzugeben Ehre ist, zumal wenn es  
gegen eine ganze Heerde wäre, wo wir über dem  
Leiblichen den Weg an sie in unserm höhern Berufe  
ganz verlieren könnten. Mit dieser Milde des Pre-  
dicators für seine Person und Gerechtigkeit für seinen  
Nachfolger wird sich, wie ich hoffe, leicht der Ver-  
einigungspunkt beider Theile finden, daß nicht meh-  
rere Termine auf dem Konsistorio zum gütlichen  
Vergleiche vergeblich seyn dürften, und wir wider  
unsere Schuld die bittere Wurzel vermehren."

Mit pflichtmäßiger Hochachtung beharrend u. s. f.  
Bükeburg, 22 April 1775.

## 2.

Hochachtungswürdiger, Hochgelahrter, Hochzuhehren-  
der Herr Pastor!

Um des Himmelswillen bitte ich den Ausdruck  
meines Cirkulars nicht zu deuten, als ob ich gegen  
die friedfertige Gesinnung eines meiner Herren  
Brüder, geschweige gegen die Ihrige ein Wort hätte  
sagen wollen. Mein Wunsch war Einigung, und

daß ich damit anfangen könne; daß die noch nicht sey, ist eventualiter klar: wohl aber weiß ich, habe es auch im Cirkulare ja deutlich genug (so fern es sich geklemte) zu verstehen gegeben, auf wessen Seite ich nicht bloß im ganzen das Recht, sondern auch die vorläufige friedsfertige Gesinnung halte. Jeder, der mich kennt, wird mir in vorliegender Sache das Zeugniß geben, daß ich gleich von Anfange das Recht des Predigers anerkannt, und mir, wiewohl vergebliche Mühe gegeben, den Streit, ehe er anfang, zu enden. Desto besser, daß Ew. Hochw. jetzt von der bereits so wohlgestimmten Gemeinde melden. — — —

Uebrigens bezeuge nochmals, was ich im Cirkulare sagte, daß ich keinen der H. H. Prediger mit Vorwürfen (an die ich auf tausend Meilen nicht gedachte) von mir abzuwenden, sondern durch Freundschaft und Dienste, der ich nur fähig wäre, zu mir zu lenken hoffte. Dasselbe Zutrauen wünsche ich, durch die Folge wenigstens, bei Ew. Hochw. verdienen zu können, der ich u. s. f.

B. 5 Mai 1775.

### 3.

Zur Geschichte eines vor dem Konsistorium zu Bückeburg mit einem Gesuch pro ordination erschienenen ausländischen Kandidaten.

Eine ausführlichere Erzählung von dieser Geschichte kann ich mir nicht versagen, hier angestrich-

gen, da sie Herbers Grundsätze in Führung seines  
 bischöflichen Amtes in hellem Lichte darstellt. Die  
 Akta sind alle vorhanden und ziemlich weitläufig;  
 ich kürze sie ab, da die Namen ohne das verschollen  
 sind, und nichts zur Sache thun. Worte der Wahr-  
 heit und Gerechtigkeit, mit Luthers Kraft aus-  
 gesprochen, sind hier gesagt, welche Männer des  
 geistlichen und weltlichen Standes, die über Ord-  
 nation und Wahl von Geistlichen zu sprechen haben,  
 nicht ernsthaft genug beherzigen können.

A. d. H.

---

1. (Pro relatione humillima (von Herber ver-  
 faßt): 3 Okt. 1775.) Der Kirchenordnung des  
 Landes zufolge ward der Kandidat N. den 21 Sept.  
 ad Consistorium pro examine citirt. Er erschien  
 nicht, und schickte gerade in der Stunde, da er er-  
 scheinen sollte, einen (elend geschriebenen) Verwei-  
 gerungsbrief. Er wurde auf den 3 Okt. aufs  
 neue citirt: erschien nicht, und entschuldigte sich  
 nicht! Ein Mitglied rückte aber mit einem münd-  
 lichen Befehl des Landesherrn heraus, „daß N.  
 ohne Examen ordinirt werden soll.“

Herber hielt sich Amtes wegen verpflichtet, dem  
 Grafen die wahre Geschichte des N. zu erzählen und  
 die Gründe anzugeben, warum er diesem landes-  
 herrlichen Befehl nicht Folge leisten könne. N. war  
 nämlich zu Ninteln examinirt, aber einmüthig  
 abgewiesen und für unfähig zum geistlichen  
 Amt erklärt worden. Der Zufall warf ihm in Han-

nover das große Loos in der Lotterie zu. Von diesem verwendete er 200 Thlr., um von einem hungerigen hannoverschen Edelmann eine Pfründe zu kaufen. Das Konsistorium zu Hannover wollte ihn darauf examiniren, erließ ihm sogar die lateinische Sprache, und fand sich doch genöthigt, ihn vom geistlichen Amt abzuweisen. Er trozte: da er die Stelle erkaufte, müsse sie ihm wohl werden! Als man ihm darüber den Prozeß der Simonie machen wollte, worauf nach dem Landes-Kirchenrecht Infamie steht, stellte er sich toll, ließ sich Wache geben, gab seinen Freund und Unterhändler bei dem Pfarrkauf selbst an, welcher darüber beinahe selbst seine Pfarrei, der Edelmann aber sein Patronatrecht wirklich verlor. Er ging nach Cassel, wagte es, das Rintelsche Konsistorium zu verklagen, wurde mit seiner Klage abgewiesen, und wandte sich nun nach Bückeburg (als Herder eben abwesend zu Darmstadt war). Das allgemeine Gerücht sagte: er habe durch ein Anleihen von 4000 Thalern an die Rentkammer die Anwartschaft auf eine Pfarrei erhalten, welches üble Reden gegen die Regierung und gegen den Landesherrn selbst veranlaßte. Fremde spotteten darüber. Daß wenigstens ein Befehl erfolgte, ihn ohne Examen zu ordiniren, ist oben gesagt.

Nach dieser durch Zeugnisse unterstützten Relation bittet Herder in seiner Zuschrift den Grafen: „ihm in Rücksicht so vieler schreckenden Umstände zu Befriedigung seines Gewissens und „Rechtfertigung der Ehre dieses Landes, nach seiner in der Kirchenordnung und seinem Beruf ihm

„aufgelegten Pflicht, das Examen dieses Kandidaten gnädigst zu vergönnen.“ \*)

„Ewiges Brandmal würde es mir an Stirn und Brust seyn, wenn ich einen zweimal abgewiesenen, einer Infamie bezüchtigten, mir nur durch üble Gerüchte und persönliche Grobheit bekannten Menschen, dessen Fähigkeiten ich nicht geprüft, und der nicht zum voraus den Eid der Simonie abgelegt hätte, ordinirte. Die Hände lege niemand bald auf, sagt Paulus: du machst dich sonst theilhaftig fremder Sünden. Ich bezeuge vor Gott und dem Herrn Jesu und den auserwählten Engeln, daß du solches haltest ohne eigen Gutdünken, und nichts thust nach Gunst.“

(Er zeigt sodann an, wie schreiendes Unrecht hiermit zweien andern würdigen und verdienten Geistlichen des Landes geschehe.)

„Ew. Durchl. haben zu tiefe Empfindung in das Gewissen jedes Dero Unterthanen, als daß meine pflichtmäßige dringende Vorstellung nicht gnädiges Gehör fände. Die Kirchenordnung, auf die ich in meinem Rufe verwiesen bin, heißt: „ob wir wohl „niemand seine alte Gerechtigkeit an der Kirchenbestellung oder jus patronatus zu entziehen begehren, soll doch ein jeder zu diesem hohen Amt, „darum der Sohn Gottes sein Blut vergossen hat,

---

\*) Herder hatte ihm vorher selbst die Schändlichkeit seines Benehmens vorgehalten, worauf ihm der Kandidat trotzig und impudient antwortete, und seine Einladung zum Examen sogleich ausschlug.

„tätige Personen suchen und präsentiren.“ —  
 „So einer zum Predigamt berufen wird; soll er  
 „denen Superintenden ten präsentirt wer-  
 „den, und soll an sie Zeugniß bringen ausdrücklich,  
 „von seinem Beruf und von seinen Sitten.  
 „So er dieses Zeugniß bringt, soll er von dem Su-  
 „perintenden ten und etlichen mehr Präbikanten,  
 „die dabei seyn sollen, ordentlich und sittiglich ver-  
 „hört werden von den fürnehmsten Artikeln christ-  
 „licher Lehre. Und so die Verhörer befinden, daß  
 „er ziemlichen Verstand hat christlicher Lehre, sol-  
 „len sie ihn zu der Ordination zulassen. So sie ihn  
 „aber also ungeschickt oder sträflich in der  
 „Lehre finden, sollen sie ihn zu der Ordination  
 „nicht zulassen.“

„In kaiserlicher Ehrfurcht verharrend ic.“

Der Graf setzte darauf eine Kommission, ver-  
 mischt aus Mitgliedern anderer Gerichte, zu Un-  
 tersuchung der Sache des Randsbat N. nieder.

In einem Schreiben an den Grafen vom 16  
 Okt. 1775 bittet Herder, ihn mit dieser Kommissi-  
 on zu verschonen: da er „kein Ankläger N's,  
 „kein Fiskal, noch weniger selbst ein Verbrecher  
 „sey: sondern nur tren und offen die Fackel der  
 „Wahrheit in das Cabinet seines Landesheerrn selbst  
 „getragen, auch sich freiwillig zu Beweisen alles  
 „Gesagten erboten habe, die keine Kommission ihm  
 „hätte auflegen können. — Lieber legte ich die mir  
 „von Ew. Durchl. aufgetragene Stelle eines Super-  
 „intenden ten und Konsistorialrathes sogleich nieder:  
 „kraft deren ich das Mitglied eines immed iaten  
 „Kollegii bin, und unter niemand als Ew.

„Durchl. höchster Person und Höchstbero Konsistorio  
 „allein stehe. Er habe in einer Amtssache, nach  
 „offenbaren Verordnungen, auf die ich in der Be-  
 „stellung Ew. Durchl. selbst gewiesen bin, bloß zur  
 „Befriedigung meines Gewissens, und weiter nicht  
 „gehandelt. Sollte eine unmittelbare Amtss-  
 „pflicht des Superintendenten, und noch mehr  
 „eine freiwillige Anzeig dessen, was mein  
 „Landesherr ohne Zweifel nicht wußte und doch  
 „wissen mußte, sollte die einem Rath Ew. Durchl.  
 „dem Superintendenten, dessen Gewissen die Sache  
 „betrifft, und der vor seinen Landesherrn eben als  
 „immediater Diener Wahrheit bringen soll:  
 „soll der für treue und freiwillige Anzeig dessen,  
 „wozu er nicht gezwungen werden konnte, also be-  
 „lohnt werden, daß er seinem Landesherrn und sei-  
 „ner Obrigkeit entzogen, und über ihn als Ver-  
 „brecher eine vermischte Justizkommission nieder-  
 „gesetzt wird: so wehe dir, Superintendentur dieses  
 „Landes, in der man das erfährt! wehe dir Wahr-  
 „heit, die also belohnt wird!“ — — Vor dem Lan-  
 „desherrn oder dem Konsistorio wolle er sich stellen,  
 „und seinen gegebenen Bericht beweisen: aber auch  
 „vor dem Konsistorio, nicht als Verbrecher, als An-  
 „kläger oder Angeklagter, sondern als Superinten-  
 „dens, als erstes geistliches Mitglied, der  
 „seinen Kollegen zum Bericht an den Landesherrn  
 „die Ursachen angibt u. s. w.“ — „Ew. Durchl.  
 „haben Recht und Wahrheit zu Lieb, als daß Sie  
 „das schmerzhaft Schneidende in diesem Schritte  
 „nicht fühlen und meine rechtmäßige dringende Vor-  
 „stellung gnädigst erhören sollten.“

Darauf erfolgte den 17 Okt. die Anzeige an Herder durch einen Justizrath G. aus Auftrag des Landesherrn, daß eine solche Kommission niedergesetzt worden, weil das Konfistorium diesmal nicht vollzählig sey, und der Kandidat N., weil er noch nicht ordinirt ist, sein Forum vor dem Konfistorio noch nicht habe (!) Da aber H. diese Verfügung „auf eine unangenehme Art empfinde,“ so habe Se. Durchlaucht die Kommission wieder aufgehoben, und werde einen andern Weg einschlagen.

Am 18 Okt. schrieb der Graf selbst an Herder, daß der Ausdruck *Anklage* (nämlich des Kandidaten N.) in dem Schreiben an ihn (Herder) betreffend die niederzusetzende Justizkommission, nicht von den Justizräthen, sondern von ihm selbst herrühre: indem er geglaubt, sein Schreiben vom 3 Okt. sey eine solche. „Herder möchte also ein passenderes Wort als *Anzeige*, *Bericht*, dgl. als *substituirt* ansehen. Vielleicht habe Ich geirrt; Ich bin „von Unvollkommenheiten, auch grammatischen, nicht „frei.“

Rechtfertigung und Bewährung meines Amtsberichtes, den Kandidat N. betreffend, den ich ungeprüft und ungereinigt zum Prediger ordnen sollte und nicht konnte. 26 Oktober 1775. In dieser führt Herder die schon in dem Bericht vom 3 Okt. enthaltenen Gründe, warum er dem N. die Ordination ohne Examen verweigere, noch weiter aus, und legt die Beweise dafür dar. So geistvoll sie geschrieben ist, so gehört eine so längst vergessene Sache nicht für den Druck: wohl aber der Schluß

der Rechtfertigung, der die Grundsätze des Verfassers der Provinzialbriefe thätlich charakterisirt;

„— Hievon (daß man nämlich dem N. den Stb. der Elemente) abnehmen kann ich nicht abgehen, so lange das Wort besteht:“ der Lehrer soll unbescholten seyn, nicht schändlichen Gewinn streben, muß ein gutes Zeugniß haben, bei denen die draußen sind, daß er nicht falle dem Lasterer in Schmach und Strid.“ — Weiter habe ich mit dieser stinkenden Sache nichts zu thun. Fließe aller Unflath, den fremde Länder ausschäumen, wohin und um welche Procente er wolle: nur werde ich nicht Kanak, wodurch er fließe! nur werde von mir nicht gefordert, daß ich den beschriebenen Unflath vor Gottes Altar und Gemeine ununtersucht und ungeprüft als Kirchengold darstelle und preise!

„Das wäre nur der elende Buchstabenleichen ohne mehren Verstand; denn das Uebrige leuchtet durch sich selbst, und die angeführten Stellen der Bibel und Kirchenordnung, auf die ich gewiesen bin, sind rufend!“

„Unglücklicher aber, der ich dem Buchstaben so wenig Geist und Kraft habe geben können, daß er nicht Schatten, sondern Wahrheit, Realität, heilige unverfügbare Pflicht, wenn es eine Religion Gottes gibt, an's Herz rede! Daß ich, alle äußeren Namen und Beziehungen beiseite gesetzt, wenn ich, als der geringste dazu erwählte Christ, ordinaire, ich nicht, im Namen der weltlichen Obrigkeit als solcher (die

Bestellt, beruft, wählt, auch nur im Namen aller Christen, aber nicht ordinirt), sondern nach aller apostolischen Gewohnheit im Namen Gottes, Jesu, der Apostel und der gesammten, alsdann durch mich und meine Assistenten vorgestellten christlichen Gemeinde zum Prediger ordne: mithin vor Gott und der gesammten christlichen Gemeinde ein Schensal, ein Elender wäre, wenn ich in ihrem Namen vor den Altar trete, Worte hersage, wo mich ein jeder der Lüge zeihen kann und mein Gewissen es mir ewig zeihen müßte, einer Gemeinde, Menschenseelen einen Lehrer zuspreche, den ich nicht kenne, an dem sich alles ärgert, und der ein halb Jahrhundert vielleicht hin Menschen verderbe! Ein halb Jahrhundert würde durch mich eine Kirche müßte von Gottes Wort, und von hundert Verlorenen, Geärgerten, Verführten tränkte ewiges Blut auf meine Seele! Wenn ein Elender im Amt ist, wozu alle Aussicht? Welche Wege der Umschmelzung in der Hand eines Menschen? Kann der Superintendent, und wenn er täglich visitirte, ihm Gewissenhaftigkeit, Treue, Verstand geben? und wird sie je ein unwissender troßiger Mensch haben, der sein heilig löstlich Amt als schändlichen Gewinn des Lotterietopfes anzusehen das Recht hat? Der Seelenläufer wird auch Seelenverkäufer werden, und niemand wird ihm beikommen können, wollen und mögen! Wie viel gehört dazu, daß ein unwissender, ärgernder, unwürdiger Prediger seines Amtes entsezt werde, wenn er einmal darinnen ist! Die Pest schleicht im Dunkeln und im hellen Mittag daher! Der rau-

chende Höllebrand steht auf Kanzel und Altar, du siehest wohl, daß er raucht und tödtet: aber wie willst du ihn fassen? Bürgerliche Gesetze und die liebe Ehrbarkeit schützen ihn: du kannst nichts als für ihn und seine arme Dahingeebene beten, Strafe Gottes, die verkannteste, innigste, über's Grab hin tödtende Strafe Gottes fühlen und einen Richter erwarten, der jedes Scheusal und jedes Vergerniß und jedes Blut der Seele auf Erde vergossen, auf seine Ursache zurückzubringen weiß!

„Behüte mich Gott, daß ich mit so etwas meine Seele beflecke! — auf das Gebet will ich leben und sterben. Ich habe an meiner armen Lebenspflicht genug zu tragen, als daß ich die Bürde hundert anderer auf mich lade, ohne Ueberlegung, als bloße Maschine eines irdischen Befehls. Wehe der Welt, der Vergerniß halber! es muß ja Vergerniß kommen; doch wehe demselben, durch den sie kommt! Wer der Gerिंगsten einen ärgert, die an mich glauben, dem wäre besser, daß ein Mühlstein an seinem Halse, und er in der Tiefe des Meeres läge! besser, er wäre nie geboren!“

„Das einzige Mittel, der Kirche Gottes gute oder bessere Zeiten zu geben, das in Menschenkräften steht, ist, daß man die Lehrer prüfe, ehe sie es sind und werden, und nur nach Pflicht und Gewissen die Besten ordne. Ich freute mich dazu ein Werkzeug werden zu können; ich kann's nicht — so will ich denn in Gottes Namen es wenigstens nicht werden für Unwissenheit, Vergerniß

nif und Bosheit — worüber mir Gott helfe und sein heiliges Wort! Amen.

Büfenburg, den 26 Oktober 1775.

Joh. Gottfried Herder,  
Echaumburg-Alppfischer Superintendent  
und Konfistorialrath.

Wie dieser Handel zulezt ausging, darüber fehlen die Aktenstücke. Genug, der Graf nahm seinen Befehl zurück; und nach einer mündlichen Nachricht, die ich einmal von jemand hörte, kriegte der Kandidat des Consilium abeundi.

#### 4.

### Unterhandlungen über Herders Ruf nach Göttingen.

(Auch diese Geschichte ist nicht ohne Interesse zur Kenntniß von Herders Denk- und Handelungsweise. Ein erwünschter Erfolg dieser Unterhandlung hätte seinem Leben eine andere, vielleicht glücklichere Richtung gegeben.)

Schon am 21 Jänner 1774 schrieb der geheime Rath von Bremer in Hannover an Herder: „wie sehr er sein Genie und Schriften hochschätze, „und wünsche ihm nützlich zu seyn; er möchte einmal nach Hannover hinüber kommen, und sich allenfalls auf eine da zu haltende Predigt anschicken.“

Herder ging hin, predigte aber nicht. 25 März schrieb ihm Herr Hofrath Brandes: „wie sehr „seine persönliche Kenntniß seinen Wunsch, ihn an“

„beständig zu besitzen, neu belebt habe: dies seyen  
 „auch die Gefinnungen anderer, nur noch nicht mit  
 „gleicher Ungeduld verbunden. Das Verlangen sey  
 „allgemein, ihn als Kanzelredner näher kennen zu  
 „lernen; ob er auf nächste Erandt eine Predigt in  
 „der Schloßkirche halten wolle? — — Unsere Lo-  
 „kalbedenkungsart ist Ihnen nun wohl nicht so ganz  
 „fremd mehr. Doch darf ich deßfalls so viel noch  
 „erinnern, daß Sie unserm Gaumen nicht zu viel  
 „Zutrauen und ihm keine zu sehr gewürzte Speise  
 „darbieten müssen.“

Herder entschuldigte sich wegen der Predigt.  
 (Sein Brief fehlt.) Brandes schreibt (10 April):  
 „er danke ihm für seine Freimüthigkeit, und wolle  
 „sie ebenfalls dadurch verdienen. — Sie wissen,  
 „daß die offene Stelle zu Göttingen hauptsächlich  
 „vom Konsistorio abhänge, und der Professor nur  
 „ein Nebenstück davon ist. In Ansehung des Leh-  
 „tern... habe ich schon den lauten Ausspruch ge-  
 „than: daß Sie der Mann meines Wunsches und  
 „eine Perle für die Universität seyn würden. Dar-  
 „auf hat man mir erwidert, daß man Sie zwar  
 „als Belletristen, aber noch nicht als Theologen  
 „kenne u. s. f. Es fehlte mir an gedruckten Be-  
 „weisen gegen den Unglauben, und ich dachte also,  
 „wenn ich den Ihrer Meinung nach noch nicht genug  
 „eingesalbten Mann ihnen von der Kanzel zeigen  
 „könnte, so würden doch dadurch einige Schuppen  
 „von den Augen fallen..... In der Wage, womit  
 „ich einen Theologen, ja selbst einen Prediger  
 „wäge, gibt zwar eine Kanzelrede nur einen sehr  
 „geringen Ausschlag. Hier aber ist die Schale in

„solchen Händen, die nicht viel mehr als predigen  
 „können, und also das Gewicht bloß darnach bestim=  
 „men. Auch muß ich in dem gegenwärtigen Fall der  
 „Homiletik etwas mehr wie sonst zugesiehen, und  
 „ich dachte, daß eine Predigt von Ihnen schon ein  
 „solches Ideal zeigen würde, das selbst Konsistorial=  
 „räthen gefallen und zur Ergänzung des von ihnen  
 „der Universität in diesem Stück mehrmals vorge=  
 „worfenen Mangels Hoffnung geben möchte. . . .  
 „Er glaube aber doch nunmehr selbst auch, daß man  
 „für's erste es bei der Sache bewenden lasse. Die  
 „Stelle bleibt offen und wird im nächsten haben  
 „Jahr nicht vergeben werden u. s. f.“

(Ebenderselbe 22 April.) „Daß allerdings das  
 „Konsistorium, welches auf die erledigte Stelle zu  
 „Göttingen einen ausnehmenden Werth setze, sich  
 „auf die Predigt allein hin noch nicht entschieden,  
 „sondern gewiß erinnert haben würde, daß es auch  
 „auf Schriften und theologische Gelehrsamkeit an=  
 „komme. Er folge also Herders Meinung, daß  
 „man es für einmal mit der Predigt beruhen las=  
 „se 2c. 2c.“

Herder überschickte an Brandes den eben damals  
 herausgekommenen ersten Band der Aeltesten  
 Urkunde des Menschengeschlechtes und  
 die Provinzialblätter an Prediger. Brandes  
 dankt ihm dafür (23 Jun. 1774.): „Die Un=  
 „geduld, womit ich diese Schriften erwartet, hat  
 „meinen Blick sofort auf sie geheftet, aber noch zur  
 „Zeit nur einen schnell fortschreitenden Blick, der  
 „nur über-, nicht durchschauet. — Beide Gegen=  
 „stände verdienen die Untersuchung eines denken-

„den, wohl ausgerüsteten und nicht voreingenommenen Kopfes. Diese Eigenschaften zeigen sich gleich auf den ersten Blättern, und es war freilich nicht anders möglich, als daß Sie überall vor die Stirnen stoßen mußten, die sich so dreist an die Spitze gestellt hatten. Mit minderm Genie und mit weniger Wärme für die Sache würden Sie vielleicht schonender zu Werke gegangen seyn, und ich kann nicht läugnen, daß ich es schon hie und da gewünscht habe. Auf Lärmen müssen Sie sich allezeit schicken, und der Haufe ist beträchtlich, den Sie angegriffen haben. — — Im Ernst kann ich Ihnen, werthester Freund, nicht verhehlen, daß ich in den Provinzialblättern weniger Ironie und lyrischen Ton gewünscht hätte. Der simple Haufe sollte sie eben sowohl als der aufgeklärtere, mindere Theil der Wahrheitsforscher lesen und die volle Kraft empfinden. . . . Doch ich will erst die Akten recht einsehen, und wenn Sie dann meine Meinung wissen wollen, so sollen Sie selbige zu Pyrmont in denjenigen Unterredungen erfahren, deren Süßigkeit ich schon im voraus schmecke. Ich verspare alles dahin und bleibe u. s. f.“

Brandes dankt Herbern (19 Nov. 1774) abermals für die überschickte Philosophie der Geschichte: „Beifall wird Ihnen gewiß von entscheidenden Stimmen zugerufen werden. Ich lese die Schrift mit dem größten Vergnügen nun zum zweitenmal: denn zweimal müssen sie wenigstens gelesen seyn, obgleich in dieser Schrift die Gedanken nicht so gar gedrängt, sondern in leichterm Gewande stehen. Hier hat man wenigstens den

„Kopf

„Kopf sich nicht darüber so zerbrochen, und ich höre nicht die alten Klagen, daß man sie nicht anders als mit Mühe fassen könne. Es ist dieses ein Schritt weiter zu der Absicht, die mir unaufhörlich am Herzen liegt; und die mir auch hoffentlich nicht entstehen soll.“ —

Eben dieser berichtet Herder, 13 August 1775: „Daß man im Ministerio beschloffen habe, an den König den Vorschlag zu erlassen: ihn zum vierten Professore theologiae ordinario und Universitätsprediger zu Göttingen, mit einem Gehalt von 600 Rthl. und 40 Rthl. Licentgelder jährlich, beides nach hannoverschem Kassenwerth, die Wistole à 7 fl. anzusehen. — Herder möchte nächstens antworten, ob er den Ruf annehmen wolle? Man habe zugleich den Prof. Koppe von Mitau berufen, der im Rang nach ihm stehen auch weniger Gehalt bekommen werde.“

Hr. Westfeld, der nun in hannoverschen Diensten stand, schrieb ihm ebenfalls (4 Sept.) aus Auftrag des G. R. von Brenner, „daß man ihm für einmal einen höhern Gehalt nicht geben könne;“ und suchte ihn mit vielen Gründen zur Annahme des Rufs zu bereben. Am 5 Sept. eben dieses auch Hr. von Bremer selbst. Am 15 Sept. Brandes: „daß das Ministerium vorläufig sein Gehalt auf 660 Rthl. erhöht, und ihm 150 Rthl. für die Reisekosten bestimmt habe.“

17 Okt. 1775; meldet der Herzog Kar von Mecklenburg in einem Brief an einen Ungenannten: „Der König habe von der Geschicklichkeit Herders die größte Meinung, inzwischen mach-

„man gegen seine Orthodorie verschiedene Zweifel und Einwendungen; es hätte daher das Ministerium nochmals über diese Sache eine genaue Prüfung anzustellen und alsdann weiter unterthänigsten Bericht abzustatten. Mr. de Gemingen m'assure qu'il importoit trop à l'honneur et gloire du Ministère de faire réussir cette affaire en faveur de notre ami, et que par conséquent le Ministère retournerait de nouveau à la charge se flattant d'avance d'une heureuse issue. Voilà au juste la situation de cette affaire qui me tient on ne peut plus à coeur, et pour la réussite de laquelle je me fais gloire et un agréable devoir de contribuer autant qu'il peut dépendre de moi.“ etc.

Frau Oberkammerherrinn von Löw, in einem Billet an den Leibarzt Zimmermann, 19 Nov. „Die Fakultät affordire zwar Herder die Orthodorie, tadle aber seine oft unbestimmten und dunkeln Ausdrücke. Puis on lui impute de ne pas croire S. Jaques et S. Judas les vrais auteurs des épîtres, que nous avons sous leurs noms. Indessen sey der Vorschlag nach London abgegangen, und Hr. von Bremer verliere den Muth nicht.“ —

Hr. H. A. Brandes (17 Dec.) bittet Herder sich die Geduld nicht vergehen zu lassen, da die Unpäßlichkeit des hannoverschen Ministers zu London und der unrichtige Postenlauf die Antwort von da verzögert haben. Sie sey nun gekommen: „da H. noch keine akademische Lehrstelle bekleidet habe, so würde er zuvorderst den Gradum Doct. Theol. anzunehmen, mithin entweder dabel, oder doch

„als zu bestellender Universitätsprediger sich einem  
 „Examini oder Colloquio bei der theologischen Fa-  
 „kultät in Göttingen zu unterwerfen haben. Diese  
 „Bedingung habe man überhaupt für alle Profes-  
 „soren der Theologie und künftige Universitätspre-  
 „diger festgesetzt.“ (Er hoffe, Herder werde sich das  
 „gefallen lassen.) „Es ist in vielem Betracht am an-  
 „ständigsten, wenn Sie diese Formalität durch An-  
 „nahme der allemal einen gewissen Glanz gebenden  
 „und in der Folge erforderlichen Doktor = Würde  
 „über sich ergehen lassen wollten. Die Inaugural-  
 „Disputation selber könnte dabei immer noch aus-  
 „geseht bleiben und nur das Colloquium voran-  
 „gehen. — Alsdann soll kein weiterer Verzug ein-  
 „treten und alles zu Ihrem förmlichen Rufe ausge-  
 „fertigt werden.“ u. s. f.

Der Leibarzt S i m m e r m a n n schreibt (19 Dec.)  
 an Herder, „durch einen Expreß“, um ihn zu hin-  
 dern, daß er nicht „in gerechter Indignation etwa  
 „auf der Stelle einen Schritt thue, der für seine ihm  
 „innigst ergebenen Freunde schmerzhaft wäre.“ Das  
 königl. Ministerium habe seine Bitte ihn zum Prof.  
 Theol. in Göttingen zu ernennen, wiederholt an den  
 König gelangen lassen. Die Antwort des Königs,  
 daß er vorerst zu einem Colloquio mit der theologi-  
 schen Fakultät zu Göttingen soll aufgefordert werden,  
 habe alle seine Freunde zu Hannover äußerst betrübt.  
 Hr. von Bremer, Brandes, der Prinz von Med-  
 lenburg und andere haben ihn aufgefordert, ihm  
 vorzuschlagen, daß er, anstatt sich zum Colloquio  
 zu stellen (welches Bremer eine Aergerniß sey) lie-  
 ber geradehin Doktor der Theologie zu Göttingen

werden soll; alle Kosten wolle man ihm in der Folge erstatten. „Wir sind gewiß, daß Sie Professor werden, wenn nur erst die orthodoxen Theologen Sie zum Doktor gemacht haben.“ Er möchte am liebsten selbst schnellig nach Hannover hinüber kommen.“ — Eben dieses schrieb ihm am 23 Dec. Hr. von Bremer selbst.

Herder antwortete an (Bremer oder Brandes:\*) „Ein Colloquium zu Göttingen sey mit seiner gegenwärtigen Stelle unvereinbar; es wäre fremde Pflicht, in die er sich einlasse. — — Ueberdem, worüber soll ich also im Dunkeln colloquiren? mit wem? und wem zu gut? ein edleres, freieres, würdigeres, aufklärenderes Mittel wäre ein schriftliches Colloquium über die Punkte, worüber das königl. Ministerium meine Meinung will, worüber ich mich öffentlich erklären und vorm Richte der Welt besprechen soll; und ich freue mich darauf als auf eine Sache der Ehre und Pflicht der Wahrheit. So erscheine ich nicht im Dunkeln, wo ich nicht sehe, was der Colloquant für Absicht und für Waffen in der Hand hat, sondern am Tage u. s. w.“

Zimmermann (23 Dec.) bedauert den ganzen Gang der Sache. Man glaube zu Hannover allgemein, er sey von Göttingen aus durch einen gewissen Hofprediger beim König nachtheilig und heterodox geschildert worden.

Brandes (30 Dec. 75.) gesteht, daß dem Ministerium die königl. Antwort auffallend gewesen,

---

\*) Von diesem Brief ist nur sein Entwurf da.

Da er sonst gewohnt sey, die königl. Entschliessung auf gemachte Vorschläge ohne einigen Rückhalt zu vernehmen; entschuldiget aber die königl. Sorgfalt für Reinigkeit der Lehre auf der Akademie; rath zur Annahme des Doktor = Grades, als dem natürlichsten und am wenigsten auffallenden Ausweg, und mißbilliget Herbers Vorschlag schriftlicher Kolloquien, wofern er nicht eine ganze Dogmatik schreiben wolle! Denn bei jenen würde man immer einwenden, daß er über den und diesen Lehrsat seine Meinung doch nicht entdeckt habe u. s. f. „Ueberdenken „Sie die Sache noch einmal recht, und zeigen Sie „mir ein hinreichendes Mittel, um auch über diesen „rauben Weg zum Ziele zu gelangen.“ Die Ausweichung eines mündlichen Colloquii könnte bei gewissen Leuten noch viel nachtheiliger wirken u. s. f.

Hierauf antwortete Herber an Brandes am 5 Jänner 1776, und sagt unter anderm, in Rücksicht auf seine zu Göttingen und beim Konsistorio verdächtige Orthodoxie: „Pro tempore Prediger der Grafschaft Schaumburg = Lippe „bin ich auf die Augsbургische Konfession „berufen, und als Superintendent und geistlicher „Konsistorialrath gar bestellt, über die rechtgläubige „Lehre nach den symbolischen Büchern in diesem Lande „zu wachen, und Kandidaten und Prediger dazu anzuhalten“: darüber habe ich Bestellung, Eid und Pflicht. Wer also meine Orthodoxie ansieht, sieht meine gegenwärtige Stelle, Ehrlichkeit bei Amt und Eide, Landestreu und Gewissen an. Der dunkle Verleumder trete hervor, und zeige mich Reher;

werden soll; alle Kosten wolle man ihm in der Folge erstatten. „Wir sind gewiß, daß Sie Professor werden, wenn nur erst die orthodoxen Theologen Sie zum Doktor gemacht haben.“ Er möchte am liebsten selbst schnellig nach Hannover hinüber kommen.“ — Eben dieses schrieb ihm am 23 Dec. Hr. von Bremer selbst.

Herder antwortete an (Bremer oder Brandes:\*) „Ein Colloquium zu Göttingen sey mit seiner gegenwärtigen Stelle unvereinbar; es wäre fremde Pflicht, in die er sich einlasse. — — Ueberdem, worüber soll ich also im Dunkeln kolloquiren? mit wem? und wem zu gut? ein edleres, freieres, würdigeres, aufklärenderes Mittel wäre ein schriftliches Colloquium über die Punkte, worüber das königl. Ministerium meine Meinung will, worüber ich mich öffentlich erklären und vorm Richte der Welt besprechen soll; und ich freue mich darauf als auf eine Sache der Ehre und Pflicht der Wahrheit. So erscheine ich nicht im Dunkeln, wo ich nicht sehe, was der Kolloquent für Absicht und für Waffen in der Hand hat, sondern am Tage u. s. w.“

Zimmermann (23 Dec.) bedauert den ganzen Gang der Sache. Man glaube zu Hannover allgemein, er sey von Göttingen aus durch einen gewissen Hofprediger beim König nachtheilig und heterodox geschildert worden.

Brandes (30 Dec. 75.) gesteht, daß dem Ministerium die königl. Antwort auffallend gewesen,

---

\*) Von diesem Brief ist nur sein Entwurf da.

da er sonst gewohnt sey, die königl. Entschliessung auf gemachte Vorschläge ohne einigen Rückhalt zu vernehmen; entschuldiget aber die königl. Sorgfalt für Reinigkeit der Lehre auf der Akademie; rath zur Annahme des Doktor = Grades, als dem natürlichsten und am wenigsten auffallenden Ausweg, und mißbilliget Herbers Vorschlag schriftlicher Kolloquien, wosern er nicht eine ganze Dogmatik schreiben wolle! Denn bei jenen würde man immer einwenden, daß er über den und diesen Lehrsatß seine Meinung doch nicht entbeet habe u. s. f. „Ueberdenken Sie die Sache noch einmal recht, und zeigen Sie mir ein hinreichendes Mittel, um auch über diesen rauhen Weg zum Ziele zu gelangen.“ Die Ausweichung eines mündlichen Colloquii könnte bei gewissen Leuten noch viel nachtheiliger wirken u. s. f.

Hierauf antwortete Herber an Brandes am 5 Jänner 1776, und sagt unter anderm, in Rücksicht auf seine zu Göttingen und beim Konsistorio verdächtige Orthodoxie: „Pro tempore Prediger der Grafschaft Schaumburg = Lippe bin ich auf die Augsburgerische Konfession berufen, und als Superintendent und geistlicher Konsistorialrath gar bestellt, über die rechtgläubige Lehre nach den symbolischen Büchern in diesem Lande zu wachen, und Kandidaten und Prediger dazu anzuhalten“: darüber habe ich Bestellung, Eid und Pflicht. Wer also meine Orthodoxie ansieht, sieht meine gegenwärtige Stelle, Ehrlichkeit bei Amt und Eide, Landestreu und Gewissen an. Der dunkle Verleumder trete hervor, und zeige mich Acker;

so lange ist er Verleumder! Verleumder eines fremden Superintendenten, der auf dieselbe Pflicht geschworen, auf die er schwören mag, dessen Treu und Glauben er also im Amte schmähet. Dazu schrieb ich den neulichen Brief, und dazu müßte ich, falls seine Bitte keine „Erhörung fände, mich an das königl. Ministerium oder den König von Großbritannien selbst wenden. Es ist die Sache meiner Ehre, meiner Landespflicht, meines guten Namens.“

„Schimpflich und unpassend hingegen, so viel ich einsehen kann, eine Orthodoxal-Citation nach Göttingen, mit welchem Namen man sie auch decke! Der fremde Superintendent soll, ehe er Amt und Ruf hat, nach einer ausländischen Universität ziehen, die Orthodoxie seines Hirns untersuchen zu lassen! Welche Beziehung hat er mit der ausländischen Universität? Wann hat er ihr das Recht eingeräumt, über ihn urtheilen zu können? Welch ein Gesetz, welche Veranlassung sollt' es ihm zur Pflicht machen, seine Orthodoxie von ihnen, von ihnen! stempeln zu lassen? In meinem Lande hat noch niemand an meiner Orthodoxie gezweifelt; wer in einem andern daran zweifelt, der — citire mich nicht vor sich, sondern trete auf, mich meiner Keßerei zu überweisen! Die Zeiten sind vorbei, da man, mit dem Kopf in der Hand, nach Rom wallfahrtete, um sich orthodoxiren zu lassen, und wenn sie noch wären, so ist Göttingen das Rom schwerlich. Einem sogenannten Colloquio der Orthodoxie wegen, d. i. einem inquisitorischen Keßer- und Knabenverhör aus-

weichen, fein und bloße ausweichen, darf ich also nicht: ich werfe es mit Befremden von mir, u. s. f."

„Aber ich habe noch auf keiner unbescholtenen „Universität als Professor gelehrt!“ — und auch auf keiner bescholtenen. Ein königl. Ministerium wußte dieß, ehe es mir den Ruf antrug. Vor fünf Jahren, da ich noch weniger in der Welt bekannt war als jetzt, wurde mir auf einer Streit- und Orthodorie-berühmten Universität der Ruf als zweiter Professor der Theologie, als Prediger und Superintendent angetragen, den ich aber ausschlug, und mich dessen in keiner Zeitung einmal rühmte. Niemand kam's ein, daß ich nicht schon auf einer unbescholtenen Universität gelehrt habe; käme es allen Universitäten ein, so müßten sie aussterben, oder wie Phönixe sich verjüngen.

„Und noch keine eigentlich dogmatischen Schriften „herausgegeben.“ — Mir ist's einerlei, wofür man meine Schriften halte; genug, der Zweck von 3 oder 4 ist, Orthodorie, wahre Theologie herzustellen, gerade dem Strom des deistlichen Jahrhunderts unserer unrechtgläubigen Theologen entgegen, — und vielleicht kommt die Zeit, die da sagt, daß meine undogmatischen Schriften dieß tiefer und wurzelfester gethan, als hundert Spinweben von Dogmatiken und verjährten Kalendern. Es ist nun für mich, daß, um orthodox zu seyn, man eine Dogmatik müsse geschrieben haben; eben hinter sie haben sich alle Ketzer versteckt, so wie aus ihr alle Ketzerelen entstanden. Nicht eigen fabricirte Dogmatiken sind, nach Deutschlands Gese-

hen, das Siegel der Orthodorie, sondern Konfessionen, die Konfessionen Deutschlands. Wer auf diese zusagt, muß so lange orthodox gelten, bis man ihn als falsarium begreift; und bleib' thue man mir! Ich will zeigen, daß ich mit Herz und Mund auf symbolische Bücher geloben kann, was viele nicht können. — Genug, was ich geschrieben, war bekannt, ehe man mir den Ruf antrug, und seitdem habe ich nichts geschrieben. Und wird mir auf Zusage und Konfession nicht getraut, worauf sollte mir denn getraut werden? Gleich, unwürdiges Doctramt, wo jedes mehrer Worte dem Wahn und Gutmüthen, oder gar der dunkeln Anklage und Verleumdung eines Etwelchen, den ich nicht kennen soll, ausgesetzt seyn sollte! nicht Amt eines Lehrers wärest du, sondern eines tren- und hirnlosen Knaben, dahingegeben dem Wahn jeder dunkeln Kabale! —

„Mir bleibt also nichts, als die Gerechtigkeit E. k. Maj. anzufluchen, daß mir meine Ankläger und die Punkte ihrer Anklage mitgetheilt werden; sodann urtheile der König über die Welt u. s. f.“

So blieb die Sache eine Weile schweben. Hr. von Bramer wünschte (nach einem Briefe Zimmermanns, 11 Jan. 1776): daß Herder sich zum Doctor promoviren lasse, oder sich zu einem Colloquio stellte. „Er soll versichert seyn, daß nicht nur solche Colloquia, wenn man zu einem geistlichen Amt gelangt ist, oder dazu gelangen soll, zu Hannover in jahrhundertalter Übung seyen:

daß es keine Fäße sey: daß man den Theologen zu Göttingen das Nöthige insinuiren werde: daß er dieselben mit ein paar guten Worten ganz gewinnen, und die Ernennung zum Professor der Theologie die Folge des Colloquii oder der Doktorpromotion seyn werde. — Das Ministerium sey ihm von Herzen gut, Bremer besonders lobe ihn mit väterliche Liebe, und wünsche nichts so sehr, als ihn in Göttingen zu haben; es handle nicht ungerecht gegen ihn, sey aber gezwungen, so zu handeln, weil man den König gegen ihn eingenommen habe; und der König bleibe immer bei seinen ersten Entschlüssen. Zu dem Doctorhut wolle das Ministerium die Kosten hergeben, auch der theol. Fakultät zu Göttingen befehlen, über alles, was bei dem Examen geredet werde, Protokoll zu halten, und dieses Protokoll nach Hannover zu schicken. Bestfeld habe Ordre, nächster Tagen mit Herder an der Gränze sich mündlich zu unterreden, und ihm die Schwierigkeiten zu benehmen, auch ihm vollkommene Sicherheit gegen alle Exilanten und Konsequenzmacheren zu versprechen, so wie der bestimmten Erwählung. Hr. Brandes zweifle gar nicht daran, daß H. nicht kommen werde, „weil er gewohnt sey, deutsche Gelehrte alles thun zu sehen, um Professoren in Göttingen werden zu können; u. s. f.“

Brandes selbst suchte (12. Jan. 1776) Herder zu besänftigen und ihm darzuthun, daß das mündliche Colloquium nicht das mindeste Nachtheilige für seine Ehre habe; der Wille des Königs werde damit buchstäblich erfüllt, und könne

dann nichts weiter mehr gesagt werden. Etwaniger  
Ehrlanen wolle man schon Meister werden; sie wür-  
den aber gar nicht fürchtbar seyn.

Endlich bei einer mündlichen Unterredung mit  
Westfeld ergab sich Herder, ein Colloquium ein-  
zugehen, und versprach auch, auf der Hin- oder  
Herreise zu Hannover zu predigen. Brandes be-  
zeugt ihm darüber (27 Jan.) sein und des königl.  
Ministerli größtes Vergnügen, „nicht nur, weil es  
„seine Aufnahme zu Göttingen noch immer recht  
„sehr wünsche, sondern weil es bei den dagegen er-  
„regten Schwierigkeiten sich selbst interessirt  
„halte.“ Er soll nur die ihm beliebige Zeit be-  
stimmen.

Noch am 31 Jan. schrieb Herder an Zimmer-  
mann, „er sey zu dem sauren Gang nach Götting-  
„gen fertig.“

Aber Tages darauf erhielt er einen sehr ehren-  
vollen Ruf nach Weimar, den er annahm — und  
nun war alles aus. Vorerst berichtete er's Zim-  
mermann im Vertrauen, der die Nachricht frei-  
lich mit tiefftem Schmerz vernahm, „da er Herbern  
„mit der wärmsten Liebe ergeben, und eifrigst  
„darauf bedacht gewesen sey, alles am Ende zu sei-  
„ner Ehre und seinem Triumph durchzusehen.“ —  
„Hr. Brandes wird erstaunen — so wie ich auch  
„erstaune, wenn ich sehe und höre, daß nur in  
„Göttingen die Erde grün und der Himmel blau  
„seyn soll.“

Am 24 März (er war abwesend gewesen) schreibt  
Brandes: „er beklage es von Herzen, daß die  
„große Hoffnung, die er von H's Ruf nach Götting-

„gen geschöpft, vereitelt werden müsse; auch von dem königl. Ministerium versichere er ihn der gleichen Empfindung.“ Eben dieses schreibt Bremer: aufrichtig theilnehmend; glaubt aber doch, für sein Genie und „seine Gelehrsamkeit wäre das größere Theater zu Göttingen weit passender gewesen, als das kleinere zu Weimar. — Es ist wahr, daß der Eingang zur Göttingischen Professorenschaft ihm durch seine Feinde und Neider sehr erschwert und verleidet worden; aber so gefährlich, wie H. sich's vorgestellt, wäre das Colloquium nicht gewesen, und seine Gegenwart würde ihm einen völligen und leichten Sieg über jene verschafft haben. Da es aber die göttliche Vorsehung anderst bestimmt hat, so geht die Sache gewiß nicht ohne Grund also, und der Weg nach Göttingen sey ihm vielleicht nicht auf immer verschlossen.“

Heyne nahm an dem allem, unter der Hand, den lebhaftesten Antheil, und that alles, was Gründe und Freundschaft vermögen, um Herder zu stimmen, daß er sich die geforderten Bedingungen gefallen lasse. Er machte ihn mit der innern Geschichte der Unterhandlung bekannt. — „Reißen Sie mich nur einmal (15 Febr. 76) mit einem Wort aus meiner fast unerträglichen Unruhe, wozu Sie sich entschlossen haben? (ob nach Weimar oder Göttingen?) Das Ministerium hat sich in eine solche klägliche Lage gesetzt, daß es ganz von der Vorschrift aus London abhängt; und so waren alle Versuche, hier etwas zu ändern, vergeblich. Das Einzige bleibt, daß Sie geradezu Doktor

„werden: so ist alles um Ziel. Wollten Sie aber  
 „dem Ruf nach Weimar folgen: so werde ich  
 „freilich dreifach trostlos seyn; aber, Gott! ich  
 „liebe Sie um Ihrer selbst willen zu sehr, als  
 „daß ich nicht Ihr eigen Besserseyn dem meinigen  
 „vorgöbe. Und hier widerführe, was recht ist;  
 „und wir verblüthen doch immer noch mehr.“ —

(8 März 1776.) „Ihr Schreiben nimmt mir  
 „also alles. Es hat nicht seyn sollen. Und der,  
 „der das Gewirr menschlicher Thorheiten durch-  
 „schauet, wird es wissen, warum? „Indessen für  
 „mich, Adieu mit allem, was meiner Seele noch  
 „eine Feder hätte ansehen können, dießseits des  
 „Grabes zu fliegen.“ \*)

„Indessen übereilen Sie nichts in Beziehung auf  
 „Göttingen. Sie stellen sich alles gefährlicher und  
 „schwärzer vor, als es ist. Nichts ist gegen Sie ange-  
 „führt, als: man könnte Sie keiner Koherei zrihen:  
 „man verstehe Sie auch nicht genug dazu; Sie hät-  
 „ten auch noch keine eigentlich dogmatischen Schriften  
 „geschrieben; aber Sätze kamen vor, die wider die  
 „symbolischen Bücher liefen: 1) wenn Moses Schö-  
 „pfungsgeschichte Allegorie ist, so heben Sie den Ar-  
 „tikel de Creatione auf \*\*); 2) wenn Judas nicht  
 „der Apostel ist, so sündigen Sie wider den Artikel

---

\*) Seyne war eben damals in tiefster Betrübniß über den Tod  
 seiner ersten Gattin.

\*\*) Ein dummer Mißverstand! Hierauf bezieht sich die starke  
 Stelle im 2ten Band der Urkunde, S. 86. (schol.  
 Worte, VII. 102.)

„von der heil. Schrift. Sie sehen, daß das mehr  
 „zum Lachen ist, und daß Sie hier bei uns gewiß  
 „leicht obgefliegen hätten u. s. f.“

---

## 5.

Aus Briefen der Gräfinn Maria an Herder.

---

Vorbericht des Herausgebers.

Die selige Gräfinn Maria führte mit Herder einen ununterbrochenen Briefwechsel: bald, und meistens, über Angelegenheiten ihrer Seele, welche sie ihm immer mit dem größten Vertrauen offen darlegte; bald über Armenbesorgung, welche sie gewöhnlich, wenn sie abwesend war, ihm übertrug; bald über ihre Freunde, über Bücher, und auch ihres Gemahls gedachte sie nie anders als mit großer unverkennbarer Hochachtung und Liebe; man gewinnt auch von ihm, so wie von Herders Verhältniß zu ihm, durch diese Briefe eine viel freundlichere Idee, als durch die Schilderung, die der vorhin eingerückte Aufsatz von beiden macht.

Auf Herder hat die Gräfinn tief für sein ganzes Leben und höchst wohlthätig gewirkt: sie war wie ein guter Engel für ihn, seine Tage in Büteburg zu erfreuen. Wenn er in trüben Stunden alles schwarz um sich sah, suchte sie ihn mit den stärksten zärtlichsten Ermunterungen, welche Religion und Freundschaft eingeben können, zu erheitern, und zur Geduld, zur Zuversicht, daß er in seinem Amt vielen

zum Segen sey, zum Vertrauen auf Gott zu ermuntern (man sehe, was Herder selbst darüber in seiner Abschiedsrede sagt); und wenn sie mündlich oder schriftlich Zeugnisse von seiner wohlthätigen Wirksamkeit erfuhr, so theilte sie sie ihm im nächsten Briefe mit. \*) Er selbst wurde durch sie mit dem Geist und Gang einer Religion des Herzens, des innern christlichen Lebens, der ihr eigenthümlich war, vertrauter — ich möchte sagen, versöhnter, als er nie vorher gewesen seyn mag. Sie hinwiederum wurde durch Herder von einer drückenden religiösen Beschränktheit und Aengstlichkeit, in die sie durch frühern Umgang gerathen war, erlöst; und wie glücklich eine solche Seele wird, wenn sie aus der finstern Schulstube eines geseligen, mystisch-pletistisch = ascetischen Methodismus zu lichtvollen Ansichten des Christenthums und zu umfassendern Einsichten in die Wege und Werke Gottes erhoben wird: das zeigt sich in diesen Briefen eben so klar als erfreulich.

Von der Gräfinn sind 105 Briefe vorhanden; von Herders an sie — nur einer. Sie selbst hat in ihrer letzten Krankheit alle vernichtet, und Herdern auch zur Vernichtung der ihrigen aufgefordert. Zu diesem Wunsch bewog sie theils ihre reine Demuth und ihre Liebe zu einem stillen verborgenem Wesen:

---

\*) Von ihrer Sorgsamkeit für seine Ruhe zeuget, unter andern, ein Brief vom März 1775, wo eine gewisse Fürstin Herdern zu einem — Geldnegoco für sie auffordern wollte! Mit fester zarter Hand wies sie sie von ihm ab, und ersparte ihm eine nicht geringe Verlegenheit. Erst hintennach sagte sie es ihm.

theils aber auch die Besorgniß des (wahrscheinlichen) Mißbrauchs, wenn diese Briefe nach ihrem Tod in fremde Hände fallen sollten (da sie keine Kinder hinterließ) und wer weiß, wer des Grafen nächste Erben waren, wird diese Besorgniß natürlich finden. In höherer Rücksicht befürchtete sie auch, es möchten (was sie selbst so manche schwere Stunde gekostet hatte!) andere sich ihrem individuellen Selbsterbsterblichkeit nachbilden wollen, und sich in Vergleichung mit dem ihrigen unnöthig quälen oder freuen. „Was nöthig zu offenbaren,“ schrieb sie an Herder (Dec. 1775), „wird Gott zu seiner Zeit schon thun — „genug daß er alles weiß.“

Aber Herder vermochte es nicht über sich, sie zu vernichten — und ich vermag es auch nicht! In Ehrfurcht gegen der Längstverstorbenen Willen lasse ich indessen diese Briefe nicht alle abdrucken, sondern aus der großen Anzahl nur wenige ganz, von den andern nur Fragmente: solche, die theils Herbers Verhältnis zu ihr, theils ihren Charakter beleuchten. Es ist hier nicht darum zu thun, Herbern etwa eine Lorbeer mehr zu geben: sondern das Andenken dieser seiner Freundin, als einer durch reine religiöse Begriffe aufgeklärten, wahrhaft gottseligen Frau zu erhalten, und durch die Erfahrungen, die sie an sich gemacht und hier mit liebenswürdiger Offenheit dem Freunde darlegt, andere gleichgesinnte Gemüther, die vielleicht auch, wie anfangs sie, an einer etwelchen Verbildung oder an der Neigung zu religiöser Künstelei leiden möchten, zu belehren, zu warnen, zu ermuntern (diese Wirkung haben sie wenigstens beim Vorlesen schon mehr als einmal ge-

macht); und ich bin gewiß, daß in dieser Hinsicht manches gute Gemüth sich der Mittheilung dieser Achten „Bekenntnisse einer schönen Seele“ freuen wird. Und warum sollte ein so geistvolles Bild christlich-religiöser Gesinnung — nach so langer Zeit, 43 Jahren! — nicht wenigstens in seinen Grundzügen bekannt werden dürfen? „Der Könige und Fürsten Rath und Geheimnisse soll man verschweigen, aber Gottes Werk (zumal an menschlichen Seelen) soll man herrlich preisen und offenbaren.“ Es ist das Bild einer reinen, gewissenhaften, gütigen Seele, einer strengen Richterinn über sich selbst, die sich in ihrer Demuth nie selbst genug that (die reinsten Seelen sind immer zugleich die demüthigsten), die in ihrem reinen, ernstesten Streben nach Vollkommenheit mehr Mangel und Gebrechen in sich selbst als kein fremdes Auge sah. Es sind Stellen in diesen Briefen, wo man in dieses edle Herz wie in einen Himmel hineinsieht — hie und da so zarte Töne der tiefsten Demuth und Selbsterniedrigung vor Gott; daß ich es nicht über mich brachte, sie alle durch den Druck aller Welt mitzutheilen. Hier ist nicht die schöngeistertisch poetische Religiosität, die in unserer Zeit zur bloßen Mode geworden (ein beflugenswerther, gefährlicher Mißbrauch der Poesie nicht weniger als der Religion), sondern die reine, herzliche, acht-christliche einer edlen Seele, die zum Himmel reift.

## B r i e f e.

## I.

\*) Hochehrwürdiger u.

Sw. Hochehrw. bei diesem Jahreswechsel und in diesen Zeiten ein geringes Merkmal meiner Hochachtung, Erkenntlichkeit und Zutrauen zu geben, daraus mache ich mir eine angenehme Schuldigkeit, um so mehr, da ich von Ihrer Gemeinde bin und Sie mein Lehrer sind.

Vielleicht wünschen Sie zu erfahren, ob Ihre Lehren von Ihren Zuhörern auch aufgenommen werden: so denken Sie nur, daß Sie uns Wahrheiten sagen und erinnern, die, wenn man Sie auch nur hört, überzeugend sind, vielmehr wenn man darüber nachdenken will. Sie haben, ich bin es gewiß, in der kurzen Zeit, die Sie bei uns sind, schon manches Herz zur Besserung und Nachdenken geführt; und sollte noch keines Ihnen solches gesagt haben, so scheue ich mich doch nun nicht länger, Ihnen als meinem Lehrer zu gestehen, daß das meinige eines von denen sey. Wenn ich mich bei Ihrem Vortrag finde, so komme ich nicht um zu loben oder zu tadeln, sondern auf das, was Sie sagen, zu meiner Besserung zu achten, und meine Seele zu einem vernünftigen Gottesdienst geschlatter zu machen. Ihre letzteren Reden sind mir besonders hiezu heilsam gewesen, sowohl die Sie hier oben gehalten, als die in verfloffenen wichtigen Festtagen haben mich so gerührt,

---

\*) Ihr erster Brief, womit sie sich Herdern entdeckte.

geschlagen und ermuntert, daß es mir lebenslang unvergeßlich seyn wird; und die Gnade Gottes gebe, daß solches mein ganzer Wandel bestätigen möge.

Könnten Sie wissen, wie meine Seele manchmal in der Irre herumgewandelt hat, so dünkte ich, Sie redeten oftmals nur für mich allein; so sehe ich aber aus Ihren Vorträgen Ihre Erfahrungen, außerordentlichen Verstand, Einsicht und edle Gesinnungen, und freue mich alsdann, daß der gütige Gott Sie uns geschenkt hat. Seyn Sie gerne bei uns und unterstützen auch in diesem Lande die Bemühungen meines so verehrungswürdigen Gemahls, dem das wahre Wohl seiner ihm Anvertrauten so sehr am Herzen liegt, und dessen Hochachtung und Zutrauen gegen Ew. Hochw. Ihnen nicht unbekannt seyn kann. Arbeiten Sie fernerhin getrost in den wichtigen Geschäften, denen Sie sich gewidmet haben, und seyn versichert, der Herr, dem Sie leben, wird Ihre treuen Bemühungen mit seinem Segen begleiten, und es Ihnen auch auf alle bevorstehende Zeit nie an Freuden und Beistand ermangeln lassen.

Sie werden dieses Blatt, wie ich hoffe, gütig und wie mein Lehrer aufnehmen, und da ich nichts mehr wünsche, als auf dem Wege der Tugend und Gottseligkeit gewisse Schritte zu wandeln, so werde ich Ihre öffentlichen Lehrstunden, so viel ich kann, nie versäumen, weil ich durch dieselben schon in verschiedenem mehr Licht bekommen, welches mir bisher gefehlt hat, da ich, wie ich gesagt, durch mancherlei in einer gewissen Irre war, und mein eigenes Nachdenken viel Hülfe nöthig hat. Werden mir daher Sachen vorkommen, wo ich Erläuterung bedarf, so

werde ich mich an Sie wenden, Sie als mein Lehrer werden mir solche nicht versagen, sondern die ver-  
säumte Zeit, in dem vielleicht noch kurzen Rest mei-  
nes Lebens einigermaßen nachzuholen die besten An-  
leitungen geben. Und nun urtheilen Sie selbst, ob  
ich Vertrauen habe, und ob Ihre bisherigen Unter-  
weisungen bei mir ganz vergeblich gewesen sind.

Ich hoffe nicht mit gegenwärtiger Inlage Sie  
zu beleidigen; es ist eine sogenannte Neujahrsge-  
wohnheit, die ich meinen Lehrern erwiesen, und  
welche mir abzugewöhnen mir Mühe macht. Nichts  
als das Bildniß meines Gemahls gibt dieser Ket-  
zigkeit einen Werth; und dieses überwindet bei mir  
alle Bedenklichkeit, Ew. Hochehrw. dieselbe zu über-  
reichen.

Die ich in vorzüglicher Hochachtung stets beharre  
Ew. Hochehrw. ergebene Freundin und  
Dienerin

Maria Gr. v. Schaumburg-Lippe, Gg. v. Lippe.  
Büfenburg, den 1 Jänner 1772.

2.

Hochehrwürdiger ic.

Ew. Hochehrw. erstatte hiemit verbindlichsten  
Dank für die mir übersandte vortreffliche Predigt,  
bei deren Durchlesung meine Seele doppelt empfunden,  
nicht wie unterhaltend — wie tröstlich, unter-  
richtend sie für mich war. — — Die Geschwindig-  
keit, mit welcher Sie meinen Wunsch erfüllt haben,  
hat mich in der That mehr als ich sagen kann ge-  
rührt. Die Mühe, so ich Ihnen verursacht, erfor-

berte zwar Entschuldigungen; ich mache aber keine, weil ich Dero edle Gesinnungen dadurch zu beleidigen fürchte, welche mir deutlich sagen, daß es Ihnen eine Freude sey, einer Wahrheit suchenden Seele aufzuhelfen.

Da es mir noch nicht genug ist, ob man mich hie und da für gut gelten läffet, da ich es wirklich seyn will, vor Gott, vor meinem Gewissen, da ich auch Ueberzeugung zu handeln wünsche, so können Sie leicht denken, in welcher Unruhe ich oft war, wenn ich nach angenommenen, wohl gewiß aus der besten Meinung festgesetzten Sätzen, gefragt wurde, und mich dann auch selbst fragte: ob ich die Zeit und Stunden der Angst und Freude bestimmen könnte \*), und da ich mit keiner ganz freien heitern Ant-

---

\*) Bekanntlich soll man, nach der Forderung gewisser methodisch frommer Leute Tage und Stunden der „Angst, des höchsten Kampfs, des Durchbruchs, der Wiedergeburt“ angeben können; und kann man's nicht, so zweifeln sie an der Rechtheit der Bekehrung! Menschenkapungen, gegen welche (wie gewöhnlich) die Forderungen des Evangeliums eine leichte Last sind. (So haben ehemals die Fallischen Pleisten den Grafen Hingendorf, weil er das auch nicht konnte, nie für einen wahrhaft Wiedergeborenen erkennen wollen.) Was bei einigen eine richtige Erfahrung seyn mag, kann nie eine allgemeine Regel für alle seyn. Das Beispiel der Gräfinn Maria ist eines von tausenden, wie viel unnützligenummer und Sorgen, die gewiß die wahre Gottseligkeit mehr hindern als fördern, man gutwilligen Eerlen mit diesen geselligen Forderungen zu einer überspannten mönchischen Selbstquäleret macht. Da dieser geistliche Methodismus in unsern Zeiten wieder aufkommen will, so habe ich obige Stelle am wenigsten unterdrücken mögen;

wort antworten konnte, mir also nichts als für mich traurige Schlüsse und furchtsame Hoffnungen zurückblieben. Sie werden aber auch daraus abnehmen können, wie nöthig, wichtig, tröstlich mir Ihre Lehren sind, und meine Freude beurtheilen, die ich über Ihr Hierseyn habe; welche nun gedoppelt ist, da Sie mir die angenehme Hoffnung geben, daß Sie mit einiger Zufriedenheit bei uns sind. Ich kann es nicht läugnen, den Zwang, wovon Sie reden, habe ich nur gar zu gut und zu lange erfahren, und das um so mehr, da diejenigen, mit denen ich sonst umging, dergleichen nach ihrem Geständniß wirklich erfahren hatten; edle verehrendwürdige Seelen waren, und schon einige davon mit diesen bezeugten Gesinnungen zur Ewigkeit übergegangen sind. Ich habe mich betrübt, bestraft, daß es bei mir nicht so war; ich habe auch wiederholt alle Kräfte angewandt, um so zu seyn, und ward doch nicht so; und da ich so nachzudenken, daß es mir vielleicht geholfen hätte, nicht gewohnt war, so dünkte mir alles unrecht; ich lebte in lauter Angstlichkeit, und alles mein Denken half mir nur zur Unterhaltung meiner Unruhe.

Noch segne ich die Stunde, da die göttliche Vorsehung mich einem Gemahl zugeführt, bei welchem ich bisher die vergnügtesten Tage verlebte, dessen Unterredungen und Beispiele mich auf Gedanken geführt, welche Ruhe in meine Seele zurückgerufen. Ich bin auf den Gedanken gekommen, ob es wohl möglich sey, daß ein Mensch, der nicht einmal seine

Sie begreife, wohl die Gottheit, die ihm solche gegeben, und deren Absichten, Wege, Ordnungen, Begreifbarkeit, und ob ich, wie mein Herr mir oft gesagt, nicht auch genug sehe, um Dankbarkeit, Vertrauen, Hoffnung gegen Gott zu haben, und ob ich, ohne etwas Eigens zu erzwingen, nicht genug an den Lehren meines Erlebens zu lernen habe? Diese Betrachtungen haben mir unsere Religion heile, angenehm, beruhigend gemacht, und lassen mich meine Existenz oft mit Vergnügen herannahen sehen. Wie es aber geht, die Stunden sind nicht gleich, und auch bei mir noch gar nicht; es kommen von vorerwähnten gehörten Erfahrungen noch immer mich benachteiligende Erinnerungen in meine Seele zurück: besonders wenn ich die letzten Tage meiner geliebten, entlassenen Verwandten und Freunde bedenke. Ich erfreue mich ihres Endes, ich wünsche ihrem Glauben nachzufolgen; aber in wie weit ich es thun kann und soll, das sehe ich oft, und möchte dann nutzlos werden. Was könnte mir nun wohl erwünschter seyn, als ein solcher Lehrer, wie Sie sind, der bei so großen Einsichten selbst aus eigener Erfahrung lehrt und gerade weiset. Dieses hat auch mein Vertrauen verdoppelt, und ich habe nicht unterlassen können, mich darüber gegen Sw. Hochw. zu erklären.

Das göttlich geistliche Buch folgt hiermit u. s. f. Woher ich etwas darüber sagen, so hat mich das, was Hr. Volbing über Religion, Unsterblichkeit, menschliche Erwartungen und Entschlossenheit sagt, am meisten gerührt und gefallen. Sie wissen nun ungefähr, welche Bücher für mich und meinen Fähig-

teitungsgründe sind; ich ersuche daher, Ew. Hochw. nach Ihrer Belegenheit mir etwas, das mir nützlich sey, zum Lesen zukommen zu lassen. Es ist Zeit, daß meine Seele deutliche und ruhige Begriffe sammle und behalte, da mir Gott ein Geschenk anvertrauet hat, welches mit Recht seinen ersten Unterricht von mir erwartet, und wo ich nicht mit Vernachlässigung und Widerspruch handeln möchte. — Möchten Sie doch halb mit der Zufriedenheit bei uns seyn, als wir Freude über Ihre Gegenwart haben! Doch ich weiß, ein edler Geist, wie Sie sind, bleibt sich in allen Umständen seines Lebens gleich, und wendet auch das zum Besten, wenn es schon den Anschein haben will, daß manche ihn nicht so kennen und schätzen, als er verdient, und erwarten kann. Gott, der Ihnen so vorzügliche Gaben zugetheilt, hat Sie gewiß nicht vergebens hieher geführt, sondern Sie uns zum Segen geschickt; und sehen Sie es vielleicht noch nicht, so müsse Sie das nicht mehr niederschlagen, vielmehr die Gemüthsheit, daß eine, zwei, einige Seelen sind, die Gott für Ihr Hierseyn danken, Ihnen die zuversichtlichste Hoffnung und Heiterkeit auf die künftigen Tage geben. —

Wittenburg, 24 Jänner 1772.

3.

Sehr geehrter Herr!

1772, um Ostern.

In der angenehmen Zuversicht, daß, wenn ich Ew. Hochw. schreibe, so vertraue ich einem Freund, der Güte und Nachsicht hat, meine Besuche

erhält, als wenn Sie sie nicht erhalten hätten, und solche nicht, als nur im Ungedenken, aufheben wird.

Vergönnen Sie meiner niedergeschlagenen Seele die Frage: wie es doch komme, daß man sich so oft ungleich ist? daß man just in denen Stunden, wo man seinen Glauben, sein Vertrauen, seinen guten Willen beweisen sollte, solcher am ersten vergift; ob man denn nicht stärker werden kann? oder ob jeder Mensch nur gewisse Kräfte habe, die er nicht übertreffen kann? Ich muß Sie zu meiner Veruhigung um gütliche Antwort bitten, und Ihnen aufrichtig gestehen, daß mein Herz unter der Zahl, oder vielleicht das einzige ist, das sich so ungleich fühlt; ich bin nun so gewiß, als Himmel und Erde sind, daß Gott die Liebe gegen seine Geschöpfe ist; ich weiß, so unerforschlich Gottes Wege für uns sind, so voller Güte und Weisheit sind sie auch: und wenn die Stunden der Prüfung ferne sind, da bin ich stark; ich kann Gottes Gnade rühmen und preisen, wohl andere zum Vertrauen ermuntern; allein wenn diese Stunden nahe kommen, wo mir eben das begegnet, was mir das Betrübteste schien: wie sehr klein bin ich dann! wie schwer wird es mir dann, meinem Erlöser nachzufolgen, und zu sagen: Nicht mein, sondern dein Wille, o Vater, geschehe! Wie kämpft dann Ergebung und Unmuth in meiner Seele — welches doch nicht seyn sollte! Und wenn dann endlich meine Seele wieder ruhiger wird, wie betrübt ist es mir, daß ich noch immer so weit zurücke, noch immer mehr eine Bewundererin als Nachfolgerin Christi bin! daß meine Ergebung noch so oft unter tausend Thränen geschieht — da ich doch von Kind-

heit an so viel Proben göttlicher Treue und Gnade an mir und den meinigen erlebt habe! \*)

Haben Sie, würdigster Lehrer, je auch Stunden der Betrübniß empfunden, so werden Sie meine Fragen und Geständnisse gütig ansehen, sich solche nicht fremden lassen und wohl wissen, daß einem dann oft alles wie im Finstern dünkt, und nichts Angenehmeres ist, als einen Freund zu finden dem man sich vertrauen darf, und der uns wieder zurechte weist. Sie sind mir der Freund, da Sie mein Lehrer sind; und welch ein Lehrer, sagen mir genug Ihre vortrefflichen Predigten . . . . . Noch vor kurzem bin ich davon aufs neue überzeugt worden, da ich so glücklich war, einmal wieder Ihre Zuhörerinn in Predigt und Kinderlehre zu seyn. Was haben Sie uns da für herrliche Lehren und Anweisungen gegeben! Ich habe vieles gelernt, das mir fast unbekannt war, das ich noch nie gehört hatte; und es vermehrt nun meine Betrübniß, da ich wiederum des Glücks beraubt bin, mich in Ihre öffentlichen Versammlungen einzufinden; besonders in dieser für mich so wichtigen Gedächtnißzeit der Leiden unsers Heilandes. Wie glücklich habe ich unsre Jugend gepriesen, und gewünscht, daß selbige doch nie nie Ihrer Unterweisungen vergessen möchte! Sollten vor Ew. Hohehrn bei Ihren hiesigen Geschäften auch alle Aufmunterungen und Freuden verschwinden; so bleibt Ihnen doch die Freude, daß Sie solche zarte

---

\*) Wie viel mehr Seelenstärke die gute Gräfinn wirklich besaß, als sie sich hier zurtraute, davon wird der folgende Brief einen schönen Beweis geben.

Gesetz göttlich. Und Ihnen Anweisungen gegeben, die sie auf immer göttlich und zu würdigen Menschen machen können. Keine edlere Beschäftigung kann es ja nicht geben als diese, und der Segen und das Wohlgefallen des Allerhöchsten wird auf Ihnen ruhen, wenn alle Bemühungen, die Sie sich mit diesen Unschuldigen geben. — —

4. \*)

Hochachtungsvoll ic.

Büsburg, 5 Mai 1772.

Da ich nun wieder einige Zeit für mich übrig habe, so lasse ich es mein erstes angenehmes Geschäft seyn, Ew. Hochchw. für die am Sonntag gehaltene Predigt zu danken, welche sowohl meine bezauberte Schwägerin als mein verwaltes Zwillingshergerecht ausgerichtet hat. Der Gott aller Gnaden und alles Trostes segne Sie dafür, und nicht dafür allein, sondern für alles Gute, für alle Lehre, für allen Trost, so ich jeither von Ihnen gehört. Gewiß, würdiger Lehrer, Ihrem Unterricht habe ich es durch göttliche Gnade zu danken, daß ich in den bekanten hängen Stunden nicht unthätig geworden, daß mir, Gottlob! auch nicht ein Gedanke des Unmuths eingefallen, sondern in der Empfindung des bittersten Schmerzens viel Tröstungen hatte, den Himmel schauen, trauen, glauben und sagen konnte: Gut ist's, wie dein Vater will! wie sehr hat mich Got-

\*) Nach dem Ende ihres Zwillingshergerechts. — Die Predigt steht im neunten Theil der Christlichen Worte S. 145.

tes Schmerzens in dieser Zeit die Wunde unserer Ver-  
 lüsten erfahren lassen: ich hätte sonst gewiß diesen  
 empfindlichsten Verlust nicht ertragen können. Mei-  
 nem liebsten Bruder, mit dem Gott selbst mich so  
 vorzüglich nahe verbunden hatte, den ich mit Recht  
 meinem zweiten Vater nannte, der mein vertraute-  
 ster Freund war, dessen Herz mich auch einer vor-  
 züglichsten Freundschaft würdigte, dessen Leben und  
 Umgang mir so nothwendig zu meiner Glückseligkeit  
 schien — diesen Bruder zu verlieren, war mir sonst,  
 nur ein Gedanke daran! der mich in Gram versetzte,  
 der mir unerträglich dünkte — und nun da ihn  
 Gott wirklich hinweg nimmt, und mit ihm mir so  
 manche Freuden, so manche Hoffnungen meines Le-  
 bens verschwinden, bin ich, unter dem ganken Ge-  
 fühl meines unersehblichen Verlustes, in einer Ruhe  
 und Anspruchslosigkeit, die mir über alle Freuden  
 der Welt dünkt. Gottes Gnade hat mich auf  
 diese Trennung recht zubereitet: alle vergangenen  
 kleinen Momente der Prüfung, Ihr Brief, würdig-  
 ster Lehrer, Ihre Predigten in der Charwoche und  
 dem Fest gehörten auch dazu, mein Herz in die Fas-  
 sung zu setzen, diesen Schlag auszuhalten, und ich  
 kann mit Wahrheit versichern, daß ich unter allem  
 Betrübniß immer an Ihre Reden gedacht und solche  
 mich recht aufgerichtet erhalten: Ihre Sonntag-  
 predigt ist mir nur, so zu reden, das Siegel zur  
 völligen Beruhigung, und auch in Zukunft keinen Be-  
 denken des Grams so weit gehen zu lassen, daß ich  
 darüber den gütigen Gott vergessen sollte, in wel-  
 chem wir leben, wehen und sind. Ich will vielmehr  
 den Höchsten preisen, der mehrern Liebting allen Ge-

Gesetz gelehrt. Und Ihnen Anweisungen gegeben, die sie auf immer göttlich und zu wackigen Menschen machen können. Keine edlere Beschäftigung kann es ja nicht geben als diese, und der Segen und das Wohlgefallen des Allerhöchsten wird auf Ihnen ruhen, von aller Bemühungen, die Sie sich mit diesen Unschuldigen geben. — —

4. \*)

Hochehrwürdiger ic.

Büsburg, 5 Mai 1772.

Da ich nun wieder einige Zeit für mich übrig habe, so lasse ich es mein erstes angenehmes Geschäft seyn, Ew. Hochehr. für die am Sonntag gehaltene Predigt zu danken, welche sowohl meine beehrte Schwägerin als mein verwaistes Zwillingshergnrecht ausgerichtet hat. Der Gott aller Gnaden und alles Trostes segne Sie dafür, und nicht dafür mitleiden, sondern für alles Gute, für alle Lehre, für allen Trost, so ich jetzt von Ihnen gehört. Gewiß, würdiger Lehrer, Ihrem Unterricht habe ich es durch göttliche Gnade zu danken, daß ich in den bekannnten hängen Stunden nicht nutzlos geworden, daß nun, Gottlob! auch nicht Ein Geburte des Unmuths eingefallen, sondern in der Empfindung des bittersten Schmerzens viel Tröstungen hatte, den Himmel schauen, trauen, glauben und sagen konnte: Gut ist's, wie dein Vater will! wie sehr hat mich Got-

\*) Nach dem Ende ihres Zwillingshergens. — Die Predigt steht im neunten Theil der Heiligen Worte S. 145.

tes Erbarmen in dieser Zeit die Muth unserer Mes-  
 sionen erfahren lassen. Ich hätte sonst gewiß diesen  
 empfindlichen Verlust nicht ertragen können. Mei-  
 nem liebsten Bruder, mit dem Gott selbst mich so  
 vorzüglich nahe verbunden hatte, den ich mit Recht  
 meinem zweiten Vater nannte, der mein vertraute-  
 ster Freund war, dessen Herz mich auch einer vor-  
 züglichsten Freundschaft würdigte, dessen Leben und  
 Umgang mir so nothwendig zu meiner Glückseligkeit  
 schien — diesen Bruder zu verlieren, war mir sonst,  
 war ein Gedanke daran! der mich in Gram versetzte,  
 der mir unerträglich dünkte. — und nun da ihn  
 Gott wirklich hinweg nimmt, und mit ihm mir so  
 manche Freuden, so manche Hoffnungen meines Le-  
 bens verschwinden, bin ich, unter dem ganzen Ge-  
 fühl meines unersehbaren Verlustes, in einer Ruhe  
 und Anfridenheit, die mir süßer als alle Freuden  
 der Welt dünkten. Gottes Gnade hat mich auf  
 diese Tröstung recht zubereitet: alle vergangenen  
 kleinen Momente der Prüfung, Ihr Brief, würdig-  
 ster Lehrer, Ihre Predigten in der Charwoche und  
 dem Fest gehörten auch dazu, mein Herz in die Fas-  
 sung zu setzen, diesen Schlag auszuhalten, und ich  
 kann mit Wahrheit versichern, daß ich unter allem  
 Betrübniß immer an Ihre Reden gedacht und solche  
 mich recht aufgerichtet zu halten. Ihre Sonntag-  
 predigt ist mir nun, so zu reden, das Siegel zur  
 völligen Verablung, um auch in Zukunft keinen Be-  
 denken des Grams so weit gehen zu lassen, daß ich  
 darüber den gütigen Gott vergessen sollte, in wel-  
 chem wir leben, wehen und sind. Ich will vielmehr  
 den Höchsten preisen, der meinen Liebster aller Ge-

fahren, aller Angst, allen Leiden, allem Schmerz entrißen, und ihm danken, daß er mir ihn so lange gelassen, daß seine Trennung mir ein neuer Antrieß zur Besserung meiner Seele wird. Ich will mich der Unsterblichkeit unserer Seelen erfreuen und auf unsere ewige Vereinigung getroßt hoffen. Auch die zarten Waisen und liebe Wittwe, so oft sie mein Herz zerreißen wollen, will ich der Hand dieses besten Vaters übergeben, sie von mir reifen sehen, und ruhig sehn. Das Glück, das Gute, das ich habe, es ist ja doch sehr groß, und unendlich mehr, als ich verdiene, will ich mit desto größerem Danke schätzen, und keine andern Freuden suchen, als die mir Gott selbst anweist; in so viel ich kann, treuer Erziehung meiner Amelia; in verdoppelter Liebe und Gehorsam gegen meinen Gemahl, und in aufrichtiger Anwendung des Unterrichts und der Lehren, die ich künftig von Ihnen hören werde. Haben Sie einst mein klagendes Gemüth mit Güte angehört, so werden Sie auch heute für meine ruhige Seele mit mir Gott preisen. Mein Vender wird zwar ein festes Grab in meinem Herzen haben; ich würde mich aber des vielen Guten, was mir Gott mit Ihnen, würdigster Lehrer, schenkt, undankbar beweisen, wenn ich Ihnen meine Zufriedenheit, die ich zugleich dabel habe, verschweigen wollte; und zu welcher, wie schon erwähnt, Sie so vieles beigetragen haben. Es thut mir leid, daß Sie sich nicht haben entschließen können, Ihre Predigt drucken zu lassen. Mein Herr und ich hätten es sehr gewünscht; wir verdanken es Ihnen aber auch nicht, sondern freuen uns, so doch schriftlich noch zu erhalten. Wir wer-

den nicht vergessen; was sie uns gesagt, und da ich Montags meinem Herrn nach dem Baum \*) folgen soll, wo wir einige Zeit bleiben werden, so wird es unsere dortige Stille noch angenehmer machen, uns alles zu erinnern, was wir in diesem Jahr von Ihnen gehört haben, und jedes Andenken wird unsere Freude erneuern, die wir über Ihr Hierseyn haben.

Heute ist es ein Jahr, da ich so glücklich war, zum erstenmal Ihre Zuhörerinn zu seyn, und ich versichere Ihnen dabei, daß ich heute noch größeres Vergnügen darüber habe, daß Sie mein Lehrer sind, als damals. Der 27 April und 5 Mai werden mir unvergeßliche, und lebenslang Tage seyn, die Güte Gottes zu preisen. Sehe doch auch Gott, daß dieses Jahr für Sie freudiger und vergnügter sey als das verwichene! Ich kann dabei nichts weiter sagen, als daß ich an allem wahren Antheil nehme und Sie bitte, keiner Niedergeschlagenheit Raum zu geben, Bülzburg sich nicht eine Ursach der Betrübnis seyn zu lassen, und gewiß zu glauben, daß Sie mehr Freunde hier haben, als Sie vielleicht denken.

Sw. Hochehrw. rühmten Ichthm die Spalding-schen Predigten; hätten Sie wohl einige davon, so ersuche ich Sie, mir solche mit nach dem Baum zu leihen, weil ich von dort aus nicht viel zu den öffentlichen Versammlungen werde kommen können. Alles was ich von Ihren vortrefflichen Predigten schriftlich habe, wird mitreisen und eine Vergrößerung meiner Vergnügen zum Baum ausmachen. - Denn

---

\*) Sommeraufenthalt des Grafen.

einmal an Ihre Predigten verweilt. — Ich darf nicht sagen, was ich denke, Sie verbieten es, und ich will mein Wort halten, das ich Ihnen in meinem letzten Brief bei Uebersendung der Betrachtungen von Jerusalem gegeben habe. Gedenken Sie mir Ihre fernere Güte, und glauben mich lebenslang in vollkommener vorzüglicher Hochachtung

Em. Hoheehrwürden.

ergebene Freundin und Dienerin  
Maria B. Cl. Co.

5.

8. Mai, 1772

(Jemand hatte der Gräfin Spalding's Schrift vom Werth des Gefühls im Christenthum, geliehen und schriftliche widerlegende Anmerkungen beigelegt:)

— Ich bekenne Ihnen frei, daß ich mit diesen Anmerkungen nicht Eines, sondern ganz auf Spalding's Seite bin. Ich habe wenigstens aus seinem Buche Trost und Beruhigung gefunden, und nach einer höchst geringen Einsicht ihm meinen Beifall nicht versagen können. Unmöglich ist dieser Beifall aber auch eine Art Furcht, daß ich mich, wie Sie wissen, lange mit solchen Gedanken von Empfindungen und Gefühlen im Christenthum gequält habe; ich kann und darf mir also nicht selbst ganz trauen. Götterlich irren, das ich in so wichtigen Sachen nicht gern wollte, so wollen Sie mich zurecht.

— Ihr voriger Brief hat mich sehr gelehrt, welche schöne Anweisung geben Sie mir mit nach dem Baum! Wie doppelt aufmerksam werde ich jede

Blüthe, jede Pflanze, jeden heitern Abend, jedes schöne Werk Gottes anschauen! wie tröstend und stärkend wird meiner Seele jeder damit verbundene Gedanke seyn! Gott sah an alles, was er gemacht hatte, und siehe da, es war sehr gut. O gewiß waren auch da schon alle Tage aller Menschen vor der Allwissenheit des Höchsten gegenwärtig, seine Gnade und Weisheit wählte unser Bestes. Was hätte ich also für Ursach, mich einem unerlaubten Gram zu überlassen! ist auch mein zerrissenes Herz jetzt noch zu traurig, so wird mein Gott, bei aufrichtiger Bestrebung freundlich zu seyn, Geduld haben; meinen herben Verlust darf ich, ich glaube selbst nach dem Willen des Schöpfers ja wohl fühlen: allein nur Klagen und grübeln gebühret mir nicht.

Haben Sie lebhft in den betrübten Stunden eine Fassung bemerkt, die Ihrer Achtung nicht unwerth seyn, ich bitte Sie, rechnen Sie es mir nicht zu! Es war eine besondere Gnade von Gott, die in denen Umständen nöthig war, und ich muß aufrichtig bekennen, daß ich mich wirklich selbst nicht kannte. Es war das Werk Ihrer Unterweisungen und Sie haben in Wahrheit mehr Verdienst dabei als ich. Kommt Ihnen etwas zu Handen, das Sie meiner Gemüthsfassung gut glauben, o so lassen Sie es mich auch theilhaftig werden, und seyn mir gewiß versichert, daß alles was mir von Ihnen kommt, einen vorzüglichen Werth bei mir hat. Die Stunden des Lebens sind sich ohnehin nicht gleich, und wie sich diese ändern, wandeln auch oft die Erfindungen und Versuche und Entschlüsse. Sie wissen, wie ich bin, und daß ich es sehr nöthig habe, meine Seele

immer im Guten zu stärken und zu befestigen, damit sie in einer ihrem Schöpfer gefälligen Fassung bleibe. — —

## 6.

(Ohne Datum, aber von diesem Jahr.)

(Herder hatte ihr eine Abschrift von einer Predigt geschickt, über welche die Gräfinn sehr erfreut war.)

— Glauben Sie doch, daß mir kein so kalter Gedanke, als ob Sie mir Ihre Predigt aus Eitelkeit schenken, einfallen werde! Nein, werthester Lehrer, nennen Sie eine solche Wohlthat, mir erwiesen, nicht Thorheit! Kann das Thorheit, kann das Eitelkeit seyn, wenn man wohlthätig gegen eine Seele ist? Ist es nicht vielmehr das schönste Verdienst und wahre Größe des Geistes, das Wohl, die Ruhe einer der geringsten Seelen auf Zeit und Ewigkeit zu befördern und zu befestigen? So wohlthätig handeln Sie gegen mich, und ohne daß ich mich Ihrem Verdienst gemäß dankbar bezeugen könnte!

Ihre vortreffliche Predigt habe ich mehr als Einmal durchgelesen; und wie — darf ich Ihnen als meinem Lehrer wohl gestehen: mit innerlicher Bestrafung und Zufriedenheit. Ueberdenke ich mein ganzes Leben unparteiisch — o so finde ich die größte Hälfte desselben ganz leer, und in der andern äußerst wenig gute That; denn ich nenne das gute That, was in dem innersten meines Herzens ist, was man so manchmal nur für Kleinigkeit hält, und nicht allein

sein was nur scheint oder merktbar wird; und da werden ich nur selber einen Feind gewahr, der öfter siegt als fällt; in dieser Ueberdankung muß ich mich bestrafen. Durch die Gnade des Höchsten habe ich aber auch ein fühlendes Herz, guten Willen; prüfe ich mich, so ist mein innerstes Verlangen, dem wahren Guten nachzukommen, gern und bald zu folgen, wo ich davon belehrt und überzeugt werde. Dieses Bewußtseyn gab mir zuweilen eine Art von Zufriedenheit; ich habe aber derselben nie trauen mögen, sondern solche manchmal als eine täuschende einschlämmernde Eigenliebe zu unterdrücken gesucht. Ich habe unter so manchen Verwirrungen auch hierin oft selbst gedacht, eine solche Zufriedenheit wäre wohl der uns in der christlichen Religion angepriesenen Demuth zuwider. Wie vortreflich haben Sie aber alles aneinander gesetzt, und mir auch hierin neues Licht gegeben! Gehe ich das verdienstliche lehrreiche Leben unsers Heliandes durch, so finde ich dieselbe Lehre und Trost darin, und wundere mich, daß ich es nicht eher deutlicher darin bemerkt. Nun darf ich mich nicht ängstlich fürchten, sondern will für das gegebene Gute dem Höchsten danken, der Wollen und Vollbringen nach seinem Wohlgefallen verleiht, und Sie wird Gott auch für diese mir erwiesene Wohlthat reichlich segnen.

Es ist mir höchst erfreulich, daß der Umgang und die Unterredungen mit meinem Herrn Ihnen beidem so angenehm ist; von einer Seele, wie die seinige ist, konnten Sie es erwarten, daß er die Ihrige nicht verkenne, sondern über deren Bekanntschaft sich lüftig ergöhen würde. Oft denke ich

daran, wie vergnügt Sie beide wohl seyn können, wenn Sie so vieles Gute, das Sie gestiftet und täglich der Welt erzeugen, Ihrem Andenken zurückrufen! Vergönnen Sie mir dabei aber diese Bitte, daß so oft Sie Ihr thätiges Leben, Ihre so schön angewandte Zeit überdenken, auch einen Gedanken meiner Seele gönnen wollen, und nicht vergessen, daß Sie derselben unvergängliches Gutes erzeugt haben, daß dieselbe Ihnen täglich tausend Gutes anwünscht, und daß ich nie aufhören werde, in vorzüglicher Hochachtung zu seyn u.

7.

25 Juni 1772.

Ew. Hochehr. Güte, die Sie mir gestern wiederum erzeugt haben, wolle Ihnen der Gott aller Gnaden in reichstem Maß vergelten! Ich kann Ihnen nicht genugsam danken, wenigstens hier nicht; finden wir uns einst in jener bessern Welt wieder, so soll es dann auch besser von mir geschehen. Hier kann sich mein Dank nur in Wünschen und Segnungen äußern, die für Sie zum Ewigen steigen, und die nicht unerhört bleiben werden. — Sie sind mir, verehrungswürdiger Lehrer, eben deswegen doppelt werth, weil Sie uns für beide Abwege, deren Sie erwähnen, zu sichern, den geradesten, deutlichsten, besten, der für alle Seelen ist, zu führen suchen; — — Ich habe solches auch in Spalding nicht auf eine solche Weise gefunden, mir aber oft gewünscht, weil ich, ohne es zu suchen, in den sich so ungleichen Situationen meines Lebens so manche entgegengesetzte widersprechende Sachen gehört, da mir dann

beunruhigende Gedanken genug eingekommen sind. Ihre Nähe mit mir zu sprechen darf Sie also nicht gereuen, und sowohl diese als alle Ihre schönen Anweisungen, die ich so nöthig habe, werden mir Licht, Leitung, Erinnerung auf meine noch übrige Lebenszeit seyn. —

8.

1772.

— Ihr Geschenk, was ich am Dienstag erhalten, ist mir von zu großem Werth, um laut danken zu wollen. \*) Wie unendlich es mich freue, daß Ihnen Ihr Herz voraus gesagt, Sie würden mich mit dem biblischen Gemälde der Auferweckung Lazari beglücken, läßt sich nicht beschreiben. Adanten Sie die willigen stillen Thränen sehen, die im Lesen und Wiederholen fließen, sie würden mehr als ich bezeugen kann, versichern, wie wahr Ihr Herz gesprochen, und welch ein gutes Werk Sie gethan haben, mir diese Ihre himmlischen Gedanken und Empfindungen zu schenken. Wäre es möglich, daß ich Sie mehr verehren könnte, Sie wären mir noch einmal so werth geworden..... O mein seliger Freund \*\*) verdient es aber auch gewiß, ohne daß hiebei von irgend einer Seite an Schmeichelei gedacht werden dürfe; nein, so klein denke ich gewiß nicht von Ihnen, sondern verabscheue dergleichen,

---

\*) Die Kantate: die Auferweckung des Lazars (Gedichte, II. Theil, S. 182.)

\*\*) Ihr Zwillingbruder Ferdinand.

wie Sie thun. Sonderbar ist es, daß ich bei dem Verlust meines unvergeßlichen Bruders eben in dieser Geschichte Lazar den stärksten Trost gesucht, mich oft damit beschäftigt, auch einst Willens war, Sie zu bitten, mir über dieselbe etwas zu sagen; die Furcht, Sie so oft zu bemühen, hielt immer diese Bitte zurück; und nun kommen Sie, wie schon mehrmals, meinem Wunsch so ausnehmend zuvor. Gott segne Sie dafür, und lasse, so es Ihnen gut ist, Sie nie dergleichen tiefe Schmerzen erfahren, die solcher Linderung bedürften. Doch mich dünkt, Sie sind selbst schon mit solchen Tröstungen ermuntert, Sie kennen gar zu gut, wie ein gerissenes blutendes Herz um ein Einiges klagt, und um desto mehr geht Erinnerung und Trost auch wieder zu Herzen. Auferstehung, Wiedersehen, Ewigkeit! — man hat keinen Begriff davon; aber ohne diese Hoffnung möchte ich keine Stunde in der Welt seyn, keinen Freund und nichts, was mir lieb ist, haben; belebt diese Zuversicht die Seele: wie doppelt selig ist jede Verbindung, und wie gut selbst das Bittere der Trennung! —

Andringend war mir, was Sie vorigen Sonntag verkündigten; in der That ist es doch Liebe Gottes, daß er mit uns wie mit Kindern umgeht: daß er auch nicht verschonen, was wir seyn werden; daß Christi Wunder uns Zeugen seyn sollen, an ihn als den Gefassten Gottes zu glauben. Ueberall verliert sich ja menschlicher Verstand: vom ersten Menschen an, bei Ueberdenkung Himmels und der Erde, bei uns selbst und denen Wegen, die jedes zu gehen hat; und ohne Glaube, Liebe, Hoff-

nach wäsen wir die Gnadestufen unter allen Creaturen.

Wie glücklich sind wir hier und unser Jugend, daß wir haben: was wir haben; daß und das Wort Christi so reichlich und lauter zu seinem Nutzen. Ihm vorzuziehen wird! Ich will nicht darüber sagen, daß diese Wohlthat wohl nicht mehr genug erkannt; nicht genug angewendet wird; aber das will ich dreist behaupten: Gott thut nichts umsonst! es kann unmöglich unwirksam bleiben; und ist auf die Welt. Welche Aussicht! Wer litte größern Widerspruch! wer wurde mehr verkannt als Christus! wem mehr zur Last gelegt als ihm: und sein Werk steht noch bis auf den heutigen Tag! Ich weiß, diese Ihre eigene Aufmunterung wird und kann Sie auch fernerhin über alles erheben. Sie vergehen, daß ich spreche wie ich denke, und rechnen es den Ihnen bekannten Gesinnungen zu, in welchen ich jederzeit beharre u. s. w.

## 9.

1772. \*)

Ew. Hochehr. bin unendlich verbunden für die mitgetheilten neuen Gesänge des Messias, die mir eine sehr willkommene Osterlesüre gewesen, zumal in dieser mir voriges Jahr so merkwürdig gemessenen Zeit.

„Aus aller Welten Labyrinth die Wege des  
„Ewigen alle zu Einem großen Ziele, der Selig-

\*) Dieser Brief hat bloß die Jahrzahl 1772 von einer andern Hand, scheint aber vom Jahre 1775.

„Jetzt aller, hinüber kommen“ — ist, darf ich's sagen, mein bestes Glaubensbekenntniß, ein Gedanke, der mich ergötzt, den ich mitnehme, wenn Klopstock von Zorn, Fluch, Donner oder Rache spricht; wogegen — ist's Temperament oder Wahrheit? ich weiß es nicht! — mein Inneres sich so sehr empört, als zu andern vortrefflichen Stellen dieser Gesänge meine ganze Seele Amen sagt; welche in dieser Erinnerungszeit mich wirklich aufgemuntert, wie die erstern Wände voriges Jahr.

In wenig Tagen ist dieß merkwürdige Jahr vorbei, ohne daß ich dem Freunde, dem Mitgebornen gefolget bin — wie unser Einleben und der erste Schmerz der Trennung mich immer so angenehm hoffen ließ! Ich lebe noch, und gewiß nicht, gar nicht unglücklicher, wenn auch schon noch manche stille Thräne fließt. Ihm ist vollkommen wohl in Gottes Hand. Mir gebührt nichts als Dank, Dank für alles, am meisten dafür, wo es nicht nach meinem Eigensinn ergangen; und nicht Dank in Worten, sondern im Leben und Wandel, dazu Gott selbst Gnade verleihen muß. —

Ihre vortrefflichen Aeden am letzten Feste haben mir mehr als diese Gesänge zu diesen Erinnerungstagen Erheiterung geschenkt, weil sie mir mehr reine, lautere, für den noch sterblichen Menschen anbringendere, dauerndere Wahrheit gegeben, als die Erzählung der Dinge, die kein Auge gesehen, und in keines Herz gekommen, thun können. In solchem Betracht hat mir der XIX. Gesang des Messias auch vorzüglich gefallen.

— Noch eine Bitte, wenn Sie Ihnen nicht zu viel Mühe macht! daß Sie doch so gütig wären, mir Ihre gestrige Predigt über Galater 3 schriftlich zu schenken. Ich muß nur bekennen, daß ich ohne Anleitung (vielleicht auch durch zu mancherlei Auslegungen) wenig aus der Schrift verstehe; — Ihre Reden, denen ich schon so unendlich viel zu verdanken habe, sind mir am deutlichsten u. s. f.

## 10.

Baum, den 17 Sept. 1772.

(Die Gräfinn hatte Herdern einige Zweifel über den Gegensatz von Gesetz und Glauben in den Paulinischen Briefen eröffnet, und fährt fort):

— So weit hatte ich geschrieben, als ich während dem Schreiben Ihren mir überaus angenehmen zweiten Brief erhielt; ich fange indeß keinen andern an, sondern lasse alles so stehen, damit Sie selbst daraus sehen, wie Sie meine Gedanken errathen, begegnet, und meinem Wunsch zuvor gekommen sind . . . . Sie sagen, ich soll nur den ganzen Brief an die Galater ansehen; ich habe es gethan, und Ew. Hochw. Schreiben macht mir alles heller. Ueberhaupt Ihre Anweisung, die Sie einst in der Aenderlehre gaben, wie die Bibel mit Nutzen zu lesen sey, habe ich bisher befolgt, und mit großem Vortheil; ob ich gleich bekennen muß, daß ich demungeachtet vieles in der heiligen Schrift noch nicht verstehe. Ich bin aber nicht mehr bekümmert darüber, und denke, mein Ausüben in dem, was ich

begriffe, ist ja so elend und mangelhaft, daß ich genug habe, nur damit mein äußerstes Bestreben anzuwenden. — —

Wie angenehm es mir sey, daß Sie so wenig für Okegetzwang sind, kann ich Ihnen nicht sagen. Wie weit dergleichen in andern Fällen gilt, verstehe ich nicht; allein in Hinsicht der Religion, so weit ich auch noch darin zurihrte bin, weiß ich doch aus Erfahrung, wie wenig man damit gewinnt; gewiß, wie Sie sagen, nichts als Knechtsgehalt: man wird matt, slavisch, dürre, müde, man träumt mehr als man lebt, läßt wohl gar an allem Guten nach. Gottlob, daß Sie uns das Christenthum nicht also lehren! Lehren Sie ferner (daß ich Ihnen Ihre eigenen Worte zum Trost sagen darf) freudig fort; Sie werden gewiß nicht immer im Schatten und auf's Gerathewohl arbeiten; Gott ist's, der das Gedeihen gibt zu seiner Zeit; auch Sie werden gewiß noch über Ihr Denken und Hoffen ernten.

Dank sey Ihnen, würdigster Lehrer, für Ihre gültige Erinnerung, die mir noch die letzte Zeit dieses angenehmen Walbes so merkwürdig macht; da Sie mir zeigen, worauf ich sehen soll: die schöne holde Jahreszeit sey die schönste Unterhaltung, und glücksam Gegenwart Gottes. Wobey ich nur die heitere frohliche Selbstvergessenheit, die Sie mir als den heiligen schönsten Gottesdienst anempfehlen, auch so ausüben können, als sie ausgeübt werden muß! Gottes Gnade soll es auch bleibn seyn, die Wollen und Vollbringen sendet.

(14 Nov. 1772.)

— — Sagen Sie nur nichts von meinem Denken und Handeln; daß es gut ist: es muß es wirklich erst werden; denn Wunsch und Sagen ist noch nicht That. Ihre Achtung ist zwar Aufmunterung und Belohnung für mich; denken Sie aber stets dabel, daß da fürwahr wenig zu loben bleibt, wenn man keine andere Gelegenheit als zum Guten hat, und wenn man stets dazu ermuntert wird. Ihre Sonntagsstunden begleiteten mich noch verständlich, ich bin in mein ganzes Leben zurückgeführt, und wie? will ich verschweigen; ich führe es nun an, damit Sie selbst zugeben, ob man nicht Stein und Felsen seyn müßte, um die Wahrheit, die so stark zum Herzen spricht, zu verkennen; und was da wohl für Ruhm sey, wenn man nach so vielen Antrieben endlich hie und da eine unvollkommene Schulblöße thut?

Ed. Hochehr. haben mir gütig anvertraut lassen, Sonntag Nachmittags die Kirche um zwölf Uhr angehen zu lassen; ich erkenne es mit Dank, und würde es mit Freuden annehmen, da ich so gern in Ihren Kinderlehren mitthorne; ich habe aber bisher Bedenken dabel, und fürchte, es möchte der Sommer, sonderlich den Leuten vom Lande, zumuth im Winter; etwa unangenehmer oder beschwerlicher seyn: zumal da ich doch nicht, wenn ich will, kommen kann, möchte ich nicht gern eine Irrung in der Ordnung verursachen u. s. w.

— Wie betrübt mich der harte Schlag, der unsern würdigen Jerusalem betroffen! Nicht wegen des sich selbst Entleibten, den ich so gut in der Hand Gottes glaube als jeden andern Sterbenden, wohl aber sehr wegen des tiefgebeugten Vaters. Alle seine Freunde, und die ihn nur aus seinen Schriften ehren, können nichts als mit ihm in das Heiligthum Gottes gehen, schweigen, und ihn den göttlichen Tröstungen übergeben.

Gott schuf ja nichts aus Zorn; die Güte war der Grund,

weshwegen eine Welt vor Nichts den Vorzug fund: \*)  
das war der erste Gedanke, an den ich mich bei dieser traurigen Nachricht tröstend erinnerte.

12.

9 Dec. 1772.

(Die Gräfinn dankt für ein überschicktes ungenanntes Buch.)

Mehr als einmal habe ich mich unter dem Lesen an Ihre Reden, die ich theils gehört, theils einige in Händen habe, mit vieler Freude erinnert. — — Daß jeder nach seiner Seelenanlage und Beruf sich nach dem Wohlgefallen Gottes bestrebe, bleibt wohl die einzige wahre Regel, alles übrige von angemessenen Empfindungen und Erfahrungen kann doch unmöglich Gesetz für alle werden. Was hilft es mir, mich nach den besten Beispielen in allen Empfindungen zwingen zu wollen, wenn sie nicht schon vorher

---

\*) Aus Fuller.

meiner Seele natürlich sind! Ich werde so gewiß am ersten des Zwecks verfehlen, wozu ich da bin, meinen Weg mir selbst schwer und verdrießlich machen, ohne dadurch mehr zu gewinnen; ja ich glaube nun, daß es mir nicht einmal erlaubt sey, mir selbst so ängstlich nachzugehen, weil es mich eher von Gott entfernen, als eine wahre Verehrung gegen ihn befördern kann. Wie froh bin ich, daß ich endlich einsehen lerne, mich mit allem, was, wie und wo ich bin, Gott immerdar aufrichtig zu übergeben, könne mich mehr zu seinen Verheißungen und Gesetzen ziehen, mehr dem Sinne Christi nachzufolgen ermuntern als aller Regelzwang. Und es bleibt uns wohl ganz gewiß: so uns unser Herz nicht verdammt, dürfen wir Freudigkeit zu Gott haben; so es uns aber auch verdammt, dürfen wir doch glauben, daß Gott größer ist als unser Herz.

13.

20 Dec. 1772.

In langer Zeit bin ich nicht so ausnehmend erfreut gewesen als gestern, über den Brief \*) und Beilage, für deren Mittheilung ich Hr. Hochw., unendlich verbunden bin; ich habe sie nicht ohne innigste Rührung lesen können, mehr als einmal lesen und wiederholen müssen. Die Sprache des Herzens ist gar zu kenntlich schön und andringend. Dieser Brief mit seiner Eigenheit macht mir den Verfasser größer als alles, was er immer schreiben und

---

\*) Von Eadwert an Götter.

sagen kann, und ich glaube Ihnen mit Recht zu diesem Freunde Glück wünschen zu dürfen; von dessen Freundschaft ich mit vieler Freude manche angenehme Stunde für Sie vermüthe. Herrn Kanar gratulire ich aber auch ebenso sehr, daß er Sie gefunden, sein rechtschaffenes Herz einer solchen Belohnung und Wohlthat sich erfreuen kann. Der würdige Mann währet gewiß nicht, er redet ganz wahr, seine Freude ist gerecht. Wenigstens werden Sie mich nicht überreden, daß Sie von allem, was er sagt, das Gegentheil sind; ich glaube Ihnen sonst gern, nur gloria kann ich nicht, und bitte, lassen Sie doch andern das Glück, sich über die Vergabe, die Sie von der Gnade Gottes erhalten, freuen, und Sie als einen Segen für die Welt ansehen zu dürfen; so lange diese Freude auf Gott zurückführt, darf sie Sie nicht im mindesten beunruhigen. Wie sollte ich mir Ihre Güte bei Mittheilung dieses Briefes mit dem Gedanken der Eitelkeit verbittern! Von Ihnen fällt es mir nie ein, und am wenigsten jetzt, wo ich so offenbar Ihre edle Absicht sehe; Sie würden mich vielmehr eines großen Vergnügens beraubt haben; da mir hingegen jetzt vergönnt ist, eine edle launere Seele mit Ihnen zu verehren. —

Wollten Sie gegen mich noch Entschuldigung wegen dem Ton Ihres Briefes machen; da Sie so eben erfahren, wie sehr ein Brief von Ihnen mich erfreuen kann? Gut genug, daß Sie mein Geschrei ertragen, und viel von mir gewagt, daß ich mich je unterwunden, an Sie zu schreiben, wozu mich nichts hätte bringen können, als was mich dazu gebracht hat; welches mich auch keineswegs gereut,

da ich Unterweisungen bekommen, welche ich für alles in der Welt nicht verkaufen möchte. —

14.

31 Dec. 1772.

Gegenw. Hochehr. meinen Lehrer, dem ich so viel schuldig bin, den ich über alle bisher Bekannten verehere, dieses Jahr mit Stillschweigen zu beschließen, würde mir strafbar scheinen; und wie könnte ich es auch unterlassen, wenigstens den Dank von ferne zu zeigen, der heute so neu und stark in meiner Seele spricht, um alle Wohlthat, die mir Gott in verwichener Zeit auch durch Sie widerfahren lassen: für alle mündlichen und schriftlichen Unterweisungen, deren ich gewürdiget worden! Gott erfülle, was mein segnender Dank Ihnen wünscht, so weiß ich, sind Sie besser belohnt, als ich je im Stande bin zu thun. Gewiß hier kann ich's nicht zeigen, aber in jener bessern Welt, wenn wir uns dort wieder finden:

Da will ich dem den Dank bezahlen,  
Der Gottes Weg mich gehen ließ,  
Und ihn zu Millionen Malen  
Noch segnen, daß er mir ihn wies:  
Da find ich Herr in deiner Hand  
Den Freund, den ich auf Erden fand!

Wünschten Sie beim Antritt allhier einer Irrenden in jeder Art, einer zweifelnden, betrübten, müden, am Leben verfehlten oder betrogenen Seele ein Freund zu werden: so glauben Sie, daß Sie mir kein solcher worden; daß das Wort der Wahrheit aus Ihrem Munde zur Lehre, Erme-

nung, Trost, mir nie hätte noch leer geworden, und ich manche lange Stunde dieses Jahres, die sie theils wissen, größtentheils aber nicht kennen, nicht ertragen hätte, wenn ich nicht die Wohlthat gehabt, deren ich mich erfreuen dürfen. Möchte doch die neuangehende Zeit Ihnen eine Zeit der Freude werden! möchte sie Ihr Hoffen und Erwarten weit übertreffen! Ist es möglich, so lassen Sie alle Besorgnisse, allen Schmerz im alten Jahr zurück, und holen sich neue Stärkungen aus den Erbsungen, die Sie noch zuletzt uns in öffentlicher Versammlung so reichlich gegeben haben! Gewiß gedenket Ihr Gott Ihrer stets im Besten, und Sie bleiben theuer geachtet vor den Augen des, der Schöpfer und Vater ist.

Nehmen Sie, würdigster Lehrer, diesen Wunsch, wie jene Versicherung, so mit tiefstem Gefühl der Erkenntlichkeit verbunden, als den einzigen Dank, den ich zeigen kann, gütig auf, gönnen Sie mir auch fernerhin den Zutritt, der dieses Jahr so wohlthätig für mich gewesen; und erlauben, daß ich, zu gerührt über alles, was sich meiner Erinnerung heute darstellt, hier abbreche.

Klopstocks Lieder, die ganz himmlisch sind, folgen hier mit verblüfflichem Dank zurück; ich habe mich, da sie mir zumal ganz fremde waren, nicht eher davon trennen können. Bonnets vortreffliches Buch erblicke mir von Ihrer Güte noch für einige Tage.

Den Anschluß, der meinem Willen so ungemäß ist, schäme mich wirklich zu erwähnen, als

in so weit, daß Sie gern sehen wollen, eine alte Gewohnheit zu übersehen.

In wahrer Hochachtung nenne ich mich jederzeit u. s. w.

15.

5 Jan. 1775.

Em. H. Em. Geschenk kann ich auf gewisse Weise das angenehmste nennen, was ich vielleicht in meinem Leben erhalten; größere Freude hat mir wenigstens noch keines gemacht, und ich bedauere nicht, daß ich Sie davon beraube. Nicht die Seltenheit, noch der Band des Buchs — ein ganz anderer Werth! ja, würdigster Lehrer, aus Ihrem Buche will ich meine Seele sammeln und stillen, jede Andacht stärken, und so oft ich es wieder hinlege, vor Gott an Sie denken. Es wird, so lange ich lebe, mein tägliches Handbuch seyn; welchen andern Dank kann ich bringen?

Daß Sie mir Ihre vortreffliche Kantate \*) so gern übergeben, hat mich unendlich gefreut. — Warum soll aber Ihr Name, wenn sie komponirt wird, für jedermann wegfallen? warum nicht mehr offene Herzen mit diesem Werk der Liebe und Andacht beselligen, und sich lieber mit einem bekannten Verfasser verbinden dürfen? wie sehr wünsche ich, daß unser guter Bach sich an diese schöne Arbeit mache! mich dünkt, eben jetzt am ersten würde er damit seinen tiefen Kummer lindern und wieder der Trost seines Hauses seyn.

---

\*) Eine Weihnachts-Kantate: die Kindheit Jesu.

— Indessen werde ich es auch nicht eher laut sagen, bis es nach Ihrem Willen ist.

— — — Mich meinem Lehrer nähern zu dürfen, gehört mit zu den besten wohlthätigsten Ständen meines Lebens. Ich muß es bekennen, die Bürde meiner Beziehungen, die vielerlei Verbindungen, wo ich mit leide, ist mir oft so etwas, das ich nicht benennen kann; aber auch nicht das Mindeste dieser Bürde des Mitleidens möchte ich wissen, da ich endlich einsehen lerne, das sey mein bester Gottesdienst; es doch auch mit allem dem ein größeres Glück ist, Antheil nehmen, als nur für sich allein Platz haben wollen: zumal wo der Antheil so belohnend ist; ich kann mir wenigstens in dieser Welt nichts denken, das mehr Glückseligkeit habe. Hatten Sie es indeß nicht für so etwas Großes, ich thue es lange noch nicht in dem ganzen Sinn, wie es Jesus Christus that, der uns anpreiset also zu handeln, wo wird auch nichts dafür hoffen.

Können wir wohl immer mit voller Empfindung sagen: nun bin ich recht in der Mitte, am Anfang, oder im Abgrund? eben jetzt bin ich was ich seyn sollte und möchte, in dieser und jener Beziehung? sollten nicht meist alle drei Stufen zugleich in der Seele fühlbar seyn? oder in stetem Wechsel? und sollten wir nicht eben dieses oft so schwere Gefühl mehr wie eine Wohlthat Gottes ansehen dürfen? Iets ich, und gibt es außer der Ewigkeit diese glückliche Zeit noch hier in der Welt. — o so lehren Sie mich darauf merken, und lassen mich mit dahin streben! denn bis jetzt bin ich noch oft, sehr unangenehm für

für mich, entfernter davon als jemand. Ein Beweis ist mir der Tod meines liebsten Bruders, meines Jonathans! was ist er mir geworden? recht weiß ich's noch nicht: anstatt Dank und Anbetung, ein oft ungeduldiges und also unrechtes Sehnen! wenn ich ihn nicht misse — o wie gönne ich ihm — wie freue ich mich seiner Ruhe! aber wo ich ihn vermisste (und das ist so oft!), dann habe ich gleichsam zwei Herzen, eines im Himmel mit Ergebung, Dank und Freude, und ein anderes auf der Erde, das wider bessere Ueberzeugung und wider Willen klagt und weinet wie ein unartiges Kind, und darüber nur zu oft die tausendfachen andern Wohlthaten nicht ansieht, die von ihm sind, und gleichsam Ersatz seyn sollen. Und also, leider in den meisten Fällen, von einem Jahr zum andern, sehe ich noch nicht, daß ich eben weiter bin.

— Ich habe das neue Jahr, zu meiner Schande bekenne ich es, mit einer fast unbrüßlichen Furcht angetreten: der Blick in das Vergangene und in die Zukunft war nicht der Blick eines Christen — nur Nebel und Nacht! aber Ihre Reden vom vorigen Freitag und Sonntag erhoben mich zu dem Lobgesang: Ei nun, mein Gott! so fall' ich dir getrost in deine Hände u. s. w. — Fast alle meine Freunde wollen mich in diesem Jahr zu größerer Freude gerufen wissen; auch Sw. HSw. sagen es mir fast in prophetischem Ton; ich weiß aber nicht, warum ich es weder glauben noch verneinen kann. Eigentlich habe ich ja keine Leiden, als mein eigenes Herz, dessen verböhrter Sinn nur zu oft in alles Bermuth streut. Nur eine gottesfüllte zufriedene

Seele in allem, wie es seyn wird, soll mir Bestreben, der beste Wunsch und Freude werden.

— Glauben Sie, Ihr Wunsch ist wenigstens bei mir erfüllt: meine Bibel, die mir sonst ein Buch war, das ich vielleicht am ungernsten las, und mich darüber betrüßte, wird mir täglich lieber, mein bestes Buch.

Die gütige Weise, mit der Sie mir Bonnets ersten Theil \*) zuschickten, demüthigt mich. Sie wissen, daß ich weder aus purer Neugierde, noch weniger aus Dunkel oder Ruhmsucht lesen möchte; — freuen Sie sich also, eine der ärmsten Seelen zu bereichern, da ich zweifle, ob ich es je gewagt oder hätte wagen können, gegen jemand zu sprechen, als ich es mich gegen Sie gern unterstanden habe. In wahrer Hochachtung allezeit verharrend u. s. w.

17. Oct. 1773.

11. Febr. 1773.

Heut Abend schon habe die blühende Brust von Bach zu der Kindheit Jesu gehört, und sollte ich es wohl dem Geber dieses Festes verhehnen können, daß ich ein wirkliches, nicht gewöhnliches Fest gehabt, und nicht allein ich, sondern mehrere beseligt worden, so daß es mir in der That schwer wurde, den Verfasser nicht laut preisen zu dürfen. Es ist indeß nicht geschehen, soll auch nicht geschehen. Allein das muß ich sagen, mein Herr hat Sie stark im Verdacht; er nehm es ein Ge-

\*) Seine Föllingen, von Eupater übersetzt.

müßte von Mayharr, und ahnet — und kann niemand andern ahnen als Sie. Wäre es Ihnen nicht entgegen, so glaube ich, Sie würden meinen Herrn recht glücklich machen, Sich zu nennen; er würde es so wenig als ich ohne Ihren Willen bekannt machen; und wie vielmehr als ich verdient er diese Freude, die, damit sie vollkommen wäre, Sie selbst ihm geben wollten. Eine solche Stunde ersetzt doch trübe Tage und Wochen reichlich; sie ist doch besser als tausend andere Freuden, es bleibt etwas Seltsames zurück, und ich möchte wohl einst in einer solchen Stunde einschlafen.

Vergeben Sie dieses Blatt, und rechnen es als den einzigen Dank an, den ich für Ihr geschenktes Fest bringen kann. Sie wollen nur nicht an Schmeichelei denken! Wenn ich Sie so beleidigen könnte, so verdiente ich nicht Sie zu kennen, und nie dürfte ich mit Versicherung der wahrsten Hochachtung mich nennen, Em. H. W.

ergebene Freundin und Dienerin

M. B. C. Gr. & Sch. L.

17.

(März 1773.)

Da bin ich schon wieder, E. H. W. nur in wenigen Zeilen unendlichen Dank dazubringen für Ihren lehrreichen, tröstlichen und angenehmen Brief. O wie sehr habe ich's empfunden, daß darin nicht der Ton einer fremden Stimme, sondern der eines wahren Freundes war, der mir mit mehr Güte begegnet, als ich verdiene. Gott segne Sie da

und erfülle meine aufrichtigen Wünsche, die nicht nur bei dieser Gelegenheit, sondern täglich für Sie gen Himmel gehen! Glauben Sie gewiß, mein würdiger Lehrer, daß Sie recht viel zu meiner Beruhigung beigetragen und mich ganz aufgemuntert haben. Sie haben mich auf Betrachtungen geführt, die mir die Unart meines Herzens recht entdeckt, und wohl habe ich mehr das Grab meiner eigenen Wünsche als die Rathschläge Gottes beweint, und auf letztere nur zu wenig geachtet; allein mein Herz empfand schon lange Zeit her Schlag auf Schlag, hier und von anderwärts — — — da war ich freilich ganz müde und niedergeschlagen. Doch das entschuldigt mich nicht, zumal da unzählige Gnaden und Wohlthaten Gottes mich immer umgeben, und ich stets mehr Ursache zu danken als so Kleinmüthig zu seyn habe. O welch eine Wahrheit, die Sie sagen: daß wir auf den Wegen Gottes endlich immer auf einen bessern Ort kommen, als auf unsern eignen Wegen, und ich will suchen sagen zu können: es ist mir lieb, daß du mich gedemüthiget hast, damit ich deine Rechte lerne.

— — Sie sagen, ich überschütte Sie mit Lob; das weiß ich nicht, ich habe nur gesagt, was ich nach meiner Ueberzeugung denke. Dächte ich anders von Ihnen, so würden Sie solche Briefe nicht von mir erhalten haben. Indes, da Sie es nicht haben wollen, verdienen Sie es um desto mehr; ich kann Ihnen jedoch keinen größern Beweis meiner wahren Hochschätzung geben als die Versicherung, Ihr edles Verbiten zu erfüllen, und hierin die Wahrheit gegen Sie selbst nicht mehr zu wie-

berholen. Meine Hochachtung wird in der Stille um so größer seyn, das können Sie mir nicht versagen. —

18.

31 März 1775.

(Die Gräfinn hatte Harder Bücher geschickt:)

Jetzt haben Sie aber wohl nicht Zeit viel zu lesen; worüber ich Sie nicht beklage, sondern mich sehr Ihrer Zerstreuung freue; die ja (ich darf's nach dem, was ich gehört, mit Zuversicht von Gott erwarten) Verkündigerinn vergnügterer, glücklicherer Tage auf lange, lange Lebenszeit seyn wird, da nun lange genug alles düster um Ihnen geschieden. Ungesucht, unerwartet, von unbekannter Hand (wie darf ich und kann ich meine Freude verhehlen?) wird mir leztlich ein Lob einer lieben Ungenannten zugeschrleben, das mein Verlangen nach deren Bekanntschaft ungemeln erhöht, wenn sie Sie auch nichts anginge, und in meiner Verwaltung mich hoffen macht, wieder Freunde verehren zu dürfen, deren Freundschaft mir die Bitterkeit meines Verlustes lindern wird. Wie glücklich, wenn Sie mich würdigten, jetzt irgendwo in etwas dienen zu können; da ich weiß, was es ist um ein uneingerichtetes Haus, dürfte ich nicht wenigstens diese Möbeln überreichen? u. s. f.

— — Hier sollte ich nun der Etikette gemäß eine Reihe von Wünschen hersehen; aber eben weil es den Anschein der Etikette hätte, und ich nicht nach derselben wünsche, thue ich's nicht, weiß aber wohl, was schon lange und seit der Zeit ich das erste

Herrn von Ihnen gehört, in meiner Stille oft gewünscht habe und täglich von Gott wünsche. Glück-  
lich werde ich seyn, an Ihrem beiderseitigen Ver-  
gnügen Theil nehmen zu dürfen, oder Gelegenheit  
zu finden, wo ich zu Dero Zufriedenheit beitra-  
gen kann.

Sehr erfreut auch meinen Herrn Ihr Entschluß;  
tunm ist es Ihnen zu vergeben, daß Sie uns diese  
Freude und die Bekanntschaft einer so eben vortref-  
lichen Freundin so lange entzogen! aber so groß  
den Muthwill an Ihrer bisher unangenehmen Situa-  
tion war, um desto größer wird er in den künftigen  
aufstehenden Tagen seyn, die Ihnen Ihre würdige  
Beant entzogen bringt. —

19.

18 April 1773.

(Vor Herders Reise nach Darmstadt:)

Sie verlassen uns, um Ihrer vortrefflichen  
Freundin willen, um mit neuer Freude zurückzukom-  
men, aufstärkere Tage bei uns zu leben. Auch der  
trübe Gedanke, daß man Sie von uns anderwärts  
hin berufen möchte, soll mein Vergnügen über Ihr  
Glück nicht stören; schlimm genug, wenn die trau-  
rige Zeit, wann wir graut, für uns erschiene, die  
ich immer lieber noch entfernt denken will; doch  
auch alsdann, geht es Ihnen nur nach Wunsch  
und Verdienst, so will ich mich dennoch freuen.  
Verzeihen Sie dieses Gerede, das mir so schnell  
als der Gedanke zu Papier kommt, aus keiner  
Ursache als weil ich mich oft verwundere, daß

Sie hier. Und, und recht wider Willen, kann  
glauben darf, daß Sie uns allein geschenkt seyn  
sollten.

20.

Baum, 2. Juli 1773.

(Ungemein groß war die Freude der Gräfin,  
als sie die junge Frau Herder persönlich  
kennen lernte; sie schloß sich mit ganzer  
Seele an sie an, und immer mehr. —)

— Mehr, als jemand, mehr als jemals nehme  
ich wahren Antheil an Ihrer gerechten Freude, und  
danke Gott, dessen Verheißungen sich als Ja und  
Amen auch hierin verherrlichen. Glauben Sie mir,  
wie mein Inneres jetzt für Ihre Freundin spricht,  
ist in keinem Vergleich mit dem, wozu der allge-  
meine Ruf mich zog; jener 26 Mai, wo ich sie  
zuerst sah, wird einer der frohesten Tage meines  
Lebens seyn; ich kenne noch keine, die ihr gleich  
wäre, keine Bekanntschaft, deren erste Stunden  
mich so beseligt hätten. Wie gern erzähle ich al-  
les, was so wahr in meiner Seele ist; aber ich  
schweige, um es der Zukunft zu überlassen, Zeu-  
gkun meiner ewigen Verehrung zu seyn.

(Von traurigen Verhältnissen Ihrer Verwand-  
ten, wobei Sie sehr thätig zu helfen war:)

Ich gestehe, oftmals weiß ich nicht mehr wo  
aus und ein, da so mancherlei Pflichten hiebei zu-  
sammentreffen, daß ich oft nicht weiß, welches die  
nächste sey? . . . . . Zuflucht der Seinigen zu  
seyn, sagen Sie, ist eine so würdige Stelle; "

gang gewiß, und daß ist mir der Gedanke! vielleicht ist aber dieses Bewußtseyn mehr noch mit Eigenliebe verbunden, als reine Tugend; eine so schwere Probe also Wohlthat, so fern man dadurch lauterer wird. Gott lehre mich erkennen und thun, was mir obliegt und nie vergessen, daß alles in seiner Waterhand ruht! Sethe Stunde der Gnade und Hülfe wird schon zu rechter Zeit kommen und alles auflösen.

Ich überschlage mehrere Briefe von diesem und dem folgenden Jahr, die mit gleicher Offenheit und Feinheit des Herzens die Hochachtung und Liebe der Gräfin Maria für Herder und seine junge Gattin bezeugen: vermischt mit kräftigen Ermunterungen an ihn, am Segen seiner Arbeit nicht muthlos zu verzagen; — manchmal aber auch mit tief aus ihrer Seele fließenden Klagen, bald über ihr eigenes Unvermögen zum Guten und Gottgefälligen, wo ihre Demuth immer viel geringer von sich hielt als jeder andere, der sie kannte: bald über mancherlei Leiden, weniger des Körpers, (in welchem sich die Keime des Todes, bei einem heftigen Husten, immer schneller entwickelten — aber sie sah ihn sich mit Heiterkeit nähern!) als von widrigen Begegnissen in ihrer Verwandtschaft und Umgebung, unter welchen sie viel gelitten zu haben scheint.

(Vom November 1773 ist folgendes Geblüt von der  
Gräfinn an die Gräulein von Wesscheffer,  
als diese Herders Predigten nachschrieb:)

Nimm, Freundin, hier, um dir zu dienen,  
Blatt und Feder gütig an,  
Gebrauche sie viel zu gewinnen.

Und schreibe freudig an  
Die reinen süßen Himmelslehren,  
Die Gott uns läßt durch Herder hören!

Wie mancherlei sind doch die Gaben,  
Womit uns Gott verband!

Du mußt für uns Gedächtniß haben:  
Auch das ist Bruderverband.

Zur Wahrheit und zu Tugendwegen  
Sey dein Gehör uns Heil und Segen!

Wie wirst du einst nach späten Jahren  
Dich deines Werks erfreun,

Und wenn du mehr als jezt erfahren,  
Darüber glücklich seyn!

Zu wissen: hier, hier that ich Gutes,  
Dort wurd' ich nüt' — macht frohen Muthes.

### Herders Antwort darauf:

O du, die, wo sie nur erschienen,  
Allgüt'ge Liebe ist,

Weiß Herzen herzlich zu gewinnen,  
Und allen alles bist:

Die einst auch mich die Himmelslehren  
Erst selbst vom Himmel machte hören:

Sind mancherlei der Menschen Gaben,  
Womit uns Gott verband:

So mußttest du die schönste haben,  
Der Liebe Bruderverband!

Auf Wahrheit: und auf Tugendwegen,  
Ist sie die Krone! Licht und Segen!

Wie wirst du dich in andern Welten  
Dich deines Lebens freun!

Und was dein Gott nur kann vorsetzen,

Darüber glücklich seyn!

Nur Gutes thun, und 's nie zu wissen,

Ist mehr im Himmel zu genießen?

## 21.

Januar 1778.

— Die Uebersetzung des *stabat mater* hat mich unbeschreiblich gerührt. Ihr lebenswürdiges Fräulein wird meines Herrn Prophezeung erzählt haben, der über dieses Stück sagte: Sie könnten todtten Worten Geist und Leben geben. Mein Herr und ich haben es Wort für Wort wiederholt und uns recht daran ergötzt. —

Mein Herr war ausnehmend gerührt über die fürtreffliche Uebersetzung der *Masiniere*. \*) Ich soll, sagte er, Ihnen wieder sagen oder schreiben: „dieses sey Original und keines nur Uebersetzung; es wäre nicht werth, daß ~~Stasich~~ die Mühe gegeben hätten; doch haben Sie ihm rechte Freude damit gemacht.“ — Wie sehr Ihr *Bruno* ihm gefallen \*\*) und ihn überrascht hat, wird beikommende Uebersetzung am besten zeigen, die ihm gestern angenehme Beschäftigung war, womit er gleichsam, wie er sagt, „deutsche Stücke in meine fremde Sprache übertragen und vereinigen möchte.“

\*) Herders Gedichte, Th. I. S. 118.

\*\*) Von des Grafen französischer Uebersetzung sind nur wenige Bruchstücke noch vorhanden.

Ihre Urkunde habe ich noch nicht gelesen; was sie auf den ersten Leser \*) gewirkt? weiß ich nicht zu sagen; wie könnt' oder dürfte ich auch dem Donatisten, der selbst am besten mit Ihnen darüber unterreden kann, auch dessen Wunder selbst den Rathschlag zu thuen, Ihnen noch eine so schön seyn wird. Das indas Herbers Schriften so bald noch nicht zu Ende sind, der ehle Leser seinem Anton die Tage her eben so oft nahe war. — brauche ich das noch zu versichern? —

22.

Juli. 1772.

Ich hoffe nicht, daß Sie diese schriftliche Dank-  
sagung erst für Dank halten werden für das zweifache  
Geschenk, so Sie mir vorgestern gemacht mit der  
Ältesten Urkunde und der Bellage. Thrä-  
nen, Sie von meinem Herrn und mir auf das ge-  
liebte Blatt hinstollten; nehmen Sie als unsern besten  
Dank, den wir jetzt bringen können, gütig an. —

Antwort auf einen Wunsch, an den verehrten Ver-  
fasser der Ältesten Urkunde des Menschen-  
geschlechtes.

Es schien, o Freund, auch mir das schönste Morgenroth  
In meine matte Seele wieder;  
Ich sah's. Gottes Bild — verstummend sank ich nieder;  
Und meine bejagte Schrift, und dankte schweigend, Gott!  
O der, der dich gesandt zur Sonne hier auf Erden,  
Wollt', daß dein Wurme auch du solltest Wonne werden.

\*) Den Stafen.

26 Jan. 1774.

(Mehrere Male hatte die gute Gräfin die gegründete Besorgniß, Herder möchte durch eine auswärtige Volation ihr und dem Grafen entziffen werden; 25 Januar 1774, als er eine Reise nach Hannover machte, schrieb sie ihm darüber mit vieler Bewegung, aber auch völliger Resignation in die Händlungen der Vorzehung.)

Meinem Herrn sage ich nichts davon, und verhehle ihm Ihren gestrigen Brief, ich kann sein Herz nicht bluten machen, ehe es Zeit ist. Doch, mag auch ein Theil von meiner Glückseligkeit schwinden, wenn es nur Ihnen immer wohl geht. Gott wird sich an uns allen verherrlichen. Auch mir wird die Sonne wieder scheinen, in Ihrem Wohlergehn und in unserm treuen Andenken gegen einander, bis der große glückliche Tag kommt, der uns alle als Kinder vor dem ewigen himmlischen Vater versammelt, wo kein Wechsel und Leid mehr ist.

(Am folgenden Tage:) — Für Ihre Antwort bin ich höchstens verbunden; wenigstens ist die Aussicht entfernter geworden, und das ist schon viel für mich. So ganz sicher bin ich demungeachtet doch noch nicht, habe es auch nicht Ursache zu seyn, oder die ganze übrige Welt müßte Herder verkennen. Ihre Engelsfrau beklage ich in diesen Tagen der Einsamkeit; so viel ich kann, werde ich sie aufsuchen. Das ist für Sie selbst

wohl nichts, für mich aber immer viel, sie ist und bleibt mir die Auserwählte unserer theseligen Welt. \*)

24.

3 Febr. 1774.

Mit ausnehmender Freude haben mein Herr und ich Ihren Brief (von Hannover) erhalten, gelesen, und wie oft wiederholt! Zu Ihrer Beruhigung darf ich auch dreist versichern: daß wir von Ihrem Herzen nichts, wegen Ihrer vorzüglichen Talente aber alles fürchten, diese Besorgniß indessen nur gar zu gern bald und so viel als möglich entfernen. Meinem Herrn ist es Belohnung, wenn Sie fühlen, wie er für Sie denkt. Ohne Ihnen was Neues und Fremdes zu sagen, lassen Sie nichts wiederholen: Er ist es ganz so sehr als jemand werth, daß Sie ihn nicht nur nicht verkenne, sondern lieben, ihm trauen, und seine Tage, so lange es seyn kann, gern versüßen.

Bei dem Leiden des würdigen Z i m m e r m a n n s, das mich recht gerührt hat, denke ich mit freudigem Hoffen der Wahrheiten, die Sie uns oft so tröstend vorhalten. . . . Ich denke immer, der Himmel hat Sie nicht umsonst zusammengeführt, und Sie werden heut oder morgen noch Balsam seinem zerschlagenen Herzen geben können; seyn Sie nur ferner durch Stillsseyn und Hoffen auch für Ihren edeln Freund stark . . . . Muth und Trost bei der

---

\*) Der Frau von Bescheffer, welcher in der Lebensgeschichte gedacht wird, gedenkt auch die Gräfinn oft mit viel Liebe.

Krankheit meines einzigen Kindes \*) hole auch ich aus Ihren Mäthen, mehr noch als bei dem Arzt. Morgenröthe und jeder schöne Sternenabend macht auch die zudringenden dunkeln Aussichten hell, und stößt meinem Herzen kindliche Ergebung an den Schöpfer und weisesten, besten Regierer von allem ein . . . Der Umgang mit Ihrer lebenswürdigen Gattin ist Wohlthat für mich, wo ich also Ihren Dank nicht verdiene; Wort und That werden nie genug zeigen können, wie sehr ich in Ihr Wohl, in Euer Wohl und Euer Glück verehere und liebe. . . .

25.

24 Febr. - 1774.

(Mit der zärtlichsten Liebe war die Gräfin der jungen Frau Herder zugethan, schüttete auch manchmal ihr Herz vor ihr aus — aber so gleich bekümmerte es sie, ihre Freundin vielleicht betrübt zu haben — In einem Briefe sagt sie:)

Darf ich hoffen, meine Junfergeliebte, daß Sie Ihren Herder heute Abend zum Concert begleiten?

\*) Klementina, welches bald hernach starb. Ueber den Tod dieses einzigen Kindes schloß sie: „Gott ist ein Ewankinn und schenkt uns das Beste.“ „Ich will dich nicht, und nicht, nicht mehr! doch ich klagte nicht, jeder ruhige Blick, den ich im Wachsbild meines schlafenden „Engels erblickte, prellte mir Hoffnung, Seligkeit, Zukunftsfreude, Leben nur durch Tod in jenen Betracht; „pflegte mir aber auch laut die stete Worte: „Keine Ohren!“

H. v. S.

Ich will nicht mehr so vergesslich handeln, Ihr sothe-  
nes Herz mit meiner Klage zu beklagen. Verzeihen  
Sie mir den letztern Ausguß des tiefsten Schmerzes,  
und vergessen solchen! Sie sollen nicht mit mir lei-  
den, Freude und Heiterkeit sey und bleibe ewig Ihr  
Theil! Ihren Brief, meine Holdesse, werde ich  
aus eben der Ursache nicht beantworten; ich hätte  
viel darauf zu sagen; aber nein, ich will nicht: Sie  
und der Engel unter Ihrem Herzen sollen nicht noch  
wehmüthig um meinetwillen werden, und es reuet  
mich unendlich, daß es geschehen ist; aber wie ist  
im Augenblick des Schmerzes immer Meister sein  
selbst? Verzeihen Sie also; ich komme heut mit et-  
was Besserm (der Mittheilung eines Briefes Ihrer  
Freundinn, der Gräfinn von Rheba, derselben Freude  
über ein ihr mitgetheiltes Manuscript von Herder  
enthaltend.)

26.

1. Sept. 1774.

— In Wittelsbach habe ich mich die acht Tage  
sehr gut unterhalten. Mein Herr lassen nun auch  
ein Observatorium dort bauen. Du habest dir Mond  
und Sterne, Morgensdörfer und aufgehende Sonne  
betrachtet. Sie können glauben, daß ich dabei mit  
besonderer Freude an die Uetande dachte. Mein  
Herr hat mir das Vergnügen gemacht, viel von dem  
Lauf des Gestirns, von ihren unermesslichen Mächten  
und Größen, vom Lauf der Sonne, des Mondes und  
der Erde erklären, verschiedene Experimente mit der  
Luft, mit Lichtstrahlen u. a. machen zu lassen, das  
mich ausnehmend ergötzt hat. Wirklich sollte ich Ku-

ger und besser zurückgekommen seyn, allein kleiner, ärmer und dümmter war ich noch nie als seit dem. Wie sollte ein so kleiner Erdwurm, als der Mensch, dem Unbegreiflichen und Unendlichen nicht glauben? wie ihn nicht fürchten und lieben und vertrauen? So hoch der Himmel über der Erde, läßt er seine Gnade walten! so fern der Morgen vom Abend, so fern unsere Uebertretung von uns seyn! Er sieht auf das Niedrige und seine Lust ist bei den Menschenkindern, die ihn fürchten und auf seine Güte hoffen. Immerdar wollen auch wir seiner Güte harren.

4 Sept.

Heute bin ich zu keiner Kirche, weil nur zu Wilhelmstein und im Lager Predigt war; allein ich gehe — und der Himmel vergeb' es mir! — wenn ich Herdern nicht hören kann, so ist's mir nicht so leid um eine Predigt: ist das auch recht, einen so zu vermahnen? Sie mögen's verantworten. Ich habe indeß sehr angenehme Kirche für mich in der Allée gehabt, von 7 bis 9 Uhr früh; es war, nach einem blauen Nebel ein ganz herrlicher Morgen, das Bild der Auferstehung schien er mir.

Die ganze Gegend nach dem Wyere \*) zu wird jetzt viel rianter; das so lang öde gewesene Moor zeigt jetzt schöne Gärten, Häuser, Wiesen und frohe Menschen, die nun glücklich mit ihrem kleinen Eigenthum sind, da sie vorher nichts hatten. Das so beliebte Gärten bestehen sollte nun von selbst aufhören. Ist das nicht schön? —

Wald

\*) Dem Steinhudermeer.

Waldbrunnen mit nach Biberburg in unser Winterquartier zurück. \*) O möge ich Sie alle in dem Wohlergehen, Vergnügen und Freundschaft für mich wieder finden, als ich zu Ihnen eile, so will ich gewiß über keine Noth und Einsamkeit klagen, und fröhlich die Stunden, wo ich meinem Herrn unentbehrlich bin oder die ich erübrigen kann, mit Ihnen theilen. Mit Ihnen allein, wer anders ist das, als Sie, Ihre holde Frau und unsere liebe Wochensister! Wie freue ich mich insonderheit auf die Mutter mit ihrem Sängling, aber wie fürchte ich mich auch vor diesem ersten Anblick! Freude und Schmerz zugleich wird meine Seele fühlen. Doch das lehte sagen Sie Ihr nicht! Ihre mir bekannte Zärtlichkeit möchte dem Sängling schaden. — —

27.

16 Nov. 1774.

Wie kann Herder und seine holde Gattin mir so sprechen, als ich heute lesen muß! Mein Herz weint bei dem kleinsten Verdacht, der mich einer Aenderung gegen sie fähig glaubt. Kennen Sie mich noch nicht, so werden Sie mich auch nie kennen, und jede Entschuldigung ist unnöthig, wo nicht unnütz. Was hätte ich doch in aller Welt seit den Tagen meines Hieseyns, die nun erst Krankentage seyn sollen, bei Ihnen machen sollen? nichts als etwa meinem geliebten Pothien einen häßlichen Husten zugebracht, und dafür hätten Sie mir gewiß nicht Dank gewünscht. Sehen Sie da die wahre und wick-

\*) Der Brief, wovon auch Biberburg geschrieben.

tige Ursache meiner persönlichen und schriftlichen Verbergung! Sobald ich erscheinen kann, sollen Sie genug geplagt werden. Sollten Sie sich nicht vielmehr mit mir freuen, daß ich nach Ihrem Wunsch hier wirklich Tempel Gottes gefunden, in dem mir's so sehr gefällt, und daß ich hoffen darf, mein Winterhaus wird mir Eden seyn! . . . . Das Schreiben wird mir sehr sauer. Bringe Ihnen dieses Blatt den Ihnen so gut und schön stehenden Glauben am deutschen Herz zurück, welches unendlich erfreuen würde.

M. B. F.

## 28.

(Von allen Briefen Herders an die Gräfin hat sich ein einziger in Abschrift erhalten, der hier folgt. Er wurde in den letzten Tagen des Jahres 1774 geschrieben. Eine Weihnachtspredigt von ihm hatte sie sehr wehmüthig gemacht). „Sie haben mich,“ schrieb sie ihm am 26 December, „von einer Höhe heruntergestürzt, meine liebste süßeste Idee weggenommen — ich bin des Hellandes durchaus noch nicht werth! Aber Dank, tausend Dank und Segen gebe Ihnen die ewige Liebe für das was Sie uns, mir gaben! Darf ich bitten, so schenken Sie mir diese Wahrheiten schriftlich — nicht für Kopf und Mund, für Herz und Wandel wünsche ich es, und trane der Gnade dessen, der auch mich nicht aus Zorn, sondern aus Liebe schuf, er werde nicht meinen Richter seyn lassen, was mir Seligkeit werden soll. — — Abendmahl des Herrn! wie lieblich und schrecklich bist du? es nahe sich wer will und kann, ich will um deine Freuden, obshon ferne,

dennoch danken. Selige Seele, der alles, alles im Ueberwinden leicht wird! Aber welcher Segen gehörte der, die nichts überwunden hat? Welt und ihre Herrlichkeit — was ist der Sieg, wenn Welt des Herzens nicht überwunden wird! nicht einmal im kleinsten Anfange!“ —

Darauf schrieb Ihr Herder folgenden Brief:

29.

Euer Erlaucht

empfangen hiebei gnädigst die zwei Predigten: kalt und trocken vielleicht geschrieben, aber vor Gott und in einer guten Seele ist doch nichts verloren. — Der Himmel segne sie zum Zwecke, wozu sie seyn sollen.

Aber, meine gnädigste Gräfinn, darf ich ein Wort zu diesem Zwecke sagen? Auch solche warme Rausche zum Guten sind vielleicht nicht gut: sie machen zu bald müde. Der Geist Jesu, der Selbstverläugnung und Liebe Gottes ist kein Geist der Furcht nach der ängstlichen Gesetzhaltigkeit, sondern der Freiheit und Freude. Die ganze Selbstverläugnung muß aus himmlischen Gesinnungen kommen, und dann wird sie angenehm und leicht, mit wie vielem Kampfe sie auch errungen werde. Denn auch noch die Apostel fühlten und trugen die sterbliche Hülle bis zur Auflösung, je mehr aber das Bild Gottes und Jesu, das nichts als allgemeine Güte wie das Sonnenlicht ist, in uns lebt, desto mehr verschwinden die irdischen Gestalten, und wir sehn und suchen nun in uns und in allen das Bild Gottes und Jesu,

hat ewig dauert. Dadurch wird unsers unsere  
 Seele, das ist, es wird ihr nicht bewiesen, sondern  
 sie fühlt's mit jeder zu Gottes Ebenbild geformte-  
 ten, von der Erde abgezogenen Gefinnung, die nach-  
 mondig ist, und, so wie in Gott und in Allen ewig  
 bleiben muß. Der Geist Gottes schreibt die Un-  
 sterblichkeit in's Herz, oder (auch das drückt's nicht  
 einmal aus) das Leben Gottes und Jesu ist das  
 ewige Leben. Was nicht zu diesem Leben gebildet  
 ist, kann dort so wenig eingehen, als daß ein Stein  
 oder eine Kugel zur Sonne fliege. Mit allen Kräf-  
 ten fortgetrieben macht er einen Bogen und fällt zur  
 Erde zurück. Aber Licht und Flamme, Erkenntniß  
 Gottes und Übung der Liebe steigt auf und sam-  
 melt sich zur Herrlichkeit Jesu. — Zwang, eine  
 rasche Erschütterung kann dieß nicht machen, sondern  
 feststehende feste, aber warme und heilige Mei-  
 nung aller unsrer Handlungen und besten Neigun-  
 gen im Willen Gottes und Jesu. Dieß ist keine  
 schwere Unterordnung, sondern es wirkt wieder wie  
 ein Lichtstrahl, gerade, schnell, hell und belebend.  
 Jeder Mensch hat ein Bild in sich, was er seyn und  
 werden soll; so lange er das noch nicht ist, ist noch  
 Unruhe in seinen Gebeinen; er ist jetzt so, jetzt an-  
 ders, widerspricht sich tausendmal in einer Stunde,  
 wird von Phantasie und Sinnen, oder wie die Bibel  
 sagt, von Lusten und Begierden getrieben: Der eine  
 heilige feste Ton ist noch nicht da, in den alle  
 seine Glieder und Kräfte, wie eine wohlgestimmte  
 Laute, tönen sollen, und der Ton soll bloßen  
 und Engherzigkeit und Liebe Gottes tönen! —  
 Jede unsrer Handlungen soll so rein seyn, daß wie sie

das Wagenfeld der Gott-Brüder zu sein, oder vielmehr: das Feld der Gott-Brüder zu sein. Das wissen wir nun Jedem, wenn wir's nicht sind, auch in der Person der Gott-Brüder. Ich weiß z. B., daß das Lob der hohen Wahrheit ist, das Ein. Einigkeit mit zu tragen, daß mir die Liebe der Brüder nicht werde. Mein bestes Geht: riefst noch durch alle meine Glieder, meine scheinbare Denkart nachher, und da ich jeder Kampf notwendig ein Bistum, das ich alles riefst, und ich riefst eine neue Phantastie erhebt. — — Wenn ich sterben sollte, ich hoffe es nicht, und ich habe kein Bild vom Tode, weil ich gesund bin, so weiß ich, ich müßte umzufahren und umzufahren und auf bloße gute Disposition heraus gehen, ob ich mir gleich das würde nicht merken lassen, als wenn ich's sollte. Das ist so eine natürliche Empfindung, was von uns zu dieser Welt gehört und hier bleiben muß, daß wir geradezu die besten Schwestern und reinen Lichtstrahl unserer Herzen tragen dürfen. Die Radpe, die ich eingeschrieben hat und geistig oder zu früh geistig wird, kann ich Schmetterling werden, sie nicht. — —

Was mich also allein dünkt, ist, daß Ein. Einigkeit sanft fortgehen, sich immer mehr zum Lichtbild Gottes gewöhnen, und wenn ich den eben erwähnten schmerzlichen Abdruck tragen darf, und den Geist nicht in sich dämpfen. Sie haben eine so schöne Wange für Wahrheit, Wahrheit affektiert und am meisten zum Lichte Gottes, der Liebe und sanften Güte, daß sie den Schatz der Wahrheit, in welcher Liebe ihn aus den Augen lassen und immer auf ihn zurück kommen müssen.

Sie haben keinen Gang zur Eitelkeit, zu dem allen Geist tödtenden Witz, zur pestilenzialischen Reizung, alles nach sich abzumessen und sich in der ganzen Welt allein zu sehn und zu hören; wogegen, glaub' ich, Sie zu kämpfen haben, ist Bequemlichkeit, oder träge Furcht, oder schüchterne Bedenklichkeit, und Ueberschnellung, gute Ueberraschung, die Ew. Erlaucht, wo ich nicht irre, sehr oft hintergangen haben muß. Sie kann selbst zu Dingen verleiten, die ganz wider unsre Natur und bei Ew. Erlaucht wider den Geist der sanften Wirksamkeit, Liebe und Güte, der Ihre Natur seyn sollte, schon ist und seyn wird. Niemal wenn ich Ew. Erlaucht ohne einen der drei angezeigten Nebel gesehn habe, ist alles Lichtstrahl an Ihnen gewesen und jedes Wort und jeder Zug der Handlung flog, ohne sich selbst zu fühlen, ohne Heuchelei und Rücksicht aus einer Seele, die im Grunde Liebe und Güte ist, zum Ziele. Dieser feste, sanfte, edle Gang scheint Ihnen auch bestimmt zu seyn in einem vor tausend andern hohen Maße, wenn die vorigen Nebel zertrennt seyn werden, in denen die verwirrte oder schlaffe oder schüchterne und gescheuchte Seele nie frei handelt. Ein Fehler, dünkt mich auch, kommt aus den andern, und das was in Ihnen ist, wenn's lebt, ist gewiß größer als die Nebel umher, sie zu verschrecken, und wie ein Engel, wie ein sicheres Auge, geradezu auch über einen engen Weg hinzuwallen. — Die Frage vorigen Sonntags, z. B. „was gibt das alles aber für ein Resultat?“ bin ich gewiß, würde aus der Seele Ew. Erlaucht nie gekommen seyn, wenn Sie

ihr allein gefolgt wären: denn sie hüt; wenn ich sagen darf, hinter' allen vorigen recht niedergeschlagen. Laß alle Menschen jeden unter seiner Hülle von Einbrücken, Wahrheit und Recht suchen: sie suchen alle Wahrheit und Recht, jeder auf seine Weise, die wie das Klima und die Erde verschieden ist und seyn muß; die Resultate sind aber freilich nach allen Breiten und Gradationen, dieselben. Laß nun den Gott aller Menschen dafür sorgen, wie er sie stelle, ich strebe, auf meiner Stelle und habe noch viel zu streben. Recht und Wahrheit ist überall auf der Erde so ein Ding, als das Sonnenlicht eins, obgleich in jedem Klima durch eine Wärme desselben so verschiedene Thiere und Pflanzen leben. — Unter uns haben die beiden Geschlechter einen ganz andern Bau, ganz andere Pflichten und Fehler, und doch gibt's bei beiden nur eine Tugend, die in jene Welt übergeht, wo wir weder Mann noch Weib seyn werden, sondern sind wie die Engel Gottes im Himmel, die den Willen Gottes thun in Wirksamkeit und Liebe. — Zu dem Himmel müssen wir uns alle unter allen Gestalten hier gewöhnen, und dann sind wir vor Gott nicht mehr Mann und Weib, so wenig eine Christa zum Vorbilde hat erscheinen dürfen; das sind nur Hüllen für unsere Erde. —

Doch ich komme zu weit; ich traue der bestgütigsten Göttersinn zu, daß Sie mir auch was ich geschrieben nicht verübelt; wenn auch alles falsch wäre. Ich schreib's aus dem innersten Grunde meines Herzens. Unter allen nährischen Titeln wäre mir der Titel Directeur de conscience der unerträglichste; ich habe an mir selbst genug zu dirigiren. Ew. Erlaucht

haben also die Macht, es so allein zu lassen, als ich's  
schwache; die Phantasie nimmt dabei sogleich Seiten-  
aufwege.

Und aus wünsche ich der edlen, gütigsten Gottes-  
seele zum Sonntage viel Heil! Es ist das Innere und  
eigentliche Charakter Jesu, es war auch sein ganzes  
Wort auf Erden; auch das Führende nicht aus-  
zuwischen, sondern es zu einer Flamme zu erhe-  
ben: Matth. 12, 18 — 21. Luc. 4, 18 — 19.  
Und wo auch sein Sakrament, wie ich gewis und gut  
lutherisch glaube, nur einen Heiler in der Seele  
findet, der mit Jesu eins ist, da theilt er sich mit  
und zieht uns näher an sich. — Ich predige auf  
den Sonntag über Luc. 10, 17 — 20 — oder über  
das vorgenannte, Luc. 4, 18 — 19, weil ich jetzt,  
was Lucas eigen hat, nachholen will. Nehmen sich  
aber Ew. Erlaucht so viel möglich von der Wortan-  
bacht fort; sie hält die Seele unbefürchtlich fest an  
Buchstaben, Bildern, gehörten Worten und läßt sie  
nicht zur wortlosen Erkenntnis und That der Wahr-  
heit kommen. — Die Krämpfe, die wahren Phi-  
siker leiden Ew. Erlaucht dauern mich in die Zukunft; es  
ist indeß auch ein brennender Faden, Stütz aus dem  
Flammengestir, das uns zur andern Welt leiten  
soll, wo kein Körper und keine Krämpfe mehr sind  
— — — wo und aber die aus dem Krämpfe ge-  
kommene Erhebung Gottes bleibt. —  
Mit innigster Ehrfurcht ne-  
her.  
30.  
31. Der beantwortete sie Heber und sein Vater:  
Aber der Sache es nicht, auf Ew. Erhebung werde sie

Ihren Briefe zu antworten — ich danke nicht, beides wäre unendlich: ich sage nur wie der Allerdankbarste zu seinem Wohlthäter mit thranenden Augen: Gottes Lohn! Gottes Lohn für Bekehr! Vermählung und Trost! — nicht dem Directeur de conscience; den such' ich nicht, den brauch' ich nicht, den mag ich nicht; einen so verhassten Namen gibt Ihnen mein Herz nicht; Gottes Lohn dem Freund, der mir auf dem Meere, im Sturme, die Hand bietet, der Gott sandte, Segen auf Erde zu setzen und der Segen ist. Mich dünkt, noch nie haben Sie geküßt wie letztes Fest; wenn Ihnen das kalt und trocken scheint, dann, wenn Sie hienit unzufrieden sind, was wollen, was können Sie denn sagen? — Ich mag nicht besser scheinen, als ich bin. Alle meine Fehler, die Sie mir vorhalten, sind wahr; es sind deren noch mehr: die Ursachen mögen nur von meinem Ehere oder Horen oder beiden zugleich herkommen. Mag der Nebel den ganzen Tag dauern — wenn er nur am Abend von der Sonne verschlungen wird! der düsterste Tag brachte doch oft schönen klaren Morgen!

## 31.

Febr. 1775.

Ihr letzter Brief hat mich sehr schnell gerührt. . . . . Daß ich es nicht begreife, daß Schwäche heilen und Schulden Bekehrung der ewigen Liebe sind; so will ich es desto fester glauben, und Gottes Schickung (ich kann's nicht anders ansehen), so schwer sie mich drückt, auf ihn zurück werfen. Es hat trage helfen sollen und wird es ferner thun. —

— Freilich nehme ich wohl manchmal Anstiel von der Ewigkeit voraus \*); allein habe ich nicht so vorzüglich viel vom Herzen Gerissenes dort zu hoffen, daß mir ein mehr als gewöhnliches Sehnen dahin zuweilen wohl zu vergeben ist; ist mir auch um meines trostigen und verzagten Herzens willen, um auch von dem befreit zu seyn, der Wunsch nicht erlaubt? Aber ich versichere auch, so wahr als etwas ist, daß ich gern lebe, so lang Gott will, bei all denen Lieben, so um mich sind, und um deren willen ich fröhlich zu seyn suchen werde, wie ich es so ganz Ursache habe. . . . . Da haben Sie mein Wort, daß ich durch Gottes Gnade meine Schuld nicht dadurch vergrößern will, mich einer verzehrenden Traurigkeit ferner willig zu übergeben, sondern Aufrichtung und Helle suchen werde, wo und wie ich sie finden kann. Ich weiß ja selbst am besten, wie sehr ich dadurch nicht nur zurückgehen, sondern auch meinen besten Mitlebenden zur Last werden würde. Ich will mich nicht mehr absondern, allein und öde leben; ach nein! was Gott mir schenkt, mit denen mich immer fester und ewiger verbinden, fröhlich, was zurück ist, vergessen, was da ist, mit Dank annehmen, nach dem, was droben ist, wartend streben; meine Wunden zeigen mit aller Offenherzigkeit und Intrauen denen, die mich auf bessern Weg gebracht. Es kann seyn, daß Krankheit des Körpers eben jetzt auch mich nöthdrückt; doch ist's nicht das allein. . . . der gute

---

\*) Die Gräfin kranfte immer mehr und beschäftigte sich viel mit Gedanken des Todes, nach welchem sie sich herzlich sehnte. Endlich, scheint's, suchte sie sterben zu möglen.

Gott, der meine Sinne, Gefühle und Kräfte zu geben kann, das glaube ich mit Zuversicht, wird meine Kleinmuth, und auch gerechte Rehmuth väterlich beschämen. Sehen Sie nun selbst, was Ihr lieber Brief, den ich nicht erwartete, gewirkt hat. — —

Für das geschriebene Sprüchlein noch tausend Dank: es hielt mich recht zu Hause.

Ich wage es morgen mich dem Abendmahl des Herrn zu nähern; . . . darf ich bitten, die heutige Vorbereitungsstunde ein halb Stündchen später anzufangen? Und bin ich nicht allzu zudringlich, wenn ich denn auch nach Gelegenheit einmal um das schöne Lied: „Ich habe nun den Grund gefunden!“ bäte?

32.

13 Febr. 1775.

\*) Hier ist das verlangte liebe Buch, das mir immer mehr ist und bleibt, als ich sagen werde. . . . Wer von Kindheit an nur seraphischer Empfindungen sich rühmen kann, den beneide ich, ohne daß sein Gang mir nütze ist; wer aber durch Fehler und Thorheiten gut, edel, weise geworden, da werde ich auch angelockt, Gottes Gabe in mir zu erwecken, zu erneuern. — — — Pope's Versuch über den Menschen ist mir ein unschätzbare Buch. O der, dessen Hand es in der Ursprache, in diesem Exemplar so oft unterstrichen, der in dieser Uebersetzung über-

---

\*) Nach wenig Tagen kamme jene Sehnsucht nun stärker wieder auf, wie dieser Brief zeigt.

wunden. — Bester Theil von mir! nun schon vollendet! ich werde dir noch auch abwesend, auch wieder und mit dir wieder vereinigt werden; und dir dann erzählen, wie Gottes Hand mir beinahe besten Hoberzeugungen bekannt machte — deine vernünftige gestillte Seele mit diesem Geschenk auch mir schenkt: du himmlisch schon, ich noch irdisch — sind wir doch Ein Herz und Eine Seele! — ich entweiche dein Andenken nicht mehr mit fliegenden Thränen; ich segne die Hand, die mir mit dir den Götzen nahm, den besten reinsten Theil unsrer Liebe mir ließ. Du kommst mir hier nicht wieder; aber ich komme zu dir! ja mein Bruder, mein Jonathan, ich komme! bald komme ich, höre dich jauchzen: ich kenne keine Sünde mehr! ich antworte: mich drückt keine Schuld mehr! Hand in Hand wandeln wir durch das schönere Leben, singen von der Gnade und Güte unsers Gottes und seines Christus, mit allen unsern Geliebten!

Ach wo geräthe ich hin? Vergessen Sie! Doch warum sollte ich mich gegen Herder eines Enttarnungstages schämen, der heute vor vier Jahren meinem Ferdinand und mir erschien, wo verelute Klage und Tröstung und Dankagung an Gott uns zum Himmel reißt? das Irdische dieser Stunde ist verschwunden, das Himmlische geblieben. Wir werden es nicht im Grabe lassen, mitbringen zum reinen Lichte; Sie und Ihre liebe Frau werden Zeugen unserer Freude seyn, unserm Lobgesang beistimmen, unsere Seligkeit erhöhen.

Die schönste war der gestrige Tag! die Stunde warh doch nicht ganz verstrichen; wie glücklich hat

nach Ihre Betrachtung über Auferstehung und über  
Christum gemacht. Ich mußte gleich zu Hause mein  
Rechnungskapitel 1. Kor. 15 nachlesen, dessen drei  
vier letzten Versen meine ganze Seele Amen beifügt.

Ich weiß nicht, ist's Irrthum oder Wahrheit;  
mein Glaubensbekenntniß wird täglich kleiner und  
kürzer und allgemeiner, Streben nach Licht aber im-  
mer nothwendiger, Grab und Tod immer heller —  
und so kann es doch nicht Irrthum seyn! Ich glaube  
dieß, nächst Gott, meinem täglichen glücklichen  
Umgang und Ihnen zu danken zu haben, und ich  
segne Sie dafür, wie ich Sie vielleicht noch nie ge-  
segnet habe; und Ihrer vortrefflichen Karoline und  
Gottfriedchen — alles, was treues Herz geben  
kann!

Wenn Sie an Zimmermann schreiben, bitte doch  
sehr, nichts von allem zu erwähnen, was ich gesagt  
habe, auch von meiner Gesundheit nicht: sage ich  
ihm nicht zuerst die Aenderung, so wird er nur noch  
mißtrauischer werden. Ich bin übrigens heut sehr  
wohl; und wenn ich's nicht bin, so seyen Sie, lie-  
ben Freunde, doch ganz ruhig, es ist ja ein schönes,  
weisses, das beste Loos, des Schöpfers Wohlgesel-  
len, eine irdische, haufällige Hütte zu haben; und ich  
versichere Ihnen, so lang mich Gott vor großen  
Schmerzen bewahrt, sehe ich mich recht mit Lust  
verblühen. Käme endlich auch großer Schmerz, so  
gibt Gott schon Kraft und Gnade auszuharren; muß  
endlich Nacht kommen, nun so ruhet man nach Got-  
tes Willen, bis der schmerz- und unnothsfreie Mor-  
gen anbricht, an dem es uns nicht reuen wird, hier  
getränkt, geseufzt, gefleht zu haben. Gott er-

halte mir nur nach seinem Willen im Leben meinen besten Gemahl und Sie, meine Freunde, so weiß ich wahrlich nichts, über das ich Ursach zu klagen hätte.

Mein Herze geht in Springen,  
Und kann nicht traurig seyn;  
Ist voller Freud' und Singen,  
Sieht lauter Sonnenschein;  
Die Sonne, die mir lachet,  
Ist mein Herr Jesus Christ! —  
Das, was mich singend machet,  
Ist das im Himmel ist!

Bis ich dahin komme, bin ich Ihnen ergeben,  
Maria Schaumburg-Lippe.

33.

15 Febr. 1775.

Für die reichliche Gabe danke ich Ihnen auch diesmal.... Auch mein Lieblingsbuch kam reicher wieder \*): Gott vergelt' es, daß Sie sich meiner Armuth nicht schämen! die fremde Arbeit in dem Buch ist nun wohl nicht ganz der ersten Absicht gemäß; da sie aber den Unbekannten, Unerforschlichen, Allgütigen so innig besingt, und von Ihrem Herzen gewählt worden, darf ich da was anders als Segen suchen? und ich habe ihn darin gefunden, ohne erst Frühling zu warten. Wer weiß, ob's im Frühjahr so heilig geworden wäre, und was sich bis da wieder zutrug? Die jetzige Zeit ist unser; in jetziger auf kommende unbesorgt zu sammeln und sich zu stärken, bleibt das Beste. —

\*) Ein Buch weiß Papier, worin Herter der Gräfinn zuwollen etwas schrieb. Es ist wohl nicht mehr vorhanden.

26 Mai 1775.

— — Wie unendlich freue ich mich zu hören, daß Ihre liebe Frau gestern wieder ausgegangen.... Glauben Sie mir, leiden Sie beide, so leide ich mit, haben Sie Freuden, ich auch, und wenn ich wider Willen es noch so wenig zeigen kann. Die gütig gegönnte letzte Stunde in Ihrem Hause, alles was Sie uns vorlasen, und die schönen Gedanken Ihrer Freundin darüber, ist mir so ganz gegenwärtig, daß mein Verlangen sich immer vermehrt, mehr mit ihr umzugehen und Ihrer Freundschaft würdig werden zu können. Ich ging mit dem Gedanken aus Ihrem Hause, wie viel Gutes uns doch Gott auf so mancherlei Weise und oft so unerwartet erzeigt! Sie und Ihre Freundin sind mir ewige Beweise davon. Ich will auch suchen, überall mehr auf die Wohlthaten als auf das Niederdrückende zu schauen; gewiß sind doch der Gnaden Gottes immer mehr als der Leiden, und könnte ich besser danken lernen, würde alle Klage oft von selbst verschwinden. — —

Es geht uns in dieser grünen Einsamkeit \*) recht gut; ich habe Zeit genug, aber um sie gut anzuwenden, ist es ein wunderlich Ding mit dem verwöhnten Herzen. . . . Ich sage Ihnen nicht, wie oft ich im Harl spaziere — wie oft in einem gewissen Hause zu Büteburg bei der Wiege eines schlafenden Engels bin; ich wiederhole nur noch das beste Lebewohl, in Zuversicht, es sey noch unvergessen

Ihre aufrichtig Ergebene M.

---

\*) Auf dem Sandgut zum Baum.

Mai 1775.

— Der erste Eindruck Ihres neuen Buches \*) war, es sogleich zurhaufigen, allein ein paar wider Willen hinein geworfene Blätter, und die Beforgniß, Sie zu betrüben, machen es mir willkomm; es liegt da, bis ich wieder lesen kann, und dann soll es gewiß allein geschehen. Warum aber „ansehen,“ ehe sie es sandten? was geht mich Quietisterei, Placifizerei, Mahomet, Jude, Heide und alles an? wo Geist Gottes ist, ist mir gleich viel, weiches Kleid er hat? ich begehre ja nicht das Kleid, sondern Leben und Wesen der Religion, und ich traue es Herder ja längst zu, daß er mir nichts anders gebe, und mich von allem Falschen ab zum wahren Lichte führe. Ich verstehe auch nicht einmal, was alle diese Namen sagen, ich kenne die mißbrauchten Worte kaum. —

Mai 1775.

— Es ist Ihnen ganz wahr zugesprochen, daß ich ein Lieb sucher: wird das nicht Freude seyn? Ich weiß nur nach den Vers, wo es ungefähr heißt:

Wird das nicht Freude seyn,  
Wenn was der Tod entnommen,  
Was wird entgegen kommen,  
Und jauchzend holen ein!  
Sehn unter'n Füßen liegen,  
Womit man hier muß kriegen:  
Wird das nicht Freude seyn?

\*) Provinzialblätter an Prediger — vermuthlich.

Das Lied war mir schon ehemals äußerst rührend, ehe ich noch Bruder, Schwester, Kind, Freund verloren hatte. Aber ob ich das Lied nicht finde, daran ist mir nichts gelegen, wenn ich nur wirklich zu jener Freude reife, in Nacht und Tod dazu reife! Gott sey Dank!

Worte des Lebens erfreuen auch am heutigen Sonntag Ihre Seele, Heil zu verkündigen allen, die Sie zu den lebendigen Wasserquellen leiten sollen!

## 37.

1 Aug. 1775.

— Daß ich diesmal nicht die Stärke noch Gesundheit von Pyrmont holen solle, die ich voriges Jahr da fand, das war Gottes Wille. Ich habe meinem ganzen Gefühl nach eher einen Schritt zurück als vorwärts gethan. Heilig und liebevoll ist Gottes Vaterwille! Sein Name sey gelobet! Ich bin fröhlich, und meine sterbliche \*) Hütte kann mich wohl drücken, aber nicht niederdrücken in ein hoffnungsloses Wesen; aus jedem Tode schafft Gott Leben.

Meine Seele hat in Pyrmont auf vielfache Weise Weishe gefunden; mein kaltes träges Herz hätte Wärme und Leben bekommen können, wenn es wollte. Es waren edle Menschen Gottes da,

\*) Stärkend wohl — war sie, nach mehreren Stellen dieser Briefe. Ein heftiger Husten mit schleichendem Fieber zehrte ihre Lebenskraft auf.

die ihr Licht leuchten ließen, den guten Vater des Himmels zu preisen. Der vortreffliche Steim hat mir seinen Halladat gegeben, welcher mich un- nigt erfreut hat. Die Bekanntschaft dieses Man- nes ist mir wie ein gefundener Schatz; als ich ihn das erstemal sah, sprach's laut in meinem Herzen: das ist ein Nathanael, in des Geiſt kein Falsch ist! Ich freue mich seines Versprechens, uns noch dieß Jahr zu besuchen. —

N. S. Sollten Sie mir auf diesen Brief ant- worten wollen, so bitte ich nichts vom Rück- gang meiner Gesundheit zu erwähnen; sie kann und wird vermuthlich wieder besser wer- den; ich hätte also Unrecht, den zu betrüben, der sich so viel Sorgfalt und Unkosten meines Wohls wegen macht.

(Folgende Strophe der Gräfin Maria scheint aus dieser Zeit zu seyn):

Es kömme Schmerz und Leid und Tod —  
Auch in der allergrößten Noth —  
Ist Gott mein Vater und mein Gott  
Hoffnung, Wehmuth, Glaube, Angst —  
Alles darf ich vor ihm sagen,  
Und gehört zu meinen Tagen:  
Kann ich mich in nichts mehr fassen,  
Will ich mich auf ihn verlassen;  
Matt und schwach laß ich in überlassen;  
Er ist Kraft und hilft mir wieder,  
Bis ich Engels Jubellieder  
Einstens lege vor ihm nieder.

2 Nov. 1773.

— — Alles, alles weicht der tiefsten Begehrth,  
 die mir von allen Seiten das Herze bricht! — Ach,  
 liebe Aue Glosinus, sey mir nicht allzu fern! die  
 Schranken hier sind doch allzu lang und enge; aber  
 doch zuletzt, zuletzt wird es jeder Gedachte, jeder  
 seiner besten Ueberlegung und Ueberzeugung Treuer  
 gut haben, und wir dürfen im voraus in Hüllen  
 und Hütten vom Siege singen. Nur ein reines Herz  
 gib mir, o Gott, so wird es in keinem am nöthigen  
 Trost und Stärke fehlen. Nur ein reines Herz kann  
 selbst seyn und Gott schauen. Nur reines Herz! so  
 wird aller Nebel verschwinden und Glanz der Mor-  
 genröthe nach langer, langer Nacht auch  
 mich erfreuen. .... Ich fühle die Wahrheit des  
 Wortes: jezt können wir nicht alles tra-  
 gen: so wollen wir's denn noch liegen lassen, und  
 im Gott der Liebe Kraft und Stärke holen, daß wir  
 das Gesetz Christi: Einer trage des andern Last,  
 erfüllen können! — — wie ich war, bin und werde  
 ich seyn.

Ihre Ergebenste u. s. w.

7 Febr. 1776.

Ihr gestern überschütteter Brief, Rede und Ge-  
 sang haben mich sehr erfreut; wie kann ich Arme  
 für Ihre Wohlthat würdig danken. Gott belohn's,  
 daß Sie mein so denken und meiner fernem denken

wollen! Gott gebe, daß wir durch Entfernung \*) wirklich näher zusammen kommen, und es in That und Wahrheit erfahren: wir leben und weben, so sind wir in Gott. Was kann und darf uns denn scheiden? Aus Elysium, wohin Sie mich schon manchmal verwiesen — wie zwiefach schön wird nun meine Aussicht dahin seyn, wenn — trauriges Wenn! — Ach wäre die Stunde schon vorüber!

Ueber jene Schwärmer erlauben Sie mir noch ein Wort: da ich Sie lange Jahre kenne, so glaube ich versichern zu dürfen, daß weder Falschheit oder malice noire Schuld an alle dem ist, sondern die rare Verstand zu haben, um immer sagen zu können: „das wußte ich, das dacht' ich längst, daß es so und so seyn würde.“

40.

13 Febr.

— Was wird in etlichen Wochen seyn? ich fühle es wohl und täglich, daß Sie auch andern Städten das Evangelium vom Reich Gottes predigen sollen und dazu gesandt sind: aber eben so oft ist nur Unwille und Gefühl des Verlustes bei mir liegend. Wenn die Stunde kommt, daß ich's dann doch auch zugleich laut erfahre: damit ich wenigstens laut klagen dürfe — nicht murren! nein, das habe ich von Ihnen nicht gehört noch gelernt. Aber das, lieben Freunde, lassen Sie mir nicht zurück, daß Sie mir meine wenige Gesundheitspflege zur Sünde

---

\*) Es war am Hofe bekannt, daß Herder einen Ruf nach Göttingen habe.

machen wollten. Dagegen stürmen will ich nicht, aber mich nicht heimlich freuen, wenn die Hütte sinkt, oder sie viel stützen wollen, kann ich auch nicht. Bedenken Sie es selbst: alle seine besten Anlagen, Kräfte, Thätigkeit, Neigungen, so oft sie sich nähern wollen, immer wie zurückgeworfen, abgehauen, eingezündet, gebunden fühlen (ich will das, was schon zur Ewigkeit von meinem Herzen gerissen worden, nicht einmal dazu nennen) — Sie können unmöglich den Kopf schütteln, wenn ich gut nenne, was man gemeiniglich gefährlich nennt. Aber Sie werden mir Gnade und Kraft von oben wünschen, wenn mein Wunsch unerfüllt blicke, und ich noch lange hier wallen müßte in dieser schönen Welt. Andere Wünsche, warum ich sonst mehr Gesundheitspflege mich schuldig achtete, sind hin, sind nicht mehr; ich habe also zur ersten Pflicht, sterben lernen. Und Sie, meine Freunde, die mir am herrlichsten und andringendsten Auferstehung und Leben verkündigt haben, Sie würden gewiß Freude haben müssen, zumal wir ja nun doch nicht mehr mit einander leben können. —

41.

15 Febr. 1776.

Diesmal, edelster bester Lehrer, treffen wir doch auch gar nicht zusammen; Sie können mir nichts sagen — sind so dürre; und mir ist Ihr Brief unaussprechlich reich erquickend gewesen, wie Labetrant von der Rebe des Weinstocks Christi! wie Geistesobem Gottes, zu Gottes Lobe. Auch soll nicht Wort, sondern neues Leben mit Gottes Hülfe dr

für danken. Auch längst im Beggehn ließ es nicht: ihr leidigen Tröster — sondern „liebe Engel Gottes, bald sehe ich euch nicht mehr!“ Das war einzige Ursache der vielleicht zur Unzeit traurigen Miene.

Allein im Streitwahn (wenn ich's so nennen darf) begegnet mir auch jetzt recht schön. Ich wollte Sie, lieben Freunde, lesthin fragen: ob Ihnen Ihre Herzen nichts für mich sagten, daß mich Gott vielleicht bald hinnehme? — Die Frage geschah nicht, und ich ging hierüber unbefriediget nach Hause. Wie reich und selig antwortet mir aber nun der heutige himmlische Brief, der sich so zu meiner Schwachheit verabläßt — — — der mir aber auch, wie göttig! sagt: „können wir Gott ins Amt fallen, ohne allemal zu verderben?“ So will ich denn auch gern wartend stehen, bis Gottes Mund (nicht meiner) mich heisset gehen; und alsdann nur geht mich das liebe Lied: „Gott Lob, ein Schritt zur Ewigkeit,“ und Christi Exempel auch tröstend an. O süßes, süßes Wort: Erlösung naht und kommt! Ja, ich will mein Haupt aufheben, über Schuld und Unschuld und Schicksal! meine Seele athmet den Duft der Auferstehung. Will Gott in die Wüste — nun so geh' ich hin: so wird die Wüste Himmel seyn! will er Berge weichen, Hügel hinfallen lassen — es sey! nur seine Gnade und Liebe weiche nicht von mir!

Es ist wahr, welker lieber Lehrer, immer muß ich den Frühling in meinem ganzen Wesen besonders ausgezeichnet finden: — — doch glaube ich diesmal auf die oder andere Weise, ich sterbe, oder

mir fliebt was sehr Liebes, und dann sterbe ich auch. Es sey gern und willig, und wie es sey: ich bin ja nicht mein eigen. Aber ich darf mit Egoism sagen:

Ich fürchte nicht den Tod, der mich zu nehmen kommt;  
Ich fürchte mehr den Tod, der mir die Meinen  
nimmt!

— — — — Mir ist auf meines Herrn Geburtstag traurig der Eindruck worden, er gehe bald von hinnen. Das hat mich unbeschreiblich erschüttert — das möchte ich nicht gern erleben, noch lange überleben. Ich will Ihnen alle meine Träumerei offenherzig bekennen, doch nur Ihnen beiden; andere können's nicht, dürfen's nicht tragen. Es hat mir in kurzem zweimal geträumt von himmlischer Musik, die vor mein Zimmer kam, die mir galt, die mich gleichsam zeichnete und rief; alles war im ganzen Hause rege davon, ich selbst erschrock, weil Geister da waren und ich sie nicht sehen wollte, und entfloß — da erwachte ich, und es war Traum, Traum, von dem ich kaum den Hauptinhalt behalten konnte. Ich weiß, Sie stoßen sich nicht hieran, und tragen auch dieses mit der Güte, mit welcher Sie schon so vieles an mir übersehen und geduldet haben.

Aber ich esse zu einem wichtigen Artikel Ihres Briefes, dem harten Wort tören. Ja wohl, würdiger Lehrer, war das ein hartes Wort für Sie und mich! Aber es leidet, Gottlob, Antwort und Widerpruch: Sie sollen's durchaus nicht mitnehmen. Nein! Nein! ewig Nein! Sie haben mich nicht gestört, nichts gestört, nicht halbwegs

gelehrt! O viel, viel, unnenubar viel gebauet — so viel ich nur nach innerer Anlage und äußerer Beziehung fähig war und seyn konnte, so viel Wurzel ich fassen konnte, ist geschehen. Ich war eben zur Zeit, da ich mit Ihnen bekannt wurde, nahe einem völligen Zwiefeldgrund. Mein Herz sagte mir's, ehe Sie kamen, Sie würden mir Heil und Frieden bringen. Nun sind Sie da gewesen, und ich kann sagen: es ist geschehen! Er hat mir Heil und Frieden gebracht, und nimmt ihn nicht wieder mit weg. Vergessen Sie (wenn Sie denn auch nicht an die öffentlichen Segensstunden denken wollen) doch die besondern nie, wo Sie mir so vielfach Tröst, Lehre, Warnung, Stärkung gaben, in so manchen innern und äußern Begegnissen, und es könnte noch der letzte Brief zeugen, wo Sie mir über die Mystiker antworten; wüßten Sie, welche seltsame Gewißheit und Ruhe er mir gegeben hat, Sie nähmen Ihr hartes Wort zurück. Glauben Sie mir, das Wort Seelsorger, geistlicher Führer ist mir nicht so verächtlich, wie es im gemeinen Laut genommen wird; zwar blinde ich auch nicht schwarz daran: aber wenn ich einen solchen Mann in schwarzem Kleide finde, ist er mir um desto lieber, Sie waren mit der..... Ich halte das nicht für so päpstlich, einen edlen, weisen, tiefsehenden Kenner des menschlichen Herzens über meine liebsten Ideen und Handlungen urtheilen zu lassen, ihm sicherer als mir zu folgen; aber freilich sage ich das nicht jedem; hierin lasse ich jedem das Seine und behalte das Meine. Aber Sie können und müssen den wahren Herzenslaut mitnehmen, daß ich an Ih-

nen viel hatte. Ich bin, ohne Stolz sey's gesagt, eine Biene gewesen, die aus allem, was ihr von Ihnen wurde, nur Honig saugen konnte; auch habe ich durch Gottes Gnade was eingesammelt, und will davon in meinem Winter zehren. Sie sollen und werden vor Gottes Thron auch an mir Ihr Gottes Werk wieder finden; im Leben werde ich Ihr lebendiger Brief bleiben und einst mit Ihnen zu Ihrer Freude und Krone gehören; ich weiß, Gott wird das erfüllen. Sie selbst sind mir ein lebendiger Beweis von Gebetsverhörung der Bitten nach Gottes Willen; auch diese Bitte wird geschehen.

Wegen der Reise zu meinem alten lieben Vater habe ich schon verschiedentlich angeklopft, ist mir nie abgeschlagen, hat aber immer noch nicht gehen wollen. Da nun mein lieber, weiser, billiger Vater selbst auch eben nicht darauf treibt oder groß Verlangen äußert, so glaube ich besser zu thun, ruhig zu warten und mich zu verläugnen, bis es Gott in die Wege schickt; indeß gebe ich auf dieses Jahr die Hoffnung nicht auf. —

42.

12 März 1776.

(Um diese Zeit hatte die Gräfinn große Bekümmerniß um das Leben des Grafen, dessen Umstände auch Herder bedenklich schienen. Ihr Leiden wurde vermehrt, da sie ihn nichts fragen durfte, vielweniger ihm etwas vorschlagen oder ihn bitten, eine Kur zu gebrauchen; alles was Kur heißen sollte, wollte er sich selbst überlassen haben, und sich selbst allein die Mittel vorschreiben, weil er seinen Körper am

• besten zu kennen behauptete. Die Gekränkte litt u  
 • ausdreschlich, unter der Furcht „ihren Einigen  
 • verlieren;“ und theilte sie Herder in einem rühre  
 • den Briefe mit. In diesem sagt sie ferner:)

• Auch um Sie ist alles still und zuweilen ob  
 • um Sie gewiß nicht allein! Es sey Ihnen Trost, da  
 • eben dergleichen Leiden viele Ihrer Brüder treffen  
 • und ein ewiger Vater Aufsehen über alle seine Ki  
 • der täglich hält. Mag denn alles schweigen — od  
 • unzeitig und unartig reden: spreche nur Gott in un  
 • zu Ihrer Seele immerdar, wie es Ihnen Noth ist  
 • Dunst steigt immer aus der Erde, aber über'm Dun  
 • bleibt doch Licht. Ach, wer möchte und wollte do  
 • wohl leben und Mensch seyn und liebe Freunde ha  
 • ben; und Ehegemahl seyn und Kinder haben, wen  
 • du, holde liebe Himmelssonne, nicht da schienst  
 • wärmtest, belebstest, leuchtetest und großer Zeug  
 • nist! Aber du sprichst lauter Trost, und lehrst  
 • • daß alles nicht werth sey der Herrlichkeit, die noc  
 • • soll offenbart werden. — Meine Gedanken un  
 • Aufwallungen sind zu verwirrt und wechselnd — ic  
 • kann nichts mehr hinzufügen. Gesundheit und Freud  
 • Ihrem ganzen Hause!

43.

9 April: 1776.

— Mit der Urkunde \*) haben Sie's recht gu  
 • gemacht, sie abzusenden. Gottlob indeß, daß Her  
 • der immer Mängel an seinen Arbeiten findet! das  
 • macht Arbeit und Arbeitet desto besser und schätzba

---

\*) Dem zweiten Band.

...zer, und der Allgütige behält auch da sein Liebes-  
wert, Mangel gut zu machen; durch das wollten Sie  
sich noch beunruhigen lassen? Sie haben von Gott  
Geistesgnade erhalten, als vor Gott geschrieben, auf  
Gott es hingeworfen: nun ist's gut; brauche es nun  
der, der Sie zu der Arbeit rief, wie und durch welche  
Wege er will! Jetzt ist's nicht mehr Ihre Sache.

Den Fremdling auf Golgatha \*) werde  
ich wohl vor dem 6 oder 16 Jun. nicht hören, und  
dann werden Sie nicht mehr hier seyn. Ich will  
denken, es war doch eine Reliquie. In dieser Zeit  
soll ich mich wapnen; womit? und wogegen? —  
Lieber Vatersater! ich habe ja von Ihnen gelernt:  
„Schwert in's Herz ist bester Segen für uns.“ \*\*)  
Meine L. in St. träumte leztlich von mir: ich stand  
auf dem Wall, mein selbiger Jonathan und mein Kind  
vor mir; jedes hatte eine Hand von mir und zogen  
mich zu sich, mein lieber Herr stand hinter mir,  
wollt es nicht leiden und riß mich wieder an sich —  
und bald verschwanden wir alle zusammen. Deut-  
licher konnte man die Empfindungen meines Herzens  
nicht beschreiben; ich bin gleich fest an Himmel und  
an Erde gebunden — herzlich gern hier, lieber dro-  
ben, und singe fröhlich: Lebt Christus, was bin ich  
betrübt! —

Wie angenehm und lieblich, daß Sie Sonntags  
mit Ihrer EngelsGattinn auch die Kinder (zur Kon-  
firmation) begleiten wollen, daß wir uns noch einmal  
im Abendmahl Jesu verbinden dürfen: wahrschein-

\*) Herder's Kantate, im zweiten Theil. s. Gedichte.

\*\*) Herder hatte diesen Gedanken ausgeführt in einer Predigt  
über Simon's Betsung und Lobgesang.

Ich werde dich auf Erbe mit Ihnen nicht mehr  
sehen, aber beim Neutrinken in unsers Vaters Reich  
kommen wir doch wieder zusammen. — — Sorge  
Sie nicht, lieber Lehrer, Gott wird uns alle schon  
was nöthig ist, leiten. Auch Ihnen gilt sonderlich  
jenes Wort: der Herr wird dich immerdar führen  
und deine Seele sättigen in der Dürre, du wirst  
seyn wie ein bewässerter Garten und wie eine Quelle,  
welcher es nie an Wasser fehlt. —

44.

13 April 1776.

Herrsch! ungern melde ich Ew. Hochehrw., daß  
ich morgen weder zur Kirche noch zur Kommunion  
nicht kommen kann; ich bin noch krank von Haupt zu  
Fuß, und der Arzt verbietet es sehr ernstlich. Wehe  
thut es mir — das kann ich nicht läugnen; ich hatte  
mir so lang und so herzlich auf den Tag gestreut!  
Nun zum Schmerzlichsten will von mir nicht Gabe und  
Lohn. — Kann ich ihm auch nicht geben; er will  
von mir ganz was anders als selbstgewählte Bönne  
und Freude der ganz Welt; gelobet sey sein Name!  
Führt er mich auf das Werk, wozu er mich Barm im  
Stande hat; und laßt mich ihm um alles zu danken!  
Nun kommt indes scheint nichts Neues, son-  
dern der alte Schmerz verdoppelt; das Fieber nimmt  
noch zu.

45.

Stadthagen, Mai 1776.

würdigster Lehrer

Hand geschrieben.

Freund, wenigstens noch mit zwei Worten zu danken für die Freude, die Sie mir mit Ihrer Herabkunft gemacht; es ist als ob ich selbst viel ruhiger werde. Gott wird auch dieß Merkmal Ihrer Freundlichkeit nicht unbelohnt lassen. Wären Sie nur noch thätiger gewesen! Ich war stark genug, alles zu ertragen, wenn's auch was Leidiges gewesen wäre. Von Ihrer Predigt zehre ich noch, und hat mich die recht erquickt, da ich so lange kein Gottes Wort hörte. Ihrer lieben Frau danke ich auch herzlich, daß sie Sie so lang hat missen wollen; es ist doch auch ein gutes Werk geschehen; eine Kranke ist auf lange gestärkt worden, und viele viele Gesunde sind erfreut. Nun Gott segne und liebe Sie mit Gattin und Kind! Ich bin bis zum letzten Hauch in wahrer Hochachtung  
Ihre Freundin.

N. S. Morgen Nachmittag lebre ich zu meinem lieben Baum zurück. \*)

46.

In einem folgenden Billet, aus dem Baum, vom 15 Mai, danket sie Herder für seinen Brief, der sie himmlisch getröstet und aufgemuntert; auch wenn ich alles vergesse und oft keinen Gedanken fassen kann, ist meine Ruhe und Seligkeist, der immer gute Wille des guten Schöpfers: Niemand ist so gut als der einige Gott; ich also gewiß auch nicht; ich habe sicher kein Leiden: nur wohlverdiente Vatererbnthe, die mir tausendfach Gutes gibt, die ich mir lasse und getrost an der lieben Hand bin — ich überlasse Ihr Werk, sie wird mich nicht unvollendet la-

\*) Wo sie im folgenden Monat starb.

lich werde ich's auf Erbe mit Ihnen nicht mehr haben, aber beim Neutrinken in unsers Vaters Reich kommen wir doch wieder zusammen. — — Sorgen Sie nicht, lieber Lehrer, Gott wird uns alle schon, wie's nöthig ist, leiten. Auch Ihnen gilt sonderlich jenes Wort: der Herr wird dich immerdar führen und deine Seele sättigen in der Dürre, du wirst seyn wie ein gewässerter Garten und wie eine Quelle, welcher es nie an Wasser fehlt. —

44.

13 April 1776.

Neuerst ungern melde ich Ew. Hohehrw., daß ich morgen weder zur Kirche noch zur Communion nicht kommen kann; ich bin noch krank von Haupt zu Fuß, und der Arzt verbietet es sehr ernstlich. Wehe thut es mir — das kann ich nicht läugnen; ich hatte mich so lang und so herzlich auf den Tag gefreut! Aber mein Erbarmen will von mir nicht Gabe und Opfer, ich kann sie ihm auch nicht geben; er will von mir ganz was anders als selbstgewählte Wonne und Freude, der gute Gott; gelobet sey sein Name! Führe er nur aus das Werk, wozu er mich Wurm im Staube sandte, und lehre mich ihm um alles zu danken!

Meine Krankheit indeß scheint nichts Neues, sondern der alte Husten verdoppelt; das Fieber nimmt jedoch sehr ab u. s. f.

45.

Stadthagen, Mai 1776.

\*) Ich kann es nicht lassen, würdigster Lehrer

\*) Der kurze Brief ist mit sehr zitternder Hand geschrieben.

und Freund, wenigstens noch mit zwei Worten zu danken für die Freude, die Sie mir mit Ihrer Herkunfts gemacht; es ist als ob ich selbst viel ruhiger wäre. Gott wird auch dieß Merkmal Ihrer Freundschaft nicht unbelohnt lassen. Wären Sie nur noch unschuldiger gewesen! Ich war stark genug, alles zu hören, wenn's auch was Leidiges gewesen wäre. Von Ihrer Predigt zehre ich noch, und hat mich die recht erquickt, da ich so lange kein Gottes Wort hörte. Ihrer lieben Frau danke ich auch herzlich, daß sie Sie so lang hat missen wollen; es ist doch auch ein gutes Werk geschehen; eine Kranke ist auf lange gestärkt worden, und viele viele Gesunde sind erfreut. Nun Gott segne und liebe Sie mit Gattin und Kind! Ich bin bis zum letzten Hauch in wahrer Hochachtung  
Ihre Freundin.

N. S. Morgen Nachmittag kehre ich zu meinem lieben Baum zurück. \*)

46.

In einem folgenden Billet, aus dem Baum, vom 15 Mai, danket sie Herder für seinen Brief, der sie himmlisch getröstet und aufgemuntert; auch wenn ich alles vergesse und oft keinen Gedanken fassen kann, ist meine Ruhe und Seligkeits, der immer gute Wille des guten Schöpfers: Niemand ist so gut als der einzige Gott; ich also gewiß auch nicht; ich habe sicher kein Leiden: nur wohlverdiente Waidersruhe, die mir tausendfach Gutes gibt, die ich trüffe und getrost an der lieben Hand bin — ich bin ihr Werk, sie wird mich nicht unvollendet lassen.

\*) Wo sie im folgenden Monat starb.

„Im Gedächtniß zu halten Jesum Christum, der  
 „aufgestanden ist von den Todten, das ist mein  
 „Wunsch und Streben.“

Sie spricht dabei mit vieler Zuversicht, daß sie  
 wieder besser, und ihre Kräfte sich von Tag zu Tag  
 stärken werden. „Seyn Sie doch ruhig mit dem  
 „Sehen! Macht Gott Rüste, warum wollen wir  
 „sie mit Gewalt niederreißen und nicht lieber gedul-  
 „dig seiner Stunde harren? — Ich werde es gewiß  
 „empfinden, wenn ich sterben sollte, und wenn ich  
 „merke, daß es nahe wäre, werde ich Sie gewiß ru-  
 „fen lassen \*); ich bitte, seyn Sie ruhig und haben  
 „Glauben an Gott. Aber was ist die eine Bitte,  
 „die Sie noch auf dem Herzen hätten? heraus da-  
 „mit! was ich irgend thun kann, thue ich ja so  
 „gern. — Ihre Briefe werden mir allezeit lieb,  
 „willkommen und gesegnet seyn; nur Sie werden nicht  
 „so allurante Antwort von einer halb Kranken erwar-  
 „ten. Krank und gesund bin ich Ihre Schülerin“

Maria Schaumburg.

47.

Letzter Brief der Gräfin Maria an Herber.

Baum den 1 Juni 1776.

Wichtigster Monat des  
 Jahres für mich.

Hochwürden!

Wenn M. für sein Buch 24 Thaler begehrt, so  
 mag er sich gefallen lassen, daß man nicht so eilig

\*) Ob das geschehen? und überhaupt von den Umständen ihrer  
 Endes weiß ich keine Nachricht. A. d. S.

mit der Abholung ist; das Geld ist besser anzuwenden, und es thut einem ordentlich recht wehe, für so was der Armuth so viel zu entziehen.

Hundert tausendmal besser sind die Gedanken des Persers Sadi; für Ihre schöne Uebersetzung danke unendlich, ich konnt's mich nicht satt lesen, und bitte gar sehr um die Fortsetzung.

Darf ich Ihnen die Wichtigkeit, die dieser Monat für mich hat, benennen, so hören Sie und singen dann mit mir ein Hallelujah!

1744, der 16te: Geburtstag mit einem Zwilling Bruder, und Todestag meiner Mutter.

1760, der 15te: Ausgang aus meines Vaters Hause.

1760, den 21sten: Ankunft bei einer einigen Schwester.

1761, den 13ten: Konfirmationstag.

1771, den 30sten: meine Emilie geboren.

1774, den 18ten: das liebe Kind wieder gestorben.

Meine Nerven in Gesicht und Gliedern sind erstaunlich schwach; ich kann nur wenig schreiben; so sehr beben meine Hände, und das den ganzen Tag. Ihre liebe Frau, der ich mich bestens empfehle, wird entschuldigen, daß ich nicht antworte; sonst überhaupt kontinuier die Besserung langsam. Gott segne und liebe Sie alle! wünschet täglich

Maria; Gr. 1. Sch. 2.

---

Am 16 Junius, ihrem Geburtstag, starb sie.

---

6.

Kantaten.

(Nachfolgende Kantaten werden in den Briefen der Gräfinn Maria genannt und machten ihr Vergnügen; da Kenner die im zweiten Theil der Gedichte des Verfassers enthaltenen gut aufgenommen haben, so füge ich diese beiden zurückgebliebenen hier noch bei, nebst zwei Gedichten aus dieser Zeit. (M. d. H.)

Die Kindheit Jesu.

Ein Oratorium.

Ein Engel.

Entsetzet euch nicht!

Sieh' ich verkündig' euch große Freude,  
Und aller Welt!

Euch ist geboren Christus der Herr  
Und liegt in Kripp' und Windeln — —

(Himmelsche Musik, von fern, ohne Worte, Gesang, der nachher  
helfen wird:

„Ehre, Ehre sey Gott in der Höhe,

„Friede danieden,

„Und den Menschen Heil!“)

Die Hirten.

Ihr Brüder, sind wir? wähen? hören? sahn?  
Ein Engel! welch' ein Glanz! sein himmlisch Angesicht!  
Und welche Stimm':

„Ent:

„Entseht euch nicht,  
„Euch ist geboren! —

(Die vorige Himmelsmusik kommt näher, nach ohne Wort.)

Ein anderer tritt.

Nacht der Himmel?

Sin ich im Himmel? — Paradies  
Um mich umher! — Und sprach er nicht  
Uns große Freuden „geboren“ — Entseht euch nicht!“

(Zum Dritten, am Häupten.)

A. Ach in meinen Ohren  
Ist Jubel und Weissagung! — Er,  
Den Gott verließ  
So lange  
Erlehet, lange  
Ersehnt, der Erdbewohner!

(Kriolo.) Soll alle Heiden  
Wie Herden weiden  
Im Friedenszelt.  
Selige Welt!

B. Soll, welche Freuden!  
Uns Hirten weiden  
Im Himmelszelt. —

A. Er bricht! der Himmel bricht  
A. Licht!

(Voller Chor mit Worten.)

„Ehre, Ehre sey Gott in der Höhe,  
„Friede danieden,  
„Und den Menschen Heil!“ —

A. Ach Brüder, wir erliegen  
Dem Jubel. — Seht! der blaue Sternennraum  
Ist schon geschlossen! und auf Erden

die ihr Licht leuchten ließen, den guten Vater des Himmels zu preisen. Der vortreffliche Stein hat mir seinen Hallabat gegeben, welcher mich innigst erseunt hat. Die Bekanntschaft dieses Mannes ist mir wie ein gesunder Schatz; als ich ihn das erstemal sah, sprach's laut in meinem Herzen: das ist ein Nathanael, in des Geistes kein Falsch ist! Ich freue mich seines Versprechens, und noch dieß Jahr zu besuchen. —

N. S. Sollten Sie mir auf diesen Brief antworten wollen, so bitte ich nichts vom Rückgang meiner Gesundheit zu erwähnen; sie laßt und wird vermuthlich wieder besser werden; ich hätte also Unrecht, den zu betrüben, der sich so viel Sorgfalt und Unkosten meines Wohls wegen macht.

(Folgende Strophe der Gräfin Marck scheint aus dieser Zeit zu seyn):

Es kömme Schmerz und Leid und Tod —  
 Auch in der allgerösten Noth  
 Ist Gott mein Vater und mein Gott  
 Hoffnung, Wehmuth, Glaube, Klugheit —  
 Alles darf ich vor ihm sagen,  
 Und gehört zu meinen Tagen.  
 Kann ich mich in nichts mehr fassen,  
 Will ich mich auf ihn verlassen,  
 Matt und schwach ihn überlassen;  
 Er ist Kraft und hilft mir wieder,  
 Bis ich Engels Jubellieder  
 Einstens lege vor ihm nieder.

2 Nov. 1773.

— — Alles, alles weicht der tiefsten Begehrth, die mir von allen Seiten das Herz bricht! — Ach, liebe Aue Glosium, sey mir nicht allzu fern: die Schranken hier sind doch allzu lang und enge; aber doch zuletzt, zuletzt wird es jeder Gerechte, jeder seiner besten Ueberlegung und Ueberzeugung Treuer gut haben, und wir dürfen im voraus in Hüllen und Hütten vom Siege singen. Nur ein reines Herz, gib mir, o Gott, so wird es in keinem am nöthigen Trost und Stärke fehlen. Nur ein reines Herz kann selbst seyn und Gott schauen. Nur reines Herz! so wird aller Nebel verschwinden und Glanz der Morgenröthe nach langer, langer Nacht auch mich erfreuen. .... Ich fühle die Wahrheit des Wortes: jetzt können wir nicht alles tragen: so wollen wir's denn noch liegen lassen, und im Gott der Liebe Kraft und Stärke holen, daß wir das Gesetz Christi: Einer trage des andern Last, erfüllen können! — — wie ich war, bin und werde ich seyn.

Ihre Ergebenste u. s. w.

7 Febr. 1776.

Ihr gestern überschatteter Brief, Rede und Gesang haben mich sehr erfreut; wie kann ich Arme für Ihre Wohlthat würdig danken. Gott belohn's, daß Sie mein so denken und meiner fernem denken

wollen! Gott gebe, daß wir durch Entfernung \*) wirklich näher zusammen kommen, und es in That und Wahrheit erfahren: wir leben und weben, so sind wir in Gott. Was kann und darf uns denn scheiden? Aue Elysiums, wohin Sie mich schon manchmal verwiesen — wie zwiefach schön wird nun meine Aussicht dahin seyn, wenn — trauriges Wenn! — Ach wäre die Stunde schon vorüber!

Ueber jene Schwäher erlauben Sie mir noch ein Wort: da ich Sie lange Jahre kenne, so glaube ich versichern zu dürfen, daß weder Falschheit oder malice noire Schuld an alle dem ist, sondern die rage Verstand zu haben, um immer sagen zu können: „daß wußte ich, das dacht' ich längst, daß es so und so seyn würde.“

40.

13 Febr.

— Was wird in etlichen Wochen seyn? ich fühle es wohl und täglich, daß Sie auch andern Städten das Evangelium vom Reich Gottes predigen sollen und dazu gesandt sind: aber eben so oft ist nur Unwille und Gefühl des Verlustes bei mir liegend. Wenn die Stunde kommt, daß ich's dann doch auch zugleich laut erfahre: damit ich wenigstens laut klagen dürfe — nicht murren! nein, das habe ich von Ihnen nicht gehört noch gelernt. Aber das, lieben Freunde, lassen Sie mir nicht zurück, daß Sie mir meine wenige Gesundheitsorge zur Sünde

---

\*) Es war am Hofe bekannt, daß Ferder einen Ruf nach Göttingen habe.

machen wollten. Dagegen stürmen will ich nicht, aber mich nicht heimlich freuen, wenn die Hütte sinkt, oder sie viel stützen wollen, kann ich auch nicht. Bedenken Sie es selbst: alle seine besten Anlagen, Kräfte, Thätigkeit, Neigungen, so oft sie sich nähern wollen, immer wie zurückgeworfen, abgehauen, eingezündet, gebunden fühlen (ich will das, was schon zur Ewigkeit von meinem Herzen gerissen worden, nicht einmal dazu nennen) — Sie können unmöglich den Kopf schütteln, wenn ich gut nenne, was man gemeiniglich gefährlich nennt. Aber Sie werden mir Gnade und Kraft von oben wünschen, wenn mein Wunsch unerfüllt blicke, und ich noch lange hier wallen müßte in dieser schönen Welt. Andere Wünsche, warum ich sonst mehr Gesundheitspflege mich schuldig achtete, sind hin, sind nicht mehr; ich habe also zur ersten Pflicht, sterben lernen. Und Sie, meine Freunde, die mir am herrlichsten und andringendsten Auferstehung und Leben verkündigt haben, Sie würden gewiß Freude haben müssen, zumal wir ja nun doch nicht mehr mit einander leben können. —

41.

15 Febr. 1776.

Diesmal, edelster bester Lehrer, treffen wir doch auch gar nicht zusammen; Sie können mir nichts sagen — sind so dürre; und mir ist Ihr Brief unaussprechlich reich erquickend gewesen, wie Labetrunk von der Rebe des Weinstocks Christi! wie Geistesodem Gottes, zu Gottes Lobe. Auch soll nicht Wort, sondern neues Leben mit Gottes Hülfe d-

für danken. Auch klagst im Beggehn: „Wie es nicht! Ihr leidigen Tröster — sondern „Liebe Engel Gottes, bald sehe ich euch nicht mehr!“ das war einzige Ursache der vielleicht zur Unzeit traurigen Wille.

Allein im Streitwahn (wenn ich's so nennen darf) begegnen wir uns jetzt recht schön. Ich wollte Sie, lieben Freunde, lesthin fragen: ob Ihnen Ihre Herzen nichts für mich sagten, daß mich Gott vielleicht bald hinnehme? — Die Frage geschah nicht, und ich ging hierüber unbefriediget nach Hause. Wie reich und selig antwortet mir aber nun der heutige himmlische Brief, der sich so zu meiner Schwachheit herabläßt — — — der mir aber auch, wie göttig! sagt: „Können wir Gott ins Amt fallen, ohne allemal zu verderben?“ So will ich denn auch gern wartend stehen, bis Gottes Mund (nicht meiner) mich helfet gehen; und alsdann nur geht mich das liebe Lied: „Gott Lob, ein Schritt zur Ewigkeit,“ und Christi Exempel auch tröstend an. O süßes, süßes Wort: Erlösung naht und kommt! Ja, ich will mein Haupt aufheben, über Schuld und Unschuld und Schicksal! meine Seele athmet den Duft der Auferstehung. Will Gott in die Wüste — nun so geh' ich hin: so wird die Wüste Himmel seyn! will er Berge weichen, Hügel hinfallen lassen — es sey! nur seine Gnade und Liebe weiche nicht von mir!

Es ist wahr, weiser lieber Lehrer, immer muß ich den Frühling in meinem ganzen Wesen besonders ausgezeichnet finden: — — doch glaube ich diesmal auf die oder andere Weise, ich sterbe, oder

mir stirbt was sehr Liebes, und dann sterbe ich auch. Es sey gern und willig, und wie es sey: ich bin ja nicht mein eigen. Aber ich darf mit Bogen sagen:

Ich fürchte nicht den Tod, der mich zu nehmen kommt;  
Ich fürchte mehr den Tod, der mir die Meinen  
nimmt!

— — — Mir ist auf meines Herrn Geburtstag traurig der Eindruck worden, er gehe bald von hinnen. Das hat mich unbeschreiblich erschüttert — das möchte ich nicht gern erleben, noch lange überleben. Ich will Ihnen alle meine Trümmerei offenhertzig bekennen, doch nur Ihnen heiden; andere können's nicht, dürfen's nicht tragen. Es hat mir in kurzem zweimal geträumt von himmlischer Musik, die vor mein Zimmer kam, die mir galt, die mich gleichsam zeichnete und rief; alles war im ganzen Hause regte davon, ich selbst erschrock, weil Geister da waren und ich sie nicht sehen wollte, und entfloß — da erwachte ich, und es war Traum, Traum, von dem ich kaum den Hauptinhalt behalten konnte. Ich weiß, Sie stoßen sich nicht hieran, und tragen auch dieses mit der Güte, mit welcher Sie schon so vieles an mir übersehen und geduldet haben.

Aber ich esse zu einem wichtigen Artikel Ihres Briefes, dem harten Wort föhren. Ja wohl, würdiger Lehrer, war das ein hartes Wort für Sie und mich! Aber es leidet, Gottlob, Antwort und Widerspruch: Sie sollen's durchaus nicht mitnehmen. Nein! Nein! ewig Nein! Sie haben mich nicht gestört, nichts gestört, nicht halber

gelehrt! O viel, viel, unnenubar viel gebaut — so viel ich nur nach innerer Anlage und äußerer Beziehung fähig war und seyn konnte, so viel Wurzel ich fassen konnte, ist geschehen. Ich war eben zur Zeit, da ich mit Ihnen bekannt wurde, nahe einem völligen Zweifelsgrund. Mein Herz sagte mir's, ehe Sie kamen, Sie würden mir Heil und Friede bringen. Nun sind Sie da gewesen, und ich kann sagen: es ist geschehen! Er hat mir Heil und Frieden gebracht, und nimmt ihn nicht wieder mit weg. Vergessen Sie (wenn Sie denn auch nicht an die öffentlichen Segensstunden denken wollen) doch die besondern nie, wo Sie mir so vielfach Tröst, Lehre, Warnung, Stärkung gaben, in so manchen innern und äußern Begegnissen, und es könnte noch der letzte Brief zeugen, wo Sie mir über die Mystiker antworten; wüßten Sie, welche seltsame Gewißheit und Ruhe er mir gegeben hat, Sie nähmen Ihr hartes Wort zurück. Glauben Sie mir, das Wort Seelsorger, geistlicher Führer ist mir nicht so verächtlich, wie es im gemeinen Laut genommen wird; zwar blinde ich auch nicht schwarz daran: aber wenn ich einen solchen Mann in schwarzem Kleide finde, ist er mir um desto lieber, Sie waren mit der..... Ich halte das nicht für so päpstlich, einen edlen, weisen, tieffehenden Kenner des menschlichen Herzens über meine liebsten Ideen und Handlungen urtheilen zu lassen, ihm sicherer als mir zu folgen; aber freilich sage ich das nicht jedem; hierin lasse ich jedem das Seine und behalte das Meine. Aber Sie können und müssen einen wahren Herzenslaut mitnehmen, daß ich an Ih-

nen viel hatte. Ich bin, ohne Stolz sey's gesagt, eine Biene gewesen, die aus allem, was ihr von Ihnen wurde, nur Honig saugen konnte; auch habe ich durch Gottes Gnade was eingesammelt, und will davon in meinem Winter zehren. Sie sollen und werden vor Gottes Thron auch an mir Ihr Gottes Werk wieder finden; im Leben werde ich Ihr lebendiger Brief bleiben und eilst mit Ihnen zu Ihrer Freude und Krone gehören; ich weiß, Gott wird das erfüllen. Sie selbst sind mir ein lebendiger Beweis von Gebetserhörnung der Bitten nach Gottes Willen; auch diese Bitte wird geschehen.

Wegen der Reise zu meinem alten lieben Vater habe ich schon verschiedentlich angeklopft, ist mir nie abgeschlagen, hat aber immer noch nicht gehen wollen. Da nun mein lieber, weiser, billiger Vater selbst auch eben nicht darauf treibt oder groß Verlangen äußert, so glaube ich besser zu thun, ruhig zu warten und mich zu verläugnen, bis es Gott in die Wege schickt; indeß gebe ich auf dieses Jahr die Hoffnung nicht auf. —

42.

12 März 1776.

(Um diese Zeit hatte die Gräfinn große Bekümmerniß um das Leben des Grafen, dessen Umstände auch Herber bedenklich schienen. Ihr Leiden wurde vermehrt, da sie ihn nichts fragen durfte, vielweniger ihm etwas vorschlagen oder ihn bitten, eine Kur zu gebrauchen; alles was Kur heißen sollte, wollte er sich selbst überlassen haben, und sich selbst allein die Mittel vorschreiben, weil er seinen Körper am

besten zu kennen behauptete. Die Gekränkte ist un-  
ausprechlich, unter der Furcht, ihren Einigen zu  
verlieren; und theilte sie Herder in einem trüben-  
den Briefe mit. In diesem sagt sie ferner:)

Auch um Sie ist alles still und zuweilen öde?  
um Sie gewiß nicht allein! Es sey Ihnen Trost, daß  
eben dergleichen Leiden viele Ihrer Brüder treffen,  
und ein ewiger Vater Aufsehen über alle seine Kin-  
der täglich hält. Mag denn alles schweigen — oder  
unzeitig und unartig reden: spreche nur Gott in und  
zu Ihrer Seele immerdar, wie es Ihnen Noth ist!  
Dunst steigt immer aus der Erde, aber über'm Dunst  
bleibt doch Licht. Ach, wer möchte und wollte doch  
wohl leben und Mensch seyn und liebe Freunde ha-  
ben; und Ehegemahl seyn und Kinder haben, wenn  
du, holde liebe Himmels-Sonne, nicht da schienst,  
wärmtest, belebest, leuchtetest und großer Zeuge  
wärest! Aber du sprichst lauter Trost, und lehrst,  
daß alles nicht werth sey der Herrlichkeit, die noch  
so offenkundig werden. — Meine Gedanken und  
Aufwallungen sind zu verwirrt und wechselnd — ich  
kann nichts mehr hinzufügen. Gesundheit und Freude  
Ihrem ganzen Hause!

43.

9 April 1776.

— Mit der Urkunde \*) haben Sie's recht gut  
gemacht, sie abzusenden. Gottlob indeß, daß Her-  
der immer Mängel an seinen Arbeiten findet! — das  
macht Arbeit und Arbeiter desto besser und schätzbar

\*) Dem zweiten Band.

rer, und der Allgütige behält auch da sein Liebes-  
wert, Mangel gut zu machen; durch das wollten Sie  
sich noch beruhigen lassen? Sie haben von Gott  
Selbsteshauch erhalten, als vor Gott geschrieben, auf  
Gott es hingeworfen: nun ist's gut; brauche es nun  
der, der Sie zu der Arbeit rief, wie und durch welche  
Wege er will! Jetzt ist's nicht mehr Ihre Sache.

Den Fremdling auf Golgatha \*) werde  
ich wohl vor dem 6 oder 16 Jun. nicht hören, und  
dann werden Sie nicht mehr hier seyn. Ich will  
denken, es war doch eine Reliquie. In dieser Zeit  
soll ich mich wapnen; womit? und wogegen? —  
Lieber Vatersater! ich habe ja von Ihnen gelernt:  
„Schwert in's Herz ist bester Segen für uns.“ \*\*)  
Meine L. in St. träumte lehtlin von mir: ich stand  
auf dem Wall, mein selbiger Jonathan und mein Kind  
vor mir; jedes hatte eine Hand von mir und zogen  
mich zu sich, mein lieber Herr stand hinter mir,  
wollt es nicht leiden und riß mich wieder an sich —  
und bald verschwanden wir alle zusammen. Deut-  
licher konnte man die Empfindungen meines Herzens  
nicht beschreiben; ich bin gleich fest an Himmel und  
an Erde gebunden — herzlich gern hier, lieber dro-  
ben, und singe fröhlich: Lebt Christus, was bin ich  
bedrückt! —

Wie angenehm und lieblich, daß Sie Sonntags  
mit Ihrer EngelsGattin auch die Kinder (zur Kon-  
firmation) begleiten wollen, daß wir uns noch einmal  
im Abendmahl Jesu verbinden dürfen: wahrschein-

\*) Petrus Kantate, im zweiten Theil. s. Gedichte.

\*\*) Herder hatte diesen Gedanken ausgeführt in einer Predigt  
über: Etwas von Befähigung und Lobgesang.

lich werde ich's auf Erbe mit Ihnen nicht mehr halten, aber beim Neutrinken in unsers Vaters Reich kommen wir doch wieder zusammen. — — Sorgen Sie nicht, lieber Lehrer, Gott wird uns alle schon, wie's nöthig ist, leiten. Auch Ihnen gilt sonderlich jenes Wort: der Herr wird dich immerdar führen und deine Seele sättigen in der Dürre, du wirst seyn wie ein gewässerter Garten und wie eine Quelle, welcher es nie an Wasser fehlt. —

44.

13 April 1776.

Neußerst ungern melde ich Ew. Hochchw., daß ich morgen weder zur Kirche noch zur Communion nicht kommen kann; ich bin noch krank von Haupt zu Fuß, und der Arzt verbietet es sehr ernstlich. Wehe thut es mir — das kann ich nicht läugnen; ich hatte mich so lang und so herzlich auf den Tag gefreut! Aber mein Erbarmer will von mir nicht Gabe und Opfer, ich kann sie ihm auch nicht geben; er will von mir ganz was anders als selbstgewählte Bönne und Freude, der gute Gott; gelobet sey sein Name! Führe er nun aus das Werk, wozu er mich Wurm im Staube sandte, und lehre mich ihm um alles zu danken!

Meine Krankheit indeß scheint nichts Neues, sondern der alte Husten verdoppelt; das Fieber nimmt jedoch sehr ab u. s. f.

45.

Stadthagen, Mai 1776.

\*) Ich kann es nicht lassen, würdigster Lehrer

\*) Der kurze Brief ist mit sehr zitternder Hand geschrieben.

und Freund, wenigstens noch mit zwei Worten zu danken für die Freude, die Sie mir mit Ihrer Herkunfts gemacht; es ist als ob ich selbst viel ruhiger wäre. Gott wird auch dieß Merkmal Ihrer Freundschaft nicht unbelohnt lassen. Wären Sie nur noch aufrichtiger gewesen! Ich war stark genug, alles zu hören, wenn's auch was Leidiges gewesen wäre. Von Ihrer Predigt zehre ich noch, und hat mich die recht erquickt, da ich so lange kein Gottes Wort hörte. Ihrer lieben Frau danke ich auch herzlich, daß sie Sie so lang hat missen wollen; es ist doch auch ein gutes Werk geschehen; eine Kranke ist auf lange gestärkt worden, und viele viele Gesunde sind erfreut. Nun Gott segne und liebe Sie mit Gattin und Kind! Ich bin bis zum letzten Hauch in wahrer Hochachtung  
Ihre Freundin.

N. S. Morgen Nachmittag lehre ich zu meinem lieben Baum zurück. \*)

46.

In einem folgenden Billet, aus dem Baum, vom 15 Mai, danket sie Herber für seinen Brief, „der sie himmlisch getröstet und aufgemuntert; auch „wenn ich alles vergesse und oft keinen Gedanken fassen kann, ist meine Ruhe und Seligkeits, der immer gute Wille des guten Schöpfers: Niemand ist „gut als der einige Gott; ich also gewiß auch nicht; „ich habe sicher kein Leiden: nur wohlverdiente Vatersruthen, die mir tausendfach Gutes gibt, die ich „küsse und getrost an der lieben Hand bin — ich bin „Ihr Werk, sie wird mich nicht unvollendet lassen.

\*) Wo sie im folgenden Monat starb.

„Im Gedächtniß zu halten Jesum Christum, der  
 „aufgestanden ist von den Todten, das ist mein  
 „Wunsch und Streben.“

Sie spricht dabei mit vieler Zuversicht, daß sie  
 wieder besser, und ihre Kräfte sich von Tag zu Tag  
 stärken werden. „Seyn Sie doch ruhig mit dem  
 „Sehen! Macht Gott Klüfte, warum wollen wir  
 „sie mit Gewalt niederreißen und nicht lieber gedul-  
 „dig seiner Stunde harren? — Ich werde es gewiß  
 „empfinden, wenn ich sterben sollte, und wenn ich  
 „merke, daß es nahe wäre, werde ich Sie gewiß ru-  
 „fen lassen\*); ich bitte, seyn Sie ruhig und haben  
 „Glauben an Gott. Aber was ist die eine Bitte,  
 „die Sie noch auf dem Herzen hätten? heraus da-  
 „mit! was ich irgend thun kann, thue ich ja so  
 „gern. — Ihre Briefe werden mir allezeit lieb,  
 „willkommen und gesegnet seyn; nur Sie werden nicht  
 „so akkurate Antwort von einer halb Kranken erwar-  
 „ten. Krank und gesund bin ich Ihre Schülerin“

Maria Schaumburg.

47.

Letzter Brief der Gräfin Maria an Herder.

Baum den 1 Juni 1776.

Wichtigster Monat des  
 Jahres für mich.

Hochachtungswürden!

Wenn N. für sein Buch 24 Thaler begehrt, so  
 mag er sich gefallen lassen, daß man nicht so eilig

\*) Ob das geschehen? und überhaupt von den Umständen ihres  
 Endes weiß ich keine Nachricht. N. d. S.

mit der Abholung ist; das Geld ist besser anzuwenden, und es thut einem ordentlich recht wehe, für so was der Armuth so viel zu entziehen.

Hundert tausendmal besser sind die Gedanken des Persers Sadi; für Ihre schöne Uebersetzung danke unendlich, ich konnt's mich nicht satt lesen, und bitte gar sehr um die Fortsetzung.

Darf ich Ihnen die Wichtigkeit, die dieser Monat für mich hat, benennen, so hören Sie und singen dann mit mir ein Hallelujah!

1744, der 16te: Geburtstag mit einem Zwilling Bruder, und Todestag meiner Mutter.

1760, der 15te: Ausgang aus meines Vaters Hause.

1760, den 21ten: Ankunft bei einer einigen Schwester.

1761, den 13ten: Konfirmationstag.

1771, den 30sten: meine Emilie geboren.

1774, den 18ten: das liebe Kind wieder gestorben.

Meine Nerven in Gesicht und Gliedern sind erstaunlich schwach; ich kann nur wenig schreiben, so sehr beben meine Hände, und das den ganzen Tag. Ihre liebe Frau, der ich mich bestens empfehle, wird entschuldigen, daß ich nicht antworte; sonst überhaupt kontinuier die Besserung langsam. Gott segne und liebe Sie alle! wünschet täglich

Maria; Gr. z. Sch. L.

---

Am 16 Junius, ihrem Geburtstag, starb sie.

---

## 6.

## Kantaten.

(Nachfolgende Kantaten werden in den Briefen der Gräfinn Maria genannt und machten ihr Vergnügen; da Kenner die im zweiten Theil der Gedichte des Verfassers enthaltenen gut aufgenommen haben, so füge ich diese beiden zurückgebliebenen hier noch bei, nebst zwei Gedichten aus dieser Zeit. (M. d. H.)

## Die Kindheit Jesu.

Ein Oratorium.

## Ein Engel.

Entsetzet euch nicht!

Sieh' ich verkündig' euch große Freude,  
Und aller Welt!

Euch ist geboren Christus der Herr  
Und liegt in Kripp' und Windeln — —

«Himmelsche Musik, von fern, ohne Worte, Gesang, der nachher  
heissen wird:

„Ehre, Ehre sey Gott in der Höhe,

„Friede danieden,

„Und den Menschen Heil!“)

## Die Hirten.

Ihr Brüder, sind wir? wännen? hören? sahn?

Ein Engel! welch' ein Glanz! sein himmlisch Angesicht!

Und welche Stimm'!

„Ent:

„Entsetzt euch nicht,  
 „Euch ist geboren! —

(Die vorige Himmelsmusik kommt näher, nach ohne Wort.)

Ein anderer Hiet.

Nacht der Himmel?

Bin ich im Himmel? — Paradies

Um mich umher! — Und sprach er nicht

Uns große Freuden „geboren“ — Entsetzt euch nicht!“

(Zum Dritten, am stärksten.)

A. Ach in meinen Ohren  
 Ist Jubel und Weissagung! — Er,  
 Den Gott verhieß  
 So lange  
 Ersehnt, lange  
 Ersehnt, der Erdbefehliger!

(Aristo.) Soll alle Heiden  
 Wie Heerden weiden  
 Im Friedenszelt.  
 Selige Welt!

B. Soll, welche Freuden!  
 Uns Hirten weiden  
 Im Himmelszelt. —

A. Er bricht! der Himmel bricht  
 A. Nicht!

(Voller Chor mit Worten.)

„Ehre, Ehre sey Gott in der Höhe,  
 „Friede danieden,  
 „Und den Menschen Heil!“ —

A. Ach Brüder, wir erliegen  
 Dem Jubel. — Seht! der blaue Sternennraum  
 Ist schon geschlossen! und auf Erden

Ist Nacht! vernehmen kaum  
Den aufgeregten Freudenschaft der Heerden!

- D.** Wir thun, was Gott uns spricht:  
„Jaget nicht,  
„Er liegt in Kripp' und Windeln?“ Laßt uns gehn  
Den neugebornen König sehn!

M a r i a.

(Frohgemüthig über der Krippe.)

Schlummre sanft in deiner Krippe,  
Holder Knabe!  
Nun mein alles, was ich habe!  
Ach, wie schwebt auf seiner Lippe  
Welche Wonne! welche Lust!

Mir zum Eigenthum gegeben,  
Süße Gabe!  
Arin und bloß, im tiefen Schlummer —  
Aber Gott — in Müß' und Kummer,  
Hoffen will ich mit Geduld!  
Schlummre sanft u. s. w.  
Ein Engel kam — Ich zitterte! der nannte  
Mich selig; nannte  
Dich Gottes, ew'gen Vaters Sohn!  
In hohem Reich, auf Vater Davids Thron —  
Ich betete!  
Da segnete  
Der Himmelsbote mich, wie milde! sandte  
Mich hin zur Trösterinn Elisabeth, und wie  
Empfing mich Sie!  
Wie hob sie meinen Muth! Ich sang,  
Und glaubte — will mein Lebenslang  
Auch glauben! Sieh! ich hange

Mit Mutterthränen über dir,  
 Du meines Herzens Sohn!  
 Du deines ew'gen Vaters Sohn!  
 Im Schummer auch  
 Mich hörend — Ich verlange  
 Mir nichts! bin Gottes! dir,  
 Mein ein und alles dir,  
 In Noth und Kummer zu leben,  
 Der ärmsten Mutter, mir  
 In fremder Stadt gegeben  
 Sollst einst, o süßer Fremdling, leben  
 Dem Gott, der dich gegeben hat!

(Gesang der kommenden Hirten bricht ein.)

Holde, hohe Wundernacht,  
 Der Heiland ist geboren!  
 Wir lagen da, in Himmelspracht  
 Alle wie verloren;  
 Ein Engel kam in Gottes Licht

„Freut euch Hirten, jaget nicht,  
 „Aller Welt ist Freude.“

Da kam Gesang und Himmelsklang,  
 Hirten singt ihn Lebenslang!

„Ehre, Friede, Freude!“

Armer Knabe, liegest da  
 In Kripp' und Hüll' und Binden,  
 In Kripp' und Binden sollt' er seyn  
 Christ der Herr zu finden!  
 Wir singen dir! wir geben dir,  
 Frohen Herzens geben wir  
 Ihm Zu' und Hütt' und Heerden,  
 Er gibt uns Freud' und güdne Zeit,  
 Brüder! Hirten! güdne Ewigkeit  
 Wird durch ihn uns werden.

M a r i a.

(Accompagn.)

Ich weih' ihn Gotts und meines Seel'  
 Erhebt den Herrn! und all mein Geist  
 Erfreuet sich Gottes, meines Heilandes!  
 Er hat die Blüde seiner Magd  
 Mit Vaterblick ersehen! Sieh  
 Von nun an werden mich lobpreisen  
 Die Kindeskind. Der Herr! der Herr  
 Hat große Ding' an mir gethan,  
 Der Mächtige! sein Name ist hehr! sein Herz  
 Von Menschenhuld und Mitleid wallend  
 Zu Kindeskind —

S i m e o n.

(Choral.)

In Fried' und Freude Gottes wall'  
 Ich nun von hinnen,  
 Ich sah ihn mit den Augen mein  
 Meinen Heiland!  
 Seh' ihn! ach, wie herzt mein Arm  
 Den Auserwählten Gottes!

(Accomp. weisfagend, stark, abgebrochen, prächtig.)

Mich reget Geist! ich seh', ich seh':  
 Er wird ein Licht den Völkern seyn  
 Und seinem Volke Trost und Ruhm!  
 Und vielen Heil und vielen Fall,  
 Und allen Kampf! — ich seh', ich seh'  
 Ein Licht der Welt! —

Dir aber, Mutter, wird er seyn  
 Ein Schwert in's Herz!  
 Ach vieler, vieler Menschen Sinn  
 Wird Gott dann offenbaren —

Und nun in Fried und Freude laß  
 Mich, Gott, von hinnen;  
 Ich sollt ihn sehn mit Augen-mohn,  
 Meinen Heiland,  
 Seh' ihn, wie's mir Gott verheiß,  
 Und schlummre sanft hinüber.

## Schl u ß = E n d e.

(Voll.)

- 1) Dessen Preis die Hirten sangen  
 Und der Engel Jubel klangen,  
 Alle Ewigkeiten sangen,  
 Jesu, nimm dieß Loblied an!
  - (getheilt)
  - 2) Den Maria tief im Herzen  
 Trug, die Selige! mit Schmerzen  
 Drang ein Schwert zu ihrem Herzen,  
 Opfer, Jesu, nimm es an!
  - 3) Und mit Engels Sterbebliden  
 Konnte dich auch mit Entzücken  
 Simeon an's Herze brücken,  
 Holder Jesu, nimm es an!
  - 4) Dessen Preis die Hirten sangen,  
 Und der Engel Jubel klangen,  
 Alle Ewigkeiten sangen,  
 Jesu, nimm dieß Loblied an!
-

# Michael's Sieg.

Der Streit des Guten und Bösen.

Eine Kirchenfantasie.

## Choral 1.

Met. Es ist gewißlich an der Zeit. Langsam und feierlich.)

Wie wird uns werden? Schauer liegt  
Auf aller weiten Erde!  
Wie vor dem Ungewitter tief  
Die ganze Schöpfung jaget!  
Die Bäche rieseln trauriger:  
Die Wipfel säufeln bebender!  
Der arme Wanderer betet!

## Ehor.

(Fängt wie im fernem Ungewitter an.)

Und es erhob sich ein Streit im Himmel,  
Michael und seine Engel stritten mit dem Drachen,  
Und der Drache tritt und seine Engel!  
(und bricht ab.)

## Choral 2.

Wie wird uns werden? Jammer liegt  
Auf aller weiten Erde!  
Nicht Mensch und Freund und Bruder mehr!  
Sie sind in Nacht verschwunden!  
Die Menschenschuld, und Freundesschmerz  
Und Muttertreu und Bruderherz —  
Wo sind sie hin? — — verschwunden!

Ehor. Das vorige, in stärkerer Variation.

## Choral 3.

Wie wird uns werden? Unser Flehn  
 Kann keinen Retter finden!  
 Ach! Menschenflehen rührt nicht mehr  
 Und keine Tugendthräne!  
 Tyrannen wüthen, lästern Gott,  
 Die Drachen! — treten tief in Roth  
 Wie Würmer ihre Brüder.

Chor im stärksten und ungestümsten Gange.

## Recitativ.

Welch ein Gesicht!  
 Dort ziehen Drachen,  
 Flammenblaue, schwarze Drachen  
 Zum Streit auf! zum Streit auf!  
 Wie die Feuerflügel rauschen!  
 Und die Pösterzungen jischen!  
 Und die Schlünde flammen! Und die Schlangen  
 wüthen.

Arioso. Wie, wenn sie Verzweiflung wüthend,  
 Busenstechend, reueflammend,  
 Nachschraubend  
 Du sie fühlst, armes Herz!

## Recitativ.

Doch Michael —  
 Der Held! der Gott!  
 Sonnenhell und sonnenruhig  
 Kommt sein Blick!  
 Wer erträgt den Blick? wer erträgt den Blick?  
 Und sie stürzen die Tyrannen aus dem Himmel —  
 Wie die Schlünde heulen! und die Zungen jischen!  
 Und die Schlangen krümmen, stehend  
 Sich ringsum ihr Herz! —

Und sie stürzen in die Hölle, und die Flammen  
Schlagen über ihr Haupt zusammen!

**Wie.** Und die Schöpfung athmet Freude,  
Und die Sonne kehret wieder,  
Und der ganze Himmel lacht,  
Und die Tugenden und Freuden,  
Küssend — seht! sie kehren wieder:  
Alle Menschen Gottes Kinder,  
Aller Brüder Vater, Gott!  
Und die Schöpfung athmet Freude u. s. f.

### E h o r a l 1.

Ein' feste Burg ist unser Gott;  
Ein gutes Wehr und Waffenz;  
Er rettet uns aus aller Noth,  
Die je sein Volk betroffen!  
Der Drach hatt' uns verführt;  
Und dann verklagt' er uns!  
Hart unser Herz verklagt,  
Und alle Welt verführt —  
Er wälzt sich nun in Flammen!

### E h o r.

Nun ist das Heil und das Reich und die Kraft und die  
Macht unseres Gottes, seines Christus worden. Der  
Verkläger unserer Brüder ist verworfen, der sie ver-  
klagte Tag und Nacht vor Gott!

### E h o r a l 2.

Triumph, Triumph ist unser Gott;  
Wir schwingen Siegestähnen!  
Vom Blute roth! des Lammes-Blut  
Hat uns den Sieg erkaufet!  
Und unsrer Brüder Schaar  
Ging nach ihm in den Tod!

Und gab ihr Leben hin  
 Und achete es nicht,  
 Und gab es für die Brüder

## C h o r.

Überwunden! überwunden durch des Lammes Blut  
 durch der Brüder Blut! — Sie haben ihr Leben nicht  
 geliebet bis in den Tod.

## C h o r a l 3.

Ein starker Trost ist unser Gott,  
 Im letzten Todeskampfe;  
 Wenn Satan denn noch Flammenbild  
 In meine Seele schiebet:  
 Die längst schon schlummerten;  
 Die Sünden wachen auf;  
 Wie Rattern stehen sie!  
 Das bange Herz verzagt —  
 Dann wird mein Gott mich trösten!

## C h o r.

Jauchzet, ihr Himmel! und du, Erde, frohlocke!  
 Der Herr ist König in Ewigkeit!

---

(Nachstehende Ode, voll schöner Gedanken und innigen Gefühls, obwohl zuweilen hart und schwer ausgedrückt, die bei der Sammlung der Gedichte zurückblieb, füge ich hier noch als eine Arbeit, in Bäteburg geschrieben, bei. Dem Verfasser war Christus Vorbild und Ausdruck der edelsten Menschheit; so zeigte er ihn gern und oft auch in seinen Predigten.) S.

### Sie waren von der Welt verkannt.

„Er ruft Elias!“ — o Freund, o Freund, da stehn  
 Sie um's Kreuz in dunkler Hülle! verstehen's nicht!  
 Hören in dunkler Hüll' und spotten  
 In ihrem Dunkel: „er ruft Elias!“

O Freund, o Freund! sie verstehen uns nicht  
 In ihrer Hülle! da stehn sie, hören!  
 Und schreien, als ob wir, Ehren, Elias hofften!  
 Und Gott hat uns verlassen!

Er hat uns nicht verlassen! verkannt,  
 In Spott verstorben, am Kreuz verstorben!  
 Und käm' auch keine bessere Nachwelt,  
 Er versteht uns!

Und sah's auch bessere Nachwelt nie!  
 Er ist's, der uns mit Preis der Engel krönt,  
 Daß wir am Tage der Noth Gebet und Flehn  
 Und stark Geschrei und Thräne geopfert!

Er weiß, es war nicht Menschenangst,  
 Nicht Tod des Leibes! der arme Tod!  
 Da wir vorm Schicksalsfelsen jagten,  
 Und einsam fühlten in der Welt — —

Und Menschenruhe störten: war nicht Menschenhaß.  
 Da wir sie schwach Geschöpf erkannten! 's war  
 Menschliche, freundliche Thräne,  
 Da wir aus Träumen ach! \*) — — kamen,

Und suchten und fanden Menschen! Und weinten —  
 Sie verstanden uns nicht! Das hohe Graun der Nacht,  
 Mit ihren Schöpfungs-Mitternachtsgedanken,  
 Sie verstanden's nicht und wanden sich —

„Mitternacht ist zur Ruhe geschaffen!“ und schliefen neu!  
 Wir gingen einsam fürder! es kam  
 Ein Eröstungs-, kam ein Labungsengel,  
 Unserer Seele geschaffenes Bild kam

Und wollte trösten! Freundverlassene! Weltverkannt!  
 Da kam der falsche Freundesfuß mit Heer  
 Und Fackel und Spieß und Unschuldseffsel! das tröstete!  
 Die Unschuldseffsel, und falscher Freundesfuß

Den Welt- und Freundverlassenen! ward Labung ihm,  
 Die Galle ward ihm Labung! „Ich bin's!“ Ihm ward  
 Die Fessel Triumphkranz; „sucht ihr mich? nichts  
 mehr?“ —

Und führten den prangenden König.

Voll hohen Unschuldseffsels: „Ihr greift mich in der  
 Nacht“

„Ich hab' am Tage gelehrt! ihr griffet mich nicht!“  
 „Ich bin's! und dieß ist eure Stunde“  
 „Im Dunkeln!“

Und führten den Siegyprangenden:

„Ich bin ein König!“ und geißelten, spötteten sein,  
 „Seht, welch ein Mensch!“ in Dornenkrone  
 Mit der Miene der Thronesunschuld.

---

\*) Hier fehlt ein Wort in der Handschrift.

„In den Wolken komm' ich!“ Er löst sich los:  
 Zerrissen die Kleider, hoben ihn empor auf's Kronz:  
 „Heut soll mein Paradies dir fern!“  
 Und gaben ihm Galle! er trank der Labung

Triumphstau! „'s ist! ist vollbracht!“  
 Und starb verkannt! — war nicht verkannt!  
 Die Thrän' und Blut am Berge zu Staube gemint,  
 Ward Werk der Krone! Gott kannt ihn!

Er lebt! und alle Welten beseligt.  
 Sein Nam', überwindet die Hölle, gibt sanften Lob:  
 Von der Welt verkannt, wir sehn ihn einst:  
 In Wolken wiederkommen!

Verkennst, die ihn verkannten! erkennst  
 Die ihn noch wiederfinden! o Freund, wie er  
 Rufe, dein Ei! ach und hör' nicht!  
 Das Geschrei der Dunklen in öden Hölle!

## Das Staatschristenthum

1 7 7 4.

Woher, du Wellenpfaß, an die Säume  
 Der Erd' hinausgebreitet, fern  
 Vom Libanon zum Hecla, zu den Affen  
 Und Patagonen hin,

Woher, du Himmelsstürmer, der den Jelden  
 Verwüstung drohet? Wo dann ruhn  
 Die ew'gen Säulen, die dich stützen? Hobeß,  
 Erhöbst du dich nicht selbst.

Auf Trümmern: nur versunkner Heilighümer;  
 Im Sturz der Zeiten, namenlos?  
 So wie in Tagesneig' ein Wobervölken  
 Im ferngen grauen Ost:

Das Noberwölken: unbeachtet sammetet  
 Aus Höll- und Röhren: Dämpfe sich,  
 Bis Mitternachts es hoch sein Haupt erhebet  
 Und deckt der Sterne Stan,

Und überzieht den Himmel, stürzet nieder  
 Die Schlummesonden, in mehr als Nacht,  
 In Dampf und Trämmer. Schaut die Zauberwolke!  
 Sie hüllt das alte Rom,

Das Helbenrom, die Königin der Welten  
 Auf ihren sieben Thronen ein  
 Zur Zauberstetemit dem vollen Becher,  
 Zur Herrscherinn der Welt

Auf sieben neuen Thronen. Und die Erde  
 Floß über von des Bechers Wuth;  
 Die Völker sammelten, der Berg der Gitter,  
 Der Berg der Musen wich;

Meerüber floß die Weisheit in die Sette  
 Gastfreier wilder Araber.  
 Die Bücher brannten, und der Rauch der Bücher  
 Erhebt sie prächtiger,

Die Zauberwolf. In schwarzen, runden Wellen  
 Kollt sie von Erd zu Erden hin,  
 Und in ihr klirren Ketten, heil'ge Waffen  
 Der Ziviletracht, Paukenschall

Zum Morde der Vernunft. Die Banne blitzen,  
 Wie Höllengabeln heben sie  
 Die Kronen von der Königsschlüße, jagen  
 Im Strubel alle Welt

Gen Osten in das heil'ge Grab des Todes,  
 Da pranget nun, was Wolke war  
 Als Palast des gekrönten Schuhs, der Thronen  
 Wie Sünden piedertrat.

Noch steht der alte Palast, aber öde;  
 Und immer sinkt der Nebel mehr.  
 Ihr Brüder seht, die schöne helle Sonne  
 Steigt langsam schon empor.

Der Nebel sinkt, und mehr als Wolkenschlöffer  
 Sind glänzend uns vor Augen da.  
 So nahe war't ihr, Hütten bessrer Menschen,  
 Und wir, wir sahn euch nicht.

In Nacht begraben. Kommt, der Hütten Kinder,  
 Auf freiem Hügel wollen wir  
 Der Morgenkönigin, der Sonn', uns weihen  
 Die euch das Licht gebracht.

Ihr horchet, was dort in der letzten Wolke  
 Wejammert? Brüder, horchet nicht!  
 Es ist der Elree Lied! sie wandelt Menschen  
 Zu Opferrthieren um.

Kommt! Vor dem Angesicht der Morgenröthe  
 Uns zu umarmen, und nur ihr  
 Der göttlichen, so lange, lange Slavinn  
 Der Wahrheit uns zu weihn,

Und Menschenwürde, Menschenfreiheit wollen  
 Wir redlich anerkennen, rein  
 Anbeten Gott, bis einst allgegenwärtig  
 Der Welt die Sonne strahlt. \*)

---

\*) Glückselig, wenn einst aus der Puppe der Schmetterling sich  
 Istwindet! — aber jene mußte vorhergehn, und war auch  
 ein Werkzeug des Willens der Vorsehung. U. d. F.

## Aus Herders Abschiedspredigt zu Bückeburg.

---

Herders Abschiedspredigt zu Bückeburg ist nicht ins Reine geschrieben, sondern nur im Entwurf vorhanden (wie er seine Predigten gewöhnlich schrieb), in äußerst abgekürzter Schrift, wo zumweilen ein ganzer Gedanke nur mit Einem Wort bezeichnet ist. Sie enthält aber nicht nur viel ernste, genügend zu beherzigende Worte über das geistliche Amt, sondern auch einiges, das Herdern in Rücksicht seiner Grundsätze hierin trefflich charakterisirt. Hier einige Gedanken daraus.

Der Text war: Ebr. XIII, 17 — 21: „**Ge-**  
**hört euern Lehrern und folget ihnen**“ u. s. f.

„Hier trete ich zum letztenmal vor euch auf. Bald wird es nur ein Traum seyn; daß ich hier gewesen, hier gestanden und geredet habe. — Warum sollte ich nicht zum letztenmal wie ein Weggehender sagen, was ich bemerkt habe, am Ende des Weges die Erfahrungen nützen? Ich stehe hier nicht als der einzelne Mensch, sondern als Lehrer: ihr nicht als die einzelnen Menschen, sondern als Zuhörer; ich will nicht von mir sprechen oder thörichtes Mitleiden wecken, oder mir Ansehen geben, als ob mit mir die Welt unterginge. Bückeburg wird bleiben, ohne daß mir's jemand sagt. Alle guten Seelen wird Gott beschützen; mit mir ist nichts verloren und soll nichts verloren gehen. Wir sind hier, und ich dort, wo ich hinkomme, unter Gott.

„Noch einmal wollen wir uns also hier in Liebe

vereinigen. Jeder laß seine eigene Denkart, Worttheils, so er, gegen Person und Amt, haben mag, zu Hause, und höre jetzt, als ob's zum erstenmal wäre, mit Einsalt und Herzenstreue zu u. s. w.

Gehorhet ewern Lehrern und folget ihnen, u. s. w. Bild von Lehrern. Widerstrebet nicht; von Ueberzeugten laßt euch überzeugen, gebt der Wahrheit Raum; erkennet, wozu der Lehrer da sey. In der That muß dieß seyn — oder es sollte gar kein Lehrer seyn! Wenn nach der jetzigen Modephilosophie auch in dieser Stadt nichts so entbehrlich ist als die Prediger, und auf nichts so geschimpft wird, als auf eine unnütze Sache, als auf das Predigtamt: wohlan so sehet keinen! laßt die Prediger aussterben, wie man die Mönche aussterben ließ! und dann sehe man, was heraus kommt? Ist einmal Glaube und Religion auf der Erde: glauben wir eine Seele zu haben, die nicht wie das Vieh hinget: hoffen wir auf ein Leben jenseits des Grabes — an Christum, als Fels und Eckstein unserer Glückseligkeit, an einen Gott, haben wir Lehrer darüber, die uns darin unterrichten, unterweisen, in Jugend und Alter, die dazu bestellt sind, dieß Wort Gottes zu verkündigen, aufzuklären, Licht zu geben, wo wir die Wege nicht verstehen, sie auszusagen, gemeinschaftliches Gebet zu Gott zu führen, die Gemeinde zu erbauen: so ist's absurd, wenn die Lehrer da seyn sollen, und man höret sie nicht, folget ihnen nicht, kommt nicht, oder zu ganz andern Zwecken in die Kirche, als man kommen dürfte und sollte: glaubt, daß man Richter, Klügler über sie sey, und nicht Hörer, Folger, Schüler der Lehrer ist

ist hier nicht statt seiner, hier soll seine Kunst, sein  
 Probststück von Reben gehört werden. Gott weiß,  
 daß ich das nicht zum Zwecke hatte, und wie be-  
 schämt ich gewesen bin, wenn ich hörte, daß ich so  
 predigen soll! Sind wir Prediger denn Schulknaben,  
 da einer alle acht Tage seinen Mantel umwirft und  
 eine Rede hält? — oder sollen wir nicht Männer  
 seyn, denen es um Licht, Wahrheit, Gottes  
 Wort, Seligkeit, Besserung zu thun ist, die also  
 Worte nur als Hülle von Gedanken, die den Kern  
 nehmen und die Schale nehmen lassen, was da will?  
 Wer dazu in die Kirche gekommen ist, weil ich schön  
 predigen soll und Bülzburg etwa beklagt, weil es  
 einen schönen Prediger verliere, der gibt mir damit  
 einen Purpurmantel, der mich äußerst beschimpft  
 und demüthiget. In meinem zwölften Jahr, glaube  
 ich, habe ich oder hätte ich schon eine Predigt ma-  
 chen können, wenn es auf nichts anders, denn aus-  
 gesuchte Worte u. dgl. ankäme. . . . . was ich  
 euch gesucht habe zu geben, sind Gedanken: wahre,  
 vernünftige, erleuchtete, göttliche Gedanken, der  
 Schrift und Natur, dieser beiden großen Bücher  
 Gottes, euch auf's klarste, deutlichste, stärkste  
 vorzutragen; mich nicht an heilige geweihte und  
 ewig mißverstandene Worte zu binden, dabel man  
 nichts versteht und denkt, sondern euch in dem Sinn  
 und Inhalt der Schrift, Geist und Kraft, Plan und  
 Inhalt derselben einzuführen, das nun bei vielen  
 allerdings großen und guten Eingang gehabt hat.  
 Seitdem man sich an meine Sprache gewöhnt, habe  
 ich mit Freuden gesehen, wie meine Predigten und  
 Katechisationen mit Begierde angehört, wie in der

heil. Schrift befestigt, (studirt) wie gerathet wurde, dem nachzutrachten; und ich hoffe zu Gode, von dem aller Segen und alles Gutes kommt, daß er auch diese Funken Licht zur Flamme des Hergens, zu Geist und Kraft machen, und nicht werde erlöschen lassen; sondern befestigen, bis du den Tag Jesu Christi. Diese haben mich recht verstanden; die, deren Dingen ich habe reden sollen; die hieher gekommen sind, um doch eine schöne Predigt zu hören, oder endlich gar um darüber zu rechten; und nachher ihr seynsollendes Urtheil darüber zu sagen oder heraus zu reden — die haben es sehr verstanden. Hier ist's nicht meine Sache, die ich treibe und treiben soll; soll ich die Wahrheit sagen; sie sagen, wie ich sie fühle, so lehre ich mich an. Beurtheile nicht, du mögest sprechen, wie du wollest: die Schuld liegt an dir. Für neugierige, wüthige, staatskluge Zuhörer und Richter predige kein Lehrer: oder er ist der elendeste Thor unter der Sonne. Er will und soll nicht beurtheilt, gelobt, sondern befolgt seyn. — Bleibe da bei der Wahrheit und brauche die. Was dir anstößig oder zu hart scheint, kann leicht eben das Nöthigste seyn. Er muß brechen, daß er aufbaue; er muß von Thorheit, Mißtrauis, Elend überzeugen; daß er andern Gefühls im Menschen herrsche; er kann nicht; so wie du da bist, auf bessern Wegen zum Himmel führen.

„Wie leicht, M. S., wäre es doch; eine gelobte und lobenswürdige Predigt zu halten! Das Recept dazu ist so leicht — nur, auf so elende Weise, nur Ginst bühnen, nur alles häßlich beim Alten lassen; zu allem, wie jener Affe beim Bretzeln,

nissen und ja sagen; schenkt Complimente und Lebensworte mit einsehen, demüthige Handhabe machen — und der Lehrer ist, „wahr ein lieber und herethen Mann: er ist so: fest: und so freundlich, so artig und vernünftig; er nimmt nicht so: genau: er ist gerade, wie wir sind!“ — Das ist der Grund, warum sich alle Affen und alle niedrigen Menschen einander hergen und gut sind. „Er ist gerade: wie wir sind!“ — und hört noch Paulus sagt: „ste: sol:ben für: eure: Er:han:nen: man: chen!“ Klingt das nicht anders? Weibervorhaben müssen diese Worte nicht Schandthun und Klingel schneid: erpressen, was er sein soll: was er da gewesen: sein sollte!

„Dürft: eure: Er:hen: wachen!“ — „Und: wie: haben: wir: noch: Er:hen: ? wo: sind: sie: ? womit: folgen: wir: ?“ das: mit: welche: haben: ? darf: jemand: noch: mit: uns: von: Er:hen: sprechen, und: daran: erinnern: darf: er: sich: ? unter: stehen: und: sich: zu: wachen: ? als: ob: wir: selbst: nicht: klug: und: verständig: genug: dazu: wären: ? — M. B. eben: diese: unter: und: erwache: fern: Den: k: hat: es: gemacht: daß: Lehrer: und: Zuhörer: fast: so: fern: und: feinde: gegen: einander: sind: und: sein: müssen: daß: wir: zu: ein: Schimpf: und: Be:trü:bung: an: sehen:; wann: ein: anderer: für: uns: wachen: wollte, als: ob: wir: nicht: selbst: es: können: Und: dem: ungeachtet: ist: es: doch: die: Pflicht: des: Lehrers: Ich: will: nicht: sagen: was: dort: H:tel: für: ein: Amt: an: setzen: worden: — aber: warum: die: Apostel: im: den: Apostel: geschichte: wie: Paulus: in: den: Briefen: an: die: Korin:ther, an: Timotheus: und: Titus: will: und: befehlt:; wie: Christus: in: den: ersten: Kapitel:

der Offenbarung ausdrücklich will, daß Lehrer gegen die Gemeinden seyn sollen. Sie sollen sie kennen, Liebe und Vertraulichkeit unter ihnen herrschen; der Zustand der Seelen soll von Lehrern und Zuhörern gemeinschaftlich gekannt und besorgt werden, einer den andern lehren u. s. f. — wo ist das jetzt bei uns? wer kennt die Lehrer? u. s. f.

. . . . Ich weiß, daß ich mir hiemit selbst mein Urtheil spreche; wie wenige kenne ich! wie wenigen bin ich der Lehrer gewesen, die mit Vertrauen zu mir über so was sollten gesprochen haben! Um Almosen wohl, aber nicht um Belehrung. — Ich meine hiemit nicht pietistische Zusammenkünfte; wie wenig Belehrung findet man da! auch nicht die löblichen Hausbesuchungen: wie schwer wird es da, mit ein gutes Wort über die gemeine Erziehung zu erheben; und jeder fleißige Mensch sucht lieber die Einsamkeit und Arbeit, als solche Zeiten des Müßiggangs, der geschwätzigen Langeweile, der Strafen- und Alltagserzählungen. — Dieß ist auch der Grund, warum ich in diesen Hausbesuchen so selten gewesen. Ist der Fehler an mir, so war's ein großer Fehler; aber, M. B., ich habe nicht geglaubt, daß es Fehler sey; wenn man sieht, was eigentlich diese Hausbesuche sind, daß es darauf ankommt, ein Glas Magenstärkung oder Wein zu genießen, und sich einander höflich zu empfehlen; wahrlich so hielt ich mich für etwas Besseres in der Zeit tüchtig. Meine Zeit ist kurz, und mein Leben wird vielleicht nicht lange dauern; was ich also zu thun habe, was ich fühle, daß mein Beruf ist, muß ich bald thun, oder gar nicht. Mich nach einer sol-

den gewöhnlichen Würdigerweise hier zu verleben, fühlte ich in aller Demuth, daß nicht mein Beruf sey.

Gott weiß, wie es mich von Anfang meines Amtes her geschnitten, daß ich hier so ganz unnütz zu seyn schien; daß ich in einer Wüste zu seyn schien, wo kaum das Echo meiner Stimme zu mir drang, und ich auf einem Instrument zu spielen schien, dem nichts als die Saiten fehlten. Gott ist Zeuge meiner Thorheit, wie oft ich mich von hier wegwünschte; weil ich hier so gar, gar nichts sah, wozu ich gut wäre. Und da — warum soll ich nicht, da jetzt kein parteiliches Lob mehr finden kann? da Sie — hin ist, und ich in kurzem auch von hier hin seyn werde — da erweckte Gott das Herz unserer theuren, verbliebenen Landesmutter, die recht als ein Engel zu mir trat, und mir den Muth gab, den ich in mir vergeblich suchte. Ich sage nochmals: daß ich hier nicht nach der gewöhnlichen Abschiedsformel, weil sie Landesmutter und Mitglied unserer Kirche war, kirschend lobrednerisch und parteilich rede, denn sie ist ein Engel, und ich würde mich schämen, ein einziges Wort von ihr zu reden, das sie nicht dort oben hören könnte; aber warum sollte ich's nicht zum Preis und Dank der Güte Gottes sagen, der den Engel diesem Lande und dieser Gemeinde gegeben hatte, und ihn zu einer Zeit gegeben hatte, da ich hier seyn mußte, der mich hieher führte; um durch sie geträstet, gestärkt, aufgemuntert, erleuchtet und tausendfach belehrt zu werden; daß es Jodan gegeben, da sie mir meine ganze Gemeinde war; daß ich durch sie so viel Wohl-

später auch für eine Oede mit mehrergerumpfung,  
 durch ihren Bescheid, Lehre, Barmherzigkeit, Auf-  
 munterung, Trost, am meisten, was wir ja alle  
 hoffen, durch ihren Willen, reden, einfachen, un-  
 schätzbaren Wandel, durch ihre menschlich christliche  
 Tugend, die sich selbst nicht kannte, durch ihre auf-  
 gegangenen Unwissenheit, Abglauben und Schwär-  
 merel; so entfernte Religion des Herzens und der  
 Welt, durch ihre stille und ausdauernde Unterwer-  
 fung unter Gottes Willen, daß Sie mir durch dies  
 Alles die größte Wohlthat meines Aufenthaltes die-  
 selbst worden ist. . . . Die Gottheit hat es gefügt, daß  
 Sie hier mein Amt befehlen sollte, da Sie ihn leben;  
 drei Tage vor ihrem Ende bekam ich meinen Ruf,  
 und erst wenige Tage nach ihrer Beerdigung halte  
 ich hier die Leichenrede auf mich selbst, auf meinen  
 Stunden-Rechnung von Amt in dieser Stadt und in  
 diesem Lande. . . . Lobhe Gott selbst den Engel, den  
 wohlthätigen seligen Geist, für alle Bete, Güte, Auf-  
 merksamkeit, die Sie mir und den Meinigen erwies-  
 sen, und mich lasse es nie ihren edlen Geist und  
 Gutes Beispiel vergessen!

Ich komme wieder zurück. Mit der Zeit lernte  
 ich's einsehen, daß auch damit Gott einen Zweck  
 hatte, daß ich hier nichts ausgerichtet hätte und  
 nichts anrichten könnte: um mich nämlich von mei-  
 ner Schwäche und Nützlosigkeit zu überzeugen. Ich  
 war damals durch Eitel und Jugend verführt: so  
 hochstolz, daß ich die Achtung von mir und Bete folgte  
 nachher; ich war hieran gewöhnt, und Gott mußte  
 mich an einen Ort führen, wo er mir dieses mes-  
 sen, wo es sollte um mich wurde, von ich gegungen

„nach andern zu sehn und zu denken.“ Ich, der mir alles leicht vorstellte, der, von Jugend und erster Lebenskraft getrieben, glaubte, alles Gute sey nur zu wollen, und es werde; man dürfte den Menschen nur sagen, nur zeigen, was gut sey, und sie umfassen es, sie reißen es zu sich; ich ward hier gewöhnt, daß ich nichts thun konnte, daß überall, wo ich hin wollte, ich eine Mauer fände, wo ich mir dem Kopf gerrannte, und die Mauer blieb doch, was sie war. Nur nur ein kleines Beispiel anführen u. s. w.“ —

„Hier folgen vermuthliche Folgen, theils wichtiger Spechunordnungen in seiner Gemüthen theils überhaupte der eingeiffenen Gleichgültigkeit für Göttern und Götterdienst, der daraus entstehenden Sittenlosigkeit, und ihrer nächsten Folgen, der Verwahrung; — endlich Wünsche, und andere heutzutage übliche an die Gemüther, welche alles auswärts und nach so vielen Jahren kein Interesse hat.“

(Auszug zum ersten Band.)

Journal meiner Reise im Jahr 1769. \*)

Den 23 Mai (3 Juni) reiste ich aus Bismarck ausriden 25 (25) ging ich zu Bismarck, ich weiß nicht wohin hin gehen. Ein großer Theil meiner

\*) Mit Beilage vieler Stellen, deren Gedanken in andern Schriften des Verf. ausgearbeiteter vorkommen. 1. 5.

hatten auch für eine Dede und ein Bergempfang,  
 durch ihren Auspruch, Lehre, Zurechtweisung, Auf-  
 munterung, Trost, am meisten, was wir ja alle  
 hoffen, durch ihren Willen, edlen, einfachen, un-  
 schuldigen Wandel, durch ihre wahrhaft christliche  
 Lebensweise sich selbst nicht konnte, durch ihre auf-  
 opfernden Unwissenheit, Abglauben und Schwär-  
 merel so entfremdet Religion des Herzens und der  
 Welt, durch ihre stille und ausdauernde Unterwer-  
 fung unter Gottes Willen, daß Sie mir durch dies  
 alles die größte Wohlthat meines Aufenthaltes hier  
 selbst worden ist. . . . Die Gottheit hat es gefügt, daß  
 ich hier mehr Wirt befehlen sollte, da Sie ich leben;  
 drei Tage vor ihrem Ende bekam ich meinen Ruf,  
 und sehr wenige Tage nach ihrer Beerdigung halte  
 ich hier die Leichpredigt auf mich selbst, auf meinen  
 armen Lehnam von Wirt in dieser Stadt und in  
 diesem Lande. . . . Belohne Gott selbst den Engel, den  
 wohlthätigen seligen Geist, für alle Güte, Auf-  
 merksamkeit, die Sie mir und den Meinigen erwies-  
 ten, und mich lasse es nie ihren heiligen Geist und  
 gutes Beispiel vergessen!

Ich komme wieder zurück. Mit der Zeit lernte  
 ich's einsehen, daß auch damit Gott einen Zweck  
 hatte, daß ich hier nichts ausrichten sollte und  
 nichts anrichten könnte: um mich nützlich vor mei-  
 nem Schwache und Nichtigkeit zu überzeugen. Ich  
 war damals durch Glück und Jugend verführt: so  
 hochmüthig, ging Achtung von mir und Siehe folgte  
 nachher, daß man hieran gewöhnt, und Gott mußte  
 mich an einen Ort führen, wo er mir dieses verlag-  
 te, um es abste am mich wurde, wodurch gezwungen

war, anders zu sehn und zu denken. Ich, der mir  
alles leicht vorstellte, der, von Jugend und erster  
Lebenskraft getrieben, glaubte, alles Gute sey nur  
zu wollen, und es werde; man dürste den Men-  
schen nur sagen, nur zeigen, was gut sey, und sie  
umfassen es, sie reißen es zu sich; ich ward hier  
gelehrt, daß ich nichts thun konnte, daß überall,  
wo ich hin wollte, ich eine Mauer fände, wo ich  
mir dem Kopf gerannete, und die Mauer blieb doch,  
was sie war. Um nur ein kleines Beispiel  
anzuführen u. s. w. —

(Hier folgen schelmische Wägen, theils satirischer  
Erscheinungsordnungen in satirischen Gemälden theils  
Abrechnungen der eingerissenen Sittlosigkeit für  
Gottesdienst und Gottesdienst, der daraus ent-  
standenen Sittlosigkeit, und ihrer nächsten  
Folgen; der Warnung; — endlich Wünsche,  
zu Band und Band; blickt man sich an die Ge-  
meinde, um solche alles auszuwischen und nach so  
vielen Jahren kein Jutreff: hat.)

(Auszug zum ersten Band.)

Journal meiner Reise im Jahr 1769. \*)

Den 23 Mai (3 Juni) reiste ich aus Wismar  
ausdrücklich 25 (25) Stunden in der Eisenbahn, ich weiß  
nicht wohin hingehen. Ein großer Theil meiner

\*) Mit Beibehaltung vieler Stellen, deren Gedanken in andern  
Schriften des Verf. ausgearbeiteter vorkommen. 176.

Lebensbegebenheiten hängt wirklich vom Wurf, von Zufällen ab. So kam ich nach Riga, so in mein geistliches Amt, und so ward ich desselben los; so ging ich auf Reisen. Ich gefiel mir nicht, als Gesellschafter weder in dem Kreise, da ich war, noch in der Ausschließung, die ich mir gegeben hatte. Ich gefiel mir nicht als Schullehrer, die Sphäre war mir zu enge, zu fremde, zu unpassend, und ich für sie zu weit, zu fremde, zu beschäftigt. Ich gefiel mir nicht als Bürger, da meine häusliche Lebensart Einschränkungen, wenig wesentliche Annehmlichkeiten, und eine faule, oft eile, Noth hatte. Am wenigsten endlich als Autor, \*) wo ich ein Gerücht erregt hatte, das meinem Stande eben so nachtheilig, als meiner Person empfindlich war. Alles also war mir zuwider. Muth und Kräfte genug hatte ich nicht, alle diese Missituationen zu zerstören, und mich ganz in eine andere Laufbahn hineinzuwerfen. Ich mußte also reisen. Und da ich an der Möglichkeit hiezu verzweifelte, so schnell, übertäubend und fast abenteuerlich reisen, als ich konnte. So war's. Den 4 (15) Mai Examen, den 5 (16) renouclirt, den 9 (20) Erlassung erhalten, den 10 (21) die letzte Amtsverrichtung, den 13 (24) Einladung von der Krone, den 17 (28) Abschiedspredigt, den 23 (3) aus Riga, den 25 (5) in Sec.

Jeder Abschied ist betäubend. Man denkt und empfindet weniger, als man glaubte. Die Rhä-

---

\*) Der Fragments über die neueste deutsche Literatur.



Beurtheile: wissen, hinzugehen. — das wäre seine  
Lebensbahn, seine Situation: genutzt und thätig wür-  
de geworden! — Dann wäre diese mein Vergnügen  
und meine eigene Bildung, nie ermittelnd und nie  
veranschlagt gewesen. Und mathematische Zeich-  
nung und französische Sprachübung, und Gewohn-  
heit im historischen Vortrage dazu gethan! — —

— Gott! was verliert man, in gewissen Jahren,  
das man nie wieder zurück haben kann, durch ge-  
waltthame Leidenschaften, durch Leichtsin, durch  
Schwärmerei in die Laufbahn des Ruhms! —

Sich betheuern mich, ich habe gewisse Jahre, von  
meinem ausschließlichen Leben verloren: und frag's  
nicht bloß an mir, sie zuzugestehen? Was mich nicht  
das Schicksal selbst: die ganze fertige Anlage dazu  
hat? Die vorerwähnten Studien: gewählt, fran-  
zösische Sprache, Geschichte, Naturkenntnis, Ma-  
thematik, Zeichnung, Umgang, Latein: beschrie-  
bener Vortrage, dem Hauptwerk gemacht. — in  
welche Beschäftigungen hätte ich mich nicht bringen kön-  
nen? Wie sehr hätte ich das Genus meiner Jahre  
überbieten können? — Autor wäre ich: alsdann  
Gottlob! nicht geworden, und wie viel Geld damit  
sich gewonnen? Wie viel Ruhm, Heil und Viel-  
beschäftigungen: nicht hätte verschlagen? Wie viel fal-  
schen Ruhms? Wünschels: Körperlichkeit, falscher  
Ehregeiz, Bifidenschaft: wie viel hat diktiren: Stunden  
des Ruhs, wie vielen Mühen im Leben? Wie viel  
hätte dem Leben unbekannt gegeben? Wie viel hätte  
sich alsdann mehrschulischer Werke nicht, oder noch nicht  
genommen, und freilich so hätte ich viele Gelegen-  
heiten verloren, wo ich glaube, die besten Einblicke

gewohnt zu haben; aber welcher hätte hätte mich  
 so nach dem mit mir! Ich hätte meine Jahre  
 genießen, gründliche, reelle Wissenschaft kennen,  
 und alles nur wissend gelernt, was ich lernte. Ich  
 wäre nicht ein Zintenfisch von gelehrter Schriftstel-  
 lerei, nicht ein Wörterbuch von Sätzen und Wis-  
 senschaften geworden, die ich nicht gesehen habe  
 und nicht verstehe. Ich wäre nicht ein Depositi-  
 rium von Papieren und Büchern geworden, das nur  
 in die Bibliothek gehört; ich wäre Situationen  
 entgegen, die meinen Geist einschloßen und also  
 in seine falsche intensive Menschenkenntnis einschma-  
 ren, da er Welt, Menschen, Gesellschaften, Frauen-  
 zimmer, Vergnügen, Lieber extensiv, mit der edlen  
 feurigen Raubgierde eines Jünglings, der in die  
 Welt eintritt, und rasch und unermüdet von einem  
 zum andern läuft, hätte kennen lernen sollen.  
 Welch ein andres Geheiß einer andern Seele!  
 Galt, reich, Bienen voll, nicht wortgelehrt, mun-  
 der, lebend, wie ein Jüngling! ein ein glücklicher  
 Mann! ein ein glücklicher Geist! — Du war-  
 st doch ein unerschöpflicher Schatz, Geistes, affek-  
 ten zu wollen, und zu müssen, wenn man zur  
 Blüthe tragen soll! Und sind nicht, zu schätz-  
 bar, fallen nicht bloß selbst ab, sondern jagen auch  
 noch Verbalten der Mann! — Du wäre aber  
 nicht ohne das nicht geworden, was ich hier! — Nicht,  
 und nicht hätte ich davon verstanden? — Wie viel hätte  
 ich durch gewonnen!

„Du bist,“ der dem Grundhaß menschlichen Gei-  
 stes leuchtet, und in ihre körperliche Gärbe einge-  
 taucht hat, ist's nicht genug, oder auch zu

Stärklichkeit des Einzelnen nöthig gewesen, daß es Seelen gebe, die durch eine schwächeren Betäubung gleichsam in diese Welt getreten, nie wissen, was sie thun und thun werden; nie dahin kommen, wo sie wollen und zu kommen gedachten; nie da sind, wo sie sind, und uns durch solche Schauer von Lebhaftigkeit aus Zustand in Zustand hinaberrauschen, und raunen, wo sie sich finden! Wann o Gott, Vater der Seelen, finden diese Ruhe und philosophischen Gleichschritt? in dieser Welt? in ihrem Alter wenigstens? oder sind sie bestimmt, durch eben solchen Schauer frühzeitig ihr Leben zu endigen, wo sie nichts recht gewesen; und nichts recht genossen, und alles wie in der Eil' eines erschrocknen, weggehenden Wanderers erwischt haben; und alsdann gar durch einen diesem Leben ähnlichen Tod, eine neue ähnliche Wallfahrt anzutreten? Vater der Menschen! wirst du es würdigen, mich zu belehren?

So denkt man, wenn man aus Situation in Situation tritt. Und was gibt ein Schiff, das zwischen Himmel und Meer schwebt; nicht für weite Sphäre zu denken! Alles gibt hier dem Gedanken Flügel und Bewegung und weiten Luftkreis! das flatternde Segel, das immer wankende Schiff, der rauschende Wellenstrom, die fliegende Wolke, der weite unendliche Luftkreis! auf der Erde ist man an einen todtten Punkt angeheftet, und in den engen Kreis einer Situation eingeschlossen. Oft ist jener der Studirstuhl in einer dumpfen Kammer; der Sitz auf einem einschränkten, gemiethten Pflaster; eine Kanzel; ein Ratheder — oft ist diese eine kleine Stadt, ein Abgott von Pabulum aus breien, auf

die man horet, und ein Einerlei von Beschäftigung, in welche uns Gewohnheit und Namahung stoßen. Wie klein und eingeschränkt wird da Leben, Ehre, Achtung, Wunsch, Furcht, Haß, Abneigung, Liebe, Freundschaft, Lust zu lernen, -Beschäftigung, Reizung — wie enge und eingeschränkt endlich der ganze Geist! — Nun trete man mit einmal heraus, oder vielmehr ohne Bücher, Schriften, Beschäftigung und homogene Gesellschaft werde man herausgeworfen. — welch eine andere Aussicht! Wo ist das feste Land, auf dem ich so fest stand? und die kleine Kanzel und der Lehrstuhl und das Katheder, worauf ich mich brüstete? wo sind die, für denen ich mich fürchtete, und die ich liebte? — O Seele, wie wird's dir seyn, wenn du aus dieser Welt hinaustrittst? Der enge, feste, eingeschränkte Mittelpunkt ist verschwunden; du flatterst in den Lüften, oder schwimmst auf einem Meere — die Welt verschwindet dir — ist unter dir verschwunden!

Welch eine Denkart! Aber sie kostet Thränen, Reue, Herauswindung aus dem Alten, Selbstverdammung! — Bis auf meine Jugend war ich nicht mehr mit mir zufrieden; ich sah sie für nichts als Schwäche, für einen abstrakten Namen an, den die ganze Welt von Jugend auf realisiren lernt. Es sey Geelust, Einwirkung von Geegerichten, anstäter Schlaf, oder was es sey, ich hatte Stunden, wo ich keine Tugend, selbst nicht bis auf die Tugend einer Ehegattinn, die ich doch für den höchsten und reellsten Grad gehalten hatte, begreifen konnte. Selbst bei Besserung der Menschen, ich nehme menschliche Realitäten an, fand ich nur Schwächung der Cha-

nähere, Selbstkennnis oder Verheerung des kaischen  
 Sektens — o warum ist man durch die Sprache zu  
 abstrakten Schattenbildern, wie zu Körpern, wie zu  
 existierenden Realitäten verurtheilt? — — — Wann  
 werde ich so weit seyn, um alles, was ich gelernt,  
 in mir zu zerstören, und nur selbst zu erfahren, was  
 ich denke und lebe, und glaube! — — Gespielen  
 und Gespieltwerden meiner Jugendjahre, was werde  
 ich noch zu sagen haben, wenn ich euch wieder sehe  
 und euch auch über die Dürftigkeit erlauchte, die mir  
 selbst noch anhängt! Nichts als menschliches Leben  
 und Glückseligkeit, ist Jugend; jedes Datum ist  
 Handlung, alles übrige ist Schatten, ist Nichts-  
 ment. Zu viel Reife, die beschneidet, ist eben  
 sowohl Laster, als zu viel Unreife. Jede Bei-  
 fegung sollte nur Deregulation seyn, sie gar Verwirrung,  
 und diese gar zum Positiven über Hauptungsge-  
 machen — wo kommen wir hin? — — —

Die ersten Unterredungen sind natürlich Familiens-  
 gespräche, in denen man Charaktere kennen lernt,  
 die man vorher nicht kannte. — — — Ich habe ich einen  
 traagieren, einen verworrenen, ganzen, als ich  
 kennen gelernt. Als man misst, man, sich gegen, in  
 jedem zurück, an die man gewöhnt war, und so  
 ward ich Philosoph auf dem Schiffe. — — — Philosoph  
 oben, der es noch schlecht gekannt hatte, ohne Bücher  
 und Instrumente aus der Natur zu philosophieren.  
 Hätte ich die gekannt, welcher Standpunkt, unter  
 einem Wasse, auf dem weiten Ozean, stehend, über  
 Himmel, Sonne, Sterne, Mond, Luft, Wind,

Wasser, Fliegen, Bienen, Fische, Thiere und viele andere  
 reist, und alle Thiere, welche davon an sich bekannt sind,  
 davon abhängen! Philosoph der Natur, das sollte dein  
 Standpunkt sein, mit dem Jünglinge, den du unter-  
 zeichnest! Stelle dich mit ihm auf's weite Meer,  
 und zeige ihm Felsen und Steinbänke, und erkläre sie  
 ihm nicht mit Worten, sondern daß sie sich selbst  
 selbst erklären. Und ich, wenn ich Meeres- und  
 Küsten- und Meeresfische werde, auch das will ich  
 unter den Thierstücken, wo ich sie, und das Fische  
 der Welt, die vom Stof der Welt, bis zum Meer  
 führen, und den Druck der Masse, das Wasser,  
 Druck der Luft und der Wärme erhöhen, und die Be-  
 wegung des Schiffes, um welche sich das Wasser um-  
 schließt, bis zur Gestalt und Bewegung des Schif-  
 fes verfolgen, und nicht eher aufhören, bis ich  
 mich selbst alles weiß, daß ich es nicht  
 nicht weiß.

Wasser ist eine schwere Luft, Wasser und  
 Erde sind seine Kinder, die Fische seine Kinder  
 sind, der Wassergrund ist eine neue Erde, Wasser  
 net diese? welche Columbi und Galiläus nicht  
 beweisen? welche naturforschende neue Schifffahrt  
 welche neue Fingergläser? diese Wasser sind noch zu  
 erfinden? Sind die Fische nicht möglich, um den  
 Sonnenstrahlen bei stillen Wetter zu verheizen und  
 glühend das Wasser des Crawford Danks zu  
 überwinden? Was würde der naturforschende Kunst  
 und der Schifffahrt nicht dadurch für unendliches  
 Reichthum gegeben? Welche neue Erfindungen sind  
 über das Meer hinaus zu entdecken und zu verwen-  
 den, die jetzt nur Schiff- und Klippenfahrt sind!

welche neue Schritte für einen neuen Landeshort, wovon die Korallen nur eine Probe sind! Welche neue Welt von Thieren, die unten im Seegrunde wie wir auf der Erde leben, und nichts von ihnen, Gestalt, Nahrung, Aufenthalt, Arten, Wesen nichts kennen! die Fische, die oben hinauffahren, sind nur Vögel; ihre Flossfedern nur Flügel; ihr Schwimmen, Fliegen oder Flattern. Wer wird nach ihnen alles bestimmen wollen, was in der See ist? Wie? wenn sich ein Sperling in den Mond erhebe, wäre er für unsre Erde Naturregister? — der kalte Norden scheint hier der Geburtsort so gut der Seeungeheuer zu seyn, als er's der Barbaren, der Menschenriesen und Weltverwüster gewesen. Wallfische und große Schlangen und was weiß ich mehr? — Hierüber will ich Pontoppidan lesen, und ich werde in den Herden ziehender Haringe (die immer feiner werden, je weiter sie nach Süden kommen, sich aber nicht so weit wie die Vandalen und Longobarden wagen, um nicht, wie sie, weiblich, krank und vernichtet zu werden, sondern zurückziehen) die Geschichte wandernder nordischen Völker finden — welche große Aussicht auf die Natur der Menschen und Seegeschöpfe und Klimate, um sie und eins aus dem andern und die Geschichte der Weltscenen zu erklären. Ist Norden oder Süden, Morgen oder Abend die Vagina hominum gewesen? Welches der Ursprung des Menschengeschlechts, der Erfindungen und Künste und Religionen? Ist's, daß sich jenes von Morgen nach Norden gestürzt, sich da in den Gebirgen der Kälte, wie die Fischeungeheuer unter Eisschollen erhalten, in seiner Riesenstärke fort-

gepflanzt, die Religion der Gerechtigkeit, seinem  
 Sitte nach, erfunden, und sich mit seinem Schwert  
 und seinem Recht und seinen Sitten über Europa  
 fortgesetzt hat? Ist dieß, so sehe ich zwei Ströme,  
 von denen der eine aus Orient, über Griechenland  
 und Italien, sich in's südliche Europa faust, senkt,  
 und auch eine fauste südliche Religion, eine Poesie  
 der Einbildungskraft, eine Musik, Kunst, Sittsam-  
 keit, Wissenschaft der Nützlichkeits, erfunden  
 hat. — Der zweite Strom geht über Northen von  
 Asien nach Europa, von da überströmt er gegen  
 Deutschland gehörte zu ihm, und sollte recht in sei-  
 nem Vaterlande sein, diese Geschichte Nordens zu  
 studiren denn es ist, gottlob! nur in Wissenschaft  
 ein Tröpfchen südlicher Colonien geworden. Ist dieß,  
 wahr, der dritte Strom nicht aus Amerika hinüber-  
 rauschen, und der letzte vielleicht vom Vorgebirge der  
 Hoffnung her, und von den Welt, die hinter ihm  
 liegt! Welche große Geschichte, um die Literatur zu  
 fördern in ihren Ursprüngen, in ihrer Fortpflanzung,  
 in ihrer Vermittlung, bis jetzt! Was dann aus den  
 Sitten Amerikas, Asiens und einer neuen süd-  
 lichen Welt, besser als ihre, den Zustand der künf-  
 tigen Sitte und Weltgeschichte zu wissen!  
 Welche ein Mannon gehört zu diesem Werke! Wo ist  
 der erste Punkt? Eden oder Arabien? China oder  
 Aegypten? Abyssinien oder Phönicien? oder ersten  
 haben sich alsdann entschieden, wann es bemerkt  
 ist, daß die arabische Sprache die Tochter der alt-  
 hebräischen sey, und die neuen Monumente des  
 menschlichen Geschlechts aus arabischen Denkmalen  
 gen. hab. Die zweite und dann entschieden, wenn

China der Deguignischen Hypothese als eine Tochter Aegyptens bewiesen, oder gar gezeigt würde, daß sie sich nach Indien, nach Persien und dann erst nach Osten ausgebreitet. Die dritten sind dann abollirt, wenn Abyssinien bloß als eine Tochter Aegyptens und nicht das Gegentheil gezeigt würde, was Rudolph u. a. behaupten; und Phönicien, als eine Tochter Asiens oder Aegyptens erschiene, nicht aber, wie es aus ihrem Alphabet Schein gibt, selbst älter als Moses wäre.

Wie viel Zeitalter der Literatur mögen also ver-  
 lebt seyn, ehe wir wissen und denken können: das  
 phöniciſche? oder das ägyptiſche? das chineſiſche?  
 das arabiſche? das äthiopische? oder nichts von  
 allem, so daß wir mit unserm Moses auf der rech-  
 ten Stelle stehen! Wie viel ist hier noch zu ſuchen  
 und auszumachen! Unser Zeitalter reißt dazu durch  
 unsre Deguigne's, Michaelis. — — Und das wäre  
 erst Ursprung! Nun die Gänge! die origines Grie-  
 chenlands, aus Aegypten oder Phönicien? Petrurions,  
 aus Aegypten oder Phönicien, oder Griechenland? —  
 — Nun die origines Nordens aus Asien; oder In-  
 dien; oder aborigines? Und der neuen Araber?  
 Aus der Tartarei oder China! und jedes Beschaft-  
 ten mit und Geſchäft und dann die künftigen Geſtalten  
 der amerikaniſch afrikaniſchen Literatur, Religion,  
 Sitten, Denkart und Rechte. — — Welch ein  
 Wert aber der menschliche Geſchlecht! der mensch-  
 lichen Geiſt! die Cultur der Erde! aller Räume!  
 Hören! Wäſen! Künſte! Miſchungen! Geſtalten!  
 aſiatiſche Religion! und Chronologie und Poſizei  
 und Philoſophie! Aegyptiſche Kunſt und Philoſophie

und Polizei! Phöniciſche Arithmetik und Sprache und Lurus! Griechiſches Alles! Römiſches Alles! Nordiſche Religion, Recht, Sitten, Krieg, Ehre! Papiſtiſche Zeit, Mönche, Gelehrſamkeit! Nordiſch-aſiatiſche Kreuzzieher, Wallfahrter, Ritter! Chriſtliche, heidniſche Aufweckung der Gelehrſamkeit! Jahrhundert Frankreichs! Engliſche, holländiſche, deutſche Geſtalt! — Chineſiſche, japaniſche Poſitiſt! Naturlehre einer neuen Welt! Amerikanische Sitten u. ſ. w. Großes Thema: das Menſchengeſchlecht wird nicht vergehen, bis daß es alles geſchehe! Bis der Genius der Erleuchtung die Erde durchzog! Unverſalgeſchichte der Bildung der Welt!

\*     \*     \*

Ich komme wieder auf's Meer zurück und in ſeinen Grund. Iſt da nicht ſolch eine Kette von Geſchöpfen wie auf der Erde? Und wo die Seemenſchen? Tritonen und Syrenen ſind Erdichtungen, aber daß es nicht wenigſtens Meerſaffen gebe, glaube ich ſehr wohl. Manpextuis Leiter wird nicht voll, bis das Meer entdeckt iſt. Natürlich können ſie ſo wenig ſchwimmen, wie wir fliegen. Der Fiſch fühlt wenig, ſein Kopf, ſeine Schuppen ſind, was dem Vogel Federn und ſein Kopf, jedes in ſein Element. Da ſingt der Luſtvoegel und dazu ſein Kopf; der Fiſch, was thut er? was hat er für neue Waſſerſinne, die wir Luſterbengeſchöpfe nicht fühlen? Sind ſie nicht analogiſch zu entdecken? Wenn ein Menſch je die magnetiſche Kraft inne würde, ſo wäre es ein Blinder, der uns hören und fühlen, oder gar ein Blinder, Tauber, Geruch- und Geſchmackloſer, der

nur fühlen. Idente: Was hat ein Fisch für Sinne? in der Dämmerung des Wassers sieht er; in der schweren Luft hört er; in der dicken Schale fühlt die Muschel — wie ein Gefühl, das falsche Parteigang nöthig war, sie zu docken, das Schuppen nöthig waren, sie zu überkleiden? Aber ein Gefühl welcher Dinge! vornehmlich ganz anderer als irdischer.

Wie sich Welle in Welle bricht, so fließen die Aufeinanderwirkungen und Schälle in einander. Die Ähnlichkeit der Wasserwelt verhält sich also wie das Wasser zur Luft in Hören und Sehen! — Et wie Geruch, Geschmack und Gefühl? — wie die Welle das Schiff umschleift, so die Luft den sich bewegenden Erdball. Dieser hat zum eignen Schwunge seine Form, wie das unvollkommne Schiff zum Winde! Dieser durchdringt das Wasser durch Kraft des Windes! der elektrischen Funke, der das Schiff umfließt, was ist er bei einer ganzen Welt? Nordlicht? magnetische Kraft? — die Fische lieben sich, daß sie sich, so stark einträchtige Schuppe ist; an einander reiben, und das gibt, welche Millionen Eier! der unempfindliche Krebs und der Mensch, welche Clavierstimmung und Zubereitung haben sie nicht nöthig! — Demost der Fisch Gast im? Sind die Gesetze der Seewelt, als untergeordnete Gesetze der Fortpflanzung des Universums?

Das Schiff ist das Abbild eines sehr besondern und strengen Wegleistungsform. Da es ein kleiner Staat ist, der überall gelinde um sich sieht, Himmel,

Ungewitter, Wind, See, Strom, Alpe, Nacht,  
 andes Schiffe, Ufer, so gehet ein Souverainem  
 Dagegen: das denn Despotismus der ersten, feindlich an-  
 setzten, kommt: Hier ist ein Monarch und seine  
 ersten Minister, der Statthalter: Alles hinter ihm  
 hat seine angewiesenen Stellen und Aemter, deren  
 Vernachlässigung und Empörung insonderheit so  
 scharf bestraft wird: Das Rusland noch keine gute  
 Seeflotte hat, hängt also von zwei Ursachen ab:  
 zuerst, daß uns ihren Schiffen keine Subordination  
 ist und doch hier die strengste sein sollte, sonst geht  
 das ganze Schiff verloren: Anelbaten im Leben  
 jederzeit, daß er sich selbst dieser Ordnung unter-  
 werfen und mit dem Ozean in der Hand in die  
 Rüste hohle einstoßen lassen müssen, weil er uns  
 noch kommandirt: Zweitens, daß nicht jeder sein  
 neues bestimmtes Pflanz hat, sondern alles zu allem ge-  
 braucht wird: Der alte, abgelebte Soldat wird  
 Matrose, der nicht mehr zu lernen Lust und Kraft  
 hat, und binnt sich hat, wenn er kaum ein Segel  
 hinaufklettern kann: Gewann: Zwischen alten Schi-  
 ten wäre das thöulich gewesen, da die Seefahrt als  
 Kunst nichts war; da die Schiffe eine Anzahl Ruder  
 und Hände, und Menschen und Soldaten und weiter  
 nichts enthielten: Jetzt aber gibt's keine zusammen-  
 gefestete Kunst als die Schiffeskunst: da hängt von  
 einem Versehen, von einer Unwissenheit alles ab,  
 Von Jugend auf müßte also der Russe so zur See  
 gewöhnt, und unter andern Nationen erst lernen,  
 ehe er ansieht: — Aber, sagt mein Freund, das  
 ist ihr Grundfehler in allem: Leichter nachzuweisen  
 zu artikuliren ist keine Nation als sie; alldenn aber,

da sie alles zu wissen glaubt, forscht sie nie weiter und bleibt also immer und in allem stumperhaft. So ist's. Auf Reisen welche Nation nachahmender? in den Sitten und der französischen Sprache, welche leichter? in allen Handwerken, Fabriken, Künsten; aber alles nur bis auf einen gewissen Grad. Ich sehe in dieser Nachahmungsbegierde, in dieser kindischen Neuerungssucht nichts als gute Anlage einer Nation, die sich bildet, und auf dem rechten Weg bildet; die überall lernt, nachahmt, sammelt. Laß sie sammeln, lernen, unvollkommen bleiben; nur komme auch eine Zeit, ein Monarch, ein Jahrhundert, das sie zur Vollkommenheit führe. Welche große Arbeit des Geistes ist's hier, für einen Politiker, darüber zu denken, wie die Kräfte eines jugendlichen, halbwillden Nation können gerichtet und zu einem Originalvoll gemacht werden. — — Peter der Große bleibt immer Schöpfer, der die Morgenröthe und einen möglichen Tag schuf; der Mittag bleibt noch aufgehoben und das große Werk — „Kultur einer Nation zur Vollkommenheit!“

Die Schiffleute sind immer ein Volk, das am Aberglauben und Wunderbaren für andere hängt. Da sie genöthigt sind, auf Wind und Wetter, auf kleine Zeichen und Vorboten acht zu geben, da ihr Schicksal von Phänomenen in der Höhe abhängt: so gibt dieß schon Anlaß genug, auf Zeichen und Vorboten zu merken, und also eine Art von ehrerbietiger Anstaunung und Zeichenforschung. Da nun diese Sachen äußerst wichtig sind; da Tod und Leben daran

hängt: welcher Mensch wird im Sturm einer fürchterlich dunkeln Nacht, im Ungewitter, an Derttern, wo überall der blasse Tod wohnt, nicht beten? Da menschliche Hülfe aufhört, setzt der Mensch immer, sich selbst wenigstens zum Trost, göttliche Hülfe, und der unwissende Mensch zumal, der von zehn Phänomenen der Natur nur das zehnte als natürlich ein-  
sieht, den alsdann das Zufällige, das Plötzliche, das Erstannende, das Unvermeidliche schreckt? O der glaubt und betet, wenn er auch sonst, wie der me-  
nige, ein grober Ruchloser wäre. Er wird in Absicht auf Seebinge fromme Formeln im Munde haben, und nicht fragen: wie war Jonas im Wallfisch? denn nichts ist dem großen Gott unmöglich; wenn er auch sonst sich ganz völlig eine Religion glauben machen zu können, und die Bibel für nichts hält. Die ganze Schiffsprache, das Aufwecken, Stunden absagen, ist daher in frommen Ausdrücken, und so feierlich als ein Gesang aus dem Bauche des Schif-  
fes. — In allem liegen Data, die erste mytholo-  
gische Zeit zu erklären. Da man, unkundig der Na-  
tur, auf Zeichen horchte und horchen mußte, da war für Schiffer, die nach Griechenland kamen und die See nicht kannten, der Flug eines Vogels eine feier-  
liche Sache, wie er's auch wirklich im großen Expan-  
sum der Luft und auf der wüsten See ist. Da ward der Blitzstrahl Jupiters fürchterlich, wie er's auch auf der See ist; Zeus rollte durch den Himmel, und schärfte Blitze, um sündige Häufe oder Gewässer zu schlagen. Mit welcher Ehrfurcht betete man da nicht den ibernen Mond an, der so groß und allein da steht und so mächtig wirkt, auf Luft, Meer und

Zellen. Mit welcher Begierde horchte man da auf  
 gewisse haßbringende Sterne, auf einen Kometen  
 und Pollux, Venus u. s. w., wie der Seiffer in ei-  
 ner irdischen Nacht. Auf mich selbst, der ich alle  
 diese Sachen kannte, und von Jugend auf unter-  
 gang andern Angelegenheiten gesehen hatte, machte der  
 Flug eines Vogels, und der Wustel des Gewäf-  
 fers, und der stille Mond des Abends andre Ein-  
 drücke, als sie zu Lande gemacht hatten, und nun  
 auf einem Seefahrer, der unkundig der See, viel-  
 leicht als ein Vertriebener seines Vaterlandes, als  
 ein Jüngling, der seinen Vater erschlagen, ein Fremd-  
 des Land suchte. Wie kufete der vor Donner und  
 Blitz und Adler? wie natürlich dem, in der obern  
 Luftsphäre den Sitz Jupiters zu sehen? wie tröstlich  
 dem, mit seinem Gebete diese Dinge lenken zu kön-  
 nen? wie natürlich dem, die Sonne, die sich in's  
 Meer taucht, mit den Farben des fahrenden Phönix,  
 und die Aurora mit aller ihrer Schönheit zu ma-  
 chen? — Es gibt tausend neue und natürliche Erklä-  
 rungen der Mythologie, oder vielmehr tausend ähn-  
 liche Entpfindungen ihrer ältesten Dichter, wenn man  
 einen Ovidius, Homer, Pindar, insonderheit den  
 ersten zu Schiffe liest. Seefahrer waren's, die  
 den Griechen ihre erste Religion brachten. Ganz  
 Griechenland war an der See Kolonie: Es konnte  
 also nicht eine Mythologie haben wie Aegypten und  
 Araber hinter ihren Sandwüsten, sondern eine  
 Religion der Fremde, des Meeres und  
 der Haine. Sie muß also auch zur See ge-  
 setzt werden. Und da wir ein solches Buch noch  
 durchaus nicht haben, was hätte ich gegeben, um

einen Daphne und eine Daphne zu Schiff lesen zu  
 können. Wenn ich sie lese, will ich mich damit zu-  
 rüchtern; so auch Danna und Danna und Span-  
 helas lesen und verbessern, und auf der See meinen  
 Daphne, Homer und Pindar fällen. Wie weit  
 ihre Einbildungskraft dabei gegangen ist, zeigen die  
 Daphne. Was Schönes und Menschenfreundliches  
 in ihrem Buch ist nicht; allein ihre Spiele um das  
 Schiff ihre Tugenden bei stiller Wetter, ihre Aufprallen  
 und Wutensinken, das gab zu Gabeln derselben Gefen-  
 genheit. Ein Daphne hat ihre Entfaltung, ist aber so  
 viel, als Aurora hat ihn weggeraubt. Zwei Wun-  
 derthiere kommen zusammen, und sie müssen also die  
 Folge sein von einander. So ist Blüthe vermag  
 datter Kraft, die Nymphen, Euterpe, Euterpe,  
 u. s. w. gleichsam von der See aus, leicht zu erklä-  
 ren, und wird gleichsam anschaulich. Das Ganze  
 der Nacht und das Nebel u. s. w. Doch  
 ich habe eine bessere Anmerkung, die mehr auf das  
 Wunderbare, Dichtersche ihrer Erzählungen führen  
 will. Mit welcher Andacht lassen sich auf dem Schiff  
 Geschichten hören und erzählen? Und was Gemein-  
 schaft ist das mit dem Abenteuerlichen, das selbst  
 disponirt, der geistigen im Halbe, im  
 teurer, andere fremde Völker sucht, und sich zu-  
 nicht für Abenteuerlichkeiten hat einen ersten An-  
 genblick? Habe ich das nicht schon selbst gesehen?  
 neuen Einfall im Land? Jetzt, wie hat es sich  
 ren? Wie oft habe ich mir gesagt: Was ist das, was  
 die jetzt da steht? Und so immer noch vor der  
 ständliche Anhänglichkeit Erzählungen, die man  
 den Daphne, die man die Daphne, die man die Daphne

Das ist das Spannende der ersten Dämmerungsge-  
 schichte. Was sieht man in ihnen nicht? Ein Schif-  
 fer ist auf solche erste Wahrzeichen recht begierig.  
 Nach seiner langen Reise, wie wünscht er nicht Land  
 zu sehen? Und ein neues, fremdes Land, was denkt  
 er sich da nicht für Wahrzeichen? mit welchem Stau-  
 nen ging ich nicht zu Schiffe? sah ich nicht zum er-  
 stenmal alles wunderbarer, größer, staunender, furcht-  
 barer als nachher, da mir alles bekannt war, da ich  
 das Schiff durchspazierte? Mit welcher Neuerungss-  
 ucht geht man gegen Land? wie betrachtet man den  
 ersten Piloten mit seinen hölzernen Schuhen und  
 seinem großen weißen Hut? Man glaubt in ihm die  
 ganze französische Nation bis auf ihren König Lud-  
 wig den Großen zu sehen. . . Wie begierig ist man  
 auf's erste Gesicht, auf die ersten Gesichter; sollten  
 es auch nur alte Weiber seyn? Sie sind jetzt nichts  
 als fremde Seltenheiten, Französinnen. Wie bil-  
 det man sich zuerst Begriffe, nach Einem Hause,  
 nach wenigen Personen, und wie langsam kommt  
 man dahin, zu sagen: ich kenne ein Land? Nun  
 nehme man diese Begierde, Wunder zu sehen, diese  
 Gewohnheit des Auges, zuerst Wunder zu finden,  
 zusammen: wo werden wahre Erzählungen? Wie  
 wird alles poetisch? Ohne daß man lügen kann und  
 will, wird Herodot ein Dichter. Wie neu ist er  
 und Diodorus, und Homer und Virgil, und die tra-  
 gischen Dichter in diesem Betrach- . . .

Ich sehe weiter. Ein Schiffer, lange an solches  
 Abenteuerliche gewohnt, glaubt's, erzählt's weiter.  
 Es wird von Schiffen und Kindern und Narren  
 mit Begierde gehört, fortgezählt — und nun? Was

gibt's da nicht für Geschichten, die man jetzt von Ost- und Westindien, mit halbverstümmelten Namen und alles unter dem Schein des Wunderbaren hört! Von großen Seehelden und Seeräubern, deren Kopf nach dem Tode so weit fortgelaufen u. s. f. Und endlich gibt das eine Denkart, die alle Erzählungen vom Ritter mit dem Schwan, von Johann Mandeville u. s. w. glaubt, erzählt, möglich findet, und selbst wenn man sie unmöglich findet, noch erzählt, noch glaubt, warum? Man hat sie in der Jugend gelesen, da popten sie sich mit allen abenteuerlichen Erwartungen, die man sich machte; sie webten sie in ihren Träumen und bleiben unverwehlich. Eine spätere Vernunft, der Anblick eines Augenblicks, kann nicht Träume der Kindheit, den Glauben eines ganzen Lebens zerstören. Jede etwas ähnliche Erzählung, die man als wahr gehört (obgleich von Unwissenden, von halben Abenteurern), hat sie bestätigt; jedes Abenteuer, das wir selbst erfahren, bestätigt; wer will sie widerlegen? Wie schwer ist's, zu zeigen, daß es kein Paradies mit feurigen Drachen bewahrt, keine Hölle Mandevilles, keinen babylonischen Thurm gebe? daß der Kaiser von Siam in seinem Golde das nicht sey, was er in solcher Dichtung vorstelle? daß die weißen Schwane und der Ritter mit ihnen Vögel sind? Es ist schwer, zu glauben, sagt man höchstens, und erzählt's fort; oder streitet dafür mehr als für die Bibel. Ist aber ein solcher Leichtgläubiger deswegen in jeder Absicht ein Thor, ein dummes Vieh? O, wahrhaftig nicht! Solche Träume und geglaubte Vögel seines Stanz-

des, seiner Erziehung, seiner Bildung, seiner Denkart ausgenommen, und es kann ein sehr vernünftiger, thätiger, rühmlicher, tüchtiger Mann sein.

Hieraus wird ersichtlich eine philosophische Theorie möglich, die den Glauben an eine Mythologie und an Fabeln vor Erzählung erklärt. Unter Juden und Arabern und Griechen und Römern ist diese verändert; im Grunde aber, in den Vorurtheilen der Kindheit, in der Gewohnheit zuerst Fabel zu sehen, in der Begierde sie zu hören, worin unsere ernen Begabungen und dazu ansetzenden in der Reife thätig, sie zu fassen, in der Gewohnheit, sie so zu erzählen und erzählt zu haben, und geglaubt zu sein, und doch manches damit verfahren zu haben, sollte es auch nur sein, daß Solches unmöglich sey oder anders seyn als: Morale — das sind die Stützen, die sie unterhalten, und die sehr verbessert zu werden. Hier blüht sich eine Menge Phänomene aus der menschlichen Seele; denn unser Geist der Erhaltungskraft, wodurch wir denken, die wir in der Kindheit lange Zeit bei uns tragen; aus dem Eindruck jedes Schalles, der diesen fassenden Geist, der die bunten Ideen fortbährt, begünstigt, und verfährt; aus der Religion, gern Sagen der Wunderbaren seyn zu wollen; aus der Vorstellung, die jeder fremde Glaube zu dem unsrigen hinzuthut; aus der Leichtgläubigkeit, wie wir aus der Jugend unvergeßliche Dinge erzählen. Solche Phänomene, deren jedes aus der Fabel der ersten Worte ein angenehmes Beispiel fände, und die selbst in der Seele, objectiv in der alten Poesie, Geschichte, Fabel erzählt. Das wäre eine Theorie der Fabel.

bel, eine philosophische Geschichte wachsender Träume, eine genetische Erklärung des Wunderbaren und Abenteuerlichen aus der menschlichen Natur, eine Logik für das Dichtungsvermögen: und über alle Zeiten und Völker und Gattungen der Fabel, von Chinesen zu Juden, von Juden zu dem Aegypten, Griechen, Römern geführt — wie groß, wie nützlich! was Don Quixotte verspottet, würde das erklären, und Cervantes wäre dazu ein großer Autor.

Zweitens sieht man hieraus, wie eine relative Sache die Wahrscheinlichkeit oder Unwahrscheinlichkeit trage. Sie richtet sich nach ersten Eindrücken, nach ihrer Masse, Gestalt und Menge. Sie richtet sich nach der Lebhaftigkeit und Bestimmtheit ihrer Vorstellungen nach ihrer Anzahl Konkreten, die ihr dienend zu bieten scheinen: nach Zeiten, Sachen, Menschen. Ein Volk hat sie in dieser Sache anders in anderer Gestalt und Grade, als ein andres. Wir haben die griechische Mythologie aus, und jetzt macht sich vielleicht die Feinige. Der Mabel hat sie in tausend Sachen. Ist sie Unwahrscheinlichkeit dieselbe, als des zweifelnden Philosophen, des untersuchenden Naturforschers? Klopstock, dieselbe als Homer, oder Moses, in oben der Sphäre? Jeder Erfinder von Hypothesen, welche eigne Art Unwahrscheinlichkeiten zu messen? Hermann van der Hardt? Herbart? Leibniz und Plato, die beiden größten Köpfe zu Hypothesen in der Welt: Descartes, wie zweifelnd, wie misstrauisch und welche Hypothesen? Es gibt also eine eigne Gestalt des Gefühls von Wahrscheinlichkeit, nach dem Maß der Seele.

kräfte, nach Proportion, der Einbildungskraft zum Urtheil, des Scharfsinns zum Wize, des Verstandes zur ersten Lebhaftigkeit der Eindrücke u. s. w.; welche Theorie der Wahrscheinlichkeit aus der menschlichen Seele hinter Hume, Moses, Bernouille und Lambert.

Jeder Stand, jede Lebensart hat ihre eignen Sitten. Hume hat in Geschichte und politischen Versuchen viele solcher Charaktere sehr auszeichnend gegeben. Ich lerne aus einzelnen Menschen Klassen und Völker kennen. Ein solcher Schiffer — welcher Gemisch von Aberglauben und Tollkühnheit, von roher Größe und Unnützhbarkeit, von Zutrauen auf sich und Feindseligkeit mit andern; in vielen Städten wird ein alter Held kennbar, wie er von sich erzählt, auf seine Kräfte pocht, seine Belesenheit für untrüglich, die Summe gemachter Entdeckungen für die höchste, Holland auf dem höchsten Grad hält: seine rohen Liebesbegebenheiten, die eben so unwahrscheinlich sind, seine Heldenthäten u. s. w. daher kramet. — — — Doch genug von solcher Charakteristik des Pöbels. Es wäre besser gewesen, wenn ich einen Euler oder Bouguer und Le Caille von der Schifffahrt, Schiffbau, Pilotage u. s. w. gehabt hätte — ein Theil der Mathematik, den ich noch nothwendig lebendig studiren muß. Jetzt wenn ich den Hlob aus der Sandwüste las, so war es dem Ort eben so unangemessen, als ein hebräisches Jerikon zu studiren. Auf dem Meer muß man nicht Gartenidyllen und Georgika, sondern Romane, abenteuerliche Geschichten, Robinsons, Odysseen, Aeneiden lesen. So fliegt man mit den Fittigen

des Windes, und schiff mit dem abenteuerlichen Seehelden, statt daß jetzt die Bewegung des Geistes und Körpers entgegen streben.

Man bilbet sich ein, daß man auf Meeren, indem man Länder und Welttheile vorbeifliegt, viel von ihnen denken werde. Allein diese Länder und Welttheile siehet man nicht. Sie sind nur fernher stehende Nebel, und so sind auch meistens die Ideen von ihnen für gemeine Seelen. Es ist kein Unterschied, ob das jetzt das türkische, preussische, pommerische, dänische, schwedische, norwegische, holländische, englische, französische Meer ist: wie unsere Schifffahrt geht, ist's nur überall Meer. Die Schifffahrt der Alten war hierin anders: Sie zeigte Küsten und Menschengattungen; in ihren Schlachten redeten Charaktere und Menschen — jetzt ist alles Kunst, Schlacht und Krieg und Seefahrt und alles. Ich wollte den Reisebeschreiber zu Hülfe nehmen, um an den Küsten jedes Landes dasselbe zu denken als ob ich's sähe; aber noch vergebens. Ich fand nichts als Ocularverzeichnisse, und sah nichts als entfernte Küsten.

Lieftand, du Provinz der Barbarei und des Luxus, der Unwissenheit und eines angemessenen Geschmacks, der Freiheit und der Sklaverei, wie viel wäre in dir zu thun? zu thun, um die Barbarei zu zerstören, die Unwissenheit auszurotten, die Kultur und die Freiheit auszubreiten, ein zweiter

Jüngling, Calvin und Luther: dieser Provinz zu werden? Kann ich's werden? Habe ich dazu Anlage, Gelegenheit, Talente? Was muß ich thun, um es zu werden? Was muß ich zerstreuen? Ich frage noch! Unnütze Kritiken und todtte Untersuchungen: aufgeben; mich über Streitigkeiten und Bücherererbienste erheben, mich zum Nutzen und zur Bildung der lebenden Welt einweisen, das Vertrauen der Regierung, des Gouvernements und Hofes gewinnen; Frankreich, England und Italien und Deutschland in diesem Betracht durchsuchen; französische Sprache und Wohlstand, englischen Geist der Freikunst und Freiheit, italienischen Geschmacksfeinerkassirungen, deutsche Frömmlichkeit und Genutritze, und endlich, was am nützlich ist, holländische Erlebensweise einsummen, große Begriffe von mir und große Absichten in mir erwecken, mich meinem Weltalter bequemen, und den Geist der Aufseherung, des Kommerzes und der Polizei gewinnen, alles im Gesichtspunkte von Politik, Staat und Finanzen einzusehen, wagen, keine Blößen mehr geben, und die vorigen so fern und gut als möglich zu verbessern suchen? Mächtig und Mächtig darauf denken, dieser Genius Vrieslands zu werden, es zu thun und thörichtig kennen zu lernen, alles praktisch zu denken und zu unternehmen; mich anzugewöhnen, Welt, Adel und Menschen zu übersehen, auf meine Seite zu bringen, müssen. — Jüngling, und das alles schickst du dir! Aber unangeführt und unverworfen! In die Gleichheit deiner Umgebung, in die Gleichheit deines Geburtslandes, der Wapataken vom dritten Jahrhundert, die Unfähigkeit deiner Laufbahn hat dich ein-

eingeschränkt, dich so herabgesenkt, daß du dich nicht erkennst. In kritischen, unnützen, groben, elenden Wäldern verlierst du das Feuer deiner Jugend, die beste Hitze deines Genie's, die größte Stärke deiner Leidenschaft, zu unternehmen. Du wirst eine so träge Seele, wie alle Fibern und Nerven deines Körpers. Elender, was ist's, das dich beschäftigt? und was dich beschäftigen sollte? und nach Gelegenheit, Anlaß und Pflicht beschäftigen könnte?

O daß eine Ermenide mir in meinen Wäldern erschiene, mich zu erschrecken, mich aus denselben auf ewig zu jagen, und mich in die große nutzbare Welt zu bannen!

Liesland ist eine Provinz, den Fremden gegeben! Viele Fremde haben es, aber bisher nur auf ihre kaufmännische Art, zum Reichwerden, genossen; mir, auch einem Fremden, ist's zu einem höhern Zweck gegeben; es zu bilden, dazu sey mein geistliches Amt: die Kolonie einer verbesserten evangelischen Religion zu machen; nicht schriftlich, nicht durch Federkriege, sondern lebendig, durch Bildung. Dazu habe ich Raum, Zeit und Gelegenheit. Ich bin ohne drückende Aufsicht; ich habe alle Groß-, Gut- und Edeldenkenden gegen ein paar Pedanten auf meiner Seite. Ich habe freie Hand. Lasset uns also anfangen, den Menschen und menschliche Tugend recht kennen und predigen zu lernen, ehe man sich in tiefere Sachen mischt. Die menschliche Seele an sich, und in ihrer Erscheinung auf dieser Erde, ihre sinnlichen Werkzeuge und Gewichte und Hoffnungen und Vergnügen, und Charaktere und

Pflichten, und alles was Menschen hier glücklich  
 machen kann, sey meine erste Ansicht. Alles Uebrig  
 werde bloß bei Seite gesetzt, so lange ich dazu Ma-  
 terialien sammle, und alle Lebensfibern, die in  
 menschlichen Herzen liegen, vom Scharfhaften und  
 Wunderbaren, bis zum Stillnuchdenden und  
 Sanftbetäubenden, kennen, erwecken, vernünftigen und  
 brauchen lernen. Hierzu will ich in der Geschichte  
 aller Völker Data sammeln. Jede soll mir das  
 Bild ihrer eignen Sitten, Gebräuche, Tugenden,  
 Laster und Glückseligkeiten liefern, und so will ich  
 alles bis auf unsre Zeit heraufführen, und diese recht  
 nutzen lernen. Das menschliche Geschlecht hat in  
 allen seinen Zeitaltern, nur in jedem auf andre Art,  
 Glückseligkeit zur Summe; wir, in dem unfrigen,  
 schweifen aus, wenn wir, wie Rousseau, Zeiten preis-  
 sen, die nicht mehr sind, und nicht gewesen sind;  
 wenn wir aus diesen zu unserm Mißvergnügen Ro-  
 manbilder schaffen und uns wegwerfen, um uns  
 nicht selbst zu genügen. Suche also auch selbst aus  
 den Zeiten der Bibel nur Heiligkeit und Tugend,  
 und Vorbilder und Glückseligkeiten, die für uns  
 sind, werde ein Prediger der Tugend deines  
 Zeitalters! — O wie viel habe ich damit zu  
 thun, daß ich's werde! wie viel bin ich aber, wenn  
 ich's bin! — Welch ein großes Thema, zu zeigen,  
 daß man, um zu sehn, was man sehn soll, weder  
 Jude, noch Araber, noch Grieche, noch Wälder, noch  
 Märtyrer, noch Wallfahrer seyn müsse, sondern  
 eben der aufgeklärte, unterrichtete, feine, vernünf-  
 tige, gebildete, tugendhafte, genügende Mensch,  
 den Gott auf der Stufe unsrer Kultur fordert.

Hier werde alles das Gute gezeigt, was wir in unserm Zeitalter, Äbsten, Höflichkeit, Lehen u. s. w. vor andern Zeitaltern, Gegenden und Ländern haben; alsdann das Große und Gute aus andern dazugewonnen, sollte es auch nur zur Nachahmung seyn, so weit es möglich wäre, es zu verbinden — o was schläft in alle dem für Aufweckung der Menschheit! Das ist eine Tugend und Glückseligkeit und Erregung, gesammelt aus mehr als aus Iseus Geschichte, aus dem lebendigen Vorstellen der Tugend aller Zeiten und Sitten und Völker; und gleichsam daraus die Geschichte eines Agathon in jeder Nation gebichtet. Welch ein großes Studium für Einbildungskraft und Verstand, und Herz und Affekten! Einer aus India und ein Hioh aus Arabien, und ein Beschauer Aegyptens, und ein römischer Held, und ein Pfaffenfreund, und ein Kreuzzieher und ein Virtuose unsers Jahrhunderts gegen einander, und in allem Geist ihres Zeitalters, Gestalt ihrer Seele, Bildungsart ihres Charakters, Produkt ihrer Tugend und Glückseligkeit, das sind Fragmente über die Moral und Religion aller Völker, Sitten und Zeiten für unsre Zeit! Wie weit lasse ich damit hinter mir die Bräuer, und die Postillenprediger und die Mosheim'schen Moralen!

Ein solches großes Geschäft in seiner Vollendung, welches ein Werk würde es für die Welt! Aber was Sorge ich für die Welt, da ich für mich und meine Welt und mein Leben zu sorgen, und also aus meinem Leben zu schöpfen habe. Was also zu thun? dieß in allen Ehren zu betrachten und zu

studiren! Die ersten Spiele der Einbildungskraft der Jugend und die ersten starken Eindrücke auf die weiche empfindbare Seele zu beherzigen; aus jenen vieles in der Geschichte unsers Geschmacks und Denkart erklären; aus dieser alles Rührende und Erregende brauchen zu lernen. Das erste Verderben eines guten Jünglings auf seine Lebenszeit, was gibt's auch aus meinem Leben für rührende Züge, die noch jezt alle meine Thränen locken, und so viel homogene ähnliche Verwirrungen und Schwächungen auf mein ganzes Leben wirken! Alsdann das Wunderbare und immer Gute, was jeder Schritt unsers Lebens mit sich bringt — weiter! ein Bild von allen Geschichten und Nationen, und merkwürdigen Charakteren und Erfahrungen, die ich aus meinem Leben mich erinnere — was für Geist und Leben muß dieß in meine Denkart, Vortrag, Predigt, Umgang bringen? — So lernte ich ganz mein Leben brauchen, nutzen, anwenden. Kein Schritt, Geschichte, Erfahrung wäre vergebens; ich hätte alles in meiner Gewalt; nichts wäre verlißt, nichts unfruchtbar; alles würde Hebel, mich weiter fortzubringen. — Dazu reise ich jezt, dazu will ich mein Tagebuch schreiben, dazu will ich Bemerkungen sammeln, dazu meinen Geist in eine Bemerkungslage setzen, dazu mich in der lebendigen Anwendung dessen, was ich sehe und weiß, was ich gesehen und gewesen bin, üben! Wie viel habe ich zu diesem Zwecke an mir aufzuwecken und zu ändern! Mein Geist ist nicht in der Lage zu bemerken, sondern eher zu betrachten, zu grübeln. Er hat nicht die Wuth, Kenntnisse zu sammeln, wo er sie kann, sondern schlie-

set sich schlaff und müde in den ersten Kreis ein, der ihn fest hält. Dazu besitze ich nicht die Nationalsprachen, wohin ich reise. Ich bin also in Frankreich ein Kind: denn ich müßte französisch kennen, um mich geltend zu machen, um alles zu sehen, zu erfragen, kennen zu lernen, um von meinem Orte und aus meinem Leben zu erzählen, und also dieß auf gewisse Art zu wiederholen und gangbar zu machen. Ich bin also, ohne dieß alles in Frankreich ein Kind, und wenn ich zurückkomme, eben dasselbe. Französische Sprache ist das Medium, um zu zeigen, daß man in Frankreich gelebt und es genossen hat. So auch mit andern Sprachen. Wie viel habe ich zu lernen! mich selbst zu zwingen, um nachher einer seyn zu können, der Frankreich, England, Italien, Deutschland genossen hat, und als solcher erscheinen darf! Und kann ich als solcher erscheinen, was habe ich in Liefeland als Prediger für Vorzüge und Geltungsrechte! Mit allen umgehen, von allen urtheilen zu können, für eine Sammlung von Kenntnissen der polirten Welt gehalten zu werden! Was kann man mit diesem Scheine nicht thun, nicht ausdrücken! Wie viel liegt aber vor mir, diesen Schein des Ansehens zu erreichen, und der erste Menschenkenner nach meinem Stande, in meiner Provinz zu werden!

Bin ich's geworden, so will ich diesen Pfad nicht verlassen, und mir selbst gleichsam ein Journal halten, der Menschenkenntnisse, die ich täglich aus meinem Leben, und derer, die ich aus Schriften sammle. Ein solcher Plan wird mich beständig auf einer Art von Reise unter Menschen erhalten u

der Falte zuorkommen, in die mich meine künftige Lage in einem abgelegenen östlichen Winkel der Erde schlagen könnte! Dazu will ich eine beständige Lektüre der Menschheitschriften, in denen Deutschland jetzt seine Periode anfängt, und Frankreich, das ganz Konvention und Blendwerk ist, die seinige verliert hat, unterhalten. Dazu die Spaldinge, Lesswigs und Mosers lesen; dazu von einer andern Seite die Mosers und Wielands und Gerstenbergs brauchen; dazu zu unsern Leibknechten die Shaftesbury's und Locke's, zu unsern Spaldings die Sterne's, Forsters und Richardsons; zu unsern Mosers die Browne und Montesquieu's; zu unsern Homiketen jedes Datum einer Reisebeschreibung oder merkwürdigen Historie thun. Jahrbuch der Schriften für die Menschheit! ein großer Plan! ein wichtiges Werk! Es nimmt aus Theologie und Homiletik, aus Auslegung und Moral, aus Kirchengeschichte und Ascetik nur das, was für die Menschheit unmittelbar ist, sie aufklären hilft, sie zu einer neuen Höhe erhebt, sie zu einer gewissen neuen Seite verlenkt, sie in einem neuen Licht zeigt, oder was nur für sie zu lesen ist. Dazu dient alsdann Historie und Roman, Politik und Philosophie, Poesie und Theater als Beihülfe. Bei den letzten allen wird dieß nicht Hauptgesichtspunkt, aber eine sehr nützliche und bildende Ansicht! Ein solches Journal wäre für alle zu lesen. Wir haben's noch nicht, ob wir gleich Materialien dazu haben. Es würde in Deutschland eine Zeit der Bildung schaffen, indem es auf die Hauptansicht einer zu bildenden Menschheit merken lehrte. Es würde das Schick

haben, was kein Journal so leicht hat, Straichseiten und Widerspruch zu vermeiden, indem es sich von allem sonderet, und nur bilden will. Es würde seinen Autor berühmt, und was noch mehr ist, beliebt machen: denn das menschliche Herz öffnet sich nur dem, der sich demselben nähert, und das ist ein Schriftsteller der Menschheit! O auf dieser Bahn fortzugehen, welch ein Ziel! welch ein Kranz! Wenn ich ein Philosoph seyn dürfte und könnte, ein Buch über die menschliche Seele, voll Bemerkungen und Erfahrungen, das sollte mein Buch seyn! ich wollte es als Mensch und für Menschen schreiben! es sollte lehren und bilden: die Grundsätze der Psychologie, und nach Entwicklung der Seele auch der Ontologie, der Kosmologie, der Theologie, der Physik enthalten; es sollte eine lebendige Logik, Aesthetik, historische Wissenschaft und Kunstlehre werden; aus jedem Sinn eine schöne Kunst entwickelt werden, und aus jeder Kraft der Seele eine Wissenschaft entstehen, und aus allen eine Geschichte der Gelehrsamkeit und Wissenschaft überhaupt: und eine Geschichte der menschlichen Seele überhaupt, in Zeiten und Völkern! — Welch ein Buch! — — — Und so lange ich dieß nicht kenne, so sollen meine Predigten und Reden und Abhandlungen, und was ich künftig gebe, menschlich seyn! und wenn ich's kenne, ein Buch zur menschlichen und christlichen Bildung liefern, das sich wie ein Christ in der Einsamkeit u. s. w. lesen lasse, was empfunden werde, was für meine Zeit und mein Volk und alle Lebensalter und Charaktere des Menschen sey! — das wird bleiben! —

Ein Buch zur menschlichen und christlichen Bildung! Es finge von der Kenntniß sein selbst, des weisen Baues an Leib und Geist an; zeigte die Endzwecke und Unentbehrlichkeiten jedes Gliedes an Leib und Seele; zeigte die Mancherleyheit, die dabei statt fände, und daß doch jedes nur in dem Maß möglich und gut ist, wie wir's haben. Alsdann Regeln und Annahmen, sich an Leib und Geist so auszubilden, als man kann. Dieß erst an sich, und so weit ist Rousseau ein großer Lehrer! Was für Aureden sind dabei an Menschen als Menschen, an Eltern und Kinder, an Jünglinge und Erwachsene, an mancherlei Charaktere und Temperamente, Fähigkeiten und menschliche Seelen möglich! Alsdann kommt ein zweiter Theil für die Gesellschaft, wo Rousseau kein Lehrer seyn kann. Hier ein Katechismus für die Pflichten der Kinder, der Jünglinge, der Gesellschafter, der Bürger, der Ehegatten, der Eltern; alles in einer Ordnung und Folge und Zusammenhang, ohne Wiederholungen aus dem vorigen Theile, ohne Einlassung auf Stände und bloß politische Einzelheiten — wäre ein schweres Werk. Drittens ein Buch für die Charaktere aus Ständen, um die bösen Falten zu vermeiden, die der Soldat und Prediger, der Kaufmann und Weise, der Handwerker und Gelehrte, der Künstler und Bauer gegen einander haben; um jedem Stande alle seine Privat-tugenden zu geben, alle mit einander aus den verschiedenen Naturen und Situationen der Menschheit zu erklären und zu versöhnen, alle dem gemeinen Besten zu schenken. Hiemit fängt sich ein

viertes Theil an, wo Unterthanen und Obrigkeiten gegen einander kommen; vom Bauer an, der dem Sklaven nahe ist (denn für Sklaven gibt's keinen Katechismus), zu seiner bürgerlichen Herrschaft, zum Adel, zum Prinzen, zum Fürsten hinan. Als-  
dann die mancherlei Regierungsformen, ihre Vor- und Nachtheile, und endlich Grundsätze eines ehrlichen Mannes, in der, wo er lebt. Hieraus werden fünftens die schönen, überflüssigen Bedürfnisse: Kunst, Wissenschaft, gesellschaftliche Bildung, Grundriß zu ihnen, ihre Erziehung nach Temperamenten und Gelegenheiten, ihr Gutes und Böses, Auswahl aus ihnen zum ordentlichen, nützlichen und bequemen Leben unsers Jahrhunderts; und hier also Philosophie eines Privatmannes, Frauenzimmers u. s. w. nebst einer Bibliothek dazu. Sechstens Mängel, die dabei bleiben, uns zu unterrichten, zu beruhigen, zurückzuhalten, aufzumuntern; christliche Kenntnisse, als Unterricht, Beruhigung, Rückhalt und Erhebung; was Menschen davon wissen konnten und wie Gott sich Menschen geoffenbaret hat, in Absicht auf die Schöpfung, Ursprung des Uebels in der Welt, Wanderungen des Menschengeschlechts, Erlösung, Heiligung, künftige Welt. Begriffe von der Theopneustie überhaupt; von der Gestalt der Religion in Judäa, im alten und neuen Testament und in den verschiedenen Jahrhunderten. Alles im Gesichtspunkt der Menschheit — und hieraus Lehren für Toleranz, Liebe zur protestantischen Religion: wahrer Geist derselben im akademischen Lehrer, Prediger, Subdier, Privatchristen. Christliche Erzie-

hung; Kaufe, Confirmation, Weibmahl, Tod, Begräbniß. — — Ich liefere nur kurze Gesichtspunkte, wohn würde die Ausarbeitung nicht fähren. —

Noch ist alles Theorie; es werde Praxis und dazu diene die Seelenforge meines Amtes. Hier ist ein Feld, sich Liebe, Vertrauen und Kenntnisse zu erwerben: ein Feld zu bilden und Ruhen zu schaffen; wenn die Religion z. B. bei Trauungen und Taufen und Gedächtnisreden und Krankenbesuchen den Großen edel und groß und vernünftig, den Geschmackvollen mit Geschmack und Schönheit, dem zarten Geschlecht zart und liebenswürdig, dem fühlbaren Menschen fühlbar und stark, dem Unglücklichen und Sterbenden tröstlich und hoffnungsvoll gemacht wird. Und hier ist ein Feld besonders für mich. Sich vor einer Gewohnheits- und Kanzelsprache in Acht zu nehmen, immer auf die Zuhörer sehen, für die man redet, immer in die Situation sich einzupassen, in der man die Religion sehen will, immer für den Geist und das Herz reden: das muß Gewalt über die Seelen geben! oder nichts gibt's! — — Hier ist die vornehmste Stelle, wo sich ein Prediger würdig zeigt; hier ruhen die Stäbe seiner Macht.

Alles muß sich heut zu Tage an die Politik anschließen; auch für mich ist's nöthig mit meinen Plänen. Was meine Schule gegen den Luxus und zur Verbesserung der Sitten seyn könne, was sie seyn müsse, um uns in Sprachen und Bildung dem Geschmack und der Feinheit unsers Jahrhunderts zu

und herzu und nicht hinten zu bleiben! Was, um  
 Deutschland, Frankreich und England nachzuahmern!  
 Was um dem Adel zur Ehre und zur Bildung zu  
 seyn! Was sie aus Polen, Ruß- und Kurland  
 hoffen könne! Was sie für Bequemlichkeiten haben,  
 da Riga der Sitz der Provinzkollegien ist, und wie  
 unentbehrlich es sey, die Stellen kennen zu lernen,  
 zu denen man bestimmt ist. Wie viel Auszeichnen=  
 des eine liesländische Vaterlandsschule haben könne,  
 was man auswärtig nicht hat. Wie sehr die Wün=  
 sche unsrer Kaiserinn darauf gehen, und daß zur  
 Kultur einer Nation mehr als Gesetze und Kolonien;  
 insonderheit Schulen und Einrichtungen nöthig sind;  
 dieß alles mit Gründen der Politik, mit einem  
 Vaterlandseifer, mit Feuer der Menschheit und  
 Feinheit des gesellschaftlichen Tons gesagt; muß  
 bilden und locken und anfeuern. Und zu eben der  
 Denkart will ich mich so lebend und ganz, als ich  
 denke und handle, erheben. Geschichte und Politik  
 von Ruß- und Rußland aus studiren, den menschlich  
 willigen Geist des Rousseau zum Nationalkinder Ließ=  
 lands zu machen, das, was der große Montesquieu  
 für den Geist der Gesetze ausdachte, auf den Geist  
 einer Nationalerziehung anwenden und was er in  
 dem Geist eines kriegerischen Volkes fand, auf  
 eine friedliche Provinz umbilden. O ihr Locke  
 und Rousseau, und Clarke und Franke und He=  
 llers und Ehlers und Büschings! Euch eifre ich  
 nach; ich will euch lesen, durchdenken, nationallisi=  
 ren, und wenn Redlichkeit, Eifer und Feuer hilft,  
 so werde ich euch nützen und ein Werk stiften,

das Ewigleiten dauere, und Jahrhunderte und eine Provinz blühe. — — — \*)

Ich schiffte Aurland, Preußen, Dänemark, Schweden, Norwegen, Jütland, Holland, Schottland, England, die Niederlande vorbei, bis nach Frankreich. Hier sind etnige politische Seeträume. —

Aurland, das Land der Lizenz und der Armut, der Freiheit und der Verwirrung; jetzt eine morallische und literarische Wüste; könnte es nicht der Sitz und die Niederlage der Freiheit und der Wissenschaften werden, wenn auch nur gewisse Pläne einschlagen? Wenn das, was bei dem Adel Recht und Macht ist, gut angewendet, was bei ihm gelehrter Luxus ist, auf's Große gerichtet würde? Bibliothek ist hier das Erste, es kann mehr werden, und so sey es mir Vorbild und Muster der Nachahmung und Zuverkommung. Auf welche Art wäre dem llesländischen Adel beizukommen zu großen, guten Anstalten? dem lurländischen durch Freimaurer, dem llesländischen durch Ehre, geistliches Ansehen, gelehrten Ruhm, Nutzbarkeit. Also zur Verbesserung des Lycenm, also zur Anschaffung eines physischen Cabinets von Natursachen und Instrumenten, also zur Errichtung neuer Stellen zum Zeichnen und der französischen und italienischen Sprache u. s. w.

---

\*) Hierher gehört die Abhandlung vom Ideal einer Schule für Llesland, welche in den Werken z. Phil. u. Gesch. Thl. X. S. 311. ff. (im Sophron) eingerückt ist,

Der gute Umgang zwischen den Predigern in Aurland sey mir auch Vorbild! — — Was für ein Blick überhaupt auf diese Gegenden von West-Norden, wenn einmal der Geist der Kultur sie besuchen wird! Die Ukraine wird ein neues Griechenland werden. Der schöne Himmel dieses Volks; ihr lustiges Wesen, ihre musikalische Natur, ihr fruchtbares Land u. s. w. werden einmal aufwachen. Aus so vielen kleinen wilden Völkern, wie es die Griechen ehemals auch waren, wird eine gefttete Nation werden. Ihre Grenzen werden sich bis zum schwarzen Meer hin erstrecken und von da hinaus durch die Welt. Ungarn, diese Nationen und ein Strich von Polen und Rußland werden Theilnehmerinnen dieser neuen Kultur werden. Von Nord-west wird dieser Geist über Europa gehen, das im Schlaf liegt, und dasselbe dem Geiste nach dienstbar machen. Das alles liegt vor, das muß einmal geschehen. Aber wie? wann? durch wen? Was für Samenkörner liegen in dem Geist der dortigen Völker, um ihnen Mythologie, Poesie, lebendige Kultur zu geben? Kann die katholische Religion ihn aufwecken? Nein! Und wird's nicht nach ihrem Zustand in Ungarn, Polen u. s. w. nach dem Toleranzgeist, der sich auch selbst in dieser und der griechischen Religion mehr ausbreitet, nach dem anscheinenden Mangel von Eroberungen, den diese Religion mehr machen kann. Vielmehr werden also unsre Religionen mit ihrer Toleranz, mit ihrer Verfeinerung, mit ihrer Anrückung an einander zum gemeinschaftlichen Deismus einschlafen, wie die römische, die alle fremden Götter auf

nahm. Die brausende Stürze wird einschlafen, und von einem Winkel der Erde ein andres Volk erwachen. Was wird dieses zuerst seyn? Auf welche Art wird's gehen? Was werden die Bestandtheile ihrer neuen Denkart seyn? Wird seine Kultur bloß off- oder defensiv im Stillen gehen? Was ist's, das eigentlich in Europa nicht ausgerottet werden kann, vermöge der Buchdruckerei, so vieler Erfindungen und der Denkart der Nationen? — Kann man über alles dieß nicht rathen, nach der Lage der gegenwärtigen Welt und der Analogie verfloßener Jahrhunderte? Und kann man nicht hiezu zum voraus einwirken? Nicht Rußland auf eine Kultur des Volks hingleiten, die sich so sehr belohne? Da wird man mehr als Vasco; da wird man im Weissagen größer als Newton; da muß man aber mit dem Geist eines Montesquieu sehen, mit der feurigen Feder Rousseau's schreiben, und Voltaire's Glück haben, das Ohr der Großen zu finden. In unserm Jahrhundert ist's Zeit: Humme und Locke, Montesquieu und Mahly's sind da; eine Kaiserin von Rußland da, die man bei der Schwäche ihres Gesezbuchs fassen kann, wie Voltaire den König von Preußen; und wer weiß, wozu der gegenwärtige Krieg in den Gegenden bereitet!

Hier will ich etwas versuchen. Schöbgers Annalen, Beilagen, Merkwürdigkeiten, Müllers Sammlungen, jenes seine Geschichte der Moldau soll mir Gedendbuch seyn, das ich studire: Montesquieu, nach dem ich denke und wenigstens spreche: das Gesezbuch der Kaiserin wenigstens Einfassung meines Bildes, über die wahre Kultur eines Volkes und insonder-

heit Anstalts. Wollen die wahre Kultur bestehn?  
 Nicht bloß im Gesetze geben, sondern Sitten bilden.  
 Was Gesetz ohne Sitten, und fremdbangennommene  
 Grundsätze der Gesetz ohne Sitten sind? Ob des Rus-  
 lands Gesetzgebung Ehre das Erste seyn könne? Bild  
 der Nation? Ihre Faulheit ist nicht so böse, wie man  
 sie beschreibt; natürlich, wie bei allen Nationen und  
 ein Schlaf zum Aufwachen. Ihre List, ihre Rach-  
 gungssucht, ihre Leichtgläubigkeit — wie in allem der Same  
 zum Guten liege? wie er aufzuwecken sey? was ihn ver-  
 hindere? Weg zur allmählichen Freiheit! Was eine  
 plötzliche schaden könne? Weg zur allmählichen Ein-  
 richtung? Was plötzliche Kolonien, Vorbilder u. s. w.  
 schaden können? Was die Deutschen geschadet haben?  
 Vortrefflichkeit guter Anordnung, die über Gesetze  
 und Hofbeispiele geht. Einrichtung des Ackerbaues,  
 der Familien, der Haushaltungen. Der Descendenz  
 der Unterthanen, der Abgaben, ihrer Lebensart. Ein-  
 ge Vorschläge für die neue ökonomische Gesellschaft, die  
 mehr den Geist der Oekonomie in Rußland betreffen.  
 Daß andre Länder und selbst Schweden nicht immer  
 Vorbilder seyn können. Vom Luxus: daß Befehle  
 hier nichts machen können. Ueble Folgen in Riga.  
 Daß das Exempel des Hofes nur am Hofe gelte,  
 und da auch große Vortheile, aber auch Nachtheile  
 habe. Daß viele einzelne Exempel in einzelnen  
 Provinzen mehr thun; und noch mehr einzelne Bei-  
 spiele in einzelnen Familien. Folgen davon, daß  
 die russischen Herren das Jhrige in Petersburg ver-  
 zehren. Daß der Petersburger Staat ins Pläch-  
 tige, Geschwundne verfällt; wogegen unser Kai-  
 serin arbeitet. Daß es mit Frankreich anders sey

durch den Besuch der Fremden und andre Anstalten, und daß auch selbst dieses sich erschöpft. Uebles Beispiel der Gouverneurs in den Provinzen und der Hausvater in Fabriken und Bauerhütten. — Daß weder Englands, noch Frankreichs, noch Deutschlands gesetzgeberische Köpfe es in Rußland seyn können. Wie sehr man sich in der Nachahmung Schwedens versehen. Daß man Griechenland und Rom nicht zum Muster nehmen könne. Daß es Völker im Orient gebe, von denen man lernen müsse. Persien, Aegypten, Assyrien, China, Japan. Grundsätze hievon, nach dem Charakter, der Vielheit und der Stufe der russischen Nationen. Eintheilungen in ganz kultivirte, halbkultivirte und wilde Gegenden. Für diese Gesetze, um sie heraus zu bilden, das sind Gesetze der Menschheit und der ersten rohen Zeiten. Wie diese Nationen von Rußland vortrefflich zu brauchen sind. Wie das halbkultivirte Gesetze haben muß, um gesittete Provinz, nichts aber mehr zu werden. Unterschied des Geistes der Kultur in Provinz- und Hauptstädten. Endlich Gesetze für Haupt- und Handelsstädte. Wie Montesquieu's Muster seyn kann. Die wilden Völker sind an den Grenzen: das Halbgesittete ist Land; das Gesittete Seerand. Gebrauch von der Ukraine. Borige Plane hieher. —

Das Materielle von den Gesetzen und der Beitrag jedes auf die Bildung des Volks macht das dritte aus. Alles nach Montesquieu's Methode kurz, mit Beispielen, aber ohne sein System. Die Fehler der Gesetzgebung frei beurtheilt und ihre Größe frei gelobt. Viel Beispiele, Geschichten und Data angeführt und o ein großes Wert!

Und

Und wenn es einfielge? Was ist's, ein Gesetzgeber für Fürsten und Könige zu seyn! Und wo ist ein besserer Zeitpunkt als jetzt, nach Zeit, Jahrhunderten, Geist, Geschmack und Rußland!

Staaten des Königs von Preußen. Wie weit ist's möglich, daß nicht ein Mann, durch sich, kommen kann? Wie groß, wenn man ihn in allen geheimen Spuren seines Geistes verfolgte? Wie groß, wenn er sein politisches Testament schriebe, aber ohne das Epigramm zu verdienen, was er selbst auf sich selbst gemacht hat. So dünkt er uns jetzt; wie aber der Nachwelt? Was ist denn sein Schlesien? Wo wird sein Reich bleiben? Wo ist das Reich des Porphyrius? Hat er mit diesem nicht große Aehnlichkeit? — — Ohne Zweifel ist das Größte von ihm negativ, Defension, Stärke, Aushaltung; und nur seine großen Einrichtungen bleiben alsdann ewig. Was hat seine Akademie ausgerichtet? Haben seine Franzosen Deutschland und seinen Ländern so viel Nutzen gebracht, als man glaubte? Nein! Seine Voltaire haben die Deutschen verachtet und nicht gekannt. Diese hingegen haben an jenen so viel Antheil genommen, als sie auch immer aus Frankreich her genommen hätten. Seine Akademie hat mit zum Verfall der Philosophie beigetragen. Seine Maupeouis, Premontval, Formey, d'Argens, was für Philosophen? Was haben sie für Schriften gekrönt? den Leibniz und Wolf nicht verstanden, und den Hazard eines Premontvals, die Monadologie eines Justi, den freien Willen eines Reinharbs, die Moralphilosophie und Kosmologie eines Maupeouis, den Styl

eines Formen ausgebrütet. Was ist dieser gegen Fontenelle? Was sind die Philosophen auch selbst mit ihrer schönen Schreibart gegen die Locke und Leibniz? — Ueber die Sprachen sind sie nützlicher geworden. Michaelis, Premontval, und die jetzige Aufgabe; aber doch nichts Großes an Anstalt, und für ewige Ausführung. Mathematik hat einen Euler gehabt; der wäre aber auch überall gewesen, so wie Le Grange sich im Stillen bildete. — Und dann fehlt's allen seinen Entdeckungen noch an dem Großen, Praktischen in der Anwendung, wodurch Böcker lernen, und Weise ihre Theorien verbessern, um sie augenscheinlich in's Werk zu richten. — Der Geschmack der Voltaire in der Historie, dem auch er gefolgt ist, hat sich nicht durch ihn ausgebreitet. Seine Unterthanen waren zu tief unter ihm und Voltaire, um ihn zum Muster zu nehmen; zu sehr unwissende Deutsche; zu sehr Unterthanen. Seine und Voltaire's Philosophie hat sich ausgebreitet, aber zum Schaden der Welt; sein Beispiel ist schädlicher geworden als seine Lehre. Daß er seine Deutschen nicht kennt? Warum er Preußen verachtet? Daß er Machiavell folgt, ob er ihn gleich widerlegt hat.

Schweden. Da sehe ich die Klippe des Olaus! Wie war die Zeit, da er lebte, da er starb! Wie große Gedanken gibt sein Grab mit Nebel und Wolken bedeckt, von Wellen bespült u. s. w. von dem Nebel und der Zauberel seiner Zeit? Wie hat sich die Welt verändert! Was für drei Zeiten die alte skandinavische Welt, die Welt des Olaus, unsre Zeit der armen, ökonomischen und erleuchteten Schweden! Hier war's, wo voraus, Gothen, Seeräuber,

Wikinger und Normänner segelten! Wo die Lieder ihrer Stalben erklangen! Wo sie ihre Wunder thaten! Wo Lodbroge und Stille fochten! Welche andre Zeit! da will ich also in solchen dunkeln, trüben Gegenden ihre Gesänge lesen und sie hören, als ob ich auf der See wäre. Da werd' ich sie mehr fühlen, als Nero seine Heroide, da Rom brannte.

Wie verändert von diesem, als auf dieser See die Hansestädte herrschten. Wisby, wo bist du jetzt? Alte Herrlichkeit von Lübeck, da ein Tanz mit der Königin Barnholm kostete und du Schweden ihren Gustav Wasa gabst, wo bist du jetzt? Alte Freiheit von Riga, da der Altermann seinen Hut auf dem Rathhause ließ und nach Schweden eilte, um die Stadt zu vertheidigen, wo jetzt? Alles ist zurückgefallen! Mit welchen Sitten ist Schwachheit, Falschheit, Unthätigkeit, politische Biegsamkeit eingeführt; der Geist von Hansestädten ist weg aus Nordeuropa, wer will ihn aufwecken? Und ist's für jede dieser Städte, Hamburg, Lübeck, Danzig, Riga nicht große wichtige Geschichte, wie sich dieser Geist verloren? Nicht, wie sich ihr Handel, ihre Privilegien u. s. w., sondern ihr Geist vermindert und endlich Europa verlassen hat. Und haben wir solche Geschichten von Hansestädten? Willebrand sollte sie schreiben, wenn er nicht zu fromm wäre: und alle Hansestädte auf ihren offenbaren Rechtstagen lesen! — Jetzt, Riga, was ist's jetzt? — Arm und mehr als arm, elend! Die Stadt hat nichts, und mehr auszugeben, als sie hat! Sie hat eine dürstige, unzulose Herrlichkeit, die ihr aber kostet! Ihre Stadtsoldaten kosten, und was thun sie? Ihre Wälle und

Stadtschlüssel kosten, und was thun sie? Das Ansehen ihrer Rathsherren kostet ihnen so viel schlechte Begegnung und nußt nichts, als daß sie sich brüsten und den Bürgern für den Kopf stoßen können. Alles selbst sich an der Stadt: Gouverneur und Regierungsrath, Minister und Kronschreiber. Dieser gibt sich ein dummes Ansehen mit seinen 150 Rubeln über Bürgermeldner und Rath. Das ist Uebelstand. Der Minister läßt sich's bezahlen, daß er nicht schade: Uebelstand. Der Regierungsrath zwanzt Forderungen ab, daß er helfe: Uebelstand. Gouverneur wird zu Hause Despot und verliedet noch Interesse: Uebelstand. — Alles ist gegen einander: Kaiserin und Stadt, Hof und Stadt, Gouvernement und Stadt, Kronbediente und Stadt, Rathsräthe und Stadt, Adel und Stadt, Schmeichler und Stadt, Rathsherren und Stadt — welcher Zustand! Man kriecht über andre sich zu brüsten; man thut nichts, um sich zu rächen; man bescheuert sein Interesse, und schleibt's auf die Kaufmannschaft; man erkaufte sich einen Titel, um elend zu trosten; man versichert sich, um mit leeren Versprechungen zu helfen. Welcher Zustand! Unmöglich der rechte, sondern die Spalte zwischen Freiheit und ordentlichem Dienste. Es höre der Unterschied zwischen Stadt und Krone auf; der Rath behalte seine Einrichtungen, Freiheiten, Departemente, Gewalt, nur bekomme einen Präsidenten, der sie gegen militärische Begegnung durch sein Ansehen stärke. Auch sie müssen Kronbediente werden, und aller Unterschied der Begegnung z. B. bei Gerichten u. s. w. aufhören; sie selbst und jeder unter ihnen, Advokat u. s. w.

Rang bestimmen; die Kasse muß ihr bleiben, nur der Präsident sey das Mittel, das sie mit dem Hofe blinde und von allem wisse. Er sey der Burggraf, und der Vater der Stadt, der Vertreter gegen Gewalt, und Vorgesprecher bei der höchsten Obrigkeit. Im Kommerzkollegium bekomme der Präsekt der Stadt mehr Ansehen und könne dem Oberinspektor näher kommen. Der Oberpastor stehe über dem Pastor der Jakobikirche, aber unter dem Superintendent; und das Stadtkonsistorium so unter dem Oberkonsistorium, wie Magistrat unter dem Hofgericht. Die Kanzlei sey nicht erblich, aber doch die Stadtkinder behalten Vorzug, und kein militärisches Aufbringen sey möglich. Sie balancire mit der Krone, und aller Haß werde ausgelöscht. Man nehme Rathsherren so gut aus Advokaten hier, wie bei der Krone; Kanzlei und Advokatur sey kein Widerspruch, aber auch keine nöthige Verbindung. Man wähle, wo man findet, und lasse nicht zwei Rathsherren und den Advokaten freie Hände. Kein Bürger werde im Ehrenklagen gegen den Magistrat gehöret, und kein Magistrat beschimpft. Der Parteilengeist werde ersetzt, in der Handlungsverbesserung bessere bürgerliche Kommission gesetzt; so im Geistlichen auch, wo so viel Verbesserung nöthig ist, und die Stadt werde Eins, ruhig, glücklich. Sie bleibe keine Scheinrepublik, keine Respublica in republica; aber ein Dienerrum mit Vorzügen und Range: wie glücklich, wer das könnte! der ist mehr als Zwinglius und Calvin! Ein Befreier und zugleich Bürger! Sind dazu keine Wege möglich? Jetzt noch nicht, später vielleicht durch Einfluß am Hofe. Ich bin be-

der Stadt gewesen, mit Advokaten, Kanzlei und Rath umgegangen; komme unter die Krone, werde dieß Departement kennen lernen; beides untersuchen. Soll dieß nicht Vortheil für mich seyn? Kampenhausen und Tesch und Schwarz und Berens nützen; im Stillen arbeiten, und vielleicht bekomme ich einmal ein Wort an's Ohr der Kaiserinn. Was Morellet in Frankreich ausrichtet; ich das nicht an einem andern Ort? Dazu will ich meine Gabe zum Phlegma und zur Hitze ausbilden, mir erste Anrede und Gabe des kalten, deutlichen Vorschlages geben, den nur spät ein Enthusiasmus unterstütze, und so mich im Stillen bereiten, um einst nützlich zu werden. — — — Ich will mich so stark als möglich vom Geist der Schriftstellerei abwenden und zum Geist zu handeln gewöhnen! — Wie groß, wenn ich aus Riga eine glückliche Stadt mache!

Die dritte Periode auf der Ostsee sind die holländischen Domainen. Holland, dieß Wunder der Republik, hat nur Eine Triebfeder, Handelsgeist. Und dessen Geschichte möchte ich lesen. Wie er auf den Geist der Feudalkriege folgte; sich aus Amerika und Asien in Europa übertrug und einen neuen Geist der Zeit schuf. Er war nicht einerlei mit dem Erfindungsgeiste. Portugal und Spanien nutzten nichts von ihren Entdeckungen. Er war eine Oekonomie Europens, zu dem sich aus Morästen eine arme, dürftige, fleißige Republik emporhob. Welch ein großer Zustrom von Umständen begleitete sie zum Glück! Zum Glück von Europa! Aber von ihnen hat alles gelernt. Derselbe Geist hat sich überall ausgebreitet. England mit seiner Alte, Frankreich,

Schweden, Dänemark u. s. w. Holland ist auf dem Punkt zu sinken; aber natürlicher Weise nur allmählich. Der Verfasser des Commerce de la Hollande hat's gezeigt: Sein Mittel aber zur Entdeckung des fünften Welttheils wird nichts thun. Der Entdeckungsgeist ist nicht der Kaufmannsgeist. Daher hat man nichts einmal unternehmen wollen. Auch unternommen, wäre für Holland kaum eine Einnahme und Einrichtung zur Botmäßigkeit möglich; und endlich würden sie es so gewiß verlieren, als Holland sein Brasilien und Portugal sein Ostindien verlor. Dieser Verfall ist kaum mehr vermeidlich. Die Gestalt Europens ist zu sehr darnach eingerichtet, daß sie ihn fordert; und Holland stürzt durch sich selbst. Seine Schiffe gehen umsonst. Die Preise der Compagnie fallen; die Republik ist weniger in der Wage Europens, und muß dieß Wenige bleiben, sonst wird sie noch mehr. Sie bereichert sich von dem, was andre ihr zu verdienen geben, und diese geben ihr weniger zu verdienen, und werden endlich von ihr verdienen wollen. Es wird also einmal und vielleicht schon bei meinen Lebzeiten eine Zeit seyn, da Holland nichts als ein todttes Magazin von Waaren ist, das sich ausleert und nicht mehr vollfüllen mag und also ausgeht, wie eine Galanteriebude, die sich nicht ersetzen will. Der Geldwechsel wird noch länger als der Waarenhandel dauern. Wie aber, wenn England mit seinen Nationalschulden da einmal ein Gallissement macht? In diesem Betracht aber kann es sich noch lange erhalten. Denn einmal ist doch für ganz Europa eine Geldwechslerin nöthig. Diese muß eine Republik seyn; liegen, wie Holland liegt;

mit dem Seebienf verbunden seyn; die Genußgier zum Nationalcharakter haben und siehe, das ist Holland! Republik, in der Mitte von Europa; für die See geboren, arbeitsam und nichts als dieses, genau und reich wie im Gelde, so in der Rechnung. Es wird lange Wechseltrieb bleiben; was ist's dann aber, als dieses allein? Keine Seemacht, sondern Seedlenerrinn; keine handelnde Nation mehr, sondern Dienerrinn und Hand des Handels; welche große Veränderung! Dann wird man sehen, was Handelsgeist, der nichts als solcher ist, für Schwächen gibt; das wird alsdann kein grübelnder Philosoph, sondern die reelle Zeit lehren, nicht mit Worten, sondern Thaten; in einem großen Beispiel, für ganz Europa, an einer ganzen Nation. Da wird man sehen, wie der bloße Handelsgeist den Geist der Tapferkeit, der Unternehmungen, der wahren Staatsklugheit, Weisheit, Gelehrsamkeit u. s. w. aufhebt oder einschränkt. Man kann's zum Theil in Holland schon jetzt sehen. Ist hier wahres Genie? einen christlichen Geist nehme ich an. Diese Provinz ist nicht Holland. Das Uebrige ist; als öffentliche Sache, Latein, Griechisch, Hebräisch, Arabisch, Experiment, Medicin — Kram; sehr gut, nach unsrer Literatur vortreflich, ein Muster, unentbehrlich. Sie kommen weiter als die Deutschen und Franzosen, die sich allem widmen, und weniger weit als die Engländer, die immer Genie mit ihren Erfahrungen verbinden, und das erste oft übertreffen. Alles ist in Holland zu Kauf: Talente, und die werden als Fleiß; Gelehrsamkeit und die wird Fleiß; Menschheit, Höflichkeit, alles wird vom Kaufmannsgeiste

geblühet. — Doch ich will erst Holland sehen! — Und zum Übersehen des Gentes, oder zum Gedächtnisternern des Krans der Gelehrsamkeit, ist das, glaube ich, das erste Land!

Was wird aber auf den Handelsgeist Hollands folgen? Geist der Parteilung, d. i. der ökonomischen, innerlichen Handlung eines jeden Landes? Auf eine Zeit lang glaube ich's, und es läßt sich dazu an in ganz Europa; oder der Partelen, d. i. der Aufwieglung? Dieß ist auf das eben genannte unvermeidlich; eines der großen Völker im ökonomischen Handel, z. E. England, wird ein andres aufwiegeln, das wild ist und dabei selbst zu Grunde gehen. — Könnte dieß nicht Rußland seyn! — Oder der völligen Wildheit, Irreligion, Ueberschwemmung der Völker? was weiß ich! die Jesuiten in Amerika haben aufgehört; ich habe mich betrogen; seinem Untergang indessen wird der feine politische Geist Europas nicht entgehen. In Griechenland sprach man nicht ein Wort von Rom, bis dieß jenes überwand; so mit Griechenland und Aegypten, Aegypten und Persien, Assyrien und Medien. Nur Rom und die Barbaren — das war anders: da munkelte es lange, wie der Pöbel sagt: in unsrer Zeit muß es noch länger munkeln, aber desto plözlicher losbrechen.

Was wollen doch alle unsre Kriegskünste sagen? Ein griechisches Feuer, eine neue Erfindung, die alle vorigen zerstört, ist allen überlegen. Was will alle Gelehrsamkeit, Typographie, Bibliotheken u. s. w. sagen? Eine Landplage, eine barbarische Ueber-

schwemmung: alsdann ein frömmelnder Geist auf den Kanzeln, der Gelehrsamkeit zur Sünde und Mangel der Religion und Philosophie zum Ursprung des Verderbens macht, kann den Geist einführen, Bibliotheken zu verbrennen, Topographien zu verbrennen, das Land der Gelehrsamkeit zu verlassen, aus Frömmigkeit Ignoranten zu werden. So arbeiten wir uns mit unserm Deismus, mit unserer Philosophie über die Religion, mit unserer zu feinen Kultivirung der Vernunft selbst in's Verderben hinein. Aber das ist in der ganzen Natur der Sachen unvermeidlich. Dieselbe Materie, die uns Stärke gibt, und unsre Knorpel zu Knochen macht, macht auch endlich die Knorpel zu Knochen, die immer Knorpel bleiben sollen: und dieselbe Verfeinerung, die unsern Pöbel gesittet macht, macht ihn auch endlich alt, schwach und nichtstauglich. Wer kann wider die Natur der Dinge? Der Weise geht auf seinem Wege fort, die menschliche Vernunft aufzuklären, und zuckt nur dann die Achseln, wenn andre Narren von dieser Aufklärung, als einem letzten Zwecke, als einer Ewigkeit reden. Alsdann muß man die Diderot'schen und schweizerischen Politiker widerlegen, oder, da dieß im Geist unsrer Zeit, da der Anti-Rousseaulanismus herrscht, zu einer Fabel wird und noch zu früh auch für Nutzen und Ausführung wäre, bei sich das Bessere denken. Alle Aufklärung ist nie Zweck, sondern immer Mittel. Wird sie jenes, so ist's Zeichen, daß sie aufgehört hat, dieses zu seyn, wie in Frankreich und noch mehr in Italien und noch mehr in Griechenland und endlich gar in Aegypten und Aßen. Diese sind

Barbaren und verachtenswürdiger als solche; die Mönche vom Libanon, die Wallfahrter nach Mecca; die griechischen Papa's sind rechte Ungeziefer aus der Fäulniß eines edlen Pferdes. Die italienischen Akademien in Cortona zeigen die Reliquien ihrer Väter auf und schreiben drüber, daß es erlaubt sey, sie aufzuzeigen, lange Bücher, Memoires und Fragmente. In Frankreich wird man bald so weit seyn: wenn die Voltaire und Montesquieu todt seyn werden, so wird man den Geist der Voltaire, Bossuets, Montesquieus, Racine u. s. w. so lange machen, bis nichts mehr da ist. Jetzt macht man schon Encyclopädien; ein d'Alembert und Diderot selbst lassen sich dazu herunter, und eben dieß Buch, was den Franzosen ihr Triumph ist, ist für mich das erste Zeichen zu ihrem Verfall. Sie haben nichts zu schreiben, und machen also Abregés, Dictionnaires, Histoires, Vocabulaires, Esprits, Encyclopédies u. s. w. die Originalwerke fallen weg. Daß ein Volk durch seine Feinheit des Geistes, wenn es einmal auf Abwege geräth, desto tiefer hinein sich verirre, zeigt der unvergleichliche Montesquieu an den Griechen, die durch ihren feinen Kopf eben so tief hinein in die Spekulation geriethen über die Religion, die ihr Gebäude umwarf.

England — in seinem Handel geht es sich zu ruiniren? Seine Nationalschulden werden den Verfall des Ganzen machen? — Aus Amerika wird's da nicht von seinen Kolonien Schaden nehmen? — was ist's in der Konkurrenz andrer Nationen? wie weit kann diese dagegen noch steigen? — — geht es im Handel also zu Wette, oder noch höher zu werden?

Aber sein Geist der Manufakturen, der Künste, der Wissenschaften, wird der sich nicht noch lange erhalten? Schützt es da nicht seine Meerlage, seine Einrichtung, seine Freiheit, sein Kopf? Und wenn es insonderheit die Aufwieglerinn überwindender Nationen seyn sollte, wird es nicht dabei wenigstens eine Zeit lang geminnen? Und lange vor dem Ruin sich wenigstens noch bewahren? —

Frankreich: Seine Epoche der Literatur ist gemacht; das Jahrhundert Ludwigs vorbei; auch die Montesquieus, d'Alemberts, Voltaires, Rousseaus sind vorbei; man wohnt auf den Ruinen: was wollen jezt die Heroiden-Sänger und kleinen Komödienschreiber und Liedermacher sagen? der Geschmack an Encyclopädien, an Wörterbüchern, an Auszügen, an Geist der Schriften zeigt den Mangel an Originalwerken. Der Geschmack an äußerlichen fremden Schriften, das Lob des Journal étranger u. s. w. den Mangel an Originalen. Bei diesen muß doch immer Ausdruck, Stempel u. s. w. verloren gehen; und wenn sie doch gelesen werden, so ist's ein Zeichen, daß der bloße Werth und die Natur der Gedanken schon reichhaltig genug sey, um nicht die Wortschönheit nöthig zu haben. Und da die Franzosen von der letzten so viel und alles machen; da ihnen Wendung, Ausdruck und überhaupt Kleid des Gedankens alles ist; da die Deutschen so sehr von den Wendungen und dem Lieblingsstaat der Franzosen abgehen und doch die so verachteten Deutschen doch gelesen werden: so ist dieß ein großes Kennzeichen von der Armuth, von der demüthigen Herabkunft des Landes. Marmontel, Arnaud, la Harpe sind Arme.

## Stoppeln, oder sprossende Herbstnachkömmlinge. Die große Ernte ist vorbei. \*)

---

- \*) Der Verfasser spricht von hier an ausführlich über französische schöne Literatur, worüber er aber sein reiferes Urtheil in der Adrasica gegeben hat. Die letzten Bogen der Handschrift sind verloren gegangen. S.
-

## F r a g m e n t e

### zu Herders Lebensgeschichte in Weimar.

---

Zur Geschichte von 1776 — 1788.

Den 2ten Oktober 1776, Abends neun Uhr, in einer der dunkelsten Nächte, kamen wir in Weimar an. Mein ältester Bruder, der bereits früher angekommen war, empfing uns. \*)

Herder wurde vom Herzog, den beiden Herzoginnen (der regierenden und der Herzoginn Mutter Amalia) ungemein gut und gütig aufgenommen; von Goethe als einem treuen liebenden Freund. Die Herren vom Konseil und Konsistorium empfangen ihn höflich und mit Achtung, die Geistlichkeit — unterwürfig. Diese Unterwürfigkeit war ihm fremd und zuwider. Die übrigen Einwohner, der Adel, die Kollegien und die Bürgerschaft waren voll Erwartung. \*\*)

---

\*) Das Lied: Eind ist Noth! ach Herr, dieß Eine lehre mich erkennen doch! wurde dem Vater zum Willkommen von dem Nachwächter gesungen, der eine ungewöhnlich starke Stimme hatte.

\*\*) Herder schrieb an seinem vertrauten Hartknoch (13ten Jan. 1777): „ich bin hier allgemein beliebt und geachtet bei

Er bestimmte den 20sten Oktober zu seiner Antrittspredigt.

Den 15ten Okt. wurde er im Oberkonsistorium als Konsistorialrath eingeführt und in Pflicht genommen. Nachdem er den Eid geleistet hatte, las ihm der Präsident ein Reskript vor, nach welchem der ersten Klasse, d. h. allen denjenigen Personen, die seine eigentliche Gemeinde ausmachen sollten, die Erlaubniß gegeben wurde, sich ihren Beichtvater frei, wo sie wollten, zu wählen. Ueber diesen Inhalt war er sehr betroffen, da man ihm sogleich beim Eintritt das gegebene Wort der Votation gebrochen, und die Gemeinde, zu der man ihn berufen hatte, ohne weitere Veranlassung jetzt von

---

„Hofe, Volk und Großen; der Beifall geht bis in's Ueber-  
 „spannte. — Was du von den Vorstellungen der Geis-  
 „lichen schreibst, ist nur halb wahr; Vorstellungen sind's nie  
 „gewesen, aber dummes Geträsche unter dem Pöbel (das ja  
 „aber meinen Ruf hieher, den ich hatte, keinen Augenblick  
 „aufziehen konnte, wie leicht zu sehen), und das bloß durch  
 „mein Hystellen „da bin ich!“ vernichtet und in Noth  
 „getreten ist. — Glaube solchem Geschwätz nicht, Ueber H.  
 „oder wenigstens schreibe mir's nicht. Sie schwäzen jetzt  
 „genug von mir.“ Von meinen Predigten in Stiefel und  
 „Eporn, in galonirten Kleidern &c. Wer wird da nur  
 „eine Feder ansetzen, es zu schreiben, und zu widerlegen! Ich  
 „lebe im Strudel meiner Geschäfte, einsamer und zurück-  
 „gezogener, als ich in Büteburg nur gelebt habe; lebe in  
 „Doktor Luthers Priesterrock und Chorchemde, wo die andern  
 „stehen.“ —

---

\*) In Berlin wurde das, nebst noch andern gröbern Lügen, (H. B. er reite nach jeder Predigt dreimal um die Kirche in Weimar, und zum Thor hinaus u. dgl.) erzählt. W.

ihm lausend. Er äußerte dem Präsidenten seine Empfindung hierüber sogleich vor dem ganzen Collegium. Der Präsident antwortete ihm: der Ausdruck in der Relation; „auch höret er die Besichte derjenigen von der ersten Klasse:“ sey dahin zu verstehen — wofern sie nämlich ihm beichten wollen! Verloshung der ihm schuldigen Achtung in Amt und Geschäften war einer der reizbarsten Punkte an Herder. Er schrieb denselbigen Tag an Sr. Durchlaucht und an Goethe: „daß er unter dieser Kränkung, indem man ihm seine Gemeine nehme, sein Amt nicht antreten werde.“ Zufällig waren der Herzog und Goethe nicht in der Stadt. Der damalige erste geheime Rath, der dieß veranstaltet hatte, schien es auf den letzten Augenblick wollen ankommen zu lassen; aber Herder blieb bei seinem Entschluß. Endlich Sonnabend Nachmittag um vier Uhr kam die herzogliche Resolution, „daß seine Gemeine bei ihm als ihrem Beichtvater bleibe.“

Nicht ohne ein etwas angegriffenes Gemüth hielt er am folgenden Morgen seine Antrittspredigt. Die Kirche war von Menschen gedrängt voll. Der Eindruck der Predigt war allgemein überraschend bei Stadt und Hof. (Denn man hatte unter anderm, unter dem Volk verbreitet: er könne nicht predigen!) Es war nur Eine Stimme des herzlichsten Gefühls, des Sieges der Wahrheit.

Ihm aber schien von jenem Vorfall wenig Gutes zu ahnen. Seine Festigkeit dabei wurde ruckbar, und erwarb ihm bei einem großen Theil der Einwohner Hochachtung; andere nannten sie Pfafferei.

Bald mehrte sich die Zahl unserer Freunde.

Wielands zarte gutmüthige Seele schloß sich an Herder an; er ehrte und liebte ihn hoch, und unsere Familien verbanden sich immer herzlicher. Wenn auch in Wielands und Herders Freundschaft zuweilen Mißverständnisse und Mißklänge kamen, so löseten sie sich doch immer wieder. Sie achteten und ehrten jeder des andern eigenthümlichen Genius und Werth ohne Reid, obwohl sie über viele Dinge sehr verschieden dachten, und eigentlich doch nie unig sympathisirten; hervorragend gute Naturen erkennen auch bei jedem Wechsel, daß sie in einer höhern geistigern Klasse zusammengehören. Wieland zeigte bei vielen Anlässen, wo wir seine Freundschaft ansprachen, thätige Dienste, unter anderm durch Darlehn: denn die Einrichtung an diesem neuen Ort, ohne eigenes Vermögen, erschwerte uns die ersten Jahre recht peinlich.

Mit Herrn von Knebel wuchs die Freundschaft von Jahr zu Jahr. Beider Männer lebhaftes Gefühl für Wahrheit, Recht und Honnetetät, gleiche Grundsätze für die bürgerlichen Verhältnisse, gleiche Liebe zu den Wissenschaften gaben ihrer Freundschaft Reiz und Dauer. Ein edler Charakter, eine ungemelne Selbsterziehung, ein großes schönes Dichtertalent, und die ihm eigenthümliche Gabe, den Kreis seiner Freunde geistvoll zu unterhalten, gaben ihm eine ganz eigene Lebenswürdigkeit. Die Extreme seiner Natur, vielleicht fremde Angewöhnungen, gehören nicht hieher.

Der edle Graf Görtz war damals Oberhofmeister bei der regierenden Herzogin. Er hatte den

innern Herzog auf Reisen begleitet; die pöbelliche Trennung von ihm war ihm trübend.<sup>\*)</sup> Er besuchte häufig Herbers Predigten, und ward sein Freund — ein seltener großer Freund, bis über's Grab hin!

Zu eben dieser Zeit gewann Herber auch die Bekanntschaft und Freundschaft des Statthalters von Erfart (nachmaliger Fürst Primas), Karl von Dalberg. Es war ein Bündniß edler Geister. Sie wechselten öfters Briefe.

Freundinnen hatten wir viele. Eine gute Seele, eine Verwandtinn der Frau von Beschefer zu Bieleburg, die älteste Fräulein von Wolgastadt, schloß sich von Jahr zu Jahr inniger an uns, und ward unsere Haus- und Seelenfreundinn, bei allen häuslichen Vorfällen hilfreich theilnehmend, und blieb treue Freundinn bis an ihren Tod 1789. Mit einer seltsamen Liebe liebte sie mich, den Vater und die Klader.

Noch mit einem sehr merkwürdigen gemäßigten Manne, dem Bergrath von Einsteedel, erachtete Herber in diesen Jahren eine innige lebhafteste Freundschaft. Er war damals im Oberbergrathscollegium zu Freiberg angestellt, hatte in Eßlingen unter Gösner und Lichtenberg studirt; alle neuen Entdeckungen in seiner Lieblingswissenschaft, der Chemie, die er mit Leidenschaft trieb, waren ihm bekannt. Er hatte auch alles Merkwürdige über Anatomie und Physiologie, über die Naturwis-

---

\*) S. Zeitgenossen, VIII. Heft S. 125. Ne Lebensgeschichte dieses vornehmsten Mannes.

fenschaft in ihrem weitesten Umfang, selbst über die-  
 ligen gelöst. Er war (wie mir ihn Herder oft  
 schilderte) voll origineller Ideen \*), unersättlicher  
 Wissbegierde, von großem Scharfsinn und kaltem  
 Beobachtungsgelbst, der auch nicht der mindesten  
 Phantasie Raum gab, um nur zu bestimmten  
 wahren Begriffen (wie er sie nannte) zu ge-  
 langen, wonach er leidenschaftlich forschte, weil die  
 meisten Resultate gelehrter Forscher ihm bei weitem  
 nicht genigten.

Einfiedel schlang sich in den damaligen Jahren  
 mit Herz und Geist an Herder, um nur mit ihm  
 über seine Ideen sprechen zu können, da er gleiches  
 Interesse an ihm fand. Halbe Nächte saßen sie da-  
 mals zusammen, sprachen und rauchten ihre Pfeife.

Einfiedel entdeckte ihm seinen Vorsatz nach  
 Afrika zu gehen. Er unternahm auch die Reise wirk-  
 lich im Jahr 1785 mit zweien Brüdern . . . kam  
 aber nur bis Tunis, wo die Pest ihn verhiinderte,  
 weiter einzudringen. Er mußte mit seinen Gefähr-  
 ten zurückkehren. — —

Diese Freundschaft trennte nur Herders Tod.

So sehr auch Einfiedel in seinen Meinungen über  
 Gott und Religion ganz von Herders seinen abwich,  
 so störte dieses doch ihre Freundschaft nicht. Er war  
 der herzlichste gutmüthigste Mensch, den es geben  
 kann. Mit seinem großen Scharfsinn durchschaute  
 er viel; er verachtete die Welt, die Politik, die Li-  
 teratur, das gelehrte Wesen, meinte überall Wider-

---

\*) Viele derselben hat Herder sich aufgeschrieben, oder auch Da-  
 pliren des Hrn. v. E. abgeschrieben.

Stumpfheit, Dummheit oder List zu sehen, und daß die meisten Gelehrten nichts recht wußten, und nur am Schlendrian hingen. Am meisten verachtete er die Charlatans in den Wissenschaften, die dem realen Fortschreiten derselben am meisten im Wege ständen. Die Gespräche über diese Gegenstände, worüber beide sich aufs offenste gegen einander äußerten, und in manchem mit einander harmonirten, waren äußerst lehrreich und unterhaltend.

Herder beklagte es oft, daß der gute Einsiedel mit seinen außerordentlichen, besonders chemischen Kenntnissen, sich nicht in ein bürgerliches Verhältniß anknüpfen wolle. Nie hat er etwas von seinen Manuskripten drucken lassen; er wollte sich nicht von elenden Recensenten schief beurtheilen lassen.

Dieser originelle Mann trug viel zu dem geistigen Vergnügen Herders, besonders in den ersten Jahren seines Lebens zu Weimar bei. Mißmuth und die höhern Jahre änderten zwar etwas in diesem Verhältniß, aber Einsiedel blieb Herders treuer Freund für immer.

Zu Weihnachten dieses Jahres, wenige Monate nach unserer Ankunft, bekam Herder ein Gallenfieber, das nicht gehörig behandelt worden seyn mag, und wahrscheinlich den Stoff zu allen seinen folgenden Krankheiten legte. Seine körperliche Konstitution war für jeden Arzt eine Aufgabe; die entgegengesetzten Eigenschaften kamen dabei in Konflikt. Der Arzt mußte mit der größten Aufmerksamkeit auf einen vollblütigen muskulösen Körper, auf die zartesten Nerven, auf Leberbeschwerden und Hämorrhoiden zugleich wirken, oft die entgegengesetz-

teste Behandlungsart zu vereinigen suchen: — und doch hatte Herder im Grunde die glücklichste Gesundheit!

Im folgenden Frühjahr 1777 bekam er die Selbstsucht mit Schmerzen an der Leber. Er ging nach überstandener Krankheit nach Pyrmont, was vielleicht auch ein medicinischer Fehler war; lieber hätte man ihn in's Karlsbad schicken sollen.

In Pyrmont machte er Bekanntschaft mit mehreren ausgezeichneten Personen, worunter Sturz, vorzüglich aber der Prinz August von Gotha war, durch welchen er den Herzog von Gotha und Herrn und Frau von Frankenberg bei seiner Zurückreise in Gotha kennen lernte. Mit dem Prinzen August und der Frau von Frankenberg errichtete er die treueste Freundschaft; in der Folge werden Beweise davon vorkommen.

In Weimar wurden dem jungen herzoglichen Ehepaar durch die Herzoginn Mutter, durch Goethe, Knebel und Siegmund von Seckendorf, Feste, Concerte, Schauspiele, Vorlesungen und mannichfaltige gesellschaftliche Unterhaltungen veranstaltet, an welchen Herder meist Theil nahm. Alles war darauf bedacht, dem fürstlichen Paar Freude zu machen. Die junge ernste Herzoginn verehrte Herdern, war gern in seiner Gesellschaft, und hörte seine immer unterrichtenden Gespräche und Unterhaltungen mit Vergnügen. Sie bat ihn mehrmals zum Besuch zu sich, und ließ sich in der englischen und lateinischen Sprache von ihm unterrichten. Sie verehrte ihn besonders wegen seiner strengen Moralität. Das Wohlwollen und die Freundschaft der Herzoginn

Annigkeit, Dummheit oder List zu sehen, und daß die meisten Gelehrten nichts recht wußten, und nur am Schlandrian hingen. Am meisten verachtete er die Charlatans in den Wissenschaften, die dem realen Fortschreiten derselben am meisten im Wege ständen. Die Gespräche über diese Gegenstände, worüber beide sich aufs offenste gegen einander äußerten, und in manchem mit einander harmonirten, waren äußerst lehrreich und unterhaltend.

Herder beklagte es oft, daß der gute Einsiedel mit seinen außerordentlichen, besonders chemischen Kenntnissen, sich nicht in ein bürgerliches Verhältniß anknüpfen wolle. Nie hat er etwas von seinen Manuskripten drucken lassen; er wollte sich nicht von elenden Recensenten schief beurtheilen lassen.

Dieser originelle Mann trug viel zu dem geistigen Vergnügen Herders, besonders in den ersten Jahren seines Lebens zu Weimar bei. Mißmuth und die höhern Jahre änderten zwar etwas in diesem Verhältniß, aber Einsiedel blieb Herders treuer Freund für immer.

Zu Weihnachten dieses Jahres, wenige Monate nach unserer Ankunft, bekam Herder ein Gallenfieber, das nicht gehörig behandelt worden seyn mag, und wahrscheinlich den Stoff zu allen seinen folgenden Krankheiten legte. Seine körperliche Konstitution war für jeden Arzt eine Aufgabe; die entgegengesetztesten Eigenschaften kamen dabei in Konflikt. Der Arzt mußte mit der größten Aufmerksamkeit auf einen vollblütigen muskulösen Körper, auf die zartesten Nerven, auf Leberbeschwerden und Hämorrhoiden zugleich wirken, oft die entgegengesetz-

teste Behandlungsart zu vereinigen suchen: — und doch hatte Herder im Grunde die glücklichste Gesundheit!

Im folgenden Frühjahr 1777 bekam er die Selbstsucht mit Schmerzen an der Leber. Er ging nach überstandener Krankheit nach Pyrmont, was vielleicht auch ein medicinischer Fehler war; lieber hätte man ihn in's Karlsbad schicken sollen.

In Pyrmont machte er Bekanntschaft mit mehreren ausgezeichneten Personen, worunter Sturz, vorzüglich aber der Prinz August von Gotha war, durch welchen er den Herzog von Gotha und Herrn und Frau von Frankenberg bei seiner Zurückreise in Gotha kennen lernte. Mit dem Prinzen August und der Frau von Frankenberg errichtete er die treueste Freundschaft; in der Folge werden Beweise davon vorkommen.

In Weimar wurden dem jungen herzoglichen Ehepaar durch die Herzoginn Mutter, durch Goethe, Knebel und Siegmund von Seckendorf, Feste, Concerte, Schauspiele, Vorlesungen und mannichfaltige gesellschaftliche Unterhaltungen veranstaltet, an welchen Herder meist Theil nahm. Alles war darauf bedacht, dem fürstlichen Paar Freude zu machen. Die junge ernste Herzoginn verehrte Herdern, war gern in seiner Gesellschaft, und hörte seine immer unterrichtenden Gespräche und Unterhaltungen mit Vergnügen. Sie bat ihn mehrmals zum Besuch zu sich, und ließ sich in der englischen und lateinischen Sprache von ihm unterrichten. Sie verehrte ihn besonders wegen seiner strengen Moralität. Das Wohlwollen und die Freundschaft der Herzoginn

Mutter Amalia für ihn war eben so entschieden, und wahr von Jahr zu Jahr. Sie hatte ein unbegrenztes Vertrauen zu ihm; sein Ausspruch galt ihr über alle andern. Wie gern trug sie alles bei, um sein Leben zu erleichtern! Die schönsten geselligen Abendstunden waren bei ihr zu finden, wo sie geistvolle Männer um sich versammelte. Konzerte, Vorlesungen alter oder neuer Dichter, der Griechen besonders und der Italiener, oder von Shakespeare, Lessing, Goethe, Wieland, Ecksleben, Knebel, Herder u. a., oder Gespräche über Kunst, Literatur und Politik gaben den Stoff der Unterhaltung. Bei dem ungewissen Ausgang der politischen Weltbegebenheiten durften verständige Männer ihre Meinungen, Bemerkungen, Hoffnungen oder Furchten über die großen Ereignisse der Zeit auf eine anständige Weise her äußern, so sehr auch ihre Ansichten von einander abwichen. Die gütige Herzogin repräsentirte dabei die Weisheit und Humanität selbst. Eben so angenehm waren bei ihr die Gesellschaften auf ihren Sommerlandhäusern, in frühern Jahren zu Eutersburg, in spätern zu Eleffart. In jedem dieser kleinen Cirkel bezeugte die Herzogin Mutter gegen Herder eine besondere Achtung, herzliches Wohlwollen, und ein unbefchränktes Vertrauen in seine Urtheile und seinen Charakter.

Beide Herzoginnen nahmen an unsern häuslichen Freuden und Leiden Theil. Alle Verhältnisse von dieser Seite waren schön und aufmunternd für ihn! So geliebt und verehrt zu sehen, tröstete ihn über manches Unangenehme, das ihn in den Willkuren seines Amtes hemmen zu wollen schien.

oder wirklich hemmte. Von den wohlwollenden Gesinnungen des Herzogs Durchlaucht werden Beweise in der Folge vorkommen.

Herder machte sich in dem ersten Winter mit dem ganzen Wirkungskreise seines Amtes bekannt. Fünf Jahr war es vakant gewesen. Diese lange Vakanz brachte die Stelle um ihr altes Ansehen und um einige ihr zukommende Geschäfte und Einkünfte, die er jetzt wieder zum Theil reklamiren mußte.

Es war aber damals bei vielen (nicht bloß zu Weimar) Mode, von allem, was kirchliche oder Schuleinrichtung hieß, äußerst gering zu halten, und jede Erziehung zu moralischer Bildung und zur Wissenschaft als unnatürlich, als unvernünftige Mißbildung zu verwerfen, dagegen zu reklamiren und zu spotten, und nur die physische Ausbildung zu begünstigen. Der geistliche Stand besonders wurde bei jeder Gelegenheit lächerlich gemacht, Parallelen zwischen dem armseligen Landgeistlichen und dem kräftigen, in freier Natur lebenden Soldaten oder Jäger häufig gezogen, wobei dann freilich der stille studirende Prediger in das jämmerlichste Licht kam. Leute von diesem Ton, die sonst Herdern hochschätzten, wünschten nichts mehr, als daß auch er in ihren Ansichten eintreten möchte, und bemühten sich durch feine und grobe Darstellungen öfters dahin. Das konnte nun freilich durchaus nicht gelingen: er blieb seinem Beruf, seinen Grundsätzen über Moralität, Religion, Wissenschaften und die hierfür gegründeten Erziehungsanstalten standhaft tren.

Dieser Anfang in Weimar war wahrlich eine schwere bittere Prüfung für ihn.

Im Konsistorium hing damals alles noch an der alten äußerlichen Form, aus welcher der Geist längst entflohen war. Man hielt es aber, wenigstens diejenigen Mitglieber, welche den meisten Einfluß hatten, für Religionspflicht, dieselbe zu erhalten. Diese hielten ihn auch anfangs für einen eben von den obgedachten Grundsätzen angestechten Mann; wenigstens waren sie über ihn nicht ganz gesichert, und ließen sich bewegen auch manchmal in Geschäften gegen ihn durch Eigensinn und hartnäckige Vorurtheile leiten. Jede Anregung zum Versuch einer Verbesserung in Schul- oder Kirchensachen, wenn sie von ihm herkam, schlen ihnen verdächtig, und wurde als unausführbar bestritten. Im Konsistorium hatte er also wenig Freunde. Sechs Stimmen seiner Kollegen hatten bei jeder bedeutenden Sache sich vorher zusammen einverstanden, und er hatte alsdann nur die seintige, die siebente, dazu zu geben, meistens entgegensprechend. Folgendes Epigramm, das er einst im Unmuth machte, sagt seine damaligen Gefühle:

#### An das Krucifix im Konsistorium.

O du Heiliger, bleibst dir immer dein trauriges Schicksal,  
Zwischen Schächern gehängt, sterbend am Kreuze zu seyn?  
Und zu deinen Füßen erscheint das Wort des Propheten:  
Von der Ochsen und Farr'n seisten geselligen Schaar.  
Heiliger! blick' auf mich, und sprich auch mir in die Seele:  
„Vater, vergib! denn die wissen ja nie, was sie  
thun.“

Es blieb ihm abermals nichts übrig, als seine guten Absichten bei sich zu verschließen, und durch seine öffentlichen Vorträge bessere Einsichten unter seinen Gegnern und der Menge verbreiten zu suchen. Wer bei seiner feurigen Natur, bei dem großen Man für die Verbesserung des Erziehungswesens, der in seiner Seele lag, war dieses alles ihm schwer zu tragen. Ueberall sah er ein ungünstiges Schicksal ihm feindselig entgegen treten. Die bittersten, schmerzhaftesten, unzumuthigsten Gefühle kamen in seine Seele. Hof und Stadt verehrten ihn freilich um so mehr, da man bald einsah, wie fern er von jenen modisch leichtsinnigen Grundsätzen sey; man sah ihn von dieser Sekte für eine moralische Mauer an, und verehrte ihn um so höher. Damit aber gewann er selbst keine größere Einwirkung in seine Geschäfte, und ihm blieb für einmal nichts übrig, als sich darüber (wie es größtentheils auch zu Wülzburg nöthig war) in Geduld zu fassen.

Seine Amtsgeschäfte bestanden darin: er war Prediger, Beichtvater, hatte die Konfirmation sämtlicher Kinder, die Taufen, Trauungen und Leichen der ersten Klasse; die Einführungen der Geistlichen, und endlich die Revision einer beträchtlichen Anzahl von Kirchenrechnungen der Kirchen seiner Diocese. Diese letztern waren ihm das peinlichste Geschäft. Wöchentlich, bisweilen beinahe täglich, mußte er die Beschwerden der Geistlichen und Schullehrer schriftlich oder mündlich vernehmen: er, der bei seinem zarten empfindlichen Gemüth gern gleich geholfen, die Noth gehoben hätte? Er mußte dabei auch über die Oekonomie des Landes sich

Kenntnisse erwerben, um die mannichfaltigen Klagen beurtheilen zu können. Sein schneller richtiger Blick half ihm auch hier bald durch. Die Landgeistlichen übergingen sich immer mehr von seiner Gerichtigkeitsehrerbildung und der Billigkeit seiner Aussprüche. So bitter ihm also oft dieses Geschäft war, so wenig Talent er in sich dazu fühlte, und sich oft davon befreit zu sehen wünschte, so hielt ihn doch das Gefühl, wie er so manchem guten schwächlichen Geistlichen gegen einen despotisirenden Amtmann Beistand leisten könne. Was er übrigens in seinem Amt geleistet hat, davon wird später wieder die Rede seyn.

In den ersten Jahren schon schlossen Weber und Günther sich näher ihm an.<sup>\*)</sup> Sie waren beinahe die Einzigen, denen er sich über Theologie und Amtsgeschäfte aufrichtig und ungehemmt mittheilen konnte, und deren freundschaftlichen Umgang er gern hatte. Man kann mit Wahrheit sagen, daß er ihnen einen Theil seiner Grundzüge einflößte, indem nach seiner Individualität und Empfänglichkeit. Günther der jüngere war mehr sein Zögling. Beider Geist hatte er mit seinem Geiste noch mehr bereichert, für's Ganze thätig zu seyn. Beide sind in ihrem Amt ausgezeichnet thätige, vorzügliche Männer geworden. Und Günther ward unser Freund aller's Grab hin.

---

\*) Herr Weber, damals Stiftsperdiger — Günther, jetzt  
Konsistorialrath.

Bei diesem schweren Anfang unerfüllter Hoffnungen suchte er seine Tröstlichkeiten auf, seine eigenen Geistesarbeiten, und ward thätig durch den Genius, der ihn trieb, seinen innern, weiter sich ausbreitenden Beruf zu erfüllen. — Dieß, und Frau und Kinder und Freunde, machten sein stilles Glück.

Im Jahr 1778 gab er in Druck:  
die Volkslieder, erster Theil; \*)  
Lieder der Liebe; \*\*)  
vom Erkennen und Empfinden; \*\*\*)  
die Plastik; †)

Und erhielt von der bayerischen Akademie den Preis für die Schrift: von der Wirkung der Dichtkunst auf die Völker. ††)

Im Jahr 1779: den zweiten Theil der Volkslieder; (Siegmund von Seckendorf, nachmals preussischer Gesandter in Geschäften des Fürstenbundes, mit dem Herder in liebevollem Verhältniß stand, setzte mehrere dieser Lieder in Russl.)

Ferner: das Buch von der Zukunft des Herrn (oder die Offenbarung Johannis) †††).

Im Jahr 1780 erhielt er zum drittenmal den Preis von der Berliner Akademie für die Schrift: Vom Einfluß der Regierungen auf die

\*) Werke zur Literatur und Kunst, Thl. 7.

\*\*) Religion und Theologie, Thl. 4.

\*\*\*) Philosophie und Geschichte, Thl. 9.

†) Literatur und Kunst, Thl. 19.

††) Ebendasselbst, Thl. 16.

†††) Religion und Theologie, Thl. 12.

Wissenschaften. \*) (Die Akademie wünschte ihn zu ihrem Mitglied, und gab ihm Anleitung, sich deshalb an den König zu wenden. Da aber dieses seinem Gefühl zuwider war, so unterblieb es, bis nach mehrern Jahren, 1787, ihm die Akademie das Diplom von selbst schickte.)

Zu diesem und dem folgenden Jahr schrieb er die Briefe über das Studium der Theologie, 4 Theile in 2 Bänden. \*\*)

---

\*) Philosophie und Geschichte, Thl. 14.

Note des Herausgebers.

\*\*) Werke zur Theologie und Religion, Thl. 13. 14. vermehrt. Der Herausgeber muß hier etwas von seiner eigenen Geschichte erzählen:

Am 7 Oct. 1780 sah ich Herder zum erstenmal. Wie man im Alterthum zu Weisen ferner Länder wallfahrtete, so reiste ich zu Fuß von Göttingen nach Weimar: bloß um Herder zu sehen und ihn über meine Studien um Rath zu fragen, dessen Schriften zwei Jahre früher, schon bei meiner ersten Bekanntschaft mit ihnen wunderbar mich angeregt und meinem Geist einen ganz neuen Schwung gegeben hatten. — Herder empfing mich freundlich, und bald kam die Rede auf meine Studien. Ich frug ihn über Verschiedenes um seinen Rath. Ein helteres Lächeln verstärkte sein Gesicht — er stand auf, holte aus einem Schrank ein Buch, gab mir's, und erbot sich mir, über alles zu schreiben, was ich weiter zu wissen wünschte. Es war der erste Theil der Briefe über das Studium der Theologie. Bloß eine Stunde vorher hatte er dieses erste Exemplar von dem Verleger erhalten; und es mußte ihn sehr freuen, gleich in der nächsten Stunde einen Jüngling zu finden, für den es, so zu reden, eigens geschrieben war, der es, gewiß mit Kernbegierde, und mit dem Herp

Im Jahr 1781 erhielt er von der Münchner Akademie zum zweitenmal den Preis für die Schrift: Ueber den Einfluß der schönen in die höhern Wissenschaften. \*)

In diesem für uns merkwürdigen Jahre wurde die Freundschaft mit Georg Müller gestiftet. . . . . Ach hätte der Vater in den folgenden und spätern Jahren manchmal Umgang mit ihm haben können, manche unvollendete Arbeiten würde er beendigt haben, durch die Aufmunterung und Zusprache. . . . dieses Freundes, \*\*) der Herders Genius so innig

---

lichsten Dank von seiner Hand empfing. Alle Fragen, die ich an ihn thun wollte, und noch viel mehr, waren darin voraus beantwortet. Wie mir zu Muthe war, mag sich der fühlende Leser denken! (Klopstocks Ode an Rötner: „Der die Schickungen lenkt,“ drückt meine Empfindungen ganz aus.) Die gütige Verfasserinn spricht auch von dieser Geschichte, und von Herders und meiner Freundschaft: aber in Ausdrücken, die ich nicht über mich bringe, selbst und ganz dem Publikum mitzutheilen. — Von dieser Stunde fing sich unsere Freundschaft an, wurde fester gegründet, als ich den ganzen Winter 1781 und 1782 in seinem Hause lebte (etwäg unvergeßliche Tage, wo Herder auch meinen Bruder Johannes kennen lernte, der mich von Cassel aus besuchte), dauerte, niemals unterbrochen, so lang Herder und seine Gattinn lebten, und hat sich auch auf ihre Kinder fortgepflanzt. Es ist ein kleiner Theil meiner Schuld gegen Herder, den ich mit der Besorgung der Herausgabe seiner Werke abtragen konnte!

\*) Literatur und Kunst, Thl. 16.

\*\*) Zur Herausgabe des vierten Theiles der Philosophie der Geschichte glaube ich durch meine wiederholten Vorstellungen wenigstens beigetragen zu haben.

erkannte, und gleichsam ein liebender und geliebter Sohn war. . . . Die Freundschaft des geliebten ältern Genius Bruders Johannes knüpfte sich natürlich durch den jüngern. Als Eins trug sie der Vater im Herzen. O merkwürdiges Jahr! Von der Vorsehung gestiftete Freundschaft! Wie können Worte Gottes hohen Rath aussprechen!

Im Jahr 1782 gab er heraus den ersten Theil vom Geist der ebräischen Poesie; 1783 den zweiten; \*) 1784 die Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit, ersten Theil; \*\*) 1785, 1786, 1787, drei Sammlungen der zerstreuten Blätter; 1788: Gespräche über Gott. \*\*\*)

Im Frühjahr 1783 ging er über Halberstadt zu Claudius nach Wandsbeck, und machte die persönliche Bekanntschaft mit Klopstock, den er immer hochachtete und liebte, von dem er auch mit gleicher Liebe aufgenommen wurde. In Braunschweig lernte er Jerusalem kennen und gewann auch dieses edeln Mannes Herz. Bei Claudius schrieb er, auf dessen Anregung, den ersten Brief an Friedrich Heinrich Jacobi.

Das Jahr 1788 machte sich uns durch eine besondere Begebenheit höchst merkwürdig. Am 10 März erhielten wir durch die Post (franko Etzenach) ein Geschenk von zweitausend Gulden rheinisch, in Dukat, mit einem Brief von unbekann-

\*) Zur Religion und Theologie, Thl. 1 und 2.

\*\*) Zur Philosophie und Geschichte, Thl. 1.

\*\*\*) Zur Philosophie und Geschichte, Thl. 2.

ter Hand. \*) Diesen ungenannten Freund haben wir auch nie erfahren. Wie von Gott selbst kam uns dieß Geschenk! Unsere Gefühle von Freude, Wehmuth und Dank lassen sich nicht beschreiben. Tausend Segnungen haben wir dem gütthigen Herzen, dieser unbekannten Hand aus den Wolken zugesandt. Zur glücklichen Stunde kam es, und einige drückende Rückstände wurden sogleich bezahlt. Dann obgleich des Waters Stelle auf 2000 Reichthaler geschätzt wird, so trug sie im Durchschnitt damals doch nur 1200. Und es ward uns schwer in's Glücke zu kommen, da wir zu unserer Unterhaltung in Weimar Geld entleihen mußten, und die öftern Krankheiten, Badereisen, außerordentliche Ausgaben veranlaßten. Gott erfrane auch und auf immer diesen edeln Geber!

Wenige Tage nachher, am 20 März, erhielt Herder ein Brief vom Herzog, mit der Versiche-

\*) Der Brief lautet so: „Verwerfen Sie nicht das geringe „Opfer der größten Verehrung, vergelten Sie nicht mit Verachtung meinen guten Willen, und benehmen mir nicht „den schönen Trost, daß auch ich etwas zur Beruhigung und „Zufriedenheit eines großen Mannes beitragen konnte; hal- „ten Sie sich ja nicht für beleidiget, denn mein Wunsch und „Brauch ist rein, vergessen Sie den Unbekannten, der dieses „Billet schreibt und auch die Veranlassung dazu.“ Sie werden „nie erfahren, wer ich bin; schwolzen Sie, denn ich werde „nie schwelgen.“

Auf zwei Adressen und im Brief selbst sind drei verschiedene Handschriften, worunter wenigstens zwei weibliche, und Weimar wird auf einer der Adressen Weimar geschrieben. Es kam franko Eisenach; und der Umschlag des Briefes ist stark abgetupft, als wäre er viel weiter hergekommen.

zung, daß er von jetzt an eine jährliche Zulage von 300 Reichsthalern aus der herzoglichen Schatulle zu erheben habe.

Und wenige Wochen nachher schrieb des Herrn Koadjutors Bruder, Freiherr Friedrich von Dalberg, Domherr zu Worms und Speyer, an Herder, und ladete ihn ein, eine Reise nach Italien mit ihm zu machen.

Auch diese Einladung schien wie eine höhere Stimme zu kommen. Traurig über den Verlust unsers lieben Alfreds, der nach einem kurzen Leben von achtzehn Wochen uns wieder genommen wurde, niedergeschlagen, wie er war, über manches Unbefriedigende in seiner Lage zu Weimar — hofften wir alle, daß diese Reise eine Gemüthsberheiterung für ihn seyn würde. Der Herzog gab ihm den Urlaub gern. Goethe kam im Juni aus Italien zurück, wo er seit zwei Jahren gewesen war. Herder reiste am 6 August 1788 von Weimar nach Italien ab. \*)

### Reise

\*) Bei der Abreise schrieb Herr von Knebel in ein Büchlein weiß Papler, das Herder mitnahm, folgendes lebliches Gedicht:

#### A n H e r d e r.

Zum Abschied; den 30 Julius 1788.

„Mit dem reinsten Etahl triffst du das Herz mir;  
Statt des lindernden Balsams drein zu gießen,  
Hauchtest du von des Aethers Samen, hauchtest  
Mir entfernterer Dinge hohe Gluth ein!  
Was für Blüten und Blumenfrüchten der schon  
Halbvermodnete Alter künstlich bringet,  
Diese alle erwachsen dir zum Kranz;  
Den mein regerer Geist mit festerem Bande

## Reise und Aufenthalt in Italien.

Welchen Eindruck die Werke der alten Kunst in Italien auf ihn gemacht haben, darüber gibt er in dem Briefen zur Beförderung der Humanität, der fünften Sammlung\*) und wie und da in der Abstrakte selbst Rechenschaft: und welchen Eindruck die Natur des Landes und der Menschen: das sagen, zum Theil seine Briefe an mich. Doch, bei der beschränkten Zeit mit immer neuen Gegenständen zu sehr überfüllt, konnte er auch davon nicht alles schreiben und versports, vieles auf die mündliche Erzählung. Aber seine Freuden und Leiden in diesem Lande, sein innerstes Herz mußte er mir eröffnen: das war ihm Bedürfnis.

Schon und glücklich hatte er sich die Reise mit dem engelguten Dalberg gedacht — aber ein launisches Weib verdarb alles, und machte, daß in Italien, zu Dalbergs und Ferders Verdruss die Gesellschaft sich bald trennte. Immer aber verdankte er diesem edeln, zartfühlenden Freund, ihn in das Land seiner Jugendsehnucht gebracht und dazu, auch in Italien selbst, großmüthig unterstützt zu haben. Nach überstandnem, etwas trübem Anfang, genoss er da die heitersten, gesündesten Tage seines Lebens.

Zu durchflachten sich wünscht, um ihn dem glücklich:  
Wiederkehrenden auf die Arme zu drücken."

R. von R.

\*) In den sämmtlichen Werken zur Literatur und Kunst, Bd. 1. S. 254 — 220. (Nach einem Brief vom 24 Sept. 1788 hat er noch mehrere Bemerkungen darüber an Frau. von Goethe geschrieben. 2)

„Italien ist mir die größte Bildungsschule gewesen,“ sagte er oft. „Jeder gebildete oder sich selbst bildende Mann, der mit den nöthigen Kenntnissen in der Geschichte, Literatur und Sprache des Landes ausgerüstet ist, wird hier eine hohe Schule finden, und seine Urtheile nach einem großen Maßstab berichtigen lernen.“

Der Herzoginn Mutter Amalia war er innigst dankbar, daß sie ihn dort in ihre Gesellschaft aufnahm, und ihm hiedurch seinen Aufenthalt so sehr erleichterte und so angenehm machte \*); so wie auch hlnwiederum durch seine Gegenwart und Kenntnisse für den ihrigen angenehm und instruktiv war. Von diesem Zeitpunkt an stieg ihr Wohlwollen und ihre Liebe zu ihm immer mehr; sie erkannte seinen Werth mit einer zarten Anhänglichkeit und großen Achtung, und blieb seine treueste Freundin. Noch wenige Wochen vor ihrer letzten Krankheit sprach sie mit unserm Freund Gänther viel von ihm und den Seinigen, frug nach, was Rinaldo zu seiner Erziehung noch bedürfe, und versprach dazu gern etwas beizutragen. In ihrer letzten Krankheit soll sie oft an den Vater gedacht und von ihm gesprochen haben.

Uebrigens war nur Eine Stimme von der Herzoginn und ihrer Suite, daß sie Herbern nie so gesund, so heiter, so jovialisch, so glücklich gesehen hätten, als in Italien, besonders aber in Neapel.

---

\*) Nach der Trennung von Dalberg hatte er den Tisch bei ihr, und begleitete sie mit ihrer Suite zu den Lebenswünsdigen, welches ihm nichts kostete; alle übrigen Bedürfnisse bestritt er aus seiner Kasse.

Folgendes hat mir Herr von Einsiedel, der die Herzogin nach Italien begleitete, erzählt: Sie seyen einmal von Paussippo aus nach Pozzuoli, Bajä, Cumä u. s. w. gefahren, und hätten alle Plätze dort gesehen, die an Virgils Dichtungen erinnern, und wo mehrere Denkmale und Ruinen der Vorzeit sich befinden. Hr. von Einsiedel und Herder fuhren allein; die Herzogin mit den Damen in einem andern Wagen. Es sey der schönste Tag, das herrlichste Wetter gewesen, und einzig der Eindruck, dem sich der gute Vater nun so ganz ungestört überlassen hatte. Beim nach Hause fahren sey er aber so unaussprechlich wehmüthig und schwermüthig geworden, wie er ihn noch nie gesehen hätte, und es habe ihm diese Gemüthsstimmung für Herders Gesundheit damals die größte Strenge gemacht.

Herder reiste den 6 August 1788 von Weimar ab, und kam den 9 Juli 1789 wiederum dahin zurück.

---

(Ueber diese Reise wollen wir Herbern selbst reden lassen — in Auszügen aus den Briefen an seine Gattin und Kinder, sofern diese ein Interesse für das Publikum haben, und nicht zu den Geheimnissen der Freundschaft gehören; einigemale konnte ich's mir doch nicht versagen, die süßen Gespräche seines Herzens mit den seinigen mitzutheilen.

Die Verfasserin hat mir selbst bei ihrem Leben die Erlaubniß zu dieser Benutzung der Briefe gegeben.

M. d. H.

---

## A u s z ü g e

aus Briefen Herders an seine Gat-  
tinn und Kinder, von seiner Reise  
nach und in Italien.

---

### I.

Erfurt.

Liebe Frau und lieben Kinder!

Die erste Station ist glücklich zurückgelegt, halb in Betäubung, halb im Schlafe. Werner, der den zurückgelassenen Glasmantel holte, der mir in der empfindlichen Kälte gute Dienste gethan hatte, brachte mir die traurige Nachricht, daß du noch weinstest. Thue es nicht, Liebe, sey fest, geduldig und froh. Gott wird helfen; und ich sehe dich und die Unsrigen gesund und vergnügt wieder. Lebe wohl, Liebe, tausend-tausendmal wohl!

### Z.

Wamberg, August.

Das erste Wort auf dieser meiner ersten Post ist an dich, liebes Weib, die ich in einer Stunde verlassen habe, wie ich sie nicht erwartet hätte. Ich fühle mich seitdem als einen Losgerissenen, Verbannten von seinem Weib und seinen Kindern, dem nach seiner vier und vierzigjährigen Wanderschaft und Bemühung noch diese sonderbare Wanderung und Entbindung nöthig seyn mußte. Doch wir wollen auf diesem Wege nicht fortdenken, sondern mit

Vorsicht und Bescheidenheit hoffend fortgehn, wohin uns das Schicksal ruft und winket.

Donnerstag früh, zwischen 4 und 5 Uhr ging es zum Thüringer Walde hinaus in eine andere reizendere Luft. Am Fuß des höchsten Berges, den ich zu passieren hatte, verzehrte ich dein Huhn, ließ den Werner auch eins verzehren, trank einige Gläser Steinwein dazu, und rauchte oben auf dem Berge die erste Pfeife Tobak, die mir auf dieser Höhe sehr wohl schmeckte. Alles lag im Nebel, aus dem sich die Bäume und Höhen sonderbar schön hervorhoben, oder in ihrer dämmerichten Gestalt in mancherlei Grün zeigten. Die klaren, rauschenden Silberbäche, die gesunden, leichten, fröhlichen Menschen, alles, alles zeigt, daß die hohen Berge der Schöpfungsort und das Paradies der ersten Menschen waren und aller Menschen sind, die noch in dieser Einfalt und Armuth zu leben das Herz haben. . . . Es soll diese Empfindung mein erster Gruß an die Natur, oder meine erste Reise-Idylle werden.

So kamen wir mit unsern zwei Pferden hinunter nach Schmalkalden durch lante Dörfer der Thätigkeit und des hübschen Anstandes, nicht wie auf dem Seimroderberge. — In Meinungen kam ich zwischen 4 und 5 Uhr an, weil ich aber da . . . durchaus keine Nacht zubringen wollte, so nahm ich zwischen 5 und 6 Uhr Reiß aus und kam um 12 Uhr glücklich in Hildburghausen an. Von da früh um 5 Uhr; um 11 Uhr in Coburg, und wie froh war ich, da ich um 12 Uhr die Residenzen der Herren Wetterh Göthalscher Linie und um 3 Uhr ihr ganzes Gebiet durch war! Um 4 Uhr war ich in Lahn bei

Lichtenstein, der mir seine unermesslich prächtigen Ochsen und Kühe wies. Und so fuhr ich, das schönste Wiesenthal zur Seite, bis Abend zwischen 8 und 9 Uhr nach Bamberg. Es ist die schönste Gegend von der Welt, und man erröthet, wenn man an die Ländereien über dem Thüringerwalde zurückdenkt. Der Tag war wunderbar schön; die Leute alle höflich, frisch, freundlich; nicht übertrieben im Fleiß; bei allen war's merkllich, daß sie von eigener Muße zu leben mehr Begriff haben, als unsre . . . Thüringer Banern. Goethe und Knebel können dir von dem herrlichen Thal erzählen, das längs der Isar von Roßburg hinunterläuft und an welchem sich Geistliche und Ritter mit ihren fetten weißen und blauen Ochsen wohl gelagert haben. —

Hier brach ich den Brief ab und wanderte mit dem Lohnbedienten die Merkwürdigkeiten Bambergs zu sehen; Werner mit, der alles redlich angestaunt hat. In der Universitätsbibliothek habe ich nicht das mindeste Merkwürdige gefunden; dafür aber ein geistliches Gericht in corpore gesehen, das uns im großen Kreuzgang entgegen kam. Der Präsident voran, die geistlichen Räte folgend; ein herrlicher Anblick. Meine Einbildungskraft hat eigentlich noch nichts getroffen, als einige Gemälde von einem alten deutschen Meister; und den Dom als Institut betrachtet. Der Chor ist auf einen Felsen gebaut, die Residenz des Fürsten und die Höfe der Domherren wie Festungswerke umher, und in den Winkeln versteckt sitzen die Vikarien, die das Dienstgeplärre verwalten, in verfallenen Häusern, wie unser einer. Der Kaiser Heinrich mit seiner geliebten Kunigunde

liegen in Marmor vor dem hohen Chor. Er hat ein feines fränkisches Gesicht, und sie ist auch nicht zu verachten gewesen; um den Schatz, wo seine Krone gezeigt wird, habe ich mich nicht bekümmert.

Ich bin durch's Mittagessen und nachher gleich durch Besuche und hundert andre Dinge, zu denen ich geschleppt bin, so müde geworden, daß jetzt, da ich nach Hause komme und die Post fort soll, ich kaum ein Wort mehr schreiben kann. Nimm also diesen Brief für das an, was er ist, ohne Anfang und Ende, nur als ein Zeichen meines Lebens und Daseyns.

Lebe wohl, liebes Weib! Lebt wohl, ihr lieben Kinder! Macht, daß ich bald von euch höre, daß ich in Nürnberg was von euch finde und lese. Mich verlangt sehr darnach. Lebt wohl, ihr alle, meine Lieben, Lieben, Lieben! O daß ich zu euch fliegen könnte oder ihr zu mir. Lebe wohl, liebes treues Herz, küsse deine Kinder in meinem Namen und grüße alles!

## 3.

Sonntag Abend, den 10 August.

Ehe ich Bamberg verlasse, liebe, treue, gute Seele, will ich dir noch einmal schreiben, ob ich gleich den Brief nach Nürnberg mitnehme. Mein letzter, der gestern abging, mit zwei weißen leeren Blättern, endigte damit, daß ich fortgeschleppt worden sey und das ging so zu. Als ich gestern Mittag kaum gegessen und meine Pfeife geraucht hatte, kam der Leibmedikus des Fürsten, Hofrath Markus, mit einem Stadtrath zu mir, weil sie von dem be-

rühmten Mann gehört hatten und Marius bezeugte  
 insonderheit die Aufmerksamkeit des Fürsten, ihn  
 auch zu sprechen, wenn er bis morgen bliebe. Da  
 war nun nichts zu thun, als ja zu sagen, und er  
 war seitdem unabtrennlich von meiner Seite. Wir  
 sahen nochmals den Dom, die Dombibliothek, ein  
 Cabinet beim Domherren Hornett; ein anderes  
 kleines von alten Holzgemälden, das mich sehr ge-  
 freut hat, beim Regens eines Seminarist, Beyer-  
 mann, die Zimmer und Gemälde der Residenz,  
 die herrliche Aussicht vom Michaelsberg der Bene-  
 dictiner und ihre Kirche (die Bibliothek nicht, weil  
 der Bruder Bibliothekar weg war und den Schlüs-  
 sel nach alter Gewohnheit mitgenommen hatte), end-  
 lich des D. Marius eigne Gemälde. Und so kam  
 ich müde und matt beim schönsten Sonnenuntergang  
 auf dieser großen Fläche nach Hause; endigte ge-  
 schwinde den Brief an dich. Und siehe, da war der  
 Herr Regens im langen Mantel und Ornat noch  
 selbst da, mir für die unbeschreibliche Ehre zu dan-  
 ken, die ich in seiner Abwesenheit seinen Gemälden  
 erzeugt hätte. Ich sagte, ich hätte lieber Lust ge-  
 habt, ein paar mitzunehmen. Er fragte, welche?  
 Und damit ward die Sache mit den größten Ehren-  
 bezeugungen, die kein Preis und Maß hatten, ver-  
 retet. Du hast keinen Begriff von der katholischen  
 Hochachtung, die zumal Professoren, Regenten,  
 junge Geistliche vor allen, und sodann alles bezeugt,  
 was aufgeklärt seyn will. Man muß sich ordentlich  
 wie ein Gott hinstellen, oder da ich dieses nicht kann,  
 entsetzliche Gegenbücklinge machen, trotz dem Herzog  
 von Braunschweig; und sehr selten weiß jemand mir

den Namen des Buchs. Einer redet von menschlichen Ideen, der andre von Blättern, der dritte von Schriften über die heilige Schrift. Ein einziger junger Geistlicher oder Professor dankte mir für die Briefe über das Studium der Theologie mit Empfindung, so daß ich sah, daß er sie wirklich gelesen habe. Die zerstreuten Blätter hat in Markus Hause die Präbidentian-Kalb in Runde gebracht, die bei ihm logget hat. Einige theologische Schriften haben die Professoren und jungen Clerici gelesen; die menschlichen Ideen, glaub ich, keine Seele. Der eine reichte mir Theses ein, die eben morgen für einen Doctorrang vertheidiget werden sollen, und wo in einem Artikel, nachdem Jerusalem, Michaelis, Obderlein, Leipzig. genannt und von der christkatholischen Lehre abgesondert waren, auch vorkam, daß der Verfasser in diesem Punkt nicht Herbers Meinung folge. Nachdem ich's des Abends mit Lachen gesehen hatte, so sagte ich es heute auch so im Scherz einem jungen Geistlichen, der aber seinen Mitbruder gleich schamroth entschuldigte, daß er es wohl aus einem gelehrten Journal werde genommen haben. Kurz, es ist einzig, was Gewirr in den katholischen Köpfen zu sehen, die alle aufgeklärt werden, alle aber doch bei der christkatholischen Lehre bleiben sollen, und bei dem entseßlichen Unrath unsrer Zeit kaum mit den Journalen und der Allgemeinen Literat. Zeitung, die sogar auch der Fürst bisweilen kleset, fortgehen können.

Heute früh war ich streng eingeladen, den berühmtesten Prediger im Dom zu hören, und ich muß sagen, daß die Protestanten selten eine so ausgeführte, ausgearbeitete, wohlklingende, elegante

Predigt zu hören bekommen. Es herrschte Stille und Aufmerksamkeit; mir indessen ward sie, so fein und hübsch sie war, unangenehm, und ich mußte vor dem Ende hinausgehen, weil ich überdem im Zugwinde stand. Das war von 8 bis 9; von 9 bis 10 war ich in die Hofkapelle eingeladen, wo der alte Fürst-Præceptor seine Seminaristen predigen läßt. Das war nun ein ander Exercitium, dem ich aber anhalten mußte, so wie auch die Messe, bei der es äußerst devot zging und eine schöne Musik war. Die Geistlichen reden ihre Zuhörer Sie an, und der Seminarist in der Hofkapelle nennt die Versammlung, Hochansehnliche. Kurz an Façon und Art fehlt's nirgends in der katholischen Kirche. Ihr Chorherr hat vorn eine Spitzen-Krause, und der Hof-Kapellan, geistliche Rath- und Ceremoniarus des Hofgottesdiensts, wie er sich nannte, ist der rundeste feinste Pfaffe, den ich gesehen habe; weiß und roth, wie Milch und Blut. Er trat, nach geendigter Messe, in dem vorbeschriebenen Ton an mich, bot mir seine Dienste an, und da ich den Grafen Rotenhan sprechen wollte, führte er mich zu ihm, wo ich denn auch dem Herrn Obermarschall u. vorgestellt und mir significirt wurde, daß der Fürst mich gegen 12 Uhr zu sprechen wünschte, jetzt seyen, nach seiner täglichen Gewohnheit hinter der Messe, die Referendarien bei ihm. Die sogenannten Kavaliere zerstreuten sich nach Hause; ich ging ein entsetzlich großes und schönes Krankenhaus zu sehen, das der Fürst bauet, und so war die Zeit der Privataudiens da. Ich ward in sein Zimmer geführt, da der

Referendar herauskam und sprach mit ihm eine halbe oder drei Viertelstunden von tausenderlei Dingen, wie du leicht denken kannst, und von allen sehr gründlich. Zuerst von seinen Seminaristen, vom Domprediger, dem Seminarium für Clericoe, Landschulen, von seinen Mädchenschulen, seiner Einrichtung der Universitäten, Bibliotheken, dem Dessaulschen Philanthropin, von der Aufklärung, dem Dogma, der Freigeisterei, dem Wöllnerschen Edikt, Semler, Zeller, der Literaturzeitung, Kant, den Konduitenlisten der jungen Geistlichen, den Mänteln der philosophischen Studenten u. s. f. Es ist ein eigener Schlag von Menschen, mit unsern protestantischen Fürsten gar nicht zu vergleichen, und doch entschlich Fürst; dabei aber Geistlicher, Bischof, Domherr, Präceptor, Katholik, scrupulöser Landesvater und Landespfleger u., von welchem allem in der Mischung wir keinen Begriff haben. Von meiner Reise und von Dalberg ward kein Wort geredet. — Nun war ich des Katholicismus so müde, daß ich nach Hause mußte, auch des Mar- tus Morgen-Einladung mit ihm zu essen nicht annehmen konnte; von ihm und von allen Abschied nahm, als ob ich nothwendig gleich fort müßte und noch manches zu expediren hätte. Und so habe ich den Nachmittag bei mir zugebracht, zum erstenmal in der tödtlichen Empfindung, daß man nicht nur mit Menschen, sondern mit Menschen auf Einer Basis stehen und leben müsse, oder man geht unter. — Hübsche fromme Weiber gibt's hier. Gestern sah ich eine, die den Augenblick eine Madonna seyn könnte.

Gute Nacht, liebes Weib, du meine elstige wahre Mutter Gottes auf Erden. Lebe wohl mit deinen und meinen Lieben und sey mir hold und gewogen. Denke an mich, wie ich an dich denke. Lebe wohl für Bamberg. Es schlägt 11 Uhr, und ich will Morgen früh reisen.

## 4.

Rürnberg, den 11 August.

— Ich bin heut Morgens aus dem christlichen Bamberg aufgebrochen, und nachdem ich das Bambergische zurückgelegt hatte, in das vorzreffliche Erlangen eingetreten; den Eindruck kann ich nicht beschreiben; so Heilich, armfellig, und was die Universität sogleich aus einer Stadt an Menschen und Thieren für ein abscheuliches Ding macht! Ich danke dir tausendmal, daß du mich so lange vom Universitätsstam zurückgehalten hast. Du hast hierin einen richtigern Sinn als ich, weil ich so gut als keine deutsche Akademie kenne und auf keiner gelebt habe. Apropos von Universitäten. In Gotha sagte mir Frankenberg, daß Döberlin sich gegen ihn in einem Brief gerühmt habe, daß ihm Eramers Stelle angeboten sey, daß er sie aber ausgeschlagen habe, und in Löhne wußte die Frau von Lichtenstein, daß sie Koppe angetragen sey, und auch er sie ausgeschlagen habe.

Ich bin hier, und Holzschuher ist bei mir gewesen, ein artiger, hübscher Mann. Danke Knebeln gar sehr für diese Bekanntschaft. Seine Schwester ist so lieb und artig gewesen, auch an ihn meinetwegen zu schreiben, und ich bin für die

zuvoorkommende Gütte recht beschämt. — Welch eine andre Stadt Nürnberg ist, gegen das katholische Bamberg! Ich hoffe hier recht in die altdeutschen Zeiten der Kunst versetzt zu werden, wenn mich nicht Menschen daran hindern.

Gestern Nachmittag fing ich in Bamberg an meine alten Preisschriften für die Vossische Buchhandlung zu corrigiren; aber wie mir dabei ward, kann ich dir nicht sagen; so kranker Zeug ist's. Wir haben doch seitdem nicht vergebens gelebt. Aus Nürnberg indessen müssen sie fort, es koste auch was es wolle.

Vor meinem Fenster arbeitet das ganze Böttcherhandwerk der kaiserlichen Stadt Nürnberg, so daß ich kaum meinen eignen Gedanken zu hören vermag. — Lebe wohl, liebe gute Mutter! lebt wohl, lieben Kinder! lebt alle wohl, ihr Ecken, Lieben!

## 5.

Den 13. August.

— Was mich in deinem Brief quält, ist der falsche ungläubliche Wahn, den du dir über dein Verhältniß zu mir machst und nicht ablegen wilt, so sehr ich dich darum bitte und so oft darum gebeten habe. Ich sage dir vor Gott, du bist mein größtes Glück und Gut auf Erden, dessen ich tausendfach nicht werth bin. Du übertriffst mich in allem Guten, in aller Tugend; und: was ich höchstes Gutes habe, habe ich durch dich und an deiner Seite erlangt, das ist wahr und starr. In dem mancherlei Ueberstandenen bist ja du an

sondern das tausendarmige Schicksal, und zuletzt, da alles sich auf uns zuletzt bezieht, ich selbst am meisten Schuld. Ich habe zu wenig Vernunft, und zu viel Eigenheit, wenn diese auch selten weder Eigensinn, noch Eigenliebe ist. Doch genug davon, es ist überstanden.

Noch war ich in Nürnberg aus dem Wagen nicht ausgestiegen, so sagte mir der Wirth, daß Hr. von Holzschuber sich seit drei Tagen täglich nach mir erkundigen lassen, ob ich noch nicht da sey. Ich ließ ihm meine Ankunft wissen und erwartete Briefe, die noch nicht da seyn konnten. Er kam gleich selbst, und es kam heraus, daß Knebel's Schwester mich bei ihm angekündigt habe. Das ist nun eine so zuvorkommende Güte, daß ich mich ihrer recht schäme. Ich freue mich, so gute Menschen dort zu sehen, die mir ordentlich schon wie Bekannte scheinen. Danke Knebel recht sehr für seine Freundschaft; er muß mich wohl empfohlen haben. Montag Abend ging ich nicht aus und schrieb den Brief. Gestern bin ich mit Holzschuber umhergestiegen und habe das Rathhaus und die Burg beaugenscheinigt. Unter allen Gemälden, die es hier gibt, interessirt mich Dürer am meisten: solch ein Maler möchte ich auch gewesen seyn. Er schlägt alles, was sonst hier ist, um sich nieder. Sein Paulus unter den Aposteln, sein eignes Bild über der Thür, und sein Adam und Eva, sind Gestalten, die in der Seele bleiben; auch sonst habe ich von ihm schöne, schöne Sachen gesehen; auch ein Gemählde von ihm in der Burg, da er in seiner Krankheit sich wie einen Halbtodten gemahlt hat, und den rechten Aufschluß seiner Gesichtszüge und des ganzen

vornehmen, kräftigen, reinlichen Wesens gibt, das in ihm gewohnt hat. Sonst auch viele andre schöne Sachen, die an eine Zeit deutscher Art und Kunst erinnern, die nicht mehr da ist und schwerlich je wieder kommen dürfte. O wie haben die Fürsten den Geist der deutschen Nation verkannt, unterdrückt, verschlemmt und vergeudet!

Sage Knebeln, daß ihn die alte Fr. Kastellanin schön grüßen läßt, und noch ganz ist, die sie war. Sie hat Nürnbergischen Patriotismus statt der ganzen Schaar junger Patricier, die jetzt aufsteigen. Sie hat mich freundlich und munter mit ihrem Konfekt bewirthet, und dem Werner sogar noch ein Papier für mich zum Kaffee mitgegeben. Ich wollte, daß ich's den Kindern schicken könnte, denn es liegt noch da.

Nachmittag habe ich Murr besucht, der mir in Karikaturen in ein paar Stunden hunderterlei vortreibt und unablässig war, mich mit dem und dem sogar beschenken zu wollen. Ich habe von seinen Anerbietungen wenig Gebrauch gemacht; außer einer kleinen Odyssee, die mir gar lieb ist, weil ich den Homer nun ganz habe. Er hat mir dazwischen Aufträge nach Italien gegeben, die ich ihm erfüllen will, daß ich quitt werde. Er hat, wie er sagt, die jüdischen Fabeln mir zum Geschenk schickt; schicke mir sie nicht nach, sondern nur seinen Brief etwa, wenn etwas darin steht, und wenn die Briefe eintreffen, deren Inhalt mir zu wissen thut.

Abends war ich bei einem Liebhaber-Konzert mit Ischuhner, wo ich die Fr. von Beheim, von

ber ich oben die Nachricht angeführt habe, kennen lernte. Sie ist Knebels Freundin. Ich saß neben ihr bei Tisch, und wir haben viel von ihm geredet. — Kaum hatte ich gegessen, so holte mich Holschuhner mit seinem Bruder ab, mich auf ein paar Landhäuser zu fahren; gegen Abend ging's zum großen Schießschmanse, wo ich die ganze Republik Nürnberg versammelt sah, neben dem Herrn Kriegsobrist ihm zur Linken saß, ihm zur Rechten der preussische Minister, und die Herren des hohen Raths zu beiden Seiten hinunter, also auch aus dem großen silbernen Becher zu trinken die Ehre hatte, der beinahe so groß wie der Emil ist, nur nicht so dick; ein Nürnbergisches Feuerwerk ansah und vom Herrn Kriegsobrist in hoher Person nach meinem Wirthshause geführt ward. — So war auch der Tag zu Ende. Was heute werden wird, wird die Zeit lehren; es regnet draußen, und ich werde mich anhalten.

Der Abend kommt und der Tag ist verlaufen, ohne daß ich ihn gewahr worden bin. Vormittags von 8 Uhr Besuche bis elf bei mir; nachher habe ich einen Band alter deutscher Gedichte angesehen, den ich hier von der Ebnerschen Bibliothek habe. Nach dem Essen habe ich die Frau von Hutten besucht, die eine verständige, bräune Frau ist, und da fiel ich auf der Straße wieder dem Mann in die Hände, der mich bis jetzt mit seinen zehntausend Barioribus umflutet hat. Ich habe für den August in sein Cabinet ein Stüchchen eingelohten sinesischen Kaiserthee genommen, das ich bellegen will; wenn er auf ein Einschen kochend Wasser gießt, soll der stärkste, kräftigste Thee daraus werden. — An Reizgen aus  
Ita-

Italien ist er unerschöpflich; mit allen Jesuiten der Welt hängt er zusammen, von Lissbon bis Sina. Er ist gegen mich so zuvorkommend und verbindlich, daß ich mich wundern würde, wenn ich nicht wüßte, wohin alles liefe. — Geistliche habe ich noch keine besucht; ich will aber zwei besuchen, den Senior Mörl und den Schaffner Pänzer. Beide sind dicht bei mir. Morgen will ich mit Ernst daran gehen, daß ich die Preisschriften allmählich los werde und die Merkwürdigkeiten der Stadt endige: denn sogar den schönen Brunnen, der ohne Wasser ist und an einer Scheune steht, habe ich noch nicht gesehen. Genug für heute: Lebe wohl! — Wie mir oft meine Einsamkeit, meine Entfernung und Verban-  
nung vorkommt, davon will ich nichts schreiben. Ich fühle schon genug, wie manches ich anders ein- und ansehen lerne. Ich mußte diese harte Buße erben, weil ich sie verdiente. Lebe wohl, liebe Cele, o wärest du manche Stunde bei mir! Lebe wohl und grüße alle; und habe Hoffnung; denke mich, wie ich an dich denke. So sind wir gewiß eins und ungetrennt auf Erden.

## 6.

Nürnberg, den 19 August.

Als ich vorgigen Freitag den Brief an dich zuge-  
elt hatte, läuteten sie eben in die Kirche, und  
ging, ohne zu wissen, daß es ein Festtag war,  
hier immer geläutet wird, in die Sebalds-  
he. Als ich in sie trat, sangen sie die Worte  
dem Lied: Jesu meine Freude,

der ich oben die Nachricht angeführt habe, kennen lernte. Sie ist Anebels Freundin. Ich saß neben ihr bei Tisch, und wir haben viel von ihm geredet. — Kaum hatte ich gegessen, so holte mich Holschuhner mit seinem Bruder ab, mich auf ein paar Landhäuser zu fahren; gegen Abend ging's zum großen Schleßmanse, wo ich die ganze Republik Nürnberg versammelt sah, neben dem Herrn Kriegsobrist ihm zur Linken saß, ihm zur Rechten der preussische Minister, und die Herren des hohen Raths zu beiden Seiten hinunter, also auch aus dem großen übernen Becher zu trinken die Ehre hatte, der beinahe so groß wie der Emil ist, nur nicht so dick; ein Nürnbergsches Feuerwerk anfah und vom Herrn Kriegsobrist in hoher Person nach meinem Wirthshause geführt ward. — So war auch der Tag zu Ende. Was heute werden wird, wird die Zeit lehren; es regnet draußen, und ich werde mich anhalten.

Der Abend kommt und der Tag ist verlaufen, ohne daß ich ihn gewahr worden bin. Vormittags von 8 Uhr Besuche bis elf bei mir; nachher habe ich einen Band alter deutscher Gedichte angesehen, den ich hier von der Ebnerschen Bibliothek habe. Nach dem Essen habe ich die Frau von Hutten besucht, die eine verständige, brave Frau ist, und da fiel ich auf der Straße wieder dem Mann in die Hände, der mich bis jetzt mit seinen gehobenen Harnoribus amüsst hat. Ich habe für den August in sein Kabinett ein Stüchchen eingekochten sinesischen Katserthee genommen, das ich belegen will; wenn er auf ein Linschen kochend Wasser gießt, soll der stärkste, kräftigste Thee daraus werden. — An Notizen aus  
Sta-

Italien ist er unerschöpflich; mit allen Jesuiten der Welt hängt er zusammen, von Lissbon bis Sina. Er ist gegen mich so zuvorkommend und verbindlich, daß ich mich wundern würde, wenn ich nicht wüßte, wohin alles liefe. — Geistliche habe ich noch keine besucht; ich will aber zwei besuchen, den Senior Mörkl und den Schaffner Panzer. Beide sind nicht bei mir. Morgen will ich mit Ernst daran gehen, daß ich die Preiseschriften allmählich los werde und die Merkwürdigkeiten der Stadt endige: denn sogar den schönen Brunnen, der ohne Wasser ist und an einer Scheune steht, habe ich noch nicht gesehen. Genug für heute. Lebe wohl! — Wie mir oft meine Einsamkeit, meine Entfernung und Verbannung vorkommt, davon will ich nichts schreiben. Ich fühle schon genug, wie manches ich anders einzusehen lerne. Ich mußte diese harte Buße üben, weil ich sie verdiente. Lebe wohl, liebe Seele, o wärest du manche Stunde bei mir! Lebe wohl und grüße alle; und habe Hoffnung; denke mich, wie ich an dich denke. So sind wir gewiß eins und ungetrennt auf Erden.

## 6.

Nürnberg, den 19 August.

Als ich vorgigen Freitag den Brief an dich zugesandt hatte, läuteten sie eben in die Kirche, und ging, ohne zu wissen, daß es ein Festtag war, weil hier immer geläutet wird, in die Sebaldskirche. Als ich in sie trat, sangen sie die Worte dem Lied: Jesu meine Freude,

Welch ihr Trauergeister;  
 Denn mein Freudenmeister u. s. w.  
 Denen, die Gott lieben,  
 Muß auch ihr Betrübten  
 Süßer Zucker seyn.

Es war ein Marien- oder wie sie hier sagen, ein Frauenfest, und ich habe den ganzen Tag dir zu Ehren gefeiert. Der Text des elenden Predigers war: meine Seele erhebt den Herren u. s. w. und hinter der Predigt war im Chor mit lateinischen Hymnen noch völlig ein Hochamt der Mutter Gottes gefeiert, das denn gegen die Katholiken gehalten, schlecht und arm, d. i. protestantisch ausfiel. Nachher ging ich zum Schaffner Panzer, von dem du oft gehört hast, und sah seine herrliche Bibliothek. Er sitzt hier, was solche Studien anbetrifft, recht in der Welle, und treibt die alte deutsche Literatur mit einer Genauigkeit und Kenntniß, daß ich ihn hierin für den Ersten in Deutschland halte. Er hat mich mit einer Demuth aufgenommen, daß ich mich jedesmal schämen mußte, wenn ich dabei an meinen Bücherkram gedachte. Seit vierzehn Jahren predigt er nicht mehr, sondern verwaltet das Amt des alten Seniors, der seit einer Reihe von Jahren völlige, wie sie sagen, gelehrte Ruhe genießt. Das ist alles ein reichsstädtischer Zuschnitt, von dem wir bei unserm Getriebe keinen Begriff haben. Nachmittag besuchte ich die Stadtbibliothek, wo ich einen jungen Mann kennen lernte, den ich für den besten Kopf in Nürnberg halte; er ist der Verfasser der Bandalengeschichte, aus der ich dir manches vom Könige Genferich u. a. m. erzählt habe, und die

sie gar lesen wollten; außerdem furchtsam, fleißig, leistungsfähig, ein liebenswürdiger Mensch. Nun verließ ich aus der Stadt zum S. Rochus, wo ich Nebels Bild in einem Dürerschen Gemälde in Gestalt des Pfaffen sah, der die sterbende Pirtheime zu blut. Sage ihm, daß ich's gesehen habe, und daß er sich zu solchen Dingen trefflich schicken würde. Es war aber ein weiter Weg. Ich kam am Ende des Tages müde nach Hause, und arbeitete fleißig bis in die Nacht; der Rektor Vogel beauftragte mich und schickte mir noch fünf Quartanten an Meistersänger-Poesien, die mir aber nicht einfielen. Harders süßen Ton fand ich auch genannt unter den Gesangsweisen.

Sonnabend stand ich früh auf, wie ich denn immer hier früh aufstehen muß, weil ich vor dem Aufbruch und Geklapper mit den Tonnen nicht schlafen kann, und arbeitete fleißig, machte darauf ein Paar thwendige blinde Besuche, wollte die Homannsche Fabrik sehen, die aber, weil es Sonnabend war, nicht im Werk war. Dagegen unterhielt mich ein Monath mit ihrer Geschichte und mit der ganzen Geschichte seines Hauses. Ich will sie noch sehen, an ich einen Augenblick erhasche.

7.

Ausbach, den 21 August 1788.

Gestern Morgen habe ich Nürnberg verlassen, und Mittags kam ich hier an. Nebels Familie ist außerordentlich gute Familie; seine Mutter eine würdige, feste, verständige, muntere Frau, als ihrer wenige gibt; seine Schwester hat eine ansehn-

ordentliche Güte und eine schüchterne Zartheit, recht wie eine Taube; sein Bruder ist ihm sehr ähnlich, nur jünger und fröhlicher wie er. Auch drückt sich überall der Charakter des Landes hier mit aus, daß man bequemer, ungewohnter, natürlicher ist und lebt. Es herrscht eine Gutherzigkeit in diesem Hause, die äußerst wohl thut; und der Geist und die originale Empfindung, die der Familie eigen ist, macht sie zu einem seltenen Kreise. Sey doch so gut, und laß für Knebel's liebe Schwester, die dir sehr gut ist, von Dalberg's Liedern die abschreiben, die sie noch nicht hat; es sind folgende: Klättr, klättr — Fliehet ihr meine — Hester sind des Schicksals — Auf, hier ist Arkadien. (Ich weiß den Anfang nicht.) Und wenn sonst welche sind. Sie hat nur den Schlaf und den Gewinn des Lebens. Sie spielt so zart, als sie existirt und empfindet. Ich möchte, daß ich ihr etwas Angenehmes schicken oder zum Denkmal lassen könnte. Sie ist ein gar holdes Wesen.

Nun lebe wohl, liebe, beste, einzige, gute, treue Seele. Ich bin in meiner Verbannung dir näher, als ich dir dort war; da ich auf meiner Stube wie ein eingeschlossener angeketteter Missethäter saß; nur freilich ist's manchmal auch, insonderheit Abends, in wehmüthigen Gedanken, denen ich indeß nicht Platz und Raum gebe. Deine Briefe sind mein Gebetbuch, und ich hoffe, in Augsburg bald welche zu empfangen oder zu finden. Grüße die Freunde, küsse und umarme die Kinder; sey doch meiner eingedenk, wie ich euer täglich, ja stündlich eingedenk bin und bleibe.

Augsburg, den 25. August.

Gestern Abend bin ich hier angekommen, eben um Mitternacht, in Begleitung eines recht liebenswürdigen Mannes, des jüngsten Bruders unsers Knebels. Er ist, was man sagen kann, ein liebenswürdiger, biederer, guter, treuer, stiller Mensch, der die Knebel'sche Laune so hübsch gedämpft und herunter gesstimmt hat, daß es einem bei ihm recht wohl wird, ob er gleich hier und da etwas zu fürcht-sam und gut ist. Er wollte mich mit Gewalt bis Donauwörth begleiten, und begleitete mich bis Augsburg, weil es uns beiden zusammen recht wohl war, und heute früh haben wir zusammen die Merkwürdigkeiten Augsburgs beschen, die wir heute Nachmittag mit guter Wille beschließen können und wollen.

Heute Morgen, da ich aufwachte, war mein Erlos, auf die Post zu schreiben, ob Briefe von dir da wären. Eine gewisse Unruhe hatte mich nach Augsburg getrieben, von der ich keinen Grund wußte, da es mir im Knebel'schen Hause so äußerst wohl ing; und siehe, ich fand Briefe. Zuerst einen Brief von dir, eine Antwort auf meinen ersten Sambergger, der so erquickend, lieb und heiter für ich war, daß ich den ganzen Tag mehr geschweht be, als gegangen bin unter diesem viel schönern Himmel, und in einer Stadt, die die heiterste Stadt, die ich in Deutschland gesehen habe. Wie eineube kamst du mit deinen zwei kleinen Länbchen mir geflogen, und hast mich ordentlich umschwe-

bet. Wunderbar ist's, daß du mich fragst, ob ich in der Nacht vom Dienstag auf den Mittwoch in Nürnberg an dich gedacht habe? So sonderbar innig und gleichsam unwillkürlich an dich gedacht, daß ich glaube, du müßtest es empfinden. Es ist mir ein neuer Beweis, daß Seelen auch in der Entfernung untrennbar zusammenhängen, und dieser Glaube und sein neuer Beweis soll mich auch in unsrer Untrennbarkeit stärken. Du bist mein und du sollst mein seyn; ich will dich mit Selbstesarmen zu mir ziehen und an mich halten.

Heut ist der 24te August Sonntag, der Tag unsrer Verlobung im Geist, da ich dir den ersten Brief brachte. Ich habe dich tausend, tausendmal lieber, als da ich ihn dir zitternd gab; o glaube es doch, glaube es mit Herz und Seele, du vielgeprüfte, gute, Lieb- und aufopferungsreiche Heldenseele! Du hast mich zu allem gemacht, hast seitdem für alles gesorgt, und dich für mich auf tausendfache Art hingegen. Und was habe ich dir gethan? Und wie kann's ich dir vergelten? Sorge für dich und die Deinen, schone deiner Gesundheit, und wir werden, ich bin's gewiß wie meines Daseyns, ein neues bräutliches Leben führen, ja glücklicher, als das alte war: denn wir sind weiser und am Ende doch auch besser geworden. Ich fühle es ganz, daß unsre kurze Trennung ein wahres Geschenk ist, das uns die ewige Güte zuwandte. Reiß allen Zweifel aus deinem Herzen, und sey mit deiner guten starken Seele bei mir, mit deiner lieben süßen Gestalt vor mir und zu meiner Seite. Amen.

Ich kann nicht sagen, wie gut mir alles geht,

wie gut mich alles aufnimmt, und wie mir alles glückt über Erwartung. Die mich kannten, haben sich von mir alle einen andern Begriff gemacht; die mich nicht kannten, beweisen mir lauter unerwartete Güte und Freundschaft. In Augsburg wird es mir also wahrscheinlich gehen, wie es mir in Nürnberg ging, und meine arme zweite Preisschrift wird mit Mühe zu Ende gebracht werden. — Ehrenhalber muß ich die hiesige protestantische Kirche besuchen; den katholischen Gottesdienst möchte ich dann auch sehen, weil heute Kirchweih ist. Nach dem Aeußern der Stadt muß inwendig alles splendid zugehen. Das Verfallende von Nürnberg ist hier weniger merkbar, weil die Stadt eine bessere Verfassung und eine glücklichere Lage hat. Ich bin in ihr unter lauter glücklichen Auspicien erwacht, und sehe sie, da sie der Schlüssel zu Italien ist, auch als den Schlüssel meiner Reise dorthin. Mögen die Götter und Götzen meine bescheldene demüthige Hoffnung erfüllen! Doch sie thun mehr, als wir gedenken; und ich traue es meinem und deinem Gott zu, daß er auch gegen uns die unendliche Liebe und Güte seyn wird.

Lebe wohl, Beliebte, mit deinen und meinen Kindern. Du hast sie jetzt alle wieder um dich. Sey ihnen Vater und Mutter, wie du es ja allein immer warst. — —

Nach muß ich dir sagen, daß mich in Anspach Uzens Bekanntschaft sehr erfreut hat; er ist der Pandam zu Oleim, nur eingeschränkter und nicht so auswerthend, weil er nicht so begütert ist, wie jener; aber auch ein Dichter nach der alten Art, dabei sehr

aufgeweckt, und bei seinem Alter wie ein Jüngling lustig. So ein tatarrekter Schriftsteller als ich bin, hat er doch mit weinendem Auge von mir Abschied genommen, welches denn der erste Fall ist, den Knebel bei ihm gesehen haben.

## 9.

Augsburg, den 25 August.

Ich schloß meinen vorigen Brief gestern früh, und ging, weil ich es ohne dem nicht ablehnen konnte, in die vornehmste protestantische Kirche, wo ich das Augsbürgsche Frauenglimmer alles vor mir hatte, und sie in einer langweiligen Predigt genugsam übersehen konnte. Nachher eilte ich zur katholischen Kreuzkirche, wo Kirchweih war, und der Prälat mit Inful, d. i. der goldenen Prälatenmütze und dem Stabe thronte. Kaum war ich zu Hause, so kamen drei Domherren zu mir, deren einer mit Dalbergs Ankunft auf morgen, der andre der Frau von S. Ankunft mit ihm meldete. Ich aß, trank Kaffee und ging wieder zur Kirche. Eine Lustfahrt auf's Land hatte ich abgelehnt, und wollte arbeiten. Es ging aber nicht, und ich hatte einen trügen elassen Abend, weil ich vom frühen Aufstehen und dem Tag ermattet war; ich ging also zu Bette, und wartete, was es morgen, als an meinem Geburtstag geben würde. Um fünf Uhr Morgens wachte ich auf, und was mir zuerst einfiel, war der Gesang der drei Männer im feurigen Ofen. So possirlich das klingt, so war es mir ein bedeutendes schönes Motto zu meinem neuen Jahre. Les ihre Geschichte Daniel und unter den apokalyptischen Büchern

den Gesang selbst. Du wirst es schön und treffend finden.

Auf einen Brief von dir hoffte ich nicht, weil ich hörte, daß die Post erst Dienstag ankäme. Ich arbeitete also stille fort, bis mein Diakonus kam und mich zum Ausgehen abholte. Ich ging mit ihm zum Senior Degmeyer: von da zur Stadtbibliothek, wo schöne Sachen sind, und so war der Mittag zu frühe da. Ich hatte während der Zeit meine Sachen auf einander Zimmer bringen lassen, weil das vorige mir zu klein und melancholisch gewesen war, und als ich in mein neues trat, siehe da trat Werner mit seinem und der Kinder-Briefe vor mich. Welch vergnügtes Mittagsmahl ich gehabt habe, kannst du nicht denken. Ich danke dir für jede Zeile, auch den vier Kindern, und küsse euch alle im Geist, ja ich habe euch hundertmal geküßt.

Ich esse wunderbar wenig, und alle Wirth'e wundern sich, wovon ich lebe; es muß an der Luft und an der Veränderung der Gegenstände liegen, von denen ich satt werde. — Nachmittag ging ich zum Senior Ullsberger, der mich Tags vorher besuchte, wo ich die schönste Bibliothek eines Privatmannes voll rarer Sachen fand, und noch darin wurde, wenn nicht der Domherr Ulm mit dem Domherrn Hompesch gekommen wäre, welcher eben von Elbstädt Dalbergs wegen hergekommen war, und ein lieber Mensch ist. Ich ging mit ihm zu Ulm, der mir viel Gefälligkeiten erwies, kam auch Hanse, und als ich mich kaum zu Tisch gesetzt hatte, blies der Postillon, und Dalberg war da. — Bis jetzt ist geplaudert; Hompesch war auch schon

hier, den Dalberg sehr lieb hat. Dich hat er auch recht lieb, und ich habe ihm deinen Willkomm herzlich gegeben; sie schlafen und ich will auch schlafen, und morgen, wenn ich mehr weiß, den Brief fortsetzen. Für heute habe den süßesten Dank für deinen Brief, an Augusts Geburtstag, zu meinem Geburtstag und zu Adelberts Geburtstage geschrieben, der so wohl und erfreuend traf. Ihr Lieben werft mir Kränze zu, und du weißt sie mit einer Genauigkeit und Liebe, wie eine Griechin, die du auch bist, zu werfen. — Schlafe wohl, liebes Herz, schlafe wohl, ihr Sprößlinge, um den Palmbaum der Mutter. Mein Geburtstag hat sich gut beendet, und ich singe den Gesang der drei Männer mit tiefer Anbetung. Singe ihn mit mir, du Engel der Erquickung, der Errettung und treuen Liebe! Gott mit euch! Amen: denn es hat Mitternacht geschlagen.

## 19.

In Druck, den 29 August 1788.

Den letzten Brief schrieb ich dir, Liebe, vor meiner Abreise aus Augsburg; mir wird sonderbar eng ums Herz, da ich immer weiter von dir wähle und in wenigen Tagen nun Deutschland hinter mir sehen werde. Doch meine Wünsche sollen und werden auch über die Alpen fliegen, und du wirst bei mir seyn, mich ermuntern und stärken, wie und wo ich auch lebe.

Unsre Reise hat sich nun freilich ganz verändert. Sonst war ich frei, jetzt bin ich's minder, indessen wie sich in einem Satz alles zusammen

rüttelt und schüttelt, so auch hier. Unser erster Reisetag war regnigt und unangenehm, das Wetter klärte sich aber am folgenden Tage auf, und heute ist ein entzückender Morgen gewesen. O, was Tyrol für ein schönes Land ist! prächtige Berge, gutherzige naive Leute. Hier in Innsbruck schon ein halbkatholischer Himmel, wirklich schon klauer, als wir ihn dort zu sehen die Ehre haben. Der Inn ist ein prächtiger Strom, und macht die schönsten Gegenden, Amphitheater von Felswänden, lachende Wiesen, Felder voll weissen Korns u. s. f. Aber die Regierung, Verfassung und Einrichtung? O weh, weh! — Unter den alten Tyroler Grafen muß das Land einzig und glücklich gewesen seyn. Die Zeiten aber kommen nicht wieder.

— Ihr werdet an meinem Geburtstage an mich gedacht haben; ich gewiß auch an euch und an dich, lieber Adalbert, weil es dein Tag war, vorzüglich. Sey deiner Mutter und dem Herrn Schäfer hübsch gehorsam, und werde ein braver Mensch, so wirst du mich sehr erfreuen, wenn ich am folgenden Geburtstag wieder mit dir feiere. Deine Gesundheit, lieber Gottfried, haben wir geteilt alle drei, der Herr v. D., die Frau v. S. und ich, mit des Herrn S. R. Goethes feiner, edel besonders getrunken. Den Segen, den ich dir aber in meinem Herzen ertheilte, da ich allein in meinem Zimmer in die Gegend zu euch hinsah, gab ich dir allein und besonders. Werde gesund, fest und stark in allem Guten, lieber Junge, ich lässe dich herzlich. —

Bozen, den 1 September.

Alle meine lieben Kinder, Gottfried, August, Wilhelm, Adelbert, Ludwig und Emil.

Ich bin jetzt nah an den Grenzen Deutschlands, und habe die großen Tyrolerberge beinahe zurückgelegt. Es sind hohe Berge; auf einigen war viel Schnee, und die sogenannte Pforte oder Kause, dadurch man nach Tyrol kommt, ist besonders wild, schön und prächtig. Auch die Martinswand sind wir vorbeigekommen, wo der Kaiser Maximilian sich verstieg, und haben in Innsbruck mitten in der Kirche ein sehr schönes Monument auf ihn gesehen, davon ich auch mündlich erzählen werde. Jetzt bin ich nun in Bozen, wo heute eine unsäglich Menge Volks ist, weil 19,000 Kinder gesirmt werden sollen, da der Bischof in vielen Jahren nicht gesirmt hat, weil er zu faul gewesen. Da ist nun vor unserm Wirthshause gar; Sonne ein solcher Obstmarkt, als ihr in eurem Leben nicht gesehen habt, Birnen, Quetschen, Melatrauben, Rüsse, Feigen: denn hier wachsen schon Feigen, und bald werden wir auch dahin kommen, wo die Pomeranzen- und Citronenbäume wachsen. O daß ihr hier mit mir wäret, oder ich euch einen Korb solchen Obstes zuschicken könnte; aber das schöne Obst sollte unterwegs, wie zuweilen die schönsten menschlichen Hoffnungen von innen heraus verwesen. — Auch gibt es hier schon platte Dächer, wie es in Italien viele geben soll, wo man denn weit umher sehen kann; und die Luft ist gar sanft, warm und milde. Auf

den Tyrolerbergen haben wir auch Gemelli springen  
 sehen; auch eins in Innsbruck gegessen, und ein jah-  
 nes gesehen, das gar niedlich war, seiner Nöhre-  
 inn, einer Bauersfrau, überall hinfolgte, und so  
 eschank war, als ich euch allen zu seyn wünschte.  
 Da wollte ich, daß ihr dabel gewesen wäret und es  
 esehen hätten; auch wünschte ich, daß ihr die Tyrol-  
 erberge einmal sehen und fröhlich bereisen möget.  
 ernet nur fleißig und führt euch gut auf; lernt auch  
 übsch zeichnen; denn das beklage ich sehr, daß ich's  
 icht kann. Es sind gar zu schöne Gegenden und  
 ansend Wasserfälle zwischen den Bergen, die ein  
 Strom, die Elsch macht. Er fließt sehr schnell zwi-  
 schen den Gebirgen, und hat insonderheit im Bl-  
 hofthum Wiken schöne Bäume an seinem Ufer,  
 Lappels, Birken und Weidenbäume. Wir sind viele  
 Stunden weit neben ihr gefahren; sucht nur hübsch  
 uf der Schatten nach, da könnt ihr unsre Fahrt finden.  
 Morgen kommen wir nach Trento; da finde ich  
 lellicht und gewiß! Nachricht von euch. — Lebt  
 ohl; lieben Kinder, habt mich lieb und seyd ge-  
 und, und lebt mit eurer Mutter und dem gan-  
 en Hause wohl. Es ist jetzt spät, und ihr werdet  
 hon meistens in euren Bettchen schlafen. Schlaft  
 ohl.

12.

Bergna, den 4 September.

Seit gestern Abend sind wir glücklich hier; auch  
 t die Arena oder das Amphitheater in Augenschein  
 enommen, sammt den Sehenswürdigkeiten, die  
 aran grenzen. Bald soll's in die Akademie, das

Museum u. s. w. gehen, und während dessen schreibe ich dir, liebste, einzige Gute, einige Zeilen.

Verona ist sehr groß. In Absicht der Gebäude gibt's, glaube ich, in ganz Deutschland nichts dergleichen. Die Gegend umher ist wohl angebaut und schön, aber einförmig. Prachtige Trauben schlängen sich überall zwischen den Maulbeerbäumen in Kränzen herauf, und Werner hat schon manchen vollen Raub begangen, den hier allenthalben auf den Straßen erlaubt ist. In den Wirthshäusern sieht's desto elender aus, ob mir gleich alles sehr klar ist, und ich manches sogar billige, worüber andere sich quälen. Der Italiener lebt sich selbst; wir arme Nordländer leben allein für andre. Doch von dem allem bei mehrerer Muße, und noch mehr männlich.

→ O liebste gute Seele, wie hab ich dich lieb! Wie verlangt mich nach dir, meinem einzigen Gut auf Erden! Gibt mir der Himmel das Glück, wie ich's wünsche und hoffe, nichts soll uns irre machen und scheiden; jede Unannehmlichkeit des Lebens will ich um deinet und unsrer Kinder willen gern und mit frohem Muth ertragen; das habe ich dem Himmel auf der Greuze Italiens mit bedrängtem vollem Herzen geschworen, und schwöre es ihm jeden Morgen, jeden Abend, ja jede Stunde, da ich an dich gedenke. Wenn ich mich auf mein breites italienisches Lager hinstreckte, bist du mein letzter und erster Gedanke; ich drücke dich an mein Herz, bitte dir tausendmal alles ab, womit ich dich je beleidiget habes, und wenn ich mir sage, daß ich dich wiedersehen werde, vergesse ich alles andre, du mein Schatz, meine einzige treue Habe. Gott nehme

ich und die deinigen unter seinen Schutz, wende  
 des Unglücks von euch ab, erhalte euch mir und mich  
 gesund und fröhlich. Ich werde gewiß ganz  
 anders wiederkommen, als ich ausgereist bin, und  
 war nicht ins Schlimmere verändert. — Lebe wohl,  
 seine liebe, reine, treue Gute. Küsse die Kinder.  
 Nach der Reihe in meinem Namen, und sage ihnen  
 alles was Gutes.

## 13.

Verona, den 5 September.

Als ich gestern den Brief an dich mit sonder-  
 arer Rührung geschrieben und weggeschickt hatte,  
 lagen mir das Echothor, die Akademie und die  
 Intiquitäten zu befehen, die Massei gesammelt  
 hat. Die beiden ersten Gegenstände gingen mir  
 nicht vorüber; unter den alten Steinen, die einem  
 großen Theil nach Grabsteine und Sarkophagen sind,  
 vernahm ich das Andenken unsrer gemeinschaft-  
 lichen Freude und Arbeit so sehr, daß ich in ein-  
 zelnem Gedanken kam, das mich fast zu Thränen er-  
 reichte. Da standen die Gegenstände der griechi-  
 schen Epigramme ruhig da, die Hände, die sich ein-  
 ander auch auf dem Grabstein mit Treue gaben, und  
 die Kinder zwischen ihnen. Hier eine häusliche Ge-  
 sellschaft um den Tisch, dort ruhende Personen;  
 hier, fünfmal auch unser Freund Schlaf mit der ge-  
 runkten Fackel. Du kannst denken, in welchen Ge-  
 danken ich unter den Arkaden umher ging. Nach  
 Mittag sahen wir sie noch einmal in Gesellschaft  
 jeder; des Morgens sah ich sie mit D. allein. Wir  
 sahen und sahen noch den Bogen Vitruvs, die kost-

bare Brücke über die Etsch, und lehrten zum Mittagmahl. Gegen Abend fahren wir durch Hässlichkeit eines Bankiers, an den D. empfohlen war, zur Komödie in die Arena oder das Amphitheater, wo wir einen Akt durch blieben, und das lustig kleine Schauspiel bei hellem Tag sahen; sodann in ein Naturalienkabinett von merkwürdigen Petrefakten; dann im Corso umher und auf den Braaplatz, wo die ganze Welt von Verona, von der ersten Dame bis zur gemeinen Fille, vom Stutzer bis zum Pfaffen umher fährt, geht, konversirt u. s. w. Wir gingen das größte Kaffeehaus durch; und sahen die Gesellschaften, unter denen auch Damen waren; nahmen eine Tasse Schokolade, und kehrten nach Hause. So ward der erste Tag begangen und beschlossen, den wir in einer italienischen Stadt zugebracht haben. Du kannst denken, nach dem langen Wagengedränge sehr vergnügt.

Locatelli hat meistens mit mir gesprochen, italienisch, französisch, deutsch, wie man sich ausdrücken konnte; denn er kann alle drei Sprachen, und ist gar ein artiger gefälliger Mann. Heute will er uns in die Kirchen, in einige Gärten und Paläste führen; morgen reisen wir sodann mit bestem Muth weiter.

Meinen Brief habe ich nicht abgeben können, weil die Excellenz, an die er ist, nicht hier, sondern in Vercenza wohnt, wo er seitdem Podestà, d. i. Gouverneur geworden und eine große Kreatur ist. Es ist mir sehr lieb; denn ich bestehe noch mit der Sprache viel zu schlecht, als daß ich mich ihm mit Ehren zeigen könnte. — Eben fahren Wagen vorbei; ich

ich gehe aus Jönker, und es grüßt mich jemand vom Boot. Es ist also die Herzogin, die wegfährt. Wir dachten, sie sey gestern schon verreist, und hörten erst gegen Abend, daß sie noch hier sey, als Locatelli kam, uns abzuholen. Da war keine Zeit mehr für sie und für uns, zu ihr zu schiffen.

Der Himmel ist hier sehr schön, und alles lebt und webet. Die Häuser sind gegen die Hitze wohl eingerichtet, nicht aber so gegen die Kälte. — Der Himmel gebe uns heut einen so guten Tag, als wir gestern gehabt haben, und ich werde den Brief roh endigen. Lebe wohl.

Der Tag ist zu Ende, und ich will vor dem schönen Monde unter diesem schönen Veronesischen Himmel noch beschließen, womit wir heute Verona beschloffen haben. Denn morgen früh geht die Reise fort.

Unter den Gemälden der Kirchen hat mir insonderheit ein Raphael wohlgefallen, der erste, den ich in Italien sah. Es ist eine Ankündigung. Der Engel ist himmlisch leicht, ein hinanschwebender Jüngling, voll Natuetät und Unschuld; die Maria bescheiden in sich gesenkt, gar nicht exaltirt, sondern kinstig-menschlich, nicht eben schön, aber sehr ittsam und bescheiden. Die Veronese sind nicht für mein Herz sprechend, so voll Kunst der Farben und des Lichts sie seyn mögen. — Wir sahen den bischoflichen Palast und den Bischof selbst: eine schöne, große, edle Figur, mit einer Venedigianischen Nase und scharfen Augen, siebenzig Jahre alt, und noch sehr munter. Miß hat, wie er

lebt und wie er schläft, sehr behaget: Zwei Figuren, die sich herzlich umarmen, in seinem Schlafzimmer und neben an eine sehr sanfte Magdalene. Er nahm uns sehr würdig und artig auf. Gegen Abend fuhren wir in die Einsitlichen Gärten, wo ich zuerst die Ehre hatte unter Pinen (Eypressen) umherzuwandeln, und diesen edeln, melancholischen Baum in die blaue Luft steigen zu sehen. Der Garten geht hoch an einen Felsen hinauf, so daß gleichsam ein Garten über dem andern stehet, bis sich oben die weiteste schönste Aussicht öffnet. Ganz Verona sieht man sich zu Füßen liegen, zur Linken die schöne Ebene, die bis Venedig hingehet, zur Rechten in die Ferne die blauen Gebirge, die unter einem Himmel, wie ihr ihn nie sahet, da liegen. Vor sich hin steht man die Thürme von Mantua, die Berge von Parma — und in dieser Aussicht glanz die schöne Sonne unter, und der holde Mond stand da. Ich war meistens wie im Traum, und fühlte mich, da ich die schöne Sonne durch die Reihe von Eypressen untersinken sah, wunderbar still und traurig. Wir fahren nach dem Corso, wo ich nochmals mein großes, großes, majestätisches Amphitheater begrüßte, und von ihm Abschied nahm.

Morgen geht's nach Mantua, vielleicht zu Wasser nach Ferrara, dann nach Ravenna, Rimini, Ancona, Loreto, wohin ich zu dir, meine liebe Mutter Gottes, und zu unsrer armen heiligen Hütte, die freilich nicht voll Silber ist, wie diese Santa Casa, mit herzlichsten innigen Gebeten für dich und die Deinigen wallfahrten werde. Du denkst auch an mich und betest für mich, meine Theure.

So ist Verona beschaffen, wo auch ein Kaufmann Locatelli herrliche Dienste geleistet hat, dergleichen wir Deutsche keinem Fremden leisten. — Ich habe mir eine Sammlung von Gedichten eines Veronesischen Nobils gekauft, der vor drei Monaten gestorben ist, und worin viele griechische Epigramme mit dem Original stehen. Das nehme ich mit aus Verona. Lebe wohl, Theure.

## 14.

Ancona, am Meer, den 11 September.

— Laß dir jetzt noch erzählen, wie wir auf den Stiefel heruntergerutscht sind, und was wir seitdem gesehen und nicht gesehen haben. In Mantua vergnügten wir in einem so trefflichen, geschmackvollen Birthshause, als ich auf allen meinen Reisen nicht gefunden habe; wir fürchteten die Bezahlung; es ging aber mit ihr ziemlich gnädig ab: Ich rauchte's Morgens meine Pfeife auf dem Balkon vor dem herrlichsten Morgenaufgang. Wir fuhren frühe ab, hatten ein kleines Abenteuer am Wagen, das erste auf unserer Reise, so daß wir durch Carpi schnell eilen mußten; und auf schönen Alleenwegen in Modena spät ankamen, wo wir den folgenden Tag leben. . . . In der schönsten Mondnacht reisten wir weiter, kamen bei Tagesanbruch durch Bologna, das wir auf unserer Hinreise nicht sehen wollten. Wir führten Montags in Faenza ein, am Abend warteten die Hitze des Tages ab, die seit Erkranken schon sehr stark worden war; da wir denn wieder die Nacht durch fuhren, die noch schöner war als die vorige. In Rimini wollten wir Halt

machen; da wir aber hier mit Tagesanbruch anfa-  
 men, waren wir alle in so festem Schlaf, daß der  
 Kammerdiener Dalbergs, der die Posten auszahlte,  
 davon keine Notiz nimmt; wir fahren weiter, glau-  
 ben nach Rimini zu kommen, sehen das adriatische  
 Meer, das in der Morgendämmerung und Sonnenauf-  
 gang den herrlichsten, unannonbarschönsten Anblick  
 gab, und waren schon vorüber. Wir mußten also  
 bis Pesaro fahren, wo wir aber alle sehr ermät-  
 tet waren und entseßlich schliefen. Seit Pesaro bis  
 Ancona haben wir das Meer gar nicht verlassen, und  
 oft ging der Weg Stunden lang dicht am Ufer fort.  
 Du kannst auf der Charte mit dem Finger nachzählen,  
 den herrlichen Anblick kann ich euch aber nicht mitthei-  
 len. Es war nicht ganz ruhig, aber auch nicht völlig im  
 Sturm; die Schiffe flogen darauf, einige so nahe vor  
 uns vorbei, daß wir die Segel und Menschen erkennen  
 konnten, und Werner rief einmal über das andre: „O  
 wenn jetzt doch die Kinder hier wären!“ und nannte  
 was ein jedes sagen würde. So kamen wir über  
 Fossli, Sinigaglia u. f. bis Ancona, welche  
 Stadt mit ihrem Hafen sonderbar mahlerisch und  
 schön liegt. Ueber dem Meer schwebte ein Gewitter,  
 das uns zur Seite dann und wann seine Strahlen  
 schoss und sehr hohle Meeresstämme hören ließ. Als  
 wir in Ancona waren, ward es stärker, gab uns den  
 Abend prächtige Stimmen zu hören, und heut Mor-  
 gen 6 Uhr that es einen Schlag auf's Meer, daß  
 mein ganzes Zimmer wie in Flammen zu stehen  
 schien. Jetzt ist's 10 Uhr, und es regnet noch, und  
 ist noch nicht vorüber. Diese Scene, dieser Anblick,  
 die läßt erfüllende Meeresluft, noch einor Reihe

o' helber Tage, die Ruhe, die wir in Mesavo, noch  
 recht aber hier in Ancona genossen, hat uns selbst  
 in neues Leben gegeben. Wir sind die Seesternen  
 reiner Jugend wieder vor die Seele getreten, und  
 ich habe gestern Abends den ersten Blick wieder in  
 Homers Odyssee gethan. Heut-Morgen greife ich  
 wieder nach ihr, und denke was ich aufschlage —  
 die Worte über die Sirenen. Schlage sie wunder-  
 alben auf; sie sollen mir gesagt seyn, und ich mache  
 die Stricke zurecht, mich an den Mast zu binden.  
 Diese Nacht habe ich auf meinem Bett unter dem  
 rächtesten Ungewitter recht majestätisch geschlafen,  
 und noch niemanden als Werner, die Kaffeekanne  
 und den alten Homer gesehen. Man kommt in  
 Italien zu nichts; man mag nicht lesen, denken  
 noch weniger; das Schreiben aber an dich wird mir  
 uferst süß; es ist ein Zauber drinn, wenn ich denke,  
 daß ich hunderte von Meilen hindüber so herzlich und  
 vertraulich mit dir sprechen kann, als ob du vor  
 mir sähest. Du sitzt auch wirklich vor mir; ich  
 sehe dich Nachts und Tages in allen deinen Lieb-  
 chelken und deiner herzlichen, einzigen, ungen-  
 uren Liebe und Gütlichkeit, die du vor mich hast  
 und hattest, und mir tausendfach erwiesest. Dieß  
 habe ich ohne alle Erhitzung der Einbildungskraft,  
 wie du dich auch, wie dem grimmigsten Feinde,  
 züchten mußt, bloß im Bilde einer genossenen Selig-  
 keit, und einer Seligkeit, die wir, wenn uns der  
 alte Himmel wieder zusammenführt, tausendmal  
 heißer und inniger genossen werden. Du meine Per-  
 l'ope, ich dein alter gewandelter Ulfoss, und  
 unsere Kinder, kleine und große, um uns. So

sie alle von mir mit einem Kuß. Hier lege ich ein  
 Gedächtniß vom adriatischen Meer bei; mit solchen  
 Gebüsch, klein und groß, ist das Ufer bewachsen.  
 Heute Nachmittag wollen wir das Merkwürdige in  
 Ancona sehen, zu Wagen nämlich, denn die Stadt  
 ist äußerst schmutzig und es regnet unaufhörlich.  
 Morgen geht's wahrscheinlich nach Foretto; da  
 will ich dein und unserer Santa casa in herzlichem  
 Gebet gedenken; wie ich vor dem grünen und grauen  
 Meer zum Dämon meines Lebens herzlich gerufen habe,  
 da ich zu Pesaro allein nach dem Hafen ging, nachher  
 die Segel der Wallfahrt auf den Wellen einen Tag  
 lang dahin schweben sah. O gütiger Genius, er-  
 halte uns unser Leben, unser Herz, unsre Gesund-  
 heit, unsere Kinder, und bringe uns wieder zusam-  
 men, und gib uns bei gutem irdlichem Muth ein  
 frohes Schicksal; ewig, ewig will ich dir danken,  
 und nichts erpochen, was du mir versagst. — —

15.

Perpi, den 17 September.

Tausend Jahre scheiden mit, mein liebstes Le-  
 ben; seit ich nicht an dich geschrieben habe, und  
 zehntausend, seit ich keinen Brief von dir erhalten  
 habe; aber siehe auf die Charte, wie weit wir  
 fortgerückt sind; so daß wir morgen bequem in Rom  
 seyn könnten, wenn wir nicht erst den berühmten  
 Wasserfall der Terna sehen wollten, der einige  
 Meilen von hier ist, und wohin wir morgen unsere  
 Reise setzen und dann übermorgen nach Rom  
 unsere Straße fortsetzen wollen, so daß wir Ende  
 dieser Woche, etwa Sonnabend, wenn uns der Him-

mel blüht, daselbst glücklich anzukommen gedanken. Bisher sind die Wirthshäuser so schlecht gewesen, daß ich nirgends gleichsam ein kleines Winkelchen fand, wo ich dir hätte schreiben können, so sehr es jeden Tag mein Herz begehrte. Nimm also mit diesem Brief den Zoll der Liebe und des Andenkens von acht Tagen an, und lies unsern Fanciulli die weiteren Abenteuer unsrer Reise vor, indem ihr eine Charta zur Hand nehmet.

Ich fange an, wo ich aufhörte, bei Ancona. — Am ersten Tag passirte nichts sogar Merkwürdiges. Ich ging Nachmittag einen berühmten Missionär zu hören, den der Papst aus Rom nach Ancona geschickt hatte, die Ketzer zu belehren. Er predigte auf einem großen Platz vor viel tausend Männern und Weibern. Der abgefeimteste Pfaffe, in der schönsten italienisch-römischen Mundart, so treflich, daß ich dir den Gräuel nicht sagen mag; weil er mit den religiösesten Gebärden lauter Geschichten und Gespräche der Donne aus dem Weichstuhl erzählte. Hinter jeder derselben lachte das ganze andächtige Auditorium laut auf, und blieb immer andächtig. Wir haben keinen Begriff von solchen istruzioni, wie sie es nennen, in unsrer Gegend. Wie seine Stunde aus war, trat er ab; es wurde wieder gesungen, und ein Dominikaner trat auf das Gerüst zu einer ernsthaften Predigt. So verbringt man die Zeit, wenn keine Oper oder Komödie da ist, und das Damen- wie Herren- und das Volk. Man hat keinen Begriff von dem in den Tag hinein leben unter freiem Himmel. — Den Tag darauf wanderte ich allein durch die Stadt, weil D. zeichnete

und die S. nicht wohl war. Gegen Mittag kam ich auf die schönste Höhe der Welt, die über den Hafen von Ancona aufs adriatische Meer hinausblüht. Hier hat einst ein Tempel der Diana an einem würdigen Platz gestanden, jetzt ist der Dom da. Ich konnte mich von der schönen Höhe des blaugrünen Meeres nicht trennen; ging endlich aber doch hinunter und suchte die Börse, wo vom Balkon eine ruhige, unendlich schöne Aussicht aufs Meer ist. Nachmittag fuhren wir in einige der Kirchen, die ich Vormittag schon gesehen hatte; auch auf eine schöne Höhe, und beschlossen, da es schon dunkel wurde, mit der Börse und der porta nuova. — Morgens darauf, am Sonnabend ging's aus Ancona nach Loreto, wo wir Mittags ankamen, sehr unrein, garstig und schlecht logirten, und gleich den Nachmittag die Santa casa der Maria, die im Altar ist, mit allen goldnen Kleibern, allen unnenbaren Juwelen, Diamanten, Schmutz, Perlen, Gold, silbernen Statuen u. s. sahen. Es ist nicht zu beschreiben. — und verdient auch keine Beschreibung, ich will euch davon erzählen. Das Beste für mich war, außer vortrefflichen Basreliefs rings um den Altar eine Madonna von Raphael in der Schatzkammer, und eine kleinere, nebst einem kleinen Johannes in den Zimmern des Papsts, wenn er herkommt. — Sonntags Mittag fuhren wir ab. Wir kamen über Recanati, wo erst die Santa casa gestanden, bis Macerata, logirten schlecht und theuer; es regnete die Nacht durch, und wir fuhren Morgens mit Tagesanbruch unter Regen in die Gebirge; es heiterte sich aber bald auf, und

wir kamen Abends unter der schönsten Mondbeleuch-  
 ung durch Thäler und Gegenden, von denen wir  
 keinen Begriff haben, in Folligno an. Morgens  
 sahen wir einen Raphael, viel schöner als der in  
 Loreto, eine Maria mit dem Kind auf den Wolken,  
 das Kind steigt aus ihrem Schoos und tritt mit dem  
 einen Füßchen auf die Wolken. Unten ein vortreff-  
 licher Johannes der Täufer, ein Mensch, der eine  
 Welt in sich hat und auf das Kind zeigt, und  
 zwei lachende Heilige, der eine ist das Portrait  
 dessen, für den Raphael das Bild malte, ein Se-  
 cretär des Papsts, sein Freund, und hieß . . .  
 Comitibus. Es ist ein herrliches Stück, nur  
 leider beschädigt. Die Nonnen lassen es verderben.  
 Wir sahen noch einiges andre und hätten, von Follig-  
 no in der schönsten Churman ganz Italien nach Ne-  
 apel, fahren können; die G. aber wollte nicht.  
 Wir reisten also Nachmittag fort, nach Spoleto,  
 gleichfalls in einem vortrefflichen, entzückenden Thale  
 zwischen den Apenninen. Von der Schönheit der  
 Apenninen ist nicht genug zu sagen. Es gibt, glaube  
 ich, keine schönere Gegend das Gebirge, ob die  
 Tyrolerberge gleich viel höher, wilder, fährer, grö-  
 ßer sind. D. zeichnete hier und da, ein schöner  
 Fund, den wir antrafen, war ein ganz erhaltener  
 Dianen-Tempel, nicht weit von Rieti, eine Sta-  
 tion von Spoleto. Wo es der erste Tempel ist, dem  
 ich sah, lief ich voll Freude hinab, umfaßte die eine  
 schöne Säule, ganz mit Lorbeerblättern gekleidet, und  
 sah mit entzücktem Blick auf die schönen Flüsse und  
 Gegenden im Thal, mit ihren Nymphen hinab.  
 Das innere Tempelchen hat ein Papst zur Kirche

weihen lassen, damit es verschont bleibe; ich stieg, wie toll auf den Altar, zur Nische wo die heilige Götterin gestanden hatte; sie war aber nicht da. Hier hast du zwei Zweiglein aus den Mauern des Tempels, die ich für dich gepflückt habe. D. hat ihn in der Eile gezeichnet und will mir ihn zum Andenken der schönen Stunde geben, die wir da genossen. Die Gegend wird ewig in meiner Erinnerung bleiben.

Zu guter Zeit waren wir in Spoleto, besahen auch die porta Fugae, wo Hannibal floh, da er beim trasimenischen See geschlagen war, ein Gemälde mit Wasserfarben von Raphael in seiner ersten Manier, und die ungeheure Brücke zwischen zwei Bergen zur Wasserleitung. D. zeichnete diese den Morgen drauf, während dessen ich die Brücke beging und das Schloß bestieg. Ein sonderbarer Morgen. Um 10 Uhr fuhren wir weg, kamen Mittags auf die Somma, die höchste Höhe der Apenninen; Nachmittags durch den ersten Olivenwald, von dem ich dir ein Zweiglein von einem Ast belege, der vor mir voll Früchte liegt, und ich durch Werner pflücken ließ, damit ich euch, wie die Taube Noth, ein Friedens- und Wohlseins-Zeichen übersende. Und nun sind wir hier in Teral; morgen geht's zur Kaskade.

Lebt wohl, ihr Lieben! Lebt wohl, Du holde Maria, an die ich bei jedem Bilde von Raphael andächtig und glücklich denke; lebt wohl, ihr Kinder. Bald bist ich in Rom und finde von euch eine Menge Briefe. Gebe Gott, sie seyen glücklich; gebe Gott, daß ihr alle wohl seht und mir lauter frohe Nachrichten meldet. O mein liebes Herz und Leben,

halte dich' und forge für deine Gesundheit, habe  
 e Kinder lieb und mache, daß ich sie wie Palmen  
 ieder finde. Was fehlt uns, wenn wir froh sind  
 nd uns lieb haben? Nichts auf der Welt kann und  
 rf uns fehlen. Ich umarme dich, du Engel Got-  
 s, du, der ich ganz bin und es immer seyn  
 erbe. — Die Cena ist aufgetragen; nachher noch  
 nige Worte.

16.

Den 18 September.

Wir sind beim Wasserfall gewesen und eilen fort;  
 n großer Anblick, doch nicht größer, als meine  
 rwartung ihn dachte. Der Serom Bellino, ehe  
 t fällt und in der Enge zwischen Felsen ränst,  
 illte mich mehr, als da er in seine Kunst stürzt und  
 lgemach sein Bette findet. Wir kamen im Regen.  
 n dem Höhen hinab und eilen fort. Heute Nacht  
 Citta Castellana, dann geht der neue Weg an  
 ad morgen Mittag oder Nachmittags in Rom. Lebt  
 ohl, ihr Lieben, und gedenkt meiner und wünscht  
 ir alles Gute; Lebe wohl, Liebe, ich nehme die-  
 n Brief nach Rom mit.

Am 18 September 1788 kam Herder in Rom  
 a. Die Briefe von daher an seine Gattinn ent-  
 alten größtentheils Privatangelegenheiten,  
 nd leiden keinen Auszug. Das Beste versparte er  
 uf die mündliche Erzählung.  
 Der Eindruck von Rom war ihm nicht so reiz-  
 end, wie ihn andere sahen. Thella hatte es

anfangs mit einer Person aus der Gesellschaft, die alles nach ihrer Eitelkeit und Laune zwingen wollte, viel Verdruß, so daß er sich bald trennte, ein eigen Quartier bezog und von da an zufriedener lebte; theils war die Witterung äußerst ungünstig und fast immer regnerisch. Die Deutschen in Rom sammelten sich bald um ihn; die vornehmen Römer, besonders die Kardinalle Borgia, Bernis, Herzan, der spanische Gesandte und andere erzeigten ihm viel Ehre. Er benutzte seine Zeit alles zu sehen, und das Wichtigste mehr als Einmal. Hierüber einige Stellen aus den Briefen.

„Ehe ich Bekanntschaften mache, muß ich erst mit dem tohten Rom wenigstens halb fertig seyn, und da fehlt noch viel. Rom ist so groß und reich: eine Welt von dreihalb tausend Jahren ist hier zu suchen und zu finden; alles liegt so weit auseinander, und hat Ideen neben und vor sich, daß ich mir jeden Tag unwillkürlich denke. Ich habe tausend Sachen im Kopf und noch keine Zeile schreiben können, was ich gesehen habe. Da vergißt man Papst und Kardinalle.“ (28 Okt. 88.)

„Rom erschläft die Geister, wie man selbst an den meisten hiesigen Künstlern sieht; vielmehr einen bloßen Gelehrten, es ist ein Grabmal des Alterthums, in welchem man sich gar zu bald an ruhige Träume und an den lieben Müßiggang gewöhnt. Auf mich hat es nun zwar die Wirkung nicht, da ich so leicht keinen Tag vorhoftreichem laße, ohne was gesehen oder mich um etwas bemüht zu haben; es

selbst-Indessen auch für mich ein Grabmal, aus  
 dem ich mich allmählich herauswünsche. Man füh-  
 et sich darin wie in einer Ciese, in der man nicht  
 viel weiter kommt, je mehr man mit Händen und  
 Füßen strebet. Das Alterthum, als Studium be-  
 trachtet, ist unendlich an Ciese und Wette; die Fä-  
 den, die sich aus Rom in alle Geschichte schlingen,  
 sind so vielartig, und die Mittel, sie zu verfolgen,  
 werden hier so erschwert, daß es besser ist, zu guter  
 Zeit sie aus den Händen zu lassen, und nur den  
 Knäuel in seinem Gemüth zu behalten. Aus dem  
 Vatikan werde ich nicht viel bringen; er liegt mir zu  
 weit ab, mir fehlt Zeit, einen freien Gebrauch der  
 Katalogen habe ich nicht erhalten können, noch we-  
 niger eine freie Ansicht der Schränke. Ich muß  
 fordern, so wird mir, obwohl mit Mühe der unge-  
 schätzten Sucher, gewährt, was ich forder, kann  
 aber nicht annehmen; und so gehen Stunden und  
 halbe Tage hin, ohne daß man was erbeutet.  
 Das Glück müßte mir sehr wohl wollen, wenn ich  
 noch einen Fand thäte. O wie manches ist anders  
 in der Wirklichkeit, als in der Idee und Hoffnung!  
 Desto fleißiger bin ich nun nach meiner Art in der  
 Kunst. — — Indessen bin ich gesund, gesunder  
 als jemals. Das Klima bekommt mir wohl, und  
 jedermann sagt, daß ich eine Farbe habe, wie ich sie in  
 Deutschland nie gehabt habe. Das macht, man  
 lebt unter dem schönen Himmel (wenn es nicht  
 regnet! alsdann ist's ein Jammer und Elend)  
 ein bloß himmlisches Leben; das Denken und die  
 Mühe verlernt man ganz und gar, weil sich immer  
 der Gedanke zuerst aufdringt; wozu die Mühe?

wozu das Denken? Dabel aber, glaube ich, gewinnt, wenn ein solches Leben nicht zu lange anhält, die innere Elasticität des Geistes und Körpers. Ich bin von guter Laune und eine gewisse sinnliche Gleichgültigkeit ist die einzige Göttin, die mich regieret, weil doch alles ein Traum ist und für mich in kurzem seyn wird."

"Die Angelika (Kaufmann) ist eine gar zarte jungfräuliche Seele, wie eine Madonna oder wie ein Läubchen. In kleiner Gesellschaft zwischen zwei und drei ist sie gar lieblich; sie lebt aber sehr eingezogen, ich möchte sagen, in einer mahlerischen Ideenwelt, in der das Vögelchen auch nur alle Früchte und Blumen mit dem Schnäbelchen berührt. Ihr alter Zucht ist ein braver Mann in seiner Art; er kommt mir aber immer wie ein venetianischer Alter in der Comödie vor."

"Im Grunde wird mir hier alles Schauspiel. Die große Welt, die Kardinäle, Monsignori, Principe und Principesse fangen mich auch an zu ennuyiren. Es ist indeß auch gut, dieß Schauspiel gesehen zu haben, an etwas Ernsthafteres ist hier nicht Zeit zu denken. An Liebe vollends hier gar nicht; sie scheint in diesem Lande gar nicht Sentiment, sondern himmlischer Genuß zu seyn. Das andere ist ein Train von seelenlosen Konversationen und Observanzen, die zu viel Zeit und Geld kosten, als daß sie der Mühe werth wären." (13 Dez.)

— „Um wie manches hat mich diese Reise klüger gemacht! wie viel Seiten meines Wesens hat sie leise und unlease berührt, die ich sonst kaum kannte! das weiß ich gewiß, sie hat mir die Augen über die Menschen tausendfach geöffnet, und mich recht gezwungen, den wahren Werth des Lebens finden, und insonderheit Treue und Liebe schätzen zu lernen, weil es ihrer in der Welt so wenig gibt. . . . . Italien und in Specie Rom ist also freilich für mich eine hohe Schule gewesen, nicht sowohl aber der Kunst als des Lebens. Ernster wirst du mich gewiß finden, wenn ich wieder komme; aber fürchte meinen Ernst nicht; er knüpft mich an dich und die Meinigen mit neuen unausslößlichen Banden. O wenn ich wieder dein liebes Antlitz schaue und du mir deine treue Hand reichst! — ich kann mir den Augenblick nicht denken, ohne daß alles mein Schreiben ein Ende hat. Gebe Gott ihn mir! gebe Gott ihn mir zur glücklichen Stunde! Er mache das 89 Jahr für dich und mich gut, und für unsere liebe Heerde! Er wird's!“ (17 Dez.)

## Briefe an die Kinder. \*)

### 1.

„Meine lieben guten Kinder!

Ihr habt mir so viel Freude gemacht mit euren Briefen, daß ich jedem von euch mehrere Briefe schuldig bin, und diese Schuld will ich euch bald

\*) Zu verschiedenen Zeiten geschrieben — hier zusammengestellt.

abtragen. Dir, lieber guter Gottfried, will ich von römischen Alterthümern, dir, lieber August, von schönen Göttern und Göttinnen, dir, traver Wilhelm, von vortrefflichen Gebäuden, der Rotonda u. a., dir, du kernfester Adelbert, von italienischen Däsen, Kähen, Blumen, dir, liebes Lütchen, von Gärten und hübschen Bildern, dir, du lieber Emil, von Weintrauben und andern schönen Sachen schreiben. Bald kommt auch Hr. Moriz zu euch, der künftige Woche von hier wegreisen wird, und wird euch vieles von Rom und von mir erzählen. Habt ihn lieb und fragt ihn nur viel; er ist ein gar guter Mann, und ich habe ihn recht lieb. Er kennt auch Rom recht gut und hat es recht durchstudirt. Die Mutter und ihr, ihr werdet euch alle recht an ihm erfreuen; er wird euch auch was mitbringen, daß ihr mich nicht vergesst und mich lieb behaltet. Küßt ihn alle, denn ich werde ihm einen Kuß an euch alle mitgeben; auch Hr. G. R. Goethe wird große Freude haben, ihn wieder zu sehen; mich aber betrübt es recht, daß er nicht hier bleibt; ich verliere an ihm den besten Menschen. Mich freuet's, liebe Apler, daß ihr so fleißig, gehorsam und artig seyd. Dir danke ich, lieber Gottfried, daß du dich meiner Bibliothek so annimmst und mir so artige Briefe schreibest. So auch dir, lieber August und guter Wilhelm, auch deswegen, daß dich Hr. R. Krause über deine Zeichnung gelobt hat. Mich schmerzt es jetzt alle Augenblicke, daß ich nicht zeichnen kann; ich bin wie ein Stummer, der zwar Gedanken hat, sich aber nicht aus-

auszudrücken vermag. Darum, lieben Kinder, ernt hübsch zeichnen, und seyð auch in den Sprachen fleißig. Auch schadete es nicht, lieber Gottlieb, wenn du dein Klavierspielen wieder anfindest, damit du recht mit Ausdruck spielen lernst. Als ich dem Hrn. Rehberg, der ein vortrefflicher Mahler ist, deinen Brief vorlas, daß du Albrecht Dürer werden wolltest, sagte er, warum ich ich nicht mitgebracht habe; aber es ist noch zu früh; du mußt erst auch andre Dinge lernen, ehe du nach Italien reiseest. — Es ist gut, daß ihr das Griechische angefangen habt; seyð nur recht eifrig: es ist die schönste Sprache auf Erden. Du ernt hübsche Lieder, liebes Luisechen, und deine Blättchen an mich sind recht hübsch; insonderheit reue ich mich über das Lied: Bestehl du deine Bege; du mußt auch einige Verse aus dem Liede: Ich singe dir mit Herz und Mund, erue: es ist ein gar schönes Lied. In deinem neuen Silberkleidchen, lieber Emil, möchte ich dich gerne sehen; aber ich komme erst wieder, wenn du es nicht mehr trägst. Trage es gesund, du gutes Jüngelchen, und behalte mich lieb; deine Briefchen freuen mich sehr; du bist ein verständiges Bübchen, und der kleine Gottfried. — Nun ist alle wohl, ihr meine lieben, guten Kinder, Gottfried, August, Wilhelm, Abelbert und du liebes Weibchen und kleiner Emil, der du so gerne an mich schreibest. — — Lebt wohl und seyð hübsch artig, vergnügt, gehorsam und fleißig. Lebt wohl, ihr Lieben.

Rom den 15 Okt. 1788.

## 2. An Gottfried:

(Aus späterer Zeit.)

Lieber Gottfried, ich muß an dich, da du doch schon ein Akademikus bist, auch einmal einen ordentlichen Brief schreiben, und das zwar von Livoli, ober dem alten Tivoli, das ich vorigen Sonnabend und Sonntag mit dem größten Vergnügen gesehen und genossen habe. Die Stadt selbst ist ein Bettelnest, wie alle kleinen Städte im Kirchenstaat, und die Straße dahin ist wie alle Gegenden um Rom, wüste und öde. Aber die Natur hat alle menschliche Fäulheit nicht zerstören können; sie ist noch dieselbe, wie sie in Horaz Oden und in der römischen Geschichte gemahlt ist. Hier war die Villa des Mäcenat, sie steht in den Ruinen des untern Stodwerks und der unterirdischen Gewölbe noch prächtig da; das stolze hohe Haus aber, die *Superba alta domus Maecenatis* ist verschwunden. Sie sah weit vor sich; stand aber noch mehr da, um gesehen zu werden, und muß über alles, was wir jetzt machen; schön und prächtig gewesen seyn; jetzt aber stehen Weinreben auf ihr und wachsen über Stangen die großen schwarzen Trauben Pergolose. In der andern Gasse des Berges, wo jetzt die Villa d'Este ist; und im Garten 300jährige hohe Cypressen stehen; auch die Königin der Fontainen, wie sie Michel Angelo nannte, ihr Wasser anzieht, war die Villa des Cäsars, die nachher Gallustus kaufte. Alles dieß aber, was die Vorderseite gegen Rom zeigt, ist nichts gegen das, was das hintere Thal verbirgt. Der sanftschleichende Anio glaubt nicht, daß in wenigen Schritten ihm so viel Kampf und Sturz von der Natur bereitet wor-

den. Wunderbar sind die Grotten, durch die er führt, der praecipuus Anio des Horaz, und schön ist der Anblick, den er gibt, wenn mit Regenbogenfarben die Sonne auf ihm spielt. Ich habe zwei schöne Tage genommen, dieses Schauspiel der Natur zu sehen, bin beide Tage in der besten Stunde bis zur innersten Grotte Neptuns hinuntergestiegen und habe in der Silberwolke des aufstäubenden Wassers mit dem sanften Entsetzen, welches die Alten Begeisterung der Nymphen nannten, gestanden. Oben an der Ecke des Berges steht ein lieblicher Tempel der Vesta, gemeinlich der Sibyltempel genannt, und und schön; wir haben beide Tage Mittags in ihm gegessen. Das stille Anio ist vor dem Blick, der rauschende Anio im Ohr und erfüllt das ganze Tibur, wo man geht und steht, mit einer hohen und schönen Empfindung des Schauens und der göttlichen Gegenwart. Nachmittag stiegen wir hinab, den Anio hinüber, und umgingen das Thal, wo der Strom alle seine kleinern Leiden hat und seine lieblichen Künste beweiset. Das ist ein Spaziergang, wie wohl wenige in der Welt sind; auch haben die Römer, die zu leben wußten, jeden Fleck dieser schönen Höhe benutzt und genossen. Am schönsten Ort der Aussicht; wo jetzt das Kloster des Antonio ist, hatte Horaz sein Haus, wenn er in Tivoli war; eine kleine Villa lag drei deutsche Meilen in den Sabinerbergen, deren Mons Lucretilis voll Ziegenweiden ich auch einmal besuchen will; der Weg von hier nach seinem Tibur am Anio hin soll sehr schön seyn. Hier war denn der Winkel der Erde, der ihm am schönsten gefiel, und wo er sein ruhiges Alter

hinbringen wollte; es ist auch ein gar lieblicher Erdenwinkel, der die Phantasie so ausfüllt in einem engen Raum, daß ihr nichts übrig bleibt. Hier waren denn das

Domus Albuncae resonantis

Et praeceps Anio ac Tiburni lucus et uda  
Mobilibus pomaria rivis,

vor seinem Blick, wo er allen seinen Freunden Fröhlichkeit zusang, als den einzigen Genuß des Lebens. Ich bitte dich, lies die VIIte Ode des ersten und die VIte des zweiten Buchs, und habe dem Horaz lieb, den, wie du weißt, ich immer lieb gehabt, und jetzt stiefenfach lieber habe, nachdem mir die Wahrheit und Schönheit seiner Empfindungen der Natur und des Lebens in seinem heiligen Tibur recht lebhaft gemacht worden. Ach wer einige Wochen zu guter schöner Zeit in diesem Lustort der Natur verweilen, und jedes Plätzchen in seiner Tagesstunde genießen könnte; es heißen sich schöne Sachen daselbst denken.

„Unsern kurzen Nachmittag haben wir sehr glücklich genüßt, sind zu den Cascatellen an jedem schönen Ort heruntergestiegen, und haben das ganze Thal unten wie einen schönen Tempel der Natur durchwandert. Auf der schönsten Cascatelle sahen wir die untergehende Sonne mit ihren letzten Strahlen, und begrüßten noch in der schönsten Abendröthe die Quelle Aquonia, die so heimlich und still liegt, daß man jeden Augenblick die Erscheinung der Nymphen Dianens erwartet. Dann stiegen wir müde und vergnügt den Berg hinan, und aßen jeder seine zwei

ter, und legten und so sanft zur Ruhe, als ob unsere aussehende inerschende Schilfmattre das schönste Bett wäre. Das Wirthshaus steht in der schönsten Gegend und der Tempel der Vesta gehört zu ihm, er steht in seinem Gärtchen. Der Anio rauscht einem also auch im Schlaf in's Ohr, und da ich immer, wenn ich die Augen schliesse, wie du weißt, Bilder sehe, so schwebte Tibur wie ein schöner Kranz vor mir, in dem die Strecken der dunkeln ruhigen Delaume, Rosmarinsträucher, und die hellen silbernen Cascatellen die Perlen und Edelsteine waren. Unter den vielen Villen, die den Cascatellen gegenüber lagen, war auch des Varus Villa, an den Horaz die 8te Ode machte; er war sein Nachbar; auf ihren Trümmern wachsen auch jetzt nichts als Weinreben, als ob Horaz Oden erfüllt würden. Ich bitte dich also noch einmal, lerne häßlich Latein und halte den Horaz in Ehren; er ist ein gar lieber Dichter. Ramlar und alle seine Nachahmer sind steife . . . gegen ihn: denn ihnen fehlt der Geist und die schönste Blume seiner Kleider, Leichtigkeit, Fröhlichkeit, Arligkeit, lieblicher Anstand, das Gefühl der schönsten Lebensweise, welches seine Philosophie sowohl als eine Begeisterung war. Viel Dinge um Tivoli habe ich noch nicht gesehen; z. B. die Villa des Marius, in ihren ungeheuren Ruinen. Auch die Königin Zenobia hat, da sie als Gefangene aufgeführt war, bei Tivoli gewohnt, und man hat noch ein Grabmal ihrer Tochter mit einem goldenen Armbande gefunden; ich habe aber die Stelle, wo die stolze Königin ihr Leben als eine Hausmutter verbringen mußte, noch nicht betreten. So auch noch

nicht die Villa Latus, wo jetzt ein Kloster auf dem Berge ist. Die größten und elegantesten Leute, Marius, Atticus u. a. haben hier gewohnt, und alles, was schön und ruhig leben wollte, ist hier hinausgeschickt. — Sey heilig und gut, lieber Gottfried; wenn ich lebe, sollst du auch Livoli sehen, und zwar jünger als ich, dem diese Ansicht jetzt nur wie eine schöne Nachmittagsstunde kommt, indeß sich die Sonne neiget. Lebe wohl, du Guter, Lieber, und habe mich lieb.

### 3. An August:

Auch dir, mein lieber Prinz August, will ich heut schreiben, und zwar, weil du so ein feiner artiger Knabe bist, von lauter schönen Göttern und Göttinnen. Vorigen Sonntag sahen wir das Museum des Vatikans mit der Fackel, die so und anders gewendet wird, daß die Statue recht in's Licht kommt; das war ein schöner Anblick! Da saß, als wir hereintraten, der große, schöne Herkules, dem aber Kopf, Arme und Füße fehlten; seine Muskeln, seine weite Brust, sein schöner Rücken, seine tapfern Beine sind bis zum Leben. Wir gingen aber schnell in die lange Galerie zum großen Jupiter, der auf dem Thron sitzt. Er sah mit seiner gewaltigen Stirn, aus der die Weisheit heraustrat, auf uns wie ein sanfter, gütiger Vater herunter. (Nicht weit von ihm stehen viele schöne Köpfe, unter denen auch einer dem Herrn von Knebel sehr gleich ist. Du kannst ihn grüßen und ihm sagen, daß bei lebendigem Leibe sein Kopf im größten Museum der Welt unter Göttern und Helden, unter Kaisern und Philosophen

tehe; und daß ich ihm daselbst meinen tiefen Respekt  
 zezengt habe.) Weiterhin zur linken Hand, wenn  
 man vom Water der Götter kommt, kam die schöne  
 Jägerin Diana auf uns zu; das ist eine so leichte,  
 schöne, jungfräuliche, schlanke Figur, daß ich sie  
 gerne mitnehmen, und dem Luisehen bringen wollte,  
 daß sie auch eine so hübsche Person würde. Weiter-  
 hin kam ein schöner, lieblicher Genius; da saßen  
 und standen Frauen in mancherlei Stellung; eine  
 schöne Heldin Amazone stand da; ein trauriger  
 Adonis am Schenkel verwundet; da saß Paris gar  
 breit und gemächlich, um der schönsten Göttinn den  
 Preis zu geben, und viele andre Gestalten. Auf  
 der andern Seite stand Neptun mit seinem Dreijack.  
 Da stand ein schöner Bacchus mit seinem umgestürz-  
 ten Krüge; da stand eine schöne Nymphe mit einer  
 großen Schale in der Hand, auf die sie traurig hin-  
 abblidt, daher man sie auch die weinende Danaide  
 nennet. In einem Ederchen stand eine schöne Göt-  
 tinn mit erhobenen Händen, die man Pietas nennet,  
 auch nicht weit davon ein sehr treues Denkmal der  
 ehelichen Liebe, Mann und Frau in halben Figuren,  
 die sich einander so tren die Hände geben, und im  
 Gesicht so redliche Züge haben, daß man schwöret  
 und glaubt, sie leben. Von da kamen wir in ein  
 kleines, schönes Zimmer, in dem ich wohnen möchte.  
 Es ist ein schöner Fußboden von Mosaik und herr-  
 liche alte Porphyrsühle aus den Wäbern der Alten  
 stehen darinnen. Da lehrte sich denn die Venus,  
 wie sie aus dem Bade steigt, am Licht der Fackel  
 umher, und ließ uns ihren schönen Rücken sehen;  
 da stand auch ein schöner Adonis u. s. Wir gingen

in's Zimmer der Ehre, das ich einmal dem Adelbert beschreiben werde: da lagen zwei ungeheure Flüg-  
götter, die Liber und der Nil, auf dem 16 kleine  
Jüngelchen herauf- und herabsteigen. Da stand  
wieder eine hübsche Diane, aber nicht so schön wie  
die erste; und ein vortrefflicher Meleager, der Jä-  
ger, nebst vielen andern schönen Figuren. — Nun  
kamen wir aber in's Heiligthum der Musen, das  
mir vor allen wohl gefällt, und wo ich in der schön-  
sten Gesellschaft der Welt zu seyn glaubte. Beim  
Eintritt steht Apollo, der Ciberentöbter, und ein  
schöner Schlaf. Er hat sein Haupt seitwärts ge-  
neigt, und eine unten hinabsinkende Fackel in  
seiner Rechten. Alsdann kommt man zum Apollo  
und allen Musen, die in einem schönen Kreise um-  
herstehen. Apollo ist der schönste Jüngling, fast  
wie ein Mädchen schön, und fast auch mit einem  
weiblichen Mantel bekleidet; er schlägt die Leier,  
und hebt das Auge mit einer hohen Begeisterung,  
daß man seinen Gesang fast zu hören glaubet. Sage  
dem Herrn G. R. Goethe, daß unter den Musen mir  
vorzüglich die zur rechten Seite gefallen, die Mne-  
mosyne, oder die Fabel, die ihre Arme so still in  
den Mantel schlägt, die hörende Calliope mit der  
Schreibtafel, Urania, aber am meisten seine Muse,  
die tragische Melpomene. Diese ist neben der Diana,  
der hohen Juno-Lubovisi, und der hohen Melpomene  
weiterhin in der Rotonda, meine Göttin, und wenn  
sie auch die seine ist, soll mich's sehr freuen. Sie  
hat eine Würde, einen Adel, und einen hohen, stil-  
len Schmerz, der mir ganz neu war. In der Ro-  
tonda stand die hohe tragische Muse, die breite Ge-

es, die beiden Juno's prächtig da; auch Jupiters Kopf, und der Kopf Hadrians treten ihre Stelle wo du denn wieder dem Herrn G. M. Goethe sagen kannst, daß sein Antiquarius Hirt ihn mit aller Gewalt zu diesem Kopf Hadrians machen will; welches denn keine Schande für seinen Kopf ist.) Und nun singen wir zu dem schönen Antinous zurück, und von ihm zum schönen Apollo, zum duldenden, anathemenden Laokoon, und wieder zum schönen Apollo, wo wir dann unsre große Göttererscheinung schlossen. — Siehe, mein lieber August, so viele Dinge kann man in Rom an Einem Abende sehen; aber das alles sehen, wie man es sehen soll, dazu gehört mehr Zeit; auch muß man was Gutes gelernt, und Lust und Liebe zur Sache haben, sonst siehet man nichts. Lerne auch du fleißig die Mythologie, die alte Geschichte, die alten Sprachen, und vernachlässige ja nicht das Zeichnen. Wenn ich zeichnen könnte, dünkte ich mich in dieser hohen Göttergesellschaft noch einmal so viel; nun gehe ich wie ein Stummer umher, weil diese Dinge sich nicht durch Worte, sondern durch Linien und Formen allein ausdrücken lassen. Aber dennoch sind auch wir diese hohen Gestalten sehr lieb und werth: unter Göttern gewinnt man die Menschen lieber; man lernt, was in menschlichen Formen und Charakteren alles verborgen sey, und wird gar rein und vornehm, wenn man unter diesen Anschauungen lebet. So habe ich aus den Dichtern mehr Philosophie gelernt als aus den Philosophen, und weil du deines Gewerbes ein Philosoph werden willst, mußt du ja die alten Sprachen und Zeichnen lernen; da kannst du dann Dichter lesen, und Kunst:

in's Zimmer der Ehre, das ich einmal dem Adelbert beschreiben werde: da lagen zwei ungeheure Flusgötter, die Riber und der Nil, auf dem 16 kleine Jüngelchen herauf- und herabsteigen. Da stand wieder eine hübsche Diane, aber nicht so schön wie die erste; und ein vortrefflicher Meleager, der Jäger, nebst vielen andern schönen Figuren. — Nun kamen wir aber in's Heiligthum der Musen, das mir vor allen wohl gefällt, und wo ich in der schönsten Gesellschaft der Welt zu seyn glaubte. Beim Eintritt steht Apollo, der Silberentöbter, und ein schöner Schlaf. Er hat sein Haupt seitwärts geneigt, und eine unten hinabsinkende Fackel in seiner Rechten. Alldann kommt man zum Apollo und allen Musen, die in einem schönen Kreise umherstehen. Apollo ist der schönste Jüngling, fast wie ein Mädchen schön, und fast auch mit einem weiblichen Mantel bekleidet; er schlägt die Leier, und hebt das Auge mit einer hohen Begeisterung, daß man seinen Gesang fast zu hören glaubet. Sage dem Herrn G. R. Goethe, daß unter den Musen mir vorzüglich die zur rechten Seite gefallen, die Mnemosyne, oder die Fabel, die ihre Arme so still in den Mantel schlägt, die horchende Calliope mit der Schreibtafel, Urania, aber am meisten seine Muse, die tragische Melpomene. Diese ist neben der Diana, der hohen Juno-Ludovisi, und der hohen Melpomene weiterhin in der Rotonda, meine Göttin, und wenn sie auch die seine ist, soll mich's sehr freuen. Sie hat eine Würde, einen Adel, und einen hohen, stillen Schmerz, der mir ganz neu war. In der Rotonda stand die hohe tragische Muse, die breite Ge-

des, die beiden Juno's prächtig da; auch Jupiters Kopf, und der Kopf Hadrians treten ihre Stelle wo du denn wieder dem Herrn G. M. Goethe sagen kannst, daß sein Antiquarius Hirt ihn mit aller Gewalt zu diesem Kopf Hadrians machen will; welches denn keine Schande für seinen Kopf ist.) Und nun gingen wir zu dem schönen Antinons zurück, und von ihm zum schönen Apollo, zum duldbenden, ausathmenden Laokoon, und wieder zum schönen Apollo, wo wir dann unsre große Göttererschauung schlossen. — Siehe, mein lieber August, so viele Dinge kann man zu Rom an Einem Abende sehen; aber das alles sehen, wie man es sehen soll, dazu gehört mehr Zeit; auch muß man was Gutes gelernt, und Lust und Liebe zur Sache haben, sonst siehet man nichts. Lerne auch du fleißig die Mythologie, die alte Geschichte, die alten Sprachen, und vernachlässige ja nicht das Zeichnen. Wenn ich zeichnen könnte, dankte ich mich in dieser hohen Göttergesellschaft noch einmal so viel; nun gehe ich wie ein Stummer umher, weil diese Dinge sich nicht durch Worte, sondern durch Linien und Formen allein ausdrücken lassen. Aber dennoch sind auch mir diese hohen Gestalten sehr lieb und werth: unter Göttern gewinnt man die Menschen lieber; man lernt, was in menschlichen Formen und Charakteren alles verborgen sey, und wird gar rein und vornehm, wenn man unter diesen Anschauungen lebet. So habe ich aus den Dichtern mehr Philosophie gelernt als aus den Philosophen, und weil du keines Gewerbes ein Philosoph werden willst, mußt du ja die alten Sprachen und Zeichnen lernen; da kannst du dann Dichter lesen, und Kunst

werde schon, und ein excellenter Philosoph werden. Lebe wohl, Lieber Junge. Dein Onkeltater, der Kaiser Augustus gloriwürdigen Andenkens zeigt sich hier oft, nackt und bekleidet, als Held, Konsular und Oberpriester. Er hat aber nicht hinter der Kirche zu Wolmar, sondern auf dem palatinschen Berge in einem großen Hause von schöner Aussicht gewohnt, das allen Kaiserpalästen den Ursprung gegeben. — Lebe wohl. —

#### 4. An Wilhelm:

Lieber Wilhelm, weil du ein so wahrer Mensch bist, und mir so gute Briefe schreibst, auch mir die Hoffnung machest, daß ich bei meinem Wiederkommen schöne Arbeiten von dir finden soll, will ich dir auch einen ordentlichen Brief schreiben, von einigen schönen Sachen und Gebäuden, deren es in Rom viele gibt. Die schönste Kirche oder vielmehr der schönste Tempel nach meinem Sinn ist die Rotonda; wenn du wirst zeichnen können, mußt du dieselbe oft zeichnen. Wenn man alle Dächer und Kuppeln in Rom von einer Höhe sieht, zeichnet sie sich eben sowohl von oben schön und prächtig aus, als wenn man sie von vorn oder von innen betrachtet. Auch wenn der Mond sie bescheinet, ist sie gar schön, so wie alle Tempel, Säulen, Obeliske, Paläste und Ruinen, die im Mondschein was recht Janarkisches an sich haben. Ich habe die Säule Antonius und das Kolosseum an schönen Mondabenden gesehen, und man kann nicht davon wegkommen; insonderheit im Kolosseum wird's einem gar sonderbar zu Muthe. Das ist nun wohl der größte Bau, der in der Welt

risirt, in dem nämlich alles so genau ausgerechnet, und so schön geordnet ist. Du mußt dies auch einmal zeichnen können; ich bin darauf so weit gegangen und geklettert, als man darauf gehen und klettern ann; es ist ein großes Heberbleibsel vom Kaiser Titus, von dem auch noch sein Triumphbogen, auch drei Bogen von seinem Friedensstempel, auch Reste von seinen Gebäuden da sind: allesamt große Werke. Wenn man vom Kapitol hinunter auf dem sogenannten Campo Vaccino geht, so geht man zwischen Reiten des Altershums, die an die größten Dinge erinnern, und alle liegen wenige Schritte von einander. Da stehen Säulen, prächtige Säulen von einem Tempel des Jupiter Fulgurator und wenige Schritte davon schöne Säulen vom Tempel der Concordia. Nicht weit davon ist der Triumphbogen des Kaisers Septimius Severus, aus welchem man erst die schöne Promenade antritt. Da stehen zur Rechten zwei hohe Säulen vom Tempel des Jupiter Stator; dicht daran war das Forum Romanum, und andere Fora, da hielt Cicero und so viele andre große Männer ihre Reden; das Capitolium war gar nicht weit von ihnen. Da war der Platz, auf welchem die Sabinarinnen sich in's Mittel schlugen, und zwischen den Römern und ihrem Volk Frieden machten; die beiden Völker kamen von zweien Bergen, die gar nahe beisammen liegen. Hier war auch der Schlund, in welchen sich Curtius gestürzt haben soll; auch der Ort, wo Romulus und Remus insgesetzt waren, ist nicht weit davon; auch die Fumarina, die erste Quelle der Römer, an welcher Cato und Pollux ihre Pferde tranken, da sie den

Römern zu Hülfe kamen; auch die Cloaca maxima, die Tarquinius anlegte; auch der sogenannte Janustempel; alles liegt an Einem Ort, wenige Schritte von einander. Da sind die Gebäude recht zusammengedrängt gewesen, von denen aller Ruhm der Römer ausgegangen ist. Nun fängt sich zur Rechten der palatinische Berg an, auf welchem die Kaiserpaläste waren; sie nahmen mit der Zeit den ganzen, großen Berg ein, und das goldene Haus des Nero erstreckte sich auch zwischen den Bergen weit umher, so daß das Kolossäum zum Stehen kam, wo ein großer Teich im Garten dieses goldnen Hauses war. Du hast keinen Begriff, lieber Wilhelm, wie weit es die Kaiser in ihrer Pracht getrieben haben; Caligula wollte sogar vom palatinischen bis zum kapitolinischen Berge eine große Brücke führen lassen, die über das Forum Romanum und viele Tempel wegginge; er ward aber, ehe das Werk zu Stande kam, ermordet. Auch der Brand, den Nero anlegte, und den er den Christen Schuld gab, war rings um diesen Berg; er wollte Raum zu seinem goldnen Hause haben; und ließ also Tempel, Häuser und Gebäude wegbrennen. Es muß ein fürchterlicher Brand gewesen seyn, den er oben vom Berge aus seinem Palast mit Freuden ansah, wie die Flamme sich so weit umher erstreckte, und sang dazu seine Verse. Es sind rechte Ungeheuer gewesen; diese Kaiser, so große Gebäude haben sie aufführen lassen, und alles in wenigen, wenigen Jahren. Wenn man die Bäder des Caracalla betrachtet, die an einem andern Ort liegen, so kann die Einbildungskraft kaum den Umfang ihrer Einrichtungen fassen, so groß ist er. So muß

uch das goldne Haus des Nero gewesen seyn, und, erste dir einmal, wie ihm zu Ruthe war, da er sich in diesem so ungeheuren Hause nun plötzlich von der Welt verlassen fand, und er überall vergebens freien Sklaven suchte, indeß das empörte Volk hindrang, ihn zu binden, zu geißeln und wie einen Verbrecher zu bestrafen. Lerne hübsch die römische Historie, ich werde euch, wenn ich zurückkomme, vieles erzählen, was vom Anblicke Roms zu ihrer Erläuterung dient. Zur Linken des Berges der Kaiserpaläste sind eben so treffliche Denkmale. Ein schöner runder Tempel des Romulus, in den ich immer gehen muß, wenn ich hier vorbeistandre: schöne Säulen von einem Tempel des Antonius und der Faustina: die Reste vom Friedentempel des Titus, in welchen alle Beute zusammengebracht ward, und alle Kostbarkeiten der Welt waren; der Tempel der Sonne und des Mondes, die auch gar schön sind, und von deren einem man in den andern kommen konnte: denn sie stehen dicht neben einander. Dann geht man durch den Bogen des Titus, auf dem noch der jüdische Leuchter abgebildet ist; weiter hin kommt man zum Kolosseum, mit dessen Anblick sich der herrliche Spaziergang endigt. Ihm zur Seite ist der Bogen Constantins, der die vortrefflichen Basreliefs vom Bogen Trajans hat, von dem Constantin sie kahl; die kann man auch sehen, und dann geht man recht mit Vorstellungen beschwert nach Hause. Wenn du fleißig und gut bist, wirst du auch einmal vor dem Kolosseum sitzen und zeichnen, ob du wohl deshalb eben kein bloßer Mahler zu werden brauchst; Du mußt alles lernen, und ein nützlicherer Mensch,

als die meisten Mähler sind, werden. Lebe wohl, guter Wilhelm, und sey brav und fleißig. Grüße den Herrn Schäfer, und danke ihm für die Mühe, die er sich mit meiner Bibliothek gegeben hat. Habe ihn lieb und sey folgsam in allem, was er dir sagt. Auch der Mutter wirst du, wie du es ja immer so gerne thust, folgen; und ein hübscher Mensch seyn, wenn ich wieder komme. Lebe wohl, braver Wilhelm; ich denke an dich recht mit Freuden.

### 5. An Adelbert:

Dir, mein lieber Adelbert, will ich einen Brief von lauter Thieren schreiben; nicht damit du immer von Ochsen und Kühen sprechen sollst, sondern weil du so gern davon sprichst; ich weiß doch, daß du dabei auch andre Dinge gern siehest und andre Sachen lernest.

Als ich nach Italien kam, und sah, wie sich die Thiere veränderten, dachte ich manchmal, was würde Adelbert, wenn er hier wäre, sagen? Der würde schreiben: „Vater, da ist eine ganze Heerde schwarzer Schweine, und exzellente kleine Schweinchen, so glatte Ferkel, als ob sie gepuht wären.“ Oder „ach da hat sich ein großer Ochse losgerissen; alle römischen Jungen laufen ihm nach; was das für die unnützen, müßigen, zerrissenen und zerlumpten Buben für ein Fest ist!“ Oder „was die Schafe da für seltsame, lange, struppichte Wolke haben u. s. f.“ Aber von diesem allem will ich dich jetzt nicht unterhalten, sondern von ehernen, oder steinernen Thieren. Da sitzt oben auf dem Kapitöl der Kaiser Antonin zu Pferde, und sieht nicht nur prächtig, son-

bern auch gütig aus. Er war ein sehr guter Kaiser, und ich gehe nie seine Statue vorüber, ohne daß ich mich darüber freue, daß er da steht und den Römern einmal wieder einen guten Kaiser Antonin wünscht. Unten an der Treppe, wo man auf's Kapitol steigt, stehen zwei prächtige Löwen; die Wasser speien; zwei noch prächtigere stehn bei der fontana felice, und sind alle aus Aegypten: denn die Aegyptier haben gar prächtige Thiere gearbeitet. Auf dem Monte Cavallo, wo der Papst im Sommer wohnt, stehn auch zwei prächtige Männer mit ihren Pferden, die man Castor und Pollux nennt; oben an der Treppe des Kapitols gleichfalls: das sind brave Kerls, insonderheit die ersten, die ich nannte. — Im Museum des Vatikans ist ein ganzer, großer Saal voll von Thieren. Da stehn zwei große Hunde an der Thür, die den der hineingeht anbelln; aber sie sind von Stein, und man kann sie nicht bellen hören. Gleich an der Thür ist ein vortrefflich Schwein, an dem die Jungen saugen, und das sich so gerne ansaugen läßt, daß man seine Freude im Stein recht sieht. Du würdest sagen: „das ist ein excellentes Schwein!“ Und würdest mich dann zu einem todten Lamm rufen, das auf einem Altar hängt. Der Kopf hängt so herunter mit allen Gliedern, daß man glauben möchte, es sey ein wirkliches Lamm. So ist eine vortreffliche Kuh, die da blüht, von Erz; eine schöne Ziege; die ehemals ein Kind am Bart gefaßt hat; man siehet aber nur noch die Hand des Kindes; ein Hirsch, den zwei Hunde anfallen, und zwei Windhunde, die mit einander spielen; ein Storch, der eine Schlange frist, und ein Adler, der

sich aufschwingt. Auch sonst noch viele andre Thiere: Raubvögel, Rehe, Pfauen, eine Henne, eine Taube u. s. bis sogar ein Stachelschwein, und ein rother, rother Krebs, alles aus Steinen. - Dabei sind auch denn schöne Figuren, die mit den Thieren was zu thun haben: Ganymed z. B., den der Adler wegführt, die Jägerinn Diana, ein gar schöner Meleager mit dem Jagdhunde. (Herr Schäfer wird dir die Fabel von ihm erzählen), ein Amor der auf dem Centaur reitet, ein Centaur, der ein Mädchen entführt, das Mädchen schreit gewaltig; eine Rahe, die ein Huhn geraubt hat, ein Fuchs raubt es ihr wieder; Amor auf einem Wagen von zwei wilden Schweinen gezogen, ein Bild dessen, daß die Liebe auch die wildesten Leute bändige. Vor allem aber liegen in diesem Saal zwei ungeheure Flußgötter, der Nil und die Liber. Ich müßte dir eine ganze Seite schreiben, wenn ich dir diese beschreiben wollte. Um den Nil spielen sechzehn Kinder, sie klettern an ihm herab und herauf; einer guckt aus seinem Füllhorn, die andern sind ihm auf Arm und Beinen. Das wäre recht für Emil zu sehen, da könnte er auch klettern lernen. Die Wölfinn, die den Romulus und Remus gesäugt hat, siehet man in Rom sehr oft; auch viele, viele kleine schlafende Amors, einige schlafen sogar in Nesterchen, und liegen mit Arm und Beinen gar hübsch über einander. Die stehen dann in manchen Palästen auf den Tischen, und sind von weißem Marmor, als ob man sie aufessen sollte. Solche schöne Kinderspiele findet man aus der alten Kunst viel, und wenn es auf schönen Marmor, auf prächtige Treppen und Tische, auf

Sta-

Statuen und Gemälde anhäufte, so wären wohl keine glücklichern Häuser in der Welt, als viele in Rom; denn es sind da gar viele marmorne Treppen, Tische von Porphyrt und Marmor, Vasen von Alabaster, Säulen und Statuen und Gemälde die Menge. Aber siehe, lieber Adelbert, darauf kommt nicht alles an. Da sitzen sie denn in einem engen Winkel, und lassen diese schönen Zimmer leer stehen, und leben wohl gar schmutzig und gelzig; sie halten eine Menge Bedienten: und geben ihnen sehr wenig; auf mancher Rutsche stehen vier hinten und einer auf einem hangenden Tritte, der die vier an den Füßen hält. Das sind lauter unnütze, müßige Leute. In ganz Rom ist alles voll Müßiggänger; die Familien, die Geld haben, haben alles; die andern sind arm, und müssen sich nähren, wie sie können und mögen. Die Häuser der Bürger und gemeinen Leute sehen entsetzlich schmutzig aus; und alle sorgen nur für den heutigen Tag. Das ganze Land um Rom herum ist unbebauet: da siehet man keine schönen Ofsen und Röhre, keine Gärten und Früchte; alles muß weit hergebracht werden, auf Eseln gar eben, mit lauter klingenden Glocklein, und man hat manchmal die Ehre, einige hundert Esel, die vom Markt wiederkommen, auf einmal zu begegnen. In den römischen Gärten wachsen zwar Lorbeerbäume, Eypressen und Citronen, aber kein Obst und kein Gemüse. Selbst die Citronen sind in gewissen Monaten hier theurer, als bei euch in Weimar, weil man sie nicht aufbewahret, sondern vom Baum her verkauft. Siehe, mein Freund, das ist eine üble Wirthschaft; und der Wein hier ist, mit Respekt zu sagen, mei-

stens widerlich oder schwer und abſcheulich. Dafür aber ſind hier ſchöne Statuen und Gemählde. Lebe wohl, lieber Adelbert, und lerne fleißig und ſchreibe mir bald einen artigen ſaubern Brief. —

Ums Neujahr 1789 nahm ihn die Herzogin Amalia mit ſich nach Neapel. Am 5 Januar kamen ſie dort an.

„Ich bin glücklich in Neapel. Die Reife war beſwerlich, denn die ſchönen Orangenwälder dieſes unglücklichen Erdſtrichs liegen unter ungeſehenem und unerhörtem Eiſe: ein trauriger Anblick! und Pferde und Menſchen, die des Schnees, des Eiſes und der Kälte eben ſo ungewohnt waren, konnten ſich auch nicht drein finden und fanden es brutta cosa bei ſolchem Wetter zu reiſen. Wer konnte es aber voraus ſehen? und am Ende hoffen wir, daß es nicht von Dauer ſeyn ſoll. Troß der Kälte iſt die Luft hier, wie ich ſie zeltlebens noch nicht gefühlt habe, balsamiſch und erquickend. Vom drückenden Rom befreit, fühle ich mich wie einen ganz andern Menſchen, wiedergeboren an Leib und Seele. Was muß das für ein Aufenthalt ſeyn in der ſchönen Jahreszeit! Ich glaube, man vergißt hier die ganze Welt und wünſcht mit den Seinigen hier nur zu ſehen und zu athmen. Wir wohnen am Meer mit der ſchönſten Ausſicht, die ich dir mündlich beſchreiben will. — O wenn! du mit den lieben Kindern hier wäreſt! Hier wünſche ich dich, nicht in Rom; hier iſt Geſundheit, Ruhe und Leben, die ſchönſte Welt. Ich glaube es den Neapolitanern, daß wenn Gott ſich

eine gute Stunde machen will, er sich aus himmlische Fenster legt und auf Neapel herabsiehet. Auch sehe ich oder fange an zu fühlen, wie man ein Grieche seyn konnte. Schade, daß dieser Aufenthalt doch endlich nicht lange für mich seyn kann, und daß ich ihn nicht ganz werde genießen können, wie ich ihn wünschte. Doch man muß nehmen was da ist. O wenn ich euch in Neapel hätte! o wenn wir hier unser blühen Leben ausleben könnten, wie wir wollten! Es ist unsäglich und unaussprechlich. Du, Griechinn, solltest hier leben." (6 Jan. 1789.)

— Das Wetter ist bisher nicht von der Beschaffenheit gewesen, daß wir viel haben sehen können. Die Luft ist indessen auch in Kälte, im Scirocco und im Sturm des Meeres hier so schön, daß man alles vergißt und nur athmen, sehen, essen und trinken möchte. Auf meiner ganzen Reise habe ich mich nicht befunden wie hier; es bekommt mir alles recht wohl. Ich bin gerade in dieser Seeluft, wie ich war, als ich die Meere durchstrich, und hoffe, bloß durch Neapel gesund und gestärkt zurückzukehren. Hier ist's nicht möglich, daß jemanden ein Wölkchen auf die Stirne kommen, oder lange darauf weilen sollte; man gibt's der Luft und den Winden. Und wenn der König mich hier irgendwo zum Erzbischof machte, und der Papst mir erlaubte, dich und die Meinigen zu behalten, so kämst du mit den sechs Kindern nach, oder vielmehr, ich holte dich ab, und wir wollten hier leben. Und das ist jetzt in der stravagantesten Jahreszeit, da alle Elemente für die Italiener ungewöhnlich im Humor sind; was muß es sonst seyn! Lasset uns das blühen Luft genie-

hen, so lange wir hier sind, und mit traurigvergnügtem Herzen nachher scheiden. Rom ist eine Mördergrube gegen diesen Ort, und ich sehe jetzt gar wohl, warum es mir da nie recht wohl ward. Ich wollte, daß alle Gegenstände des Studiums hier wären!

„Hier habe ich den Erzbischof von Tarent kennen lernen \*), den geschiedtesten, lebhaftesten, gelehrtesten, sinnreichsten, lebenswürdigsten Geistlichen, den ich je gesehen habe. Ich habe mit ihm schon fünfmal Konversationen gehabt, und habe einen Ort, wo ich fast täglich ihn sehen kann, welches mir denn sehr wohl thut. Heut Mittag habe ich ihm Visite gemacht, und bin nach zwei Stunden mit allen seinen Schriften, die er mir schenkte, von ihm gegangen. Ich werde dir viel von ihm erzählen; hier sind andre Menschen als in Rom; auch andre Schriften: auch in diesen bin ich schon recht glücklich. Auch Italienisch wollte ich nirgends als

---

\*) Giuseppe CapeceLatro, welcher 1804 Herbers Tod in einer lateinischen Elegie so schön beklag.

F. F. Stolberg schildert ihn (Mise, I. Th. S. 179): „ein Mann von vielem Geist und außerordentlicher Armuth, dessen Physiognomie, aus welcher Seelenadel und Milde leuchten, eine auffallende Ähnlichkeit mit dem Gesicht Heinrichs IV hat. — Wenige Menschen sind so vertraut mit der Natur, und wissen ihre Schönheiten so zu genießen. Man gewinnt gleich Vertrauen zu ihm, als wäre man seit Jahren sein Freund u. s. f. — Die Fr. Elise von der Reke hat dem Erzbischof in ihren Erinnerungen aus Italien ebenfalls ein schönes Denkmal gesetzt.“

hier lernen, hier lernt sich's von selbst. Gott sey herzlich getobt, daß ich hier doch wenigstens in der Luft einen Genuß meiner Reise habe! Wenn ihr alle hier wäret, gingen wir auf den Sommer auf die Insel Ischia, und lebten da von der Welt abgeschlossen, und als ob uns alle Welt gehörte."

„Nun Gott sey mit dir, Liebe, Liebe, und mit unsern Zweigen. Ich denke oft an dich, wenn ich das Meer anschau, und wünsche, daß es mir immer so wohl seyn könnte, und diese Physiognomie mir auch hinter der Peter- und Paulskirche \*) bliebe. Sie wird mir indeß gewiß eine lange Zeit bleiben, und ich danke Gott für die Reise nach Neapel. Wenn ich etwas mehr Zeit und Raum haben werde, will ich den Kindern von diesen Gegenden und Orten schreiben; da geht nichts drüber. Himmel und Hölle, Elysium und der Tartarus ist hier erfunden. Homer und Virgil haben das Einzige, Ewige ihrer Gedichte aus Einer Gegend genommen, die vor meinen Augen ist, rechter Hand vor meinem Fenster. — Auch für meine Philosophie der Geschichte habe ich hier in acht Tagen mehr erwischt, als in Rom in 3½ Monaten." (12 Jan. 1789.)

„Ich bin gesund im schönen Neapel, Liebe, das wird dir gnug sagen. Wir kommen eben aus Pompeji und haben die Herkulanischen Gemälde durchgesehen, an einem sehr schönen reizenden Tage, Luft,

---

\*) In Weimar, wo Herder wohnte.

Himmel, Berge, Meer und Erde sind ein Zauber-  
 anblick, in dem man wie versunken ist, so daß man  
 darüber kein Wort hat. O eine Gegend! Man fährt  
 mitten im Winter durch Gärten Adonis, und wird  
 von dem holden Traum trunken. Lange indes könnte  
 ich's hier nicht aushalten in dem Zustande, worin  
 ich bin; meine einsame Seele wiegt sich zuletzt in  
 den Wellen des Meeres zum Abgrunde oder in die  
 Ferne traurig, traurig. Ghegestern fuhr ich allein um  
 den Paussilipp herum wie hinein in die Abendröthe,  
 und kam so sanfttraurig wieder, daß ich drei Stun-  
 den hernach wie stumm war, — — — Grüße Soe-  
 the und Anebel, und sage dem lehtern, daß ich ihn  
 oft herwünsche, mit ihm am Ufer des Meeres spa-  
 zieren zu gehen, den Vulkan mit ihm zu besteigen,  
 am Grabe des Sannazars, auf Capo di Monte oder  
 sonst mit ihm in Magna Grácia zu philosophiren.  
 O wie ist die Natur hier groß und schön! Ich glaube,  
 meine Seele ist von hier nach den Nordländern hin-  
 übergeflogen; hier, wenn ich hier meine Heimath  
 hätte, wiegte sie sich wie ein Vogel auf den Zwe-  
 gen. Jetzt aber fliegt sie höchstens wie eine See-  
 möwe, sich ein paar Fische zu holen. . . . Ich könnte  
 hier wiedergeboren werden, wenn ich nicht so alt  
 wäre, und jemand um mich hätte, mit dem ich von  
 Herz und Seele lebte. Indessen bin ich gesund und  
 sehe die See und den Mond drüber, und die Rich-  
 ter auf ihr, die da fischen, und höre in der Nacht  
 die hohen Wellen brausen. Lebe wohl, Engel, und  
 denke an deinen einsamen Ulysses am Ufer des Mee-  
 res freundlich. Alle guten Geister seyen mit dir;  
 meine Sehnsucht sendet sie dir über Meer und

Berge zu, und zieht dich oft her in meinen Gedanken.“ — (19 Jan.) \*)

„Endlich schreibe ich dir, liebes Herz, aus einer etwas freieren Wohnung; mir fehlt aber noch immer

---

\*) Aus einem Brief an die verstorbene Frau von Diede (Gemahlin des dänischen G. Rath und Gesandten Freiherrn von Diede), zu Regensburg (10 Febr. 1789): „Sie kennen Neapel, und also darf ich's nicht weitläufiger erklären, wie sehr diese Nymphe oder Sirene Parthenope reizt. Sie kommt nicht aus dem Wasser hervor, sie schwebt unaufhörlich über den Wellen des Golfo, und bestrickt so die Seele, daß man ans Schreiben nicht kommt. So habe ich denn auch endlich die Gegenden gesehen, die ich je zu sehen fast verzweifelte, den Pausilipp mit seiner Grotte, mit seinen schönen Landhäusern und den Zaubertinseln, die vor ihm liegen: den See Agnans, den Avernus und Acheron, den Styr, die elysischen und phlegräischen Felder, Gegenden, aus denen alle Dichtkunst über Himmel und Erde entsprang, das misenische Vorgebirge und das reizende Bajä mit seinen wenigen kostbaren Trümmern. Ich bin in den Grotten des alten Kraters, der Solfatara gewesen, und habe auf der andern Seite unter den Kostbarkeiten des alten Herculans und in Pompeji umhergewandelt; jetzt ist uns Västum noch übrig, wohin wir morgen gehen; alsdann schöne Parthenope lebe wohl! dann gehr's wieder ins alte Rom, und allmählich gehe ich mich zurück nach Deutschland; ein Land und ein Volk, das ich jetzt noch mehr schätze und liebe, seit ich Italien kenne und den Geist und die Wirthschaft seiner Nation gesehen habe.“

(Vescova di Turingia nannten ihn die neapolitanischen Großen und Gelehrten, deren er viele sah und ausgezeichnete Ehre von ihnen genoß.)

zum Schreiben in Neapel der rechte Augenblick. In unserm Schauen der Natur rücken wir allmählich weiter; der Vesuv ist auch bestiegen, Pozzuoli und Pästum sind noch vor uns, und ein Theil der lebendigen Welt in der edlen Komödie, wenn diese angeht. Von meinem Innern bei alle diesem kann ich dir nichts sagen. Nur sonderbar ist's mir hier: das Klima weckt den Geist auf, um zu schlummern, weiter kann ich nichts sagen. — Ich lebe in der höchsten Sinnlichkeit von außen so ätherisch unsinnlich, daß ich selbst keinen Begriff davon in Deutschland gehabt hätte. . . . . Wo alles sinnlich ist, wird man unsinnlich; man sucht mit seiner Seele etwas, das man mit den Sinnen nicht findet." — (27 Jan. Am 19 Febr. reiste er von Neapel zurück nach Rom.) \*)

„Seit gestern sind wir wieder in Rom; und statt des hellen ewig beweglichen Meeres stehen stille

---

\*) Man lese noch die zwei Gedichte: am Meer bei Neapel, und Andenken an Neapel, im 2ten Theil der Gedichte, S. 17, 20.

Noch folgende hat Herder in Italien geschrieben: Th. 1, S. 216: Amor und Psyche; Th. II, S. 12: an die Herzoginn Amalia; S. 16: die Farbengebung; S. 31: die sinnende Zeit; S. 93: Bitten an Gott, und vermuthlich noch einige andere. Auf ein Papier hatte er sich mehrere Gegenstände aufgeschrieben, über welche er seine Empfindung poetisch ausdrücken wollte, unter dem Titel: Grüße an die Natur und Kunst.

dunkle Cypressen mir vor den Augen; an denen sich kein Blüthchen regt. Alles ist stumm und todt um uns her, weil die Villa Aquaviva oder Malta, wo wir auf dem Monte Pincio wohnen, meistens schon unter Gärten liegt. Rom mit seinen Dächern und Kupolen ist unter uns, und auch da war's äusserst todt auf den Straßen, gegen Neapel gerechnet, als wir gestern gegen Abend unsern Einzug hielten. Diese Nacht habe ich fast von nichts geträumt, als daß ich in einem Grabe schlief; nicht aber todt, sondern lebendig; es war keine böse Ahnung im ganzen Traum." (21. Febr. 1789.)

„Zu Rom habe ich nach der Rückkehr am 5ten, 6ten erschreckliche, angstliche Nächte gehabt, eine toller als die andere, daß Werner \*) endlich nicht wußte, wie er mit mir dran wäre. Ich hätte nie in der Welt geglaubt, daß eine plötzliche Veränderung des Klima's so stark auf einen Menschen wirken könne. Seit zwei Nächten ist mir besser, und ich schlafe wieder wohl; indessen ist Rom kein Ort für mich, so viel Schätze der Kunst (vielleicht auch der Literatur, wenn solche zugangbar wären) bärinnen gesammelt seyn mögen. What's Hecuba to him or him to Hecuba? sage ich mit dem guten Hamlet, und will mich gern wieder in meine kleine Rußschale einsperren, wenn ich nur schon zu ihr gelangt wäre. — — — Ich sehne mich aus Italien, und wollte, daß ich schon an der deutschen Grenze wäre,

\*) Sein Bedienter.

ob ich gleich an meine kirchliche und politische Situation in Weimar nicht eben mit Vergnügen denke. Auf der andern Seite wünscht die Herzoginn, daß ich mit ihr nach Neapel auf den Sommer zurückkehre. Der Erzbischof von Tarent hat mir dort äußerst angelegen, nur ein halbes Wort, une demi-parole, darüber zu geben; und der General Salis hat mir gar den Antrag gethan, mit ihm nach Sicilien zu gehen, wohin er im Frühjahr zu gehen gedenket. Das alles wäre nun wohl recht und gut; aber theils fürchte ich für meine Gesundheit.... theils habe ich's etwas satt, als Appendix unter den Menschen, wenn auch unter guten Menschen zu leben, und sehne mich nach meiner Heimath."

„Ich laufe mit Meyer jezt noch einmal die Hauptdenkmale des Alterthums über. Er ist ein vortrefflicher Mensch, einer aus tausend und abermal tausend, an Sinn und tiefem Verstande eine rechte Seele vom Menschen. Ich habe bei Bernis einmal, einmal beim dänischen Gesandten, und einmal bei der Angelika \*) zu Mittag gegessen. Das ist gnug für acht Tage. Die Angelika ist gar lieb und hold, leider aber durch die fatale Kunst, in der sie obgleich wie ein Engel existirt, und von Kindheit auf existirt hat, auf ihrem Stamme verrocknet. Sie ist eine Dichterin mit dem Pinsel, und hat eine sehr zarte Empfindung. Sie grüßet dich sehr, und hat mir angetragen, mein Gemählde

---

\*) Angelika Kaufmann. Er gedenkt ihrer auch in dem 24ten Brief zur Beförderung der Humanität, (Werke zur Literatur und Kunst, Th. XV, 202.)

ihz zu lassen, zum Pendant von Goethe, den sie auch gemahlt hat." —

„Wenn mich etwas in Rom tröstet, sind's die Statuen und Köpfe. Deinen Charakter habe ich auch gefunden, und wir wollen den Namen Elektra jetzt fahren lassen. Du bist Ariadne. Zwar bin ich nicht Theseus und Bacchus, nur in so fern ich Wein trinke und Tabak rauche; ich kann dich auch nicht zur Himmelsgöttinn erheben. Dafür habe ich dich aber auch nicht verlassen, und deine treue, feste Reinheit, die liebestrunke Großheit und Anmuth deiner Seele ist eine Gabe, die dein ist, und die keiner wieder geben noch rauben kann. Bleibe mein, ich will dein bleiben, mein süßes einziges Leben, mein Weib und meine Geliebte, mein Bruder und meine Freundin.“ (27 Febr.)

\* \* \*

„In der Vatikana bin ich seit meiner Rückkunft aus Neapel noch nicht wieder gewesen, theils weil wir jetzt noch entfernter wohnen, und der heilige Vater am andern Theile der Welt liegt, theils weil mich eine Art innern Eises und Ueberdrußes von diesem Kerker zurückhält, in dem so viele Gefangene hinter Schlössern unnütz liegen. Man müßte, um sie zu befreien, ganz andere Muße und Bequemlichkeit, am meisten aber mehr Zeit und Zugang, im Grunde auch mehrere Jugend haben, die zu solchen Entführungen bezauberter Prinzessinnen den regsten Zunder gibt; mir hat das Schicksal dieß Glück versagt. —“

„Rom ist nur ein todes Meer, und die Bla-

sen, die darauf emporsteigen, um bald zu zerfallen, sind für mich nicht erfreulich. Auch die Zeit wird vorüber gehen, und ich brauche sie so gut ich kann.“

„Du frugst nach Borgia \*): es ist ein braver Mann. Er war der erste, der mich besuchte, sobald er hörte, daß ich wieder in Rom sey. Gestern sagte er mir bei Berni, daß mich die Akademie der Valsker in Velletri zum Mitglied aufgenommen hat, welches ich denn geschehen lassen muß. \*\*)

---

\*) Dem Kardinal.

\*\*) Aus einem Briefe an die Frau von Diebe zu Stegenburg (Rom, 29 Nov. 1788): „Ihr Brief an Kardinal Berni hat seine gute Wirkung gehabt, und der alte „gute Mann, der noch immer wie ein Jüngling ist, hat „mich aufs gütigste empfangen und fährt mit seiner Güte „fort. Ich habe öfter bei ihm gegessen, wie ich auch morg „gen bei einem Diner, das er der Herzogin (Alasia) gibt, „sehn soll; ich bin in seiner Konversationsgesellschaft. Der alte „Mann gefällt mir ausnehmend; insonderheit höre ich ihn „so gern erzählen aus alten Zeiten. Der Kardinal-Sekretär ist auch gar artig gegen mich, und hat auf der Vatikana befohlen, daß man mir alles, was ich verlangte, „zeigen sollte. — Der Senator ist der Erste unter allen, „für dessen Bekanntschaft ich Ihnen nicht genug danken kann. „Welch ein liebenswürdiger Mann! was man nur sagen „kann, liebenswürdig. Vom ersten Augenblick an neigte „sich mein Herz zu ihm, das sich im ersten Augenblick neuer „Bekanntschaft so selten aufstut, und mit jedem Male, da „ich ihn sehe, gewinne ich ihn lieber. Sogar die angenehme „liebenswürdige Verlegenheit hat er noch nicht verloren, die „in seinem Stande, in seinen Jahren und nach seiner großen „Weltkenntniß eine eben so seltene Sache ist als sie,

„Das Wetter ist bisher abscheulich, da es seit einem Monat wie mit Wassereimern unaufhörlich geregnet hat.“ (14 März.)

„Trippels Büste von mir ist fertig \*), und alle Welt versichert, daß sie mir gleiche. Morgen sehe ich der Angelika wieder. Der erste Anblick der Bildner hat mich gefreut, und überhaupt ist Angelika meine einzige Trösterin in Rom. Je mehr ich sie kennen lerne, desto mehr gewinne ich dieses seltene jungfräuliche Kunstwesen lieber; eine wahre himmlische Muse voll Grazie, Feinheit, Bescheidenheit und einer ganz unnennbaren Güte des Herzens. Sie hat mich auch recht gern, und die Stunden, die ich bei ihr zubringe, sind mir ohne Vergleich die liebsten, die ich hier genossen habe; es sind aber nur wenige, weil sie äußerst fleißig ist, und ich mag sie in ihrer Arbeit nicht stören. Sie grüßet dich aufs schönste, mit einer eben so lieblichen Furchtsamkeit und Bescheidenheit, als ob sie ein höheres Wesen grüße. — Ihr Eindruck wird mir wohl thun auf mein ganzes Leben, denn er ist von allen Unheilen, aller Eitelkeit und Falschheit entfernt; sie weiß nichts davon, und ist bei aller der demüthigen Engelklarheit und Unschuld, von der alle ihre Arbeiten zeugen, vielleicht die kultivirteste Frau in Europa.“

---

„der ich hierin ein Französiner bin, in meinen Augen reizet.“ — —

\*) Auf Bestellung des Herzogs von Weimar Durchlaucht.

\*

\*

\*

„Diese Frau ist eine wahre Perle der Freundschaft und Unschuld, die ich noch zu guter Letzt gefunden habe. Ich ließ sie neulich, da wir in einer Ecke der Gesellschaft sprachen, die Stelle deines Briefes, die von ihr handelt, lesen; sie brach auf einmal in Thränen aus und war so bewegt, daß sie sich lange nicht fassen konnte. Neulich sagte sie mir, so nach ihrer stillen Weise, daß sie doch wenigstens bei uns zu sterben wünschte, da sie nicht mit uns leben könne; dich kennen lernen müsse sie wenigstens gewiß, wenn sie nicht bald stürbe. Ich suche dieß alles unterzutauchen und zu besänftigen; aber ich glaube gewiß, wir haben an ihr einen trefflichen treuen Seelenschatz unsers Lebens. Sie will dir in der ersten Ruhe ihr Bild mahlen. — —

\*

\*

„Gestern Nachts sind wir von Tivoli zurückgekommen, wo wir sehr vergnügte Tage gehabt haben, und ich schätze sie mit unter die glücklichen meines Lebens, d. i. unter die glücklichsten, die ich in Italien erlebt habe; deren sind mir wenige worden. Die Gegenden der Natur haben Reize auf mich, die mir immer unaussprechlich, d. i. sehr einsam still waren; so war Tivoli, das Abieu von Rom, und ein wahrer Hymnus für mich im höchsten Grad. Unsere sehr zahlreiche Gesellschaft stimmte sehr gut zusammen, und für mich (ich glaube für alle, unerkannterweise) war Mad. Angelika, eine schweigende, sittliche Grazie, gleichsam der Zusammenklang, der der ganzen Natur und Gesellschaft Ton gab. O was ist's für eine Grazie, eine sittsame Men-

schennatur! eine Natur, wie die deine, ohne Ansprüche, und mit sanftem Gefühl der großen Ordnung aller Wesen. Die Herzoginn war auch sehr vergnügt, und ich scheide vergnügt aus Rom, bloß Tivoli's halben.

„In Wenig Tagen reise ich ab. Ich bin gesund, und habe, alles überlegt, in Rom sowohl als in Neapel eine Aufnahme gefunden, deren sich wenige Fremde rühmen können. Ich habe gesehen, so viel und mehr als mir noth ist; daß meine Hoffnung in Ansehung der Bibliotheken nicht erreicht ist, hat nicht an mir gelegen.“ — — (9 Mal.)

## R ü c k r e i s e.

— „Den 15 Mal Mittags um 1 Uhr ging ich aus Rom mit meinem Betturino ab. Es war Donnerstag; Sonntag Abends war ich in Siena; Dienstag Nachmittags in Pisa, wo ich zwei halbe Tage blieb und kennen lernte, was ich kennen lernen wollte. Seit heut Mittag bin ich in Florenz, wo mein erster Gedanke nach deinen Briefen war. — Ich bin gesund und habe sehr schöne Tage zu meiner Reise gehabt.“ — —

„Heut also ist die berühmte Venus, Klobe u. a. sammt der Galerie gesehen worden; die verschlossenen Zimmer bin ich zweimal durchlaufen, muß aber doch wenigstens ein oder zweien Tage dran wenden. Gottlob, in Florenz fängt mir das Herz wieder a-

aufzugehen; hier sind, wie jener Schiffer sagte, doch wenigstens Fußtritte von Menschen, von großen Menschen alter Zeiten, die alle auf diesem Punkt geteibt und gewirkt haben. Denke dir, wie ich heut Nachmittags in der Kirche S. Croce unvermuthet auf dem Ort stand, wo Michel Angelo Buonarrotti, Galilei, Machiavelli, drei der größten Geister, die Florenz und durch sie die Welt gehabt hat, begraben liegen, unter schönen Monumenten. Und neben ihnen andere brave Männer, Filicaja, Lami, Leonardo Bruno, Ercoli, Micheli, auch Staatsmänner u. a. Und zwischen ihren Grabmalen Altäre mit Werken der denkendsten Maler, die die Florentinische Schule fast ausschließlich hat, in simpler Bedeutung gezieret. Und als ich nachher in die Kirche Annunziata kam, und meinen lieben Andrea del Sarto im Vorhofe unter den Meisterstücken seiner Kunst und seiner Bildsäule begraben fand, und beim Eintritt in die Kirche seinen männlich schönen Christus, den schönsten nach Vinci, unter einer Last von Gold, Silber, Edelgesteinen, Schmuck und Marmor verehrt sah, und so weiter hinauf bis in die letzte Grabkapelle des Johann de Bologna rückte, drauf beim Herausgehen eines seiner vielen Werke, den Großherzog Ferdinand in Erz grüßte, und in die Gärten Boboli eilte, um über dem Arno die Sonne untergehen zu sehen. So war mir gestern, da ich Giotto und Cimabue's Bild im hiesigen Dom, und in Pisa, da ich Algarotti's Grab neben Giotto's alten heiligen Anfängen der Kunst im Campo santo fand; so war mir heut morgen, da ich in der Galerie die unendliche

Nei-

Reihe der großen Männer alter Zeiten, und in zwei Sälen die von ihnen selbst gemalten Bildnisse aller großen Maler aller Nationen sah, und auch meine liebe Angelika, wie einen Engel im weißen Gewand unter ihnen erblickte. Hier sind Fußtritte von Menschen, nicht Heilige und Götzenbilder allein. Morgen geht's in den Palast Pitti u. s. w. Der heutige Tag ist in der Bitterung so schön gewesen, daß nichts darüber gehet. Die Straßen und Kirchen sind schön kühl und der Boden so rein, daß man allenthalben niedersitzen und Gastmahl halten möchte." — (22 Mai.)

\*       \*

(Von Florenz, wo er mit dem Großherzog zwei Stunden allein eine Unterhaltung gehabt — („es ist mir äußerst merkwürdig ihn kennen zu lernen“) reiste er nach Bologna, und von da nach Venedig, wo er schreibt:)

„Ich bin sehr gesund, und habe abermals das Erfrischende des Ser-Elementes gefühlt, das mich in meiner Jugend, da mich vorher jeder Wind umwerfen wollte, neu stärkte. Den dritten Pfingstfeiertag Abends ging ich mit dem Kourier von Bologna zu Schiff nach Venedig; es war ein schöner Mondabend; in der Nacht schlief alles wie und so gut es konnte. Ich gar schön. Gegen Mittag waren wir in Ferrara. Ich begrüßte Ariosto's Grab. Nachmittags ging's weiter und gestern zwischen 2 — 3 waren wir in Venedig. Nachdem

Ich mich erholt und die Sachen abgemacht hatte, die eine Last der Reisen sind, sah ich den Markusplatz und alle Gebäude desselben von außen, die Brücke Rialto u. s. f., kaufte mir den Ariost, sah den Markusplatz nachher erleuchtet, und ging Abends zwischen 10 — 11 Uhr in die Oper, die gegen 2 aus war. Heute sah ich die Bibliothek, und will nun noch einen giro um Venedig in einer Gondel machen, und wenn's Zeit ist, den Kindern noch etwas von dieser Seestadt schreiben. Das ist keine Parthenope wie Neapel mit sanften lockenden Armen, sondern ein Seeungeheuer mit zehntausend Händen, das in jedem Gliede lebt, und auf Nutzen bedacht ist. Es reuet mich indessen nicht, daß ich auch diese Nymphe der Lagunen hinter Rohr und Schilf gesehen habe. Es ist ein ganz eignes Universum in ihr; in allem das Gegentheil von Rom und von allen Landstädten. Selbst Amsterdam ist an Seltenheit nichts gegen sie: es ist eine Seespinne mit hundert Füßen und Millionen Gelenken. Die Luft bekommt mir sehr wohl; und die Unruhe, in der alles ist, theilt sich mit, wie auch dieser Brief zeigt. —

„Lieben Kinder! Nun bin ich in solch einem kleinen schwarzen Hause geschwommen, das man eine Gondel nennt. Es ist lang und schmal, vorn und hinten spitz, und sieht wie ein Frauenpantoffel aus; das viereckte Kämmerchen darauf mit vier Stühlen ist mit schwarzem Tuch beschlagen, so wie auch die Gondel schwarz ist. Der Gondeller steht hinten drauf und lenkt die Gondel mit seinem Ruder

so geschieht, daß man es sich kaum denken kann, wenn man's nicht gesehen hat. Man schwimmt dicht auf den Wellen so sanft, wie in einer Wiege, und sieht an beiden Seiten große hohe Paläste einer dicht am andern; unter den Brücken fährt man durch; zwischen Gondeln, Schiffen, Barken fährt man wie auf einem Pfeil hin, daß im größten Gedränge eine Gondel die andre kaum berührt. In manchen ziemlich engen Kanälen gehen drei Gondeln neben einander so schnell vorbei, als wenn man einander vorüberflöge. Die Damen sitzen mit ihren Herren drinn, und sie haben es zehnmal bequemer, als wenn sie in den Kutschen gerüttelt würden. In Venedig sind keine Kutschen, alles wiegt sich in Gondeln, was nicht über die Brückentreppe auf und ab laufen will. Es ist eine sonderbare Stadt, die gleichsam aus der See empor steigt, voll Gedränges von Menschen, voll Fleiß und Betrügerei. Es ist mir lieb, daß ich sie gesehen habe. Morgen geht's nach Padua, auch zu Wasser, fort: dann weiter hin zu Lande, und endlich zweimal über die Berge, bis ich bei euch bin und euch wieder sehe. Lebt wohl, ihr Lieben, lebt wohl; ich sehe euch bald; behaltet mich lieb, wie ich euch lieb habe. Geht alle sechs der Mutter einen Kuß in meinem Namen, und seyd hübsch artig und ihr gehorsam. Lebt wohl, ihr Lieben." (6 Jun.)

\*

\*

\*

Ueber Padua, Vicenza, Verona, Mantua, Gnaßalla, Parma, Piacenza reifete Herder nach

**Mailand.** („An die Schweiz ist nicht zu denken: meine Seele faßt keine neuen Eindrücke für jetzt mehr, und die Schweiz, wenn man sie noch nicht gesehen hat, zum Appendix von Italien zu machen, wäre unverzeihlich. — Laß das seyn, bis ein andermal, wenn es anders das Schicksal will. Dann sehe ich diese schönen Gegenden mit dir; allein mag ich nichts mehr sehen.“) Von Mailand über Innsbruck nach München und Nürnberg, nach Weimar.

---

# Erinnerungen

aus dem Leben

## Joh. Gottfrieds von Herder.

Gesammelt und beschrieben

von

Maria Carolina von Herder,  
geb. Flachsland.

---

Herausgegeben

durch

Johann Georg Müller,

Doctor der Theologie und Professor zu Schaffhausen.

---

D r i t t e r   T h e i l.

---

Stuttgart und Tübingen,

in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

1 8 3 0.

THE UNIVERSITY OF

CHICAGO

LIBRARY

OF THE

UNIVERSITY OF CHICAGO

CHICAGO, ILL.

1900

1900

LIBRARY

OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO

CHICAGO, ILL.

LIBRARY

OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1900

## Herders Ruf nach Göttingen, \*)

u n d

### Fortsetzung seiner Geschichte.

Herder war noch in Rom, als ganz unermuthet, ein neuer Ruf nach Göttingen an ihn gelangte. Heyne schrieb ihm am 15 März:

„Zu den Sonderbarkeiten unserer Schicksale gehört auch dieses, mein lieber Freund, daß ich Ihnen nach Rom über eine seltsame Angelegenheit schreiben muß, die Ihnen nach ehmaligen Vorfällen anfangs unbegreiflich seyn muß. Kurz, ich habe Ihnen, in Auftrag des Ministerii, unter höchster Genehmigung, den feierlichen Auftrag zur Professio theologiae ordinaria und ersten Universitätspredigerstelle mit dem Charakter eines Konsistorialraths, der in unsern Landen der höchste ist, mit Stelle in der Fakultät, mit einem Gehalt, den Sie nach Ihrer jetzigen Lage selbst bestimmen können und müssen, mit 200 Rthln. jährlichen Wittwengelt, mit 40 Pfundten An-

\*) Dieser Abschnitt ist vom Herausgeber nach den Nachrichten der Frau von Herder und vorliegenden Originalpapieren verfaßt.

„trittskosten, zu thun, Wie dieses alles so herum-  
„gebracht worden ist, gehört in diesen Brief nicht.  
„Genug, Sie haben völlig Satisfaction für das  
„Vergangene. Aber was ich dabel fühle, mein  
„Theuerster, kann ich Ihnen nicht sagen; noch we-  
„niger was ich wünsche. Und doch will ich mich fel-  
„nem Wunsch eher überlassen, als bis ich höre, wie  
„Sie über die Sache denken.

„Ihre Lage und Verhältnisse in Weimar kenne  
„ich nicht. Also hierüber kein Wort. Was Sie  
„nicht so wohl wissen können, ist, was Göttingen  
„anbelangt: hier hat sich alles verändert. Hier  
„ist alles zu Ihrem Vortheil. Sie können Sie  
„müssen sehr geehrt und geschätzt seyn. Selbst, wasser  
„sch, mit dem ich darüber sprach, steht Sie als die  
„einzigste, Rettung, unserer theologischen Lage an.  
„Wahrscheinlich, der Sachse in so wenig Jah-  
„ren: Ich, sind Sie als einzige Säule der gesunden  
„Theologie, von hohen und Niedrigen betrachtet,  
„angesehen und geschätzt. Alle Wünsche sind für Sie.  
„Es ist in hohem Maße zu wünschen und genehmigt,  
„und ich habe auch ein solches schriftl. Auftrag,  
„alles mit Ihnen zu verhandeln. Freya in Gan-  
„zungen und Eichen in G. erleichtern, nach wehre-  
„n. Mit einem Worte: hier haben Sie nichts  
„als Achtung und Liebe zu erwarten, nirgends  
„Widerstand. Die Predigerställe, bei der Universität, welche  
„gibt Ihnen einen mächtigen Einfluß in das Ganze,  
„und in das theologische Fach, insonderheit. Das  
„ganze Praktische der theologischen Collegien fällt  
„in Ihre Hände. Als zweiter Prediger soll Marejoll

„eingesetzt werden. Moral, auch das wohl wegen  
 „außer dem Ihr Antheil: Günstig ist also jetzt alles,  
 „und ich wüßte nicht, was Ihre Lage drüben über  
 „Ihre Eltern: thut, dagegen noch könnten Sie in der  
 „Lage alles werden!“

„Ihre bündliche Lage müßte gewiss bei der  
 „bessern Gelegenheit, die Sie für Ihre lieben  
 „Söhne haben, sowohl für den Unterricht auf Ita-  
 „lien, als für künftige Versorgung. Eingeschränkt  
 „leben wir hier in unserm Innern größtentheils,  
 „wer nicht Thor ist und es anders will. Ich lebe  
 „für meine Familie, habe das ganze Jahr kaum  
 „zwei-, dreimal Gesellschaft. Und so machen es an-  
 „dere, jeder nach seinem Willen. Jeder ist sich  
 „selbst Besatz.“

„Da die Sache in meiner Hand ist, so würde  
 „ich alles einleiten, wie Sie es wünschen. Ehe  
 „ich aber hierunter weiter gehe, muß ich erst wi-  
 „ssen, was Sie beschließen können und wollen.  
 „Erweisen Sie mir die Liebe und antworten Sie  
 „mir bald u. s. f.“

Herder schrieb ihm einige Zeit nach dem Empfang  
 dieses Briefes nach aus Italien, und entschuldigte  
 sich mit der Unmöglichkeit, in der Unruhe und Zer-  
 streuung der Reise einen solchen Entschluß zu geben.  
 „Sie kennen meine Neigung für Göttingen, und  
 „für den Wirkungskreis, zu dem Sie mich einladen,  
 „und in dem ich gewiß nicht ohne Nutzen zu seyn  
 „hoffe. Ich danke dem königl. Ministerium für das  
 „Zutrauen, das es auf mich setzt, und im Fall das  
 „Schicksal mich wirklich dorthin anweist, werde ich  
 „mich gewiß als einem treuen Arbeiter zeigen.....“

„Es ist aber natürlich, daß ich erst in den Kreis zu-  
 „rücktrete, aus dem ich gegangen bin und hinterwärts  
 „nichts Voreiliges unternehme. Schon vor seiner  
 „Abreise hatte der Herzog, dem ich mit meiner Zu-  
 „friedenheit diene, im Sinn, einige Umstände mit  
 „meiner bisherigen Situation zu ändern; er hat  
 „mir, ohne die mindeste Anregung von meiner Seite,  
 „einige Punkte darüber zukommen lassen, und es er-  
 „fordert also sowohl die Pflicht der Dankbarkeit gegen  
 „ihn, als die Sorge für die Meinigen, daß ich nichts  
 „übereilt thue u. s. f.“

Viel entscheidener, und immer mehr für Göt-  
 tingen war Herder in den Briefen an seine Gat-  
 tin. — Ich bedaure, daß sie, verschiedener Ur-  
 sachen wegen, nicht gedruckt werden können, da sie  
 seinen Geist, sein edles Herz, seine gesunde Ansicht  
 der Dinge und Personen in's schönste Licht setzen.

Auch Hofrath Spittler schrieb ihm von Göt-  
 tingen aus nach Rom. Er nahm es für ganz gewiß,  
 daß Herder den Ruf annehmen werde, bezeugte ihm  
 seine innige Freude darüber, und bot sich an, ihm  
 jede Nachricht über Göttingen zu geben, die er be-  
 gähre: „Dies ist nicht Zudringlichkeit gegen Sie,  
 „sondern reinste Pflicht der Dankbarkeit. Denn,  
 „K o p p e n in Hannover ausgenommen, bin ich kei-  
 „nem Menschen auf Erden den Dank schuldig, den  
 „ich Ihnen schuldig bin. . . . Ich bin hier höchst  
 „glücklich. Seyen Sie versichert, Sie werden es  
 „gewiß auch seyn; denn es gibt vielleicht wenige  
 „Orte in der Welt, wo man es so einrichten kann,  
 „daß man recht glücklich lebt, als gerade hier.  
 „Mein innigster Freund, im vollsten Sinn des

„Wort, ist. Hr. Doktor: Plaut, und mit diesem  
 „lebe ich so vergnügt zusammen, als selten zwei  
 „Brüder zu thun pflegen. . . . Und ich zu seinem Lobe  
 „sagen würde, könnte also verächtlich scheinen; doch  
 „aller Glaube an die Menschheit müßte mich trösten,  
 „wenn Sie nicht einen höchst edeln, zuverlässigen  
 „und aufgeklärten Kollegen in ihm finden sollten.  
 „Lassen Sie sich doch in Ihrem Entschlusse zu und zu  
 „kommen, durch nichts erschüttern; es wartet viel  
 „Liebe und viel Freude auf Sie in Göttingen.“

„Eine geistvolle Freundin der Herder'schen Fa-  
 „milie, Frau von B., die gerade damals in Göt-  
 „tingen wohnte, schrieb die feurigsten Briefe voll der  
 „zärtlichsten, freusten, verständigsten Sorgfalt für  
 „das Glück ihrer Freunde, an die Frau Herder, um  
 „durch sie ihren Mann zu bewegen, den ehrenvollen  
 „Ruf anzunehmen, dem sich weder zu Hannover (wo  
 „sie die genaueste Bekanntschaft hatte) noch zu Göttingen  
 „auch nicht Eine Stimme widerstehe;  
 „alles habe sich gegeben; das vom König selbst noch  
 „vor seinem Tode unterschriebene Konzept habe sich  
 „gefunden, und die Minister machen den erwünsch-  
 „ten Gebrauch davon.“ Herder soll nur Beding-  
 „nisse machen, welche er wolle. \*) Nichts unter-  
 „ließ sie anzuführen: das leichtere Auskommen; die  
 „künftige sichere Versorgung der Söhne; den gro-  
 „ßen Einfluß, den er, weit mehr als bloß durch

\*) Aber eben dazu konnte Herder sich nicht verstehen, und wollte,  
 „dass die hannoversche Regierung ihm solche verschaffe; aus  
 „besoldeter Furcht, man möchte jenes als eine übertrie-  
 „bene Schätzung seiner selbst ansehen.“

Wider, \*) durch die Jünglinge auf dem Festlande  
gewinnen könnte u. s. f.

In Weimar hieß die Nachricht vom Aufbruch  
Göttingen bekannt. Da er sich in Weimar lebte. Seine  
Freunde wollten den Gedanken nicht aufkommen las-  
sen, daß er Weimar verlassen sollte; und drangen  
nur immer darauf, daß er, eher er mit ihnen ge-  
sprochen hätte, keinen Entschluß faße. „Goethe“  
(sagt die Frau von H.) „zeigte sich jetzt als treuen  
Freund; er wollte nicht dazwischen raden, Herders  
Schicksal nicht irgeleiten, sprach von der Gefahr  
einer solchen Veränderung in diesem Alter, und  
hat nur, daß wir in unserer Agitation möglichst  
ruhig holde Situationen überlegen möchten u. s. f.“  
Im Gegen Göttingen, sagte man ihm, alles Nach-  
theilige, was gegen das Universitätsleben nur im-  
mer gesagt werden kann; alles mit der größten He-  
berreibung; das Leben in Weimar sey ein No-  
sen was dagegen.

Er sollte sich Herder nicht ergeben, die  
Stimme seines Genius war für Göttingen.  
Als es aber die Liebe und das Vertrauen vieler von  
ihm verehrten Personen zu Weimar für ihn sah;  
als er die Wünsche der regierenden Herzogin, für  
die ordentliche innigste Hochachtung hegte, von ihr selbst  
vernahm: und der Herzog Durchl. ihm sehr vortheil-  
hafte Bedingungen zur Verbesserung seines Loge, in  
Weimar vorschlug — so schlug er endlich, obwohl

\*) Bekanters will diese (nicht unbilliglich), meist sehr spät,  
oder gar nicht, durch die kritischen Beschriften bekannt  
gemacht wurden.



gingen sie zu ihm nach Wampflort. In Wampflort wohnten sie einige Tage bei Johannes Müller. Herder und froh über die glückliche Anwesenheit nach Weimar zurück, wo über mancherlei Verdräglichkeiten seine Heiterkeit sich gewöhnlich bald wieder erhob. Diese Verdräglichkeiten rührten von einem einzigen Mann her.

Als die französische Revolution ausbrach, noch mehr bei dem ersten unglücklichen Feldzug gegen sie, machten ihn gewisse Leute revolutionärer Grundsätze verdächtig, weil er über diese große Begebenheit vielleicht nicht so leidenschaftlich wie sie aburtheilte, und, wie es selbst Klopstock und vielen der angesehensten Männer ging, ihn Anfangs, Besseres von ihr erwartet haben mag, als er bis dahin der Menschheit geleistet hat. An Lügen fehlte es den Verleumdern nicht; so wurde, hieß der stille, friedliche Gottfried, Herders ältester Sohn, der zu Jena Medizin studirte, verurtheilt, daß er bei einem Freiheits-Kongress der dortigen Studenten zugegen gewesen. Da er sich gerade in denselben Ferien Tagen bei seinen Eltern zu Weimar war und mehrere Personen ihn gesehen hatten. Herder versuchte es, sich gegen solche Verdächtigungen zu rechtfertigen; die wohl niemand vom edlen Publikum geglaubt haben mag, aber desto tiefer nagte der Gram, sich auf den Grabmüßigen setzen, an seinem Herzen.

## **Herders Amtsgeschäfte und ihre Führung.**

Herder war **Verpfleger, General-Superintendent, Oberpfarrer an der Stadtkirche, Oberkonsistorialrath, und Ephorus der Schulen; seit 1789 Vicepräsident und seit 1801 wirklicher Präsident des Oberkonsistoriums.**

Nächst seinem unmittelbaren Amt an der Kirche lagen ihm die Schulen vorzüglich am Herzen.

Nach einem mehrjährigen Aufenthalt zu Weimar, nachdem er mehrmals Reisen zu Verbesserung der Schulen in Bewegung gebracht hatte, erhielt er im August 1783 von des Herzogs Durchl. durch Goethe den Auftrag, einen allgemeinen Plan zur Verbesserung der Schulen einzureichen.

Das Gymnasium hatte damals nur einen vorzüglichen Lehrer, den trefflichen Direktor **Johann Michael Helwig**, \*) der bei seiner großen Kenntniß der klassischen Literatur und durch seinen vorzüglichen Charakter viel mehr hätte leisten können,

\*) **Georgius Dantsch** auf ihn unter den Schulreben, **Th. X. der M. über Phil. und Gesch. S. 125.**

wenn ihm von den untern Klassen besser in die Hand  
wäre gearbeitet worden. Auch konnte er bei seinem  
herannahenden Alter und bei seiner zarten furcht-  
samen Natur die stöckende Maschine nicht genug be-  
leben. Ihm zur Seite war der Professor Rufus, \*)  
ein genusslicher Mann von vortheilhafter Bildung,  
der aber das Talent eines Lehrers nicht in besonderm  
Grade hatte. Die übrigen Klassen waren mit alten,  
mit unter untanglichen Lehrern besetzt. Ohne neue  
Lehrer in diese veraltete Maschine eine neue Thätig-  
keit zu bringen, war geradezu unmöglich; es waren  
ein dringendes Bedürfnis.

Unter diesen Umständen versuchte man, rühmlich  
Herder:

1. durch verbesserten Besoldungsbau: so  
weit ein solcher in Rücksicht auf die vorhandenen  
Lehrer, das Möglichste auszuwirken, um ihnen einen Will-  
len, auszuführen, zu geben. Es war Jahn, ein unvoll-  
kommenes, aber ein sehr tüchtiges Talent, zu gewinnen,  
so ein solcher in seiner Art war, und wie Herder  
hoffte, ihn auch und auch viele andere in ähnlicher  
Weise, wo er blühte, auszuführen zu können.

Damit aber unter die Schüler selbst von einer an-  
dern Seite lebendige, aufregende Nachseiferung käme,  
so schlug er ferner vor:

\*) Der Herr der physikalischen Klasse, Dr. Jahn,  
war ein Mann von sehr tüchtigen Kenntnissen, der  
auch in der Naturgeschichte sehr viel wusste.

\*) S. Rufus. — Nach der Schilderung des Institutes  
von Herder, im ersten Theile des Buches, S. 11.  
Dec. 3. 1805 war es möglich, diesen Rath zu befolgen.

2. Demnach ist es nicht anders zu erwarten, daß der Herr von Freyberg, welcher die Verwaltung der Schule auf seine eigentliche Bestimmung, nach welcher er ansehnlichlich sein Leben zu verbringen wünschte, zuwenden wollte, zu führen.

Darum waren weitläufigen, mitunter: sparsamen, aber Dobtten darüber, erzwungen: doch zuletzt die wahre Entscheidung zu geben. Sie kam, nach seinem Vorschlag, im Frühjahre 1784 zu Stande, und wurde: in der That eine Uebersiedlung, an die hiesige, von welcher zwölf der schicklichsten und fleißigsten Schüler aus der obersten Klasse, drei Jahre nach Einbau, im Jahr 40 vertrieben wurden. Die, welche diese Uebersiedlung angingen, sollten damit auch: bei künftigen Verbesserungen, den Vorrang erhalten. Diese Einrichtung, sammt dem nachgeordneten Unterrichtsplan, brachte neues Leben in die Klassen. \*)

3. Die hiesige Lehrer des Gymnasiums und der Stadtschule waren sehr häufig besetzt, doch stieg die Zahl der Schüler zu rasch an, so daß die Lehrer nicht mehr ausreichten.

Im Juli 1796 war es der Herr von Freyberg, welcher einen neuen Kampf, den er das auch: hiesige: mit vortheilhaftem Erfolg: zu führen begann.

Der Herr von Freyberg, welcher auch: der Herr von Freyberg, welcher die Verwaltung der Schule auf seine eigentliche Bestimmung, nach welcher er ansehnlichlich sein Leben zu verbringen wünschte, zuwenden wollte, zu führen. Darum waren weitläufigen, mitunter: sparsamen, aber Dobtten darüber, erzwungen: doch zuletzt die wahre Entscheidung zu geben. Sie kam, nach seinem Vorschlag, im Frühjahre 1784 zu Stande, und wurde: in der That eine Uebersiedlung, an die hiesige, von welcher zwölf der schicklichsten und fleißigsten Schüler aus der obersten Klasse, drei Jahre nach Einbau, im Jahr 40 vertrieben wurden. Die, welche diese Uebersiedlung angingen, sollten damit auch: bei künftigen Verbesserungen, den Vorrang erhalten. Diese Einrichtung, sammt dem nachgeordneten Unterrichtsplan, brachte neues Leben in die Klassen. \*)

Saten sie jetzt bei ihren zum Theil vermehrten und neuen Arbeiten um Verbesserung ihres Gehalts.)

Der Herzog trug Herder auf, einen Fonds hiezu anzumitteln. — Glücklicherweise wurde die Waisensonderpädagogische Stelle erledigt. \*) Er schlug vor, bei dem wenigen Militär diese Stelle einzulegen und die Besoldung unter die Schullehrer und einige dürftige Stadtpfister zu vertheilen (281 März 1787). Der Vorschlag wurde genehmigt, und es erhielten die Schullehrer jeder eine jährliche Zulage von 30 bis 50 Thlr., die ihre dringendsten Bedürfnisse befriedigte. Herder hoffte in der Folge noch mehr für sie thun zu können; aber es wollte sich nichts ergeben. Sein Grundsatz war: „der Staat habe keine Sache, die ihm näher am Herzen liegen soll als die Bildung der Jugend.“ R. 51

An dieser, vor's erste nur unvollkommenen Einrichtung im Gymnasium, wozu der Herzog für Anschaffung der nöthigen Instrumente und Landkarten noch 50 Rthlr. gab, errichtete Herder noch eine Schulklasse, um einige Bedürfnisse der Klassen daraus anzuschaffen, und armen fleißigen Schülern Bücher zu kaufen. Auch hiezu stoppelte er einen Fonds zusammen, wozu der Herzog und die Landschaft jährlich etwas stellten; er selbst gab seine Besoldung, die er als Rechnungsführer bei dem Wilhelm-Arnstischen Obrentsch der Primaner zu beziehen hatte, nämlich jährlich 15 Thlr. dazu, und verrichtete dieses Geschäft unentgeltlich.

4. Sehr

\*) S. Zusatz 5.

4. Gehe lag ihm ein anderer Wunsch am Herzen. Die Einrichtung eines Schulmeister-Seminariums, welches in der That ein dringendes Bedürfniß des Landes war, indem bis dahin die Landtschulmeister oft aus unbrauchbar gewordenen Soldaten oder Bedienten, oder durch üble Wirthschaft herabgekommenen Handwerkern gewählt wurden.

Er gab einen Plan dazu ein; \*) und die Landschaft bewilligte hiefür einen jährlichen Beitrag von 266 Thln. Mit dieser kleinen Summe errichtete er das Seminarium, in welchem 30 — 40 junge Leute zu Landtschulmeistern gebildet werden. Es wurde im Jahr 1787 errichtet. Oft wünschte er es in der Folge noch zweckmäßiger einzurichten, aber es fehlte ihm an Kräften dazu, und so mußte er sich der Noth bequemen. Gehtliche, besonders aber die Schullehrer, sollten nach seiner Meinung nicht bloß für das intellektuelle, sondern auch für das praktische Leben ihrer Gemeinden Lehrer seyn, sie müßten Kenntnissen besserer Landwirthschaft bekannt machen, und so weit möglich durch ihr eigenes Vorbild sie zur Nachahmung reizen. Diese bessere Landesökonomie hauptsächlich durch die Schulmeister zu begründen, sie durch zweckmäßige Kenntnisse bei sachkundigen Oekonomen in der Hauptstadt, die ihre Landwirthschaft vorzüglich gut betrieben, vorzubereiten und geschickt zu machen, war eine Idee, von der er viel Gutes hoffte, oft mit Gänther darüber sprach, welcher ihm Rathschläge zur Ausführung derselben ertheilte.

\*) 20. Okt. 1780, und 2. Mai 1786. S. Anl. 2.

musste, und selbst vielleicht ihm Anlaß dazu gegeben hatte.

5. Dringender ward jetzt auch die Verbesserung der Schulmeisterstellen auf dem Lande: deren es mehrere gab, die jährlich nur 25, 30, 40 bis 50 Rthlr. Einkünfte hatten. Die Noth und die Klagen dieser Armen wendeten sich immer zuerst und meist nur an ihn, und verursachten ihm manche traurige Stunde.

Aber auch hier gelang es ihm, einen Fonds zur Verbesserung der Landschulmeisterstellen auszufinden, abermals durch Eingiehung einiger geistlicher Stellen auf dem Lande, und durch einen von der Landschaft bewilligten jährlichen Beitrag. Die Verwaltung dieses Fonds wurde auf seine Veranlassung dem Oberkonsistorialrath Weber aufgetragen, dessen eigenthümliche einsichtsvolle Thätigkeit in solchen Geschäften und seine redliche Theilnahme am allgemeinen Wohl insbesondere Herbers Plan ausführen half; nach Webers Tod übernahm sie Hr. Günther, und leistete in des Vaters Geist noch mehr. Er erfüllte seine Stelle mit jungen Kräften, scharfsinnigem Geist, genauester Sachkenntniß und dem besten Gemüth. Das Ziel war nahe, da kümmerliche bedürftige Schullehrer nach ihren Verhältnissen verbessert werden sollten. Mit welcher Zufriedenheit sprach Herber in den letzten Jahren mit Günther über dies nun bald erreichte Ziel, dessen Fonds beinahe aus nichts, aus eben nicht sehr großem Beitrag der Landschaft, mit Geduld und beharrlicher Oekonomie einiger eingezogenen Pfarrstellen entstanden war!

In jeder öffentlichen Sache und Geschäft, wenn sie ihm auch speciell aufgetragen war, suchte Herder die Leitung unter die Oberaufsicht des Konsistoriums zu bringen, die Theilnahme desselben zu gewinnen und seine Lieblingsidee auszuführen: einen Allgemeingeist, eine thätige Theilnahme aller am allgemeinen Besten zu erwecken, zu gründen, zu verbreiten; so daß das ganze Kollegium ein und dasselbe Interesse daran nehmen sollte und mußte.

In den 1780er Jahren ordnete der Herzog Durchl. eine veränderte Einrichtung des Weimarschen Waisenhauses an, da die Beschaffenheit des vorigen eine solche unumgänglich nöthig machte. Der Herzog hatte darüber mit Herder privatim gesprochen. Sie wurde, unter der Aufsicht des Oberkonsistoriums durch drei auf einander folgende treffliche Inspektoren, Schulze, Weber und Günther glücklich ausgeführt.

6. Auch die niedern Schulen, die Stadt-, Garnisons-, Waisenhaus- und Armenschule, bedurften einer zweckmäßigeren Einrichtung. Was sich durch vermehrte Schülken beim Unterricht, durch die Zöglinge des von Herder eingerichteten Seminars, und durch bessere Einrichtung der Funktionen, verbessern ließ, das that er und half dadurch diesen Schulen bedeutend auf. Die Armenschule, die Garnisons- und Waisenhauschule wünschte er mit ihren einzelnen Lehrern in ein Ganzes zu vereinigen: die Kinder, nach ihren Fähigkeiten, in mehrere Klassen einzutheilen: jeder Klasse einen besondern Lehrer zu geben (da in den getrennten Schulen

gebracht werden. Schade, daß dieser schöne Plan mit ihm versunken ist!

Noch einen andern hätte er sehr gern ausgeführt. Es fehlte den Klassen des Gymnasiums eine Schulbibliothek zu täglichem Gebrauch. Dieses Bedürfniß sah Herder, wie sich voraus denken läßt, wohl ein, und suchte ihm auf folgende Weise abzuheifen: die alte vorräthige Schulbibliothek hatte ein Vermächtniß an den Bibliothek des verstorbenen Konrektors Wolbe erhalten. Aus diesen beiden Bibliotheken wollte er die besten Bücher aussuchen, die alten, hier nicht brauchbaren, sämmtlich verkaufen lassen, und aus dem Erlös derselben, und einem Geldzuschuß aus dem auf seinen Betrieb angeworbenen Schulkasse, jeder Klasse eine Handbibliothek anschaffen, nöthige Wörterbücher, gute Ausgaben von Klassikern, nebst andern nöthigen Büchern, Instrumenten und Landkarten, so weit das Geld reichen möchte. \*) In dem Ende gab er jemand den Katalog der Köbischen Bibliothek, um die Bücher anzustreichen; die er als brauchbar für die Schule fände. Aber diesen Katalog erhielt Herder, öfterer Erinnerungen ungeachtet, unter offener Thorwand — wie wieder zuruck! Endlich behauptete man, ihn nie empfangen zu haben. Oft gedachte er mit Schmerz und Unwillen an den, wie er gutmüthig hoffte, nur verlegten Katalog, und an die Verhinderung seines so guten Plans. Er starb darüber: Bald nach seinem Tode erschien der Ka-

\*) In die Schulkasse hatte er noch durch strenge Ökonomie und einen geringen Absatz 294 Thaler gesammelt.

atalog; er wurde durch die dritte Hand dem Konfistorium übergeben, welches die Auswahl der Bücher veranlassen und die unbrauchbaren verkaufen ließ. Dabei aber blieb es, und da Herder seinen Plan nicht schriftlich hinterlassen hatte, konnte er auch in seinem Sinn nicht ausgeführt werden. \*) In der unten angeführten Schrift (S. 12) wird einer „vor mehreren Jahren geschehenen Stiftung einer ansehnlichen Summe Geldes von Personen aus den allerhöchsten, höhern und mittlern Ständen, zu Anlegung einer Sammlung der neuesten deutschen Lesebücher und Unterhaltungsschriften für die Primaner“ (die Schüler der obersten Klasse) gedacht. Ohne Herders Wissen wurde dieser Fonds gesammelt; schwerlich aber würde er zur Anschaffung bloß von Schriften der neuesten deutschen Belletristik eingewilligt, oder den Grund, „die jungen Leute von schlechten Büchern abzuhalten, die in den Leihbibliotheken gangbar sind,“ hinreichend gefunden haben. Später wurde ihm etwas davon gesagt, als die Bücher schon angeschafft waren, und er wurde höchst unwillig, da er doch nur im allgemeinen von einer solchen Anwendung jener Geschenke hörte. Es hatten sich unter dieser Firma wirklich verderbliche und schlüpfrige Bücher

\*) 1807 erschien im Druck des Hrn. Direktors C. L. Lenz Witte für die Bibliothek des Weimarschen Gymnasiums. Ob sie ihren Zweck erreicht hat, ist mir nicht bekannt. Herders Bemühungen wird darin nur leinem Wort gedacht. Sonst wird über den Nutzen und die Nothwendigkeit solcher Schulbibliotheken viel Wahres gesagt. H. d. F.

eingeführt, welche Herr Direktor Benz nach einigen Jahren auszumauern für nöthig fand. Selbst einer der bessern Schüler äußerte seinen Unwillen darüber auf eine sehr derbe Weise.

Im Jahr 1797 reichte Herder auf Befehl Er. Durchlaucht des Herzogs einen Plan zu einer neuen Professorstelle am Gymnasium ein, nach welchem die Jünglinge vorbereiteter, reifer, insbesondere in Sprachen, Philosophie und Geschichte gründlicher unterrichtet werden sollten, ehe sie auf die Akademie abgingen. Der Vorschlag wurde aber für einmal nicht ausgeführt. \*)

Ueberhaupt lag ihm das Schulwesen sehr am Herzen, und sein Eifer, dem Gymnasium aufzuhelfen, war unerschütterlich. \*\*) Als der verdienst-

\*) Mühlhage aus zwei blätter: verfertigten Gutachten stehen im XV Theil der Werke zur Religion und Aerologie S. 429 — 446.

\*\*) Seine Schulreden geben den sprechendsten Beweis dafür. (Zur Philosophie und Geschichte; Theil X.

Der aufgekommene rohe, derbe, stoffabsprechende Ton vieler junger Leute; besonders auf den Mathematikern, war ihm unwillkürlich und seinem ganzen Gefühl zuwider. In einer (ungedruckten) Schulrede sagt er darüber (1798): „der schönste Fortgang im Guten ist unsichtbar in den Seelen der Jünglinge: er macht sich aber durch überlegte Tugend und Handlungen, durch gute Ertren und einen stillen Muth des Lebens merkbar.“ In mehreren Aufsätzen der Gänge „Hilfs aus den obersten Klassen untes Gymnasii“ wird dieses „eigene Denken und Forschen, ein passender Verstand und ein überlegendes Gemüth, ein moralisches Streben bei

volle Direktor Heinz gestorben war, und so zur Befehung einer Lektionsstunde einige Zeit an einem Lehrer gebrach, übernahm er die Lektionsstunde und lehrte selbst. Er dirigirte damals in der Balanz des Direktorats den Oberaktus, den acht Jünglinge vor ihrem Abgang auf die Akademie zu halten hatten, und man war über seine Anordnung, und wie er die jungen Leute leitete und belohnte, allgemein erfreut.

Für den Schulgebrauch schrieb er den Katechismus \*); für den Kirchen- und Schulgebrauch besorgte er ein neues Gesangbuch. (1795.)

„nicht! Seit jedem Jünglinge, der sich dessen Verluft ist:  
 „Der neben und über den Auser der verborgensten, stillen/  
 „Wetterst, schenken Göttern Mein dona domet. Sie wird  
 „für vor unverständig, vor wistum Göttern in seinen W/  
 „steten, noch mehr vor Auschwörung und frechem Ein/  
 „gendunkel, und am meisten vor jener Wildheit  
 „der Gedanken, die das verarmte Lied brüht: 2 4  
 „freies Leben führen wir zu bewahren. Sind  
 „dessen wird er das schönere Lied singen.“

„Der Wille Leben führen wir,

„Ein Leben voller Wonne.

„Wahrheit ist unsre Bier,

„Die Wahrheit unsre Sonne.

„Zwischen Schulen der Weisheit läßt sich kein anderer espi/  
 „de corps als Weisheit, eine freundschaftliche Verbindung  
 „zu stillen und thätigem Fleiß, zu Nachsetzung, in allen  
 „Guten und Schönen, zu jeder schweren und schweren Zu/  
 „gend, denken. Dies ist, der Bund der Liebendwürdigen vor  
 „Gott und Menschen, u. s. f.“

\*) E. Zus. 6.

Schon in den ersten Jahren seiner Amtsführung wollte er ein neues Gesangbuch machen, da die zwei alten neu aufgelegt werden sollten. Sein Vorschlag ging nicht durch; er gab daher zu den beiden Gesangbüchern nur die Vorreden. \*)

Eingedenk der vielen Schwierigkeiten, denen die Einführung neuer Gesangbücher in andern Ländern unterworfen war, suchte er bei dem vorgehabten seinigen mit möglichster Vorsicht alle Hindernisse zu beseitigen. Er ließ sich die Lieblingslieder der Stadt- und Landgemeinen von ihren Geistlichen anzeichnen, theilte die alten und neuen Lieder in einen ersten und zweiten Theil, damit die Leser das Alte und Neue zugleich unterschreiben und wählen könnten. Diese Einrichtung gelang. Stadt und Land nahmen ohne Schwierigkeit das Gesangbuch an. Auch wurde die Einführung desselben nur allmählich nach dem Bedürfniß eines jeden geordnet, so daß niemand zum neuen Gesangbuch gezwungen ward. Nur die Jenaische Diocese nahm das Gesangbuch und den Katechismus nicht an, da ein gewisser Superintendent Vorurtheile dagegen hatte, bis auf 1803.

Indessen war dieses neue Gesangbuch nichts weniger als ein geistliches Liederbuch nach seiner Idee. Es wurden ihm bei Verfertigung Gefallen zu viele Rathschläge und Rücksichtnehmungen

---

\*) Abgedruckt im Xten Band der Werke zur Religion und Theologie, S. 226 f. f. — Beiträge zu dem neuen Gesangbuch sollten ein Theil der christlichen Hymnen und Lieder seyn, welche im 2ten Band der Gedichte, im IX Buch (B. IV zur schönen Literatur und Kunst) abgedruckt sind. In dem neuen von 1795 sind keine von ihm.

vorgeschlagen, die ihm zum Theil sein eigenes Ziel verräthten und ihm selbst diese sonst angenehme Arbeit vorleibeten. Er freute sich auf die Zeit, wo er ein Gesangbuch ganz nach seiner Idee, aber bloß zum Privatgebrauch, herausgeben wollte. \*)

Auf speciellen Befehl des Herzogs hatte er schon in frühern Jahren aus dem Konseil den Auftrag erhalten, eine verbesserte Liturgie einzugeben. Er machte mit den Fest- und Bußtagsgebeten den Anfang, welche genehmiget wurden. \*\*)

Er wünschte dem öffentlichen Gottesdienst mehr Erweckung, Theilnahme und Thätigkeit, besonders durch die einmal eingeführte Kirchenmusik zu

\*) Es ist gesagt worden (An 52ten Band des Predigerjournals); ob niemand Anders Predigten nachgeschrieben habe?

— Herr Koppehne in Weimar (Bruder des Dichters) hat, wie er mir vor einigen Jahren meldete, dieß gethan, und mir eine Probe davon geschickt. Die Schwierigkeiten, Fernern nachzuschreiben, scheinen aber doch gar zu groß gewesen zu seyn.

Prediger-Äußerungen sind eine große Menge vorhanden. Ich habe fast eine ständige Anzahl von einzelnen Gedanken über biblische Stellen und fruchtbare Anwendungen derselben, die sich durch Klarheit, hohen Sinn und treffende Wahrheit auszeichnen (emanationes scripturarum), darauß nehmen: wer sich dieser Arbeit unterziehen wollte; für gemeine Prediger, die sich am liebsten in flachen Allgemeinbetrachtungen herum treiben, war wenig brauchbar, aber für geübtere, und Ideen darauß zu benützen, höchst reich. Er predigte im wahren Sinn der Familie.

\*\*) S. Zusatz 8.

Schon in den ersten Jahren seiner Amtsführung wollte er ein neues Gesangbuch machen, da die zwei alten neu aufgelegt werden sollten. Sein Vorschlag ging nicht durch; er gab daher zu den beiden Gesangbüchern nur die Vorreden. \*)

Eingedenk der vielen Schwierigkeiten, denen die Einführung neuer Gesangbücher in andern Ländern unterworfen war, suchte er bei dem vorgehabten seinigen mit möglichster Vorsicht alle Hindernisse zu beseitigen. Er ließ sich die Lieblingslieder der Stadt- und Landgemeinen von ihren Geistlichen anzeichnen, theilte die alten und neuen Lieder in einen ersten und zweiten Theil, damit die Leser das Alte und Neue sogleich unterscheiden und wählen könnten. Diese Einrichtung gelang. Stadt und Land nahmen ohne Schwierigkeit das Gesangbuch an. Auch wurde die Einführung desselben nur allmählich nach dem Bedürfnis eines jeden geordnet, so daß niemand zum neuen Gesangbuch gezwungen ward. Nur die Jesuitsche Diocese nahm das Gesangbuch und den Katechismus nicht an, da ein gewisser Superintendent Vorurtheile dagegen hatte, bis auf 1803.

Indessen war dieses neue Gesangbuch nichts weniger als ein geistliches Liederbuch nach seiner Idee. Es wurden ihm bei Vorfertigung sehr vielen zu viele Rathschläge und Rücksichtnehmungen

\*) Abgedruckt im Xten Band der Werke zur Theologie und Ethologie, S. 226 f. f. — Beiträge zu dem neuen Gesangbuch sollten ein Theil der christlichen Hymnen und Lieder seyn, welche im 2ten Band der Geschichte, im IX Buch (B. IV zur schönen Literatur und Kunst) abgedruckt sind. In dem neuen von 1795 sind keine von ihm.

vorgeschlagen, die ihm zum Theil sein eigenes Ziel verräthten und ihm selbst diese sonst angenehme Arbeit verleiden. Er freute sich auf die Zeit, wo er ein Gesangbuch ganz nach seiner Idee, aber bloß zum Privatgebrauch, herausgeben wollte. \*)

Auf speciellen Befehl des Herzogs hatte er schon in frühern Jahren aus dem Konseil den Auftrag erhalten, eine verbesserte Liturgie einzugeben. Er machte mit den Fest- und Bußtagsgebeten den Anfang, welche genehmiget wurden. \*\*)

Er wünschte dem öffentlichen Gottesdienst mehr Erweckung, Theilnahme und Innigkeit, besonders durch die allmählig eingeführte Kirchenmusik zu

\*) Es ist gesagt worden (im 52ten Band des Predigersam-  
nals); ob niemand Jenders Predigten nachgeschrieben habe?

— Herr Koppe in Weimar (Bruder des Dichters) hat,  
wie er mir vor einigen Jahren meldete, die so gethan, und  
mir eine Probe davon geschickt. Die Schwierigkeiten, Fer-  
nem nachzuschreiben, scheinen aber doch gar zu groß gewesen  
zu seyn.

\*) Predigerenthätigkeiten sind eine große Menge vorhanden.  
Da diese aus einer Reihe von einzelnen Gedanken über  
biblische Stellen und fruchtbare Anwendungen derselben,  
die sich durch Klarheit, hohen Sinn und treff-  
fende Wahrheit auszeichnen (amanationes scriptura-  
rum), daraus nehmen: wer sich dieser Mühe unterziehen  
wollte, für gemeine Prediger, die sich am liebsten im flachen  
Allgemeinlichen herum treiben, zwar wenig brauchbar, aber  
für geistliche, zum Theil daraus zu lernen, höchst wer-  
thlich. Erster predigte im wahren Sinn der Familie.

\*\*) S. Zusatz 8.

geben, und sie unmittelbar der einfach erhabenen Methodien der alten Rhetorik, in ihre wahre Wirkung zurückzuführen. Er verfertigte Kantenterte für die vornehmsten Festtage zu welchen er einem Komponisten zu finden hoffte, der in seinen Sinn eingehen würde. Die mehrmalige trefflich gelungene Aufführung des Händelschen *Wesfias*, dessen Wort, er nach dem zur Musik passenden Silbenmaß übersehte \*), erhob und befeuerte ihn lebhaft. Eine erhebende Kirchenmusik, und was daran grenzte, war für ihn der höchste Genuß. Er liebte daher Handel, Gluck und Mozart vorzüglich. Was aber hierin in der Weimarschen Kirche gethan werden konnte, blieb weit hinter seinen Wünschen zurück. Daraus war während seines Aufenthaltes zu Weimar die Kantorstelle in Weimar erlediget worden. Es hatten sich dazu sehr geschickte Männer gemeldet: aber sein *verum informativum*, das er als Generalsuperintendent zu geben hatte, wurde von den Wählenden nicht berücksichtigt, indem sie (wie sie sich einmal schriftlich gegen ihn äußerten) „die Freiheit ihrer Wahl dadurch beschränkt glaubten.“ Die Anstellung des Singschors des Gymnasii zu dem Damm des Theaters war ebenfalls seinen Absichten sehr nachtheilig.

Eine Veränderung des ästhetischen Gottesdienstes lag in den Wünschen besonders der höhern Stände. Aber Herder hütete sich davor; er war der Eitelkeit, den wahren Zweck auf einem falschen, und die Aufmerksamkeit auf diesen zu len-

\*) Gedichte, zweiter Theil, S. 213.

den, welche Erhöhere die höchsten Erfahrungen  
 der Übermacht und die meisten Folgen davon ge-  
 sehen. Nach die von uns (etwa durch theatra-  
 lische Handlungen) sollte nach seiner Meinung der  
 verfallene Gottesdienst wieder aufgerichtet werden,  
 sondern von neuen Geistes, durch Wiedererwe-  
 chung des wahren Geistes des Christenthums, der  
 Religion Jesu. Seine Predigten waren solche kräf-  
 tige Wirkungsmittele, die Herz und Seele ergri-  
 fen. Er war religiös und fromm, besonders  
 im Anfang des 17. Jahrhunderts, und vorzüglich durch  
 die jüdische, samitische Philosophie, so verdächtig  
 geworden, daß es ihm um so mehr die alte Form  
 fehlte, und nur in Stillen den alten Geist zu ver-  
 folgen und neu zu beleben suchte. \*) Dieses that  
 er bei der Handlung des heiligen Abendmahles bei  
 seinen Wächtern, ohne weitere katholische oder  
 orthodoxe Wortstellungen einzumischen. ... So waren  
 auch seine Tausen; er hielt sich meistens streng an  
 die Agende, aber theilte durch eine kurze prägnante  
 Erklärung der alten harten Ausdrücke einen erhabenen  
 volligen Geist dieser ersten Beethung der Neu-  
 gebornen mit.

Dem verfallenen Geist and suchte er bei jeder  
 Gelegenheit ein neues Gefühl seiner hohen Bestim-  
 mung, menschliche Geister zu erheben und über sie

\*) Beispiels S. Zusatz 3. Seinen Vorschlag zu Ein-  
 führung von Predigttexten in Verbindung  
 mit den gewöhnlichen Sonntagsevangelien,  
 vom Jahr 1800, s. Zusatz 7.

zu machen, einzupflegen. Verhülde oder verschobene Geislliche erkannten dieß nicht; aber er fand auch wohlgesinnte, unverdorbene, die ihn erkannten und in seinen Geist eingingen. Er gab ihnen auch zu dem Ende die Befugniß einer strengen Aufsicht über die Landschulen. Eine Fühlungs-Idee, ein Kandidaten- oder Predigerseminarium zur Bildung derselben für ihr geistliches Amt, brug er immer mit sich. Er allein konnte sie ohne taugliche Gehülfen und etwelder Geldbeiträge nicht ausführen; und so unterblieb dieses Institut, welches in seinem Geist ausgeführt, vielleicht ein Muster hätte werden können. Nie gab er diese Idee auf, und noch im letzten Jahre sagte er mir: „vielleicht war's gut, daß das Kandidatenseminarium, bis dahin nicht zu Stande kam; meine Ideen sind nun viel reifer, und sobald ich Zeit habe, mache ich einen neuen Plan, der viel vollkommener werden soll.“ \*)

Er führte verbesserte Kirchenprotokolle ein, zum richtigen Eintragen der Gebornen, Verstorbenen und Neuverhehlchten, auf deren zuverlässiger Richtigkeit vielfach das Glück der Familien beruht.

Er veranstaltete schon in dem ersten Jahr seiner Amtsführung eine vorthellhaftere Einrichtung des Kirchenrechnungswesens und eine bessere Art der Abnahme derselben: wozu auch dieses ge-

\*) S. Zusatz 4.

hört, daß der geistliche und weltliche Kirchenkommissarius sämtliche Rechnungen jährlich dem Oberkonsistorium zur Einsicht einreichen und Bericht darüber erstatten mußte. So wurde das Ansehen der Kirchen und ihres Vermögenszustandes zur nähern Kenntniß des Konsistoriums gebracht, welches vor seiner Zeit nicht gewesen war. Das Oberkonsistorium hatte zwar die Oberaufsicht über Kirchen- und Schulgüter und fromme Anstalten im Ganzen, aber der so nöthige specielle Kenntniß jedes Einzelnen erhielt es nicht: wodurch doch allein ihre Verwaltung immer noch erhalten wird. Schon durch diese einzige Einrichtung wurde mancher Unordnung obet. Nachlässigkeit in ihrer Oekonomie gesteuert, wodurch verschiedene Kirchen vorher verarmet waren. Er selbst war jetzt in seiner Diocese bei vierzig Kirchenrechnungen; nebst seinem weltlichen Kommissarius, der Erste, den man in diesem Geschäft von Seiten des Oberkonsistoriums montirte. Das wußte er. Aber daß man ihn und seinen Kollegen bisweilen über 1 — 2 Groschen montiren und schikaniren; und sich bogenlange Berichte darüber würde erstatten lassen, das war ihm un erwartet, und machte in der Folge den Kirchenkommissarien in ihrem neuen besser geführten Geschäft bei dem besten Willen nur Verdruß.

Im August 1789, als er aus Italien zurückkam, wurde Herder zum Vicepräsident des Oberkonsistoriums ernannt. Hiedurch wurde er von den Wochenpredigten, den Predigten in der

Hesiläthe, Bogdanoffen, Zelenenoban, und von den  
Rechnungen befreit.

Über verschiedene neue Einrichtungen im Ober-  
hofshofraum verarbeitete ihm seine Freunde über die  
gehoffte Erleichterung bald ansetzen, und machten ihn  
wunnthiger und niedergefchlagener, als er es noch  
nie in seinem Leben gewesen war; oft war es an  
dem, daß er alle seine Stellen niederlegen und an-  
dorraus sein Glück suchen wollte. Da der alte  
Präsident, ungeachtet er fast blind war, zu jeder  
Session kam, so mußte Herber unter ihm, einem  
gründlichen Swelken, das Präsidium führen, und war  
so gänzlich gelähmt. Und diesen dauerte zwölf Jahre  
(1789 — 1801). Eine neue Einrichtung der Kanzlei,  
die ihm sehr am Herzen lag, da die alte den Gang  
der Geschäfte erschwerte und noch andere Gebrechen  
hatte, konnte er nicht zu Stande bringen, bis er  
endlich im Jahr 1801 wirklich ex-Präsident  
des Oherkonfistors wurde.

Da auch seit 1789 nicht mehr, wie seither, ei-  
ner der ältern Regierungsräthe als Mitarbeiter  
des Präsidenten in Justizsachen den Konfistorial-  
situngen als permanentes Mitglied beizuhnte,  
und die neue Einrichtung diesen Abgang nicht ge-  
nug ersetzte; so sah sich Herber genöthiget, nun  
erst noch die Jurisprudenz und Processord-  
nung zu studiren. \*) Am allermeisten arbeitete  
er darauf hin, daß die Prozesse abgekürzt wür-  
den.

\*) Eine Menge Excerpts über diese Wissenschaft stoben in sei-  
nen Excerptenbüchern aus dieser Zeit; Derselbe, mit wel-  
chem Hefte er sich da einführte.

den. Es war zum Spruchwort geworden, daß ein Proceß beim Oberkonsistorium am längsten dauere: Eheprocesse oft drei, vier, fünf Jahre. Er hielt dafür, daß das edle Amt des Richters sey, den Proceß zu verkürzen, nicht zu erweitern. Größtentheils gelang es ihm auch als Richter, die Processe schon bei dem ersten Termin durch gütlichen Vergleich niederzuschlagen. Daß mit dieser Handlungsweise nicht alle Leute zufrieden waren, versteht sich; desto dankbarer und zufriedener waren gewöhnlich die Partelen.

Wie Herder die guten Gesinnungen und Bemühungen seiner Kollegen dankbar empfand, beweiset unter anderm sein Gedicht an den Herrn Geheimenrath von Schardt, als derselbe 1790 das Konsistorium verließ \*); einen sehr rechtschaffenen und verdienten Mann. Auch von den nachfolgenden Regierungsräthen, die als Mitgehülfsen im Konsistorium von Jahr zu Jahr abwechselten, genoß er, seiner überall gerechten offenen Behandlung der Geschäfte wegen, immer Achtung und Zutrauen.

Daß in seinen Amtsgeschäften Gerechtigkeit ihm über alles gehe, verkannte wohl niemand. Es konnten daher bei Aemterbesehungen keine Insinuation, Einschmeichlungen oder fremde Fürbitten statt finden. Er wollte dem Amt einen Mann, nicht dem Mann ein Amt geben: der Bessere und Tauglichere hatte also bei ihm immer den Vorzug, wenn nicht etwa dringende Umstände, Armuth und Noth einer Familie um Hülfe flehten. So mußten bei Be-

\*) Im 2ten Theil der Gedichte, S. 14.

setzung von Pfarrstellen oft standesfest; Möglichen genommen werben: ob der Renantirende Vermögen genug habe, um die Stelle der Oekonomie wegen annehmen zu können; denn oft werden 500 Thaler baar und mehr dazu erfordert. Diese Böhlen, wo das moralische Verdienst und die ökonomischen Verhältnisse oft in Kollision kamen, waren allemal die schwierigsten; Herder suchte mit Gerechtigkeit und Klugheit, aber auch mit Gewissenhaftigkeit jedesmal anzuhelfen.

Daß er keine Geschenke nahm, die man ihm häufig anbot, darf ich kaum erwähnen. Jemand betrieb sich gleich anfangs, da er in Weimar war, auf's Herkommen, er wies es aber mit Nachdruck ab.

Man machte ihm Ende der 1790er Jahre den Vorwurf: er habe junge Theologen, welche die Kantische Philosophie liebten, hart und ungerecht behandelt. Ich weiß einen einzigen Fall, der einigen Schein davon hatte, wo er aber sehr zu entschuldigen ist. Es war ein Kandidat der Theologie, der gegen den Thestand geschrieben hatte; der junge Mann hatte durch diese Schrift die Grundsätze seines Amtes ja selbst bedauert; es war ihm daher eine kleine Prüfung gewiß heilsam. Herder sprach in väterlichem Ton mit ihm, gab ihm Rathschläge, und sann oft auf eine passende Stelle für diesen nicht gemeinen Kopf, den er aber nicht jeder Landgemeinde mit seinen philosophischen Principien zum Prediger geben konnte und wollte. Aber auch dieser junge Mann kam nach und nach zurück, und Herder erlebte noch die Freude, ihn im letzten Jahr bei bessern Gesinnungen zu sehen; er wollte

ihn bei der ersten passenden Stelle versorgen, und hatte darüber schon eine Idee gefaßt. Bald nach seinem Tode gelang es Freund Günther, ihm eine solche zu verschaffen.

Schmeichler haßte und verachtete er tief, und sagte ihnen oft sehr harte Worte, so daß ein solcher es gewiß nie wieder wagte. Die Schmeichler waren ihm unerträglich, nur Liebe und Achtung angenehm.

Uebrigens hatte er gegen junge Theologen und Candidaten ein väterliches Herz, einen väterlichen Ton. Besonders ging er so mit den Collaboratoren am Gymnasium um, denen er seine Ideen über den Unterricht mitzutheilen suchte, oder ihre eigene Methode lenkte, berichtigte oder belobte. Hatte ein junger Lehrer irgend eine leidlich gute Lehramthode, so machte er ihn mit seinen Grundsätzen nicht irre. Er fand, daß die meisten nach ihrer einmal angenommenen Methode mehr leiden, als wenn ihnen eine fremde aufgedrungen wird. Achtungsvoll und freundschaftlich ging er mit den Lehrern und den Geistlichen um. Nur diejenigen, die ihn mit unmöglich zu erfüllenden Bitten bestimmten, und beschwugen gar zu oft besuchten, bedauerte er ernsthaft.

unvermeidlichen Handlung Ablegung eines Schwa-  
bikerturks, und erhielt einen solchen; erzielte ferner  
an, wobernoch andere Anstöße kommen könnten: z.  
B. aus dem Verkauf von verfaulichen Büchern einer  
sogenannten *Wunderbibliothek*; dem Beitrag eines  
Theils von jedem Kandidaten und jedem Literaten in  
folgenden Diensten, wenn es zu seinem Amt oder Scha-  
digen gelangt; abzumachen er hat dem Gymnasium  
sich ein Recht, Reisen zu verbanen, oder er  
erhält eine Stelle, die durch einen hier erzo-  
genen Literaten besetzt werden könnte." — Er  
erbat sich auch die Erlaubniß, jährlich in der Stadt-  
und Hofkirche eine Schulpredigt halten zu dürfen,  
wobei er eine Kollekte gesammelt würde; denn  
das ist eine Sache des Publikums ist, wie die  
Jugend erzogen werde, so sind Schulen in unserm  
Land, der einzige Ort zum Publikum zu reden." —  
Er bemühte sich auch, großmüthige Männer  
zu Publikum zu bereden, Bücher, Instrumente  
u. dgl. die sie oder die Ihrigen selbst nicht mehr  
brauchen, und oft ganz unbenutzt in Bibliotheken lie-  
gen, der Schule zu schenken; ob mit Erfolg ist mir  
unbekannt. Über Romane und belletristische Schat-  
badereien beehrte er nicht, und hielt sie für ein  
Verderbniß der Jugend.

13. Wenig ist seit Herbers Tode von seinen Ver-  
diensten um das dortige Schulwesen öffentlich ge-  
sagt worden. Mit wie viel Einsicht und Verstand  
er es in gutem Stande zu erhalten und fortwäh-  
rend zu verbessern suchte, mit wie viel Eifer und  
Liebe sein geliebtes Gymnasium ihm am Herzen  
lag, beweisen, meines Erachtens, hinlänglich seine

das 2te u. 3te Band der Werke zum Philosophen und Geschichtsgelehrten) Schreiben: ein Werk, das Lehrer und Scholaren nicht genug studiren können.

## 2. Schulmeister = Seminarium.

Den ersten Entwurf zu einem Schulmeister = Seminarium reichte Herder am 31 Okt. 1780, den zweiten am 2 Mai 1786 ein; das genehmigte Regulative ist vom 28 Mai 1788 datirt.

Einige Ideen daraus verdienten wegen der Richtigkeit der Grundsätze und der Klarheit ihrer Begriffe hier ausgehoben zu werden, sofern sie nicht von Localitäten abhängen.

§. 1. „Der Zweck dieses Seminarii ist nicht, jungen Leuten, die sich zu Landschulmeister = Stellen vorbereiten wollen, eine unumgängliche Art von Ausbildung zu verschaffen, bei der sie sich etwa selbst überflüssig dünken, und ihren künftigen Schülern eher nachtheilig als nützlich werden. Denn zu viel Klarheit und Aufsehnemerk, unbedachtsamer Weise in Schule verbreitet, in welche sie nicht gehören, fördert weder den Namen des Staates, noch die Glückseligkeit des einzelnen, zumal niedrigen Privatlebens.

§. 2. Noch weniger ist es der Zweck dieses Seminarii, jungen Leuten eine bequeme Subsistenz zu verschaffen; lieber ließe sich am Ende besser befinden, als in den größtentheils armen Schulstellen außer Landes, die auf sie warten. Ich kenne eine Provinz in Deutschland, wo ein reiches und bequemes Institut des Seminarii die übeln Folgen nach sich zog, daß Bauernknaben, die in der Hauptstadt in einem gemein-

schastlichen freien Konviktorio zu leben gewohnt waren, auch auf dem Lande eine Stadtlebensart fortführen wollten, so daß die Gemeinen hie und da sich Lehrer aus dem Seminario verbateten.

§. 3. Vielmehr ist der einzige Zweck eines Schulseminarii, fern von allen Ostentationen und pädagogischen Spielwerken unserer Zeit, jungen Leuten, die sich dem Schulstande widmen, eine bequeme Gelegenheit zu verschaffen, das Nothwendige und wahrhaft Nützliche ihres künftigen Berufs durch Unterricht und eigene Uebung zu lernen; denn die beste Geschicklichkeit eines Schullehrers wird nur durch Methode und Uebung erlangt. —

§. 6. \*) Die Auswahl der Lernenden im Seminario ist äußerst nöthig, weil in unserm Lande ein ziemlich allgemeines Vorurtheil zu herrschen scheint, daß, wer nicht zum Pfluge taugt, für die Kanzel oder Schule gehöre; wodurch theils schon der Lehrstand sehr heruntergekommen ist; theils wenn keine Vorsicht getroffen würde, bei der zunehmenden Beichlichkeit, mit der Zeit ein so disproportionirter Andrang aus den niedrigen Ständen entstehen müßte, daß diese Stände, selbst die unentbehrlichsten des Staates, eben sowohl darunter litten, als die anmaßlichen höhern Stände, der Studirenden oder Halbstudirenden zum Theil schon dadurch leiden.

§. 7. Dem Generalsuperintendenten, als dem

---

\*) §. 4. und andere ausgelassene §§. beziehen sich auf Los-  
Taktiken.

**Direktor des Seminaris** mußte also die unparteiliche und gewissenhafte Prüfung anderer überlassen werden, die sich zum Seminaris melden, mit der Macht, ohne fernere Anzeige zurückzuweisen, was dahin nicht gehört. Auf diese Weise würde dem unfähigen Subjekt eine Reihe vergeblicher Jahre erspart, da es auf gute Hoffnung, wie es heißt, der Schule folgt.

§. 8. Die Subjekte, die sich zum Seminaris melden, müssen Zeugnisse von ihren bisherigen Lehrern, dem Præceptor Gymnasii, dessen Stunden sie besuchen, dem Katecheten der Stadtkirche, dem Kantor, dem Schreibmeister des Gymnasii und zwar von jedem derselben ein unentgeltliches Zeugniß beibringen: denn für Bezahlung werden unvermerkt die Zeugnisse parteilich oder gelinde. Sie werden versiegelt ertheilt, und müssen sich sowohl auf die bewiesenen Fähigkeiten, als auf die Sitten und erlangten Profektus des Schülers erstrecken. Wobei in Ansehung des Alters noch dieß Erforderniß wäre, daß gar zu junge Subjekte, die unter 14 Jahren sind, gar nicht ins Institut gehören. Die Anzahl derselben darf übrigens nicht bestimmt seyn. —

§. 13. Die Seminaristen müssen sich in zwei Klassen theilen. Die eine lernt bloß und nimmt Unterricht, die zweite lernt zwar noch, übt sich aber zugleich im Unterricht anderer.

§. 14. Der Unterricht, den sämmtliche Seminaristen empfangen, bezieht sich

a) auf die Methode eines richtigen Be-

seine und Mangelhaft, woran es man-  
 den Schullehrern so oft fehlt.

b) auf eine richtige Orthographie und  
 Kalligraphie, sowohl im Latein als Deut-  
 schen; wegen des Lesens fremder Handschriften,  
 des Gebrauchs von Wörtern aus fremden Spra-  
 chen, des Unterscheidens ähnlicher Wörter und  
 Sylben, eine richtige Interpunktion, die Füh-  
 rung einer Rechnung und dgl. gehört.

c) auf eigene Aufsätze, in Briefen, Erzäh-  
 lungen u. dgl., damit der Schullehrer sich  
 erst selbst schriftlich ausdrücken lerne und es  
 nachher ändern geschickt beibringen könne.

d) auf alle gemeinnützigen Kenntnisse,  
 die auch dem, der den gemeinen Mann er-  
 zieht, nicht unbekannt seyn müssen; z. B.  
 die Anfangsgründe der Geographie und Na-  
 turgeschichte, die ersten Begriffe der Natur-  
 lehre, die bürgerliche Geschichte, u. s. Durch  
 diese Kenntnisse wird der Schullehrer in den  
 Stand gesetzt, mancherlei Vorurtheile und  
 Aberglauben unter dem gemeinen Mann zu  
 vertilgen, oder vielmehr denselben zu vorzu-  
 kommen, und der Jugend Begriffe von der  
 Natur und den bürgerlichen Verhältnissen zu  
 geben, die ihre Seele wirklich erheben, und  
 ihren Verstand bilden. Alle diese Lektionen  
 hat der vorbestellte Lehrer des Seminars zu  
 treiben, dem der Direktor mit den Hülf-  
 mitteln, die dazu gehören, und der Anwei-  
 sung einer zweckmäßigen Methode thun an die  
 Hand gehen wird.

§. 15. Der Katechet hat Insamkeit auf die Methode eines guten Unterrichters in der Religion und der biblischen Wissenschaften zu sehen, daß beide dem Randvoll rein und klar, faßlich und anwendbar beigebracht werden; der gewöhnliche Schwall unverständlicher Ausdrücke und ergummelter Tropen, die weder dem Verstand noch das Herz befeuern, aber wohl des Gedächtniß manneß, und dann mit beigegetragen haben; daß die Religion in diesem schlechten Gewande heimlich selbst dem gemeinen Mann verächtlich worden ist, muß zuerst bei Bildung künstlicher Schullehrer, die hernach wieder andere bilden, vermieden werden; denn es ist unbeschreiblich, wie sehr sich die Irreligion auch auf die niedrigsten Klassen des Volks auszubreiten anfängt; und es kann nicht gelängnet werden, daß außer der wachsenden Sittenlosigkeit böser Beispiele vorzüglich mancher schlechte Unterricht daran Schuld sey. Auch werden in diese Stunden gemeinnützige Kenntnisse einiger biblischen Alterthümer gehören, durch welche der künftige Schullehrer aber hundert Stellen der Schrift Licht erhält, die ihm und seinen Lehrlingen sonst unverständlich bleiben oder mißdeutet werden. Auch etwas von der Geschichte der Reformation u. dgl. Es wäre unnützlich, diese Sache auseinander zu setzen, da dieses eigentlich zur Methode des Unterrichtes gehört, auf welche sich dieser Entwurf nicht einzulassen kann. Das Unnöthigste dieser Kenntnisse selbst fällt in die Augen.

§. 16. Sind die Schüler des Seminars in diesen Wissenschaften genugsam geübt, so werden

die fünf tauglichsten selbst zum praktischen Unterricht angeführt; wozu ihr fürstl. Gymnasio, in der Garnison- und Wägblein-Schule die beste Gelegenheit ist. — Auf diese Weise wird das Institut sogleich der Pflanzschule des Landes und der Hauptstadt so vielfach nützlich, daß sich die darauf gewendeten Kosten schon dadurch reichlich bezahlen. Durch die ganze Zeitfolge hin wird eine Menge besser erzogener Kinder und ihre Eltern dem wohlthätigen Stifter dieses Instituts danken.

§. 17. Die unterste Klasse der Seminaristen empfängt keine Unterstützung; ihnen ist's Wohlthat genug, daß sie den Unterricht und die Bildung zu ihrer künftigen Lebensweise frey erhalten. Die fünf ersten Seminaristen erhalten jährlich einen Zuschuß zu ihren Subsistenz nicht, weil sie lernen, sondern weil sie lehren, und also schon wirklich dem Lande nützlich werden. Da sie in dieser Zeit durch Privatstunden sich selbst etwas erwerben könnten, so ist billig, daß ihnen dieser Verlust gut gethan werde, welches wohl mit nichts Minderm als 15 Thalern für einen jeden jährlich geschehen könnte. Dem ordentlichen Lehrer kann wohl nichts mindrer als 50 Thaler für seine Stunden bestimmt worden, w. f. f. — Der Direktor verlangt zu seinem Lohn nichts, als daß er die Aufnahme des Institutes sehe, dem fürstl. Oberkonsistorio bei erledigten Schulstellen jedergelt ein tüchtiges Subjekt vorschlagen könne, und von ihrem Amt viel Gutes erlebe. Das Recht dieses Vorschlages, ohne alle Nebenzeugnisse des Inspektors und Lehrers muß dem Direktor blich

ben, sonst sind Rabalen und Nebenwege unermesslich.

§. 18. Endlich wäre bei einer so menschenfreundlichen schönen Anstalt, als diese für lange Zeiten werden kann, auch noch eine andere eben so dringende, eben so nothwendige Ueberlegung nöthig: nämlich, wie so manche blutarme Schulstellen unsers Landes an Einkünften verbessert werden könnten? denn was hätte alle erlernte salomonische Weisheit, wenn der Schulmeister bei Mißwachs oder einem theuren Jahr Gefahr läuft, mit Weib und Kindern zu verhungern? Ich werde zu einer andern Zeit meine Gedanken darüber äußern, und hoffe von der billigen Denkart jedes Landes- und Menschenfreundes, daß sie gnädigsten und geneigten Eingang finden werden."

2 Mai 1786.

Das Regulativ des errichteten Schulmeister-Seminarii ist datirt 28 Mai 1788.

In einer spätern Vorstellung an das Oberkonsistorium die Wahl eines gewissen Lehrers beim Seminario betreffend, sagt der Verfasser:

„Als mir die Entwerfung eines Plans zum Seminario vom fürstl. Oberkonsistorio, ganz ohne mein Begehren, aufgetragen ward, hielt ich's für Pflicht, diesen Plan mit Inziehung vieler Notizen von ähnlichen Instituten an andern Orten so einfach und rein, zugleich auch so verschränkt und verbunden mit andern Instituten hieselbst zu machen, als mir möglich war. Jenes, weil man bei einem Plan, der dauern soll, nicht auf einzelne Zeitverbindungen, lebende Personen, oder

solche, diese hieher gebracht haben; sehen nicht, sondern auf die Sache selbst, und ihre Einrichtung. Säßten sich einzelne Personen zu denselben: wohl an! so werden sie gebraucht; sie werden Subjekta zu denen im Plan angezeigten Zwecken und Arbeiten; schädem sie sich nicht dazu, so kann es die Intention eines Monarchen in der Welt seyn, daß man einen Plan, der fürs ganze Land dienen soll, nach einzelnen Subjekten einrichte und bequeme, und es hieße die Kirche oder das Haus nach dem Bratspieß bauen, wenn ich solche kleine Rücksichten hätte nehmen wollen. Das zweite, daß ich nämlich dieses Institut mit so vielerlei Sachen als möglich, z. B. Katechetenstelle, Gymnasio, Examine, Mädchenschule u. f. zu verbinden suchte, that ich deswegen, weil ich überzeugt bin, daß alle isolirten Pläne und Aufträge nichts helfen: sie erreichen selten ihre Wirkung oder verfallen in kurzer Zeit; da hingegen ein Institut, das seine Wurzeln in und um allerlei Institute schlägt, und ihnen nützlich wird, mit diesen allen bestehen muß.“

(Es war die Rede, einen betagten Mann, der eine Privatschule hielt, und dem sonst der Verfasser ein ausgezeichnetes Lob gibt, zum Lehrer des Seminars zu ernählen. Herder rath dieses ab, indem „beide Komter und Sachen, kleine Kinder und Mädchen zu instruiren, und Lehrer zu instruiren, wohl verschieden seyen.“) — „In einem neuen Institut gehört ein junger eifriger Lehrer, der eine Zeitlang sein Hauptwerk aus dieser Sache macht, und dem ich gar wünschte, andere ähnliche Institute zu sehen, um seinen Fleiß aufzumuntern. Nur

auf diesem Wege ist das Pflanzungs-Institut, andere zu geschweigen, in Gang gekommen, und bei allen Pädagogien, Anstalten u. dgl. hat man dann auf Insonderheit von Anfang an Rücksicht genommen. Ein bejahrter Lehrer bringt selten in eine junge Anstalt Feuer und Leben, er hat das Seine auf der Welt gethan und thut's in der Stille fort; es wäre so unbeschreiblich, als es unmöglich wäre, eben zu thun, daß er eine andere Denz- und Lehrart ergreife, oder sie mit dem Jugendbeifer unterstütze und behandle, als ein anderer Mensch, der hierin noch Laufbahn und Verdienst sucht. — Ich bin überzeugt, der Ausspruch Christi, Matth. IX, 16, wird, wie bei allen, so auch bei allen Religions- und Schulplanen von ewiger Wahrheit sein und bleiben; ja vielleicht ist's mit eine Ursache, warum (da und dort) so wenig vollkommenes und echtes Gutes zu Stande kommt, daß man immerdar flüchtet und flüchtet, und kein Mensch, etwas zu thun, freie Hand hat; auch immer gleich so mancherlei kleine Rücksichten und Verbindungen dazu treten, daß man es gerne bald gehen läßt, wie es geht. —

### 3. Kirchengesetz,

Ein Notum von Herder über gewisse Vorschläge des kais. Oberkonsistoriums an den Landtag, mehrere Verbesserungen betreffend, verdient hier seiner Grundsätze wegen, auszugswise einen Platz. Es ist aus den ersten Jahren seines Aufenthalts zu Weimar. \*)

\*) Von seinen Vorträgen nahm Herder gewöhnlich keine Ab-

„Die Schrift meines Hiersenys, zusammen mit der Vorarbeit meiner H. H. Kollegen erlauben mir Kürze, und meistens nur Befräftigungen ihrer Vorschläge.

(I — V. betrifft ökonomische Punkte.)

§. VI. den Punkt des Seminarii theologi vor den Landtag zu bringen, hatte ich (Sal. sam. mol.) unnöth. Es ist nach meiner Notation von Anfang meines Hiersenys mir stiller Vorfaß gewesen, die Kandidaten (zuerst die hier in der Stadt sind) in einige nähere Aufsicht, Uebung u. dgl. zu nehmen; ich halte aber dafür, das erste Samen Korn der Art müsse man in der Stille säen: weil, was laut angefangen wird, wie die Ästen der vorigen Zeiten zeigen, sich meistens sacht endet. — —

§. VII. „Endlich wäre die Vermehrung des praktischen Christenthums und Ausrottung des immer zunehmenden Indifferentismus wohl der wichtigste Vortrag: wenn es nicht meistens über Menschenkräfte, zumal über politische Anstalten wäre, Werke zu stiften, die sich nur die Vorsehung selbst aufbehalten zu haben scheint. Für politische Anstalten ist's oft genug, wenn sie nur nicht gegen das Christenthum dem Indifferentismus in die Hand arbeiten; wozu ich, wenn es wieder in Vorschlag käme,

„die Abschaffung der Kirchencensur unmaßgeblich mit rechnen würde. Ohne ein Wort zu

---

schrift für sich. Viele müssen in dem Oberkonsistorial Archiv liegen.

anzubehalten, was unsere Vorgänger häufig genug gesagt, frage ich nur: was haben wir jetzt für Grund sie abzuschaffen, den unsere Väter nicht gehabt? Sind jetzt weniger Huren und Hurer, Mörderer und Diebe? Oder sind ihre Laster jetzt weniger Laster? Und hätte sich die Natur des Lasters im Barometer der Zeiten geändert? Oder gäbe es keine Christengemeine mehr, an der man sich mit so etwas verständigen könnte? Das Beste wäre freilich schlimm, noch schlimmer aber, wenn man, da hundert andere Bünde geschwächt sind, die den Schatten einer Christengemeine einst noch mit Ehrfurcht umgaben, die letzten Fasern solcher Bünde, an denen etwa ein Rest der Sanctitatis Christianae hänge, durch unser helles Verdunstlicht weggeräuchert würden. Für den großen Haufen wäre das so gut, als eine Alte der Jugendzeit, und da kein Mensch es je anfangen wird, wenn es einmal weg ist, ein Same zu Aergernissen in die Zukunft hinaus, woran ich keinen Antheil haben will. (Matth. XVIII, 6. 7.)

„Soll etwas abgeschafft werden, so schaffe man entweder die Huren und Buben selbst ab (womit das erste Benehmen der Kirchencensur so bald gleich weg ist) oder man schaffe

„die Dispensationen ab, die jetzt mehr als alles dergern. Kirchenzucht ist Arznei: nur ein Kind aber kann die Arznei mit Golde hinkaufend kaufen wollen. Die Armen sollen Christen seyn, die Reichen und Vornehmen sollen Unchristen seyn können; weil sie ja nur Dispensation kaufen dürfen. Solche Geldkäufe (Apostelg. VIII, 20. 21.) sind Papstthum, nicht aber die Kirchencensur; sie

war in der ersten Kirche bekanntlich am schärfsten, und ohne Kirchenzucht ist überhaupt keine Kirche möglich. Dadurch daß die Kirchenzucht erschlafft ist, ist auch die Heiligkeit der Christengemeine ein Traum worden, und nur dadurch kann diese mit Menschenkräften wieder hergestellt werden, wenn man sowohl die Barmherzigkeit mit dem Laster als das Ansehen der Personen und das Vergerniß der Weid dispensationen abschafft, und die Kirchenzensur in die Stärke, den Umgang, die Wahrheit zurücksetzt, wie sie die Kirchenordnung unsers Landes und der Ernestischen Länder überhaupt fordert."

Hoc Salvo meliori.

J. G. Herder.

Noch stärker drückt er sich über diese Sache in folgendem, ungefähr gleichzeitigen Notum aus:

„Kirchenbuße und Kirchenzensur iat reinen blutisch- und apostolischen Sinne genommen, „da öffentliche Vergernisse von der Gemeinschaft der „Kirche ausgeschlossen sind“, und wiederkehrende „reutige Sünder in solche wiederum aufgenommen werden,“ kann meines Bedünkens wohl weder abgeschafft, noch in etwas anders als was sie seyn soll, verwandelt werden, so lang die Bibel da ist, und wir im dritten Artikel „eine Gemeinde der Heiligen „in der Vergebung der Sünden statt findet“ glauben oder zu glauben scheinen. Kann kein Institut, keine Gesellschaft und Gemeinheit zu Einem Zwecke ohne Gesetze, aus ihrem Wesen genommen, und in Ausübung gebracht, d. i. ohne Disciplin bestehen: wie

viel weniger eine Gemeinde, bei der probitas morum das Kennzeichen ihres Standens seyn soll. Kirchenzucht ist vom Begriff der Kirche unabtrennbar; in diesem liegen die Gesetze zu jener; sie kann also auch keinem fremdem Gericht überlassen, weder in Sauschlag noch Selbsthass verwandelt werden, denn sie ist Wort Gottes, praktische Ordnung des Hells in Ansehung öffentlich gefallener Sänder, Wohlthat zur Wiederaufnahme derselben in eine Gemeinde, die rein und heilig seyn soll.“

„Solche Kirchencensur ist nun zwar in der Kirchenordnung unsers Landes anerkannt und in Formulare der Wiederausöhnung verfaßt worden, die ich nicht mißdet und väterlicher und wesentlich treffender zu nennen wäße; sie ist aber schon längst in ihrem Wesen und Zubegriff aufgehoben, vernichtet und so verunstaltet worden, daß ich mich wundere, wie wir glauben, daß wir noch Kirchencensur, im reinen, unparteilich zweckmäßigen und allgemeinen Sinne der Apostel haben. Eine elende Trümmer haben wir von ihr, die selbst mehr Aergerniß ist, als das Aergerniß, das sie gut machen soll; im übrigen sind, statt ihrer Scandala eingeführt, die weder Gottes Wort, noch der kleinste Begriff von Kirche oder Kirchengemeinschaft baldet. Ich erbitte mit (vor weissen Auge auch dies leidige Votum kommen möge) Freiheit aus zu sagen was da ist und wie ich's sehe; denn über Kirchenbuße votiren, daß alles bleibe wie es ist, d. i. am den Brei ewig umhergehen, und so er heil ist, ihn ja nicht berühren, macht nicht satt und frägt nicht weitet.“

„Man wisse der Ausöhnung mit der Kirche so

berührt hat, die durch ihren kurzen Gehlritt Glück, Ehre, Gut, vielleicht auf Zeitlebens eingebüßt hat: sie kniet weinend nieder, und wird ein Schauspiel des Diebes, des kalten Frevlers und Bösewichts, der bei ihr steht, und keine Kirchenbuße thun darf und thun soll, weil ein juristisches Orakel etwa den Diebstahl für keine Sünde erkannte, und Diebe und Räuber also, trotz Bibel und Kirchenordnung, sich nicht mit der Kirche versöhnen dürfen. — Meinem Bedünken nach bläht bei solchem Zustande der Kirchenzucht und Kirchenbuße nichts übrig, als daß künftig alle ehrlichen Leute Kirchenbuße darüber thun müssen, daß sie keine Diebe und Schelmen geworden u. s. f."

„Kann man bei solchem äußerst verdorbenen Zustande nun sagen, daß man Kirchenzucht, Kirchenzensur im Sinne Christi, des Apostel, Luthers, unserer Kirchenordnung habe? Ist nicht, wenn unter hundert Sündern, jetzt zwei etwa, und eben die mittheilendswürdig ärmsten oder frechsten, schamlosesten, und zwar arme Weibspersonen allein, Kirchenbuße thun müssen, diese Handlung in solcher Einschränkung selbst Aergerniß und Gräuel? Als Pfarrer soll ich die arme Kniende mit großem Pomp fragen: „Glaubst du wahrhaftig, daß ich als ein ordentlicher Pfarrer dieses Orts von Gottes wegen Macht und Gewalt habe, dir diese öffentliche Sünde zu vergeben?“ und sie kann mich fragen: „Glaubst du aber auch, daß du als ein ordentlicher Pfarrer dieses Orts von Gottes wegen nicht „Macht und Gewalt hast, meiner Nachbarinn, die die Ehe gebrochen, meinem Nachbar, dem Hofste-

„ner, dem Soldaten, dem Diebe, dem Verächter  
 „der Sakramente, Sünde zu vergeben oder zu be-  
 „halten? er braucht das nicht, denn er hat Dispens-  
 „sation, und ich brauchte es auch nicht, dir das zu  
 „glauben, wenn ich nur zwei Thaler pro dispensa-  
 „tione hätte.“ — Wahrlich so bin ich als ordentlicher  
 Pfarrer dieses Orts mit meiner Macht und Gewalt  
 von Gottes wegen in sehr mißlichen Umständen, muß  
 Rücken zeigen, und Kamele verschlucken und soll  
 glauben und wähnen, ich habe apostolische Kirchen-  
 censur exercirt!“ —

„Mich dünkt also, es könne von keiner Milde-  
 rung und Sittlichmachung der Kirchengucht ge-  
 redet werden, wenn nicht vor allen Dingen folgende  
 Unsittlichkeiten abgestellt werden, die eine geist-  
 liche Wohlthat zur weltlichen Strafe, eine  
 Wiederveröhnung zu einer dispensablen Schande  
 und zu einem mit Gelde wegzulaufenden Staupen-  
 schlage gemacht haben: nämlich

1. alle Dispensationen um Geld: denn Geld  
 schafft keine Vergebung;
2. — — — — einzelner Stände: in  
 der Kirche sind alle Chris-  
 sten;
- — — — einzelner Sünden:  
 denn kein Fürst kann  
 Sünden ausnehmen und  
 privilegiren.“

„Sodann ist natürlich die glimpflichste,  
 stillste, zweckmäßigste Art die beste. Ohne  
 Beschimpfung und Armsünderbänkchen (denn der  
 Sinn des Volks ist einmal durch die Dispensation

als von einer schimpflichen Sache verrückt worden und kann durch keine Bedenklichkeit zurückgebracht werden), in der Stille, mit Barmhertzigkeit und Liebe, in Gegenwart etwa des Pfarrers, Beichtvaters &c. oder wie man wolle, wenn nur das Wesentliche der Sache auf eine reine, unanklagige und bei allen gleichförmige Weise da ist, und keine Dispensationen angesetzt werden.“

„Ob aber, wie ein anderes Wortum meint, jedem überlassen werden könne, ob und wann er sich versöhnen wolle? weiß ich nicht; es würden ohne Zweifel viele seyn, die es besser fänden, sich mit der alten Braut, der Kirche nie zu versöhnen, oder so spät als möglich.“ —

#### 4. Prediger-Seminarium.

In zwei Gutachten (das Datum des ersten ist mir unbekannt; das zweite ist vom Dec. 1797) äußert Herder den Wunsch, daß ein Prediger-Seminarium errichtet werden möchte, und gibt vorläufige Vorschläge dazu.

Im ersten sagt er (nachdem er von der Aufsicht über die auf der Akademie studirenden Landesfinder gesprochen hatte):

„Eben so notwendig ist's, daß die Theologen, wenn sie die Akademie verlassen haben, nicht bloß unter Aufsicht bleiben, sondern in Uebung gesetzt werden; und also ein Prediger-Seminarium zu Stande komme; ein Wunsch, den nicht nur das Eisenach'sche Wortum mit Recht äußert und worauf es eigentl. getichtet ist, sondern der mir längst, und die letzten Jahre her, wie

einzelns auf dem Herzen gelegen: Sie bin in der  
 traurigen Nothwendigkeit, die Hände so vielen Un-  
 reissen aufzulegen, von denen ich weiß, daß sie un-  
 reiß sind, deren Schwäche ich von innen und außen  
 kenne, und auch mich aller der Sünden theilhaftig  
 machen, die durch sie im Lauf ihres Amtes verübet  
 werden. Zurückweisungen, scharfe Examina helfen  
 nichts: denn wo sollen sie etwas Besseres lernen? und  
 zuletzt muß man doch nehmen was da ist. Also ein  
 Predigerseminarium, daß die Gemeinden verständige  
 Hirten, nicht Schafe; Lehrer, nicht Marktstrolcher;  
 Männer, nicht Knaben bekommen; das wäre mein  
 sehnlicher Wunsch, das wäre ein unsterbliches Ver-  
 dienst des Fürsten, der ihm die Wirklichkeit er-  
 theilte.“

In dem zweiten Gutachten (vom Decr 1797)  
 macht er folgende vorläufige Vorschläge dazu:

„Nach vollendetem akademischen Jahren und nach  
 gehaltenem Examine soll eigentlich die praktische Auf-  
 sicht und Bildung der Candidaten anfangen:  
 denn während jener Jahre haben sie bloß gesammelt.  
 Kann wissen manche, was sie mit ihrer Dogmatik,  
 Kirchengeschichte u. s. machen sollen: denn vom prak-  
 tischen Gebrauch sind die meisten Lehrer der Aka-  
 demie entfernt, und bei aller Gelehrsamkeit kann  
 manchem sogar die praktische Ansicht fehlen. Was  
 also bei den Rörzten das *Almanum*, bei den Juris-  
 ten das *Formularium practicum* ist, muß für die  
 Theologen ein *Seminarium* für künftige  
 Geistliche bewirken, zu dem nach jetziger Lage der  
 Sache die Akademie vielen Beistand zu leisten außer  
 Stand ist. Gelehrte und erfahrene Geist-

liche allein sind es, die es anmachen können, so wie man Architektur, Kriegs- und Kriegsbaukunst, ja alle thätigen Wissenschaften von Practicis lernt. Willig sollte die Hauptstadt eine Auswahl derselben im geistlichen Fach, d. i. die verständigsten, besten Geistlichen des gesammten Landes haben. Diese wären sodann durch sich selbst eine praktische Akademie für Jünglinge, die sich zum Predigtamt beereiften."

„Da man indessen die Sache nehmen muß, wie sie ist, auch alle Candidaten sich nicht in der Hauptstadt befinden, sondern im Lande zerstreut sind, so ergibt sich von selbst, daß

1) „der aufsehende und bildende Theil des Seminars unter der Aufsicht des Generalsuperintendenten, im ganzen Lande zerstreut seyn muß. Alle tüchtigen und würdigen Geistlichen gehören dazu, die er nach bekannter oder erwiesener Geschicklichkeit dazu erwählt. Der kirchlichen Verfassung unser Landes ist dieses gemäß: denn da, wie im Gothaischen, in hiesigem Lande die Generalvisitation durch den Generalsuperintendenten nicht eingeführt ist, so sind in Visitation der Schulen und Kirchen Adjuncti gesetzt; und beim Prediger-Seminaris wären alle Geistlichen im Lande, die die Aufsicht mit ihm führen, seine Adjuncti. Das hiesige Hof- und Stadtministerium bildete natürlicher Weise, so viel es Mitglieder derselben brauchen kann, das Corpus dieser praktischen Aufsicht."

2) „Collaboratoren und Candidaten wären der

zu bildende Theil dieses Seminars, wo irgend im Lande für Lehren; jeder befände sich unter specieller Aufsicht. Wie sehr diese Organisation von Seiten der Aufseher durch das Zutrauen, das man ihnen erwiese, von Seiten der Kandidaten durch die fortgehende Noth, die man von ihnen nähme, Gutes bewirken würde, ergibt sich von selbst. Manche jetzt schlafende Kraft würde dadurch geweckt werden."

Die Arbeiten des Instituts wären:

1) „Jedes auswärtigen sowohl als in der Hauptstadt lebenden Kandidaten Circular-Predigt würde vom Generalsuperintendenten oder dem hier anwesenden aufsehenden Mitgliede des Instituts angehört, die Predigt (wie es auch jetzt geschieht) dem Generalsuperintendenten vorgezeigt, und dieselbe, wohl abgeschrieben, beim Institut gelassen. Der Gen. Sup. gibt sie, außer dem, was dem Kandidaten mündlich gesagt ist, einem inwärtigen oder auswärtigen Mitgliede zur Censur, revidirt diese und besorgt sie durch den Sekretär des Instituts an den Kandidaten. So werden diese Circularpredigten fortgehende Prüfungen, und vom Fleiß und der Geschäftlichkeit des Kandidaten Dokumente."

2) „Jeder Kandidat stattet zu Ende des Jahres einen Bericht ab, was er treibe? wie, et. literarisch und theologisch sein Jahr angewendet habe?"

3) „Jährlieh wird sämmtlichen Kandidaten eine

„Materie zur Ausarbeitung gegeben, worüber sie eine ausführliche Censur empfangen.“

4) Den in Weimar lebenden Kandidaten und Kollaboratoren wären zwei Vorlesungen sehr nützlich:

a) „Ueber Pastoraltheologie und was dahin einschlägt, vom Predigtvortrage an bis auf Gänge der praktischen Amtsführung. Ich habe sie, als mir es die Geschäfte zutießen, mit Erfolg gehalten; es kam ein neuer Geist in manche junge Leute.“

b) „Ein Oekonomikum für den künftigen Landprediger, falls sich ein der Landwirtschaft erfahres Mitglied des Instituts in der Hauptstadt fände. Der Einfluß, den in solchen Dingen ein Geistlicher auf seine Gemeinde haben kann, ist sehr beträchtlich.“

Form des Instituts:

1) „Die ständigen Mitglieder können vierteljährig zusammen, und verhandeln aus dem verfloßenen in's künftige Vierteljahr, was zu verhandeln wäre.“

2) „Eines der Mitglieder wäre Sekretär u. s. f.“

3) „Die ständigen Kandidaten und Kollaboratoren, wie auch die, die nicht mehr mit ihnen sind, kämen monatlich zusammen zu Vorträgen und Zusammenfassungen, die ihnen nützlich wären.“

4) „Jährlich würde ein Bericht über den Zustand des Instituts an das kais. Oberkonsistorium erstattet. (Folgt: über die nichtbedeutenden Kosten des Instituts und seine Begründung.)“

Der Nutzen des Instituts ergiebt sich daher  
gestalt, daß ich darüber frey Worte reden kann;  
weil ich dasselbe für notwendig achte. Die  
jungen Theologen erhielten dadurch fortwährende  
Lehrdienste auf ihre zukünftige Bestimmung, mittheil-  
barwerdung, in der Zukunft auch Hülfsmittel  
zum Studium, vielleicht auch Unterstützung und  
gütliche Belohnung. Die mittheilenden Geistes-  
kräften würden gleichfalls aufgenutzt, in eine ehe-  
renvolle Wirksamkeit gesetzt und zu einem gemein-  
schaftlichen Zweck verbunden. Das Institut, dessen  
Einrichtung durch den Druck bekannt gemacht werden  
sollte, zur Ehre und gemäß zum unentbehrlichen  
Nutzen des Landes.

## 5.

Das über die Einstellung der Garfisons-  
predigerstelle von Herder verfaßte Gutachten  
ist vom 28 März 1787 datirt. Als Motiv dafür  
führt er die Menge von Predigten an, die immer  
noch gehalten würden: „Offenbar ist ein großer  
Theil derselben vergebliche Mühe; sie werden nicht  
besucht, und die Geistlichen predigen den leeren  
Bänken. Ueber das Verderben der Zeit bleibet zu  
senken, ist eine vergebliche Mühe; denn durch Sen-  
ken wird der Genius der Zeit einmal nicht geändert.  
Vielmehr ist unpartheilich zu fragen, was dazu bei-  
trage? ob diesen Veranlassungen nicht abgeholfen  
und sie auf andere Weise dem Staat nützlich gemacht  
werden können?“

Unter die Veranlassungen der Genieschwächung  
hat Gottschling das Gehörrohr und die ungeheuren

Menge desselben, die den Geist unserer Zeit, den wirklichen Bedürfnissen des Staats, und dem Grad der Aufklärung oder, wenn man will, dem allgemeinen Bahn derselben nicht angemessen ist. Im Jahrhundert der Reformation waren die unzähligen Predigten, in welchen immer dasselbe gesagt wird, die große Anzahl der Lieder, in welchen immer das nämliche gesungen wird, nöthig; es war Bedürfniß der Reformation und Geist der Zeit. Dieser Geist der Zeit aber hat sich verändert; und man hört oder singt jetzt nicht ohne Achtlosigkeit mehr, was man tausendmal gehört oder gesungen hat. Man besucht die Gottesdienste um so seltener, je mehr sie sich einander jagen, daß kaum einer vor dem andern oft Platz hat."

Den Rath, aus dem *Salarium* der eingezogenen Stelle andere Stellen zu verbessern; gründet er — auf die dringende Nothwendigkeit, und sagt (was an den allermeisten Orten anwendbar seyn wird, wo der größere Theil der Salarien, nicht in Naturalien, sondern in Gelde bezahlt wird).

In welch armseligen Umständen die Geistlichen und Schullehrer, zumal in der Hauptstadt leben, ist bekannt. Ihre Besoldungen sind vor zwei Jahrhunderten gestiftet; es ist aber jedermann bekannt, wie ungeheuer sich der Werth der Dinge in dieser Zeit verändert hat, und mit jedem Jahrzehent verändert. Der Kaufmann und Handwerker geht in seinem Gewerbe mit dem Preise der Zeit fort; der fürstliche Diener sucht Vermehrung seines Gehaltes; dem Geistlichen und Schullehrer aber wird zugemuthet, daß er noch im 16ten, 17ten Jahrhundert leben

Das ist eine offenbare Ungerechtigkeit und Unbilligkeit des Staats, die jeder Verständige einseht und darüber klagt. Dazu kommt, daß Geistliche und Schullehrer einem großen Theil nach auf Accidentien gesetzt sind, die sich mit dem veränderten Geist der Zeit unglaublich verringert haben. Freiwillige Geschenke an Geistliche sind abgekommen; es ist dieß eine leere Rubrik im Register ihrer Einnahmen. Die Kommunikationen vermindern sich von Jahr zu Jahr, und der Werth der Absolutionen ist auch beträchtlich gesunken; ja er sinkt von Tag zu Tage, theils weil ganz andere Meinungen überhand nehmen: theils weil mit den vermehrten Bedürfnissen jeder das Seinige nothdürftiger für sich gebrauchet. Gleiche Beschaffenheit hat es mit dem geringen Lehrgehalte der Schullehrer; jeder dürstige Vater, jede dürstige Mutter sucht zu ersparen, was sie können, und wünschen gar, daß ihren Kindern die Lehrbücher selbst geschenkt würden."

„Auch hierüber ist die bloße Klage unfruchtbar, weil sich durch sie die Meinungen und Bedürfnisse der Menschen nicht ändern. Noth in den Händen des Staats ist's, den öffentlichen Unterricht so wie anzuordnen, so auch zu unterstützen, mit dem Geist der Zeit fortzugehen und das Ueberflüssige, Entbehrliche abzuschneiden, damit das Nothwendige desto besser gedeihe." — —

„Einige Lehrer des hiesigen k. k. Gymnasii stehen so schlecht, daß es ihnen, wenn sie gleich wie am Tage bis tief in die Nacht arbeiten, dennoch schwer oder keinahe unmöglich fällt, mit den übrigen zu subsistiren. — — — — — Was darf man von

also begünstigten Mäthern fordern und was fordert man hoch von ihnen? und hat der Staat wohl ein dringenderes Bedürfnis als die Erziehung der Jugend? Ich sollte vom geistlichen Stande sehr viel halten, da ich selbst ein Geistlicher bin, und doch muß ich's bekennen, daß ich einen guten Schullehrer an: unentbehrlicher Nuthbarkeit für den Staat einer Reihe mittelständiger Geistlichen vorziehe, die auf die gewöhnliche Weise ihr Gesetz und Evangelium predigen.“ — (Folgen die Vorschläge selbst, die ganz lokal sind.)

## 6.

Im Jahr 1798 erschien der Katechismus von Herber im Druck. (Luthers Katechismus mit einer katechetischen Erklärung zum Gebrauch der Schulen. 8. 158 S.)

Das Manuscript hatte er vorher seinen Kollegen zur Prüfung mitgetheilt. In dem Begleitschreiben sagt er, unter anderm:

„Ich nehme mir die Freiheit, Ew. Hochehrn. beifolgende zwei erste Hauptstücke des Katechismus zur Durchsicht mitzutheilen, damit nachher, wenn ich ihn dem Collegio ganz überreiche, die Sache selbst kein Aufhalten finde, ich aber auch noch zum Vorwand von den Anmerkungen mehrer H. H. Kollegen Gebrauch machen könne. — — — — Von den 29 oder 30 Katechismen, die ich vor mir gehabt habe, habe ich manches benutzt, aber selten durchaus zum Grund legen können, weil da dem meisten eine zu künstliche, komponirte, theologische Sprache, in andern die schändlichste Schludderei herrschet.“ —  
ächter

ächter Katechismus muß, nach meinem Beytriffe, viel, alles aber auf die leichteste, faßlichste Weise leichten. Kompendienweisheit und ein trockner Stammbaum von Lehren und Pflichten ist ein todttes Ding, so kurz man auch damit hinkommt. Katechese ist schon dem Namen nach lebendige Uebung. In ihm muß Leben und Bewegung seyn, daß der Lehrer selbst aus ihm katechisiren lerne, und der Schüler ihn, zusammenhängend in Frag und Antwort, als ein lebendiges Werk mit Liebe treibe. Der Unterricht zum Gebrauch des Katechismus wird dieß zeigen. Der ganze Katechismus muß praktisch seyn; nicht bloß durch eine trockne Moral hinten, zu der man ermüdet oder gar nicht kommt.“ — —

„Da ein sogenanntes Buchstabil- und Lesebuch in den Schulen nothwendig ist, so werde ich dafür sorgen, daß solches die vielseitigste Vorbereitung, wie überhaupt zum Unterricht, so auch zu diesem Katechismus werde.“ \*) — —

In solchem Gesichtspunkt bitte ich den Katechismus anzusehen und mir dabei keine Anmerkung, Verbesserung, Vereinfachung des Ausdrucks und der Uebergänge vorzuenthalten. Ob ich gleich mehr als dreißig Jahre Katechet bin, so habe ich doch gefühlt, wie schwer es sey, zu unsrer Zeit sich über alles für Kinder und im Angesicht des Publikums zu erklären. Die Aufmerksamkeit auch außerhalb Landes ist auf diesen Katechismus gespannt, und es kann mir also nicht gleichgültig seyn, was mir zur Bel-

\*) S. im Anhang zu den Schulreden, Th. X, zur Philosophie und Geschichte.

hülfe dabei gesagt wird. Weniger werde ich Alles als eine große Gefälligkeit ansehen und mit Dank gebrauchen.

Opt. valete.

§. 7)

7.

Vorschlag über Einführung von Texten zu Predigten, in Verbindung mit den gewöhnlichen Sonntagsevangelien.

1800.

Durchl. Herzog u. u.

Jeder fortstrebende Geistliche fühlt, daß die sogenannten Evangelien, die ihm Jahr aus Jahr ein als stehende Texte vorgeschrieben sind, die Vorträge, die er in Predigten zu thun hat, sehr behindern und einschränken. In Zeiten der dicksten papistischen Finsterniß angeordnet, sind sie eigentlich „Stücke des Breviers,“ die sich auf solche und solche Messe, Kollekten und Nebentexte beziehen, ohne deren Ansicht man oft nicht weiß, wie sie z. B. in den Fasten auf diese und keine andern Sonntage gekommen sind. Mehrere wiederholen sich, andere sind an Inhalt arm, einige sind aus dem Zusammenhange gerissen, und nur aus Unwissenheit auf diese Fest, z. B. Trinitatis, geordnet worden. Alle aber, wie sie da sind, sind wahre

\*) Den Katechismus selbst unter des Verfassers sammtlichen Werken aberucken zu lassen, schien unmdglich. In der Vorrede gibt er Unterricht zum Gebrauch des Buches.

Winkel und „Hedengung“ im großen Garten der heiligen Schrift, die den Eingekerkerten behindern, daß er die fernstehenden Früchte ja nicht berühre, sondern in diesem Winkel, anderthalb Schritt weit, jährlich auf- und abpromenire, und ihm dabei die Freiheit lassen, zuletzt über das Winklein „und“ in drei Theilen, nach den drei Buchstaben zu probiren, was diese bedenten; aber „den Teufel, der stumm war,“ über das „Hephata“ und „den Finger im Ohr“ werden zur Erkennung die wunderbarsten Dinge gesagt; oder man wiederholt die alten Recepte. Die Sache selbst gibt es, und die Erfahrung bestätigt's, daß einem großen Theil nach, am schlechtesten, äußerst schlechtesten Geschmack der sogenannten Kanzelberedsamkeit und ihrer ekleiden Exegese, so wie am gänzlichen Stillstande aller Seelenkräfte und Lehungen mancher Prediger die lieben Evangelien Schuld sind, auf denen sie seit zwanzig bis dreißig Jahren sanft schlafen. Natürlichermasse hat sich dieser Schlummer ihrem Gemeinen mitgetheilt, denen außer diesen Evangelien die Bibel so gut als unbekannt bleibt, indem immer noch die Betstunden, wo biblische Kapitel verlesen und darsüßig interpretirt werden, weniger besucht sind, als die sonntäglichen Vormittage, in denen über die Evangelien gepredigt oder gelesen wird. Manche Gemeinden sind also gerade zu unsrer Zeit (in welcher schriftstehende Lehrer immer seltner werden, und die Religionsphilosophen desto mehr gedeihen), beinahe in dem Fall, in dem man unterm Pöbelismus war, nämlich daß ihnen der gubste, vortrefflichste, erbaulichste, aufmunterndste Theil der Bibel ein unbekannter

oder doch ungenutztes Buch bleibt. Im öffentlichen Unterricht lernen sie nur wenige abgeschnittene Stücke (pericopas) kennen, die nach keinem System, sondern zur Masse geordnet sind.

„Längst also sah man es für nöthig an, den kirchlichen Gesichtskreis so zu erweitern, daß er für Lehrer und Zuhörer ein biblischer Horizont würde. Die Reformirten setzten gleich anfangs jene Bruchstücke als Ueberbleibsel des Breviers bei Seite, und predigten über Texte. Manche lutherische Ländler folgten ihnen früher oder später nach; andre Geistliche halfen sich damit, daß sie mit den Evangelien Texte verbanden u. f.“

„Nach unsrer Lage und in der jetzigen Zeitkrise, die Evangelien vorbetzulasen, halte ich nicht für gut, denn einmal hat sich der Landmann daran gewöhnt, er rechnet nach diesem oder jenem Evangelium seine Jahrs- und Bestellzeit; sie sind ihm eine Art Hauskalender. Er ist sich gewöhnt, jetzt vom „Edemann,“ dann „vom Jüngling zu Raitn“ predigen zu hören u. f.“

„Den Geistlichen die Wahl der Texte zu überlassen, halte ich auch, wenigstens im Anfang, bedenklich: denn

- 1) wäre mancher über eine Wahl jezt und dann verlegen. Man hält sich sicherer an eine vorgeschriebene Ordnung;
- 2) würde sie bei manchem auch nicht zum Besten ausfallen. Kleine Wochenvorfälle bringen unvermerkt auf oder leiten die Aufmerksamkeit. Man glaubt leicht, diese oder jene Situation müsse zum Ruß und Frommen auf die Kanzel

gebracht werden, und bringt seine Affekten auf die Kanzel;

- 3) oder wenn dies nicht geschähe, würde es leicht dahin gedeutet, „diesen Text, liesse es, hat unser Pfarrer auf den und jenen gemünzet,“ woraus dann geheime oder öffentliche Erbitterungen folgen. Durch vorgeschriebene Texte wird der Prediger gesichert und geleitet.

Mein unzweifelhaftes Gutachten ginge also dahin, daß

- 1) die Evangelien vor der Hand im Ganzen blieben, und sowohl vor dem Altar, als von der Kanzel wie bisher verlesen würden.

- 2) Mit ihnen ein vorgeschriebener Text verbunden würde, der theils die rechte Ansicht des Evangelii zeigt, theils diese zum thätigen Gebrauch erweitert. Je mehrere Abwechselung in diese Texte gebracht, je inhaltsreicher sie gewählt würden, ein desto weiteres Feld öffnete sich dem Lehrer zum Unterricht in allerlei Lehre und nützlicher Erbauung.

- 3) Und aus je mehreren Büchern der Schrift solche genommen wären, desto mehr würde jeder Prediger veranlaßt, das Eigne dieses Buchs sich aufs neue bekannt zu machen, in seine Denkart einzugehen, und seinen Vortrag darnach einzurichten, wodurch derselbe vielseitig, und die Methode des Predigers selbst nach den Mustern des ältern Christenthums natürlicher würde. Die schäbsten Stellen der Schrift, Lehren, Danksgungen, Ermunterungen, Gebete kämen dadurch als Texte,

**B. i. als ausgelegte Hauptstellen der Bibel, an's Licht und in Bewegung.**

- 4) Wenn diese Texte gnädigst genehmigt, durch ein zweckmäßig eingerichtetes Cirkular den Geistlichen gedruckt zugestellt würden, und diese frühe geschähe, so würde dadurch natürlich die Aufmerksamkeit erweckt werden, sich solche nicht nur bekannt zu machen, Dispositionen darüber zu entwerfen, und da sie aus dem alten Schlandrian sich wenigstens herausgewinnst sähen, sich um Hülfsmittel zu tüchtiger Bearbeitung derselben zu bewerben. Mancherlei Fleiß würde dadurch in Regung gebracht werden, zumal wenn im Cirkular angedeutet würde, daß man unvermuthet die darüber gehaltenen Predigten abfordern werde u. s. Viel andre gute Folgen hiebei gäben sich, ohne genannt zu werden, von selbst an den Tag. Da die jetzige Zeit jeden so mächtig weckt, vom Schlaf aufzustehen, zumal das Christenthum von manchen gar schon für verloren gegeben wird, so wäre wenigstens ein thätiger Ruf an die Geistlichkeit hierüber: „post illa, die Postillenzelt ist vorüber!“ durch eine dergleichen zweckmäßig gemachte Einrichtung nicht außer Zeit und Ort.

„Für's Jahr 1799 habe ich den „Entwurf vor zu den Evangelien schicklichen Texte“ mit nöthiger Abwechslung, Fruchtbarkeit an Inhalt und wahrer Tendenz zum Geist der Evangelien in vorangezeigten Hinsichten beigezschlossen.“

„Kund, folgende Jahr würden sodann neue  
 Texte aufgeschrieben und nach drei Jahr erneuerte  
 sich etwa der Cyclus. So können nach und nach die  
 schönsten Stellen der Schrift an's Licht, die nöthig-  
 sten Lehren und Pflichten zum Vortrage.

In tieffter Ehrerbietung beharrend

E. H. D.

Weimar den 4 Mai

unterthänigster

1798.

H.

Für das Jahr 1801 setzte Herder als Texte  
 noch einige Lieder „als praktische Kommentare  
 des Evangeliums“ aus folgenden Gründen aus:

1) „wird damit die neuere Sprache mancher  
 Lieder, die manchen Zuhörern noch unverständ-  
 lich seyn möchte, auf eine schätzbare und zu-  
 gleich praktische Weise erläutert; sie wer-  
 den unvermerkt und erbauend daran gewöhnt.“

2) „Diese ausgewählten Lieder enthalten einen  
 Reichthum von Situationen der Anwen-  
 dung in sich, woran es, wie mehrere der ein-  
 gesandten Predigten beweisen, manchem Geist-  
 lichen fehlt. Das Lied bietet ihnen die Dis-  
 position sowohl, als die Anwendung der  
 Predigt selbst daraus, zu geschweigen

3) „das heilige und Innige, das die  
 Sprache des Gesanges mit sich führt; daher  
 in der ältern protestantischen Kirche so oft und  
 so anbringend über Lieder gepredigt worden.“

„Der Geistliche wäre damit nicht gebunden, das  
 ganze Lied reihab zu interpretiren; er kann daraus

nehmen, was sich zum Evangelium und zu seinem Thema schließt, worauf ihn dann das Cirkular weisen würde. Und so wäre auch der Abwechslung wegen ein zwischenkommendes inhaltreiches und herzliches Lied Predigern und Zuhörern willkommen; die Aufmerksamkeit wird neu gespannt, neu geleitet.“

---

Cirkularschreiben des fürstl. Oberkonsistoriums an die Geistlichkeit bei Einführung der Texte zu den Predigten. \*)

„Jedem Lehrer, dem seine Pflicht am Herzen liegt, die ihm anvertraute Gemeinde nach Einstellung der Schrift zu einer vielseitigen Kenntniß der Religionswahrheiten, Pflichten und Hoffnungen einzuführen, wird der beschränkende Weg, jährlich über dieselben Evangelien predigen zu müssen, oft beschwerlich worden seyn, wenn er gewahrt ward, daß aus ihnen der der Gemeinde nöthige Unterricht oft nicht anders als mittelst künstlicher Deutung herausgezogen werden konnte; daher fortstrebende Lehrer mit diesen auch andere biblische Sprüche zu verbinden oder sich auf andre Weise zu helfen suchten.“

„Da indessen die Wahl eigener Texte den Geistlichen in manche Verlegenheit setzt, insonderheit aber zu Argwohn Anlaß geben kann, als habe er vorfallender Umstände wegen diesen oder jenen Text gewählt, die Gemeinden auch an die Evangelien, als an

---

\*) Ebenfalls von Feiler verfaßt.

einen Festkalender gemacht sind: so haben Euer-  
 mostimus huldreichst verordnet, daß

- 1) die Evangelien beibehalten und sowohl vor  
 dem Altar als von der Kanzel nach wie vorher  
 gelesen, mithin diese Anordnung durchaus nicht  
 als eine Abschaffung oder Verminderung des  
 lehrreichen Werthes der Evangelien betrachtet,  
 daß aber
- 2) „eben zu richtigem Gebrauch und deutlicherer  
 Anwendung derselben, jedesmal mit ihnen,  
 nach deren Verlesung von der Kanzel, ein  
 biblischer Spruch verbunden werden solle, de-  
 ren Verzeichniß für das Jahr 1799 anbei  
 folgt.“

„Sämmtliche Geistliche werden hienit ange-  
 wiesen, ihre Predigten über diese lehrreichen, aus  
 verschiedenen Büchern der Schrift gewählten Texte  
 in Verbindung mit den jemaligen Sonn- und Fest-  
 tagsevangeliën, auszuarbeiten; wobei es ihnen un-  
 benommen bleibt, ihre älteren Ausarbeitungen, so  
 fern sie zu diesem Dicto schicklich sind, auf's beste zu  
 gebrauchen; sich zu solchem Zweck mit dem biblischen  
 Buch, aus welchem der Text genommen ist, dessen  
 Vortrage und Absicht bekannt zu machen, und die  
 im Text enthaltene Lehre nicht beküßtig, sondern  
 sorgfältig zu entwickeln; auch ihre Predigten also  
 einzurichten; daß (wie denn solches geschehen wird)  
 sie abgefordert, und sodann jedem Geistlichen re-  
 nende Zeugnisse seiner Geschäftlichkeit und Amtes-  
 treue, auch eines fortstrebenden Fleißes in diesem  
 wesentlichen Geschäft des öffentlichen Unterrichts  
 seyn können. Demnach nachgesetzte resp. Herren und

gehörigen Lunden unter Ausrufung des göttlichen  
Beistandes gefeiert werde.

Gepr. über Psalm 24, V. 3 — 10., und  
Joh. 3, 19 — 21.

**B u ß t a g,**

den 3ten December 1779.

Christus, unser Herr, hat uns in seinen Reden  
mancherlei Warnungen auch aus dem Grunde hin-  
terlassen, daß nicht alle, die zu ihm Herr,  
Herr sagen, in's Himmelreich kommen  
werden; die Pforte sey enge und der  
Weg sey schmal zum Leben, und wenige  
seyen, die ihn finden; es gehöre ein besou-  
derer, von Gott erweckter Ernst, ein Ringen und  
Trachten dazu, auf dieser Bahn zu wandeln und  
das Ziel zu erreichen: denn viele seyen be-  
rufen, wenige aber auserwählt.

Da aus dem Munde der holdesten und allwis-  
senden Wahrheit kein leeres Schreck- und Droh-  
wort kommen konnte; da der Geist sämtlicher  
Reden und Anmahnungen, ja die Beschaffenheit  
des Lebens und Werks Christi es offenbar bewei-  
sen, daß dieses sein Sinn, eine ungeheuerliche Pro-  
phetie und Warnung sey, weil er in allen  
Stellen und seiner ganzen Heilsordnung auf gänz-  
liche Verläugnung und Ueberwindung der  
Welt, auf unabsehblich-ewige Erene, Reinigkeit  
des Sinnes und wahre göttliche Einsicht bringet,  
und seine Belohnungen nur dem verheißt, der aus-

dauert und überwindet; so ist nichts nothwendiger, als daß die Gemeinde, die sich nach Christo nennt, sich oft und ernstlich prüfe, ob sie in der Zahl derer sey, die nach dem vorgestellten Kleinod unsers himmlischen Rufs ringen und mit Fleiß in guten Werken trachten nach dem ewigen Leben.

Gepr. über Psalm 50, V. 16 — 22.

Gepr. über Luc. 13, V. 24 — 30.

Am Bußtag vor Ostern,  
den 10ten März 1780.

Der Zweck, den uns die Offenbarung vorhält, warum wir hier auf Erden sind, und was wir suchen sollen, wenn wir dort ewig unser Leben zu genießen wünschen, ist so groß, wahr und edel, zugleich aber auch so beschämend für uns, wenn wir ihn mit unsern gewöhnlichen Endzwecken der Erde vergleichen, daß jedes Ansehen hieran dem Menschen ein täglicher Tag der Buße und Demüthigung seyn müßte. Nur Fremdlinge, Pilger auf der Erde sind wir, und suchen unser Vaterland, unsre ewige Stätte. Unser unsterblicher Geist kam von Gott, und soll in allen seinen Wünschen, Begierden, Bestrebungen wieder zu ihm eilen. Gottes Bild sollen wir hienieden werden in Wahrheit, Rechtschaffenheit, Güte und Liebe, damit wir dort, der Quelle alles Guten näher, ihn inniger genießen, Ströme des Lichtes und des Lebens aus seinem Anschau

bern, so vertreibt, so gerührt ein Zustand, ein Menschenleben das andre. Wichtigkeit ist die Summe aller zeitlichen Unternehmungen und Zwecke; „auch ich bin hier gewesen!“ ist die Grabchrift jedes einzelnen Menschen, so wie die Grabchrift aller vergangenen Königreiche und Veränderungen der Welt.

Da also nichts Irdisches unser letzter Zweck seyn kann: so muß derselbe jenseits der Sichtbarkeit in dem Reiche Gottes liegen, wo alles Wahrheit und Dauer, wo nichts Trug und Unbestand ist. Und dieses Reich Gottes ist inwendig in uns. Es besteht in dem guten Gewissen unsrer Thaten, in dem Glauben an Gott den ewigen Regierer der Welt, und in der freudigen Hinsicht auf das unsichtbare, feste und unvergängliche Gut, das behalten wird im Himmel. Wenn alle Schattengealten dieser Zeitlichkeit dem Auge des Sterbenden schwinden, nehmen wir unser Gewissen mit uns: unsre unsterbliche Seele tritt mit dem Bewußtseyn und der Summe aller ihrer Thaten in die Welt voll Wahrheit, wo alles Verborgene an's Licht kommt und in dieser ist Gott Richter! Wohl dem, der freudig vor ihm erscheint! —

Gepr. über Prediger Salomo 12. B. 13—14.

Gepr. über 2 Kor. 5. B. 10.

B u ß t a g ,

den 3ten December 1784.

Das schwerste Gericht, das Gott über einen Menschen verhängen kann, ist das Gericht der Ver-  
här-

**Erleuchtung und Verblendung.** So, wie Gefühllosigkeit des Särpers, nicht nur, dadurch eine Krankheit ist, daß sie die Glieder, zum Gebrauch des Lebens untüchtig macht, sondern vielmehr auch dadurch, daß sie sich den Mitteln der Genesung widersetzt, und den Kranken einem lebendigen Tode überliefert; eben so ist's Verhärtung des Gemüths, Gefühllosigkeit der Seele. Einem solchen Menschen ist der Sinn genommen, Gutes und Böses, mit Gefühl der Rechtschaffenheit und Wahrheit zu unterscheiden; er hat die Kraft verloren, selbst nach seinen bessern Einsichten zu handeln; er lebt und stirbt eines ewigen Todes.

Und wo findet sich dieses Gericht mehr, als, wo es sich am wenigsten finden sollte, bei den Christen! Die Wahrheiten der Vernunft und Religion erleuchten nicht, uns mit einem ganz unfrächtigen Licht; ja andere nehmen den Buchstaben für die That und stützen sich auf Verheißungen einer Heilsordnung, nach der sie nicht leben, zu ihrer Selbstverdamnung. Der Balsam für verwundete Gemüther wird in ihrer nothen Anwendung ein Gift des Todes zum Tode; bis endlich eine völlige Gleichgültigkeit gegen das Wahre und Gute, sie einer thätigen Nachsichtigkeit überliefert.

Gepr. über Jesaja 6, V. 1—10

Gepr. über Römer 2, V. 4—6.

**B u ß t a g,**

den 2ten December 1785.

Sich selbst zu erkennen, haben schon Heiden für die nöthwendigste Pflicht, aber auch für die

schwerste Pflicht eines Menschen, ja für den Anfang aller Besserung und Weltbessung gehalten? Denn niemand kann einen Fehler ablegen, den er nicht siehet; er wird ihn auch nicht ablegen wollen, so lange er ihn als keinen Fehler zu betrachten Lust hat. Die Erforschung sein selbst ist also der Weg zu aller Besserung und christlichen Weltbessung.

Aber wer prüfet sich selbst gern? wer steigt gern in die Wunden eines kranken Herzens hernieder? So wenig wir ohne einen Spiegel die Flecken unseres Angesichts zu sehen vermögen, so sehr wir bei irdischen Wunden die fremde Hand eines Arztes bedürfen: um so mehr muß bei den Flecken unserer Seele das Wort Gottes unser Spiegel und die Hand Gottes selbst unser helfender Arzt seyn. Auch läßt er's gewiß nicht an Gelegenheiten erlangen, die unsre Aufmerksamkeit oft wider Willen auf uns selbst und unsern Blick in das Innerste unsers Herzens lehren. Glückselig ist der Mensch, der dieser Leitung Gottes zu seiner Selbsterkenntniß in Liebe folgt, und sich vor dem Auge des Allwissenden so prüfet, wie dieser ihn mit seinem durchschauenden Blick siehet und er elend vor demselben erscheinen wird im Gericht der unparteilichen Wahrheit.

Gepr. über Psalm 139. V. 23—24.

Gepr. über 1 Korinth. 11. V. 31—32.

Am Bußtag vor Ostern,

den 21sten März 1788.

Wenn wir an's Kreuz Jesu Christi treten und die kurze Laufbahn seines Lebens hienieden, mit der

ewigen Frucht seines Verdienstes und des Lohnes vergleichen, den seine erhöhte Menschheit zur Rechten Gottes genießet, so finden wir uns zwischen Zeit und Ewigkeit, und fühlen die Wahrheit des Trostes, daß dieser Zeit Leiden der Herrlichkeit nicht werth sey, die auch an uns soll offenbaret werden. Wenige Tage, so war die Wolke des Hohns und der Schmerzen vorüber, die sein gequältes Haupt bedekte. Wenige Augenblicke, und er hörte den Spott seiner Feinde nicht mehr, die bis zu seinem letzten Athem ihm sein kindliches Vertrauen zu Gott vorrückten. Ruhig entschlief er, und erwachte im Genuß einer ewigen Freude. Die Dornenkrone, mit welcher er starb, war jetzt die Krone der Herrlichkeit und eines ewigen Verdienstes zum Heil des Menschengeschlechts.

Wie also das Leben und der Tod Christi uns in vielem andern Betracht Denkmale des Trostes und einer aufmunternden Hoffnung sind, so sind sie es auch in diesem, wenn wir an ihnen Zeit und Ewigkeit, diese und jene Welt vergleichen. Alles, was sichtbar ist, das ist zeitlich, was aber unsichtbar ist, das ist ewig.

Zur Erwägung dieser Wahrheit und der daraus fließenden Folgen, wie uns solche die letzten Gesinnungen Jesu Christi in den Tagen seines Leidens und Sterbens lehren, haben wir den künftigen u.

Gepr. Chrder 2. B. 9—13.

---

## Am Montag vor Ostern.

den 2ten April 1790.

Die sieben Worte, die unser Erlöser am Kreuz aussprach, sind, wie alle Reden und Handlungen seines Lebens, ein Spiegel der Denkart, in welcher ein Christ leben und sterben soll. Er betete zu Gott seinem Vater um Vergebung für seine Feinde: denn sie wußten nicht, was sie thaten. Mit kindlichem und freundschaftlichem Schmerz empfahl er dem Freunde seine verlassene Mutter, der Mutter seinen besten Freund. Er tröstete den reuigen Sünder, der an seiner Seite starb, und versicherte ihm zuversichtsvoll die nahe Ruhe des Paradieses. Und ob er sich gleich von Gott verlassen fühlte, so hielt er dennoch fest an ihm, im Zutrauen und Gebet. Und obgleich alle Menschen ihn verließen, und seine lechzende Zunge von keinem tröstlichen Wort mehr erquickt werden konnte, so stärkte ihn bald das große Wort der Vollendung: Es ist vollbracht! Vater, ich befehle meinen Geist in deine Hände, und als er das gesagt hatte, entschlief er.

Auch hier, in den entscheidendsten Augenblicken seines Lebens, hat er uns ein Vorbild gelassen, mit welchen Gesinnungen wir an Gott glauben, unser Schicksal ansehen und baden, unsre Laufbahn vollenden sollen; mit welchen Gesinnungen wir das Menschengeschlecht, die Andern, unsere Freunde und Feinde anzusehen, und woher wir Trost zu schöpfen haben, wenn nichts Sterbliches weiter uns trösten kann. Um aber mit diesem gefaßten Muth und in dieser göttlichen Weisheit sterben zu können, müssen

wir sie aus der Religion Christi lebend erlernet und geübt haben; Krauß und von Golt selbst, als das Ebenbild seines Sohnes abgebildet seyn: dann wie wir leben, sterben wir und wie wir sterben, gehn wir in jene Welt über u. s. f.

Gepr. 1 Petri 2. V. 19—25.

B u ß t a g ,

den 7ten December 1792.

Mahmads hat unser Erbsen über die gegenwärtigen und zukünftigen Unordnungen und Schwachheiten der Zeit die Seelen gestärkt und gewarnt. Sein Leben ging nahe vorans dem Sturz Judas's und seine Religion selbst sollte eine große Umwandlung der Völker bereiten. Mitten in diesen Stürmen den Seeligen einen festen Fels zu gründen, mitten in diesen Stürmen ihnen eine hohe Ruhe, einen heitern Himmel, eine hoffnungsvolle, fehlliche Aussicht zu schaffen, war insonderheit in den letzten Tagen sein noch Lebens sein großer Zweck, sein menschenfreundliches Bestreben.

Und wo war diese Höhe voll Heiterkeit und Freude? Wo war dieß Reich Gottes voll Inversität, Kraft und Friede? Nicht hier oder da ist das Reich Gottes, sprach er, sondern in euch. Fasset eure Seelen mit Geduld: hütet euch vor Verschweiffen des Herzens durch Unmäßigkeit, Leppigkeit, niedrige Sorge, Golt und Kleinmuth; seyd wach und aufmerksam, treu in eurem Beruf, nicht übermüthig gegen eure Mitmenschen.

sondern beschreiben. Uebrigens. habt Glauben an Gott, wachet und betet. Wer beharrt wird. selig. — —

Gepr. über Jesaja 57. V. 15—21.

Gepr. über Lucä 12. V. 35—48.

## B u s t a g ,

den 6ten December. 1793.

Der allgemeine Buß- und Betttag eines Landes muß zu unsrer Zeit ein Tag der tiefsten Demüthigung für jeden seyn, dem die Noth der Menschheit am Herzen liegt. Wie viel Unglück ist auf der Erde! Wie viel Gräuel geschehen in unsern Tagen! Thränen fließen, Menschenblut fließt! Völker werden zum Tode geführt, Völker sind in Erbitterung gegen einander. Verrath, Mord, die grausamsten Unge- rechtigkeiten, Wuth und Wahnsinn herrschen unter den Menschen, die Religion wird mit Füßen getreten, und jede Gräueltthat scheint nur ein Anfang zu mehrern Gräueln.

Hier erhebe sich die Stimme aller Rechtschaffenen zu dem Gott der Gebet erhört, der das Toben der Völker mit Einem Wink stillen, und die Wuth der Freyer durch Einen Anblick vernichten kann, zu dem Gott, der jeden Unschuldigen kennt, jeden Unterbrachten, Verwundeten, Gefangenen, Seufzenden hört; zu dem Gott, der uns so gütig verschonet, und tausend unverdiente Wohlthaten uns erzeiget; zu dem Gott, der der große Haushälter der Welt ist und auch das frechste Böse zum Guten lenket. —

Gepr. über Psalm 65. V. 2—8.

Gepr. über 2 Petr. 5. V. 9—14.

B u s t a g,

den Zten December 1796.

Auch dieses Jahr endet noch in Jammer und Sorgen. Die Blutströme des Kriegs sind noch nicht verriest; die Thränen der Leidenden noch nicht getrocknet. Was für ein grauvolles Verzeichniß von menschlichen Thaten stellt mit dem schließenden Jahre zum Richter der Welt hinauf! Und welche Verhängnisse stehen mit dem künftigen Jahre zu uns herab?!

Welche es auch seyn mögen; es sind Rathschlüsse der Vorsehung, die, indem sie straft, zugleich warnet und lehret; die, indem sie jenen züchtigt, diesen nachsehend verschonet, beide bessern will und mütterlich liebet.

Doch nicht im Buche der göttlichen Rathschlüsse; sondern im Buch unsers Lebens, im verborgnen Verzeichniß unsrer Gesinnungen und Thaten, in unserm Gewissen wollen wir nachforschen und fragen: wessen wir werth sind? wie wir die gedoffene Verschonung anwandten und anzuwenden gedenken? was für ein Schicksal wir uns nach unserm innersten Bewußtseyn, in dieser und jener Welt bereiten?

Für manchen ist das vergangene Jahr das letzte seines Lebens gewesen; für andere wird es das zukünftige seyn; alle sind wir wandernde Schatten auf Erden. Nur unser innigstes Bewußtseyn, als unsre wahre Gestalt, nehmen wir, mit allem, was es als ein voller Keim in sich trägt, in jene Welt hinüber.

Gepr. über Klaglieder Jer. 3. V. 37—41.

Gepr. über Galat. 6. V. 8—10.

Am Freitag vor Oftern.  
den 6ten April 1798.

Wenn der Glaube an Jesum Christum, den Heiland der Welt, uns Religion seyn soll, so muß er nicht ein bloßes Wortbekenntniß, sondern eine Sache der Uebersetzung, eine belebende, aufmunternde, tröstende Gewißheit werden; nach deren Regel wir handeln, an welche wir uns lebend und sterbend halten. Im Leben und im Tode Jesu muß uns eine Wahrheit erscheinen; die uns über uns selbst und über unser Geschlecht Aufschluß, Ermahnung, Warnung und Zuversicht gibt, die uns demüthiget, um uns zu erstreuen und zu verebeln, die uns also wirklich mit Gott ausöhnet: Jesus der Gekreuzigte, sagt Paulus, ist uns von Gott gemacht zur Weisheit, zur Herrlichkeit, zur Heiligung und zur Erlösung.

Und wenn der Glaube an Jesum uns Lebenslang diese Religion des Herzens, die Bildung unsers innern Sinnes nach seinem verdienstvollen und lehrreichen Vorbilde seyn soll; wie angesehntlicher muß uns diese Religion an dem Tage werden, der sein heiliges Leben schloß, und für die Zukunft so große Folgen bereitet! Jeder Umstand seines Todes, jedes letzte Wort, das Christus sagte, vor allem sein unerschüttertes Zutrauen zu Gott in der Gewißheit seiner guten Sache, seine Sanftmuth und sich selbst aufopfernde Menschenliebe sprechen zu uns vom Kreuz, um im Leben und im Tode Religion unsers Herzens, d. i. unsre Regel und Gewiß-

heißt unser Vortheil und Trostigen verbaut: In Be-  
 währung der 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.  
 Sept. 2. Oct. 3. Nov. 4. Dec. 5. 1799.

W u t e s,

den 6ten December 1799.

Unter den mancherlei Fehlern, denen die Men-  
 schen zu ihrem eigenen Schaden nachhängen, ist die  
 Vermessenheit ihres Urtheils, mit welcher sie  
 über göttliche und menschliche Dinge richten, nicht  
 der geringste. Statt über sich selbst zu richten und  
 die Vesserung der Welt in ihrer eigenen innern  
 Werkstätte anzufangen, verdammen sie andere, wis-  
 sen ihren Allermächtigkeit, die andern begreifen, eine  
 Ursache in ihrer Schuld auszufinden und alle Ver-  
 höhnisse als verurtheilte Strafgewichte an  
 ihnen, dagegen sie über ihre eignen, oft sehr selbst  
 zugezogenen Leiden murren; die ihnen zukommenden  
 Warnungen und Winke der Vorsehung vernachlässigen,  
 und über alles was ihnen in Lauf der Dinge nicht  
 recht ist, den höchsten Regierer der Welt eben so  
 leicht als thöricht anklagen.

Dieses zunehmende Verlasten, das selbstschädliche  
 und feindselige Gemüth, das sich selbst nicht genug  
 schmeicheln, sich selbst zu hoch begreifen kann, aber  
 andre eben desto ungünstiger und thörichtlicher abzu-  
 urtheilen, eine wahre Gotschak des menschlichen  
 Geschlechts ist, die den Beurtheiler zuerst,  
 bald aber auch den Beurtheilten selbst verwundet; da  
 es überhaupt wenig freches Pöbel giebt, als die man  
 unter dem Namen des Ehrgeizes sieht: Gotschak

oder der Beschwenden gegen die Vorsehung zu führen pflegt: so wird sowohl zu Beherzigungs- als zu Erlebens- und zu leblosen Thorheit: als zur Stärkung des Gemüths in Grundsätzen der Billigkeit und Liebe, in Zufriedenheit und Dank gegen Gott für jede unverdient genossene Güte, und Wohlthat der vorgenannte Bußtag also begangen werden.

Sept. über Pred. 5. B. 1—7.

Sept. über Luc. 13. B. 1—9.

B u ß t a g ,

den 5ten December 1800.

In den Gesetzen Moses war nach siebenmal sieben Jahren ein Jubeljahr als eine Festzeit des Danks, der kräftigen Barmherzigkeit und einer allgemeinen Landesfreude angedenkt; ja sogar jedes siebente Jahr, so wie jeder siebente Monat und Tag wurden, je nach ihrer Weise, mit Erinnerungen dieser Art begangen; daher diese Zeiten auch von Habel und Dank, von Ruhe und Freiheit, von Erlass und Milde den Namen führen. (3 Mos. Kap. 23. 25. 5 Mos. 15. 16.) Außer menschlichen und bürgerlichen Zweden sollten sie die Hoffnung eines Zustandes höherer Glückseligkeit und ein Streben nach demselben durch gemeinschaftliche Güte und Theilnehmung anfauchen; sie sollten das große Jubeljahr vorbereiten, auf welches die Propheten wiederholt weisen, und das Christus selbst frohlockend ausrief. (Luc. 4, 17—21.)

Wir gehen dem Anfange eines neuen Jahr-  
hundert's unter Gottes Leitung entgegen! Der

lehte Bußtag, den wir im alten Jahrhundert erleben, sollte also ein Tag der Zubereitung zu einer neuen Zeit, ein Tag der allgemeinen Entsündigung und Versöhnung, des demüthigsten Danks für alle genossenen Wohlthaten und eines erkannten reifen Entschlusses seyn, in's neue Jahrhundert würdig zu treten. Alle Vergehungen und Nachlässigkeiten, deren Folgen wir empfinden, böse Gewohnheiten, und was mehr ist, Schlechtigkeiten der Denkart und Lebensführung, Unredlichkeit gegen sich und andre, Eitellosigkeit und Untreue, Härte und selbstisches Wesen, Betrug und Niederträchtigkeit, sollten wie unreine Kleider abgeworfen werden, um mit einem reinen Gewande des Herzens und der Sitten im neuen Jahrhundert zu erscheinen. Ja versöhnt, vergütet soll jedes begangene Unrecht werden, damit es sich nicht in der kommenden Zeit siebenfach räche. Neue Menschen fordert ein neues Jahrhundert, damit es ein Jubiläum gemeinschaftlicher Wohlfahrt werde. — —

Gepr. über Psalm. 51. V. 8—16.

Gepr. über Röm. 13. V. 11—12.

**A m B u ß t a g v o r D a ß e r n .**

den 3ten April 1801.

**G l a u b e n u n d S i e b e .**

Die schönsten Worte werden oft am schändlichsten gemißbraucht. So klagt es schon Luther selbst, daß der Grundsatz des Glaubens, des Gnan-

kens an Christum auf sein am Leben auf  
 sein. War dieß nicht vorhanden und falsch angewen-  
 det werde. „Denn: kann keiner“ sagt er, „wenn er  
 „nicht wohl zuvor geübt und versucht ist, vom Glau-  
 „ben recht leben, und die Gerechtigkeit der Werke  
 „tadeln und verwerfen. Niemand weiß, wie groß es  
 „ist, Gott als ihn er aus, als war es anfangt,  
 „und mit Werken versucht. „Es ist kein höher Ding  
 „auf Erden zu wissen, als Glauben und Liebe,  
 „also daß ich auch nichts anders zusprechen mag.“

„Es ist unmöglich, Welche vom Glauben  
 „schieden, ja es unmöglich, als Bräunen und  
 „Leuchten; mag vom Feuer geschieden werden: Glau-  
 „ben selert nicht. Laßt euren Glauben: herfür-  
 „brechen für den Reuten, daß es dienstbar, schaf-  
 „tig, kräftig und thätig sey, viel gute Werke thue,  
 „nicht faul und unfruchtbar bleibe. Ihr habt ein  
 „gut Erbe und guten Acker; sehet aber zu, daß ihr  
 „nicht laßt Disteln und Aunkraut darauf wachsen.“

„Der Glaube muß sich so bewelfen, daß wenn es  
 „zum Erreffen kommt, da du mußt den Kopf herhal-  
 „ten oder der Tod herkommt, daß du könneß einen  
 „Trost haben und bestehen. Denn da wird's gewiß-  
 „lich nicht lügen noch trügen, sondern einer da seyn,  
 „der dir wird zusprechen, deinen Glauben auf die  
 „Probe legen und versuchen, ob er rechtschaffen sey?  
 „Da wird denn der ledige hohle Glaube nicht  
 „gelten; denn es wird sich finden, daß er nichts ge-  
 „than, noch die Liebe bewelfet, sondern ist nei-  
 „disch, häßig, stolz, geizig gewesen, und hat nur  
 „den Namen geführt. Das wird alles hervor-  
 „drücken, und sich nichts verbergen lassen.“

„Der Glaube fragt nicht, ob gute Werke zu thun seyen, sondern, ehe man fragt, hat er sie gethan, und ist immer im Thun. Der Glaube ist nicht ein müßiger fauler Gedanke, sondern eine lebendige thätige Kunst; nicht ein stillliegend und feiernd Ding, sondern ein lebendig unruhig Ding, gehet entweder hinter sich, oder vor sich, lebet und schwebet. Und wenn das nicht geschieht, so ist es kein Glaube, sondern ein tochter Wahn, im Herzen von Gott.“

„Der Glaube ist Regel, Maß, und Meister der Liebe, Oberherr über alle Gaben, die wir haben. Der Glaube ist der Baum; die Werke das Land, die Früchte. Den Glauben muß ich hinein und hinauf zu Gott bringen, die Werke heraus und hernieder zu dem Nächsten. Der Glaube nimmt von Gott, die Liebe gibt dem Nächsten. Der Glaube bringt und gibt die Christen zu eigen mit allen seinen Gütern; die Liebe gibt dich deinem Nächsten mit allen deinen Gütern. Der Glaube empfängt gute Werke Christi; die Liebe thut gute Werke dem Nächsten. Der Glaube führt den Menschen von den Leuten hinein zu Gott; die Liebe führt ihn heraus zu den Leuten. Also trethet der Glaube die Liebe, und die Liebe mehret den Glauben. Durch ihn, der uns Erben macht, alles göttlichen Güter, sind wir Gottes Kinder; aber Gottet sind wir durch die Liebe.“

Der Gedächtnistag unsers Helden im Glauben und in der Liebe wird mit Gebet und innerer Selbstprüfung Vorlesungen worden u. s. f.

Samstag der Erben 10. B. 16—24.

A n s t a t z ,

den 4ten December 1801.

Wie die sicherste Kunst und Wissenschaft auf Lehre und Erfahrung beruhet, so der Glaube an die Vorsehung Gottes, Er die Lebenswissenschaft, die Kunst aller Künste. Oft werden wir in der Schrift darauf gewiesen, den Spuren der Vorsehung Gottes in unserm oder anderer Leben nachzuspähen, sie uns und den unsern mit einzubringen und daraus Lehre und Trost, Aufmunterung und Warnung für unser Herz zu bilden. Im Kleinen und Großen nehmen wir sodann einen uns nahen, mit unserm Anliegen vertrauten Geist gewahr, dessen Gedanken uns vorgingen und stets höher und tiefer als die unsern waren, dessen Freundes Hand uns oft auch ohne unser Wissen rettete, und wo wir in's Dunkle traten, zuvorkommend sich uns zur Führerin anbot.

Erinnerungen solcher Art aus lebendiger Erfahrung zurücklehrend, öffnen unser verschlossenes Herz; sie zeigen uns eine lichte Bahn auch im dunkeln Thale. Aus den bittersten Vorfällen, die wir überstanden, bereiten sie uns eine stärkende Arznei und machen den Schauplatz unsers Lebens, so klein und verborgen er sey, ja die Welt um uns mit allen ihren Zufällen, heilig. Denn Freund und Feind, das Kleinste wie das Größeste weiß die Vorsehung zu ihrem Zweck zu gebrauchen; ja eins ohne das andre hätte ihren Zweck nicht erreicht.

Nebst so vielen Exempeln der Vorsehung, die in der Schrift uns zur Lehre, zur Aufmunterung und in

ihren Fehlern zur Warnung dargelegt sind, ist das Psalmbuch gleichsam die lebendige Stimme des Glaubens an die Vorsehung, mit Benützung und Anwendung großer Beispiele der Providenz für unser Herz und Leben. Und da wir in diesen Psalmen mancherlei Stimmen, der Zutruendenden, der Hoffenden, des Trostes und des Triumphs nach überwundener Angst, gegenseitig auch die Stimme der Zurechtweisung, hören; so wird uns, wie Luther sagt, „das Psalmbuch ein trefflich schön Buch, ein Schatz und Reichthum, ja aller Heiligen Buchlein. Man siehet ihnen in's Herz, darinnen man „denn seht in Aufsetzungen wie in den Tod, ja wie „in die Hölle, seht nach der Errettung, wie in schöne „Gärten, ja wie in den Himmel, siehet, wie herzhafte Blumen darin aufgehen von allerlei schönen, „fröhlichen Gedanken gegen Gott und seine Wohlthat. Wie man wünschen sollte, daß aus allen „Exempeln und Historien das Beste zusammen gebracht und auf die beste Weise gestellt würde, so „müßte es der einzige Psalter werden.“

Beim Ausgange des ersten Jahres eines ange-  
tretenen neuen Jahrhunderts fordert uns schon der  
Lauf der Seiten zu der erbauenden Betrachtung auf,  
die Spuren der Vorsehung in unserer und an-  
dres Leben dankbar, vernünftig, reuig, gläubens-  
und hoffnungsvooll aufzusuchen und solche uns und  
den Unserigen zu wiederholen; öffentlich wird am vor-  
genannten Dinst. Bet- und Danktag diese Erwägung  
nach folgender Anleitung geschehen u. s. f.

Gepr. über Psalm 33. V. 1—22.

Gepr. über Sirach. 2. V. 10—23.

Am Freitag den 10ten April 1802.

Der Wunsch, auch nach dem Tode in andern Menschen fortzuleben, ist unserm Gefühl eingepflanzt. Je edler ein Mensch denkt, desto verständiger wählt er dazu Mittel und Wege; ohne Zweifel ist die beste Weise die, da wir nicht etwa bloß in Geschlechtern oder dem Namen nach, sondern durch Wirkungen unsers Lebens, in andern Menschen und durch sie fortwirkend leben.

Die Bildung, z. B., die wir ihnen gaben, unser Beispiel, das auf sie Eindruck machte, die Denk- und Lebensweise, an welche wir sie gewöhnten, die bessern Wege der Wahrheit und Nützlichkeit, die wir ihnen eröffneten, die Einrichtungen, Stiftungen und Anstalten, die wir zur Form ihres Verstandes und ihrer Sittlichkeit, zur Ermedung ihres Fleißes, ihrer Gaben und Tugenden wie fruchtbringende Bäume pflanzten; so lange sie dauern, so lange leben wir in ihnen fortwirkend. Sie denken in unserm Geist, sie richten unsern Sinn aus und erfüllen den edelsten Theil von uns, unsern besten Willen, den sie weiter erwecken und fortkraften.

Lebendige Geister, die auf solche Weise im Reich und für das Reich der Seelen gepflanzt werden, sind unsterblichen Natur, Gottheit & Schöpfung. Sie gedeihen und bringen Früchte, an die ihr Urheber oft nicht dachte; sie vorwiegen und wie Pflanzen des Paradieses auf die wohlthätigste, menschliche Weise.

Noth-

Nothwendig gehört hiezu, daß um in andern geistiger Weise fort zu leben, wir irdischer Weise uns selbst weniger leben, daß wir uns entsagen, verläugnen und hingeben lernen; wie ein Licht, das für andere leuchtet, und sich selbst still glänzend verzehret.

Der Stifter unsrer Religion war dieses wirksamen Andenkens für die Menschheit voll, sonst wäre er nicht Erlöser der Menschen, nicht Stifter seiner Religion worden. Für die Nachwelt lebte er; großmüthig gab er sein Leben hin und sprach: „das Samenkorn muß erst sterben, alsdann bringt es Früchte.“ Weiter traute er's der Vorsehung zu, daß wenn er gleich in seinen letzten Augenblicken von ihr verlassen schien, dennoch sein lebendiger Keim fortblühen würde. Er empfahl, als er sich hingab, die Seinigen den Händen des Vaters, seines Lebens schönste Beute.

Und zwar wollte er in ihnen nicht anders fortleben als durch seinen Geist, durch thätige Gefinnungen und Bestrebungen, durch seine ganze wohlthätige Handlungsweise. Er in ihnen, sie in ihm sollten fortwirken und an ihm blühen, mit erquickender Frucht ein lebendiger Weinstock. In diesen Hoffnungen schied er von ihnen, und sprach, da sie ihn wiedersahen: „lehret die Völker halten was ich euch befohlen habe; ich bin mit euch.“

Damit der Sterbetag Christi durch Erweckung solcher Gefinnungen, die das wahre Christenthum sind, zu einem Tage des Lebens werde, wird der-  
 ferder's Werke. phil. u. Gesch. XXII. 7

selbe nach folgender Anweisung gehalten werden u. s. w.

Gepr. über Joh. 17, 20 — 26. Offenb. Joh. 1, 4 — 6.

**B u ß t a g,**

den 8ten December 1802.

Wiedergeburt und Erneuerung nennt die Schrift den seligen Zustand, in welchen thn Buße, Glaube und Religion versehen soll; Wiedergeburt und Erneuerung, das ist, Verjüngung. Mit immer neuer jugendlicher Kraft soll der Christ jedes Gute wollen, und sobald er's will, üben und thun; mit neuem jugendlichem Muth soll er jede Schwachheit an sich besiegen, böse Grundsätze und Gewohnheiten wie alte befeckte Kleider wegwerfen, und bei jeder bessern Einsicht an Geist und Herz neu werden. Einem erweckenden Morgen ward das Christenthum verglichen, als es aufging: „die Nacht ist vergangen, riefen die Stimmen, laffet uns aufwachen vom Schlafe der Trägheit und Finsterniß, und in hellen neuen Gewanden am Licht des Tages thätig und nützlich werden.“

Was die Stimme Christi und der Apostel riefen, rufet uns das Wort Gottes an jedem Tage, bei jedem Jahreswechsel, bei jedem neuen Werk und Geschäft des Lebens zu: „es sey dir ein neues Werk, ein neues Jahr, das dir auch neue Lebenskräfte förbert.“

Mit jedem Morgen wird uns die Gnade des Ewigen neu; jede Föhrung und Prüfung gibt uns neue Ansichten der Dinge und fordert neue Kräfte in uns auf. So soll auch jedes Erkenntniß unserer Fehler neue Vorsätze in uns erzeugen, voll Lehre, voll Warnung; jedes Gute, das uns gelang, weil Gott es durch uns that, soll in uns die aufstrebende Quelle eines neuen vielfachen Guten werden, wir wir jede Handlung der Liebe so thun, als ob wir sie zum erstenmal thäten, mit ganzer jugendlicher Lust und Neigung. Der alte durch Lüste und Irthum verdorbene Mensch soll aus unserm Herzen und Leben hinaus; als Wiedergeborene und Erneuerte, d. i. als Verjüngte, Gesundgewordene, Halbgereinigte sollen wir täglich vor Gott in einem neuen Leben wandeln.

Daß hierdurch in unser Herz Seligkeit, in unsere Besümmernisse Trost und Hoffnung, auf unsere Lebensbahn Muth und Freudigkeit komme, sagt jedem sein Herz: denn wie traurig ist die Gestalt einer veralteten und verwelkten Seele, eines erstorbenen Gemüths, eines Lebens ohne guten Willen, ohne Muth und Hoffnung! Ein Schlummer ist es in Todtengrüften, unter modernden Gebeinen. Wo Gottes Geist wehet, keimt und erstehet neue Kraft, junges Leben. — —

• Gepr. über Römer 13, V. 11 — 14.

• Gepr. über Epheser 4, V. 17 — 24.

Am Bußtag vor Ostern,  
den 18ten April 1803.

Das Bekenntniß Jesu vor seinem Richter: „ich bin dazu geboren und in die Welt kommen, daß ich die Wahrheit zeuge; wer aus der Wahrheit ist, der höret meine Stimme,“ das Paulus ein gut Bekenntniß nennt, drückt das Siegel wie auf das Leben und den Charakter Christi überhaupt, so besonders auf sein Betragen beim Ausgange seines Lebens. Dort gab es ihm Freudigkeit zu lehren und zu handeln; hier erhob es ihn über Schmerz und Schmach zu jener heitern Gemüthsruhe, die vor sich ein Paradies, eine ausgestreute Saat des Guten hinter sich sah.

Das Gefühl, daß man seinem Beruf, wozu man geboren und in die Welt kommen ist, rechtschaffen nachgelebt, und dabel das Zutrauen auf eine heilige, in den Herzen aller Rechtschaffenen wieder tönende Wahrheit: sie geben eine Gesinnung, sehr verschieden von der, die sich wendet und hinausgeht mit der Frage: „was ist Wahrheit?“ Wenn nämlich Wahrheit und Lüge gleichgültig sind, wer beide von einander zu unterscheiden entweder nicht Lust oder nicht Kraft genug hat, mithin einer künftigen Ueberzeugung und Wahrhaftigkeit nicht fähig, oder wie Christus spricht, nicht aus der Wahrheit ist; wo anders als in unseligen Gegenden des Irrthums und Zweifels, der Ungewißheit und Scheluwahrheit, der Lüge und Halblüge, endlich wohl gar des schändlichsten Betruges, mit dem man Gott, sich selbst und andere zu hintergehen gedenkt,

Kann er zurückbleiben? Welche Beruhigung und Sicherheit im Leben und im Tode kann eine Gemüthsart haben, die wie ein unruhig Meer, von stürmenden Winden bewegt, jedem der sich ihm vertrauet, treulos einherschwanzt, und spricht: „was ist Wahrheit?“

Dagegen wer aus der Wahrheit ist, hat einen Felsengrund in sich, und kennet in andern die Stimme der Wahrheit. Von sichern Grundsätzen geführt, tren der Ueberzeugung, nach welcher er handelt, ist ihm die kleinste Unredlichkeit seines Charakters um so mehr zuwider, als er auf den leisesten Vorwurf hierüber merkt, und desto mehr sich am Sonnenlichte der ganzen Redlichkeit freuet. Einverstanden mit allen reinen Seelen, ja mit Gott und der ganzen Natur (denn sie sind Wahrheit), fühlt er schon lebend den hohen Einklang, der nach aufgelösten Zweifeln und Irrungen dort unser Himmel seyn wird.

Gepr. über Joh. 18, V. 33 — 38.

---

## Zwei Kirchengebete.

---

Von vielen Kirchengebeten, welche Herden bei besondern Veranlassungen, bei freudigen oder traurigen Begebenheiten des fürstlichen Hauses, und auch während des Krieges, vorzuschreiben hatte, stehen hier zur Probe das von 1792 beim Anfang des Revolutionskrieges, und eines aus etwas späterer Zeit.

---

Nach dem allgemeinen Kirchengebet zu verlesen.

Nachdem auch das deutsche Reich gegen eine benachbarte Nation, die innerhalb seiner Grenzen mit den verderblichsten Grundsätzen, zu Zerrüttung aller Religion und Ordnung, Gewaltthätigkeit, Raub und Unterdrückung ausübet, den gerechtesten Krieg hat erklären müssen: einen Krieg, der für das Eigenthum und die Sicherheit jedes friedfertigen Bürgers, und nicht nur für die Rechte der Regenten, sondern für die Rechte der Menschheit selbst geführt wird, daß diese nicht zu wilden Thieren ausarte: so rufen wir den höchsten Beherrscher aller Dinge, von dem jedes Glück menschlicher Unternehmungen abhänget, demüthig und inbrünstig also an:

Herr, unser Gott, du ewiger Haushalter der Welt, du Stifter und Erhalter aller guten Ordnung, der du den Menschen zu ihrer Wohlfahrt Gesetze gegeben, und auf die heilige Beobachtung dieser Gesetze das Glück und die Sicherheit sowohl einzelner Bürger und Familien, als ganzer Länder und Staaten gegründet hast, schau erbarmend herab auf die Verwirrung, Noth und Gefahr der Völker, die ein frecher Geist der Ungebundenheit in Frevel und Unglück gestürzt hat. Bringē die Verirrten zurück zur Kenntniß ihres eigenen Bestens, und steure dem Verderben, das von ihrer Verblendung auf andere unschuldige Menschen ausgeht. Segne alle Mittel, erleuchte und stärke alle ordnung- und friedliebenden Personen, die diesem Gräuel einer allgemeinen Zerrüttung steuern. Und da leider auch, um dieser wilden Flamme Einhalt zu thun, Menschenblut vergossen werden muß, und an der ganzen westlichen Grenze Deutschlands deutsche Heere, unsere Beschützer und Brüder, für unsere Sicherheit und Religion, ja für die Aufrechthaltung aller Ruhe und bürgerlichen Ordnung kämpfen: so segne die Waffen unsrer Beschützer und Freunde, daß sie das eindringende Uebel fern von uns treiben, ja wo möglich erstickten und in ein Gutes verwandeln. Erwecke in allen Heeren unsers Vaterlandes deutschen Muth und deutsche Treue; stärke sie mit Kraft, und mache ihre Namen, so wie durch Tapferkeit und Klugheit, so auch durch Verschonung und Großmuth berühmt und beliebt bei den Völkern. Da auch dein Knecht, unser gnädigster Fürst und Landesherr, in eigener Person thätig an diesem Krieg Theil

nimmt: so bitten wir dich, o Herr, beschütze sein und theures Leben; dein Auge wache über ihn, und beglücke jede seiner Unternehmungen, daß nach erfochtenem Frieden er mit Ruhm und Freude als ein Vater zu seinen Kindern wiederkehre. Allenthalben, o Gott, knüpfe, selbst durch die traurigen Erfahrungen unserer Zeiten, die Gemüther der Unterthanen und Obrigkeiten in Liebe und Zutrauen an einander, so daß unsrer Nation in allen Ständen die alte Tugend ihrer Vorfahren, Redlichkeit und Treue, auf's neue werth werde, und sie sich jetzt neuer Verdienste um die allgemeine Freiheit und Sicherheit Europa's rühmen und freuen möge. Auch aus dem Uebel, o Herr, bringest du Gutes, aus Nacht und Verwirrung führst du Licht und Ordnung hervor; du wirfst es thun auch in diesem Gedränge der Zeiten, und wir werden dir dafür (gib, daß es bald geschehe), mit Freuden danken. Erhöre unser Gebet um deiner Güte willen. Amen.

---

Bei noch fortwährendem blutigem und verwüstendem Kriege bitten wir den Allbarmherzigen um die Beendigung desselben, und die Gewährung eines heilbringenden Friedens, im Namen Jesu Christi.

Herr unser Gott, du Liebhaber der Menschen, verzeihender gütiger Vater, dein Auge siehet die Ausstritte des Jammers, die Gräuel der Verwüstung, die der menschenfeindliche verderbende Krieg Jahre lang veranlaßt hat. Du hörst die Seufzer der Armen und Kranken, der Verwundeten und Verjagten, das Flehen der Betrübten und Leidenden

kommt vor dich. Die Blutströme, die vergossen, die Thränen, die erpresst sind, rufen zu dir von der Erde; dein Herz fühlet die Noth jedes Unglücklichen und Bedrängten. Erbarme dich, Vater der Menschen, und steure dem Verderben; ende die Zwietracht unter den Völkern, die so viel Sünden, so viel Elend und Jammer bereitet. Lenke die Herzen der Menschen zum Erbarmen, zur Gerechtigkeit, Billigkeit und zum Frieden. Segne alle gerechten und guten Mittel, die diesen Frieden befördern, und verleihe den Bemühungen derer, die mit Rechtsschaffenheit daran arbeiten, einen glücklichen Fortgang. Herr, der du alle Begebenheiten der Welt, der du Glück und Unglück, Sieg und Gewalt, ja die Herzen der Menschen selbst in deiner Hand hast und sie wie Wasserbäche leitest, laß aus dem Dunkel der Zeit, das uns umgibt, ein erfreuendes Licht, und aus ihrer grauenvollen Verwirrung Ordnung und Ruhe hervorgehn, daß Wahrheit und Gerechtigkeit siege, daß Güte und Treue einander wieder begegnen. Beschütze die Grenzen unsres deutschen Vaterlandes, und laß in den verwüsteten Gegenden desselben Religion, Ordnung, Wohlfahrt und Segen bald aufs neue hervorblühn. Du wirst es thun, gütiger Vater, und wir werden dir (gib, daß es bald geschehe) für den Schutz und Frieden, den du uns gewähret hast, mit gerührtem und freudigem Herzen danken. Erhöre unser Gebet um deiner Barmherzigkeit und Güte willen. Amen.

---

---

## Schriftstellerische Arbeiten.

---

Nach seiner Rückkunft aus Italien machte Herdern seine Amtsveränderung im Konsistorium und die neuen vermehrten Geschäfte, zu welchen er sich juristisch qualificiren mußte, zulezt auch seine Kränklichkeit und Nidergeschlagenheit, zu eigenen literarischen Arbeiten beinahe ganz unfähig, und er war im ersten Jahr beinahe untheilnehmend an allen solchen, ihn sonst so erhebenden Geistesgenüssen.

Zu Ostern 1791 gab er die zweite Ausgabe der ersten Sammlung der zerstreuten Blätter, Ostern 1792 die vierte Sammlung derselben heraus. Zwischen Weihnachten 1791 und Ostern 1792, gerade in den Monaten, wo er an der großen Krankheit unter den heftigsten Schmerzen darnieder lag, legte er in den heiteren Stunden diese Blätter zum Druck zusammen, und schrieb die meisten im Krankenbett.

1793 erschien die fünfte, 1797 die sechste Sammlung derselben.

1793: über Auferstehung und über die  
e der Sprachen; 1795 die Fortsetzung die-

er kleinen Schriften, in fünf Theilen, unter dem Allgemeinen Titel: christliche Schriften. \*)

1794: den vierten Theil der Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit.

1795: die Terpsichore, ersten, 1796, den zweiten Theil.

Von 1793 — 1797: die Briefe zur Ver-

\*) Werke zur Religion und Theologie, Th. XVI und XVII. —

(An mich schrieb er, Juni 1797: „das Ihnen Johannes wohl geschrieben hat, freut mich; das Buch über den Geist, fürchte ich, wird Ihnen anfangs nicht so ganz gefallen; aber von Zeit zu Zeit mehr. Was blüht zaudern und halb sagen? Unser Leben ist so kurz; hier müssen verschiedene Bunden tief aufgefaset werden.“ — In ähnlichen Grundsätzen schrieb er 1781 einem gelehrten Freund, dem er das Denkmal auf Lessing übersandte (Werke zur Phil. n. Gesch. XV, 137): „über die Vertheidigung Lessings in „Ansehung des Fragmentisten wünschte ich gern Ihr beistimmendes Urtheil, denn ich weiß, Sie stimmen mit bei, und was ich sage, ist schreiende Wahrheit. Ich hasse die feige Heuchelei oder Uirvelberthugheit unter dem Gewande meines Standes; denn sie schadet entseßlich, und macht nichts als heilige in der Welt unzuverlässig und verächtlich.“

Ueber das Buch vom Erlöser schrieb er an J. P. Richter (Aug. 1796): „über den Erlöser möchte ich nur gern drei Worte von Ihnen lesen; einsächtig und wahr, wie das Christenthum es fordert. Mein Zweck erlaubte mir nicht, die mindeste Phantasie blicken zu lassen; ich bin ein strenger Katholik und symbolischer Schriftgelehrter. Um so begierter bin ich zu wissen, wie Ihnen in Ihrem magischen Lichte diese nackte Darstellung vorkommt.“

---

## Schriftstellerische Arbeiten.

---

Nach seiner Rückkunft aus Italien machte Herdern seine Amtsveränderung im Konsistorium und die neuen vermehrten Geschäfte, zu welchen er sich juristisch qualificiren mußte, zulezt auch seine Kränklichkeit und Nidergeschlagenheit, zu eigenen literarischen Arbeiten beinahe ganz unfähig, und er war im ersten Jahr beinahe untheilnehmend an allen solchen, ihn sonst so erhebenden Geistesgenüssen.

Zu Ostern 1791 gab er die zweite Ausgabe der ersten Sammlung der zerstreuten Blätter, Ostern 1792 die vierte Sammlung derselben heraus. Zwischen Weihnachten 1791 und Ostern 1792, gerade in den Monaten, wo er an der großen Krankheit unter den heftigsten Schmerzen darnieder lag, legte er in den heiteren Stunden diese Blätter zum Druck zusammen, und schrieb sie meistens im Krankenbett.

1793 erschien die fünfte, 1797 die sechste Sammlung derselben.

1794: über Auferstehung und über die  
der Sprachen; 1795 die Fortsetzung die-

seu kleinen Schriften, in fünf Theilen, unter dem allgemeinen Titel: christliche Schriften. \*)

1794: den vierten Theil der Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit.

1795: die Terpsichore, ersten, 1796, den zweiten Theil.

Von 1793 — 1797: die Briefe zur Be-

\*) Werke zur Religion und Theologie, Tb. XVI und XVII. —

(An mich schrieb er, Juni 1797: „daß Ihnen Johannes wohl geschrieben hat, freut mich; das Buch über den Geist, fürchte ich, wird Ihnen anfangs nicht so ganz gefallen; aber von Zeit zu Zeit mehr. Was hilft rändeln und halb sagen? Unser Leben ist so kurz; hier müssen verschiedene Wunden tief ausgeheilet werden.“ — In ähnlichen Grunde sätzen schrieb er 1781 einem gelehrten Freund, dem er das Denkmal auf Lessing übersandte (Werke zur Phil. n. Gesch., XV, 137): „über die Vertheidigung Lessings in Ansehung des Fragmentisten wünschte ich gern Ihr beistimmendes Urtheil, denn ich weiß, Sie stimmen mit bei, und was ich sage, ist schreiende Wahrheit. Ich haße die feige Heuchelei oder Unweiblichkeit unter dem Gewande meines Standes; denn sie schadet entseßlich, und macht nicht alles Heilige in der Welt unzuverlässig und verächtlich.“

Ueber das Buch vom Erlöser schrieb er an J. P. Richter (Aug. 1796): „über den Erlöser möchte ich nur gern drei Worte von Ihnen lesen; einsäufig und wahr, wie das Christenthum es fordert. Mein Zweck erlaubte mir nicht, die mindeste Phantasie blitzen zu lassen; ich bin ein starrer Katholik und symbolischer Scheißgelehrter; Um so begierter bin ich zu wissen, wie Ihnen in Ihrem magischen Lichte diese nackte Darstellung vorkommt.“

förderung der Humanität, zehn Sammlungen, fünf Bändchen.

1796 und 1798: die zweite Ausgabe der zweiten und dritten Sammlung der zerstreuten Blätter.

1799 und 1800: die Metakritik und die Kalligone.

1800: die zweite Ausgabe der Gespräche von Gott.

1801 — 1803: die Abraſtea.

In der letzten Hälfte der 1790er Jahre schrieb er, auf die Bitten der Herausgeber, verschiedene kleine Aufsätze in die Horen, die neue deutsche Monatschrift, in die Schiller'schen, Bieweg'schen und Willmann'schen Musenalmanache. \*)

Ich füge diesem Verzeichniß einige Bemerkungen bei:

Neuerst anziehend waren für ihn, schon bei der Abfassung des ersten Theils der Philosophie der Geschichte, Nachforschungen über die Organisation des Menschen; der Wunsch immer mehr Aufschlüsse darüber zu erhalten, hat ihn nie verlassen, und auf's höchste interessirte ihn alles, was ihm solche versprach; so die Entdeckung des Galvanismus, woher er für die Elektricität Aufschluß erwartete. Ritter, den er sehr hochschätzte, theilte ihm in den letzten Jahren viele seiner Ideen

---

\*) E. Zusaß 1.

darüber mit. Eben so lebhaft interessirte ihn unser großer Werners geognostisches System. August mußte ihm dasselbe erzählen. In Aachen, 1802, wo auch Werner zu gleicher Zeit mit uns da war, hatte derselbe die Güte, Herbers Wißbegierde zu befriedigen, und ihm mündlich in mehreren Stunden einen Abriß seines Systems mitzutheilen. Herber hatte eine ausnehmende Freude darüber. — Eben so interessant war ihm E. Galls System; er sehnte sich, diesen Mann selbst zu sehen, und mit ihm über seine Bemerkungen und Schlüsse zu sprechen, da sie in die feinsten organischen Geseze der menschlichen Natur einschlagen. E. Gall hat an mehreren Orten, wo er Vorlesungen hielt, Herbers mit Hochachtung gedacht und gesagt, daß ihn seine Ideen zur Philosophie der Geschichte auf seine Forschungen und Entdeckungen geführt hätten. — Herber sagte oft: „wenn ich mein eigener Herr wäre, ich würde mich „wo einschließen und eine Zeit lang ausschließlich mit „Naturwissenschaften beschäftigen.“

Als er die Gespräche über Gott schrieb, lebte er ganz in diesen schönen Gedanken, und schrieb das Buch mit der frömmsten Seele, die Gott überall findet und sich eins mit ihm fühlet. O welche entzückende Tage, welche erhabene Empfindungen gab uns dieß Buch, da ich ihm das Manuscript vorlas! Wie glücklich waren wir auf unsern Spaziergängen, wenn wir mit einander davon sprachen und er mir meine Fragen darüber beantwortete!

Nach Herbers Meinung hat Jacobi in seinem:

etwas was Lessing gesagt hat; Lessing aber Spinoza Unrecht verstanden. Darüber sprachen Herder und Jacobi schon mündlich mit einander im Jahr 1785 oder 1786, da Jacobi in Weimar bei Goethe auf Besuch war. Herder sagte damals zu Jacobi: ich habe mir schon lange vorgesetzt, über Spinoza zu schreiben; ich werde es jetzt ausführen, um Spinoza's Idee aufzuheilen. In diesem besten harmlosen Sinn schickte er die Schrift über Gott an Jacobi, vor seiner Abreise nach Italien. Jacobi ward äußerst aufgebracht, und dieses Buch hat spät noch für Herder bittere Folgen gehabt.

Als er 1800 diese Gespräche zum zweitenmal herausgab, strich er, meines Erinnerns, alles weg, was Bezug auf Jacobi's Meinung über Spinoza hatte: denn was er in der ersten Ausgabe gesagt, hatte ihm bitteren Verdruss gemacht. — Die unwürdige Art, womit man über ihn verfuhr, erlaubte ihm nicht, jenen bekannten Streit über Spinoza weiter zu berühren. \*) Er vermied Jacobi's Namen zu nennen.

---

\*) An Herrn J. V. Richter: „hier schicke ich Ihnen zum Pfingstgeschenk einen Gott. — Seyen Sie insonderheit „(was auch Ihr Name sagt) Richter zwischen Jacobi und „mir, in Ansehung des Wessens nämlich, wo ich alles „auch nur von ferne ihm vordrig Schelmische ausgethan und „gethigt habe. In Ansehung der Meinung über Spinoza's „System gehen wir beide, Jacobi und ich, jedes seines Weges, „und ich, meiner geringen Wichtigkeit nach, bleibe auf „dem meinigen noch fester.“

Der Weiz, Balde's Gedichte zu übersehen, entstand glücklicher Weise in ihm zu der Zeit, da seine Seele durch mancherlei Kränkungen verwundet war. Jetzt gab ihm diese Arbeit neuen Aufschwung. Mit einem Genuß, wie er ihn nur an der Urkunde und den Ideen gehabt hatte, war er jetzt in seinen Balde versunken, der ihn durch gleichsinnige Grundsätze und Gefühle stärkte; diese Oden gaben ihm Muth, Heiterkeit, Trost und Schwermuth zugleich, oft auch einen edlen gerechten Zorn; sie standen mit ihm auf und gingen mit ihm schlafen; sie waren jeden Abend Belohnung für die Mühe des Tages. Er vollendete oft nach dem Nachessen noch eine Ode, und las mir sie um zehn, elf Uhr noch vor. Wie glückliche Stunden machten uns diese Vorlesungen! Alle Weltbegebenheiten zu Balde's Zeit, die sich so oft verwirrten, entwirrten und wieder verwirrten, gingen wie lebendig seiner Seele vorüber — darüber die Stimme seines Balde wie aus dem Grabe zu hören, und nun auch die seinige mit ihm zu vereinigen: dieß waren für ihn eben so schmerzhaft als erhabene Empfindungen. — Einzelne in Journale eingerückt, hätten diese Oden vielleicht größern Eindruck gemacht; aber nun gesammelt erscheinend, scheinen sie für das so sehr zerstreute Publikum ein überfüllter Reichthum gewesen zu seyn.

Herr von Reher in Wien schickte Herbern im Sommer 1796 ein Exemplar von Balde's Gedichten als Denkmal seiner Freundschaft. (Gern nenne ich hier diesen trefflichen Mann unsern Freund, der bei jeder Gelegenheit Hochachtung und Liebe für

Herder anfertete, auch da er nicht mehr unter den Lebenden war.)

\* \* \*

Noch muß ich hier der Arbeit über die Legenden gedenken. Diese Epopöen im Kleinen thaten unserm Herzen wohl und erheiterten uns manche Stunde voll Druck und Trübsinn. Auch bei andern unparteiischen und gefühlvollen Lesern machten sie den gleichen Eindruck. Er hat sie aus alten ver-  
gessenen Büchern genommen; was aber in diesen oft kraß und grell, voll Märchen und Märchensab-  
sichten, ohne allen Zweck und Zusammenhang, ja oft das menschliche Daseyn trübend und zerstörend, in der Erzählung hingestellt wird, das ward unter Herders Bearbeitung reinmenschlich, geistig, ein eben so rührendes als erhebendes Beispiel von Vorsehung, Tugend, Gottergebung.

In Weimar wurde bei Anlaß dieser Legenden über Wunder viel hin und her geredt. Gewisse Männer, die uns bisweilen besuchten, stellten den kraßesten, mißgestaltetsten Begriff davon auf: „ein  
„Wunder müsse ohne allen Zusammenhang mit der  
„Gegenwart und dem Natürlichen sich ereignen; je  
„weniger es Bezug auf den Menschen, dem es be-  
„gegne, habe, je fremder und heterogener es alle  
„dem sey, was jetzt da ist, desto vollendeter sey es  
„ein Wunder.“ Es schmerzte Herder, eine solche  
Sache so schief gestellt, so mißverstanden zu sehen.  
Doch schrieb er später noch einige: z. B. die wie-  
dergefundenen Söhne, die wiedergefun-  
dene Tochter, und die Freundschaft nach  
dem

dem Lbde: (Er fand den Stoff dazu 1801 in einem bayerischen Dorf, in einem alten Legendenbuch.)

Was auch nach seinem Tod (im deutschen Mercur 1806) gesagt wurde: „Er habe behauptet, aus den biblischen Geschichten ließen sich noch viel solche „schöne Legenden machen“ — ist ganz falsch; die in ihrer Einfalt so erhabenen Erzählungen und Parabeln des Evangeliums auf eine solche Weise, so zu reden, verschönern oder für einen verdochnen Geschmack genießbar machen zu wollen, daran kam ihm nie ein Gedanke; keine Spur, nicht einmal von einem Versuch dazu, hat sich unter seinen Papieren gefunden! Nicht mit poetischen Zusätzen sie zu erweitern, sondern vielmehr sie gegen solche zu umzäumen, wäre ihm mehr eigen gewesen. \*)

Zu Ende der neunziger Jahre ersuchte Hartenoch Herbern: in seinem Verlag eine Monatsschrift herauszugeben, an welcher mehrere Mitarbeiter, er aber Redakteur seyn sollte. Lange zögerte Herber ja zu sagen; indessen wurde er von mehreren Seiten dafür angesprochen, und es gab sich endlich, daß Jean Paul Richter und der Geheimrath von Einsiedel Mitarbeiter seyn wollten. Sie sollte Aurora heißen. Jetzt wurde in Weimar, ehe noch eine Zeile geschrieben war, laut und viel von dem

\*) Im XIX. seiner Briefe über das Studium der Theologie hat er sich deutlich genug darüber erklärt

selbe. nach folgender Anweisung begangen werden u. s. w.

Gepr. über Joh. 17, 20 — 26. Offenb. Joh. 1, 4 — 6.

B u ß t a. g,  
den 3ten. December 1802.

Wiedergeburt und Erneuerung nennet die Schrift den seligen Zustand, in welchen thn Buße, Glaube und Religion versehen soll; Wiedergeburt und Erneuerung, das ist, Verjüngung. Mit immer neuer jugendlicher Kraft soll der Christ jedes Gute wollen, und sobald er's will, üben und thun; mit neuem jugendlichem Muth soll er jede Schwachheit an sich bestreuen, böse Grundsätze und Gewohnheiten wie alte befeckte Kleider wegwerfen, und bei jeder bessern Einsicht an Geist und Herz neu werden. Einem erweckenden Morgen ward das Christenthum verglichen, als es aufging: „die Nacht ist vergangen, riefen die Stimmen, laffet uns aufwachen vom Schlafe der Trägheit und Finsterniß, und in hellen neuen Gewanden am Licht des Tages thätig und nützlich werden.“

Was die Stimme Christi und der Apostel riefen, rufet uns das Wort Gottes an jedem Tage, bei jedem Jahreswechsel, bei jedem neuen Werk und Geschäft des Lebens zu: „es sey dir ein neues Werk, ein neues Jahr, das dir auch neue Lebenskräfte förbert.“

Mit jedem Morgen wird uns die Gnade des Ewigen neu; jede Führung und Prüfung gibt uns neue Ansichten der Dinge und fordert neue Kräfte in uns auf. So soll auch jedes Erkenntniß unserer Fehler neue Vorsätze in uns erzeugen, voll Lehre, voll Warnung; jedes Gute, das uns gelang, weil Gott es durch uns that, soll in uns die aufstrebende Quelle eines neuen vielfachen Guten werden, wo wir jede Handlung der Liebe so thun, als ob wir sie zum erstenmal thäten, mit ganzer jugendlicher Lust und Neigung. Der alte durch Lüste und Irrthum verdorbene Mensch soll aus unserm Herzen und Leben hinaus; als Wiedergeborene und Erneuerte, d. i. als Verjüngte, Gesundgewordene, Halbgereinigte sollen wir täglich vor Gott in einem neuen Leben wandeln.

Daß hierdurch in unser Herz Seligkeit, in unsere Bestümmnisse Trost und Hoffnung, auf unsere Lebensbahn Muth und Freudigkeit komme, sagt jedem sein Herz: denn wie traurig ist die Gestalt einer veralteten und verwelkten Seele, eines erstorbenen Gemüths, eines Lebens ohne guten Willen, ohne Muth und Hoffnung! Ein Schlummer ist es in Todtengräften, unter modernden Gebeinen. Wo Gottes Geist wehet, leimt und ersehet neue Kraft, junges Leben. — —

Gepr. über Römer 13, V. 11 — 14.

Gepr. über Epheser 4, V. 17 — 24.

Am Bußtag vor Ostern,  
den 18ten April 1803.

Das Bekenntniß Jesu vor seinem Richter: „ich bin dazu geboren und in die Welt kommen, daß ich die Wahrheit zeuge; wer aus der Wahrheit ist, der höret meine Stimme,“ das Paulus ein gut Bekenntniß nennt, drückt das Siegel wie auf das Leben und den Charakter Christi überhaupt, so besonders auf sein Betragen beim Ausgange seines Lebens. Dort gab es ihm Freudigkeit zu lehren und zu handeln; hier erhob es ihn über Schmerz und Schmach zu jener heitern Gemüthsruhe, die vor sich ein Paradies, eine ausgestreute Saat des Guten hinter sich sah.

Das Gefühl, daß man seinem Beruf, wozu man geboren und in die Welt kommen ist, rechtschaffen nachgelebt, und dabei das Vertrauen auf eine heilige, in den Herzen aller Rechtschaffenen wieder tönende Wahrheit: sie geben eine Gesinnung, sehr verschieden von der, die sich wendet und hinausgeht mit der Frage: „was ist Wahrheit?“ Wem nämlich Wahrheit und Lüge gleichgültig sind, wer beide von einander zu unterscheiden entweder nicht Lust oder nicht Kraft genug hat, mithin einer innigen Ueberzeugung und Wahrhaftigkeit nicht fähig, oder wie Christus spricht, nicht aus der Wahrheit ist; wo anders als in unseligen Gegenden des Irrthums und Zweifels, der Ungewißheit und Scheluwahrheit, der Lüge und Halblüge, endlich wohl gar des schändlichsten Betruges, mit dem man Gott, sich selbst und andere zu hintergehen gedenkt,

kann er zurückbleiben? Welche Beruhigung und Sicherheit im Leben und im Tode kann eine Gemüthsart haben, die wie ein unruhig Meer, von stürmenden Winden bewegt, jedem der sich ihm vertrauet, treulos einherschwanzt, und spricht: „was ist Wahrheit?“

Dagegen wer aus der Wahrheit ist, hat einen Felsengrund in sich, und kennet in andern die Stimme der Wahrheit. Von sichern Grundsätzen geführt, treu der Ueberzeugung, nach welcher er handelt, ist ihm die kleinste Unredlichkeit seines Charakters um so mehr zuwider, als er auf den leichesten Vorwurf hierüber merkt, und desto mehr sich am Sonnenlichte der ganzen Redlichkeit freuet. Einverstanden mit allen reinen Seelen, ja mit Gott und der ganzen Natur (denn sie sind Wahrheit), fühlt er schon lebend den hohen Einklang, der nach aufgelösten Zweifeln und Irrungen dort unser Himmel seyn wird.

Gepr. über Joh. 18, V. 33 — 38.

---

## Zwei Kirchengebete.

---

Von vielen Kirchengebeten, welche Herder bei besonderen Veranlassungen, bei freudigen oder traurigen Begebenheiten des fürstlichen Hauses, und auch während des Krieges, vorzuschreiben hatte, stehen hier zur Probe das von 1792 beim Anfang des Revolutionskrieges, und eines aus etwas späterer Zeit.

---

Nach dem allgemeinen Kirchengebet zu verlesen.

Nachdem auch das deutsche Reich gegen eine benachbarte Nation, die innerhalb seiner Grenzen mit den verderblichsten Grundsätzen, zu Zerrüttung aller Religion und Ordnung, Gewaltthätigkeit, Raub und Unterdrückung ausübet, den gerechtesten Krieg hat erklären müssen: einen Krieg, der für das Eigenthum und die Sicherheit jedes friedfertigen Bürgers, und nicht nur für die Rechte der Regenten, sondern für die Rechte der Menschheit selbst geführt wird, daß diese nicht zu wilden Thieren ausarte: so rufen wir den höchsten Beherrscher aller Dinge, von dem jedes Glück menschlicher Unternehmungen abhängt, demüthig und inbrünstig also an:

Herr, unser Gott, du ewiger Haushalter der Welt, du Stifter und Erhalter aller guten Ordnung, der du den Menschen zu ihrer Wohlfahrt Gesetze gegeben, und auf die heilige Beobachtung dieser Gesetze das Glück und die Sicherheit sowohl einzelner Bürger und Familien, als ganzer Länder und Staaten gegründet hast, schaue erbarmend herab auf die Verwirrung, Noth und Gefahr der Völker, die ein frecher Geist der Ungebundenheit in Frevel und Unglück gestürzt hat. Bringē die Verirrten zurück zur Kenntniß ihres eigenen Bestens, und steure dem Verderben, das von ihrer Verblendung auf andere unschuldige Menschen ausgeht. Segne alle Mittel, erleuchte und stärke alle ordnung- und friedliebenden Personen, die diesem Gräuel einer allgemeinen Zerrüttung steuern. Und da leider auch, um dieser wilden Flamme Einhalt zu thun, Menschenblut vergossen werden muß, und an der ganzen westlichen Grenze Deutschlands deutsche Heere, unsere Beschützer und Brüder, für unsere Sicherheit und Religion, ja für die Aufrechthaltung aller Ruhe und bürgerlichen Ordnung kämpfen: so segne die Waffen unsrer Beschützer und Freunde, daß sie das eindringende Uebel fern von uns treiben, ja wo möglich erstickē und in ein Gutes verwandeln. Erwecke in allen Heeren unsers Vaterlandes deutschen Muth und deutsche Treue; stärke sie mit Kraft, und mache ihre Namen, so wie durch Tapferkeit und Klugheit, so auch durch Verschönerung und Großmuth berühmt und beliebt bei den Völkern. Da auch dein Knecht, unser gnädigster Fürst und Landesherr, in eigener Person thätig an diesem Krieg Theil

nimmt: so bitten wir dich, o Herr, beschütze sein uns theures Leben; dein Auge wache über ihn, und beglücke jede seiner Unternehmungen, daß nach erfochtenem Frieden er mit Ruhm und Freude als ein Vater zu seinen Kindern wiederlehre. Allenthalben, o Gott, knüpfe selbst durch die traurigen Erfahrungen unserer Zeiten, die Gemüther der Unterthanen und Obrigkeiten in Liebe und Zutrauen an einander, so daß unsrer Nation in allen Ständen die alte Tugend ihrer Vorfahren, Redlichkeit und Treue, aufs neue werth werde, und sie sich jetzt neuer Verdienste um die allgemeine Freiheit und Sicherheit Europa's rühmen und freuen möge. Auch aus dem Uebel, o Herr, bringest du Gutes, aus Nacht und Verwirrung führest du Licht und Ordnung hervor; du wirst es thun auch in diesem Gedränge der Zeiten, und wir werden dir dafür (gib, daß es bald geschehe), mit Freuden danken. Erhöre unser Gebet um deiner Güte willen. Amen.

---

Bei noch fortwährendem blutigem und verwüstendem Kriege bitten wir den Allbarmherzigen um die Beendigung desselben, und die Gewährung eines heilsbringenden Friedens, im Namen Jesu Christi.

Herr unser Gott, du Liebhaber der Menschen, verzeihender gütiger Vater, dein Auge siehet die Auftritte des Jammers, die Gräuel der Verwüstung, die der menschenfeindliche verderbende Krieg Jahre lang veranlaßt hat. Du hörst die Seufzer der Armen und Kranken, der Verwundeten und Verjagten; das Flehen der Betrübten und Leidenden

kommt vor dich. Die Blutströme, die vergossen,  
 die Thränen, die erpresst sind, rufen zu dir von  
 der Erde; dein Herz fühlet die Noth jedes Unglück-  
 lichen und Bedrängten. Erbarme dich, Vater der  
 Menschen, und steure dem Verderben; ende die  
 Zwietracht unter den Völkern, die so viel Sünden,  
 so viel Elend und Jammer bereitet. Lenke die Her-  
 zen der Menschen zum Erbarmen, zur Gerechtigkeit,  
 Barmherzigkeit und zum Frieden. Segne alle gerechten  
 und guten Mittel, die diesen Frieden befördern,  
 und verleihe den Bemühungen derer, die mit Recht-  
 schaffenhelt daran arbeiten, einen glücklichen Fort-  
 gang. Herr, der du alle Begebenheiten der Welt,  
 der du Glück und Unglück, Sieg und Gewalt, ja die  
 Herzen der Menschen selbst in deiner Hand hast  
 und sie wie Wasserbäche leitest, laß aus dem Dun-  
 kel der Zeit, das uns umgibt, ein erfreuendes Licht,  
 und aus ihrer grauenvollen Verwirrung Ordnung  
 und Ruhe hervorgehn, daß Wahrheit und Gerech-  
 tigkeit siege, daß Güte und Treue einander wieder  
 begegnen. Beschütze die Grenzen unsres deutschen  
 Vaterlandes, und laß in den verwüsteten Gegenden  
 desselben Religion, Ordnung, Wohlfahrt und Se-  
 gen bald aufs neue hervorblühn. Du wirst es thun,  
 gütlicher Vater, und wir werden dir (gib, daß es  
 bald geschehe) für den Schutz und Frieden, den du  
 uns gewähret hast, mit gerührtem und freudigem  
 Herzen danken. Erhöre unser Gebet um deiner  
 Barmherzigkeit und Güte willen. Amen.

---

---

## **Schriftstellerische Arbeiten.**

---

Nach seiner Rückkunft aus Italien machte Herbern seine Amtsveränderung im Konsistorium und die neuen vermehrten Geschäfte, zu welchen er sich juristisch qualificiren mußte, zuletzt auch seine Kränklichkeit und Niebergeschlagenheit, zu eigenen literarischen Arbeiten beinahe ganz unfähig, und er war im ersten Jahr beinahe untheilnehmend an allen solchen, ihn sonst so erhebenden Geistesgenüssen.

Zu Ostern 1791 gab er die zweite Ausgabe der ersten Sammlung der zerstreuten Blätter, Ostern 1792 die vierte Sammlung derselben heraus. Zwischen Weihnachten 1791 und Ostern 1792, gerade in den Monaten, wo er an der großen Krankheit unter den heftigsten Schmerzen darnieder lag, legte er in den heiteren Stunden diese Blätter zum Druck zusammen, und schrieb die meisten im Krankenbett.

1793 erschien die fünfte, 1797 die sechste Sammlung derselben.

1793: über Auferstehung und über die Sprache der Sprachen; 1795 die Fortsetzung die-

ten kleinen Schriften, in fünf Theilen, unter dem allgemeinen Titel: christliche Schriften. \*)

1794: den vierten Theil der Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit.

1795: die Terpsichore, ersten, 1796, den zweiten Theil.

Von 1793 — 1797: die Briefe zur Be-

\*) Werke zur Religion und Theologie, Tb. XVI und XVII. —

(An mich schrieb er, Juni 1797: „daß Ihnen Johannes wohl gerath hat, freut mich; das Buch über den Geist, „fürchte ich, wird Ihnen anfangs nicht so ganz gefallen; „aber von Zeit zu Zeit mehr. Was hilft zändeln und halb „sagen? Unser Leben ist so kurz; hier müssen verschiedene „Bunden tief ausgefaet werden.“ — In ähnlichen Grundsätzen schrieb er 1781 einem gelehrten Freund, dem er das Denkmal auf Lessing überschickte (Werke zur Phil. u. Gesch. XV, 137): „über die Vertheidigung Lessings in „Ansehung des Fragmentisten wünschte ich gern Ihr beistimmendes Urtheil, denn ich weiß, Sie stimmen mit bei, „und was ich sage, ist schreiende Wahrheit. Ich hasse die „seltsame Heuchelei oder Urtwelberthugheit unter dem Gewande meines Standes; denn sie schadet entseßlich, und „macht nichts als heilige in der Welt unzuverlässig und „verächtlich.“

Ueber das Buch vom Erlöser schrieb er an J. P. Richter (Aug. 1796): „über den Erlöser möchte ich nur „gern drei Worte von Ihnen lesen; einfach und wahr, „wie das Christenthum es fordert. Mein Zweck erlaubte „mir nicht, die mindeste Phantasie blicken zu lassen; ich bin „ein strenger Katholik und symbolischer Schriftgelehrter. Und „so begierter bin ich zu wissen, wie Ihnen in Ihrem magischen Lichte diese nackte Darstellung vorkommt.“

förderung der Humanität, zehn Sammlungen, fünf Bändchen.

1796 und 1798: die zweite Ausgabe der zweiten und dritten Sammlung der zerstreuten Blätter.

1799 und 1800: die Metakritik und die Kalligone.

1800: die zweite Ausgabe der Gespräche von Gott.

1801 — 1803: die *Adrastea*.

In der letzten Hälfte der 1790er Jahre schrieb er, auf die Bitten der Herausgeber, verschiedene kleine Aufsätze in die *Foren*, die neue deutsche Monatschrift, in die Schiller'schen, Wiegand'schen und Willmann'schen *Musenalmannen*. \*)

Ich füge diesem Verzeichniß einige Bemerkungen bei:

Keußerst anziehend waren für ihn, schon bei der Abfassung des ersten Theils der Philosophie der Geschichte, Nachforschungen über die Organisation des Menschen; der Wunsch immer mehr Aufschlüsse darüber zu erhalten, hat ihn nie verlassen, und auf's höchste interessirte ihn alles, was ihm solche versprach; so die Entdeckung des Galvanismus, woher er für die Elektricität Aufschluß erwartete. Ritter, den er sehr hochschätzte, theilte ihm in den letzten Jahren viele seiner Ideen

---

\*) S. Zusatz 1.

darüber mit. Eben so lebhaft interessirte ihn unser großer Werners geognostisches System. August mußte ihm dasselbe erzählen. In Aachen, 1802, wo auch Werner zu gleicher Zeit mit uns da war, hatte derselbe die Güte, Herders Wißbegierde zu befriedigen, und ihm mündlich in mehreren Stunden einen Abriß seines Systems mitzutheilen. Herder hatte eine ausnehmende Freude darüber. — Eben so interessant war ihm E. Galls System; er sehnte sich, diesen Mann selbst zu sehen, und mit ihm über seine Bemerkungen und Schlüsse zu sprechen, da sie in die feinsten organischen Geseze der menschlichen Natur einschlagen. E. Gall hat an mehreren Orten, wo er Vorlesungen hielt, Herders mit Hochachtung gedacht und gesagt, daß ihn seine Ideen zur Philosophie der Geschichte auf seine Forschungen und Entdeckungen geführt hätten. — Herder sagte oft: „wenn ich mein eigener Herr wäre, ich würde mich „wo einschließen und eine Zeit lang ausschließlich mit „Naturwissenschaften beschäftigen.“

Als er die Gespräche über Gott schrieb, lebte er ganz in diesen schönen Gedanken, und schrieb das Buch mit der frommsten Seele, die Gott überall findet und sich eins mit ihm fühlet. O welche entzückende Tage, welche erhabene Empfindungen gab uns dieß Buch, da ich ihm das Manuscript vorlas! Wie glücklich waren wir auf unsern Spaziergängen, wenn wir mit einander davon sprachen und er mir meine Fragen darüber beantwortete!

Nach Herders Meinung hat Jacobi in seinem:

etwas was Lessing gesagt hat; Lessing aber Spinoza Unrecht verstanden. Darüber sprachen Herder und Jacobi schon mündlich mit einander im Jahr 1785 oder 1786, da Jacobi in Weimar bei Goethe auf Besuch war. Herder sagte damals zu Jacobi: ich habe mir schon lange vorgefetzt, über Spinoza zu schreiben; ich werde es jetzt ausführen, um Spinoza's Idee aufzuhellen. In diesem besten harmlosen Sinn schickte er die Schrift über Gott an Jacobi, vor seiner Abreise nach Italien. Jacobi ward äußerst aufgebracht, und dieses Buch hat spät noch für Herder bittere Folgen gehabt.

Als er 1800 diese Gespräche zum zweitenmal herausgab, strich er, meines Erinnerns, alles weg, was Bezug auf Jacobi's Meinung über Spinoza hatte: denn was er in der ersten Ausgabe gesagt, hatte ihm bitteren Verdruß gemacht. — Die unwürdige Art, womit man über ihn herfuhr, erlaubte ihm nicht, jenen bekannten Streit über Spinoza weiter zu berühren. \*) Er vermied Jacobi's Namen zu nennen.

---

\*) An Herrn J. P. Richter: „hier schicke ich Ihnen zum Pfingstgeschenk einen Gott. — Sehen Sie insonderheit „(was auch Ihr Name sagt) Richter zwischen Jacobi und „mir, in Ansehung des Denkens nämlich, wo ich Alles „auch nur von ferne ihm vordrig Schmeinte ausgedrückt und „getilgt habe. In Ansehung der Meinung über Spinoza's „System gehen wir beide, Jacobi und ich, jeder seines Weges, „und ich, meiner geringen Verdienst nach, bleibe auf „dem meinigen noch fester.“

Der Reiz, Balde's Gedichte zu übersehen, entstand glücklicher Weise in ihm zu der Zeit, da seine Seele durch mancherlei Kränkungen verwundet war. Jetzt gab ihm diese Arbeit neuen Aufschwung. Mit einem Genuß, wie er ihn nur an der Urkunde und den Ideen gehabt hatte, war er jetzt in seinen Balde versunken, der ihn durch gleichsinnige Grundsätze und Gefühle stärkte; diese Oden gaben ihm Muth, Heiterkeit, Trost und Schwermuth zugleich, oft auch einen edlen gerechten Zorn; sie standen mit ihm auf und gingen mit ihm schlafen; sie waren jeden Abend Belohnung für die Mühe des Tages. Er vollendete oft nach dem Nachessen noch eine Ode, und las mir sie um zehn, elf Uhr noch vor. Wie glückliche Stunden machten uns diese Vorlesungen! Alle Weltbegebenheiten zu Balde's Zeit, die sich so oft verwirrten, entwirrten und wieder verwirrten, gingen wie lebendig seiner Seele vorüber — darüber die Stimme seines Balde wie aus dem Grabe zu hören, und nun auch die seinige mit ihm zu vereinigen: dieß waren für ihn eben so schmerzhaft als erhabene Empfindungen. — Einzeln in Journale eingebracht, hätten diese Oden vielleicht größern Eindruck gemacht; aber nun gesammelt erscheinend, scheinen sie für das so sehr zerstreute Publikum ein überfüllter Reichthum gewesen zu seyn.

Herr von Reher in Wien schickte Herdern im Sommer 1796 ein Exemplar von Balde's Gedichten als Denkmal seiner Freundschaft. (Wern nenne ich hier diesen trefflichen Mann unsern Freund, der bei jeder Gelegenheit Hochachtung und Liebe für

Herder anfertete, auch da er nicht mehr unter den Lebenden war.)

\*     \*     \*

Noch muß ich hier der Arbeit über die Legenden gedenken. Diese Epopöen im Kleinen thaten unserm Herzen wohl und erheiterten uns manche Stunde voll Druck und Trübsinn. Auch bei andern unparteiischen und gefühlvollen Lesern machten sie den gleichen Eindruck. Er hat sie aus alten vergriffenen Büchern genommen; was aber in diesen oft kraß und grell, voll Märchen und Mönchsabsichten, ohne allen Zweck und Zusammenhang, ja oft das menschliche Daseyn trübend und zerstörend, in der Erzählung hingestellt wird, das ward unter Herders Bearbeitung reinmenschlich, geistig, ein eben so rührendes als erhebendes Beispiel von Vorsetzung, Tugend, Gottergebung.

In Weimar wurde bei Anlaß dieser Legenden über Wunder viel hin und her geredet. Gewisse Männer, die uns bisweilen besuchten, stellten den krassesten, mißgestaltetsten Begriff davon auf: „ein Wunder müsse ohne allen Zusammenhang mit der Gegenwart und dem Natürlichen sich ereignen; je weniger es Bezug auf den Menschen, dem es be-  
gegne, habe, je fremder und heterogener es alle-  
dem sey, was jetzt da ist, desto vollendeter sey es  
ein Wunder.“ Es schmerzte Herder, eine solche Sache so schief gestellt, so mißverstanden zu sehen. Doch schrieb er später noch einige: z. B. die wiedergefundenen Söhne, die wiedergefundene Tochter, und die Freundschaft nach dem

dem Tode: (Er fand den Stoff dazu 1801 in einem bayerischen Dorf, in einem alten Legendenbuch.)

Was auch nach seinem Tod (im deutschen Merkur 1806) gesagt wurde: „Er habe behauptet, aus den biblischen Geschichten ließen sich noch viel solche „schöne Legenden machen“ — ist ganz falsch; die in ihrer Einfalt so erhabenen Erzählungen und Parabeln des Evangeliums auf eine solche Weise, so zu reden, verschönern oder für einen verdorbenen Geschmack genießbar machen zu wollen, daran kam ihm nie ein Gedanke; keine Spur, nicht einmal von einem Versuch dazu, hat sich unter seinen Papieren gefunden! Nicht mit poetischen Zusätzen sie zu erweitern, sondern vielmehr sie gegen solche zu umzäunen, wäre ihm mehr eigen gewesen. \*)

\* \* \*

Zu Ende der neunziger Jahre ersuchte Hartnoch Herbern: in seinem Verlag eine Monatsschrift herauszugeben, an welcher mehrere Mitarbeiter; er aber Redakteur seyn sollte. Lange zögerte Herber ja zu sagen; indessen wurde er von mehreren Seiten dafür angesprochen; und es gab sich endlich, daß Jean Paul Richter und der Geheimrath von Einsiedel Mitarbeiter seyn wollten. Sie sollte Aurora heißen. Jetzt wurde in Weimar, ehe noch eine Zeile geschrieben war, laut und viel von dem

---

\*) Im XIX. seiner Briefe über das Studium der Theologie hat er sich deutlich genug darüber erklärt

Journal gesprochen (welches doch noch geheim bleiben sollte!) Von dieser und jener Seite boten sich Mitarbeiter an — auch Mitarbeiterinnen. Herder sah nun, daß sein Plan auf diese Weise scheitern mußte, erklärte Hartknoch, daß er nicht zum Redakteur eines Journals gemacht sey, und gab es auf.

Hartknoch, in Verlegenheit, bat ihn nun, ihm eine Zeitschrift allein, in anderer Gestalt, wie ungefähr die Briefe zur Beförderung der Humanität, in Verlag zu geben. Herder versprach es ihm, aus Freundschaft für ihn und seinen verstorbenen Vater, seinen Jugendfreund. Sie sollte eine Uebersicht des Merkwürdigsten des vergangenen Jahrhunderts enthalten.

Eine große Arbeit übernahm er hie mit; mehr Bücher als zu irgend einem seiner Werke mußte er bei seiner durch Amtsarbeiten ohnedem sehr beschränkten Zeit, dazu lesen. Er fing auch damals an, an den Augen zu leiden, so daß zum 5ten Stück der *Abraha* ein veränderter Druck genommen werden mußte, damit er die Bogen corrigiren konnte. Mehrmals sagte er: „mit dem 12ten Stück wolle und müsse er aufhören, weil andere Arbeiten (Vollendung der *Ebräischen Poesie* und der *Ältesten Urkunde*) seiner Pflicht und Neigung näher lägen.“

Eben damals stand ihm eine revidirte Ausgabe seiner sämmtlichen Werke bevor.

Im Jahr 1799 oder 1800 schrieb er die *Persepolitischen Briefe*, vollendete sie aber nicht; er suchte hiezu noch mancherlei Quellen und Hülfsmittel von auswärtigen Bibliotheken zu erhalten, besonders von der Göttingischen, zu deren

Mittheilung sein alter Freund Heyne zwar sehr bereitwillig war; aber theils waren die Sendungen sehr mühsam und kostbar, theils war er zu schwächtern, seinen edeln Freund allzuoft mit solchen zu bemühen. Auch in der Dresdener Bibliothek scheint er wichtige Beiträge gefunden zu haben: denn da er 1803 von daher zurück kam, war er voll von dem Gedanken, im nächsten Winter diese Briefe und den 3ten Theil der Ebräischen Poesie zu schreiben, damit sie zu Ostern 1804 erscheinen könnten — da verschwand er aus dieser Welt!



Diese letzte, Fortsetzung der Ebräischen Poesie, lag, wie er oft sagte, in seinen Gedanken ganz fertig, und in seiner letzten Krankheit beschäftigte sich sein Geist ganz vorzüglich damit.

An die Umarbeitung und Vollenbung der Aeltesten Urkunde gedachte er in gesunden Tagen oft, sehr oft, mit Sehnsucht Muße dazu zu bekommen und bloß dafür einige Monate die Göttingische Bibliothek ruhig benützen zu können. „Wie will ich mich bei der Umarbeitung der Urkunde recht fertigen!“ sagte er oft.

In frühern Jahren war es einer seiner Lieblingswünsche, die Bibel zu übersetzen, wo nicht alle Bücher, doch die wichtigsten derselben. Für das Neue Testament war ihm Griesbachs Ausgabe eine erwünschte Vorarbeit. „Sobald Griesbach sein Buch herausgegeben, sagte er, so gehe ich an meine Bibel!“ Aber Griesbachs N. T. kam

erst im letzten oder vorletzten Jahr seines Lebens heraus.

So hätte er auch den Oßian nach dem Urtext übersetzen mögen; war auf alles begierig, was über ihn erschien, und sprach oft darüber mit dem Schottländer James Macdonald, der sich eine Zeit lang zu Weimar aufhielt.

Den Horaz gedachte er übersetzt und mit Anmerkungen herauszugeben, und etwas ganz Vorzügliches über diesen Dichter zu liefern. Schon in frühern Jahren machte er den Anfang dazu; und es haben sich bei fünfzig Oden unter seinen Handschriften gefunden — alle aber, wenige ausgenommen, nur als erster Entwurf. Später, nach vielen Jahren hatte er durch die Uebersetzung von Balde's Gedichten (Terpsichore) eine größere Gemandtheit in dieser Arbeit gewonnen. Was von den Horazischen Oden \*) gedruckt ist, ist doch immer nur als eine unvollendete Probe anzusehen, womit er selbst nicht ganz zufrieden war.

Von Pindar fanden sich zehn Gesänge übersetzt, aber auch nur als Entwurf; nur zwei waren ganz ins Reine geschrieben. \*\*)

Er sprach in den letzten Jahren mit Gottfried oft mit Liebe von diesen Arbeiten, und wünschte sich nur Muße und eine frohere Gemüthsstimmung dazu.

\*) Im XI. Band der Werke zur Literatur und Kunst; nach der Auswahl des Herrn von Arneth.

\*\*) Der Gesang an die Grazien stand zuerst in den Horzen, nun im K. Band.

Die spätere jüdische Literatur interessirte ihn sehr; „owelche unbekannte Schätze liegen noch da!“ sagte er.

Einzelne Trauerspiele der Griechen und Shakspeare's zu übersehen, reizte ihn bisweilen. (Mehrere übersehte Stellen aus dem letztern sind unter seinen Handschriften.) „Ach wenn ich nur Zeit, Zeit, Zeit hätte!“ wie oft rufte er dieß aus! Das Herz wollte ihm oft brechen, daß er so vieles in sich verschließen mußte.

In einer Geschichte der Poesie, mit Belegen, hat er schon auf der Akademie und nachher immer fort gesammelt. Ueber die griechische Mythologie etwas Vorzügliches und vielleicht Vollständiges zu liefern, war seit seiner Reise nach Italien eine Idee, die ihm nie aus der Seele kam. Die archäologischen Vorarbeiten anderer Gelehrten waren ihm in dieser Hinsicht sehr angenehm; „die meisten,“ sagte er aber, wissen nichts mit ihrer „Arbeit anzufangen: sie tragen nur Materialien „zusammen, ich will davon bauen.“

Den Kirchengesang in seine einfache erhabene Wirkung wieder einzusehen, durch schöne Melodien christlicher Lieder und durch Kirchentantzen, wünschte er oft. Aber da das Chor des Gymnasiums von einer gewissen Zeit an fast täglich zu Opernproben und dem Theater gebraucht wurde, so war hieran nicht zu denken. Sonst war dieses Chor zugleich eine Pflanzschule künftiger Kantoren des Landes und also zu seiner Idee ganz geeignet. — Seine biblischen und Kirchen-Kantaten hat er zum Theil in Bülzburg für den Gra-

fen und die Gräfinn, zum Theil in Weimar auf Veranlassungen gemacht. Handels Messias wurde durch Veranstaltung des liebenswürdigen Kammerherrn Weitz von Seckendorf, einem Kenner und Freund der Musik, durch die Hofkapelle zu Weimar im Anfang der Achtziger-Jahre aufgeführt. Herder übersetzte den Text, und legte die deutschen Worte, so wie sie im englischen Original unter die Musik passen, dem Sinne nach, unter, und die Wirkung war einzig. Der wackere Kapellmeister Wolf führte die Musik vortrefflich auf. Sie gab Gelegenheit zu der Ofter-Kantate von Herder, die Wolf komponirt hat. Händel, Gluck und Mozart hielt Herder immer für die größten Meister.

Er schrieb noch mehrere Kirchenkantaten, die aber nicht in Musik gesetzt sind. Er wollte einen ganzen Jahrgang von solchen verfertigen, wovon noch einige in vollendeten Skizzen vorhanden sind. \*)

So wollte er ein eigenes christliches Gesangbuch herausgeben, und in dasselbe die schönsten Lieder, vorzüglich aus ältern Zeiten aufnehmen. Er selbst hat gegen 40 Lieder, Gesänge und biblische Erzählungen nach und nach gemacht, \*\*) denen es an theilnehmenden Freunden gewiß nicht fehlen wird.

An mich, Jul. 98.

\*) Vom Katechismus: „Unter allen neuern Katech. „die ich auch gehabt, habe ich keinem folgen können und bin „bei Luthern geblieben. Lange hat mich keine Arbeit so „an sich gezogen und festgehalten als diese.“

\*\*) Im IV Theil der Werke zur Literatur und Kunst.

Als er den Aufsatz *Iduna* für die *Horen* schrieb, \*) war er von der nordischen Mythologie ganz erfüllt; und sprach oft von der Möglichkeit, wie aus dieser frisch eröffneten Quelle neues Leben und Interesse für die deutsche Poesie geholt werden könnte, da sie unserm Land- und Volks-Charakter so viel näher sey; nur müsse die ächte Mythologie aus der fremdartigen Zumischung mit Einsicht und Verstand gesondert werden. Im X. Stück der *Abrastea* gibt der Aufsatz: Zutritt der nordischen Mythologie zur neuern Dichtkunst, Fingerzeige hierüber: aber er ist selber unvollendet geblieben.

Bei Anlaß der Preisaufgabe des französischen Instituts über den Einfluß der Reformation, wollte er als Mitbewerber auftreten, und hatte den Plan seiner Abhandlung schon fertig. „Wenn ich,“ sagte er, auch den Preis nicht erhalten, so soll's doch eine hübsche Schrift für „Deutschland werden.“ Die Ausführung mußte er aufgeben, Zeit und Gesundheit fehlten dazu. \*\*)

Für die spanische Literatur hatte er von jeher besondere Liebe: „Wie viel goldene Äpfel,“ sagte er, hängen an jenen Bäumen, in jenen „Gärten — und so verborgen und unbekannt!“ Den *Eld* übersetzte er im Winter 1802 — 3, und diese Arbeit half ihm den damaligen trüben schweren Winter durch; eine glückliche Erholung, von

\*) A. a. O. Theil XVIII, 409.

\*\*) S. Zusatz 4: einige Entwürfe zu Arbeiten aus diesen Jahren.

welcher seine ganze Seele erfüllt war. Seine Nahrung, wenn er ihn uns vorlas, war ungewöhnlich; manchen Gesang konnte er aus Bewegung nicht vorlesen hören.

Ach, ich mußte damals nicht, was in seiner Seele vorging! — Wie hoch er den Eid als Epopee gehalten hat, sagt er in der *Adrastea* (St. X.): „In Frankreich hat man den Eid das „erste tragische Sujet genannt; daß er das erste „epische sey, wird sich zeigen.“ Er gedachte dieses in einer besondern Abhandlung zu zeigen. \*)

Admetus Haus schrieb er zum Theil in diesem Winter, und vollendete es im Frühling 1803 zu Schneeberg.

Wenn in Gesellschaft manchmal von der Gefangenschaft auf einer Festung die Rede war, sagte er scherz- und ernsthaft: „Ich preise den Gefangenen glücklich, wenn er ein gutes Gewissen hat, und sich zu beschäftigen weiß. Mir könnte man keinen größern Dienst erweisen, als mich einige Jahre auf eine Festung zu setzen, mit der Erlaubniß arbeiten zu dürfen, und die nöthigen Bücher zu haben. Ach ich bin des Treibens unter den Menschen so satt!“

Man hat Herder zuweilen vorgeworfen, daß er als Autor zu vielerlei unternehme. Es mochte ändern so vorkommen; aber ihm waren, unter mancherlei freude- und hoffnungslosen Amtsarbei-

---

\*) S. Zusaß. 3.

ten und gegen mancherlei störende Kränkungen, die er erfuhr, Geistesarbeiten Bedürfniß und Erholung. Seinem lebendigen, vielseitig reichen, immer kraftvoll jungen Geiste war nichts zu viel; immer neue Quellen der Erkenntniß aufzufinden war die Lust seiner Seele. Wo er irgend eine Seite der Wissenschaft aufhellen, wo er zur edlern Bildung der Gemüther durch Wissenschaft, Religion, oder Poesie beitragen konnte: das hatte einen unwiderstehlichen Reiz für ihn. Poesie war ihm kein inhaltloses Wort- und Formgeklimmer, sondern Sprache Gottes. Hätte Ruhmsucht allein ihn zur Schriftstellerei verleitet, er hätte es wohl anders angefangen und dem Zeitgeist mehr gehuldigt.

Nur einige seiner spätern Werke hat er zwar nicht eigentlich bloß aus innermtrieb geschrieben, sondern hauptsächlich zum Vortheil anderer. Leider blieben darüber wichtigere Werke unvollendet liegen, die ihm auf der Seele lagen. Unserm Gottfried sagte er in den letzten Tagen seines Lebens: \*) „er wünsche nur noch zwei Stücke der *Adrastea* schreiben zu können; sie sollten seine letzte vollendete Arbeit seyn, in sie wolle er sein ganzes Bekennniß legen, da ihm jetzt so manches ganz anders erscheine. Er klagte: daß es so wenig in seinem Leben gethan habe; daß man zu hoch und zu künstlich zu forschen suche — und doch läge die Menschheit so klar und offen wie ein aufge-

---

\*) *Adrastea*, XI. Stück, in der Vorrede.

„schlagenes Buch vor Augen: man dürfe nur lesen,  
„statt daß man sich alles so schwer mache.“

\*       \*       \*

Bekanntlich hat sich Herder kaum mit einem seiner Bücher so viele und so erbitterte Feinde gemacht, wie mit seiner *Metakritik* und *Kalligone*, welche (1799 und 1800) zu einer Zeit herauskamen, wo der Enthusiasmus für die kritische Philosophie, besonders unter der Jugend, und am meisten in dem benachbarten Jena auf dem höchsten Grade war.

Da in den Briefen Herders vom Stun und Absicht dieser Schriften das wichtigste von ihm selbst gesagt werden wird, und ich mir über den philosophischen Werth derselben kein Urtheil anmaße, so begnüge ich mich hier, bloß einige historische Nachrichten davon und über das Verhältniß beider Männer zu einander zu geben.

Herder blieb zu Königsberg fortwährend ein dankbarer Schüler und Verehrer Kant's, und Kant hielt sehr viel auf ihn. Nach seinem Abgang von da schrieben sie sich ein oder zweimal: denn keiner von beiden war ein Liebhaber von vielem Briefeschreiben. Einer von Herder an Kant vom Jahre 1767, der auch schon gedruckt wurde, \*) zeigt, wie hoch Herder den Philosophen verehrte, aber auch seine Nicht-Beistimmung zu verschiedenen seiner Meinungen nicht verhehlte.

Kant konnte es nicht unangenehm seyn zu hof-

---

\*) S. Zusatz s. am Ende.

fen, daß dieser vielversprechende Jüngling einst sein Anhänger werden würde, da Herder selbst mehrere seiner Jugendfreunde zu Königsberg, von Alga aus, aufmunterte, Kant zu hören. Denn er hielt es für ein großes Glück eines Jünglings, nur Einen Lehrer zu haben, der mit Genie und Gelehrsamkeit eine glückliche Lehrgabe zu vereinigen wisse; dieß wecke den Verstand des Jünglings, und in diesem Betracht sey Kant auch ihm ein großer Lehrer gewesen. Als Herder von Alga abging, hörte alle fernere Verbindung mit Kant auf. Im Jahr 1772 erneuerte sich sein Briefwechsel mit Hamann, und mit dem auch wohl sein Andenken an Kant; beide schickten sich zuweilen durch Hamann und Hartknock Grüße. Doch sah Kant wohl, je mehr Schriften von Herder ans Licht traten, daß er seine eigene literarische Bahn gehe und keiner Partei Anhänger sey.

Im Jahr 1783 war Hartknock zum Besuch bei uns in Weimar. Herder frug, wie gewöhnlich, nach Kant. Hartknock sagte: „Ich will es Ihnen im Vertrauen sagen: Kant glaubt, Sie seyen Ursache, daß seine Kritik der Vernunft nicht eine solche Aufnahme in Deutschland gefunden, wie er gehofft hatte.“ Herder antwortete: „Nie ist mir's zu Sinne gekommen, gegen irgend jemand eine Kabale zu machen, am wenigsten gegen Kant. Seine Kritik ist mir zwar ungenießbar, und meiner Vorstellungsart zuwider, aber ich habe gegen dieselbe weder geschrieben noch etwas veranlaßt: das können Sie Kant versichern.“

Der Druck der Ideen zur Philosophie

der Geschichte wurde eben damals mit Hartknock verabredet, die 1784 herauskamen. Die einzelnen gedruckten Bogen derselben kamen nach und nach an Hartknock und Hamann, und durch einen von diesen in Kant's Hände: noch ehe selbst der erste Theil in Königsberg erschienen, wenigstens kaum dort angelangt war. Jetzt ließ Kant in die Berliner Monatsschrift (Nov. 1784) eine Abhandlung einrücken: Idee zu einer allgemeinen Geschichte in weltbürgerlicher Absicht, worin er dazu einen ganz entgegengesetzten Weg, als Herder in seinen Ideen genommen hatte, vorzeichnete, als sollte sie ein vorläufiges Antidotum gegen dieses Buch seyn. \*) Herder fühlte ein unangenehmes Befremden über dieses Benehmen Kant's, da er sich bewußt war, in nichts gegen ihn gehandelt zu haben.

\*) Merkel erzählt dieses im Freimäthigen, Jahrgang 1805.

Kant sollte über Herder (wie Hr. Basse in der Schrift: Kant's letzte Aeußerungen, S. 34 sagt:) „sehr „leidenschaftlich geurtheilt und ihn beschuldigt haben: „er „wolle Dictator seyn und gern Sängern machen.“ Ich erinnere mich nicht, daß sonst jemand, am allerwenigsten solche, die Herder'n persönlich kannten, ihm diesen Vorwurf gemacht haben! wie er selbst aber, dem dieses Urtheil Kant wohl nie zu Ohren gekommen, hierüber gedacht, darüber lese man seinen Brief an Thorkild (im Anhang zu diesem Band) vom 29 April 1801 (und meine Vorrede zum 1. Band der Ideolog. Werke S. K.)

Kant sahten anfangs mit Herders Ideen zur Philosophie der Geschichte wohl zufrieden; s. Hamanns Brief an Herder, 18. August 1785.

Am dem 1 Jänner 1785 erschien zu Jena die Allgemeine Literatur-Zeitung. Kant wurde von den Unternehmern zur Mitarbeit eingeladen; er antwortete ihnen, daß er nicht daran Theil nehmen könne, versprach aber Eine Recension gewiß einzuschicken. Diese Antwort wurde bekannt; man wurde auf diese Recension äußerst begierig; in einem der ersten Blätter erschien sie, und es war eine Recension über den ersten Theil von Herders Ideen! Auch dieser zweite Beweis von Kants Abneigung gegen ihn schmerzte Herdern, der sich sonst aus Recensionen nicht viel machte, nicht wenig; er wußte ihn nicht zu erklären, als aus einer Art von Rache von Kant, daß er seine Bücher nicht ausposaunt hätte. \*) (Wären Herders Briefe an Hamann vollständig vorhanden, so könnte man sehen, ob er etwa darin sein Urtheil über Kants Kritik an Hamann offen mitgetheilt (wie auch wahrscheinlich ist), und daß Kant von diesem Urtheil Herders vielleicht etwas erfahren und dadurch gegen ihn gereizt worden sey. Kurz, Herder war betroffen,

---

\*) Eine Mißstimmung gegen das Buch und wohl auch gegen dessen Verfasser ist allerdings für einen Unparteilichen darin nicht zu verkennen; sie mischt in einem gewissen schabrackenhaften Ton, und, durch Konsequenzmangel, auf Abmessen wirkend; wohl einige Eigenschaften Herders führen hervor, Lob und Tadel so sonderbar sauerlich, daß man am Ende nicht weiß, welches man vorziehen soll. Der Recensent will ihm „war nicht alles Verdienst absprechen“ doch wird „das Vorzügliche“ darein gesetzt, daß er sich über gewisse beengende Vorurtheile seines Standes erhoben habe. Wahrscheinlich ein sehr geringes Verdienst! A. d. H.

sah dieses ganze Benehmen bedauernd und verachtend an, und wollte gegen seinen ehemaligen Lehrer, dem er verpflichtet war, keine andere Partie nehmen, als zu schweigen.

Nach Hamanns und Hartknochs Tod, nach dem Jahr 1788, kam Herder aus aller Verbindung mit Königsberg. Im Jahr 1795 nahm er Gelegenheit, in den Briefen zur Beförderung der Humanität (Werke z. Phil. und Gesch. Thl. XIV, 45) \*) öffentlich und dankbar zu sagen, was Kant ihm einst gewesen war; vielleicht zugleich sein Bekenntniß zu geben, in welchem Gesichtspunkt Kants Philosophie anzusehen sey, einige Erörterungen über dieselbe beizufügen, und zugleich gegen den Mißbrauch derselben zu warnen; es schien ihm aber hieher ungehörig, und er legte die Blätter wieder weg. \*\*)

Einige Jahre darauf, und immer mehr, stieg der Taumel dieser neuen Philosophie in die jungen Köpfe, in Deutschland und besonders zu Jena; öffentlichen Hohn sprachen sie allen andern Wissenschaften, Kenntnissen, Erfahrungen, den Pflichten und der Religion; der Unfug, den er unter den jungen Theologen anrichtete, wo keiner mehr wußte, was Religion und Theologie und Philosophie sey, und was jeder zugehöre, war unbeschreiblich. Seitdem Fichte zu Jena öffentlich gesagt hatte: „in fünf Jahren ist keine christliche Religion mehr; die Vernunft ist unsere Religion!“ nach diesem Orakel-

---

\*) Man sehe auch die Vorrede zur Kritik, Werke z. Phil. und Gesch. XVIII. S. 17.

\*\*) Einige derselben sind noch vorhanden, und folgen in dem Zus. 2.

spruch, der auch da und dort theologische Professoren irre machte, so daß sie nichts schneller thun zu müssen glaubten, als die Theologie nach der kritischen Philosophie umzumodeln; da kamen freilich junge Theologen zum Examen nach Weimar, deren Unwissenheit, Arroganz und freche Antworten Herdern zum Theil empörten, zum Theil schmerzten, wenn z. B. gutartige Jünglinge ihm selbst sagten: „wir sind nicht anders gelehrt worden — belehre man uns eines Bessern!“ — Ein junger Weimar'scher Geistlicher hatte sich vor oder nach dem Examen selbst erschossen, aus Verzweiflung über sein verfehltes Studium. Ein anderer talentvoller Jüngling schrieb einen Aufsatz gegen die Ehen und forderte zugleich in ungestümen Bittschriften vom Oberkonsistorium ein geistliches Amt. Eine zügellose Arroganz, mit höhrender Verachtung alles Ehrwürdigen verbreitete sich unter den Jünglingen; die heiligsten Bande der Natur galten ihnen nichts mehr; Elternliebe, Kinderliebe, Liebe der Gatten war ihnen Spott, als bloße sinnliche Bedürfnisse, wofür Kinder ihren Eltern keinen Dank schuldig seyen; Treue und Glauben zu halten, sey man nicht verbunden; Religion, zumal christliche Religion sey Aberglaube.\*) Alle diese nagelneue Weisheit wurde frech geäußert; es gab erwachsene Männer, Männer von Stand und Ansehen, bei denen man sich dadurch insinuirern konnte. Die kritische Philosophie fand mächtige Protektoren. „Sie habe das Große und Einzige,“ hieß es, „daß sie ganz aus sich selbst

---

\*) S. Zusatz 3.

„herausgegangen und keinen Vorgänger gehabt; sie  
 „hat das ganze alte Gerüste umgeworfen; es geht  
 „durch sie eine neue Zeit an. Keiner noch habe sich  
 „ihr ungestraft widerseht u. dgl.“

So stieg der Unfug und der Wismuth dieser  
 neuen Lehre aufs höchste. Herdern verfolgte  
 Schmerz und Unmuth; die besten Köpfe durch sie zu  
 Grunde gerichtet zu sehen. Er schrieb die *Me-  
 taphysik* und die *Kalligone*; \*) diesen sollte  
 eine dritte, die wichtigste Schrift folgen: über die  
 schädliche Einwirkung der kritischen Philosophie auf  
 die Moralität und die innere Stärklichkeit des Men-  
 schen. \*\*) Er sagte oft davon: „den dicksten Kno-  
 „ten und meine stärksten Pfeile habe ich noch zurück.“

— Aber er ließ sich von dieser Arbeit abbringen,  
 und zwar so: die *Kalligone* erschien im Oftern 1800;  
 Fall, der damals in Weimar lebte und Goethe  
 und Herder sehr verehrte, besuchte ihn oft; und bat  
 ihn bei Ehre und Freundschaft, nun nicht weiter ge-  
 gen diese Philosophie zu schreiben: „er habe durch  
 „die *Kalligone* gesiegt, mit diesem Sieg solle er zu-  
 „frieden seyn.“ Kurz, er sprach mit ihm so ange-  
 legen, daß Herder ihm endlich das Versprechen gab,  
 er wolle es dabei lassen. Er hielt Wort, unter-  
 drückte seinen eigentlichen Plan; und verfolgte sein  
 Hauptziel gegen die kritische Philosophie nicht.  
 Freilich war er auch der verhaßten Arbeit über-  
 satt. Mehrere andere auswärtige Freunde baten ihn  
 um

\*) Man lese darüber Thorild's kurze Vorrede zu diesem Werk,  
 im XVII. Theil der Werke zur Philosophie und Geschichte.

\*\*) Zum Theil ist es in der Vorrede zur *Kalligone* geschehen.

um andere erfreulichere und allgemeiner nützliche Schriften: sie wollten ihn nicht als Streiter lesen. Was er an Gleim, der eben das wollte, darüber schrieb, wird aus seinem Brief vom 3 Juni 1799 erhellen.

Hr. Prof. Ammon hatte zu selbiger Zeit eine ähnliche Schrift: „über den nachtheiligen Einfluß „der kritischen Philosophie auf die Moralität“ geschrieben. Dieß genügte Herder, wenigstens war es zum Theil ein Ersatz dessen, was er selbst hatte schreiben wollen. \*) Der groben Ausfälle einiger kritischer Lehrlinge gegen ihn war er auch satt. Er hatte sich zwar auf das Aergste gefaßt gemacht, aber dieß grobe Rothbewerfen ging denn doch über seine Geduld. Oft sagte er: „das Betragen dieser Philosophen gegen mich ist der sprechendste Beweis „und Beleg meines Thema's, welch' ungestittete „und unmoralische Menschen die neue Philosophie „bilde.“ Er schrieb nicht weiter; aber unbefriediget über diese aufgegebenen Materie blieb er doch, und bereuete es.

Mehrmales sagte er: „ich will Kant durch meine „Schrift bewegen und aufreizen, daß er sich endlich selbst über das Mißverstehen seiner „Philosophie erkläre.“ \*\*) — Allgemein be-

\*) S. die Vorrede zur Kalligone, S. 14.

\*\*) Herder schrieb darüber an Hrn. Dr. Ammon, der ihm eben damals sein Lehrbuch der religiösen Moral überschickt hatte, folgendes: — „Die klare Bestimmtheit der Sätze, ihre helle „Deduktion und zwanglose Verkettung, sodann in den Korollarien die treffenden Blöße auf das dürre Thier der Canting

kannt ist es, daß Kant selbst zu mehreren Personen gesagt hat: „er sey in seiner Philosophie nicht verstanden worden,“ außer nur von einem „dem Hofprediger Schulz zu Königsberg.“

Herder sagte: „die Kantische Philosophie ist ein Ferment anzusehen; die Dummheit nahe

„Philosophy, die = 0 = 0 immer alles und nichts ist, muß jeden freuen, der Menschenstolz im Kopf, Herz und Gefühl in der Brust trägt. Zum kleinen Gegenstand stellt sich meine Kalligone dar, *σώφρων* ein *σωπρός*. Ich mußte in das Jugendfeld eilen, da ich den Garten der Wissen sehr so vielen Dingen durch die kritische Kritik entweiht und getreten sah, indem die Grundsätze dieser Ohn-Urschuldskraft jetzt beinahe der geltende Kodex aller Kritik worden sind. Auch dafür Dank, daß durch Ihre und anderer Bemühungen mein Kampf gegen den Anismus ansehnlich verstärkt worden; ich war auf ihm matt und müde.“ (11 Jun. 1800.) Ein andern geistvollen Fremde, dem er die *Metaphysik* in Handschrift zur Prüfung schickte, hatte, schrieb er: „bitte etwas weniger mitleidig gegen Kant zu sein, mit dem ich durchaus nichts zu schaffen habe, desto mehr und strenger mit den heillosen Grundsätzen einer Kritik, die alle ernste Realisier in Sachen der Einsicht aufhebt.“ — Später eben diesem: „Tadel, Dank für Ihre lehrreichen und herzlichen Anmerkungen; sollen mir nicht umsonst gesagt seyn. — Ein Mißverständnis, ich, schleihte sich durch viele, als ob ich die Kritik (im rechten Sinn des Wortes) besträufte. Die Mißverständnisse muß radikal gehoben werden. Das Anerkennen verführt dazu; das aber setzt das Erkennen in aller seiner Kraft voraus, und sollte dem allen entgegen sich selbst, dem Omnipotenz der reinen Vernunft wehren.“

„diesen Sauerteig für den Teig selbst. Daher dieser unbegreifliche Unfug. Es ist klein von Kant, daß er, der es besser weiß, die Menschen in dem Irthum läßt, und die Wahrheit der Eitelkeit aufopfert, eine Schule gestiftet zu haben. Die Zeit wird auch hier offenbaren. — Auf meiner Stelle war es mir Pflicht, gegen die verderbliche Wirkung derselben so laut zu rufen, als ich gethan habe; ich wollte sie aufreizen, damit sie mich hören. Eine Schrift in sonstern Ton wäre ganz ohne Wirkung geblieben.“

Als die wädhende Schrift des Hrn. Professor Rint erschien: „Mannerkel zur Geschichte der metakritischen Inquisition“ (Königsb. 1800), war es auch des sel. Oberhofprediger Meinhards zu Dresden Meinung, die er einem unserer Freunde sagte: daß Herder nothwendig gegen diese Schrift sich rechtfertigen müsse. Herder antwortete: „ich werdelauf ganz anderm Wege, als an Rint, antworten, wenn meine Stunde kommt.“\*)

---

\*) Andere Gelehrte und zwar gerade auch zu Königsberg billigten Herders Sturm gegen diesen philosophischen Sittengeist vollkommen. Einen Brief von E. Platner s. Zusatz 5b.

## **Z u s a m m e n f a s s u n g .**

### **1.**

Der edle deutsche Mann, der unvergessliche Markgraf Karl Friedrich von Baden, hatte die Idee gefaßt, ein patriotisches Institut für den Gemeingeist Deutschlands zu errichten und sich mit Herder, wie es scheint, schon früher mündlich, später auch schriftlich darüber unterredet. Die bald eingebrochenen Revolutionsstürme machte das Projekt in kurzem unausführbar. Möge in unsern Zeiten die schöne Idee des patriotischen Fürsten wieder aufgenommen und ausgeführt werden!

Herders Plan steht im 6. Band der Abstrakte 213—242. (Werke zur Literatur und Kunst, Bd. XVIII, 203 f. f.) Der Markgraf antwortete ihm darauf, von Karlsruhe, 30 Jun. 1788.

Mein lieber Hr. Generalsuperintendent

„Ich habe Ihnen viele Entschuldigungen zu machen, daß ich Ihnen so spät für die schöne Ausarbeitung der Ideen zum ersten patriotischen Institut

---

\*) Auch Johannes Müller wurde berathen; s. sein Werke, Zhl. XIV. 315. f. f. in einem Brief, der verglichen zu werden verdient.

ir den Allgemeingeist Deutschlands meine Dank-  
gung abstatte. Die Verhinderungen waren von  
erschiedener Art, und liegen zum Theil darin, daß  
man sich mit verschiedenen Personen über den  
vorliegenden Gegenstand besprechen mußte, um die  
Meinungen zu vernehmen, ob und wie die Sache  
i's Werk gesetzt werden könnte. Daraus entstand  
einliegender Plan einer Vorberedung zum Ganzen,  
welchen man nöthig fand, um die Geister zu prä-  
gen, und sie nach Graden zu dem von Ihnen ent-  
worfenen vollständigern herauszustimmen. Ihre  
Meinung darüber wird einem jeden, der daran  
Theil hat, und mir insbesondere von Wichtigkeit  
seyn. Ich verbleibe mit vieler Hochachtung

Karlruhe, den 30 Juni 1788

Ihr wohlaffectionirter

Karl Friedrich, M. G. v. Baden."

Der Plan selbst ist folgender:

„Der von dem Hrn. G. G. Herder entworfene  
Plan ist in sich und in seinen Hauptideen unverbesser-  
lich. Die Grundlage des ganzen Plans beruhet auf  
dem Satz, daß, da die so mächtige und starke Nation,  
die nun durch eine Union \*) wieder in das wahre  
Verhältniß ihres alten Bundes versetzt ist, zugleich zu  
höhern Zwecken angeführt werden sollte, durch  
welche allein ihre Vereinigung stand-  
haft und unveränderlich bleiben kann.“  
Diese Zwecke sind nicht Wissenschaften allein, sondern

\*) Den Fürstenbund.

\*\*) Hear him!!

welcher seine ganze Seele erfüllt war. Seine Nahrung, wenn er ihn uns vorlas, war ungewöhnlich; manchen Gesang konnte er aus Bewegung nicht vorlesen hören.

Ach, ich mußte damals nicht, was in seiner Seele vorging! — Wie hoch er den Eid als Epopöe gehalten hat, sagt er in der *Adrastea* (St. X.): „In Frankreich hat man den Eid das „erste tragische Sujet genannt; daß er das erste „epische sey, wird sich zeigen.“ Er gedachte dieses in einer besondern Abhandlung zu zeigen.\*)

Admetus Haus schrieb er zum Theil in diesem Winter, und vollendete es im Frühling 1803 zu Schneeberg.

Wenn in Gesellschaft manchmal von der Gefangenschaft auf einer Festung die Rede war, sagte er scherz- und ernsthaft: „Ich preise den Gefangenen glücklich, wenn er ein gutes Gewissen hat, und sich zu beschäftigen weiß. Mir könnte man keinen größern Dienst erweisen, als mich einige Jahre auf eine Festung zu setzen, mit der Erlaubniß arbeiten zu dürfen, und die nöthigen Bücher zu haben. Ach ich bin des Treibens unter den Menschen so satt!“

Man hat Herder zuweilen vorgeworfen, daß er als Autor zu vielerlei unternehme. Es mochte ändern so vorkommen; aber ihm waren, unter mancherlei freude- und hoffnungslosen Amtsarbel-

---

\*) S. Zusalp. 3.

ten und gegen mancherlei störende Kränkungen, die er erfuhr, Geistesarbeiten Bedürfniß und Erholung. Seinem lebendigen, vielseitig reichen, immer kraftvoll jungen Geiste war nichts zu viel; immer neue Quellen der Erkenntniß aufzufinden war die Lust seiner Seele. Wo er irgend eine Seite der Wissenschaft aufhellen, wo er zur edlern Bildung der Gemüther durch Wissenschaft, Religion, oder Poesie beitragen konnte: das hatte einen unwiderstehlichen Reiz für ihn. Poesie war ihm kein inhaltloses Wort- und Formgeklimmer, sondern Sprache Gottes. Hätte Ruhmsucht allein ihn zur Schriftstellerei verleitet, er hätte es wohl anders angefangen und dem Zeitgeist mehr gehuldigt.

Nur einige seiner spätern Werke hat er zwar nicht eigentlich bloß aus innerm Trieb geschrieben, sondern hauptsächlich zum Vortheil anderer. Leider blieben darüber wichtigere Werke unvollendet liegen, die ihm auf der Seele lagen. Unserm Gottfried sagte er in den letzten Tagen seines Lebens: \*) „er wünsche nur noch zwei Stücke der *Adrastea* schreiben zu können; sie sollten seine letzte vollendete Arbeit seyn, in sie wolle er sein ganzes Bekantniß legen, da ihm jetzt so manches ganz anders erscheine. Er klagte: daß es so wenig in seinem Leben gethan habe; daß man zu hoch und zu künstlich zu forschen suche — und doch läge die Menschheit so klar und offen wie ein aufge-

---

\*) *Adrastea*, XI. Stück, in der Vorrede.

„schlagenes Buch vor Augen: man dürfe nur lesen.  
„statt daß man sich alles so schwer mache.“

\*       \*       \*

Bekanntlich hat sich Herder kaum mit einem seiner Bücher so viele und so erbitterte Feinde gemacht, wie mit seiner Metakritik und Kalligone, welche (1799 und 1800) zu einer Zeit herauskamen, wo der Enthusiasmus für die kritische Philosophie, besonders unter der Jugend, und am meisten in dem benachbarten Jena auf dem höchsten Grade war.

Da in den Briefen Herbers vom Sinn und Absicht dieser Schriften das wichtigste von ihm selbst gesagt werden wird, und ich mir über den philosophischen Werth derselben kein Urtheil anmaße, so begnüge ich mich hier, bloß einige historische Nachrichten davon und über das Verhältniß beider Männer zu einander zu geben.

Herder blieb zu Königsberg fortwährend ein dankbarer Schüler und Verehrer Kant's, und Kant hielt sehr viel auf ihn. Nach seinem Abgang von da schrieben sie sich ein oder zweimal: denn keiner von beiden war ein Liebhaber von vielem Briefschreiben. Einer von Herder an Kant vom Jahre 1767, der auch schon gedruckt wurde, \*) zeigt, wie hoch Herder den Philosophen verehrte, aber auch seine Nicht-Beistimmung zu verschiedenen seiner Meinungen nicht verhehlte.

Kant konnte es nicht unangenehm seyn zu hof-

---

\*) S. Zusatz s. am Ende.

fen, daß dieser vielversprechende Jüngling einst sein Anhänger werden würde, da Herder selbst mehrere seiner Jugendfreunde zu Königsberg, von Alga aus, aufmunterte, Kant zu hören. Denn er hielt es für ein großes Glück eines Jünglings, nur Einen Lehrer zu haben, der mit Genie und Gelehrsamkeit eine glückliche Lehrgabe zu vereinigen wisse; dieß wecke den Verstand des Jünglings, und in diesem Betracht sey Kant auch ihm ein großer Lehrer gewesen. Als Herder von Alga abging, hörte alle fernere Verbindung mit Kant auf. Im Jahr 1772 erneuerte sich sein Briefwechsel mit Hamann, und mit dem auch wohl sein Andenken an Kant; beide schickten sich zuweilen durch Hamann und Hartknoch Grüße. Doch sah Kant wohl, je mehr Schriften von Herder ans Licht traten, daß er seine eigene literarische Bahn gehe und keiner Partei Anhänger sey.

Im Jahr 1783 war Hartknoch zum Besuch bei uns in Weimar. Herder frug, wie gewöhnlich, nach Kant. Hartknoch sagte: „Ich will es Ihnen im Vertrauen sagen: Kant glaubt, Sie seyen Ursache, daß seine Kritik der Vernunft nicht eine solche Aufnahme in Deutschland gefunden, wie er gehofft hatte.“ Herder antwortete: „Nie ist mir's zu Sinne gekommen, gegen irgend jemand eine Kabale zu machen, am wenigsten gegen Kant. Seine Kritik ist mir zwar ungenießbar, und meiner Vorstellungsart zuwider, aber ich habe gegen dieselbe weder geschrieben noch etwas veranlaßt: das können Sie Kant versichern.“

Der Druck der Ideen zur Philosophie

der Geschichte wurde eben damals mit Hartknock verabredet, die 1784 herauskamen. Die einzelnen gedruckten Bogen derselben kamen nach und nach an Hartknock und Hamann, und durch einen von diesen in Kant's Hände: noch ehe selbst der erste Theil in Königsberg erschienen, wenigstens kaum dort angelangt war. Jetzt ließ Kant in die Berliner Monatsschrift (Nov. 1784) eine Abhandlung einrücken: Idee zu einer allgemeinen Geschichte in weltbürgerlicher Absicht, worin er dazu einen ganz entgegengesetzten Weg, als Herder in seinen Ideen genommen hatte, vorzeichnete, als sollte sie ein vorläufiges Antidotum gegen dieses Buch seyn. \*) Herder fühlte ein unangenehmes Befremden über dieses Benehmen Kant's, da er sich bewußt war, in nichts gegen ihn gehandelt zu haben.

---

\*) Merkel erzählt dieses im Freimüthigen, Jahrgang 1805.

Kant sollte über Herder (wie Hr. Basse in der Schrift: Kant's letzte Aeußerungen, S. 34 sagt:) „sehr leidenschaftlich gerichtet und ihn beschuldigt haben: „wolle Dictator seyn und gern Sängern machen.“ Ich kann mir nicht, daß sonst jemand, am allerwenigsten solche, die Herder'n persönlich kannten, ihm diesen Vorwurf gemacht haben! wie er selbst aber, dem dieses Urtheil Kant wohl nie zu Ohren gekommen, hierüber gedacht, darüber lese man seinen Brief an Thorild (im Anhang zu diesem Band) vom 29. April 1801 (und meine Vorrede zum 1. Band der Ideenlog. Werke S. X.)

Kant sahten anfangs mit Herders Ideen zur Philosophie der Geschichte wohl zufrieden; s. Hamanns Brief an Herder, 18. August 1785.

Am dem 1. Jänner 1785 erschien zu Jena die Allgemeine Literatur-Zeitung. Kant wurde von den Unternehmern zur Mitarbeit eingeladen; er antwortete ihnen, daß er nicht daran Theil nehmen könne; versprach aber Eine Recension gewiß hinzuschicken. Diese Antwort wurde bekannt; man wurde auf diese Recension äußerst begierig; in einem der ersten Blätter erschien sie, und es war eine Recension über den ersten Theil von Herders Ideen! Auch dieser zweite Beweis von Kants Abneigung gegen ihn schmerzte Herdern, der sich sonst aus Recensionen nicht viel machte; nicht wenig; er wußte ihn nicht zu erklären; als aus einer Art von Rache von Kant, dafür, daß er seine Bücher nicht ausposaunt hätte. \*) (Wären Herders Briefe an Hamann vollständig vorhanden, so könnte man sehen, ob er etwa darin sein Urtheil über Kants Kritik an Hamann offen mitgetheilt (wie auch wahrscheinlich ist), und daß Kant von diesem Urtheil Herders vielleicht etwas erfahren und dadurch gegen ihn gereizt worden sey. Kurz, Herder war betroffen;

---

\*) Eine Mißstimmung gegen das Buch und wohl auch gegen dessen Verfasser ist allerdings für einen Unparteilichen darin nicht zu verkennen; sie mischt in einem gewissen schuldnerischen Ton, und durch Konsequenzumkehr, auf Abschwächen wirkend, wobei einige Fälle Herders führen lassen, Lob und Tadel so forderbar sauerlich, daß man am Ende nicht weiß, welches man vorziehen soll. Der Recensent will ihm „war nicht alles Verdienst absprechen“ doch wird „das Vorzügliche“ darein gesetzt, daß er sich über gewisse beengende Vorurtheile seines Standes erhoben habe. Wahlich ein sehr geringes Verdienst! A. d. H.

sah dieses ganze Benehmen bedauernd und verachtend an, und wollte gegen seinen ehemaligen Lehrer, dem er verpflichtet war, keine andere Partie nehmen, als zu schweigen.

Nach Hamanns und Hartknochs Tod, nach dem Jahr 1788, kam Herder aus aller Verbindung mit Königsberg. Im Jahr 1795 nahm er Gelegenheit, in den Briefen zur Beförderung der Humanität (Werke z. Phil. und Gesch. Thl. XIV, 45) \*) öffentlich und dankbar zu sagen, was Kant ihm einst gewesen war; vielleicht zugleich sein Bekenntniß zu geben, in welchem Gesichtspunkt Kants Philosophie anzusehen sey, einige Erörterungen über dieselbe beizufügen, und zugleich gegen den Mißbrauch derselben zu warnen; es schien ihm aber hieher ungehörig, und er legte die Blätter wieder weg. \*\*)

Einige Jahre darauf, und immer mehr, stieg der Laumel dieser neuen Philosophie in die jungen Köpfe, in Deutschland und besonders zu Jena; öffentlichen Hohn sprachen sie allen andern Wissenschaften, Kenntnissen, Erfahrungen, den Pflichten und der Religion; der Unfug, den er unter den jungen Theologen anrichtete, wo keiner mehr wußte, was Religion und Theologie und Philosophie sey, und was jeder zugehöre, war unbeschreiblich. Seitdem Fichte zu Jena öffentlich gesagt hatte: „in fünf Jahren ist keine christliche Religion mehr; die Vernunft ist unsere Religion!“ nach diesem Orakel-

---

\*) Man sehe auch die Vorrede zur Kritik, Werke z. Phil. und Gesch. XVIII. S. 17.

\*\*) Einige derselben sind noch vorhanden, und folgen in dem Zu s. 2.

pruch, der auch da und dort theologische Professoren irre machte, so daß sie nichts schneller thun zu müssen glaubten, als die Theologie nach der kritischen Philosophie umzumodeln; da kamen freilich unge Theologen zum Examen nach Weimar, deren Unwissenheit, Arroganz und freche Antworten Herdern zum Theil empörten, zum Theil schmerzten, wenn z. B. gutartige Jünglinge ihm selbst sagten: „wir sind nicht anders gelehrt worden — belehre man uns eines Bessern!“ — Ein junger Weimar'scher Geistlicher hatte sich vor oder nach dem Examen selbst erschossen, aus Verzweiflung über sein verfehltes Studium. Ein anderer talentvoller Jüngling schrieb einen Aufsatz gegen die Ehen und forberte zu gleicher Zeit in ungestümen Blattschriften vom Oberkonsistorium ein geistliches Amt. Eine zügellose Arroganz, mit höhnenender Verachtung alles Ehrwürdigen verbreitete sich unter den Jünglingen; die heiligsten Bande der Natur galten ihnen nichts mehr; Elternliebe, Kinderliebe, Liebe der Gatten war ihnen Spott, als bloße sinnliche Bedürfnisse, wofür Kinder ihren Eltern keinen Dank schuldig seyen; Treue und Glauben zu halten, sey man nicht verbunden; Religion, zumal christliche Religion sey Aberglaube. \*) Alle diese nagelneue Weisheit wurde frech geäußert; es gab erwachsene Männer, Männer von Stand und Ansehen, bei denen man sich dadurch insinuliren konnte. Die kritische Philosophie fand mächtige Protektoren. „Sie habe das Große und Einzige,“ hieß es, „daß sie ganz aus sich selbst

---

\*) S. Zusatz 3.

„herausgegangen und keinen Vorgänger gehabt; sie  
 „hat das ganze alte Gerüste umgeworfen; es geht  
 „durch sie eine neue Zeit an. Keiner noch habe sich  
 „ihr ungestraft widerseht u. dgl.“

So stieg der Unfug und der Mißmuth dieser neuen Lehre auf's höchste. Herdern verfolgte Schmerz und Unmuth; die besten Köpfe durch sie zu Grunde gerichtet zu sehen. Er schrieb die *Metakritik* und die *Kalligone*; \*) diesen sollte eine dritte, die wichtigste Schrift folgen: über die schädliche Einwirkung der kritischen Philosophie auf die Moralität und die innere Gütlichkeit des Menschen. \*\*) Er sagte oft davon: „den dicksten Kno-  
 „ten und meine stärksten Pfeile habe ich noch zurück.“  
 — Aber er ließ sich von dieser Arbeit abbringen, und zwar so: die *Kalligone* erschien um Ostern 1800; Falk, der damals in Weimar lebte und Goethe und Herder sehr verehrte, besuchte ihn oft; und bat ihn bei Ehre und Freundschaft, nun nicht weiter gegen diese Philosophie zu schreiben: „er habe durch „die *Kalligone* gestiegt, mit diesem Sieg solle er zufrieden seyn.“ Kurz, er sprach mit ihm so angelegen, daß Herder ihm endlich das Versprechen gab, er wolle es dabei lassen. Er hielt Wort, unterdrückte seinen eigentlichen Plan; und verfolgte sein Hauptziel gegen die kritische Philosophie nicht. Freilich war er auch der verhaßten Arbeit über-  
 satt. Mehrere andere auswärtige Freunde baten ihn  
 um

\*) Man lese darüber Thorild's kurze Vorrede zu diesem Werk, im XVII. Theil der Werke zur Philosophie und Geschichte.

\*\*) Zum Theil ist es in der Vorrede zur *Kalligone* geschehen.

um andere erfreulichere und allgemeiner nützliche Schriften: sie wollten ihn nicht als Strecker lesen. Was er an Gleim, der eben das wollte, darüber schrieb, wird aus seinem Brief vom 3 Juni 1799 erhellen.

Hr. Prof. Ammon hatte zu selbiger Zeit eine ähnliche Schrift: „über den nachtheiligen Einfluß „der kritischen Philosophie auf die Moralität“ geschrieben. Dieß genügte Herber, wenigstens war es zum Theil ein Ersatz dessen, was er selbst hatte schreiben wollen. \*) Der groben Ausfälle einiger kritischer Lehrlinge gegen ihn war er auch satt. Er hatte sich zwar auf das Aergste gefaßt gemacht, aber dieß grobe Rothbewerfen ging denn doch über seine Geduld. Oft sagte er: „das Betragen dieser Philosophen gegen mich ist der sprechendste Beweis „und Beleg meines Thema's, welch' ungesittete „und unmoralische Menschen die neue Philosophie „bilde.“ Er schrieb nicht weiter; aber unbefriediget über diese aufgegebenen Materie blieb er doch, und bereuete es.

Mehrmals sagte er: „ich will Kant durch meine „Schrift bewegen und aufreizen, daß er sich endlich selbst über das Mißverstehen seiner „Philosophie erkläre.“ \*\*) — Allgemein be-

\*) S. die Vorrede zur Calligone, S. 14.

\*\*) Herber schrieb darüber an Hrn. Dr. Ammon, der ihm eben damals sein Lehrbuch der religiösen Moral überschickt hatte, folgendes: — „Die klare Bestimmtheit der Sätze, ihre helle „Deduktion und zwanglose Verkettung, sodann in den Rollen die treffenden Blöße auf das dürre Thier der Canting Herber's Werke 2. Phil. u. Gesch. XXII. 9

kannt ist es, daß Kant selbst zu mehreren Personen gesagt hat: „er sey in seiner Philosophie nicht verstanden worden, außer nur von einem, dem Hofprediger Schulz zu Königsberg.“

Herder sagte: „die Kantische Philosophie ist als ein Ferment anzusehen; die Dummheit nahe

„Philosophy, die — o — so immer alles und nichts ist, muß jeden freuen, der Menschenstirn im Kopf, Herz und Gefühl in der Brust trägt. Zum kleinen Gegenstand stellt sich meine Kalligone dar, *σωπιδιον* ein *σωπερις*. Ich mußte in des Jugendfelds parat, da ich den Garten der Wissen sehr so vielen Jüngern durch die kritische Kritik entweiht und getreten sah, indem die Grundsätze dieser Oben: Urschöpfkraft jetzt beinahe der geltende Kodex aller Wissenschaften worden sind. Auch dafür danke ich, daß durch Ihre und anderer Bemühungen mein Werk gegen den Anismus ansehnlich betrübt worden; ich war auf ihm matt und müde.“ (12 Jun. 1800.) Ein andern geistvollen Fremde, dem er die Metaphysik in der Handschrift zur Prüfung schickte, hatte, schrieb er: „bitte etwas weniger mitleidig gegen Kant zu sein, mit dem ich durchaus nichts zu schaffen habe, desto mehr und strenger mit den heillosen Grundsätzen einer Kritik, die alle ernste Realität in Sachen der Erkenntnis aufhebt.“ — Später den diesem: „Ihre Dank für Ihre lehrreichen und herzlichen Anmerkungen; sollen mir nicht umsonst gesagt seyn. — Ein Mißverständnis, wie ich, schließt sich durch viele, als ob ich die Kritik (im rechten Sinn des Wortes) bezweifle. Die Mißverständnis muß radikal gehoben werden. Das Mißverständnis verführt dazu; das aber setzt das Erkennen in aller seiner Kraft voraus, und sollte dem ersten Erkenntnis sich selbst, dem Onanismus der reinen Vernunft wehren.“

„diesen Sauerteig für den Teig selbst. Daher dieser unbegreifliche Unfug. Es ist klein von Kant, daß er, der es besser weiß, die Menschen in dem Irrthum läßt, und die Wahrheit der Eitelkeit aufopfert, eine Schule gestiftet zu haben. Die Zeit wird auch hier offenbaren. — Auf meiner Stelle war es mir Pflicht, gegen die verderbliche Wirkung derselben so laut zu rufen, als ich gethan habe; ich wollte sie aufreizen, damit sie mich hören. Eine Schrift in sanfterm Ton wäre ganz ohne Wirkung geblieben.“

Als die wäthende Schrift des Hrn. Professor Rint erschien: „Mancherlei zur Geschichte der metakritischen Invasiön“ (Königsb. 1800), war es auch des sel. Oberhofprediger Meinhards zu Dresden Meinung, die er einem unserer Freunde sagte: daß Herder nothwendig gegen diese Schrift sich rechtfertigen müsse. Herder antwortete: „ich werdelauf ganz anderm Wege, als an Rint, antworten, wenn meine Stunde kommt.“\*)

---

\*) Andere Gelehrte und zwar gerade auch in Königsberg blühten Herders Sturm gegen diesen philosophischen Sittengeist vollkommen. Einen Brief von C. Platner s. Aufsatz 5b.

## **Z u s a m m e n s e t z u n g.**

### **1.**

Der edle deutsche Mann, der unvergeßliche Markgraf Karl Friedrich von Baden, hatte die Idee gefaßt, ein patriotisches Institut für den Gemeingeist Deutschlands zu errichten, und sich mit Herder, wie es scheint, schon früher mündlich, später auch schriftlich darüber unterredet.\*) Die bald eingebrochenen Revolutionsstürme machten das Projekt in kurzem unausführbar. Möge in unsern Zeiten die schöne Idee des patriotischen Fürsten wieder aufgenommen und ausgeführt werden!

Herders Plan steht im 6. Band der Abstrakten 213—242. (Werke zur Literatur und Kunst, Lf. XVIII, 203 f. f.) Der Markgraf antwortete ihm darauf, von Karlsruhe, 30 Jun. 1788.

Mein lieber Hr. Generalsuperintendenten!

„Ich habe Ihnen viele Entschuldigungen zu machen, daß ich Ihnen so spät für die schöne Ausarbeitung der Ideen zum ersten patriotischen Institut

---

\*) Auch Johannes Müller wurde berathen; s. des  
Werke, Lf. XIV. 315. f. f. in einem Brief, der  
verglichen zu werden verdient.

ür den Allgemeingelst Deutschlands meine Dank-  
agung abstatte. Die Verhinderungen waren von  
erschiedener Art, und liegen zum Theil darinnen,  
aß man sich mit verschiedenen Personen über den  
vorliegenden Gegenstand besprechen mußte, um die  
Meinungen zu vernehmen, ob und wie die Sache  
n's Wert gesetzt werden könnte. Daraus entstand  
eilliegender Plan einer Vorberettung zum Ganzen,  
welchen man nöthig fand, um die Geister zu prü-  
en, und sie nach Graden zu dem von Ihnen ent-  
worfenen vollständigern herauszustimmen. Ihre  
Meinung darüber wird einem jeden, der daran  
Theil hat, und mir insbesondere von Wichtigkeit  
eyn. Ich verbleibe mit vieler Hochachtung

Karlruhe, den 30 Juni 1788

Ihr wohlaffectionirter

Karl Friedrich, M. S. v. Baden."

Der Plan selbst ist folgender:

„Der von dem Hrn. G. S. Herder entworfene  
an ist in sich und in seinen Hauptideen unverbesser-  
). Die Grundlage des ganzen Plans beruhet auf  
in Sach, daß, da die so mächtige und starke Nation,  
nun durch eine Union \*) wieder in das wahre  
erhältniß ihres alten Bundes versetzt ist, zugleich zu  
ßern Zwecken angeführt werden sollte, durch  
elche allein ihre Vereinigung stand-  
st und unveränderlich bleiben kann.\*\*)  
ese Zwecke sind nicht Wissenschaften allein, sondern

\*) Den Fürstebund.

\*\*) Hear him!!

auch vorzüglich Patriotismus und Allgemeingut. Es ist also die Sache der ganzen Nation, auf welche unsere Aufmerksamkeit gerichtet bleiben muß, und auf die kann nie besser, als durch die freiwillige Versammlung ihrer besten Glieder, an Einem Ort gewirkt werden."

„Da aber die Gelehrten den stärksten Einfluß auf alles, von der Erziehung bis zum Staatssystem, haben, so ist nöthig, mit ihnen den Anfang der Versammlung zu machen, und ihre Aufmerksamkeit auf die vorgeschlagenen drei Gegenstände zu richten, von welchen, wenn sie einmal berichtigt sind, leicht zu andern wird übergegangen werden können. In wenig Jahren werden sich gewiß in Deutschland Männer aus allen Fächern finden, welche der Erwartung, die man sich von Gliedern der vorgeschlagenen Gesellschaft, zu machen berechtigt ist, entsprechen werden."

„Auch ist nicht zu zweifeln, daß die Vorsteher der Nation geneigt seyn werden, aus Vaterlands-  
liebe die nöthigen Fonds herzugeben, und die mit diesem Plan verknüpften Kosten zu bestreiten. Da man aber hiezu bestimmte Vorschläge machen muß, so wäre sehr zu wünschen, daß der Herr G. E. Herder die Mühe übernehmen möchte, noch einen detaillirten Vorschlag über die Kosten zu entwerfen, den niemand besser als der angeben kann, welcher den Plan selbst ausgearbeitet hat."

„Ein Hauptumstand scheint aber dennoch der Einrichtung selbst, so wie der Plan sie angibt, im Wege zu stehen, und das ist der, daß die Deutschen, die verschiedenen Provinzen zu einer Gesellschaft

ereinigt werden sollen, noch nicht an einander geröhrt sind."

„Sollte nun das Unglück wollen, daß die erste Wahl nicht glücklich ausfiele, so würde man weder in der Gesellschaft sich einen guten Vortheil verschaffen, noch die übel gewählten Mitglieder loswerden können, ohne ihnen Anlaß zu einem Verwund zu geben, der den Riß größer machen könnte, als er ist."

„Da nun überhaupt, wenn man im Anfang zu viel umfassen will, selten alles lang gehalten werden kann; und da auch schon die Erfahrung lehrt, daß immer die größten Dinge aus kleinen Anlagen zu erzachsen pflegen; so will man zu bedenken geben, ob es nicht räthlicher sey, den, in dem gedachten Plan, mit vieler Einsicht gemachten Vorschlag noch zur Zeit geheim zu halten, und nur erst eine ganz unbedeutende Gesellschaft, etwa in der Form der helvetischen, zu veranlassen; die, wenn sie einige Festigkeit erworben, wenn sie in Deutschland einige Achtung erworben hat, dann künftig jenen großen Plan unter sich prüfen und sich darauf verbinden kann."

„Diese Gesellschaft würde, wenn sie auch den Hauptzweck nicht erreichte, ihm doch sehr vorarbeiten, und so weit würde sie ihn gewiß erreichen, daß Männer aus verschiedenen Provinzen Deutschlands, welche in einem Ansehen stehen, und deren jeder ein gewisses Publikum hat, sich kennen, und, wo sie nicht Freunde würden, dennoch einander schonen lernen, und schwerer durch Mißverständnisse getrennt werden könnten."

„Die helvetische Gesellschaft ist anfangs von

Iselin und einigen seiner Freunde ohne einigen andern Zweck als zur Anpflanzung besserer Freundschaft angelegt worden. Sie bestimmten sich einen Ort, wo sie jährlich einmal zusammen kommen wollten, und da ihre Zusammenkunft bekannt wurde, so gesellten sich mehrere zu ihnen, und nun könnten sie der Schweiz wirklich Nutzen schaffen, wenn ihre erste Einrichtung gleich auf einen bestimmten Zweck gegangen wäre. Sie hatten aber der Gesellschaft nur Umfang und keinen Mittelpunkt gegeben, und das macht sie nun ganz unfähig, mehr zu werden, als sie anfangs war."

„Die deutsche Gesellschaft, eine Benennung, die, weil sie weniger anmaßend ist, als der Titel einer deutschen Akademie, vor der Hand wenigstens auch anzunehmen seyn möchte, welche in unserm Vaterland errichtet werden soll, kann eben so anfangen, aber gleich bei ihrem Anfang, insgeheim, eine Einrichtung treffen, welche sie immer ihres Mittelpunkts versichert."

„Wenn acht bis zehn patriotische und in dem Vaterland geschätzte Männer, bloß unter dem Vorwand sich jährlich einmal zu sehen, einander auf eine gewisse Zeit im Jahr, an einen gewissen Ort hinbestellen, so ist die erste Grundlage gemacht. Der Ort der Zusammenkunft könnte das Wilhelmsbad seyn; die Zeit müßte so gewählt werden, daß man in solcher auf eine angenehme Witterung zählen, und die auch Patrioten, die nicht Gelehrte sind, bequem wäre. Die Zeit könnte die erste oder letzte Woche der Frankfurter Spätjahrmesse seyn."

„Da niemand diesen Gelehrten zumuthen kann,

auf eigene Kosten diese Reise zu thun, so dürfte anfangs aus Vorschüssen einem jeden dieser acht oder zehn Personen einen halben Louisd'or auf die Reise zur Hin- und Herreise und täglich einen Louisd'or für drei bis vier Tage des Aufenthalts vergütet werden. Dieser Aufwand würde etwa auf 250 bis 260 Reichthalen 130; und für die Unterhaltung 40 Louisd'or, also höchstens 1100 bis 1200 Reichthalen betragen."

„Da aber die Hauptabsicht dieser Gesellschaft noch verschwiegen bleiben soll, so würde vielleicht dieselbe dadurch am besten maskirt werden können, wenn man etwa eine periodische Schrift, oder sonst eine gelehrte Arbeit zum Vorwand nähme, auf die einige Unternehmer ihre Absicht gerichtet hätten, und um deretwillen sie, ohne diejenigen, die zusammen berufen werden, zu etwas zu verbinden, noch einigen Ersatz zu fordern, den Vorschuss thäten. Denn wollte man sogleich der großen Fürsten gedenken, welche den Vorschuss wirklich thun, so ist zu besorgen, daß die meisten bei ihren Höfen anfragen würden, und das würde dann doch die Sache allzufrüh ruchtbar machen. Womit aber eigentlich die Gesellschaft sich beschäftigen soll, und wie weit man sich bei der ersten Zusammenkunft entdecken will, das alles hängt von dieser ersten Zusammenkunft selbst ab, muß Stoff der ersten Unterredung der Mitglieder seyn."

„Vielleicht dürfte es aber schon schwer halten, nur diese erste Zusammenkunft vorzubereiten, und wenn der letzte Zweck der Gesellschaft bekannt wird, so ist zu besorgen, daß verschiedene selbst der vorhin benannten Personen, sich kaum werden entschließen

len, nur von welchem einer Unternehmung beizutreten, welche dem sehr hinderlich vorzukommen muß, die ersten großen Triebfedern derselben nicht ist. Diese aber zu nennen, ehe die Sache ihre Tätigkeit hat, würde nicht rathsam seyn.“

„Um also hier nichts zu verderben, scheint am besten, daß man anfangs diejenigen, welche kein Kenntniß von der Sache haben, nur mit folgendem oder einem ähnlichen Schreiben läßt.“

### P. P.

„Von einigen guten und weisen Männern ist der Vorschlag gethan worden, daß etwa zehn bis zwölf Freunde der Wissenschaften sich entschließen möchten, jährlich einmal zusammen zu kommen, und indem sie einige gute Tage mit einander zubrachten, ihre gelehrten Sorgen und Arbeiten mit einander zu verbinden und überhaupt Freundschaft unter einander zu schließen und ihrer zu gedenken. Zur Bestreitung des mit einer solchen Unternehmung verbundenen Aufwandes ist eine Monatschrift vorgeeschlagen worden, zu welcher ein jeder sechs Bogen liefern sollte. Das Projekt kam bisher nicht zu Stande, doch haben einige, welchen es vorgelegt wurde, es so schön gefunden, daß sie sich immerfort bemühten, es bei sichlicher Gelegenheit in Ausübung zu bringen. Als nun neulich irgendwo die Rede davon war, so erklärten sich etliche Männer von großem Gewicht so warm dafür, daß sie versprochen, auf ihre Gefahr die Kosten der ersten Zusammenkunft zu tragen, auch, wenn eine solche

riodische Schrift zu Stande käme, für etliche Jahre so viel Exemplare zu nehmen, daß die Gesellschaft nicht in Verlegenheit kommen, sondern, es möge gehen wie es wolle, vier bis fünf Jahre lang sammeln können. Sie verrechnen jedem Mitglied für die Hin- und Herreise einen halben Louisd'or auf die Meile, und täglich zur Freihaltung einen Louisd'or auf drei bis vier Tage."

„Nach dieser Erklärung schien also nichts mehr übrig, als einen Versuch zu machen, ob sich auf diese Bedingungen eine solche Gesellschaft vereinigen sollte. Es sind dazu folgende Glieder — — — obst Ihnen im Vorschlag, und Sie werden hierdurch gebeten sich bald gegen Unterschriebenen zu erklären, ob Sie der ersten Zusammenkunft auf solche Art beizuwohnen wollen?"

„Da in der Hauptsache noch nichts festgesetzt worden ist, so machen Sie sich zu nichts verbindlich, es dazu, daß Sie sich bei der ersten Versammlung über diesen Vorschlag erklären und sich den ersten Stimmen unterwerfen. Sollten Sie aber eich jetzt ihn schon mißbilligen, so werden Sie nur gebeten, dieses an Unterschriebenen zu melden, und dieselben dieses Schreiben zurückzuschicken."

„Der Ort der Versammlung ist zwar, so wie die Zeit gleichgültig: doch scheint es, daß wegen der Bequemlichkeit das Wilhelmsbad bei Frankfurt und nahe der Messen die schicklichsten sind u. s. w." —

„Ein auf solche Art verfaßtes Schreiben würde Hauptzweck im Dunkeln lassen; und dadurch werden diejenigen, welche von der Sache unterrichtet

sind, Gelegenheit bekommen, diesen nur mit Klugheit und Behutsamkeit nach und nach zu entdecken. Inzwischen wäre doch ein Anfang gemacht, und der Grund gelegt."

Sollten diese Gedanken, welche nur die erste Einleitung der Sache angeben, Beifall erhalten, so läme es nur darauf an, daß

1. „die großen Fürsten, welche die Seele der ganzen Unternehmung sind, die Auswahl von acht bis zehn Gliedern, die als erste Stifter anzusehen sind, zu machen geruhen. So viel man urtheilen kann, möchten unter den bekannten Personen, welche sich zu einer solchen Zusammenkunft in Deutschland schicken, etwa aus folgenden acht bis zehn zu erwählen seyn. Aus dem Brandenburgischen: Garve, von Söfling oder Engel; aus Sachsen: Herber und Wieland; aus Hannover: Spittler oder Lichtenberg, aus der Pfalz; Jacobi von Düsseldorf; aus Mainz: Müller; aus Fulda: von Vibra; ferner Friedrich Graf von Stollberg; Kleuker von Osnabrück, Voß, Bürger, Meusel; von Katholischen, und sonderlich von Oestreichern dürfte aber wohl anfangs außer von Vibra niemand berufen werden, damit man desto vertraulicher sich besprechen und solche Grundgesetze entwerfen könnte, welche die Stifter, ohne die künftigen Mitglieder zu beleidigen, ermächtigten, alles nach dem Hauptzweck zu lenken."

2. „Wird es nöthig seyn, in Ansehung der Kosten etwas Gewisses zu bestimmen."

3. „Wäre vor allen Dingen jemand zu bestellen, der den Anfang machte, die Glieder zusammen berufte, die Anstalt an dem Orte der Zusammenkunft träte und den ersten Vortrag machte. Mit diesem ersten Vortrag wäre aber sein Auftrag vorüber, denn nach diesem müßte die Gesellschaft durch die meisten Stimmen den beständigen Sekretär und den Vorsteher wählen. Aber bis dahin muß einer sich mit der ersten Einleitung beschäftigen, doch so, daß er dabei mit denen, welche von dem Hauptplan wissen, vorher sich berathe. Niemand scheint dazu in allem Betracht besser geeignet zu seyn, als Herr Generalsuperintendent Herder, wenn derselbe diese Mühe übernehmen will; und wenn derselbe die Gesellschaft zusammenberuft, wird jeder gern einer Unternehmung beitreten, welche derselbe sich zum Geschäft macht.“

„Sind diese drei Punkte berichtigt, so kann die erste Zusammenkunft dießmal etwa im Junius oder Julius vor sich gehen, und dort dann mündlich alles Obige ausgemacht werden.“

## 2.

Zusatz zu den Worten über Kant, in den Briefen zur Beförderung der Humanität, Werke z. phil. u. Gesch. S. 45, aus der Handschrift des Verfassers. (Geschrieben zu einer Zeit, wo, wie aus dem Inhalt erhellt, er durch die Ansicht der Aufgeklärten, welche die blinde schwärmerische Nachbetung der Ideen des Philosophen unter Jünglingen, deren Sorge zum Theil auch ihm oblag, ange-

mus predigen will, mit Feuer und Schwert, mit Höhnern und Schimpfen einführen wollen, ist der erbärmlichste Despotismus."

„Aber was thut dieß alles zur reinen Sache des Autors? hat man nicht mehr Beispiele, daß die — aner jedes Namens ein verhaftes, verachtetes Volk gewesen oder geworden sind, indeß der Mann, dem sie sich unglücklicher Weise anhängten, gar nicht ihres Sinnes war, und durch sich in bescheidenem, unsterblichem Verdienst glänzte? Sogar geheime Gesellschaften, Geisterseher und Wunderthäter bemühten sich für die Kantische Philosophie, weil sie glaubten, daß durch das ihr zugeschriebene Principium eines Glaubens der Konvenienz und eines blinden Gehorsams unter denselben alles gesunde Denken, ihnen zum Vorthell, zerstört werde; ist dieß aber Kants Sinn, den ihm auch nur sein ärgster Feind belegen könnte? Niedrige Parteilucht erklärte sich für oder wider Kant, nachdem hie oder da Stimmen galten, Stimmen entschieden; dieß unphilosophische Gezücht geht und gehe unter, indeß Kants eigne Werke bleiben."

„Und sie werden bleiben. Ihr Geist, wenn auch in andere Formen gegossen, wenn auch mit andern Worten umkleidet, wird wesentlich weiter wirken und leben. Er hat schon viel gewirkt; fast in jedem Fach menschlicher Untersuchungen siehet man seine Spuren. Durch Kant ist ein neuer Reiz in die Gemüther gekommen, nicht nur das Alte zu sichten, sondern auch, wohin insonderheit der Zweck der Philosophie geht, die eigentlich menschlichen Wissenschaften, Moral, Natur- und Völkerrecht nach strengen Be-

Be-

wissen zu ordnen. Sehr hilfreich sind diese Werke; sie werden in Thathandlungen greifen, und, so Gott will, selbst zu angenommenen Maximen werden.“ —

„Um von Kant eine gerauchte Idee zu erwecken, ist es, wie mich dünkt, die Billigkeit erfordert, man aus seinen Schriften die Hauptsätze gezogen, in einer hellen Kürze vorgetragen und mit den Nützlichkeiten voriger und jetziger Philosophen verglichen hätte: denn auch sein anmaßendster Verehrer wird doch nicht behaupten, daß alles in ihm neu

Hier müßten nun freilich nicht, wie es mehrmals geschehen ist, alle alten Weisen auf den Kopf gestellt werden, damit der neueste allein auf die Höhe zu stehen komme; vielmehr erfordert das Geseß der Humanität, daß man jedem seinen Standort, seine Ansicht der Dinge, sein Verdienst lasse und seinen Rang betrifft, nicht entscheide. Offenbar wird aus dieser Zusammenstellung werden, daß es mit andern Worten längst gesagt, anderes ausgesprochen, auch von den neuesten Denkern, Hume, Buffon, Lambert vorbereitet worden, bis Kant philosophischer Präcision ihre Grenze und Maß bestimmte. Eben deshalb greift Kants Kritik so tief in den Geist der Zeiten ein, weil sie genug vorbereitend erschien, und tausend schon vorhandene, dunkle Ideen zum Licht bringen konnte.“

„Ich möchte Ihnen gern einige meiner Lieblingswerke in diesem weiten Gebiet anzeigen, die ich vor Ihnen angebauet wünschte, z. B.

1) die Synthesis der Begriffe, deren Fachwerk der Philosoph mit so vielem Fleiß und Werth Werth z. Phil. u. Gesch. XXII. 40

bezeichnet. In dieser Funktion liegt doch die ganze Kraft der Seele im Denken, im Empfinden, im Darstellen, ja selbst im Wollen und Thun. Nach welchen Regeln, nach welchen Anschauungen wirkt unsere Denkraft? Welche Vorbilder hat sie in sich und außer ihr, in dieser oder einer höhern Ordnung?

- 2) Wie hängt die äußere und innere Welt zusammen? Können wir in jener nicht weiter dringen, als daß wir ein unbekanntes  $x$  als ein Substratum voraus setzen? oder gibt es in den Erscheinungen selbst mancherlei Grade und Ordnungen der Verhältnisse und Analogien zu uns, die immer und immer einerlei, nur höhere Gleichungen und Regeln geben, bis endlich das unserm Wissen so entbehrliche als unzulängliche  $x$  zurückbleibt!

- 3) In welchem Verhältnisse stehen Vernunft und Sprache, wie viel ist in den reinen Verstandesbegriffen bloß Wort (Symbol), wie viel ist Sache und Daseyn? —

Doch wo schreibe ich hin, ehe ich weiß, ob und welchen Antheil Sie an meinen Fragen nehmen? wäre dieß, so wollen wir uns über einzelne Materien einzeln unterhalten; in manchem ist wohl auch streitige Materie genug. Lassen wir indeß den philosophischen Nestor erst seine Disciplinen vollenden; wenn er uns noch mehrere so ideenreiche Werke, als sein neueres, die Kritik der Urtheilskraft, ansetzt: so wollen wir gerne noch im Einzelnen

en, ehe wir untersuchen, ob systematisch betrach-  
auch alles haltbar seyn möchte, oder sich man-  
nicht auch anders sagen ließe? Die Versuche  
über wird Kant niemanden wehren.

Glücklich, wenn wir aus Kants und seiner Nach-  
er Schriften die Sphäre der Humanität, unsre  
ste und Pflichten rein kennen und immer richtiger  
auchen lernten! Seine Kritik der prakti-  
n Vernunft und die darauf gebaute Moral-  
sophie legt den Grund zu einem Natur-  
Bilderrechte, das — wann allgemein an-  
nt? wann allgemein angewandt seyn wird?"

## 3.

Im fünften Buch der Gedichte stehen mehrere  
ramme und kleinere Gedichte gegen den Miß-  
and und stolzen Egoismus vieler kritischen Philo-  
en; folgendes hat sich später noch gefunden:

## Der philosophische Egoist.

u den Säugling gesehn, der, unbewußt noch der Liebe,  
e ihn wärmet und wiegt, schlafend von Arme zu Arm  
vert, bis bei der Leidenschaft Ruf der Jüngling er-  
wacht,

d des Bewußtseyns Bliß dämmernd die Welt ihm  
erhell't?

du eine Mutter gesehn, wenn sie Schummer dem  
Kinde

ast mit dem eigenen Schlaf, und für das Sorglose  
sorgt,

: mit ihrem eigenen Leben die zitternde Flamme,

) mit der Sorge selbst sich für die Sorge belohnt?

du lästerst die große Natur, die bald Kind und  
bald Mutter,

t empfänget, jezt gibt, nur durch Bedürfniß befeht?

Gewöhnungsmäßig willst du dem schönen Ring dich entziehen,  
 Der Geschöpf an Geschöpf reicht im vertraulichen Bund,  
 Willst du, Armer, stehen allein und allein durch dich  
 selber,  
 Wenn durch der Kräfte Tausch selbst das Unendliche  
 geht?

Von Herber ist nur Ein Brief an Kant, der  
 folgende, gefunden worden:

An Hrn. Prof. Kant in Königsberg.

Sie haben, ich weiß und hoffe es, einen zu gütigen Begriff von meiner Denkart, als daß Sie mein bisheriges Stillschweigen für Saumselligkeit, oder etwas noch Aergeres halten sollten. Bloß meine Geschäfte, die wegen ihrer Zukommensarabiltät insonderheit lästig fallen, eine Menge Zerstreungen, und dann insonderheit jene uneasiness der Seele, die Locke für die Mutter so vieler Unternehmungen hält, ist bei mir nur eine Zeit lang die Mutter einer gelähmten Ruhe gewesen, aus der ich jetzt kaum wieder erwache.

Ich kann nicht sagen, wie sehr mich Ihr Brief erfreuet hat. Das Andenken meines Lehrers, der so freundschaftliche Ton, der darin herrscht, der Inhalt selbst — alles machte mir denselben so sehr zum Geschenke, als mir keiner von denen Briefen wird, die mich oft aus Deutschland und von den würdigsten Leuten daselbst, bis von der Schweiz aus aufsuchen. Um so mehr war er mir theuer, da ich Ihre Ungeneigtheit zum Briefschreiben, von der ich auch was geerbet, kenne. — Doch was hilft's, ein Vergrüßen demonstrativisch aufzählen wollen.

Sie sind so gütig, meiner Autorschaft in einem  
 one zu erwähnen, in dem ich an Sie nicht denke.  
 ch nenne dieselbe wenig mehr als einen letzten  
 schritt der Jugend, der mir freilich nicht zum Scha-  
 en, aber im Ganzen zur Unhehre gereicht hat, den  
 , aber ich manchem Betracht zurdanksüßte. Nicht  
 s wenn ich so viel Unverantwortliches geschrieben;  
 ndern vornnehmlich, weil mein Name dabei so be-  
 unt, und auf manchen Lippen dabei so abusirt wor-  
 n, daß Ihr guter Birch und mein guter Freund,  
 err Kanter, mir ohne seinen Willen dabei den  
 elsten Streich und das auf Reichen von Vorfällen  
 nans gespielt hat, indem er die erste Ursache dieser  
 erkanntmachung geworden. Mein fester Vorfaß,  
 id ich schreibe dieß kaltblütig hin, war völlig ohne  
 amen zu schreiben, bis ich die Welt mit einem  
 uche überraschen könnte, das meines Namens  
 cht unwürdig wäre. Hierzu, und aus keiner an-  
 rn Ursache war's, daß ich hinter einer Blumen-  
 de eines verflochtenen Styls schrieb, der mir  
 ht eigen ist, und Fragmente in die Welt sandte,  
 e bloß Vorkäuferinnen seyn wollen, oder sie sind  
 leidlich.

Von meiner Seite werde ich mein namenloses  
 stillschweigen fortsetzen, aber was kann ich dafür,  
 ß die unzeitige Güte meiner Freunde mir bei die-  
 m Stillschweigen den Plan verdorben? Sie, m. L.,  
 äffen einer derer seyn, die es wissen, daß Materien  
 r Art, wie in meinen bisherigen Bändchen, wohl  
 ht der Unheß meiner Muse seyn sollten; warum  
 lte ich aber mein bißchen Philosophie eben bei den  
 odematerien unsers halbviertel Jahrhunderts an-

wenden, wo die Anwendung, wie ich mir schmückelte, einer gesunden Philosophie so vieles berichtigen konnte? Ich weiß nicht, wie sehr unsre Philologie und Kritik und Studium des Alterthums in das Mark einer nahrhaften Kürze zurücktreten müßte, wenn überall Philosophen philosophirten und kritisirten und die Alten studirten. Schade aber, daß dieß Wort anfängt in Deutschland beinahe zum Gespött zu werden, und Studien die Modewissenschaften werden, wo die unphilosophischsten Köpfe schwagen.

Doch ich schreibe ja beinahe schon wieder als Kunststrichter und Fragmentist und breche also um so kürzer und härter ab.

Das Feld, mein geschätzter Freund, das Sie mir auf meine künftigen Lebensjahre hinter einem Montaigne, Hume und Pope anweisen, ist, wenn die Hoffnung darüber zu schmeichelhaft ist, wenigstens (doch mit einer kleinen Ablängnung des Weges) der Wunsch meiner Muse. Es ist für mich die Beschäftigung mancher süßen Einsamkeiten gewesen, Montaignen mit der stillen Reflexion zu lesen, mit der man den Launen seines Kopfes folgen muß, um jede Geschichte, die er im Zuge anführt, jeden lösen und schlüpfenden Gedanken, den er verräth, zu einer Naturproduktion, oder zu einem Kunstexperiment der menschlichen Seele zu machen. Welch ein Mann war' es, der über Baumgartens reiche Psychologie mit eines Montaigne Seelenerfahrung redete! — Hume konnte ich, da ich noch mit Rousseau schwärmte, weniger leiden; allein von der Zeit an, da ich es allmählich mehr inne ward, daß, es sey weß Weges

es sey, der Mensch doch einmal ein geselliges Thier ist und seyn muß — von da aus habe ich auch den Mann schätzen gelernt, der im eigentlichsten Verstande ein Philosoph menschlicher Gesellschaft genannt werden kann. Ich habe in der Schule die britanische Geschichte meistens auch deswegen angefangen, um mit dem größten Geschichtschreiber unter den Neuern auch seine Geschichte durchweg durchzuspazieren zu können, und ich ärgere mich, daß sein neuer Abriß von Großbritannien einem so halbklugen Uebersetzer in die Hände gefallen, der weit ist, wenn er uns an manchen Orten auch halbklug läßt.

Aber warum vergessen Sie, mein lebenswürdiger Philosoph, zu Ihrem Paar den dritten Mann? Der eben so viel gesellige Laune, eben so viel menschliche Weltweisheit hat, — den Freund unsers alten Leibniz, dem dieser ungemein viel schuldig ist, und den er sehr gern gelesen, — — den philosophischen Spötter, der mehr Wahrheit herauslacht, als andre verhauchen oder geistern — kurz den Grafen Shaftesbury? Es ist ein Elend, daß die Sittenlehren desselben und seine Untersuchungen über die Tugend, und neuerlich seine Abhandlung über den Enthusiasmus und die Laune in so mittelmäßige Hände gefallen sind, die uns halb an ihm verfehlen, wohin ich insonderheit das Mischmasch von langen und tollen Biverlegungen des neuesten Uebersetzers rechne. Aber sonst, ob mir gleich das Kriterium der Wahrheit bekümmert, daß bei ihm Belachenswürdigkeit ist, selbst lächerlich scheint, sonst ist dieser Autor mein so lieber Gesellschafter, daß ich sehr gern auch Ihre Meinung für ihn hätte.

Lassen Sie doch ja das bunte täuſche Gedächtniß, an das Sie gedenken, in ſeiner Nacht unterkommen. Ob Pope in ihm ſeyn ſollte, ob es iſt in unſerm Thüner der ſcharfbeſtimmte Ariſtoteles und in meinem Schlegel das Maſter aller Urbanität.

Sie geben mir von Ihrer vertheibten Moral Nachricht, und wie ſehr wünſchte ich, dieſelbe ſchon geworden zu ſehen. Fügen Sie zu dem, was gut iſt, ein ſolches Werk zur Kultur unſers Jahrhunderts hinzu, als Sie es gethan, in dem was ſchön und erhaben iſt. Ueber die letzte Matette leſe ich jetzt mit vielem Vergnügen ein Werk eines ſehr philoſophiſchen Britten (Darke.)

Er bringt in manchen Stellen tiefer, ſo wie Sie auf manchen Seiten unſre Anſichten mehr zu generaliſiren und zu kontraiſtiren wiſſen, und es iſt eine Wolluſt, zweien ſo originale Denker jeden ſeinen Weg nehmen zu ſehen, und ſich wechſelweiſe wieder begegnen.

Wie manches hätte ich Ihnen zu ſagen, wenn ich wüßte, daß Sie Geduld haben würden, mir zu antworten. Zweifel wider manche Ihrer philoſophiſchen Hypotheſen und Beweiſe, inſonderheit da, wo ſie mit der Wiſſenſchaft des Menſchlichen grenzen, ſind mehr als Spekulationen; und da ich aus keiner andern Urſache mein geiſtliches Amt angenommen, als weil ich wüßte, und es täglich aus der Erfahrung mehr lerne, daß ſich nach unſrer Lage der bürgerlichen Verfaſſung von hier aus am beſten Kultur und Menſchenverſtand unter den ehrwürdigen Theil der Menſchen bringen laſſe, den wir Volk nennen; ſo iſt dieſe menſchliche Philoſophie auch meine liebſte Be-

**Thätigung.** Ich müßte ungerecht seyn, wenn ich mich darüber betügte, daß ich diesen Zweck nicht erreichte, wenigstens machten auch hierin die guten Anlässe, die ich sehe, die Liebe, die ich bei vielen Guten und Edeln genieße; das freundige und willige Zudringen des bildsamsten Theils des Publikums, der Jünglinge und Damen — — alles dieses machet mir zwar keine Schmeichelei, aber desto mehr ruhige Hoffnung, nicht ohne Zweck in der Welt zu seyn.

Da aber die Liebe von uns selbst anfängt, so kann ich den Wunsch nicht bergen, die erste beste Gelegenheit zu haben, meinen Ort zu verlassen und die Welt zu sehen. Es ist Zweck meines Hierseyns, mehr Menschen kennen zu lernen, und manche Dinge anders zu betrachten, als Diogenes sie aus seinem Fasse sehen konnte. Sollte sich also ein Zug nach Deutschland vorfinden (ich blinde mich selbst kaum an meinen Stand), so weiß ich nicht, warum ich nicht dem Zuge folgen sollte, und nehme es mir selbst übel, den Ruf nach Petersburg ausgeschlagen zu haben, welche Stelle, wie es der Anschein gibt, sehr leiblich besetzt ist. Jetzt suche ich, wie eine zurückgehaltene Kraft zu bleiben, ob ich gleich nicht sehe, wie der Rückhalt meine innere Tendenz vermehren sollte. — — Doch, wer weiß das? und wo komme ich hin? — Lieben Sie mich, mein Liebster, hochgeschätzter Rath, und nehmen Sie die Unterschrift meines Herzens an.

(Wlga, 1767.)

Ihr

Herder.

„P. S. Freilich darf ich um Ihre Briefe nur sehr unzuverlässig bitten, da ich Ihre Ungemächlichkeit zu schreiben kenne; aber würden Sie meine Begierde

kennen, Briefe von Ihnen mir gleichsam statt eines lebendigen Umgangs zu Nutzen zu machen; so würden Sie Ihre Ungemächlichkeit überwinden.“\*)

3b,

Herder hatte die Metakritik dem H. D. Ernst Platner in Leipzig geschickt, und von diesem folgende Antwort erhalten:

S. T.

„Als ich das schätzbare Geschenk der Metakritik von Ew. Hochw. erhielt, glaubte ich ganz gewiß, Ihnen, wenigstens nach Verlauf eines Monats, meine Moralphilosophie als Gegengeschenk schicken zu können. Allein Geschäfte anderer Art nöthigten mich den Druck zu unterbrechen; die Vollenendung des Werks verzog sich von einer Woche zur andern, und so verspätete sich denn auch die Beantwortung Ihrer Zuschrift.“

„Daß die Metakritik ungnädig aufgenommen werden mußte: das war vorherzusehen. Der Ertaleindruck, den sie selbst auf den Kantianer, wie viel mehr auf den unbefangenen Leser, macht, ist zu stark und der Sache zu nachtheilig. Bücher dieser Art sind Ehrenrettungen unsers Zeitalters, welches die Nachwelt außerdem für wahnsinnig halten müßte. Aber sie sind auch Wohlthaten für das Zeit-

---

\*) Einen Brief von Kant an Herder hatte Herders ältester Sohn Gottsfried unter seinen Papieren, aber nach seinem Tod 1807 wurde er vermisst und kam nicht wieder zum Vorschein!

altar, welche dasselbe vor dem Wahnsinn bewahren können."

„Bei dem allem, theuerster Herr Vicepräsident, bin ich gerade in den Hauptsachen, welche die Metakritik den Kantianischen entgegenstellt, nicht Ihrer Meinung; besonders was den Empirismus und die Objektivität des menschlichen Erkenntnisses betrifft. Wollten Em. Hochw. gelegentlich von dem, was ich vorläufig über den Skepticismus gesagt habe, einige Notiz nehmen; so würden Sie sehen, daß ich jedoch auch da, wo ich ganz von Ihnen abgehe, Ihnen näher bin als Kant."

„In der Moralphilosophie glaube ich keinen Kant, also auch keine Kantianer. Gäbe es ihrer da: so würde ich am Ende selbst einer. Kants ganzer Purismus (und das ist allenfalls das Eigene seines Moralsystems) beruht in einer zwanghaften Entsinnlichung der Sprache; woraus doch nie eine Entsinnlichung des Menschen und seines Willens werden kann. Der Mann meint, wenn er, statt Glückseligkeit, Achtung gegen das Gesetz, oder moralische Zufriedenheit, gesagt hat: so ist nun der Antrieb reingeistig; gerade wie die gemeinen Wolfianer, welche, wenn sie das Wort Atom vermeiden, und dafür das Wort Monade gebrauchten, über die Vorstellungsart von Ausdehnung und Raum hinaus zu seyn glaubten. Gibt es in der Moralphilosophie einen Kantianismus; so liegt er in dem verworrenen Begriffe von der Sinnlichkeit — und nächst dem auch in der sprachwidrigen Behandlung des Wortes eigen nützig."

„Da ich, zur Schande der Philosophie, einmal

in dem Rufe bin, gegen die Damen gekant zu seyn: so lasse es nun was es wolle; ich bitte Ew. Hochw. mein Andenken bei der würdigen Frau Vice-Präsidentin zu erneuern."

„Ich bin mit der größten Hochachtung

Ew. Hochw. ganz ergebener

E. Platner."

Leipzig, 20 Juli 1800.

So,

Zur Beurtheilung des Eids ist folgende Anzeige in dem Freimüthigen (Jahrg. 1806, No. 22) von Hrn. Merkel aller Beachtung werth:

„Der Eid u. s. f."

„Proben dieses Werkes wurden zuerst in der Abtheilung mitgetheilt, und auch im Freimüthigen ist schon verschiedne Male die öffentliche Aufmerksamkeit für dasselbe aufgefördert worden: jetzt ist es erschienen und übertrifft jede günstige Erwartung, die man davon hegen mochte."

„Es besteht aus einer Reihe von sechzig Romanzen in mannichfachen Versarten und von mannichfadem Charakter, die das ganze Leben des großen Eids umfassen. Müller sagt in der Vorrede: Herder habe sie mit eigenthümlicher Innigkeit und Vergewärtigung überseht. Ich muß dagegen gestehen, daß mir dieses, tausend innern Merkmalen nach, sehr unwahrscheinlich ist. Der Ton, der in ihnen herrscht, ist freilich dem echten Charakter der altgriechischen Romanze durchaus treu, aber der Geist, der in diesem Tone spricht, ist zu philosophisch edel, zu

schickbar, als daß auch er dem Mittelalter angehören könnte; er bleibt sich in allen 70 Romanzen u. gleich, und diese machen zu augenscheinlich Ein Werk aus, als daß sie nicht von Einem Verfasser herrühren sollten; hätte aber ein solches Werk in der spanischen Literatur existirt, wie wäre es möglich gewesen, daß es Jahrhunderte lang unbekannt geblieben, — daß es nicht längst, seinem hohen Werthe würdig, in ganz Europa bewundert, in alle Sprachen übersetzt worden? Noch mehr: Müller kennt das Original offenbar nicht, denn er führt es nirgend an, so reich auch seine Vorrede an Citationen ist, und — der Titel sagt ausdrücklich: besungen von Herber nach Romanzen."

„Es ist's auch augenscheinlich. Benutzt hat Herber was vom Cid in manchen einzelnen Romanzen gesungen und in dem verstümmelten Poema del Cid, und in Chroniken erzählt wurde, aber nur benutzt, um ein eignes Ganzes zu schaffen. Und welch ein Ganzes! Diese Schöpfung, deren Stoff und Charakter nur tiefes Studium gewinnen konnte, deren Geist aus einem fernen Zeitalter erstand, um durch Herbers Genius veredelt, unserm und jedem gebildeten anzugehören, hinfort unsterblich zu seyn; sie ist der glänzendste Beweis, den Herber je von seinem Dichtertalente gab, von dem hochstrebenden, genialischen Kosmopolitismus; durch den er so mächtig sich das Edelste jedes Zeitalters anzueignen vermochte, — und von seiner allumfassenden Gelehrsamkeit. — Seitdem es von ihm in den „Briefen an ein Frauenzimmer“ (??) bedauernd erinnert worden war, daß er seiner Nation kein von ihm geschaff-

nes Kunstwerk zurücklassen werde, ist diese Stange oft wiederholt worden: durch diesen Elb hat er sie vernichtet. Dieses Werk steht einzig in seiner Gattung da, und ist eine der schönsten Früchte, welche die Universalität der deutschen Kunstbildung hervorgebracht hat: es gehört den Deutschen, und doch würden die Spanier, könnte es treu und wahr übertragen werden, ihr Eigenthum daran reklamiren, die Nationalität ihres schönsten Zeitalters darin verklärt zu erkennen glauben.“

## 4.

## Entwürfe zu Arbeiten.

Unter Herbers Handschriften finden sich eine Menge Entwürfe zu künftigen Arbeiten, von seinen akademischen Jahren an bis in sein Alter. Ich will hier einige der wichtigsten ganz mittheilen, andere bloß nennen; theils um zu zeigen, in welchen Ideen dieser große Geist lebte, und um von dem Reichthum derselben einen Begriff zu geben; theils weil vielleicht andere den Faden aufnehmen werden, den er liegen ließ.

## Zur Religion und Theologie:

1766, 21 August, da er noch zu Königsberg studirte, schrieb er sich Pläne zu verschiedenen Arbeiten auf; z. B. über die Ausbreitung der christlichen Religion, wie fern sich dieselbe natürlich erklären läßt.

Betrachtungen über den Glauben, als den Mittelpunkt der Religion. (Eine historisch-dogmatische Untersuchung; von der Art des

Glaubens der Patriarchen — Moses — der Propheten — von dem, welchen Johannes der Täufer forderte — vom moralischen Charakter Jesu in Absicht auf seinen eigenen Glauben \*) — vom Glauben der Apostel, und wie sie solchen von Juden und Heiden forderten — vom Glauben der ersten Kirche — Begriff unserer Kirche vom Glauben, wie fern er aus der Bibel folgt oder in sie hineingetragen wird; was er für Bestimmungen des Systems erhalten hat — wie fern er Hauptpunkt der Moral geworden.

Plan zu einer Homiletik. 1766.

Den ersten Entwurf zur ältesten Urkunde des Menschengeschlechts, verfaßte er ebenfalls schon 1766 \*\*) unter dem Titel: „Das Lied von der Schöpfung der Dinge,“ mit den Fortsetzungen bis zu 1 Mose XI: „Letzte Urkunde vom Ursprung der Sprachen.“ Dazu sammelte er sich eine große Menge Auszüge über Denkart, Sprache, Naturgeschichte, Geschichte, Religion, Poesie des Orients u. dgl. Unter dem Titel: „Der Geist der Hebräer aus ihrer Sprache,“ sammelte er sich Bemerkungen über Verwandtschaften der Sprache und der Begriffe derselben.

---

\*) Also die gleiche Idee, die einige 20 Jahre nachher durch Lessings theologischen Nachlaß aufgeregt, manche neue Ansichten der evangelischen Geschichte veranlaßte, von andern aber über alle Gebühr mißbraucht wurde.

\*\*) Nicht erst 1769, wie ich in der Vorrede zu diesem Werk, im 5. Theil der Werke zur Theologie und Religion, S. 7 gesagt habe. Das Mehrere von der Geschichte dieses Buchs wird ebendasselbst erzählt.

Aus diesen Jahren und den zu jenen verlebten sind viele Entwürfe zu Predigten vorhanden: Bemerkung, mit welcher Sorgfalt er auch diese anarbeitete, und daß er nicht das leichtsinnige Urtheil mancher Anfänger im Predigen hatte: es sey für die Kanzel, besonders für den gemeinen Mann, alles gut genug, wenn nur die Stunde durchgeredet, durchgeschmakt werde.

Hiob, übersezt bis R. XIV, mit Anmerkungen.

Ein vollständiges Heft: Grundriß zu Vorlesungen über die Dogmatik. (Vermuthlich 1775 geschrieben, als er nach Göttingen berufen werden sollte.)

Einleitung in die heilige Schrift. Dieselbe betrachtet als Geschichte der göttlichen Bildung für das Menschengeschlecht — Geschichte der Erziehung, für das Ohr, wie Natur für's Auge. Diese lehrt auf einmal, jene successiv — immer in Rücksicht auf göttliche Leitung und Zweck; Betrachtungen über die Geschichte der Bibel, von der Schöpfung bis auf Christum. Hieraus Rückblick, was das Göttliche dieser Bücher sey; — ihr Inhalt: Geschichte der Gottesthaten mit Einem Volk, zum Muster, zur Lehre für alle; ihr Zweck: Bild der Welt, nicht allein durch Lehren, sondern durch Thatfachen, aber auch die eingestreuten Lehren sind Gottes, Gottes würdig, die Menschen aufklärend: letzteres nach Stufen, Verhältnissen, Wachsthum, nicht unvorsichtig Licht ausschüttend. Verfassung Israels: Männer Gottes, Propheten, Wunderthäter

ter unter ihm. Verfasser der heiligen Schriften: nicht an Talenten alle andern Menschen überwiegend; die einen reicher, andere ärmer; Könige, Hirten, Fischer u. s. f. — eben so ihre Talente verschieden, feuriger, geistreicher die einen, die andern ärmer; Jesajas und Matthäus! — nicht durch göttliche Eingebung aufgeblasen; nicht in wilden Orakelsprüchen redend, sondern mit Sinn und Verstand; jeder ein treuer Abdruck seines Herzens; — nicht historische Fakta suggerirend; Moses rettete aus der Vorwelt was er konnte; die Geschichte geht fort, wie sich die Zeit verwandelt, wird schlechter, wo diese schlecht ist; — Evangelisten haben kleine Widersprüche; Lukas mußte sich „erkundigen,“ Paulus von andern lernen. Dieß alles zur Berichtigung der Idee von göttlicher Eingebung; es war Einfluß des göttlichen Geistes auf Richtigkeit und Wahrheit; wie? das läßt sich nicht bestimmen, da wir keine Kraft, keine Bewegung verstehen, selbst die unsers eigenen Geistes nicht, am wenigsten die des Geistes Gottes, von dessen Wesen wir keinen Begriff haben; so viel ist gewiß, daß ihre menschliche Thätigkeit, Freiheit, Ueberlegung dadurch nicht gestört wurde. — Was das jüdische Volk unter andern Völkern, das sind diese Schriften in der menschlichen Literatur; erlesen, erwählt von Gott zu göttlichen Zwecken. Das Uebernatürliche ist Natur in einer höhern Ordnung, zu der wir keine Gleichung, kein Mittelglied haben u. s. w. — Verstehen wir jetzt die Bibel? So wenig ganz als die Natur. Sie ist Geschichte Gottes von Anfang der Welt bis zum Ende; vor dem Ende also verstehen wir sie nicht ganz,

aber immer mehr, je mehr Zeiten hinter uns. Und wie für die Naturkenntniß immer neue Hülfsmittel erscheinen, so auch für die Kenntniß der heiligen Schrift. Werden wir sie verstehen? Gewiß! wenn  $\frac{7}{8}$ , so  $\frac{3}{8}$  gewiß; jenes ist Bruch, Dissonanz (daher so viele Zweifel); das Ende wird sie lösen. Aber wenn wir sie nicht ganz verstehen? So ist's eben so, als wenn wir die Natur nicht ganz verstehen; genug für uns, zum Glauben, Handeln, Hoffen verstehen wir. — Schreibfehler? Druckfehler?.. Warum nicht? Gott hat nicht jedem Seher und Wund zur Seite gestanden; aber diese Fehler sind für den hohen großen Sinn unschädlich. Hülfsmittel sie zu verstehen u. s. f. \*)

Religionspötker, worüber lachen sie? (um 1767) (Nicht über Ehrwürdiges: darüber kann keiner lachen, sondern über Aberglauben; nur sie sehen das Ehrwürdige für Aberglauben an! was verlacht man denn? 1) Gebräuche, denen man einen Werth beilegt, den sie nicht haben; 2) Leichtgläubigkeit, da ein Thor dem andern, ein Betrüger dem andern glaubt; 3) Selbstbetrüge, die man von seinem Temperament, Phantasie und von Einredungen hat und groß hält, daß das Lächerliche kein Maßstab der Wahrheit u. s. f.)

## 2.

### Zur Philosophie und Geschichte.

Ueber Plato's Meinung: daß unser Lernen bloß Erinnerung sey. Wie sehr die Zeit alles

\*) Alle diese Materien werden in den Briefen über das Gewöhnliche der Theologie abgehandelt.

indern könne. Von der Eingeschränktheit der Metaphysik. (Alle drei 1766 verfaßt.)

Zu den Ideen über die Philosophie der Geschichte der Menschheit sind Entwürfe schon aus des Verfassers akademischen Jahren vorhanden, die er von Zeit zu Zeit wieder aufnahm und erweiterte. Man kann sagen, daß alle seine Studien hierauf meistens Bezug gehabt haben. Ueberhaupt waren seine Schriften nichts weniger als Einfälle des Augenblicks; er trug den Gedanken dazu viel Jahre in sich herum, schrieb Entwürfe und verbesserte sie oft wieder, ehe er sie endlich ausführte.

Plan zur Beantwortung der Preisfrage der Pariser Akademie (von 1774): Pourquoi les descendants de Charlemagne, Princes ambitieux et guerriers, ne purent se maintenir aussi longtemps sur le trône des Français, que les faibles successeurs de Clovis? Im Entwurf und ausgeführt vorhanden, nach Joh. von Müllers Urtheil \*): „zwar in mittelmäßigem Latein, aber mit guter Einsicht geschrieben.“ Ob der Verfasser sie eingeseudet hat, ist mir unbekannt. Die Hauptgedanken dieser Abhandlung finden sich im XVIII Buch, Kap. 3 der Philosophie der Geschichte.

Parallele zwischen Römern, Christen und Arabern, da sie die Literatur belagerten. (Aus den frühern Jahren des Verfassers.)

Abh. über die Händesprache. (Ebenfalls.)

\*) S. dessen sammtl. Werke, Th. VII, S. 258.

Ueber die Wurzeln der deutschen Literatur: Fragmente zur Archäologie derselben (aus Ebräern, Griechen, Römern, den mittlern Zeiten, den Franzosen, Nordländern, Scoten und Britten).

Plan zu der Aurora (1799.) — Geschichte des Himmels; künftige Entdeckungen; — Geschichte der Erde und ihrer Bildung — des Lichts, der Elemente — der Organisationen — der Völker — des Christenthums (Aehnlichkeit und Unähnlichkeit mit den jetzigen Zeiten) — des Mohammedismus — der nordischen Mythologie, ihres Ursprungs, ihrer Verschiedenheit — der Erfindungen. Philosophie über die Welt in Gedichten — Pope — Geschichte der Philosophie im achtzehnten Jahrhundert — (und anderer Wissenschaften). — Künftige Entdeckungen in Asien, Afrika und Amerika. — Tendenz der allgemeinen Vernunft: in Krieg, Handel, Negotiationen; in Sprachen, Künsten, Wissenschaften; in Einrichtungen. — — Fabeln nach altdeutschen Sprachwörtern — Shakespeare's Naturwelt — Lucrez für unsere Zeit — Camoens für unsere Zeit (Covf, die Forsters); — Roms Pantheon für die Nachwelt. — Poesie — Kritik u. s. f.

In den Briefen über die Humanität (oder in der Adrastra) wollte er noch ferners schreiben: über Kant und die kritische Philosophie, verglichen mit Leibniz, Baco, Shaftesbury, Hume, Berkeley; — über Garpi's Briefe; — über Förstners Noten zu Tacitus; über Klinecks, Palafox; Senebier hist. litt. de Genève; Herots Erzählungen und Gedanken zu Tacitus;

über die Pariser Encyclopädie; über geheime Gesellschaften und den Groß-Cophta.

Entwurf zu einer Beantwortung der Preisaufgabe des französischen Nationalinstituts (1802): welchen Einfluß hat die Reformation Luthers auf die politische Lage der verschiedenen Staaten Europa's, und auf die Fortschritte der Aufklärung gehabt? \*)

Einleitung. I. Die politische Lage der Staaten überhaupt, und der Zustand der Aufklärung vor der Reformation forberte eine Reformation.

- a) Bellum Clericorum cum Laicis, abusus auctoritatis Clericalis, Papae etc.;
- b) Knechtische Verstandes- und Gewissensleitung;
- c) Verborbenheit der Geistlichen und Weltlichen in allen Ständen, mit Hinsicht auf Religion und Politik;
- d) verändertes Verhältniß zwischen Ernährern und Verzehrern durch Entdeckungen — Handel — Gewerbe —
- e) Neuerweckte Wissenschaft hatte den Geist geschärft.

II. Mollimina dazu vorher: Concilien — Platonische Philosophie in Italien — alles unzulänglich!

Dies vorausgesetzt, hat sie wirken müssen: nach Lage der Staaten; wie sie diese fand; wie diese sie annehmen konnten; wie sie selbst war.

---

\*) Der Entwurf wurde nicht ausgearbeitet. Ich theilte ihn 1808 dem Herrn Charles Willers mit, der ihn in der dritten Ausgabe seiner Preisschrift (Paris, 1808) S. 582 — 594, in's Französische übersetzt, eingerückt hat.

Luther wollte sich nicht von der Kirche trennen — wollte den Staat nicht ändern: Kurfürst Friedrich gleichfalls nicht; niemand dachte an diese Folgen: das Unternehmen so rein, wie irgend ein menschliches es seyn kann.

Reformation: a) in England: Heinrichs schlechte Beweggründe, schlechte Weise der Annahme, schlechte Folgen.

b) in Frankreich: warum Franz sie nicht annahm? Folgen dennoch, durch Calvin.

c) in den nordischen Staaten Dänemark, Schweden.

d) Deutschland: Warum nicht ganz Deutschland sie annahm? wie wurde sie eingeführt in Fürstenthümern? wie in den Reichsstädten? wo und wie Protestanten unterdrückt wurden?

e) Italien, Polen, Rußland u. s. w.

Allenthalben Principien etablirt von

a) freiem Gebrauch des Verstandes — in Religion — in allem — Große Folgen davon: Knechtschaft abgethan u. s. f.

ß) Gewissensfreiheit: also Knechtschaft abgethan in den Seelen. (Untersuchung, in welcher Zeit der Katholicismus gut war — wann entbehrlich — oder unentbehrlich — oder hinderlich und schädlich?)

γ) Bessere Begriffe von guten Werken — für bürgerliche, menschliche Brauchbarkeit in allen Ständen, Klassen, Künsten u. s. f.

δ) Die Autorität der Geistlichen konnte nicht mehr so viel hindern. Also

- 1) Schulen und Akademien nach anderm Zuschnitt;
- 2) Philosophie, Kritik, ebenfalls;
- 3) Politik: andere freiere Grundsätze, menschlichere —
- 4) Anderes Ziel der guten Werkthätigkeit, auch in andern Ständen;
- 5) Toleranz;
- 6) mehr Gemeingeist der Menschheit;
- 7) Geist des widrigen Nationalhasses geschwächt; allgemeine Zwecke für die Menschheit in Gang gebracht.

Unvollkommen blieb die Reformation, weil man in der Dunkelheit stritt, nicht helle Principien hatte — sich schied und trennte — daher Stockung auf beiden Seiten, Mißbdeutung, Empörungen, Bauernkriege — Kontroversen, Verfolgungen, Inquisition — Jesuiten, die dazwischen traten — Aber ein fortgehender Geist ist in ihr:

der freien Wirksamkeit des menschlichen Geistes, extensive, intensive —

— — — — des menschlichen Gefühls und Herzens; immer mehr alle Nationen zu denselben Interessen — ohne Rivalität — mit Aemulation zu vereinen; daß Politik und Moral nicht mehr in Gegensatz stehen —

Lage der Staaten gegen einander muß durch den reellen Protestantismus, auch ohne dessen Namen, gewinnen; das Alte, Drückende, Untaugliche, Unverständliche im Katholicismus muß allmählich weg — Religion als menschliches und zugleich Staatsinteresse allgemein gefühlt werden.

**Gegenseitige Duldung bei verschiedenen Formen der Kirche muß herrschend, Religionshaß, Verfolgung lächerlich, abscheulich, Religion eines jeden nicht von andern als Richter untersucht werden.—**

**(In südlichen Ländern, bei sinnlichen Völkern mehr Festtage, Ceremonien u. dgl. nöthig; bei den weniger sinnlichen Nordländern, bei weniger Aufwand mehr Vernünftigkeit.)**

**Tendenz aller Kirchen zur Einheit der Religion, in Gemelnützigkeit, Vernunft, Wahrheit. \*)**

### **3. Zur schönen Literatur und Kunst.**

**Zur Geschichte der lyrischen Dichtkunst kommen Entwürfe, einzelne Gedanken, Excerpten und (wie ich von ihm selbst weiß) Notizen in seinen Handschriften seit 1766 in großer Menge vor; sie hatte früh einen vorzüglichen Reiz für ihn. In seinen akademischen Jahren schrieb er sich bereits Entwürfe zu Abhandlungen; Ueber den Ursprung der Dichtkunst;**

**— über die Veränderung des Geschmacks unter den Völkern;**

**Vom Gefühl des Schönen;**

**Entwurf einer Dunciade (nach Gottscheds Tode, 1766, mit dem Anfang einer Ode auf ihn. „Gottsched ist todt, Deutschland ohne Haupt; die**

---

**\*) Die Geschichte Luthers zu beschreiben, war einer von Herders Lieblingswünschen. Es hat sich aber, außer mancherlei Auszügen aus Luthers Schriften, keine Vorarbeit dazu in seinem Nachlaß gefunden.**

Literaturbrüfe zu Ende; Bibliothek der schönen Wissenschaft schlenbert fort; die Schweizer schweigen; Rettung der Deutschen von Baumgartenscher Philosophie, seinem Witz, Genie, Geschmaç; — Klopß findet sich dazu geschickt; er hatte Satyren geschrieben, Reden gehalten, Bücher citirt, die er nie gelesen; Beschreibung seiner Gemüthskräfte; ist von den Literaturbrüfen beleidigt; spricht mit sich selbst; schläft ein. — — Selte: (Namen derselben); — Blutgericht: an der bösen Mendelssohnschen Philosophie; an Ramler; an den Literaturbrüfen; an dem „Hamännchen;“ an Lessing, an Gerstenberg, an Abbt insonderheit; — Abenteuer: mit Schmidt, Wichmann, Lessing u. a.; man lasse sie laufen u. s. w.“)

Plan zu einem Trauerspiel: Mandoza und Alvere. (1766.)

Der Plan zu dem Lehrgedicht: Gottes Rath und That über das Menschengeschlecht, (wovon der erste und ein Fragment des zweiten Gesangs im zweiten Theil der Gedichte, S. 71 — 81 steht) war folgender: I. Gesang: Ankündigung; Zweifel; Irrung; Gebet des Dichters; Erscheinung des Seraphs, ihn zu führen, ihm jene zu lösen; Traum vom Paradiese; Schöpfung; Garten der Erziehung; Baum der Prüfung; Entfernung; Fortgang der Bildung; Thränen der Familie; Erfindungen; sich mehrende Ausschweifungen; Sündfluth: Noah, Regenbogen, Wein, Thurmbau, Zerstreuung der Völker. — Der Dichter erwacht — der Seraph erscheint, führt ihn.

**Gefang II.** zum heiligen Ganges; Indier; Volk und Natur; ihre Philosophie; alte Mythologie; Regierung; Aussicht. — Blick nach Sina, nach Libet. Er führt ihn nach Persien; Natur; Volk; Regierung; der alte Zoroaster. Früher Abraham's Wanderung in's Land der Verheißung; Glauben an Einheit Gottes; Gottesdienst.

**Gefang III.** Aegypten; Pyramiden; Mythologie; — Moses, Sinai, Gesetzgebung, Einführung Israels in Kanaan. Zerstreuung; seine Religion, ihre Schicksale, Absichten, Aussichten. Phönizier; Künste, Handel, Kolonien.

**Gefang IV.** Griechenland. (U. s. f. Uebersicht über Geschichte, Künste, Wissenschaften, Religion, Kultur der Völker der alten, mittlern und neuern Zeit.)

**Gefang IX.** Hoffnungen, Aussichten für Asien, Afrika, Amerika.

**Gefang X.** Lob der Weisheit; der wahren Philosophie, Aufklärung, Toleranz; — der Erfinder und Künstler zum Besten der Menschheit; — der Regenten. —

Entwurf zu einer Abhandlung von Dämonen, Göttern, Heroen, Genien (1788 in Italien verfaßt, nicht vollendet.)

Ob eine Uebersicht der gesammten menschlichen Kenntniß möglich? warum nicht? wäre sie nützlich? wozu?

Gebrauch und Mißbrauch, rechtes und falsches Verhältniß der Wörterbücher.

Von den Gattungen menschlicher Erkenntniß und ihrer Einwirkung auf Wissenschaften und Disciplinen.

**Unterschied der Gelehrsamkeit und Weisheit.**  
**Verhältniß der sub- und objectiven Wissenschaft gegen einander.** Von der Polihistorie und Polymathie; derselben Nutzen und Schaden.

Welches sind die Zwecke der Wissenschaft? Welches ist der Maßstab zu Schätzung ihres Werthes und Unwerthes.

Welches ist der Vorzug der Alten und der Neuern?

**Entwurf einer Abhandlung: vom Einfluß der Schreibkunst ins Reich der menschlichen Gedanken, in den 1790er Jahren verfaßt.)**

**I. Ehe an Schreibkunst gedacht ward, waren schon menschliche, und zwar die edelsten Gedanken,**

a) die vortrefflichsten Gedichte. Poesie war nicht Schrift, sondern Gesang, Tanz, Dclamation, Vorstellung;

1. der Ebräer,

2. der Griechen,

3. aller ungebildeten Völker, z. E. Ossian;

b) die besten Reden und Thaten der Menschen;

c) die größten Erfindungen zum Nutzen der Menschen;

d) das Gedächtniß der Menschen war vor dieser Erfindung stärker.

(Plato.)

**II. Die Erfindung der Schrift machte eine große Veränderung im Reich der menschlichen Gedanken.**

- a) Sie bestimmte und fesselte das Wort; dadurch empfing die Sprache, der Dialekt, der Ausdruck, der Gedanke Festigkeit und Ordnung.
- b) Sie theilte es, auch ohne lebendige Gegenwart, mit — Große Einwirkung der Schreibkunst auf ganze Völker und Länder: z. B. Homer, Pindar. Horaz u.
- c) Sie erhielt es auch für die Zukunft.

Blick auf das, was erhalten und verloren gegangen ist. Ohne Schreibkunst ist keine Geschichte, sondern Märchen und Sage;

Chronologie,

Astronomie und die Mathematik in den meisten Theilen;

künstliche Philosophie, Naturgeschichte u. s. f.

### III. Die Erfindung der Buchdruckerkunst machte eine tausendfache Schrift.

- a) Zustand der Schriften vorher, wenig, mühsam, kostbar, verstümmelt; fehlerhaft; bloß zur allgemeinen Vergessenheit vergänglich;
- b) Große Veränderung mit der Erfindung.

Alle Alten lebten auf;

sie wurden allenthalben gelesen;

auch neue Schriften verbreiteten sich auf schnellste;

also allgemeiner Wettkampf; Reformation.

- c) Allgemeine Vervollkommenung der Wissenschaften, weil alle Geister in allen Ländern gemeinschaftlich arbeiten.

Gallini, Bacon, Cartes, Leibniz, Newton,  
Herschel u. dgl.

- a) Voreiligung der menschlichen Gedanken, daß keine allgemeine Barbarei so leicht mehr möglich ist.
- o) Leider aber auch Schwächung der menschlichen Kräfte, Verderb der Zeit, Nachahmungssucht, Empfindelheit, aus Büchern, Schreibsucht ohne Gedanken, fast allgemeine Verachtung der Literatur.

**Entwurf einer Abhandlung: welche neue und bessere Bildung ist bei unsern Sinnen möglich? (Aus den 1790er Jahren.)**

**A. Ausbildung der körperlichen Sinne:**

- 1) daß unsere Sinne einer Bildung fähig seyen. (Gefühl; Geruch und Geschmack; Gehör; Gesicht.)
- 2) Worin besteht die Ausbildung? a) jeder Sinn hat seine Welt, seinen Kreis; b) jeder hat seine Stufen der Feinheit, in Bemerkung der Proportionen; c) in Verbindung mehrerer Sinne; d) in Trennung derselben.
- 3) Anwendung auf die drei Sinne: Gefühl, Gehör, Gesicht.
- 4) Folgen auf die Seelenkräfte: a) auf die Einbildungskraft; b) auf's Gedächtniß und die Erinnerung; c) auf den Verstand.

**B. Ausbildung des moralischen Sinnes:**

- a) daß es einen solchen gebe; — nicht in einem eignen Organ wohnend; — sondern, wie der

innere Sinn des Verstandes, so dieser moralische Sinn wirkend.

b) Er ist die edelste Kraft und eigentliche Tendenz des Menschen:

1. in Vergleichung mit allen körperlichen Sinnen;
2. in Vergleichung mit den niedern Seelenkräften;
3. in Vergleichung selbst mit dem Verstande, der durchaus auf's Wirken gestellt ist.

c) Die wahre Kultur des Menschengeschlechts nur durch ihn und zu ihm.

Beweise: 1) aus den schönen Künsten und Wissenschaften, besonders der Griechen. Homer, Sophokles;

2) aus dem wirklichen Leben und dem Zweck der menschlichen Geschichte;

d) Daß der moralische Sinn einer Ausbildung nothwendig bedürfe:

Beispiele: 1) aus Nationen (Griechen);

2) aus Ständen, z. B. Krieger, Gefangene, Sklaven u. s. w.;

3) von einzelnen Menschen.

e) Daß er sehr vernachlässiget werde:

1) in Vergleich mit andern Sinnen und Seelenkräften.

2) In Vergleich mit andern Völkern und Zeiten, z. B. Griechen (Sokrates), Pythagoräern, Christen, Römern.

**Entwurf einer Abhandlung über die Frage: welchen Rang die deutsche Nation unter den gebildeten Völkern Europas einnehme? Ob sie sich unter ihnen hervorgethan, und wodurch? In welcher Achtung sie bei ihnen stehe?**

**Eingang:** Nationalstolz ist ungereimt, lächerlich und schädlich.

Aber Liebe zu seiner Nation ist Pflicht eines jeden.

Zu ihr gehört Nationalehre: daß man seine Nation nicht verachte — sie nicht verkleinern lasse, sondern vertheidige — selbst zu ihrer Ehre und zu ihrem Wohl sein Möglichstes beitrage.

**Frage (obige.)**

Auffallend, daß da sich die deutsche Nation durch so vieles ausgezeichnet, sie eben nicht des Ruhms genossen, der ihr gebührte: — daß man es sich sogar zur Ehre rechnet, sie zu verachten: — daß dieß selbst Deutsche thun!

Unläugbar sey, daß sie sich hervorgethan,

I. durch große Begebenheiten, rühmliche Künste, Erfindungen, Bestrebungen —

a) Sie war's, die die römische Macht einschränkte — ja selbst in den Jahrhunderten des Verfalls das römische Reich schützen mußte:

b) sie war's, die die meisten Länder der Römer eroberte und neu einrichtete; Italien, Spanien, Gallien, Britannien.

- c) Sie war's, die in den mittlern Zeiten sich dem Despotismus des Papstes am meisten widersetzte: wobei große Kaiser sich erwiesen, z. B. Karl, Heinrich, Otto, Friedrich I. und II. u. a. (Ludwig von Bayern.)
  - d) Sie war's, die den barbarischen Völkern Grenzen setzte, und gegen sie Königreiche stiftete, z. E. den Hunnen, Tataren, Türken u. a. (z. E. in Hungarn, Preußen, Polen, Siebenbürgen — —)
  - e) Sie war's, die die Erfindungen machte, die dem menschlichen Geist aufs neue aufhalsen, (z. E. Buchdruckerei u. a. (Dürer), die Barbarei vertrieben, Kultur gaben oder vorbereiteten u. f.
  - f) Sie war's, die der Reformation, die überall gelobert hatte, den Ausschbruch gab (Huss, Luther und seine Gefährten.)
  - g) Und die seitdem in keiner Wissenschaft und Kunst andern nachgeblieben. Kepler, Gerike, Leibniz, Herschel, Handel u. a., daß sie für dieß alles die größte Achtung und Ruhm verdiente.
- II. Daß sie von den meisten dieser Bestrebungen für sich nicht allen und den besten Nutzen gezogen.
- a) In den meisten fremden Ländern nahmen die Deutschen einen andern Charakter an — und schämten sich zuletzt ihrer Landsleute.
  - b) In andern wurden sie unterdrückt.
  - c) In andern verhaßt und für barbarisch gehalten.
  - d) Ihre Erfindungen gediehen selten bei ihnen,

sondern in andern Ländern, und zwar wieder durch Deutsche.

- e) Im Wettkampf mit andern wird den Deutschen meistens Unrecht gethan.
- f) So weit ist's gekommen, daß man geglaubt hat, sie müßten andern Nationen nur dienen, nachahmen, von ihnen lernen u. s. f.

**Woher dieses?**

- 1) Wegen ihres aufrichtigen Charakters. Sie erfanden und theilten mit — waren nicht stolz, anmaßend, eitel, sondern behülflich u.
- 2) Sie sind von jeher als Werkzeuge für andere, nicht für sich gebraucht worden; z. E. unter den Römern — unter den Kaisern, gegen den römischen Despotismus u. a.

Dieß ist ihnen für die gute Sache im großen Ganzen rühmlich.

- 3) Sie sind unter vielen Regenten vertheilt. Diesen fehlt es an Gelegenheit, Reichthum, Umfang (Kenntniß) oder gutem Willen, jede Kunst zu nützen, jedes Genie aufzumuntern (z. E. Herschel, Leibniz u. a.)
- 4) Deutschland liegt in Mitte des nördlichen Europa, hat zu wenig Seeufer und großen Handel: ihm fehlen Kolonien in andern Welttheilen u. a.

(Der Hanseatische Bund wurde aus Eiz und Eifersucht aufgehoben.)

Ihm fehlt Handel, allgemeine Betriebsamkeit, Reichthum. Auch der inländische Handel ist sehr beschränkt, wegen der kleinen abgetheilten Länder —

5) Deutschland ist durch sein politisches Interesse mit allen Nationen Europa's verflochten. Daher unaufhörliche Kriege in Deutschland (der dreißigjährige); Tummelplatz aller Barbaren — selten Ruhe und dauernder Wohlstand.

6) Schlechte Nachahmungssucht anderer Nationen, insonderheit der Franzosen seit dem westphälischen Frieden; — französisch, die Hofsprache, Etiquette, französische Leichtfertigkeit —

Hoffnung, daß sich das ändern werde — da Deutschen sich selbst achten werden: dann würde sie jeder achten.

Wir wollen zur Ehre der Nation beitragen, u. s. f.

---

---

## Einzelne Züge zu Herders Charakteristik.

---

Herder hatte die glücklichste Organisation: einen kraftvollen muskulösen Körper, voll Elastizität, blutreich, in tiefliegenden kleinen Adern (daher ihm nicht gut zur Ader zu lassen war) eine breite hohe Brust (nie hat er eine Brustkrankheit gehabt), aber von sehr zarten reizbaren Nerven. Seine Hände und Füße waren äußerst zart gebaut. \*) Starke körperliche Bewegung war ihm bei dieser Konstitution ein unentbehrliches Bedürfnis. Sie machte aber den Ärzten, wenn er krank war, viel zu schaffen. Durch die erste Krankheit, die er zu Weimar hatte (ein Gallenfieber, das nicht radikal gehoben wurde), ward der Grund zu seinen nachmaligen Beschwerden gelegt. Er litt vorzüglich an Hämorrhoiden, an einem Druck in der rechten Seite, der Leber, und in den letzten zehn Jahren an der Sicht. Wollten die Ärzte gegen den überfüllt blutreichen Körper etwas thun, so schädeten sie hinwieder den zarten Nerven und ihrer großen Reizbarkeit. Für den geschicktesten Arzt war die Behandlung des Kranken eine schwierige Aufgabe.

---

\*) Er hatte, wie Plato, eine zarte Stimme: *λεπροφωνος* ην.

Dennoch beglückte ihn diese herrliche Organisation, die die längste Dauer versprach, vorzüglich. Er genoß, im Ganzen, durch sie und durch seine Mäßigkeit, einer vortrefflichen Gesundheit. Er war voll Elasticität, durchgossen mit dem Gefühl eines frohen, kraftvollen Daseyns: heiter, von froher Laune, und obgleich zu einer sanften Schwermuth geneigt, Selbst, Liebe und Frohsinn gebend und nehmend. Diese Seelen- und Geistes Eigenschaften waren in seinem geistvollen Auge und liebevollen Blick, wie in seiner sanften seelenvollen Stimme unbeschreiblich süß ausgedrückt.

Seine Gesichtsfarbe war blaß-bräunlich, aber nicht kränkelnd. In jüngern Jahren lag sein ganzer Charakter, Heiterkeit mit Ernst, auf seinem Gesicht, ehe Gram und Unmuth ernstere Furchen zogen. Auch Fremde wußten unter einer Menge Herders geist- und bedeutungsvolles Gesicht herauszufinden. \*)

---

Der Mäßigkeit in allen sinnlichen Genüssen war er von Kindheit an gewohnt. Keiner, der mit

---

\*) So wahr als lieblich schildert F. Paul Richter diese Züge Herders, seine liebliche Stimme, seine Freundlichkeit und Sanftmuth — im ersten Theil der Fliegenschare, S. 87. — „Worte, wie süße Bienen, flogen von seinen Blumenlippen . . . ich fühlte es ordentlich, wie er Gott liebt und jedes Kind.“ u. s. f. (Aber ich sah ihn auch, gegen Niederträchtigkeit und Lüge, in hohem furchtbarem Ernst.)

Claudius und Graf R. . . sagten einem meiner Freunde: „Sie hätten in ihrem Leben keinen Mann gesehen, der

him Umgang hatte, wird je an ihm das Gegen-  
hell bemerkt haben. Er bekümmerte sich nie um  
die Küche oder das Gericht des Tisches. Ein ein-  
aches, gesund zubereitetes Essen, Suppe, gebrä-  
utes Fleisch und Gemüse, und eine halbe Bouteille  
Wein waren sein tägliches Mittagmahl; und war  
es die Jahreszeit, frisches Obst, Erdbeeren, Wein-  
trauben oder andere Früchte. Auf seltene Lecker-  
bissen, kostbar zubereitete Gerichte und Backwerk  
gielt er gar nichts, und er sprach nie dazu, wenn  
an andern Tafeln die Herrlichkeit und Vorzüge  
rarer Speisen redselig beschrieben wurden. Seine  
Seele saß (überhaupt!) nicht auf der Zunge. Wie  
glücklich machte er mich auch hiedurch, daß er mich  
nicht um Zubereitung delikater Bissen in Anstren-  
gung erhielt! Sein Geist war auch so gesund und  
kräftig, daß er niemals stark aufreizender Mittel  
(z. B. Champagnerwein u. dgl.) bedurfte. Nur  
erst in seinen letzten Jahren, wenn er eine schwere  
Arbeit hatte, trank er eine Stunde vor Tisch ein  
Glas Wein, und ein solches zuweilen auch Abends  
statt dem Thee, den er selten trank, weil er ihm  
unruhige Nächte machte. Hingegen war ihm bei  
der Arbeit Kaffee weit angenehmer. Gewöhnlich  
trank er ihn des Tages zweimal, Morgens und  
nach Tische mit einigen Pfaffen Tabak. (Dies letz-  
tere fing er erst in Weimar an, wo man es ihm

---

„einen so schönen und unvergeßlichen Eindruck auf sie ge-  
macht habe, wie Herder.“ Hr. Graf K. sah ihn noch  
zuletzt 1808 in Eger.

Von seinen Bildnissen s. Zusatz 1.

gegen das Kopfschmerz angerathen hatte); nur zuweilen trank er Morgens um 10 oder Abends noch zwei Schalen Kaffee. Mäßigkeit im Essen und Trinken war ihm eine Tugend, die ihm heilig blieb. Nie, niemals habe ich ihn auch nur halb berauscht gesehen; und daß er es in seinem ganzen Leben auch nicht einmal gewesen, hat er mich heilig versichert.

Bewegung in freier Natur und Luft liebte und genoß er täglich, zuweilen auch, in frühern Jahren, einen Spazierritt.

Zweideutigen Umgang mit Frauenpersonen hat ihm auch sein ärgster Feind nicht nachgesagt. Seine Seelenkeuschheit (denn auch seine Phantasie hielt er rein und reizte sie nicht) und seine körperliche Schamhaftigkeit hielten ihn schon allein hievon entfernt. Nie hörte man gegen Frauen eine Zweideutigkeit aus seinem Munde. Seine Natur war auch hierin der der alten Deutschen ähnlich, keusch, fromm, kräftig, durch nichts aufgereizt. Die zarte Neigung, die er für den Umgang mit geistvollen Frauen hatte, war Huldigung gegen die Natur selbst. Alle seine Gedichte über Liebe und Freundschaft, seine hie und da geäußerten Gedanken über das Verhältniß beider Geschlechter sind Beweise dafür.

Auf luxuriöse Bedürfnisse, sie mögen Namen haben, wie sie wollen, verwendete er gar kein Geld, und hatte durchaus keine Liebhabereien oder sogenannte Steckenpferde: \*) Er liebte zwar gute Bücher, aber nicht zur Parade und um nach Fä-

---

\*) Sein Zimmer war sehr einfach meublirt.

ern zu sammeln; die meisten kaufte er auf An-  
 men um billige Preise, und nur solche, die er  
 seinen Arbeiten benutzen konnte. Er las die  
 listen neuen, einigermaßen merkwürdigen Schrif-  
 2; welche er nicht unumgänglich nöthig hatte,  
 gebunden, und schickte sie dann in den Buchla-  
 1 zurück. Sonst behalf er sich mit der herzoglich-  
 n Bibliothek zu Weimar, mit der Gotha'schen  
 d Göttingischen; Heyne war ihm bei letzterer  
 r hülfreich und dienstfertig, obgleich Herder  
 1e Güte nur sparsam und mit möglichster Scho-  
 1g benutzte.

Seine hervorstechenden Charakterzüge waren,  
 strenges Gerechtigkeitsgefühl; aber die  
 te seines Herzens und die unbeschreibliche Zar-  
 t seines Gefühls waren noch mächtiger. Ein  
 inliches Ehrgefühl, leicht beweglich und leicht  
 bar, lebte mächtig in ihm. Eitelkeit war ihm  
 usstehlich; aber „Ehre in Brust und That,  
 te er oft) mache den Mann; Ehre sey des  
 nes Kraft und Leben.“ Vor nichts fürchtete  
 ich so sehr als vor öffentlicher Schande. Wenn  
 ich in Amt, Pflicht oder Charakter in seiner  
 : öffentlich gekränkt glaubte, und hierüber et-  
 schriftlich aufsehte, so ging er erst das Zim-  
 mit starken Schritten auf und nieder: so bewegt  
 heiß, daß er einst \*) bei einem solchen Fall

---

Es war zu Büteburg, bei der Geschichte mit jenem un-  
 würdigen Kandidaten des Predigamtes. P.

eine Stange Stegalkat, die er zufällig in der Hand hatte, ganz weich zu Brei drückte, und unten an den Fußsohlen sich wund ging.

Das Allerbitterste war ihm, Obere zu haben, deren Charakter er nicht achten konnte. Es war ihm unerträglich, wenn er, zum Ersatz des wahren Verstandes und der Moralität, List, Bosheit, Ränke, Unterdrückung alles Edeln das Ruder führen sah, und er daher Befehle annehmen sollte. Er sagte oft: „es ist gegen alle Geseze der physischen und geistigen Natur, daß der Schlechte, der Schlaue und Niedrige herrsche; in der Natur dient das Niedere dem Höhern; in geistigen Verhältnissen, in menschlichen Einrichtungen müssen diese Geseze noch strenger ausgeübt werden.“ — Gegen alles Niederträchtige, Gemeine, Eigennütziges, Heuchlerische, Unwahre, gegen Uebermuth, den frechen Egoismus und Despotismus, wie und wo er sich auch zeigte, hatte er die tiefste Verachtung. In tiefe Schwermuth fiel er oft, wenn er seine reinsten Absichten, gemeinnützige, moralische oder wissenschaftliche Bildungsanstalten zu gründen, durch Neid und Bosheit vereitelt sehen mußte. Dafür suchte er denn in seinen Privatarbeiten, im Umgang mit den Geistern der Vorwelt, in der Freundschaft und bei Frau und Kindern Ersatz und Trost. \*)

---

\*) Auf seinem Tische lagen stets, die Bibel, einige Klassiker, einige ältere deutsche Dichter; auch Pascal las er gern, und einige Schriften von Baco. Sie waren Stimmen tröstender, erhebender Geister für ihn.

(Es war, da ich bei ihm wohnte, eine seiner Lieblingsleiden, Baco de Augm. Scient. zu übersezen, und dabei zu

Selne, bei einer Neigung zu sanfter Melancholie immer zum Erhabenen gestimmte Seele lebte in dem höhern Reich des Guten, und dasselbe, die Menschlichkeit nach Amt und Pflicht zu befördern, war sein einziges eifrigstes Bestreben; wenn aber die besten Zwecke mißlingen, die unwürdigen und verderblichsten Dinge wohlgefallen sahen, so trauerte er oft, mit seinem Shakespeare, die Welt ein ungejäteter Garten" — trauerte, und sehnlich — Gott weiß, wohin?

Doch so bestimmt er sehr schlimme Zeiten als vorübergehende Folgen des verdorbenen Geistes seiner Zeit voraus prophezeigte, so ließ er dennoch Hoffnung und Glauben an bessere Menschen und Zeiten nicht sinken; nie wurde er müde von neuem zu versuchen. „Jeder Gute, sagte er, sey an seiner angewiesenen Stelle berufen, bessere Zeiten hervorzubringingen, doch vorzubereiten.“ Der Glaube war sein Reich Gottes, sein eigenes Daseyn. O wie glücklich im Stillen war er, wenn er (zumal in frühern Zeiten) einen Gedanken zur Förderung irgend eines Guten zum gemeinen Nutzen fand! Still und vertraulich theilte er ihn mit wie seinem eigenen Herzen; glücklich fühlte er sich in der Hoffnung auf die Erfüllung derselben, und wenn er wirklich Hand an das Gesetz legte. Wenn auch, wie beinahe jedesmal,

---

fragen, wie weit man seit ihm in der Verbesserung der Wissenschaften vorgerückt, was noch weiteres zu thun sey? In dieser Form ist's nicht geschehen; nur einige Abhandlungen in der *Adrasia* haben diesen Zweck. U. d. S.)

Hindernisse in den Weg traten, so ermüdete er doch nicht, und hierin war seine Geduld und Langmuth gränzenlos. Mußte er alle Hoffnung auf das Gelingen aufgeben, so half er sich gegen den Vordruß damit, daß er sogleich irgend eine neue Gesellschaft vornahm und frischen Muth schöpfte. \*)

Ein Zug seines Charakters war: es besonders, vor das Mißlingen von mehr als einem seiner wohlthätigen Plane veranlaßte, er besaß die nöthige Kunst nicht, dieselben lange genug zu verbergen, er legte sie den Personen, die oft nichts als ihre bloße Bel- und Zustimmung dazu zu geben hatten, zu

\*) Einen seiner Grundzüge über die Wirkung auf die Menschheit drückt er im folgenden Gedichte aus (das in der Sammlung seiner Gedichte fehlt:)

An einen Weltverbesserer: (1795.)

„Alles, sagst du mir, opfert' ich hin, der Menschheit zu helfen —

Eitel war der Erfolg, Haß und Verfolgung der Lohn!  
Soll ich dir sagen, Freund, wie ich mit Menschen es halte?

Traue dem Spruche! noch nie hat mich der Führer getäuscht.

Von der Menschheit — du kannst von ihr nie groß genug denken,

Wie du im Busen sie trägst, prägst du in Thaten aus.  
Auch dem Menschen, der dir im engen Leben begegnet,  
Reich' ihm, wenn er sie mag, freundlich die helfende Hand.

Nur für Regen und Thau und für's Wohl der Menschengeschlechter

Laß du das liebe Geschick walten wie gestern so heut.“

rühe offen dar: und da wußten seine geheimen Feinde zu rechter Zeit die gehörigen Steuer immer  
 ihr geschickt in den Weg zu legen, daß es nicht  
 eingenommen werden konnte. Diese Offenherzigkeit schadete  
 ihm oft. Anderemale vernachlässigte er es zu sehr,  
 einfluß habende Personen zu irgend einem gutem  
 Zweck durch persönliches Nachsuchen zu gewinnen;  
 schmeichelte sich mit der Hoffnung, für das all-  
 gemeine Wohl würde sich die allgemeine Theilnahme  
 an selbst mit ihm vereinigen, und suchte für das-  
 selbe diesen Gemeingeist zu erwecken. Wichtige  
 Geschäfte ganz ausschließend bloß als sein Werk  
 betreiben: diese Eitelkeit blieb ihm fremd. Wer  
 kannte, wird ihn von dem Bestreben, „eine  
 Rolle für sich zu spielen“ gewiß freisprechen. Grö-  
 ßere, höhere Zwecke lagen in seiner Seele. Hätte er  
 es gewollt, wie leicht wäre es ihm geworden!

\*     \*     \*

Geist und Genie hielt er allerdings sehr  
 ; aber Gesinnung, That, Charakter,  
 Realität eines Menschen galten ihm noch viel  
 mehr; auch dem edelsten Genie, wo dieses man-  
 nung, wenn es nicht zur Aufklärung und Bered-  
 anderem verwendet wurde, konnte er seine  
 gung nicht fortwährend schenken. Seine Ge-  
 sinnen hierüber hat er in seinen Schriften  
 sam ausgesprochen; und wie er schrieb, so  
 und handelte er, ja im Praktischen noch  
 mehr. Er beklagte es oft, daß der moralis-  
 che Werth zu unserer Zeit so wenig geachtet  
 (Er hat sich darüber in einem Brief an





Dr. G. B. . . . , der in den Bellagen folgen  
wird. deutlich ausgesprochen.) \*)

Jemand \*\*) hat gesagt: „Herder's moralisches  
Sitten war gewiß sehr unschuldig und gut, aber  
nicht verdienstlich; er handelte wie es die  
Umstände wollten, ohne sich an gewisse Regeln  
zu halten; er handelte gut, aber, wie mir dünkt,  
ohne Charakter.“

Wenn Herder sich von Jugend auf der streng-  
sten Tugend nach den Gesetzen der Religion und  
Moral widmete und ganz darin lebte: wenn er  
diesen reinen Maßstab in sich gepflanzt, Rein-  
heit der Seele und der Gesinnung sich  
zu seiner Natur gemacht, und aus lebendiger  
Überzeugung gehandelt hat: war das weniger ver-  
dienstlich, als wenn er eine verwahrlosete, niedrige,  
verwahrlosete Natur in sich hätte aufkommen lassen,  
um dann seine Ehre zu behaupten und sich  
gegenüber anderer sicher zu stellen, bei jeder  
wichtigen Handlung erst das Buch der Regeln  
herauszuholen müssen? Sein ganzes Bestreben,  
sein ganzes Handeln, in Büchern, in Predigten, in  
seiner ganzen Thätigkeit ging auf Veredlung des  
Menschen und Charakters, aus welcher, als aus  
der einzigen Quelle des Menschen, das  
Gute hervorgehen müsse. Er verachtete die herz-  
lichen Bücher, und glaub-

nach mit einem seiner  
Bücher.

te, sie erzeugten nur Henschler, Schwärmer, Kritiker und Tadler — unter welchen er selbst so viel gelitten hat! Rehtes Genie des Geistes hielt er für unzertrennlich vom Herzen; wo diese zwei Wagschalen gleich standen, das war ihm das göttliche Kreditiv. Methodische Künsteleien verachtete er, als welche die wahre Geistes- und Herzensbildung nur aufhalten und herabwürdigen; hingegen auf frühe gute Eindrücke, auf eine treue, und der Natur gemäße Erziehung des Herzens und Geistes, die man sich durch gewissenhafte und fortgesetzte Übung zur andern Natur gemacht, darauf hielt er viel und alles.

Oft, besonders in seinen frühern Jahren, hat man gesagt: „er habe auf die kalte Vernunft einen „allzugeringen Werth gesetzt.“ — Allerdings, auf sie allein, wenn nicht Geist und Gemüth damit verbunden war. Männer, die sich ohne den ernstesten Zweck, das gemeine Beste zu befördern, in Staatsämter einschlichen oder sich den Wissenschaften widmeten, nannte er „Verderber des Guten.“ Was er als wahre Vernunft anerkannte, darüber hat er sich in seinen Schriften bestimmt genug erklärt; eben so darüber, wie wenig an dem sey, was man zu seiner Zeit kalte Vernunft zu nennen pflegte.

Derselbe Mann, von welchem  
Urtheil über Herbers Charakterlosigkeit

die Gr. B. . . . , der in den Bellagen folgen wird, deutlich ausgesprochen.) \*)

Jemand \*\*) hat gesagt: „Herder's moralisches Leben war gewiß sehr unschuldig und gut, aber nicht verdienstlich; er handelte wie es die Umstände wollten, ohne sich an gewisse Regeln zu binden; er handelte gut, aber, wie mir dünkt, ohne Charakter.“

Wenn Herder sich von Jugend auf der strengsten Tugend nach den Gesetzen der Religion und Moral widmete und ganz darin lebte: wenn er diesen reinsten Maßstab in sich gepflanzt, Reinheit der Seele und der Gesinnung sich zur zweiten Natur gemacht, und aus lebendiger Empfindung gehandelt hat: war das weniger verdienstlich (wie Menschen von Verdienst sprechen können!), als wenn er eine verwahrlosete, niedrige, verkrüppelte Natur in sich hätte aufkommen lassen, und, um etwa seine Ehre zu behaupten und sich gegen Vorwürfe anderer sicher zu stellen, bei jeder vorzunehmenden Handlung erst das Buch der Regeln hätte nachschlagen müssen? Sein ganzes Bestreben, schriftlich, mündlich, in Büchern, in Predigten, in seiner ganzen Thätigkeit ging auf Veredlung des Herzens und Charakters, aus welcher, als aus der lebendigen Quelle des Menschen, das Gute gethan werden müsse. Er verachtete die herzlosen Regelmenschen und Regelnbücher, und glaub-

---

\*) Er war hierüber öfters im Widerspruch mit einem seiner geschätztesten, kongenialen Jugendfreunde. S.

\*\*) In einem Mspt.

te, sie erzeugten nur Heuchler, Schwärmer, Kritiker und Tadler — unter welchen er selbst so viel gelitten hat! Rehtes Genie des Geistes hielt er für unzertrennlich vom Herzen; wo diese zwei Wagschalen gleich standen, das war ihm das göttliche Kreditiv. Methodische Künsteleien verachtete er, als welche die wahre Geistes- und Herzensbildung nur aufhalten und herabwürdigen; hingegen auf frühe gute Eindrücke, auf eine treue, und der Natur gemäße Erziehung des Herzens und Geistes, die man sich durch gewissenhafte und fortgesetzte Übung zur andern Natur gemacht, darauf hielt er viel und alles.

\*     \*     \*

Oft, besonders in seinen frühern Jahren, hat man gesagt: „er habe auf die kalte Vernunft einen „allzugeringen Werth gesetzt.“ — Allerdings, auf sie allein, wenn nicht Geist und Gemüth damit verbunden war. Männer, die sich ohne den ernstesten Zweck, das gemeine Beste zu befördern, in Staatsämter einschlichen oder sich den Wissenschaften widmeten, nannte er „Verderber des Guten.“ Was er als wahre Vernunft anerkannte, darüber hat er sich in seinen Schriften bestimmt genug erklärt; eben so darüber, wie wenig an dem sey, was man zu seiner Zeit kalte Vernunft zu nennen pflegte.

\*     \*     \*

Derselbe Mann, von welchem ich oben ein Urtheil über Herbers Charakterlosigkeit anführte

sagt ferner: „So helle er auch selbst sahe, so „glaubte er doch gern an geheime unerklärliche „Kräfte.“

Was Herder eigentlich hierüber dachte und glaubte, das hat er diesem Freund seiner frühern Jahre gewiß nie mitgetheilt; sie waren im Reich der Geister einander zu ferne. Ich will hierüber das, was ich im täglichen Umgang und Selbsttheilnehmung von ihm weiß, tren erzählen.

Sein Glaube an noch unerklärte oder unerklärliche Kräfte der Natur war Glaube an die allbelebte, geisterfüllte Welt, an innere Kräfte der Natur und Seele, die mit andern uns bekannten Gesetzen innig harmoniren, uns aber noch nicht aufgeschlossen sind. Er las alle Schriften sogenannter Schwärmer, Mystiker und Paraboceten, Jakob Böhme nicht ausgeschlossen: \*) sie waren ihm ehrwürdig in ihren Ahnungen und Gefühlen, aber durchaus nicht genügend für das Licht, das er suchte. Er glaubte auch, daß eine reine wohlgebildete Seele, in Augenblicken stiller Einkehr in sich selbst, durch irgend eine innere unbekannte Bewegung, der Ahnungen über bevorstehende wichtige Ereignisse allerdings fähig sey. Er hörte und las darum gern von Ahnungen, Träumen, Erscheinungen u. dgl., um etwa die geistigen Gesetze dieser Seelenkräfte erachten zu können. Mit Shakespeare's Genius, der in die verborgene Welt der Geister und Seelen so

---

\*) Auch neuere Schriften gegen das Christenthum las er: „Die tollen Bücher sind für mich oft die besten; sie zeigen zur Evidenz;“ schrieb er 1797 an jemand.

tiefe Blicke that, sympathisirte er und liebte ihn auch darum ungemein; mehr vielleicht als seinen andern Dichter.

In dem ersten Jahre unserer Ehe zu Bielefeld, da ich meist bei ihm auf seinem Zimmer war, überraschte es uns oft bis zum Erstaunen, wenn wir, ohne vorher darüber geredet zu haben, zu gleicher Zeit an eine und dieselbe Sache gedachten, ähnliche Empfindungen und Gefühle hatten. In unserer großen Freude fühlten wir uns dadurch in dem Glauben bestärkt, daß ein Reich unsichtbarer geistiger Kräfte auf uns wirkte: welche Macht die Gedanken haben: wie innigst verwandt unsere Seelen seien. An dieses geheime Band Gottes und der Natur, und menschlicher Seelen unter einander glaubte er fest, und machte an sich und andern mancher merkwürdige Erfahrungen darüber. \*)

- 
- \*) Über den kindlichen Spielregeln mit geheimen Kräften der Natur war er streng entgegen. Ich erinnere mich hierbei eines komischen Auftritts. Der bekannte Doktor Doerelt aus Lindau (ein sonst tiefsehender und sehr ehrlicher Mann) kam zuweilen zu ihm. Einst erzählte er ihm in meiner Gegenwart: er könne einer Uhr, durch seine Uhr, durch J. Böhm's Schriften und die Bibel eine solche magische Kraft mittheilen, daß sie dem, der sie an's Ohr habe, die größte Seelenruhe einflöße. Herder verlangte, daß Oberleit das Kunststück sogleich auf der Stelle machen soll. Er that es. Er baute ein Häuschen von Böhm's Schriften und der Bibel, legte Herders und seine eigene Uhr dicht neben einander, deckte sie mit Böhm's und auch mit der Gynon's Schriften — und so mußten sie 24 Stunden lang unverrückt beisammen liegen. Zur bestimmten Stunde kam er wieder, gab Herder seine also bezauberte Uhr; dieser mußte sie eine Viertelstunde

Dennoch beglückte ihn diese herrliche Organisation, die die längste Dauer versprach, vorzüglich. Er genoß, im Ganzen, durch sie und durch seine Mäßigkeit, einer vortrefflichen Gesundheit. Er war voll Elasticität, durchgossen mit dem Gefühl eines frohen, kraftvollen Daseyns: heiter, von froher Laune, und obgleich zu einer sanften Schwermuth geneigt, Geist, Liebe und Frohsinn gebend und nehmend. Diese Seelen- und Geistes Eigenschaften waren in seinem geistvollen Auge und liebevollen Blick, wie in seiner sanften seelenvollen Stimme unbeschreiblich süß ausgedrückt.

Seine Gesichtsfarbe war blaß-bräunlich, aber nicht kränklich. In jüngern Jahren lag sein ganzer Charakter, Heiterkeit mit Ernst, auf seinem Gesicht, ehe Gram und Unmuth ernstere Furchen zogen. Auch Fremde wußten unter einer Menge Herders geist- und bedeutungsvolles Gesicht herauszufinden. \*)

---

Der Mäßigkeit in allen sinnlichen Genüssen war er von Kindheit an gewohnt. Keiner, der mit

---

\*) So wahr als lieblich schildert F. Paul Richter diese Züge Herders, seine liebliche Stimme, seine Freundlichkeit und Sanftmuth — im ersten Theil der Fliegenschare, S. 87. — „Worte, wie süße Bienen, flogen von seinen Blumenlippen . . . Ich fühlte es ordentlich, wie er Gott liebt und „jedes Kind,“ u. s. f. (Aber ich sah ihn auch, gegen Niederträchtigkeit und Lüge, in hohem fürchtbarem Ernst.)

Claudius und Graf R. . . sagten einem meiner Freunde: „Sie hätten in ihrem Leben keinen Mann gesehen, der

ihm Umgang hatte, wird je an ihm das Gegentheil bemerkt haben. Er bekümmerte sich nie um die Küche oder das Gericht des Tisches. Ein einfaches, gesund zubereitetes Essen, Suppe, gebratenes Fleisch und Gemüse, und eine halbe Bouteille Wein waren sein tägliches Mittagmahl; und war es die Jahreszeit, frisches Obst, Erdbeeren, Weintrauben oder andere Früchte. Auf seltene Leckerbissen, kostbar zubereitete Gerichte und Backwerk hielt er gar nichts, und er sprach nie dazu, wenn an andern Tafeln die Herrlichkeit und Vorzüge rarer Speisen redselig beschrieben wurden. Seine Seele saß (überhaupt!) nicht auf der Zunge. Wie glücklich machte er mich auch hiedurch, daß er mich nicht um Zubereitung delikater Bissen in Anstrengung erhielt! Sein Geist war auch so gesund und kräftig, daß er niemals stark aufreizender Mittel (z. B. Champagnerwein u. dgl.) bedurfte. Nur erst in seinen letzten Jahren, wenn er eine schwere Arbeit hatte, trank er eine Stunde vor Tisch ein Glas Wein, und ein solches zuweilen auch Abends statt dem Thee, den er selten trank, weil er ihm unruhige Nächte machte. Hingegen war ihm bei der Arbeit Kaffee weit angenehmer. Gewöhnlich trank er ihn des Tages zweimal, Morgens und nach Tische mit einigen Pfaffen Tabak. (Dies letztere fing er erst in Weimar an, wo man es ihm

---

„einen so schönen und unvergeßlichen Eindruck auf sie gemacht habe, wie Herder.“ Fr. Graf R. sah ihn noch zuletzt 1803 in Eger.

Von seinen Bildnissen s. Zusatz 1.

Dennoch beglückte ihn diese herrliche Organisation, die die längste Dauer versprach, vorzüglich. Er genoß, im Ganzen, durch sie und durch seine Mäßigkeit, einer vortrefflichen Gesundheit. Er war voll Elasticität, durchgossen mit dem Gefühl eines frohen, kraftvollen Daseyns: heiter, von froher Laune, und obgleich zu einer sanften Schwermuth geneigt, Geist, Liebe und Frohsinn gebend und nehmend. Diese Seelen- und Geistes Eigenschaften waren in seinem geistvollen Auge und liebevollen Blick, wie in seiner sanften seelenvollen Stimme unbeschreiblich süß ausgedrückt.

Seine Gesichtsfarbe war blaß-bräunlich, aber nicht kränkelnd. In jüngern Jahren lag sein ganzer Charakter, Heiterkeit mit Ernst, auf seinem Gesicht, ehe Gram und Unmuth ernstere Furchen zogen. Auch Fremde wußten unter einer Menge Herders geist- und bedeutungsvolles Gesicht herauszufinden. \*)

---

Der Mäßigkeit in allen sinnlichen Genüssen war er von Kindheit an gewohnt. Keiner, der mit

---

\*) So wahr als lieblich schildert F. Paul Richter diese Züge Herders, seine liebliche Stimme, seine Freundlichkeit und Sanftmuth — im ersten Theil der Fliegenschahre, S. 87. — „Worte, wie süße Bienen, flogen von seinen Blumenstücken . . . Ich fühlte es ordentlich, wie er Gott liebt und „jedes Kind.“ u. s. f. (Aber ich sah ihn auch, gegen Niederträchtigkeit und Lüge, in hohem furchtbaren Ernst.)

Claudius und Graf R. . . sagten einem meiner Freunde: „Sie hätten in ihrem Leben keinen Mann gesehen, der

im Umgang hatte, wird je an ihm das Gegentheil bemerkt haben. Er bekümmerte sich nie um die Küche oder das Gericht des Tisches. Ein einfaches, gesund zubereitetes Essen, Suppe, gebratenes Fleisch und Gemüse, und eine halbe Bouteille Wein waren sein tägliches Mittagsmahl; und war es die Jahreszeit, frisches Obst, Erdbeeren, Weintrauben oder andere Früchte. Auf seltene Leckerbissen, kostbar zubereitete Gerichte und Backwerk hielt er gar nichts, und er sprach nie dazu, wenn an andern Tafeln die Herrlichkeit und Vorzüge rarer Speisen redselig beschrieben wurden. Seine Seele saß (überhaupt!) nicht auf der Zunge. Wie glücklich machte er mich auch hiedurch, daß er mich nicht um Zubereitung delikater Bissen in Anstrengung erhielt! Sein Geist war auch so gesund und kräftig, daß er niemals stark aufreizender Mittel (z. B. Champagnerwein u. dgl.) bedurfte. Nur erst in seinen letzten Jahren, wenn er eine schwere Arbeit hatte, trank er eine Stunde vor Tisch ein Glas Wein, und ein solches zuweilen auch Abends statt dem Thee, den er selten trank, weil er ihm unruhige Nächte machte. Hingegen war ihm bei der Arbeit Kaffee weit angenehmer. Gewöhnlich trank er ihn des Tages zweimal, Morgens und nach Tische mit einigen Pfaffen Tabak. (Dies letztere fing er erst in Weimar an, wo man es ihm

---

„einen so schönen und unvergeßlichen Eindruck auf sie gemacht habe, wie Herder.“ Hr. Graf R. sah ihn noch zuletzt 1808 in Eger.

Von seinen Bildnissen s. Zusatz 1.

gegen das Kopfweh angerathen hatte); nur zuweilen trank er Morgens um 10 oder Abends noch zwei Schalen Kaffee. Mäßigkeit im Essen und Trinken war ihm eine Tugend, die ihm heilig blieb. Nie, niemals habe ich ihn auch nur halb betrunken gesehen; und daß er es in seinem ganzen Leben auch nicht einmal gewesen, hat er mich heilig versichert.

Bewegung in freier Natur und Luft liebte und genoß er täglich, zuweilen auch, in frühern Jahren, einen Spazierritt.

Zweideutigen Umgang mit Frauenspersonen hat ihm auch sein ärgster Feind nicht nachgesagt. Seine Seelenkeuschheit (denn auch seine Phantasie hielt er rein und reizte sie nicht) und seine körperliche Schamhaftigkeit hielten ihn schon allein hievon entfernt. Nie hörte man gegen Frauen eine Zweideutigkeit aus seinem Munde. Seine Natur war auch hierin der der alten Deutschen ähnlich, keusch, fromm, kräftig, durch nichts aufgereizt. Die zarte Neigung, die er für den Umgang mit geistvollen Frauen hatte, war Huldigung gegen die Natur selbst. Alle seine Gedichte über Liebe und Freundschaft, seine hie und da geäußerten Gedanken über das Verhältniß beider Geschlechter sind Beweise dafür.

Auf luxuriöse Bedürfnisse, sie mögen Namen haben, wie sie wollen, verwendete er gar kein Geld, und hatte durchaus keine Liebhabereien oder sogenannte Steckenpferde: \*) Er liebte zwar gute Bücher, aber nicht zur Parade und um nach Fä-

---

\*) Sein Zimmer war sehr einfach meublirt.

hern zu sammeln; die meisten kaufte er auf Auktionen um billige Preise, und nur solche, die er zu seinen Arbeiten benutzen konnte. Er las die meisten neuen, einigermaßen merkwürdigen Schriften; welche er nicht unumgänglich nöthig hatte, ungebunden, und schickte sie dann in den Buchladen zurück. Sonst behalf er sich mit der herzoglichen Bibliothek zu Weimar, mit der Gotha'schen und Göttingischen; Heyne war ihm bei letzterer sehr hülfreich und dienstfertig, obgleich Herder seine Güte nur sparsam und mit möglichster Schonung benutzte.



Seine hervorstechenden Charakterzüge waren, ein strenges Gerechtigkeitsgefühl; aber die Güte seines Herzens und die unbeschreibliche Zartheit seines Gefühls waren noch mächtiger. Ein männliches Ehrgefühl, leicht beweglich und leicht reizbar, lebte mächtig in ihm. Eitelkeit war ihm unausstehlich; aber „Ehre in Brust und That, (sagte er oft) mache den Mann; Ehre sey des Mannes Kraft und Leben.“ Vor nichts fürchtete er sich so sehr als vor öffentlicher Schande. Wenn er sich in Amt, Pflicht oder Charakter in seiner Ehre öffentlich gekränkt glaubte, und hierüber etwas schriftlich aufsetzte, so ging er erst das Zimmer mit starken Schritten auf und nieder: so bewegt und heiß, daß er einst \*) bei einem solchen Fall

---

\*) Es war zu Bützburg, bei der Geschichte mit jenem unwürdigen Kandidaten des Predigtamtes.      P.

eine Stange Siegalak, die er zufällig in der Hand hatte, ganz weich zu Brei drückte, und unten an den Fußsohlen sich wund ging.

Das Allerbitterste war ihm, Obere zu haben, deren Charakter er nicht achten konnte. Es war ihm unerträglich, wenn er, zum Ersatz des wahren Verstandes und der Moralität, List, Bosheit, Ränke, Unterdrückung alles Edeln das Ruder führen sah, und er daher Befehle annehmen sollte. Er sagte oft: „es ist gegen alle Geseze der physischen und geistigen Natur, daß der Schlechte, der Schlaue und Niedrige herrsche; in der Natur dient das Niedere dem Höhern; in geistigen Verhältnissen, in menschlichen Einrichtungen müssen diese Geseze noch strenger ausgeübt werden.“ — Gegen alles Niederträchtige, Gemeine, Eigennützige, Heuchlerische, Unwahre, gegen Uebermuth, den frechen Egoismus und Despotismus, wie und wo er sich auch zeigte, hatte er die tiefste Verachtung. In tiefe Schwermuth fiel er oft, wenn er seine reinsten Absichten, gemeinnützige, moralische oder wissenschaftliche Bildungsanstalten zu gründen, durch Neid und Bosheit vereitelt sehen mußte. Dafür suchte er denn in seinen Privatarbeiten, im Umgang mit den Geistern der Vorwelt, in der Freundschaft und bei Frau und Kindern Ersatz und Trost. \*)

---

\*) Auf seinem Tische lagen stets, die Bibel, einige Klassiker, einige ältere deutsche Dichter; auch Pascal las er gern, und einige Schriften von Baco. Sie waren Stimmen tröstender, erhebender Geister für ihn.

(Es war, da ich bei ihm wohnte, eine seiner Lieblingslitteratur, Baco de Augm. Scient. zu übersezen, und dabei zu

Seine, bei einer Neigung zu sanfter Melancholie immer zum Erhabenen gestimmte Seele lebte in einem höhern Reich des Guten, und dasselbe, reine Menschlichkeit nach Amt und Pflicht zu befördern, war sein einziges eifrigstes Bestreben; wenn er aber die besten Zwecke mißlingen, die unwürdigsten und verderblichsten Dinge wohlgefasten sah, so nannte er oft, mit seinem Shakespeare, die Welt „einen ungejäteten Garten“ — trauerte, und sehnzte sich — Gott weiß, wohin?

Doch so bestimmt er sehr schlimme Zeiten als nothwendige Folgen des verdorbenen Geistes seiner Zeit voraus prophezepte, so ließ er dennoch Hoffnung und Glauben an bessere Menschen und Zeiten nie ganz sinken; nie wurde er müde von neuem zu versuchen. „Jeder Gute, sagte er, sey an seiner ihm angewiesenen Stelle berufen, bessere Zeiten nicht hervorzubringen, doch vorzubereiten.“ Dieser Glaube war sein Reich Gottes, sein eigenes Daseyn. O wie glücklich im Stillen war er, wenn er (zumal in frühern Zeiten) einen Gedanken zu Beförderung irgend eines Guten zum gemelnen Besten fand! Still und vertraulich theilte er ihn mir mit wie seinem eigenen Herzen; glücklich fühlten wir uns in der Hoffnung auf die Erfüllung desselben, und wenn er wirklich Hand an das Geschäft legte. Wenn auch, wie beinahe jedesmal,

---

zeigen, wie weit man seit ihm in der Verbesserung der Wissenschaften vorgerückt, was noch weiteres zu thun sey? In dieser Form ist's nicht geschehen; nur einige Abhandlungen in der *Adrasia* haben diesen Zweck. U. d. S.)

Hindernisse in den Weg traten, so ermüdete er doch nicht, und hierin war seine Geduld und Langmuth gränzenlos. Mußte er alle Hoffnung auf das Gelingen aufgeben, so half er sich gegen den Verdruß damit, daß er sogleich irgend eine neue Selbstarbeit vornahm und frischen Muth schöpfte. \*).

Ein Zug seines Charakters war: es besonders, der das Mißlingen von mehr als einem seiner wohlthätigen Pläne veranlaßte, er besaß die nöthige Kunst nicht, dieselben lange genug zu verbergen, er legte sie den Personen, die oft nichts als ihre bloße Bei- und Zustimmung dazu zu geben hatten, zu

- \*) Einen seiner Grundsätze über die Wirkung auf die Menschheit drückt er im folgenden Gedichte aus (das in der Sammlung seiner Gedichte fehlt:)

An einen Weltverbesserer: (1795.)

„Alles, sagst du mir, opfert' ich hin, der Menschheit zu helfen —

Eitel war der Erfolg, Haß und Verfolgung der Lohn!  
Soll ich dir sagen, Freund, wie ich mit Menschen es halte?

Traue dem Spruche! noch nie hat mich der Führer getäuscht.

Von der Menschheit — du kannst von ihr nie groß genug denken,

Wie du im Busen sie trägst, prägst du in Thaten aus.  
Auch dem Menschen, der dir im engen Leben begegnet,  
Reich' ihm, wenn er sie mag, freundlich die helfende Hand.

Nur für Regen und Thau und für's Wohl der Menschengeschlechter

Laß du das liebe Geschick walten wie gestern so heut.“

frühe offen bar: und da wußten seine geheimen Ränder zu rechter Zeit die gehörigen Steuer immer sehr geschickt in den Weg zu legen, daß es nicht gelingen konnte. Diese Offenherzigkeit schadete ihm oft. Anderemale vernachlässigte er es zu sehr, Einfluß habende Personen zu irgend einem guten Zweck durch persönliches Nachsuchen zu gewinnen; er schmeichelte sich mit der Hoffnung, für das allgemeine Wohl würde sich die allgemeine Theilnahme von selbst mit ihm vereinigen, und suchte für dasselbe diesen Gemeingeist zu erwecken. Wichtige Geschäfte ganz ausschließend bloß als sein Werk zu betreiben: diese Eitelkeit blieb ihm fremd. Wer ihn kannte, wird ihn von dem Bestreben, „eine Rolle für sich zu spielen“ gewiß freisprechen. Größere, höhere Zwecke lagen in seiner Seele. Hätte er jenes gewollt, wie leicht wäre es ihm geworden!



Geist und Genie hielt er allerdings sehr hoch; aber Gesinnung, That, Charakter, Moralität eines Menschen galten ihm noch viel höher; auch dem edelsten Genie, wo dieses mangelte, wenn es nicht zur Aufklärung und Veredlung anderer verwendet wurde, konnte er seine Huldigung nicht fortwährend schenken. Seine Gesinnungen hierüber hat er in seinen Schriften genugsam ausgesprochen; und wie er schrieb, so dachte und handelte er, ja im Praktischen noch strenger. Er beklagte es oft, daß der moralische Werth zu unserer Zeit so wenig geachtet werde. (Er hat sich darüber in einem Brief an

die Gr. B. . . . , der in den Bellagen folgen wird, deutlich ausgesprochen.) \*)

Jemand \*\*) hat gesagt: „Herder's moralisches Leben war gewiß sehr unschuldig und gut, aber nicht verdienstlich; er handelte wie es die Umstände wollten, ohne sich an gewisse Regeln zu binden; er handelte gut, aber, wie mir dünkt, ohne Charakter.“

Wenn Herder sich von Jugend auf der strengsten Tugend nach den Gesetzen der Religion und Moral widmete und ganz darin lebte: wenn er diesen reinsten Maßstab in sich gepflanzt, Reinheit der Seele und der Gesinnung sich zur zweiten Natur gemacht, und aus lebendiger Empfindung gehandelt hat: war das weniger verdienstlich (wie Menschen von Verdienst sprechen können!), als wenn er eine verwahrlosete, niedrige, verkrüppelte Natur in sich hätte aufkommen lassen, und, um etwa seine Ehre zu behaupten und sich gegen Vorwürfe anderer sicher zu stellen, bei jeder vorzunehmenden Handlung erst das Buch der Regeln hätte nachschlagen müssen? Sein ganzes Bestreben, schriftlich, mündlich, in Büchern, in Predigten, in seiner ganzen Thätigkeit ging auf Veredlung des Herzens und Charakters, aus welcher, als aus der lebendigen Quelle des Menschen, das Gute gethan werden müsse. Er verachtete die herzlosen Regelumenschen und Regelbücher, und glaub-

---

\*) Er war hierüber öfters im Widerspruch mit einem seiner geschätztesten, kongenialen Jugendfreunde.      H.

\*\*) In einem Mspt.

te, sie erzeugten nur Heuchler, Schwärmer, Kritiker und Tadler — unter welchen er selbst so viel gelitten hat! Rehtes Genie des Geistes hielt er für unzertrennlich vom Herzen; wo diese zwei Waagschalen gleich standen, das war ihm das göttliche Creditiv. Methodische Künsteleien verachtete er, als welche die wahre Geistes- und Herzensbildung nur aufhalten und herabwürdigen; hingegen auf frühe gute Eindrücke, auf eine treue, und der Natur gemäße Erziehung des Herzens und Geistes, die man sich durch gewissenhafte und fortgesetzte Übung zur andern Natur gemacht, darauf hielt er viel und alles.

Oft, besonders in seinen frühern Jahren, hat man gesagt: „er habe auf die kalte Vernunft einen „allzugerungen Werth gesetzt.“ — Allerdings, auf sie allein, wenn nicht Geist und Gemüth damit verbunden war. Männer, die sich ohne den ernstesten Zweck, das gemeine Beste zu befördern, in Staatsämter einschlichen oder sich den Wissenschaften widmeten, nannte er „Verderber des Guten.“ Was er als wahre Vernunft anerkannte, darüber hat er sich in seinen Schriften bestimmt genug erklärt; eben so darüber, wie wenig an dem sey, was man zu seiner Zeit kalte Vernunft zu nennen pflegte.

Derselbe Mann, von welchem ich oben ein Urtheil über Herbers Charakterlosigkeit anführte,

sagt ferner: „So helle er auch selbst sahe, so „glaubte er doch gern an geheime unerklärliche „Kräfte.“

Was Herder eigentlich hierüber dachte und glaubte, das hat er diesem Freund seiner frühern Jahre gewiß nie mitgetheilt; sie waren im Reich der Geister einander zu ferne. Ich will hierüber das, was ich im täglichen Umgang und Selbsttheilnehmung von ihm weiß, tren erzählen.

Sein Glaube an noch unerklärte oder unerklärliche Kräfte der Natur war Glaube an die allbelebte, geisterfüllte Welt, an innere Kräfte der Natur und Seele, die mit andern uns bekannten Gesetzen innig harmoniren, uns aber noch nicht aufgeschlossen sind. Er las alle Schriften sogenannter Schwärmer, Mystiker und Paradocten, Jakob Böhme nicht ausgeschlossen: \*) sie waren ihm ehrwürdig in ihren Ahnungen und Gefühlen, aber durchaus nicht genügend für das Licht, das er suchte. Er glaubte auch, daß eine reine wohlgebildete Seele, in Augenblicken stiller Einkehr in sich selbst, durch irgend eine innere unbekannte Bewegung, der Ahnungen über bevorstehende wichtige Ereignisse allerdings fähig sey. Er hörte und las darum gern von Ahnungen, Träumen, Erscheinungen u. dgl., um etwa die geistigen Gesetze dieser Seelenkräfte erachten zu können. Mit Shakespeare's Genius, der in die verborgene Welt der Geister und Seelen so

---

\*) Auch neuere Schriften gegen das Christenthum las er: „Die tollen Bücher sind für mich oft die besten; sie zwingen zur Evidenz;“ schrieb er 1797 an jemand.

tiefe Blicke that, sympathisirte er und liebte ihn auch darum ungemein; mehr vielleicht als seinen andern Dichter.

In dem ersten Jahre unserer Ehe zu Bieleburg, da ich meist bei ihm auf seinem Zimmer war, überraschte es uns oft bis zum Erstaunen, wenn wir, ohne vorher darüber geredet zu haben, zu gleicher Zeit an eine und dieselbe Sache gedachten, ähnliche Empfindungen und Gefühle hatten. In unserer großen Freude fühlten wir uns dadurch in dem Glauben bestärkt, daß ein Reich unsichtbarer geistiger Kräfte auf uns wirkte: welche Macht die Gedanken haben: wie innigst verwandt unsere Seelen seien. An dieses geheime Band Gottes und der Natur, und menschlicher Seelen unter einander glaubte er fest, und machte an sich und andern merkwürdige Erfahrungen darüber. \*)

---

\*) Über den kindlichen Spielereien mit geheimen Kräften der Natur war er streng entgegen. Ich erinnere mich niebt eines komischen Ausrittes. Der bekannte Doktor Oberleit aus Lindau (ein sonst tiefschender und sehr ehrlicher Mann) kam zuweilen zu ihm. Einst erzählte er ihm in meiner Gegenwart: er könne einer Uhr, durch seine Uhr, durch J. Böhm's Schriften und die Bibel eine solche magische Kraft mittheilen, daß sie dem, der sie an's Ohr hänge, die größte Seelenruhe einflöße. Herder verlangte, daß Oberleit das Kunststück sogleich auf der Stelle machen soll. Er that es. Er baute ein Häuschen von Böhm's Schriften und der Bibel, legte Herders und seine eigene Uhr dicht neben einander, deckte sie mit Böhm's und auch mit der Bunon's Schriften — und so mußten sie 24 Stunden lang unverrückt beisammen liegen. Zur bestimmten Stunde kam er wieder, gab Herder seine also bezauberte Uhr; dieser mußte sie eine Viertelstunde

Wenn sein Gemüth durch irgend einen Kummer, einen Wunsch, eine Sehnsucht bewegt war, so schlug er gern in der Bibel oder einem andern Lieblingschriftsteller auf: die Stellen, die er fand, sie mochten aufmunternd, tröstend, warnend, zurechtweisend oder prophezehend seyn — sprachen zu seinem Herzen. Viele dergleichen Stimmen haben wir zusammen im Herzen getragen und uns wie an Stimmen des Himmels daran gestärkt. So thaten es auch Briefe von Freunden, die zur rechten Zeit und Stunde kamen, oder ein mündliches Wort, das, ohne Wissen des Sprechenden, gerade zu seiner gegenwärtigen Stimmung paßte; alles war ihm Sprache aus einem unsichtbaren geistigen Reich, und erhöhte und belebte seine aufmerkende Seele.

Seine stete Stimmung war, so zu reden, wie im Zusammenhang mit einer unsichtbaren Welt. Er ahnete sehr oft und bestimmt, obgleich dunkel in ihrer Beschaffenheit, angenehme und unangenehme Begegnisse vorher; besonders für die Nemesis oder Abreasta in seiner und anderer Menschen Handlungen

---

an's Ohr halten, und dabel ununterbrochen sprechen: Unendlich! Unendlich! als wodurch die versprochene Seelenruhe käme. Nach Verlauf der Viertelstunde sagte Herder: „ich spüre nicht die geringste Veränderung in mir!“ Oberleit fragte: „Sind Sie ruhig?“ Herder: „Ja wohl, ich bin so ruhig wie vorher.“ Oberleit: „da besitzen Sie schon die wahre Seelenruhe; die Uhr kann Sie Ihnen nicht mehr mittheilen.“ Da sie beide allein waren, sagte Herder dem Oberleit sehr starke Wahrheiten über dieß Possenspiel; der ehrliche Oberleit sah ein, daß er selbst getäuscht sey, bekaunte es und bat um Verzeihung.

gen hatte er ein imwohnendes, sehr lebendiges Gefühl; und fürchtete sich darum, unter anderm, für zu übermäßiger Zuneigung zu diesem oder jenem Menschen, aus Besorgniß, sie möchte ihm durch Mißbrauch derselben vergolten werden: hauptsächlich wenn solche Personen ihm weder dem Stande nach gleich, noch im eigentlichen Gemüthscharakter und der Gesinnung ähnlich waren.

In heitern Augenblicken glaubte er zuweilen die Erfüllung seines heftigsten Wunsches zu ahnen, nur eine Zeit lang frei von Amtsgeschäften bloß seinen geistigen Plänen und der ungestörten Ausführung seiner Entwürfe leben zu können: aber dunklere Ahnungen verdrängten diese lichtern gewöhnlich wieder in der nämlichen Stunde. Sein Gefühl dabei kann ich mit nichts anderm vergleichen, als mit dem eines auf eine wüste Insel Verschlagenen, der sich an gar nichts anders als an eine unerwartete Hülfe von oben halten kann. Dieß Gefühl von etwas Unerwartetem im Lauf seines Lebens lag tief in seiner Seele, und oft träumte es ihm von einer unerwarteten Abreise, wo er vorher mit seinen Geschäften nicht fertig geworden. Daß er nicht alt werden werde, ahnete ihm oft, und er sagte mir es in den letzten Jahren mehrmals bestimmt.

Arbeitete oder las er in seinem Zimmer, so war er mit ganzer Seele dabel; trat jemand unvermuthet in's Zimmer, so war dieses Unterbrechen eine unangenehme Empfindung für ihn, und er war gewöhnlich für einige Augenblicke betroffen. So war auch ein schnelles Ueberspringen im Gespräch von einem auf's andere ihm unangenehm, und machte ihn manchmal

sichtbar wurde! Das Erstaunen betrug nicht wenig: war ein eigenthümlicher Zug seiner Seele; vielleicht eine Folge seines zarten Nervensystems. Er hatte nicht die Gewandtheit, sich augenblicklich in das zu finden, das ihm unversehens von außen erschien. Ein überraschender fremder Besuch, selbst von bekannten Personen, die ihm lieb waren; oder sonst unerwartete Ereignisse konnten ihn für Augenblicke unbehaglich machen.

Nach sehr sonst prägnanter, bedächtig gebaueter und wohlproportionirter Körper hatte die Ungewandtheit; er hatte nie tanzen, fechten und andere körperliche Uebungen (Leetübungen) gelernt:.

Doch ich komme zurück auf seine, immer wachsende Neigung, den organisirenden Kräften in der Natur auf die Spur zu kommen, und er spächte gern in ihrem geheimen Laboratorium, um immer tiefer die Gesetze ihres wirkenden Geistes zu erforschen. Die Entdeckung des Galvanismus, den er sich von dem, seiner Wissenschaft wegen von ihm hochgeschätzten Ritter erklären ließ; \*) noch zu erwartende Aufschlüsse über die Elektricität und den Magnetismus, jede Entdeckung über den Bau des menschlichen Körpers oder den der Erde; alles, was ihm an Erfahrungen oder auch nur Vermuthungen aus der Physik und der Physiologie von Camper, Sömmering u. a. zustam, war ihm höchst interessant, und er bedauerte es oft, daß Deutschlands Fürsten sich nicht

\*) Von Ritter v. Zussly zu

verdingtens nun durch ihre geschicktesten Männer die Kenntniß dieser Dinge gründlich aufzuklären: Doktor Wallis' Schulde und Gehirnsystem; da es sich einigermaßen an seine eigenen (in der Philosophie, der Geschichte; Zbl. 1) geäußerte Ideen anknüpfte, hätte er sich gern vom Erfinder selbst mögen erklären lassen und bedauerte es 1802, daß er, anstatt nach Machen, nicht nach Wien gegangen.

In den letzten Jahren sa man vielfältiger Entdeckungen; unter welchen er Werthe's geognostisches System vorzüglich schätzte; wünschte er manchmal, ersu-  
 jest gehören zu seyn, um die Resultate, die sie herbeiführen, zu erleben. Er lebte in diesen Ideen; an Auffindung, Verbindung und Harmonie der Ge-  
 setze der Natur unter einander und mit dem Ganzen, auch in moralischer Hinsicht, hing seine ganze Seele. Dieß waren ihm weit höhere und Hebere Genüsse als das bloße Spielwerk der Phantasie. Es war ihm zumider, daß eine Partei Mystiker \*) gegenwärtig mit dunkeln Formeln und Ahnungen alter Jahrhunderte, oder durch neue Täuscherelen die Jünglinge irre und verire, und sogar moralische Zwecke darauf baue. Er sagte mehrmals: die Fortschritte des menschlichen Geistes in Wissenschaft und Erfindungen haben uns das hellere, gewissere Licht gebracht; auf diesem Wege müssen wir den großen Bau weiter führen, und für unsere Erkenntniß der großen Naturgesetze Gewißheit und Wahrheit suchen. Wir bedürfen die Dämmerung voriger Jahrhunderte nicht mehr; aber der Kern alles menschlichen Wissens und

\*) Mithras, Mithras, Mithras.

Handels, den wir durch sie empfangen haben, werde auch uns ein Kern zu neuem Leben, neuer Tugend. Wir müssen jetzt in unserer Vorstellung, nach unsern Kenntnissen und Kräften und mit dem, was wir wahrhaft Gutes durch die Zeit gewonnen haben, ihn weiter ausbilden und uns durch die gewisser erkannte Wahrheit um so williger zu geistigen Zwecken beleben. Je mehr die Physik aufhebt, desto mehr bewähre sich auch die Wirkung geistiger Kräfte und erhebe sich des Menschen Seele zur Ehrfurcht und Liebe zum höchsten Urheber.“

In diesem Gesichtspunkt auf die Fortschritte der Erkenntniß der Natur und des Menschen hielt er die kritische Philosophie für die schädlichste Verderberin, welche die Erfahrung und Beobachtung herabwürdige, scholastische Sprache und Schlüsse an ihre Stelle setze, und selbst hellen Köpfen dadurch die reine Ansicht verwirre. „Sie und die französische Revolution werfen uns um hundert Jahre zurück!“ sagte er oft.

In seinen letzten Jahren wünschte er oft scherzend: „Wenn ich nur so glücklich wäre einen Geist zu sehen und zu sprechen, da mich das Treiben der gegenwärtigen Welt sogar nicht mehr interessirt und in nichts genügt! Ich lechze nach geistigen Aufschlüssen.“

In der gesellschaftlichen Unterhaltung war er, besonders in jüngern Jahren — und ich darf wohl sagen, bis in sein letztes Lebensjahr — stets heiter gestimmt, theilnehmend an Freuden und Leiden an-

derer, froher Laune, gern ironisch; aber nie übertrat er auch hierin die Grenzlinie; es machte ihm Verdruß, wenn man diesem Geistespiel ein Gewicht von Ernsthaftigkeit geben oder es mißverstehen wollte, und er nannte das „schwerfällige Deutschheit.“ In jüngern Jahren schrieb und sprach er gern ironisch, weil er aber hierin oft mißverstanden und seine Ironie für Ernst genommen wurde, so enthielt er sich ihrer in spätern Jahren, und äußerte sie nur im Umgang mit Vertrauten und etwa in Poesien. Jean Paul Richters glückliche Ironie liebte er sehr.

Außer dem kleinen Kreis weniger vertrauter Freunde und unserer Kinder behielten wir manchmal durchreisende Freunde und Bekannte zum Thee und Abendessen. Diese Unterhaltung war für uns nicht kostspielig, da unser Tisch einfach blieb; und doch waren sie uns interessant und angenehm; die Fremden waren ungemein gern bei uns, der ungezwungene heitere Geist und die frohe Laune (denn in solchen Stunden war Herder ganz wieder der alte) erhöhten und würzten die Mahlzeit. — Ueigeladen fand sich zuweilen Sonntags Abends eine Gesellschaft zum Thee ein, die nach und nach diesen bleibenden Tag dazu erwählte. Unter diesen waren besonders, die H. Prof. Heinrich Meyer, Mahler, Merkel, Böttiger, zuweilen Wieland, Richter selten (weil er Herdern lieber allein im Kreise der Seinigen sah), Friedrich Mayer und einige andere. Hr. Böttiger brachte zuweilen einen Fremden mit. (Einmal wohnte der französische Gesandte am Berliner Hof, Caillard mit seiner Suite unserer Theegesellschaft bei.) In der Folge hob Herder (eines gewissen Mannes wegen,

Den er ungern oft sah) diese Gesellschaft auf, die ihm zuletzt etwas lästig wurde. Ich berührte diesen Sonntagsthee, der im Grund nichts Neutheuerliches hat, nur darum, weil bald nach Herders Tode eine so seltsame, schiefe und für Herder, wie für die Besuchenden fast beleidigende Besprechung in einer hiesigen Zeitschrift erschien.

Gern und fröhlich wohnte er Gesellschaften bei, in welchen ein freier Geisteswechsel statt fand, und er nahm eben so gern Geist als er gab. Der Reichtum seiner mannichfaltigen Kenntnisse, sein richtiges Urtheil, seine allenthalben hervorleuchtende Milde und Gutmüthigkeit, die Zartheit seines Benehmens gegen andere machten seinen Umgang höchst angenehm und instruktiv, so wie ihn selbst das Vergessen seines eigenen Werthes höchst liebenswürdig. Daher geist- und gemüthvolle Menschen so gern mit ihm umgingen. Niemand in der Gesellschaft ließ er seine Uebermacht drückend fühlen, oder spielte „eine vornehme Natur.“ Nur denen, die arrogant die Vornehmen gegen ihn spielen wollten, zeigte er sich zuweilen herbe, unbiegsam; doch immer lehrte seine sanfte Gutmüthigkeit bald zurück. Jeder interessante Gegenstand des Gesprächs bekam durch ihn eine vielseitige, immer geistreiche Ansicht, nie aber auf Kosten, sondern zum Vortheil der Wahrheit. „Es ist nur Eine Wahrheit in jeder Sache,“ sagte er, „und die ist heilig.“ \*) Den Sophisten, die

\*) Wie andere mit seinen Reden prangten, die sie etwa in seinem Umgang aufhoben, davon und vom unvernünftigen Willkür, gemüthlichen Belieben, das von Gesetzmäßigkeit der Natur

Diese Behauptungen werden nicht, unterzogen, was er tief gram: so wie dem Despoten, die mit frohen Anzügen, ihre Meinung gegen alle Vernunftgründe durch Nachsprüche andern aufbringen wollten. Seine ganze behärdete Natur hatte keine ähulichen Waffen, solchen Menschen zu begegnen, und darum sah er in dem leichten Lachen, so viel er konnte, diese Gefährden und Seelentöchter, die sein Gemüth so tief veränderten. In der Gesellschaft selbst konnte er niemand etwas Hartes oder Unangenehmes sagen, selbst nicht durch Anspielungen. Sonst war er in seiner Unterhaltung mit Freunden und Bekannten, wie alle unsere Hausfreunde wissen, ganz unverhohlen und aufrechtig.

In politischen Sachen, und wo es das Amt erforderte, sagte er hingegen seine Meinung und die Wahrheit

1798. ein. Vermischtes. Beispiel mit angesehen. Als Herder eines Morgens Nicolai's Schrift über Kämpelherren und Freimaurer erhielt und sie sogleich las, so äußerte er sein vorläufiges Urtheil darüber einem Freunde M., der nach Altsch zu und kam. Keine 24 Stunden waren verfloßen, so kam ein anderer F.; — sein erstes Wort an Herder war: „Haben Sie Nicolai's Schrift gelesen?“ Herder: „Nun was halten Sie davon?“ F. sagte ihm nun alles, fast unpasslich, was F. Tages vorher dem M. gesagt hatte, — aber (ohne dieses zu wissen) als das Resultat seines eigenen Nachdenkens, und mit nicht wenig Selbstgefühl, über Nacht so gründlich darüber urtheilen zu können. Herder lächelte und sagte nichts. Aber bald erfuhr er, daß der erste, M. was Herder ihm gesagt, eben auch als seinen Fund, dem andern M. mitgetheilt hatte. So wurden zweien über den gleichen Gegenstand gesagt!

der Sache gerade und unwinwunden heraus, weder Freund, Ebnner noch Segner schmeichelt. Schlechwege verabscheute er und am allermeisten die nur gar zu vielen bekannte Kunst, die Lüge zur Wahrheit und die Wahrheit zur Lüge zu machen. Diese Henschel und Wechselträgerel war ihm in seiner Natur zuwider, und in seinem Amt stand er ihr mit männlichem Muth entgegen. „Wenn ich auch nichts „ansichte;“ sagte er, „so muß es gesagt seyn „zum Zeichen und zum Zeugniß für die Wahrheit.“

Selt zartfühlendes Gemüth ging bei jedem Anlaß leicht in das Gefühl anderer ein, und in jedem ohne Unterschied, der seiner Hülfe bedurfte, sah er seinen Nächsten. Belehrung, Rath und Trost gab er gerne mündlich jedem der ihn suchte, ungern aber schriftlich. Ohne Geräusch davon zu machen (er haßte jeden Posamenten), that er gern als Berufspflicht, was die leidende Menschheit unterstützen, erheben, veredeln konnte. Er erfüllte mit der frommsten Liebe an seiner guten frommen Mutter, an Schwester und Nessen kindliche, brüderliche Liebe und Pflicht. Die Wohlthaten, die er an seine Familie und an die meinige gab, haben beträchtliche Summen betragen; was er an studirenden Jünglingen, armen Schülern, an Wittwen und Waisen that, und wie er durch Fürsprache bei edeln Herzen sich für sie verwendete, kann und will ich nicht erzählen; es geschah im Verborgenen, und er wollte, daß es verborgen bleibe; der Allgütige hat es gesehen, und es uns manchemal am selbigen Tage

oder in der gleichen Woche durch etwas Unerwartetes raschlich erfolgt. Den Gassenbottlern gab er nicht gern, aber Alte und Kranke, die zu eigenem Verdienst unvermögend waren, gingen nie ungetröstet von ihm. „An ihren Früchten,“ sagt das Evangelium, „soll man die Menschen erkennen.“ Diese waren für die Güte seiner Grundsätze und seines Sorgens das kräftigste Zeugniß.

Wenn er eine gelehrte Arbeit unternahm, so dachte er erst den Plan vollkommen durch, ehe er ein Wort aufschrieb. Er wählte sich dazu einen einsamen Spaziergang, und es ließ sich, wenn er zurückkam, an seiner Heterkeit merken, daß etwas in ihm gearbeitet habe. In frühen stillen Morgenstunden vervollkommnete er seinen Plan, und dann erst, wenn er als ein Ganzes vor seiner Seele stand, schrieb er in genau tabellarischer Form die Disposition auf. Von allen seinen gedruckten Schriften sind solche noch vorhanden. \*) Mehrmals sagte er, daß er von früh auf von seinem Rektor zu Vorträgen an diese strenglogische Ordnung der Ideen gewöhnt worden sey, welche seinem lebhaften Geist die Arbeit ungemein erleichterte. Unter der Arbeit wurde wie natürlich manches am ersten Entwurf geändert, wie neue Gedanken und Ansichten es veranlaßten.

Die zu seiner Arbeit nöthigen Bücher sammelte er um sich her; alle Tische waren damit belegt. Die ihm dienlichen Stellen bezeichnete er mit Streifen Papier; eine Gewohnheit, die er bei jeder Lektüre

\*) Auch von seinen Predigten. S.

„beschrieb.“ „Sine an an der Arbeit selbst, so gesehah  
 es in aller Stille, Ten hatte eine eigene Ideen je-  
 mand etwas davon vorher zu sagen; oft hatte er  
 schon einen beträchtlichen Theil davon geschrieben,  
 als er mich mit dem Manuscript, das ich ihm vor-  
 lesen sollte, überreichte.“ \*) In diesen Zeiten  
 wünschte er oft, seine Thüre vor Jedermann ver-  
 schließen zu können, um seine Gedanken bei einander  
 zu behalten.

Er arbeitete schnell und leicht. Er schrieb eine  
 reine, garte, deutliche Handschrift, ohne alle Schnör-  
 kel; und äußerst schnell, was ihm bei seinem schnel-  
 len Denken sehr zu Hülfe kam.

Bei der Arbeit wurde sein Geist wie von einer  
 unsichtbaren Macht getrieben; seine Ideen weckten  
 ihn aus dem Schlaf. In jüngern Jahren, zu Bülte-  
 burg, stand er schon um 4, 5 Uhr zur Arbeit auf;  
 später, nach so manchen Krankheitsanfällen, mußte  
 er hiein nachlassen. Der Vormittag war ihm die

---

\*) Der Herausgeber sah ihn, als er den ersten Theil der ebräi-  
 schen Poesie und einige kleinere Schriften schrieb. Still  
 in sich gekehrt sprach er bei acht Tagen nichts von dem,  
 was er vorhatte; \*) aber man sah ihm die Bewegung des  
 Geistes an, \*) Dann sammelte er sich eine Menge Bücher,  
 durchsah sie, las manches sorgfältiger, \*) legte sie sodann  
 wieder weg, schrieb im höchsten Feuer, gleichsam in Einem  
 Zuge das Buch, und mit so viel Theilnahme des Herzens,  
 daß ich mehrmals, als er die Stellen aus Stob übersezte,  
 Thränen in seinen Augen sah. Nach dem Nachessen wurde  
 das heus Gelehrten von seiner Gattung vorgelesen, man-  
 ches darüber bemerkt, und in den folgenden Tagen fort-  
 girt er die Handschrift.

liebste Zeit zur Arbeit, doch fuhr er Manntags darin fort bis zur Abendpromenade, ja oft bis in die Nacht. Geistesarbeiten ermüdeten ihn nie, und er war nie heiterer, als wenn er eine hatte, die seine ganze Seele erfüllte.

Ohne lebendiges Interesse des Geistes und des Sengens wollte er niemals arbeiten. Fühlte er den Reiz zur Arbeit ermatten, welches durch äußere Umstände zuweilen bewirkt ward, so machte er sogleich eine Pause. In seine Predigten legte er immer etwas von den Ideen, über die er gerade arbeitete; auf Begegnisse und Ereignisse seines Lebens oder der Zeit und Gegenwart, nahm er gerne darin Rücksicht, und diese waren immer die bestesten, geistreichsten und beredtesten Predigten.

Wenn er mit der Arbeit aufhörte, so war ihm ein Besuch, eine Einladung, die Gesellschaft geistreicher guter Menschen, vorzüglich Musik und Poesie, die liebste Erholung; in den Sommertagen gewöhnlich ein Spaziergang. Ohne irgend ein klassisches Buch alter oder neuer Zeiten in der Tasche zu haben, ging er nie spazieren. Hatte er auf seinen Spaziergängen nicht irgend einen frischen geistigen Gegenstand, so fielen seine Gedanken leicht auf seine ihm nicht passende Lage, auf sein „verfehltes Leben,“ wie er es oft nannte, und er kam dann schaufrät und bewegt, trübe und gleichsam kämpfend mit seinem Genius, nach Hause.

Hatte er eine Arbeit beendet, so theilte er sie, besonders in längern Jahren, gern einem Freunde mit, um dessen Urtheil er bat. Doch war ihm das Vorlesen des Manuscriptes noch lieber, und so wurde

Ich nach und nach die Vorlesertum seiner Schriften bei ihrem ersten Entwurf; dann ging er das Manuscript noch zwei- und mehrmal durch und verbesserte es, oder schrieb ganze Blätter um. Nichts weniger als übereilt und flüchtig schrieb er. Wenn ich ihn zuweilen bat, harte Stellen zu mildern, so sagte er: „Ich schreibe nicht für Weimar, ich schreibe für Deutschland, für die Welt.“

Eine Schrift gedruckt zu sehen, war ihm die schärfste Kritik. „Jetzt erst wünschte ich sie schreiben zu können,“ sagte er mehrmals: „wie manches sollte besser seyn! Ich werde zu oft in meinen Arbeiten unterbrochen, und muß im besten Zusammenhang meiner Ideen abbrechen — wo ich so viele wieder verliere.“

\*       \*

Zwischen Berufs- und eigenen Arbeiten war seine Zeit so getheilt.

Sonnabend Nachmittags kamen zum Durchlesen gewöhnlich zehn, auch noch mehr Altenlasten zur nächsten Sitzung des Konsistoriums. Am Sonntag suchte er sie zu beendigen. Er durfte sie nicht überhin durchlesen, da er als vorkommender und nachmals wirklicher Präsident den Vortrag der Geschäfte hatte.

Zu dem Ende schrieb er auf einem besondern Bogen für jede Nummer die etwa zu nehmende Resolution, wozu alsdann die Räte ihre Meinung beizusetzen oder abfällig gaben, oder sie modificirten.

Der Montag Vormittag war gewöhnlich noch mit Konsistorialarbeiten besetzt. Am Nachmittag Erholung; Lektüre; Briefwechsel.

Jeden Dienstag um neun Uhr war Session des Oberkonsistoriums, die gewöhnlich bis 12 — 1 Uhr dauerte. Am Dienstag Nachmittag konnte er selten an seinen gelehrten Arbeiten etwas thun; er war oft etwas verstimmt.

Mittwoch Vormittag kamen die Briefe und Berichte von den Landgeistlichen, oder sie selbst in Person; wie gewöhnlich auch die Landschulmeister mit ihren Anliegen. Jetzt, von Mittwoch Nachmittag kamen die freien Stunden zu seinen Privatarbeiten, die aber doch manchmal durch kleinere Konsistorialgeschäfte unterbrochen wurden. Am Sonnabend Morgen wiederum die Briefe und Besuche vom Land.

Nie hatte er einen Tag ganz frei für sich. Unnöthige Besuche vermied er immer.

\*       \*

In den letzten Jahren seines Lebens freute er sich auf die Umarbeitung und neue Herausgabe seiner Schriften. Oft hat er es schmerzlich bedauert, so vieles Angefangene nicht vollenden zu können. Zufälle, fremde Veranlassungen, eigenes Bedürfniß seines Geistes und am meisten seine Gutmüthigkeit für andere, denen zu lieb er diese oder jene Schrift unternahm, rissen ihn zu oft von einer Arbeit zur andern.

\*       \*

Musik war ihm Freude und Trost des Lebens. Er spielte das Klavier; doch nur selten, und nur einfache Melodien und Lieder. Aus Mangel an hinreichendem Unterricht in der Jugend hatte er keine Fertigkeit darin erlangt, und bei seinem Aufent-

bald zu Röntgenberg schickte ihm Gott und Gott, um  
 an Klavierschulungen zu denken; auch hatte er in diesen  
 und den folgenden Jahren, wo sein Geist mit so viel  
 andern beschäftigt war, nicht die Geduld das Me-  
 chanische dieser Kunst fertiger zu lernen, zu welcher  
 sonst seine ganzgebildete Hand vorzüglich geschickt ge-  
 wesen wäre. Unzählige Mal beklagte er's, daß er  
 sich im Klavier und Zeichnen nicht besser habe aben-  
 können. Er verstand aber den Generalbass, die Re-  
 geln der Harmonie, und konnte nach diesen, so wie  
 nach seinem Gefühl über Musik, sehr richtig urthei-  
 len. Handel, Gluck und Mozart waren seine  
 Lieblings; Haydn's sieben Worte von Gott-  
 fried und Emil auf dem Klavier spielen zu hören,  
 machte ihm das liebste Vergnügen. Kirchenmusik  
 liebte er vorzüglich. Wenn er in seinem Zimmer  
 mitten in Geschäften war, und das Chor sang vor  
 unserm Hause, oder es wurde in der uns nahen  
 Kirche ein Lied in schöner Melodie gesungen; so hielt  
 er in seiner Arbeit sogleich inne und hörte dem Ge-  
 sang zu. In heitern wie in trüben Tagen war Musik  
 und Gesang ihm der höchste, süßeste Genuß des Le-  
 bens. Ein Lied, von einer schönen Stimme oder im  
 Chor gesungen, konnte ihm die Schwermuth vertre-  
 iben und er sang selbst mit. Eine schöne Oper ver-  
 schmähte er nie. Ueber Geist und Kraft der Musik  
 schlen in seiner Seele manche noch unausgesprochene  
 Ideen und Ahnung zu liegen, die nur auf dem Fanken  
 wartete, der sie hervorlockte. (Erläutern sich nicht  
 überhaupt in gewissen Tönen der Musik, sondern des  
 Zusammenhangs unserer Seele mit einem geistigen  
 Reiche (finde 9)).

Wie in der Poesie, so möchte er in der Wissenschaft  
über alles das Elfsache. In den Wissenschaften  
am meisten die Originalmethode und auch die, wenn  
er die Sammlung Stimmen der Völker in  
sie zu setzen, noch selbst hätte ordnen können, wahr-  
scheinlich jene damit verbunden haben; denn Lieb und  
Metodie waren ihm ungetrenntlich; er fühlte bei dem  
Inhalt und Metonymie: Liebes von selbst die dazuge-  
hörige Metodie; und wurde bestimmt anzugeben,  
wenn der Dichter und der Komponist nicht harmonis-  
irten; oder der Dichter es nicht selbst in seiner  
Seele gefangen hatte.

Wie hoch er die wahre Poesie, und was er vom  
eigentlichen Wesen derselben hielt, darüber hat er  
sich an vielen Orten seiner Schriften ausgesprochen.  
Sie war ihm die stärkere, vollkräftige Sprache des  
Herzens zum Herzen; das Wahre, Schöne und Gute,  
das selbstempfundene Gefühl desselben dem Gemüth  
lebendiger mittheilend, als keine andere Wissenschaft  
oder Kunst es vermag; und nicht in leerem willkür-  
lichem Spielwerk der Phantasie, sondern wie die  
lebendigste Theilnahme an dem Gegenstande selbst  
die Sprache erugibt. Sie war ihm heilig. Seine  
Poesien und Dichtungen sind Ergüsse seines innersten  
Herzens, eines geist- und gemüthvollen, reichen und  
reinen Lebens. So wurde ihm die Poesie Stimme  
der Gottheit an's Herz, und eine Trösterin in der  
Mühe und Ermüdung seines Lebens. \*)

\*) S. die Worte zu seinen Gedichten, in III. Band des  
Wand der Wissenschaften und Kunst.

bald zu Rönigsberg schied: dem Gedächtniß  
 an Klavierschulungen zu denken; auch hatte  
 und den folgenden Jahren, wo sein Geist  
 andern beschäftigt war, nicht die Gelegen-  
 heit diese Kunst fertiger zu lernen,  
 sonst seine ganzgebildete Hand vorzüglich  
 gewesen wäre. Unzählige Mal besaßte er  
 sich im Klavier und Zeichnen nicht besser  
 können. Er verstand aber den Generalbaß  
 sehr der Harmonie, und konnte nach dem  
 nach seinem Gefühl über Musik, sehr viel  
 reden. Händel, Gluck und Mozart  
 Lieblings-; Haydn's sieben Worte  
 Friede und Emil auf dem Klavier spielen  
 machte ihm das innigste Vergnügen. Er  
 liebte er vorzüglich. Wenn er in seinen  
 mitten in Geschäften war, und das Ehe-  
 unserm Hause, oder es wurde in der  
 Kirche ein Lied in schöner Melodie gesungen,  
 er in seiner Arbeit sogleich inne und hörte  
 sang zu. In heitern wie in trüben Tagen  
 und Gesang ihm der höchste, süßeste Ge-  
 heiß. Ein Lied, von einer schönen Stimme  
 Chor gesungen, konnte ihm die Schwermu-  
 den und er sang selbst mit. Eine schön-  
 säumte er nie. Ueber Geist und Kraft  
 schen in seiner Seele manche noch unaus-  
 Idee und Ahnung zu liegen, die nur auf-  
 wartete, der sie hervorlockte. (Eallte  
 überhaupt in gewissen Tönen der Musik  
 Zusammenhangs unserer Seele mit einem  
 Reize finden?).



bald zu Königsberg schickte ihm Gott und Gott, um  
 an Klavierschulungen zu denken; auch hatte er in diesen  
 und den folgenden Jahren, wo sein Geist mit so viel  
 andern beschäftigt war, nicht die Geduld das Me-  
 chanische dieser Kunst fertiger zu lernen, zu welcher  
 sonst seine zartgebildete Hand vorzüglich geschick-  
 t gewesen wäre. Unzählige Mal beklagte er's, daß er  
 sich im Klavier und Zeichnen nicht besser habe üben  
 können. Er verstand aber den Generalbass, die Wes-  
 geln der Harmonie, und konnte nach diesen, so wie  
 nach seinem Gefühl über Musik, sehr richtig urthei-  
 len. Händel, Gluck und Mozart waren seine  
 Lieblings-; Haydn's sieben Worte von Gott-  
 fried und Emil auf dem Klavier spielen zu hören,  
 machte ihm das künigste Vergnügen. Kirchenmusik  
 liebte er vorzüglich. Wenn er in seinem Zimmer  
 mitten in Geschäften war, und das Chor sang vor  
 unserm Hause, oder es wurde in der uns nahen  
 Kirche ein Lied in schöner Melodie gesungen; so hielt  
 er in seiner Arbeit sogleich inne und hörte dem Ge-  
 sang zu. In heitern wie in trüben Tagen war Musik  
 und Gesang ihm der höchste, süßeste Genuß des Le-  
 bens. Ein Lied, von einer schönen Stimme oder im  
 Chor gesungen, konnte ihm die Schwermuth vertre-  
 ben und er sang selbst mit. Eine schöne Oper ver-  
 schmähte er nie. Ueber Geist und Kraft der Musik  
 schien in seiner Seele manche noch unausgesprochene  
 Idee und Ahnung zu liegen, die nun auf dem Funken  
 wartete, der sie hervorlockte. (Erlaube sich nicht  
 überhaupt in gewissen Tönen der Musik den tiefsten  
 Zusammenhang unserer Seele mit einem geistigen  
 Netze finden.)

Wie in der Poesie, so war es in der Wissenschaft. In dem Wissenschaftlichen war ihm die Dichtungsart, und in der Wissenschaft die Sammlung. Er war der Dichter in dem Leben, noch selbst hätte ordnen können, wahren heinlich jene damit verbunden haben; denn die und die waren ihm ungetrennt, er sah bei dem Inhalt und Metaphorischen. Er war selbst die dargeaffende Metapher, und wußte bestimmt anzugeben, wie die Dichter und der Komponist nicht harte, sondern der Dichter es nicht selbst in seinem Seele gesungen hatte.

Wie hoch er die wahre Poesie, und was er vom eigentlichen Wesen derselben hielt, darüber hat er sich an vielen Orten seiner Schriften ausgesprochen. Sie war ihm die stärkere, vollkräftige Sprache des Herzens zum Herzen; das Wahre, Schöne und Gute, was selbstempfundene Gefühl desselben dem Gemüth ebendiger mittheilend, als keine andere Wissenschaft der Kunst es vermag; und nicht in leerem willkürlichem Spielwerk der Phantasie, sondern wie die ebendigste Theilnahme an dem Gegenstande selbst die Sprache erlangt. Sie war ihm heilig. Seine Poesien und Dichtungen sind Ergüsse seines innersten Herzens, eines geist- und gemüthvollen, reichen und einen Lebens. So wurde ihm die Poesie Stimme der Gottheit an's Herz, und eine Trösterin in der Mühe und Ermüdung seines Lebens. \*)

---

\*) Die Worte zu seinen Gedichten im III. Theile des Buches der Gedichte und Kunst.

Entlassen Sie es mir, über sein häusliches Leben, und wie er als Mann und Vater war, hier in's Unstündliche einzugehen! Diese Erinnerungen sind mir zu traurig. Sein edles Herz, in welchem Liebe, Religion und Freundschaft Eins war, offenbarte sich hier am schönsten und freisten.

Er liebte mich und die Kinder wie sein Leben, ja mehr als sich selbst, und brachte uns die größten Opfer. Die Erziehung seiner Kinder war ihm das größte Anliegen, aber er konnte sich ihr selbst nicht ganz widmen; sein Amt, seine eigenen Pflichten — ja ich möchte noch sagen, seine zu jätliche Liebe machte es ihm unmöglich. Aber er wachte sorgfältig über ihre Erziehung. Für die Kinder und mich etwas zu erwerben, war ihm bei der Arbeit ein süßer Gedanke. In der glücklichsten Eintracht lebten Eltern und Kinder; was er ihnen nur zu lieb thun konnte, das that er.

Den Hauslehrer instruirte er schriftlich, wie er wünsche, daß die Kinder moralisch behandelt und der Unterricht gehalten werden sollte. Nicht immer waren solche bei unsern Kindern. Er sah das Mangelhafte und Nachtheilige des Privatunterrichts, und zog diesem den öffentlichen vor. Sobald es anging, schickte er die Knaben in die obern Klassen des Gymnasiums. Unsere Kinder waren nie durch die Hauslehrer von uns getrennt; so viel es anging, waren sie mit und bei uns. Da es dem Vater in seiner Jugend an Hülfsmitteln und Büchern so sehr gefehlt hatte, so that er alles, sie gegen diesen Mangel zu verwahren, und munterte sie durch öftere Geschenke an Büchern zum Fleiß auf. Dies geschah besonders

an Weihnachten und an den Geburtstagen der Eltern und Kinder; dieses waren unsere Hausfeste, an welche die Kinder jetzt noch mit Lust und Freude, und überhaupt an ihre Jugend wie an ihr goldnes Zeitalter zurückdenken.

Eine strenge oder methodisch-künstliche Erziehung haben wir ihnen nicht gegeben; sie ließen sich durch Gütigkeit leiten, und wir richteten uns nach jedes seinem besondern Charakter.

In Behendigkeit und Geschicklichkeit des Körpers ließen wir sie von Jugend an sich üben. Sie kletterten auf die höchsten Bäume, und waren in Leibesübungen, in Laufen, Springen, Ringen, Ballspiel und Tanz gewandt. Es waren die frohesten besten Kinder, und sie sind gute Menschen geworden. Sie haben ihre Metiers brav erlernt. Des Vaters Liebe, sein Beispiel von Gewissenhaftigkeit, Pflichttreue, Arbeitsamkeit, selbst sein Schicksal war ihnen Vorbild und Sporn. — Er ersparte nichts an ihrer Erziehung, und da er Anstellungen in andern Ländern für sie suchen wollte, so mußte schon deshalb mehr als gewöhnlich auf sie verwendet werden, damit sie in den Prüfungen, die man mit Fremden gewöhnlich am schärfsten anstellt, mit Ehren bestünden.

In den Detail, was die Kinder brauchen und kosten, ließ er sich nie gern ein. „Du wirst es auf's „beste einrichten, sagte er immer zu mir; ver- „schone mich nur mit diesen Dingen: du weißt es, „Geldsachen sind nicht für mich, und machen mich „nur unruhig.“ Nie habe ich ihm den Detail gesagt, auch nie sagen wollen, um ihm die Freude an

den Kindern rein zu lassen; und ich bin jetzt noch froh, daß ich so gehandelt habe.

In den letzten Wochen seines Lebens lagen ihn die Kinder schwer auf dem Herzen. (Drei Söhne waren abwesend, zweien und die Tochter gegenwärtig.) Er hoffte und vertraute Gott, er werde seine Kinder versorgen. Und Gott hat es gethan durch edle Menschen. Sein Segen wird auf ihnen bleiben, wenn sie Gott und der Tugend und ihres Vaters Grundsätze treu bleiben.

---

## Zusatz des Herausgebers.

---

### 1.

Es dürfte vielleicht hie und da jemand wundern, warum (was sonst in jeder Biographie vorkommt), die Verfasserinn von Herders religiöser Denkart nichts Besonderes sagt? — das beste liegt aber in dem schon Gesagten, und läßt sich seinen Schriften, besonders seinen Predigten, entnehmen. Ich habe besondere Gründe, hierüber einige kurze Bemerkungen beizufügen.

So wie ich ihn bei einem halbjährigen täglichen Umgang persönlich, und hernach aus seinen Briefen kannte, war Religiosität die Seele, Glaube und Pflicht der Religion, und zwar der christlichen, strenge Gewissenhaftigkeit die beständige Regel seines Lebens. Aber diese Religiosität hatte bei dem Mann, dem in seiner ganzen Denkart die gewöhnliche Bahn nicht genügte, auch ihren eigenthümlichen Charakter, und diesen selten gerade in derjenigen Form, welche manche ihr vorzuschreiben pflegen, die hierin in einer besondern Vollkommenheit zu stehen — vielleicht nur wännen. Allen und jeden gesetzlichen Methodismus in dem heiligen Ver-

„beabsichtigte. „Sind es an die Welt selbst so gethan  
 1 es in aller Stille, so hatte eine eigene Idee je-  
 2 wand etwas davon vorher zu sagen; oft hatte er  
 3 schon einen beträchtlichen Theil daran geschrieben,  
 4 als er sich mit dem Manuscript, das ich ihm vor-  
 5 lesen sollte, abentschte: \*) Im diesen Seiten  
 wünschte er oft seine Thüre vor Jedermann ver-  
 schließen zu können, um seine Gedanken bei einander  
 zu behalten.

Er arbeitete schnell und leicht. Er schrieb eine  
 reine, zarte, deutliche Handschrift, ohne alle Schnör-  
 2 kel; und äußerst schnell, was ihm bei seinem schnel-  
 3 len Denken sehr zu Hülfe kam.

Bei der Arbeit wurde sein Geist wie von einer  
 unsichtbaren Macht getrieben; seine Ideen weckten  
 ihn aus dem Schlaf. In jüngern Jahren, zu Biele-  
 2 burg, stand er schon um 4, 5 Uhr zur Arbeit auf;  
 3 später, nach so manchen Krankheitsanfällen, mußte  
 er hierin nachlassen. Der Vormittag war ihm die

---

\*) Der Herausgeber sah ihn, als er den ersten Theil der ebräi-  
 schen Poesie und einige kleinere Schriften schrieb. Still  
 2 in sich gesetzt sprach er bei acht Tagen nichts von dem,  
 3 was er vorhatte; aber man sah ihm die Bewegung des  
 4 Herzes an. Dann sammelte er sich eine Menge Bücher,  
 5 durchsah sie, las manches sorgfältiger, legte sie sodann  
 wieder weg, schrieb im höchsten Feuer, gleichsam in Einem  
 Zuge das Buch, und mit so viel Theilnahme des Herzens,  
 daß ich mehrmals, als er die Stellen aus Job übersezte,  
 Thränen in seinen Augen sah. Nach dem Nachessen wurde  
 das heut Geschriebene von seiner Gattin vorgelesen, man  
 5 ches darüber bemerkt, und in den folgenden Tagen fort-  
 setzte er die Handschrift.

„Liebste Zeit zur Arbeit,“ doch fuhr er Nachmittags darin fort bis zur Abendpromenade, ja oft bis in die Nacht. Geistesarbeiten ermüdeten ihn nie, und er war nie heiterer, als wenn er eine hatte, die seine ganze Seele erfüllte.

Ohne lebendiges Interesse des Geistes und des Strebens wollte er niemals arbeiten. Fühlte er den Reiz zur Arbeit ermatten, welches durch äußere Umstände zuweilen bewirkt ward, so machte er sogleich eine Pause. In seine Predigten legte er immer etwas von den Ideen, über die er gerade arbeitete; auf Begegnisse und Ereignisse seines Lebens oder der Zeit und Gegenwart, nahm er gerne darin Rücksicht, und diese waren immer die belebtesten, geistreichsten und beredtesten Predigten.

Wenn er mit der Arbeit aufhörte, so war ihm ein Besuch, eine Einladung, die Gesellschaft geistreicher, guter Menschen, vorzüglich Kunst und Poesie, die liebste Erholung; in den Sommertagen gewöhnlich ein Spaziergang. Ohne irgend ein klassisches Buch alter oder neuer Zeiten in der Tasche zu haben, ging er nie spazieren. Hatte er auf seinen Spaziergängen nicht irgend einen fixen, geistigen Gegenstand, so fielen seine Gedanken leicht auf seine ihm nicht passende Lage, auf sein „verfehltes Leben,“ wie er es oft nannte, und er kam dann schaufrt und bewegt, trübe und gleichsam kämpfend mit seinem Genius, nach Hause.

Hatte er eine Arbeit beendet, so theilte er sie, besonders in jüngern Jahren, gern einem Freunde mit, um dessen Urtheil er bat. Doch war ihm das Vorlesen des Manuscriptes noch lieber, und so wurde

Ich nach und nach die Vorleserin seiner Schriften bei ihrem ersten Entwurf; dann ging er das Manuscript noch zwei- und mehrmal durch und verbesserte es, oder schrieb ganze Blätter um. Nichts weniger als übereilt und flüchtig schrieb er. Wenn ich ihn zuweilen bat, harte Stellen zu mildern, so sagte er: „ich schreibe nicht für Wolmar, ich schreibe für Deutschland, für die Welt.“

Eine Schrift gedruckt zu sehen, war ihm die schärfste Kritik. „Jetzt erst wünschte ich sie schreiben zu können,“ sagte er mehrmals: „wie manches sollte besser seyn! ich werde zu oft in meinen Arbeiten unterbrochen, und muß im besten Zusammenhang meiner Ideen abbrechen — wo ich so viele wieder verliere.“

\*       \*

Zwischen Berufs- und eigenen Arbeiten war seine Zeit so getheilt.

Sonabend Nachmittags kamen zum Durchlesen gewöhnlich zehn, auch noch mehr Altenlasten zur nächsten Sitzung des Konsistoriums. Am Sonntag suchte er sie zu beendigen. Er durfte sie nicht überhin durchlesen, da er als vorkommender und nachmals wirklicher Präsident den Vortrag der Geschäfte hatte.

Zu dem Ende schrieb er auf einen besondern Bogen für jede Nummer die etwa zu nehmende Resolution, wozu alsdann die Rätbe ihre Meinung be- oder abfällig gaben, oder sie modificirten.

Der Montag Vormittag war gewöhnlich noch mit Konsistorialarbeiten besetzt. Am Nachmittag Erholung; Lektüre; Briefwechsel.

Jeden Dienstag um neun Uhr war Session des Oberkonsistoriums, die gewöhnlich bis 12 — 1 Uhr dauerte. Am Dienstag Nachmittag konnte er selten an seinen gelehrten Arbeiten etwas thun; er war oft etwas verstimmt.

Mittwoch Vormittag kamen die Briefe und Berichte von den Landgeistlichen, oder sie selbst in Person; wie gewöhnlich auch die Landschulmeister mit ihren Anliegen. Jetzt, von Mittwoch Nachmittag kamen die freien Stunden zu seinen Privatarbeiten, die aber doch manchmal durch kleinere Konsistorialgeschäfte unterbrochen wurden. Am Sonnabend Morgen wiederum die Briefe und Besuche vom Land.

Nie hatte er einen Tag ganz frei für sich. Unnöthige Besuche vermied er immer.

In den letzten Jahren seines Lebens freute er sich auf die Umarbeitung und neue Herausgabe seiner Schriften. Oft hat er es schmerzlich bedauert, so vieles Angefangene nicht vollenden zu können. Zufälle, fremde Veranlassungen, eigenes Bedürfniß seines Geistes und am meisten seine Gutmüthigkeit für andere, denen zu lieb er diese oder jene Schrift unternahm, rissen ihn zu oft von einer Arbeit zur andern.

Musik war ihm Freude und Trost des Lebens. Er spielte das Klavier; doch nur selten, und nur einfache Melodien und Lieder. Aus Mangel an hinreichendem Unterricht in der Jugend hatte er keine Fertigkeit darin erlangt, und bei seinem Aufent-

habe zu Rathgebereu schloß ihm Geld und Zeit, um  
 an Klavierabgaben zu denken; auch hatte er in diesen  
 und den folgenden Jahren, wo sein Geist mit so viel  
 andern beschäftigt war, nicht die Geduld das Me-  
 chanische dieser Kunst fertiger zu lernen, zu welcher  
 sonst seine zartgebildete Hand vorzüglich geschick-  
 t gewesen wäre. Unzählige Mal beklagte er's, daß er  
 sich im Klavier und Zeichnen nicht besser habe aben-  
 tlohen. Er verstand aber den Generalbass, die Re-  
 geln der Harmonie, und konnte nach diesen, so wie  
 nach seinem Gefühl über Musik, sehr richtig urthei-  
 len. Handel, Gluck und Mozart waren seine  
 Lieblings; Haydn's sieben Worte von Gort-  
 fried und Emil auf dem Klavier spielen zu hören,  
 machte ihm das innigste Vergnügen. Kirchenmusik  
 liebte er vorzüglich. Wenn er in seinem Zimmer  
 mitten in Geschäften war, und das Chor sang vor  
 unserm Hause, oder es wurde in der uns nahen  
 Kirche ein Lied in schöner Melodie gesungen, so hielt  
 er in seiner Arbeit sogleich inne und hörte dem Ge-  
 sang zu. In heitern wie in trüben Tagen war Musik  
 und Gesang ihm der höchste, süßeste Genuß des Le-  
 bens. Ein Lied, von einer schönen Stimme oder im  
 Chor gesungen, konnte ihm die Schwermuth vertre-  
 ben und er sang selbst mit. Eine schöne Oper ver-  
 säumte er nie. Ueber Geist und Kraft der Musik  
 schien in seiner Seele manche noch unausgesprochene  
 Idee und Ahnung zu liegen, die nur auf dem Funken  
 wartete, der sie hervorlockte. (Erlaubte sich nicht  
 überhaupt in gewissen Tönen der Musik gewisse  
 Zusammenhänge unserer Seele mit einem geistigen  
 Reiche finden?).

Wie in des Pöfles, so in des Dichters der Pöfse  
 ber alles das Elische. In den Dichters  
 immer die Dichtersmethode, und wobei, wenn  
 die Sammlung. Stimmen der Pöfse in  
 leben, noch selbst hätte ordnen können, wahr-  
 heinlich jene damit verbunden haben; denn Lieb und  
 Melodie waren ihm ungetrenntlich; er sah bei dem  
 Inhalt und Metrum, sehr Liebes von selbst die dazuge-  
 passende Melodie, und wußte bestimmt anzugeben,  
 wenn der Dichter und der Komponist nicht harte-  
 irten; oder der Dichter es nicht selbst in seiner  
 Seele gesungen hatte.

Wie hoch er die wahre Poesie, und was er vom  
 eigentlichen Wesen derselben hielt, darüber hat er  
 sich an vielen Orten seiner Schriften ausgesprochen.  
 Sie war ihm die stärkere, vollkräftige Sprache des  
 Herzens zum Herzen; das Wahre, Schöne und Gute,  
 das selbstempfundene Gefühl desselben dem Gemüth  
 ebendiger mittheilend, als keine andere Wissenschaft  
 oder Kunst es vermag; und nicht in leerem willkür-  
 lichem Spielwerk der Phantasie, sondern wie die  
 lebendigste Theilnahme an dem Gegenstande selbst  
 die Sprache eingibt. Sie war ihm heilig. Seine  
 Poesien und Dichtungen sind Ergüsse seines innersten  
 Herzens, eines geist- und gemüthvollen, reichen und  
 reinen Lebens. So wurde ihm die Poesie Stimme  
 der Gottheit an's Herz, und eine Trösterin in der  
 Mühe und Ermüdung seines Lebens. \*)

\*) S. die Worte zu seinen Gedichten, III. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

Erzählen Sie es mir, über sein häusliches Leben, und wie er als Mann und Vater war, hier in's Unstündliche einzugehen! Diese Erinnerungen sind mir zu traurig. Sein edles Herz, in welchem Liebe, Religion und Freundschaft Eins war, offenbarte sich hier am schönsten und freisten.

Er liebte mich und die Kinder wie sein Leben, ja mehr als sich selbst, und brachte uns die größten Opfer. Die Erziehung seiner Kinder war ihm das größte Anliegen, aber er konnte sich ihn selbst nicht ganz widmen; sein Amt, seine eigenen Geistesarbeiten — ja ich möchte noch sagen, seine zu zärtliche Liebe machte es ihm unmöglich. Aber er wachte sorgfältig über ihre Erziehung. Für die Kinder und mich etwas zu erwerben, war ihm bei der Arbeit ein süßer Gedanke. In der glücklichsten Eintracht lebten Eltern und Kinder; was er ihnen nur zu lieb thun konnte, das that er.

Den Hauslehrer instruirte er schriftlich, wie er wünsche, daß die Kinder moralisch behandelt und der Unterricht gehalten werden sollte. Nicht immer waren solche bei unsern Kindern. Er sah das Mangelhafte und Nachtheilige des Privatunterrichts, und zog diesem den öffentlichen vor. Sobald es anging, schickte er die Knaben in die obern Klassen des Gymnasiums. Unsere Kinder waren nie durch die Hauslehrer von uns getrennt; so viel es anging, waren sie mit und bei uns. Da es dem Vater in seiner Jugend an Hülfsmitteln und Büchern so sehr gefehlt hatte, so that er alles, sie gegen diesen Mangel zu verwahren, und munterte sie durch öftere Geschenke an Büchern zum Fleiß auf. Dies geschah besonders

an Weihnachts- und an den Geburtstagen der Eltern und Kinder; dieses waren unsere Hausfeste, an welche die Kinder jezt noch mit Lust und Freude, und überhaupt an ihre Jugend wie an ihr goldnes Zeitalter zurückdenken.

Eine strenge oder methodisch künstliche Erziehung haben wir ihnen nicht gegeben; sie ließen sich durch Güte leiten, und wir richteten uns nach jedes seinem besondern Charakter.

In Behendigkeit und Geschicklichkeit des Körpers ließen wir sie von Jugend an sich üben. Sie kletterten auf die höchsten Bäume, und waren in Leibesübungen, in Laufen, Springen, Ringen, Ballspiel und Tanz gewandt. Es waren die frohesten besten Kinder, und sie sind gute Menschen geworden. Sie haben ihre Metiers brav erlernt. Des Vaters Liebe, sein Beispiel von Gewissenhaftigkeit, Pflichttreue, Arbeitsamkeit, selbst sein Schicksal war ihnen Vorbild und Sporn. — Er ersparte nichts an ihrer Erziehung, und da er Anstellungen in andern Ländern für sie suchen wollte, so mußte schon deshalb mehr als gewöhnlich auf sie verwendet werden, damit sie in den Prüfungen, die man mit Fremden gewöhnlich am schärfsten anstellt, mit Ehren bestünden.

In den Detail, was die Kinder brauchen und kosten, ließ er sich nie gern ein. „Du wirst es auf's „beste einrichten, sagte er immer zu mir; ver- „schone mich nur mit diesen Dingen: du weißt es, „Geldsachen sind nicht für mich, und machen mich „nur unruhig.“ Nie habe ich ihm den Detail gesagt, auch nie sagen wollen, um ihm die Freude an

den Kindern rein zu lassen; und ich bin jetzt noch froh, daß ich so gehandelt habe.

In den letzten Wochen seines Lebens lagen ihn die Kinder schwer auf dem Herzen. (Drei Söhne waren abwesend, zweien und die Tochter gegenwärtig.) Et hoffte und vertraute Gott, er werde seine Kinder versorgen. Und Gott hat es gethan durch edle Menschen. Sein Segen wird auf ihnen bleiben, wenn sie Gott und der Tugend und ihres Vaters Grundsätze treu bleiben.

---

## Zusatz des Herausgebers.

---

### 1.

Es dürfte vielleicht hie und da jemand wundern, warum (was sonst in jeder Biographie vorkommt), die Verfasserinn von Herders religiöser Denkart nichts Besonderes sagt? — das beste liegt aber in dem schon Gesagten, und läßt sich seinen Schriften, besonders seinen Predigten, entnehmen. Ich habe besondere Gründe, hierüber einige kurze Bemerkungen beizufügen.

So wie ich ihn bei einem halbjährigen täglichen Umgang persönlich, und hernach aus seinen Briefen kannte, war Religiosität die Seele, Glaube und Pflicht der Religion, und zwar der christlichen, strenge Gewissenhaftigkeit die beständige Regel seines Lebens. Aber diese Religiosität hatte bei dem Mann, dem in seiner ganzen Denkart die gewöhnliche Bahn nicht genügte, auch ihren eigenthümlichen Charakter, und diesen selten gerade in derjenigen Form, welche manche ihr vorzuschreiben pflegen, die hierin in einer besondern Vollkommenheit zu stehen — vielleicht nur wännen. Allen und jeden geselligen Methodismus in dem heiligen Ver-

Verhältniß des Herzens zum höchsten Wesen hielt er für schädlich, wenn er allen den gleichen Glaubensweg vorschreibt und jeden andern verwirft; und er mißbilligte überhaupt, wenn viel davon geredet wurde, weil man sich mit Erzählung seiner innern Erfahrungen so leicht ausschwaße. Und gibt es denn wirklich nur Eine Form christlicher Religiosität, und ist nur Eine Art sich über dieselbe auszudrücken, die allein gültige und rechtgläubige? wie verschieden war nicht die religiöse Empfindungsart der Mystiker des fünfzehnten u. f. Jahrhunderts von der Luther's, der Brädergemeine, der sogenannten Pietisten, Lavaters, oder wenn wir früher hinauf gehen wollen, die des Hieronymus, des Clemens von Alexandria und Augustins? — und alle waren doch im Innern, Wesentlichen des Glaubens und der Liebe einig! Wenn Herber sich nicht in der Sprache dieser oder jener Partei, die etwa seit hundert Jahren empor gekommen, sondern auf seine Weise, nach dem Eindruck darüber ausdrückte, den das Evangelium auf ihn, den so ganz originalen Denker, machte; verdient er darum von allen frommen Menschen scheel und mißtrauisch angesehen oder gar verkehrt und der wahren Gemeine Jesu unwürdig erklärt zu werden; wie man gethan hat? und hat in seinem Innern nicht geklebt, weil es nicht gerade so lebte wie bei euch? welches ein engherziges Christenthum wäre das!

Vom höchsten Wesen sprach er, auch im vertrauten Umgang, nie anders, als mit stiller tiefer Verehrung; Demuth vor Gott hielt er für die

Grundlagen aller wahren Heiligkeit!) Ein wahrhaft lebendiges Gefühl, mit der innigsten Uebereinstimmung von den Wahrheiten, die er von den Engländern erfuhr, war an ihm unmöglich zu verkommen. Aber das Einfachste gilt ihm auch hierin über alles. Geistliche Lieber, worin sich das Herz ohne gesuchten poetischen Schmuck auf das einfachste ausdrückt, wenn auch mit manchen Fehlern in ihrer äußern Form (wie z. B. die der alten böhmischen Brüder) waren ihm die liebsten, und ich sah ihn mehr als einmal über ein solches Lied tief bewegt. Oft stand er, als ich in seinem Hause war, mitten in der Nacht auf und sang ein geistliches Lied zum Klavier.

Die Gräfin Maria von Bäteburg scheint ihr mit der Denkweise der Mystiker und anderer frommen Partien der beiden letzten Jahrhunderte, in deren Schule sie zum Theil aufgezogen worden, zuerst und besser, als er es vorher war, bekannt gemacht zu haben; er las zuweilen solche Schriften, und man weit davon entfernt, sie dem herrschenden theologischen Geschmack seiner Zeit nach als Schwärmeret verächtlich wegzuwurfen. Hätten wir noch seine Briefe an die Gräfinn, mit welcher er sich am öftersten und offensten hierüber unterhielt, sie würden uns viel von seinem innern religiösen Leben zu erkennen geben.

Gewiß ist kein Rathheil schwerer und gefährlicher

---

\*) Hieron gibt eine bekannte Stelle in der Vorrede zu der Philosophie der Geschichte einen schönen Beweis: so wie das tiefgefühlte Lied: Allmächtige Güte, Vater aller Wesen. (Gedichte, Th. 2, S. 25.)

her (so leichtsinnig sie auch der Seltengeist anspricht), als das über das innere religiöse Leben eines Menschen, da dieß sein innigstes Verhältniß zum höchsten Wesen und dem Erbsen ist, und also immer ein Geheimniß des Herzens bleiben sollte; und um so schwieriger, wenn der Beurtheilte sonst ein achtungswerther Mann von selbstständigem Charakter und originellem Geiste ist — und kein Schwärmer; es steht auch sehr dahin, ob man solche Urtheile wagen soll und darf? Also genug hiervon — und vielleicht schon zu viel!

---

Hier nur noch ein Wort von seinen Predigten. Von denselben sind noch alle Dispositionen vorhanden; auch in diesen zeigt sich die ihm eigene Höhe der Gedanken, sein weiter umfassender Blick, eine freie Ansicht, die sich nicht an die Formeln irgend eines Schulsystems oder methodistische Phrasen bindet; und doch ist alles tief aus den Gedanken der Schrift herausgeholt, mit vielfach nutzbarer Anwendung, wie für den Menschen überhaupt, so für jeden in seiner besondern Lage.

Es würde eine lange Arbeit erfordern, aus der Menge dieser Entwürfe gerade die besten herauszuheben; da aber schon von Mehrern der Wunsch, Proben wenigstens davon zu sehen, geäußert worden: so will ich aus seinen letzten Jahren (also gerade aus der Zeit, wo Einige ihn für einen Abgefallenen vom Christenthum ausgaben) nur diese einzige, und zwar ganz so, wie er sie schrieb, mittheilen. Ich möchte doch fragen, ob das nicht acht christliche Ideen sind?

---

## Entwurf der Predigt am Oftertag 1800.

Ostern. Mit der aufgehenden Sonne Christus erstanden, als Sonne einer neuen Zeit und Welt, belebend, neuerquickend.

Alles bestätigt durch seine Wiederbelebung,  
— versprochen für die Zukunft.

Er selbst verjüngt und wiedergeboren, brachte neue Verjüngung mit.

Auch wir werden verjüngt und wiedergeboren werden.

II. Darum feierten die ersten Christen mit dem ersten Strahl der Sonne dieses Fest — hielten den Aufgang der Ostersonne für Glück verkündend — gingen ihr mit Liedern entgegen.

Ostern zugleich ein Fest des Frühlings der Erde — der verjüngten Natur — der neuen Hoffnung — neuen Thätigkeit.

Ob nun wohl das alles in Spielwerk und leere Feierlichkeit ausgeartet (wie am Palmsonntag, Aschermittwoch, Charfreitag, der stillen Woche): so ist doch immer die Charwoche stillen Seelen feierlich, Ostern hoffenden Seelen erfreulich: Menschen,

die neuen Muthes bedürfen, und ihn zu empfangen werth sind. —

Text: 1 Petri 1, 3 — 16. „Gelobet sey Gott und der Vater“ u. s. f.

So fängt der erste Apostel seinen Brief an:  
 „vom Lobe Gottes, der Wiedergeburt, lebendiger Hoffnung, dem unvergänglichen, unbefleckten und unverwelklichen Erbe im Himmel — von der Seligkeit, die offenbar soll werden in der letzten Zeit — nach welcher die Propheten geforscht haben — vom Evangelium, vom Himmel gesandt — welches auch die Engel gelüftet zu schauen; — daß man sich zu dieser Hoffnung fähig mache durch Nüchternheit, Mäßigkeit, Tugend, durch Heiligkeit; durch das größte Zutrauen, Glauben — stille feste feste Geduld — daß unser Schatz im Himmel sey, und Christus sich zu rechter Zeit offenbaren werde.“

Dies sagte Petrus schon: Apostelg. II, III, 18 — 22.

Dasselbe sagt Johannes in dem Evangelium, den Briefen und der Offenbarung Joh. XII: Samoth, das in die Erde fällt, erstirbt, und viele Früchte bringt; Apost. vom dem der Tod war und lebt — vom Tag der Schlacht — von den Eleger, Dromedern und Schafen — wie alles vergeht u. s. w. — lauter erweckende Stimmen zu Glaube, Liebe, Hoffnung.

Dasselbe sagt Paulus: „unser Leben ist ver-

„hogen in Ost u. f. n. 4. 18. 19.“ „Un-  
 „ser Wandel ist im Himmel u. f. f.“ Phil-  
 ipp. 1. 5. „Die Krone ist sehr schön nach ihrer  
 „Erbschaft u. f. f.“ 1. Tim. 8. —

Also von der Hoffnung letzter glück-  
 licher Zeiten am Grabe des Ster-  
 benderenstandenen.

#### A. Sinnbilder der Natur.

α) Unser Odem, Gang, Fortstreben, Seh-  
 nen, Hoffen, Erwarten! Auf Nacht folgt  
 Morgen, Verjüngung — auf den Winter  
 Frühling — auf Saat Ernte; jede Blume erst  
 Blatt, dann Blüthe, Samen, neue Blumen  
 u. f. f.

β) Durch ein zweiseitiges Widerstreben des,  
 gegen und in einander: Dissonanzen, die sich  
 auflösen — Fortschreiten durch Mühe — Ge-  
 stalt, durch Licht und Schatten —

γ) Durch ein Untergehen des Alten; Ab-  
 streifen des alten Menschen, wie des alten  
 Kleides — — Erscheinen des Neuen: Wieder-  
 geburt, Verjüngung, lebendige Frucht u.

B. Dieß das ganze Christenthum, in allen  
 Symbolen, Lehren: im Leben und Streben  
 Christi. (Lied: Auf, auf, mehr Herz, mit  
 Freuden u. f. f.) Sieg Christi über Tod, Hölle,  
 Sünde; durch Nacht sein Gang zum Leben, Licht,  
 Himmel; — durch Leiden, Verfolgung, Schande,  
 Grab, aufwärts zur Rechten Gottes! da verbor-  
 gen, bis alle Gelübde zu seinen Füßen liegen; dann  
 wird er wieder offenbart werden.

So soll auch jeder Christ verborgen seyn mit ihm — dulden, warten, hoffen, bis er wieder kommt — sich zubereiten, reinigen auf seine Erscheinung — — Taufe und Abendmahl sagen uns dieses.

### C. Dies liegt in unserer Brust.

- 1) Hoffnung bleibt bis an den letzten Odem — der Gefangene, Leidende hofft — jeder Odemzug — jeder Morgen — jede Schwalbe und Taube führt ihm Hoffnung zu.
- 2) Worauf hoffen! auf etwas Unvergängliches, Unbeflecktes, Unverwelkliches. Blumen vergehen, Kränze verwelken, das Wesen dieser Welt vergeht: alles Neue wird Alt — wie altes Testament.

Dies fortgehender Geist, Hoffnung, auf Stützeligkeit ohne vergängliche Formen. Im Christenthum Keim der Zerstörung für alle Formen.

So Kindheit und Jugend: „da ich ein Kind war u. s. f. (1 Kor. 13.) Von dunklen Begriffen kommen wir zu klaren — von sinnlichen Freuden zu geistigen Freuden — von Ehrfurcht, Land, zu einem Bessern; von (natürlicher) Güte zu moralischem Gefühl, Gottesempfindung, Wahrheit, bleibender Schönheit, dem Erbe, „das behalten wird im Himmel.“

- 3) Dies muß verborgen seyn, nicht in's Auge fallen; das Leben wächst verborgen — im Himmel und im menschlichen Herzen.

Das Reich Gottes ist Gerechtigkeit, Friede, Freude; nicht Stolz und Pracht,

nicht von außen glänzend, in Gehärden:  
sondern im Innern wachsend.

- 4) Von außen Widerspruch, Kampf, Leiden, Ringen, Streit um die Krone.

Vieles, alles muß untergehen, daß was Besseres komme (in Regierungsformen, Kirchenformen — die der „Stein vom Himmel zermalmet.“)

Dem Menschen mißrathen viele Wünsche, daß bessere werden.

Sein Leben eine Fahrt zu glücklichen Inseln, Inseln der Seligen, jenseits des Meeres.

- 5) Erscheinungen, anders als wir glauben.

So war die Auferstehung Jesu anders, als die Apostel geglaubt hatten. Und sie war nur Keim: Er nur der Erstgeborne aus den Todten, Morgenstern aus der Nacht, still, leise auftretend: „geht hin, verkündigt es den Brüdern: ich fahre auf zu meinem Gott u. s. f.“ Er mußte weggehen, den Himmel einnehmen bis auf eine künftige Zeit.

Jede Blume trägt neuen Keim in sich: so wachsen, blühen die Zeiten, anders und wieder anders, fort und fort, sind nie ganz vollkommen — Immer in größere Zeiten und Breiten wachsend —

Der Herr kommt: Et kommt stets — Er kommt gewaltig — In allen Erscheinungen ist er da — Wir denken, forschen, enthüllen: aber auch „Engel gelüster's zu schauen.“

D.: **Du Sch ed muf in unrer Schweben Liebe, Hoffnung.**

- a) **Wie? wann? durch welches Symbol?** ist gleichgültig; aber daß er erscheine, kommen werde! Wir treiben unsre Geschäfte fort — aber er kommt, wie jener Herr, der über Land zog, der Bräutigam, der zu Mitternacht kommt (Matth. 25). Gott kommt zu uns zur unerwarteten Stunde, die wir nicht wissen.
- b) **Wir arbeiten zum großen Bau der Zeit: Gold, Silber, Stroh — alles wird das Feuer bewähren.**

Durch Uebung haben wir Bohnen — haben unsre Kräfte geübt, unsre „Hände gestärkt,“ unsre „Lebensumgürtet, Gerechtigkeit geübt“ — in Mäßigkeit, Mäßigkeit, Stärke, Ueberwindung gelernt; unser Glaube wird durch Feuer bewährt.

So erreicht jeder für sich sein Ziel, wirkt für die Folge, für die Zukunft —

- e) **Natur der Sache, daß**
1. alles in's Größere, Stärker, Tiefer, Bessere, Fester strebt —
  2. Alle Schalen abfallen müssen (welcher es im bürgerlichen und geistlichen Leben noch so viele gibt).
  3. Auf eine große Einheit und Verbindung hinausstrebt — auf wann? wie lange? wissen wir nicht.

**Anwendung.**

- a) **Jeder thue sein Werk; unser Schatz in anderer Welt.**

Sey deiner Unsterblichkeit sicher.

Alles Gebundene will gelöst seyn; „alle Kreatur wartet auf ihre Befreiung,“ seufzt (und mit jedem Seufzer rückt sie näher.)

2) Es ist noch nicht offenbar, wird aber offenbar werden, was wir seyn werden; so still, so sonderbar wie die Auferstehung Christi. — So dunkel es auf's neue umr uns ist: es walten Gesetze, und über sie Gott! —

3) Alles durch Leiden, Aufopferung, Tod; keine alte Form geht unter, ohne daß eine neue entstehe.

Wie die Woge schwante — Johannes steht den 19. Hört der Engländern;“ hört das Loblied am Meere, auf dem heiligen Berge die Stimme, die ruft: „wer überwindet, dem will ich geben, mit mir auf meinem Thron zu sitzen!“ — steht Christus in seiner Herrlichkeit, mit dem Sternenzweig — die himmlische Stadt. („Ich hab' von ferne, Herr, deinen Thron erblickt“ u. s. f.) \*)

Nicht jeder ist werth dieser Stadt — nicht jeder fähig dieser Wahrheit. („draußen sind“ u.)

Aber wir wollen uns dieser Wahrheit, dieser Gotteseeligkeit fähig machen, auf sie hoffen und warten. Der Tag vertreibt die finstre Nacht u. s. w.

---

\*) Von Hermann. Steht im Bremerischen Gesangbuch, Nr. 115.

## Herders letzte Lebensjahre und Ende.

Im Jahr 1801 fühlte Herder eine merklliche Schwäche an den Augen, so daß er öfters das, was er las, nur wie durch einen Flor erkannte. Das Uebel nahm im Winter und darauf erfolgtem Frühjahr 1802 sehr zu, so daß er oftmals nicht fortarbeiten konnte. Hofrath Starke zu Jena wurde konsultirt; es sollte eine Hauptkur vorgenommen werden. Herder selbst wünschte nirgends anders hin, als nach Aachen, das ihm vor zehn Jahren so wohlthätig gewesen war. Aber diese Kur entsprach nicht seinen Erwartungen: bald schien es gut, bald war alles wieder im Alten. Er mußte die Augen oft ausruhen lassen und konnte nicht arbeiten. Doch im Ganzen ging es um etwas besser, und für sein übriges Befinden empfand er gute Wirkung.

In Aachen trafen wir unsern lieben Bergrath Werner. Bei der Rückreise machte Herder zu Frankfurt die persönliche Bekanntschaft mit Sommering, und gewann diesen geistvollen und bescheidenen Mann, den er längst aus seinen Schriften als den ersten Anatomen hochschätzte, sehr werth und lieb. Sie sprachen viel über Sommerings Lieb-

lingswissenschaft, und Herder schrieb mit der größten Hochachtung und Liebe von ihm. \*)

In Frankfurt waren wir meist mit dem Geheimen Rath Herrn Gerning, der uns gastfreundlich aufnahm. Noch andre treffliche Männer lernte er da kennen, unter andern den Hofrath und Bibliothekar Nicolaß Vogt, der ihn vorzüglich anzog. Wir gingen über Aschaffenburg (wo er den damaligen Kurfürsten von Dalberg zum letztenmal sah und sprach), und über Nürnberg zu unserm Sohn Adelbert nach Stachefried. Der Vater wollte hier eine Nachkur halten, aber es ging nicht. Er besuchte unsern edeln Freund, Graf Görtz zu Regensburg, und fand ihn, nach so vielen Jahren, zu seiner großen Freude unverändert und wie verjüngt wieder. Durch ihn lernte er daselbst desselben Schwiegersohn, den bayerischen Gesandten, Herrn Grafen von Rechberg kennen, und erhielt an ihm einen neuen thätigen Freund und Gönner für seine Kinder, besonders Emil. Noch andere interessante Männer,

---

\*) Zu Nachen las er unter andern das Leben und die Schriften von Leidenfrost, Professor zu Dülzburg, einem genialischen, glücklichen Arzt und vortrefflichen Mann, dessen Erfahrungen und Bemerkungen ihn sehr interessirten. Leidenfrost's Schüler, der Arzt Le Soir zu Nachen, erzählte ihm viel Merkwürdiges von ihm; Herder studirte und excerpirte seine Schriften, und gedachte ihm ein kleines Denkmal zu stiften, das aber nicht zu Stande kam.

(Prof. Möller schrieb: über das Leben, den Charakter, die Verdienste und letzten Stunden Joh. Gottlob Leidenfrost; ein Wort zum Andenken des unssterblichen Mannes. Dülzburg, 1795.

unter andern den Naturforscher, Herrn Grafen von Sternberg u. a. sah er.

Im October 1802 kamen wir nach Weimar zurück. Er wollte mit heiterer Seele wieder an seine Arbeit gehen, da er jetzt in einer dreimonatlichen Abwesenheit neue Stärke und Heiterkeit gewonnen hatte. Bald aber zerstörte eine gewisse Unannehmlichkeit die meisten guten Wirkungen des Bades, und vornehmlich der Reife.

Im Winter 1802 bis Frühling 1803 waren die Abbrastea und Eib seine Geisteserholung. Seine Gesundheit war sehr abwechselnd, und seine Gemüthsstimmung oft äußerst schwärzmüthig.

Er ging im Mai auf einige Tage nach Jena, um den Superintendent, Herrn Warzeßoll, einzuführen. Wenig Tage vor seiner Abreise begagnete uns beiden ein unangenehmer Zufall. Die Gräfinn Bernstorff hatte uns zum Thee eingeladen, und ließ uns in ihrem Wagen abholen. Der Kutscher fuhr zu hastig um eine Ecke: da brach die Achse des Hinterrades, und wir fielen plötzlich mit dem Wagen um.

Dieser plötzliche Schrecken zeigte nachmals üble Folgen. Gottfried, unser Sohn, wollte dem Vater sogleich etwas gegen die Alteration geben, er wollte aber, außer einer Kleinigkeit, durchaus nichts nehmen, und sagte, er spüre nicht das mindeste Unwohlseyn. Von Jena kam er etwas unwohl nach Hause, doch half Gottfried bald wieder, aber es war nur palliativ. Nach vierzehn Tagen, da er die Confirmation der Kinder am Pfingstmontag gehalten, und sich beim Nachhausegehen erkältet hatte (indem er stark im Schweiß war), brach eine gallische Krankheit

heit mit großer Nervenschwäche aus. Gottfried behandelte sie so zweckmäßig, daß er sich bald, obgleich langsam wieder erholte. Aber an eine radikale Kur war ohne eine Luftveränderung nicht zu denken.

Er war verstimmt, und ich hatte in manchen Tagen unaussprechliche Sorgen wie für seine körperliche Gesundheit, so für seine Gemüthsruhe; ich stellte ihm oft vor: er möchte doch einen Entschluß nehmen, und sich für ein ganzes Jahr Urlaub ausbitten, um von Amtsgeschäften befreit, nur ganz für seine Gesundheit und die Wiederherstellung seiner Gemüthsheiterkeit an einem fremden Orte zu leben. Ach, ich konnte ihn nicht dazu bereden! Noch da er zu Eger war, ließ ich ihm durch unsern Sohn August Vorstellungen deshalb thun — aber vergeblich!

Am 12ten Julius 1803 reiste er von Weimar ab über Schneeberg nach Eger.

An diesem Morgen, da er reisefertig in den Wagen steigen wollte, gab er mir in seinem Zimmer den von seiner Hand rein abgeschriebenen Eid, und sagte: „hier hast du deinen Eid!“ mit einem unbeschreiblich wehmüthigen Blicke — nahm Abschied und ging in den Wagen. Dieser Augenblick bleibt mir unvergeßlich: ich war wie betäubt — ich wußte nicht, was er mir damals vielleicht sagen wollte.

Zu Schneeberg blieb er bei August gegen vierzehn Tage, und erwartete dort die edle Frau von Berg, die ihn zum Egerbrunnen abholte. Die hohe reine Vergnügung der Schneeberger Gegend, in die ihn August täglich hinausführte, stärkte und erheiterte ihn außerordentlich. Er vollendete hier

Admetus Haus, das er schon in Weimar unter dem Titel *Hygea* angefangen hatte, und schickte es mir nach Weimar.

Seiner Wohnung gegenüber lag ein Wald an der Anhöhe eines Berges, bekrönt von Feldern. Dort, am Eingang des Waldes, war eine Stelle, wo Vater und Sohn oft saßen und zusammen sprachen. Mehrmals sagte er zu August: „ich lebe nicht mehr lange, du wirst es sehen. Die Mutter banert mich.“ \*) August suchte ihm diese Gedanken zu zerstreuen, und er war dann auch wieder gern heiter. Ach, die gutmüthigste Heiterkeit, voll Selbst und Scherz, war sein eigenthümlicher Charakter! — August baute an der Stelle, wo der Vater so oft saß, am Eingang des Waldes unter Fichten und Buchen einen Altar, und um denselben Sitze, und nannte den Ort Herders Ruh. So heißt diese liebliche Stelle noch.

Der Egerbrunnen blieb für seine Augen ohne Wirkung, so gut ihm sonst Brunnen und Bad bekam; mehr aber und höchst wohlthätig wirkte auf ihn der Aufenthalt in Dresden. Sieben und zwanzig Jahre hatte er dieser Stadt so nahe gelebt und sie nicht gekannt! Wie viel fand er nun da! vielfacher Genuß traf hier auf seine lechzende Seele. Stadt und Gegend, die herrlichste Natur, die gesündeste Luft, Bibliothek und Galerie, die Menschen am meisten, hatten ihn aufs angenehmste überrascht

---

\*) Schon in Büttburg sagte er mir einmal: „ich werde nicht alt; es ist mir, als werde ich mitten im Leben eines schnellen unerwarteten Todes sterben.“

und ihm Italien herbeigekauert; vor allem die herrliche Kirchenmusik in der katholischen Kirche, die er niemals versäumte.

Sein erster und liebster Gang war stets auf die Bibliothek, wo D a s d o r f mit unermüdeter Gefälligkeit in Ansehung der Bücher, welche er zu entlehnen wünschte, ihn höchlich erfreute; so wie auch die Unterbibliothekare. Seine Seele bedurfte der geistigen Zuneigung anderer, wie der Luft zum Athem; unverdiente Verachtung und Mißkennung seines reinen Wohlmeinens war ihm das niederschlagendste. Wie wurde jetzt seine Seele erquält, da die vortrefflichsten Männer am Hof und in der Stadt ihm die ausgezeichnetste, ihn ganz überraschende Achtung und Aufmerksamkeit erzeigten — fast befremdend, wenn er sie mit der Behandlung anderwärts verglich. Sonderbar hob bloß seinen muthlosen Geist. Die Herren Grafen Hohenthal, L ö b b e n, Burgsdorf, Bose, Finzendorf, Hopfgarten, Geh. Rath von Biedermann, der Minister Carlwiz zeichneten sich unter diesen aus. (Reinhard war abwesend.) Der glückliche häusliche Kreis des lebenswürdigen Grafen L ö b b e n, eines Mannes voll Geist und Herzensgüte, damaligen Cabinetsministers \*), machte einen besonders tiefen Eindruck auf sein Herz. Der geistvolle Finanzrath von D y p p e l, der Finanzrath von M a n t e u f e l, die er hier näher kennen lernte, haben sich für Anstellung unsers Augusts im Oberbergamt thätig erwiesen, nebst Berner, der dar

---

\*) Seitdem verstorben.

Gründer und Stifter seines Glückes, und wie sein zweiter Vater war. Die Gräfinn Werther, die wir früher schon gekannt hatten, fand er noch eben so freundschaftlich gütig gegen sich gesinnt; durch sie machte er auch die Bekanntschaft des Grafen und der Gräfinn von Hochberg, einer gebornen Prinzessin von Anhalt-Plöß, aus Schlesien, die sich ausgezeichnet gütig gegen ihn, und besonders unsere Tochter Luise zeigte.

Die Unterredung mit dem (damaligen) Kurfürsten hat er uns mündlich umständlich erzählt. Ich erinnere mich nur der Hauptgegenstände derselben. Der Kurfürst sprach mit ihm über seine Ideen zur Philosophie und Geschichte; über Geist und Kunst der Regierung; über Herders Amtsgeschäfte u. a. Unter anderm fragte er ihn: „neben Ihren „weittläufigen Amtsgeschäften beschäftigen Sie sich „noch mit den schönen Wissenschaften: woher nehmen Sie Zeit dazu?“ — Herder antwortete ihm (ungefähr): „dieses sind die Stunden meiner Erholung; die Poesie ist für mich die Sprache des Herzens, die mit lebendigerer Energie auf uns wirkt „als die Prosa, und die ich zur Erhebung und Veredlung des Gemüths und Charakters der Menschen „fast unentbehrlich halte.“ — Als auf August die Rede kam und Herder sagte: „sein zweiter Sohn „habe das Glück, in Diensten des Kurfürsten zu „stehen“ — und noch etwas zu seiner Empfehlung beifügen wollte, so sagte der Kurfürst: „von der „Erziehung eines solchen Vaters kann man nichts „anders als das Beste erwarten.“ Der Eindruck, den der edle Fürst auf Herder machte, war groß und

einzig. Auch der Kurfürst war, wie wir von guter Hand wissen, sehr mit ihm zufrieden, und soll sich nachmals gegen einen Minister geäußert haben: „ob es nicht möglich sey, diesen Mann in seine Dienste zu bekommen.“

Für Augusts künftiges Glück war des Vaters Besuch in Dresden sehr beförderlich. Eine Kabale hatte ihn daran hindern wollen — aber sie zerfloß ins Nichts.

---

---

## Zusatz des Herausgebers.

---

Aus den zärtlichen und geistreichen Briefen Herders an seine Frau und Kinder von der Reise nach Schneeberg, Eger und Dresden im Sommer 1803, theile ich hier, da sie meist nur Privatangelegenheiten und das Tagebuch seiner Begegnisse enthalten, bloß einige wenige Stellen mit.

In Schneeberg bei seinem Sohn August, damals Bergamts-Assessor daselbst, fühlte er sich durch die reine Luft von Tag zu Tag erheitert und gestärkt. „Die Gegend hier umher läßt sich eher mündlich als schriftlich beschreiben; eingeschlossen, aber sehr schön, und die Luft trefflich erquickend. Ich habe hier allerlei Scenen der Natur genossen, das schönste Grün, den schönsten blauen Himmel; Ungewitter in aller Pracht; dicke Nachtfinsterniß (mit Rausch); Nebel, Regen, alles in seiner Art, wie aus der ersten Hand, prächtig. Meine Gesundheit hat sich sehr gestärkt. — Ich schicke euch hier ein Haus, das ich hier gebauet, d. i. abgeschrieben habe. Es ist dasselbe Stück, das ich sonst mit dem Namen Hygea nannte. Was ich in Prose vor der Arladne sagte, habe ich im Prologus gesagt. Lies es, Liebe, und sage mir deine Meinung, wohin es sich schickt. Es arbeitet sich hier ungemein leicht.

Der Prologus und Epilogus ist eines Vormittages leichte Arbeit.“

(Aus Eger: 5 Aug.) „Mit meiner Gesundheit geht's sehr wohl, das Wetter ist dem Brunnen und Bade günstig. An Kräften fühle ich mich schon sehr gestärkt. Daß der Brunn auf die Augen direkte wirkte, habe ich nicht erwartet; das wollen wir der gütigen Hand der Zeit, oder vielmehr der Vorsehung überlassen, die ja schon so manchem Blinden das Auge gestärkt hat. Jetzt vegetire ich, lese durchaus nichts, trinke, esse mäßig, spaziere, schlafe, bade und spreche — denn ohne dieß geht es im Bade nicht ab. Man lebt hier eigentlich bloß für die Lebensfunktionen. Jeder nach seiner Weise. Das Treiben der Gesellschaft halte ich von mir ab; diese Jahre sind vorüber. Ich wandle ruhig zwischen den Fremden, zumal polnischen Gestalten, die jetzt den größten Theil der Gesellschaft ausmachen. Himmel, welche Verschiedenheit der Lebensarten zwischen den Reichen, und fast möchte ich sagen, den Vernünftigen des Menschengeschlechts; doch auch unter jenen gibt's dergleichen; nur auf ihre Weise. — — Der Himmel gebe sein Gedenken zu allem, allem, und für dein Bemühen lohne er dich, du einzige, seltene Mutter der Delzen, unter welche auch ich gehöre.“ — —

(Dresden, 24 Aug.) — „Die Aufnahme vom Bibliothekar Dasdorf war über alle Maßen freundschaftlich und willfährig. Er führte mich durch alle Schätze durch, und ich hoffe, sie werden mir in der Folge erspriesslich seyn. — Aus der Bibliothek erfuhr ich, daß der Kurfürst die Abreise

lese, sich auch erkundige, ob neue Stücke da sind. Meine Stelle über Kursachsen war in des Bibliothekars und ist in mehrerer Minister Hande. Der Minister Plügendorf dankte mir eigen und sehr verbindlich für den Aufsatz über seinen Onkel. \*) — Cronica del Cid ist auf der Bibliothek nebst vielen andern für mich sehr interessanten Büchern, von denen jetzt mein Zimmer voll ist. — (26 Aug.) Gestern kam höchst unerwartet belkommendes Gedicht, \*\*) über welches ich ganz beschämt war und bin. —

(4 Sept.) „Ich habe den Kurfürsten gesprochen, der mich, ich möchte sagen, nicht nur gnädig, sondern auch gütig aufnahm. Eine honneter e Seele kann es kaum in der Welt geben, gerecht, bieder, wohlbedenkend, wohlwollend, von allem unterrichtet, und im höchsten Grad und Maß bescheiden. Allem, was auch nur von Ferne auf sein Lob oder Dresdens Lob treffen konnte, bog er ungemein anständig aus; und mehrmals, wo es was Edles und Reines im Gemüth auch nur fern betraf, erwärmte sich sichtbar seine Seele. Sein Gesicht war sehr heiter; er empfing und entließ mich sehr freundlich; vom Erbprinzen sprach er recht mit Theilnehmung und Wärme gut. Ueber alles was vorkam, sprach er mit der größten Mäßigung; die Billigkeit selbst könnte nicht anders sprechen. Als ich ihm am Ende des Gesprächs den August bescheiden empfahl, war er sehr freundlich, fragte, wie er zu

---

\*) Abt. VII. St.

\*\*) Von Herrn Daddorf.

dem Metier käme, und sagte, daß aus meiner Erziehung ic. Das ist das einzige Kompliment, das er mir höchst einfach machte. Mein ganzes Herz segnet ihn, voll von dem guten Eindruck seiner. Möge ich ihm auch nur die Hälfte so wohl gethan haben, als er mir that! Die halbe Stunde war vorüber, ehe ich's gewahr ward; ich wünsche sie hätte noch einmal so lange gedauert. — — — —  
 Lebet wohl! daß ich an euch, einsames verlassenes Häufchen in Weimar, oft und wohl immer denke, mag' euch euer Herz sagen. Gott und alle guten Geister mit euch, ihr Lieben!"

Am 25ten August wurde Herder zu seiner Geburtsfeier mit folgendem (gedruckten) Gedicht des Hrn. Karl Wilh. Daxdorf, kurfürstl. Bibliothekar, überrascht:

Quid virtus et quid Sapientia possit,  
 Utile proposuit nobis exemplar. — —

Horat.

Wenn hoher Geist und Sinn in edlen Herzen thronen  
 So bilden sie Unsterbliche wie dich:  
 Dann streiten Grazien und ernstre Musen sich,  
 Mit Myrthen und mit Lorbeerkronen  
 Den Plato Deutschlands zu belohnen,  
 Der früh der Biene gleich auf Ros' und Weilschen flog,  
 Aus ihren Nektarkelchen Honig sog; —  
 Doch bald dem Adler gleich zu höh'ren Regionen  
 Sich auf mit kühnem Fittig schwingt,  
 Die Gluth der flammenden und nahen Sonne trinkt,  
 Und himmlische Begeisterungen,  
 Die lieblicher wohl kaum den Griechen einst gelungen,  
 In ihm verwandte Seelen singt,  
 Und seine reinsten Huldigungen  
 Dem bleibenden Verdienst und wahrer Größe bringt.

Wie glücklich! — daß wir ihn in unsern schönen Kreisen  
 Den wahrhaft großen Mann voll stiller Würde sehen;  
 Noch glücklicher! — daß wir mit ihm den mildesten Weisen,  
 Den über Tausende sein Geist und Herz erheben,  
 Für dessen blühend Wohl so viele Tausend flehn,  
 Den schönen Tag, der ihn der Welt gegeben,  
 Durch seine Gegenwart entzückt, so froh verlieben;  
 Nur Einen Wunsch soll dir die Brust weihn:  
 O möchtest du bei ew'ger Selbste: Blüthe  
 Auf unserm Lebenspfad noch manche Blumen streu'n,  
 Und durch die rührende und hohe Herzensgüte  
 Die magisch: schöne Kraft dem, was du schaffst, verleihn,  
 So werden Enkel noch sich dieses Weisen freun:  
 Und liebesvoll verehrt von selbst verehrten Männern,  
 Von daurender Verdienste wahren Kennern  
 Wirfst du, erhabner Mann, der Stolz der Deutschen seyn."

---

Voll Dank und mannichfaltigen frohen Empfindungen reiste Herder von Dresden ab. Die drei Wochen seines dortigen Aufenthaltes waren der letzte Sonnenstrahl seines Lebens. Er gedachte und hoffte in Zukunft zuweilen einige Wochen dort zuzubringen, um die herrliche Bibliothek zu benutzen. Am 18 Sept. kam er glücklich und froh wiederum bei uns an. Er fand unsern Wilhelm bei uns, den er über den Verlust seiner Amalia tröstete, so gut er konnte. Wilhelm war jetzt recht wie ein Schutengel zu uns gekommen, in den folgenden Jannernmonaten mit Gottfried, Emil und Louise am Krankenbette des Vaters zu warten und zu pflegen.

Herder war voll von Plänen, den nächsten Winter recht viel zu arbeiten: theils die Bereinigung der untern Schulen mit Günthers Hülfen zu bewerk-

stelligen, auch andere kirchliche und Schulfürsorgungen vorzunehmen; den dritten Theil zum Geiste der ebräischen Poesie, und die Persopolitanischen Briefe auszuarbeiten — von allem konnte nichts geschehen!

Eulgemate, ja noch in den letzten Wochen seines Lebens äußerte er gegen mich als eine sonderbare, tief im Herzen verborgene Ahnung: er werde bald aus Weimar wegkommen!

Am letzten September hielt er noch ein Kandidaten-Examen: mit einer ungewöhnlich erhöhten Gemüthsstimmung, wie alle, die gegenwärtig waren, nachher bezeugten. Das Thema war, über die Engel. \*)

Das zehnte Stück der *Adrastea* war fast zur Hälfte von ihm geordnet und geschrieben, als der erste Anfall von Nervenleiden ihn befiel; (am 17 oder 18 Oktober.) Er erholte sich bald wieder und blieb nicht im Bette. In guten Stunden arbeitete er an der *Adrastea* fort bis zu der herzergreifenden Stelle, womit sich das zehnte Stück schließt; \*\*) —

\*) Dieses wurde zu Weimar auch Johann von Müllers erzählt. Man sehe dessen Brief vom 25 Jan. 1804, im VII. Th. seiner Werke, S. 411, wo mehrere Umstände obiger Erzählung bestätigt werden.

\*\*) Er redet von der nordischen Mythologie: „Die nordische Fabellehre . . . ist ganz zeitmäßig: eine Reise nach Weisheit und Belehrung über die damals wichtigsten Fragen, die mit dem Untergang der Götter endet. Das feinste und klangreichste Gedicht über sie (Gersenbergs Gedicht eines Bräuden) konnte sie nicht anders enden lassen; sie verhallt in den Ton:

er wollte noch etwas hinzusehen, und so blieb das Blatt auf seinem Schreibpult offen liegen. Der gute Gottfried sah das prophetische Blatt täglich, dessen Erfüllung immer näher anrückte, mit dem gepreßtesten Herzen: wie er mir nachmals erzählte.

Zween Monate lang dauerte der Kampf zwischen seiner kraftvollen Natur und den so sehr gereizten und geschwächten Nerven. Alle seine alten Uebel waren im Anfrubr — Erkältung, Hämorrhoiden, Sichtscharfe, Verstopfung des Unterleibes. Wenn die Aerzte gegen das eine Uebel Mittel verordneten, so wurde es den Nerven gefährlich, und umgekehrt. Mehrere Nervenschläge brachten endlich eine Atonie aller Lebensfunktionen, die kein Arzneimittel wirkend annahm. Und so sah er seine Kräfte sinken, bei völligem Bewußtseyn, bei voller Kraft seines Geistes, und in täglicher Hoffnung zur Besserung.

Außer Gottfried, nach dem er sich immer unaussprechlich sehnnte, und unserer Gesellschaft im Haus, wollte er niemand sonst, wenigstens nicht gern, sehen, und verbat sich alle Krankenbesuche, die ihn nur kränker machten. Lesen und sich vorlesen lassen, war ihm die liebste Unterhaltung. Von den Büchern, woraus er sich vorlesen ließ, erinnere

---

„In neue Gegenden entrückt

„Schaut mein begeistertes Aug umher — erblickt

„Den Abglanz höherer Gottheit, ihre Welt,

„Und diese Himmel, ihr Gesetz!

„Mein schwacher Geist, in Staub gebeugt,

„Fast ihre Wunder nicht — und schweigt.“

Ich mich noch: des Oßian, Lipsius de Constantia, Thorilds Maximum (dieß wurde aber bald beküßte gelegt, weil es ihn zu sehr angriff); Georg Müllers Reliquien; aus der Bibel, besonders den Propheten. Andere Schriften zu erheiternder Unterhaltung, die ihm den Kopf nicht angriff, wählten wir abwechselnd; kamen aber nicht weit darin und legten sie bald zurück. Unhaltend durfte nicht gelesen werden; man wechselte mit Gespräch und Stille. Auch das Klavier, nach welchem er sich oft sehnte, griff ihn zu sehr an, wir mußten bald aufhören.

In den ersten Wochen seiner Krankheit sagte er oft: „Ach wenn mir nur eine neue, große, geistige Idee woher käme, die meine Seele durch, und durch ergriffe und erfreute — ich würde auf einmal gesund!“ Doch war auch dieses Gefühl sehr abwechselnd. Da die schlaflosen, unruhvollen Nächte fortbauerten, sagte er: „ich begreife meine Krankheit nicht: mein Geist ist gesund und nur mein Körper so krank; wenn ich aus dem Bette seyn könnte, ich wollte viel viel arbeiten.“

Allerdings hätte er gerne noch länger, wenn auch nur kurze Zeit, gelebt, um manchen Gedanken noch auszuführen, der in ihm lag, wenigstens über das, was ihm das Wichtigste war, sich noch einmal völlig aussprechen zu können. Er äußerte es auch gegen den Arzt, Hrn. Hofrath Stark und gegen Gottfried. \*) Oft schlang er den Arm

\*) E. dessen Vorrede zum Xten Stück der Abrastea. Man hat diese Aeußerung nachher sehr verunstaltet herumgetragen. A. d. B.

Geschenke und Stellvertreter Gottes an ihn. Das Wort, der Zuspruch, Rath, Trost, die Liebe eines Freundes, einer Freundin konnte ihn in den trübsten Stunden erheitern; Briefe von entfernten Freunden, besonders seinem Hamann, ihn für eine Weile alles Unangenehme vergessen machen. Es machte ihn glücklich, wenn er ihnen seinen Dank bei irgend einem Anlaß thätig zeigen konnte; wozu sich ihm auch, zu seiner Freude, oft Gelegenheit gab.

Mehrere seiner vorzüglichsten Freunde sind in diesen Erinnerungen genannt; ich muß hier dankbar noch einiger namentlich gedenken, welche die Freundschaft für ihn auch nach dem Tode gegen mich und meine Kinder fortgesetzt haben.

Heyne, Johann von Müller und sein Bruder gehören in die erste Reihe dieser . . . . . daß sie Herdern und den Seinigen durch die Errichtung seines Denkmals nun die nächsten Freunde geworden, diesen Beweis ihrer treuen Freundschaft bin ich meinen Enkeln und der Welt zu sagen schuldig. . . . . Es muß zu einem anreizenden Beispiel werden, daß (was eine der liebsten Ideen Herders war) die Guten sich zusammenfinden und fürs Gute zusammen wirken.

Unsern treuen Günther \*) muß ich mit ihnen nennen. Er hat uns nach des Vaters Tod die größten Dienste erwiesen. Er half mit Rath und That, war in unserm großen Schmerz unser thätigster Freund, und ist es fortwährend. Nach  
Gott:

---

\*) Konsistorialrath zu Weimar.

Gottfrieds Tod (1806) war uns seine treue kluge Freundschaft von der größten Wichtigkeit, durch die Vorkehrung und Versieglung, die er mit unsern Papieren traf, die Gottfried bei sich hatte. Ich kann nicht alle die wesentlichen Dienste namentlich anführen, die er uns bei unsern ökonomischen Angelegenheiten leistete; er war unser Schutz und leitete alles zum Besten. Unverhohlen zeigte er sich als des Vaters und unsern Freund. Die neue Einrichtung der untern Schulen, wie Herder sie einrichten wollte, hat er nach seinem Plan eingerichtet und vollendet; ein unvollendetes Lieblingswerk von Herder zu Stande zu bringen, machte dem edeln Manne selbst die innigste Freude. \*)

Herders alter Jugendfreund, Hr. Karl Wilpert (Bürgermeister) zu Riga, blieb thätiger Freund über das Grab hin, in mehr als Einer Sache.

---

\*) Herder hatte diesen trefflichen, geschickten und rechtschaffenen Mann von Jugend an lieb. Er empfahl ihn des Herzogs Durchl. in einem Schreiben (1 Dec. 1787) angelegentlich; ihm die Inspektion des Wallenhause (eines der besten Institute dieser Art in Deutschland) zu übergeben: „er würde nicht nur diese Sache gut führen, sondern in manchem andern nützlich werden. Ueberdem ist er ein sehr guter Prediger, und auch hierin der Hauptstadt nöthig . . . Nur die Sphäre einer neuen Wirksamkeit muß ihn zur Stadt locken, da er an seinem Ort, wo er unglaublich viel Gutes gestiftet hat, wie ein Vater unter Kindern im höchsten Zutrauen lebt.“ Ebenfalls wurde er durch Herders thätiges Mitwirken 1801 Hofprediger und Oberkonsistorialrath. Sein Betreuen hat für Stadt und Land ungemein viel Gutes gewirkt.

Ein Mann von seltenen Eigenschaften, festem Charakter, strenger Moralität und von wenig Worten, Hr. Schröder zu Kellingn bei Hamburg, suchte Herder im Jahr 1799 oder 1800 zu Weimar auf. Gegenseitige Achtung ihrer Charaktere und gewisse andere Verhältnisse verbanden sie bald. Sie führten einen Briefwechsel, \*) und Herder theilte ihm den Anfang seiner wichtigen Forschungen über die Entstehung des Freimaurer-Ordens mit, wofür er (1803) in der Dresdner-Bibliothek wichtige Quellen entdeckt zu haben glaubte. Er suchte anderwärts noch mehrere auf, konnte aber mit der Ausführung seiner Ideen den edlen Schröder nicht mehr erfreuen. Sehr wichtige Dienste leistete er uns nach des Vaters Tod — aber er will sein Gutes schweigend gethan haben!

Daß Gleim von vielen Jahren her ein eben so thätiger als treuer, lebender Freund war, darf ich nicht verschweigen. Er unterstützte uns 1796 zur Erziehung unserer Söhne mit einem ansehnlichen Geschenk, aber in solcher Verborgenheit, daß er uns streng verbot, desselben mit einem Wort zu erwähnen. Noch köstlicher als dieses war Herder'n das liebevolle feurige treue Freundesherz von Gleim, das sich in allen seinen Briefen aussprach: besonders in den 90er Jahren, da Herders Gemüth so herbe Erfahrungen machen mußte. Besuche bei Gleim waren damals seine liebste Gemüthserholung. Gleim ging seinem Freunde zehn Monate früher in die bessere Welt voran.

---

\*) Schröder hat seine Briefe auf seinen Wunsch zurückgehalten.

Von wie vielen Freunden hätte ich noch zu erzählen, die, jeder auf eine andere Weise, ihm und uns das Leben versüßten, Leiden milderten, Sorgen erleichterten, Freuden bereiteten . . . . aber es bleibe, nach ihrem Wunsch, vor der Welt verborgen und nur Gott und uns bekannt; ich nenne bloß, innigst dankbar, ihre Namen: Herr und Frau von Frankenberg in Gotha; Prinz August in Gotha; der Fürst Primas Karl von Dalberg; der Geheimrath von Thümmel; Freiherr von Stein; der Graf Görz zu Regensburg; Frau von Berg; die Brüder Grafen Stolberg und die Gräfinn Louise Stolberg; die Gräfinn Baumbach; die englische Familie Gore in Weimar; Fräulein von Waldner in Weimar; die Gräfinn Bernstorff, ebendaselbst; und noch manche andere in frühern Zeiten.

Zur Beförderung der Ausgabe seiner sämtlichen Werke haben sich besonders thätig erwiesen: die Herausgeber; Graf Görz; Gräfinn Rangen, geborne Plebe; die Gräfinn Münster, geborne Dmpteda; Friederike Brun, geb. Münter: alle drei in Kopenhagen; Frau von Frankenberg in Gotha; Werthes und Schröder in Hamburg; Bürgermeister Wilpert und Generalsuperintendent Sonntag in Riga; Pastor Mätzlich zu Herzogsmalde in Preußen; Vitaricus Adrte in Halberstadt; die Gräfinn Werther und ihr Schwiegersohn, Graf Senft von Pilsach in Dresden; Geheimrath Gerning zu Frankfurt; Rath Friedrich Mayer zu Schles; Geh. Rath von Schenk zu München; Prof. Sallat da-

**Kist;** Direktor Gräter zu Schwäbisch-Hall  
 von Halem in Oldenburg; Grafen Harrach,  
 geborne Prinzessin von Lindenfeld, in Wien;  
 Herr von Stengel, und Herr von Nezer da-  
 selbst; die Gräfin Langhieri zu Grätz; Fürst  
 Adam Chartortsky; \*) (die letztern Personen  
 lernten wir in Karlsbad kennen;) Kammersekretär  
 Laiders in Altenburg; Geheime Kabinetstath  
 Weyme und Wittich in Berlin; u. a. m.

Unsers lieben Hausfreundes (in den letzten Jah-  
 ren) Jean Paul Richter muß ich noch beson-  
 ders gedenken. In der letzten Hälfte der Neunzi-  
 gerjahre kam er nach Weimar, und mit warmem,  
 vollem Herzen zu Herder. Herder gewann ihn so-  
 gleich lieb, und seine Achtung für Richters großen  
 reichen Genius wuchs von Tag zu Tage. Das  
 hohe sittliche Gemüth in seinen Geisteswerken, ein  
 Arzt seiner Zeit zu seyn (wie jeder edle Schrift-  
 steller diesen göttlichen Beruf in sich fühlt) ver-  
 band durch Sympathie beide Männer zur engsten  
 Freundschaft. Er kam, wie von der gütigen Vor-  
 sehung gesandt, gerade zu der Zeit zu Herder, wo  
 er von den einen (politischer und philoso-  
 phischer Grundsätze wegen, die man ihm zu-  
 schrieb) gänzlich verkannt, von andern übermüthig  
 verlassen und beinahe vergessen ward. Die glück-  
 lichen Abendstunden, wo Richter bei uns war, seine  
 immer heitere, jugendliche Seele, sein Feuer, sein  
 Humor, die Lebhaftigkeit, womit er sich über alles

---

\*) Dessen Herden im 5ten Band der *Abraha* gedruckt.

was vorkam, mit Herder unterhielt, gab ihrem Zusammenseyn immer neues Leben. So sehr verschieden zuweilen ihre Ansichten über eine Sache waren, so waren sie doch in den Grundsätzen und Empfindungen immer Eins (z. B. in Richters Urtheilen über die Weiber, wo Herder glaubte: er mache sie zu wehmüthig, zu grübelnd über sich selbst, und vielleicht dadurch zu wenig thätig, u. a.). Reichhaltige Unterredungen entstanden hierüber, so wie über Richters damalige Wander, unbeschadet Herders Hochachtung für ihn; vielmehr hielt er seinen Genius, seinen reichen überströmenden Dichtergeist weit und hoch über die gemüthlosen, bloß in und für die Formen dargestellten poetischen Produkte der damaligen Zeit, welche er „Brunnen ohne Wasser“ nannte. So hoch er auch in einigen Dichtern jener Zeit den poetischen Werth anerkannte, wenn sie dem edeln Geiste dienten, so widrig und verächtlich war es ihm, wenn sie ihre Kunst anwendeten, die Sittlichkeit, die Religion, das menschliche Gemüth zu mißhandeln und irre zu leiten; wenn sie die Vergötterung der Kunst der Verehrung der Menschheit durch sie vorzogen, unwürdig ihres göttlichen Dichterberufes, unverantwortlich verführend durch ihr Beispiel. „Richter steht gegen diese, sagte Herder oft, auf einer hohen Stufe; ich gebe alle künstlich metrische Form hin gegen seine Tugend, seine lebendige Welt, sein fühlendes Herz, seinen immer schaffenden Genius, er bringt wieder neues frisches Leben, Wahrheit, Tugend, Wirklichkeit in die verlebte und mißbrauchte Dichtkunst.“

Ueber die im Richters Jugendschriften oft zu abspringende humoristische Manier sagte er einmal im Scherz zu ihm: „Wenn ich auf einer menschenleeren Insel wäre und hätte bloß ihre Schriften, so wollte ich alle allzusehnlich abspringenden, oft sich selbst zerstörenden Stellen in denselben aussondern, und zwiefach schönere Werke herausbringen.“

Junig verbunden lebten Herder und Richter froh und glücklich zusammen, wenn er hier war. Unser kleiner Abendtisch mit ihm, unsern Kindern, zuweilen Günther und Friedrich Mayer, war ein wahres Heiligthum: reine Seelen waren hier froh zusammen. O wie oft half der gute Richter, da und auf Spaziergängen oder Fahrten nach dem Etersberg, durch seinen genialischen Humor Herder manche bittere Empfindungen vergessen machen! — Herder theilte ihm die Metakritik in der Handschrift mit; er ehrte seine Bemerkungen und Urtheile und verbesserte manches darnach. Er sagte mir in seinem letzten Jahr: „ehe ich die *„Abrastra* schreibe, setze ich unserm Richter ein *„Denkmal*, worüber er sich freuen wird. Ich will *„Deutschland* zeigen, was wir an ihm haben!“ \*)

---

\*) *Abrastra*, St. IX, . (Werke zur Literatur und Kunst, Theil XI, S. 136, ist Herders vielversprechendes Lob Richters,

---

## Z u s a m m e n f a s s u n g.

---

Entzückend schöne, geistreiche und wahre Worte über Herder sagt Hr. Richter im 3ten Theil seiner Vorlesung der Aesthetik (1804) in der letzten Vorlesung: \*)

— — „Der edle Geist wurde von entgegengesetzten Selten und Partelen erkannt; doch nicht ganz ohne seine Schuld; denn er hatte den Fehler, daß er kein Stern erster oder sonstiger Größe war, sondern ein Fascikel von Sternen, aus welchen sich dann jeder ein beliebiges Sternbild buchstabirt. — Menschen mit vielartigen Kräften werden stets, die mit einartigen selten erkannt.“

— — „Ich ging so weit in dem schönen Garten, bis ich eine freie Aussicht in die sanfte rosenroth dazunieder ziehende Sonne hatte. Die Nachtigallen schlugen in den Blüthen, hoch über ihnen die Lerchen in den Abendwolken; durch alle runden Laubwäldchen war der Frühling gezogen und hatte seine Spuren an ihnen hängen lassen als Blüthen und Düfte — ich dachte an jenen Geist, den ich (so selten auch der verschwendete Beiname gegeben werden darf) doch

---

\*) Ich nehme mir die Freiheit, einige Stellen davon hier beizufügen.

nicht anders nennen kann als einen großen Menschen. Wie war er immer unter Bäumen und Blumen, auf dem Lande so genesen = glücklich! . . . Gleichsam mit einem Liebestrank der Inbrunst gegen die ganze Natur geboren, hielt er wie ein Bramine mit dem hohen Spinozismus des Herzens jedes Thierchen und jede Blüthe werth und am Herzen fest; und der Reisewagen, durch grünes Leben gehend, war sein Sonnenwagen und nur dem freien Himmel schloß sich wie unter der Waage sein Herz wie eine Blume recht weit erhellet auf."

— „War er kein Dichter — was er zwar oft von sich selber glaubte, eben am Homerischen und Shakespeare'schen Maßstab stehend — so war er bloß etwas Besseres, nämlich ein Gedicht, ein indisch griechisches Epos von irgend einem reinsten Gott gemacht. . . . Wie soll ich's aus einander sehen, da in der schönen Seele, eben wie in einem Gedichte, alles zusammenfloß und das Gute, das Wahre, das Schöne untheilbar in ihr war? Griechenland war ihm das Höchste, und wie allgemein auch sein kosmopolitischer Geschmack lobte und anerkannte, so hing er doch, zumal im Alter, wie ein vielgereiseter Odysseus nach der Rückkehr aus allen Blüthenländern, an der griechischen Heimath am innigsten. . . . Herder war gleichsam nach dem Leben griechisch gedichtet. Die Poesie war nicht etwa ein Horizont-Anhang ans Leben, wie man oft bei schlechtem Wetter am Gesichtskreise einen regenbogenfarbigen Wolkensumpfen erblickt, sondern sie flog wie ein freier leichter Regenbogen glänzend über das

dichte Leben als Himmelspforte. Daher kam seine griechische Achtung für alle Lebensstufen, seine unrechtlegende epische Manier in allen seinen Werken, welche als ein philosophisches Epos alle Zeiten, Formen, Völker, Geister, mit der großen Hand eines Gottes unparteiisch vor das säkularische Auge führte und auf die weiteste Bühne. Daher kam sein griechischer Widerwille gegen jedes Ueberschlagen der Waage auf eine oder andere Seite; manche Sturm- und Foltergedichte konnten seine geistigen Marter bis zur körperlichen treiben; . . . . darum zog er, wie ein griechisches Gedicht, um jede, auch schönste Empfindung, z. B. der Nahrung, oft durch die Gewalt des Scherzes, früh die Gränze der Schönheit. . . . ."

„Wenige Geister waren auf die große Weise gelehrt wie er. Die meisten verfolgen nur das Seltenste, Unbekannteste Einer Wissenschaft; er hingegen nahm nur die großen Ströme, aber aller Wissenschaften in sein himmelspiegelndes Meer auf, das ihnen aufgelöst seine Bewegung von Abend gegen Osten aufdrang. Viele werden von der Gelehrsamkeit umschlungen wie von einem austrocknenden Ephen, er aber wie von einer Traubenrebe. — Ueberall das Entgegengesetzte organisch-poetisch sich anqueignen, war sein Charakter; und um das trockene Kernhaus eines Lamberts zog er eine süße Fruchthülle. So verknüpfte er die kühnste Freiheit des Systems über Natur und Gott mit dem frommsten Glauben, bis sogar an Ahnungen. So zeigte er die griechische Humanität, der er den Namen wieder gab, in der zärtlichsten Mä-

tung aller rein-menschlichen Verhältnisse, und in einem Lutherischen Zorn gegen alle von Religionen oder vom Staat geheiligten Gifte derselben. . . Wie herrlich, unversöhnlich entbrannte er gegen jede kriegende Brust, gegen Schlaffheit, Selbstzweif, Unredlichkeit und poetische Schlammweiche, so wie gegen deutsche kritische Rohheit und gegen jeden Scepter in einer Lage; und wie beschwor er die Schlangen der Zeit! Aber wolltest du die süßeste Stimme hören, so war es seine in der Liebe: es sey gegen ein Kind, oder ein Gedicht, oder die Rußk, oder in der Schonung gegen Schwache" . . . . . „Wenn er seinen Hamann als einen zürnenden Propheten, als einen dämonistischen Geist schilderte . . . und wenn man mit Schmerzen hörte, wie ihm in dessen Grab seine rechte Welt und Freundschaftsinsel nachgesunken: so wurde man aus seiner Sehnsucht innen, daß er innerlich (nach einem höchsten Ideale) viel schärfer über die Zeit richte, als es äußerlich seine Duldung und Allseitigkeit verrieth; daher geht durch seine Werke eine geheime, bald Sokratische, bald Horazische Ironie, die nur seine Bekannten verstehen. Er wurde überhaupt wenig, nur im Einzelnen anstatt im Ganzen gewogen und erwogen; und erst auf der Demantwage der Nachwelt wird es geschehen, auf welche die Kiesel nicht kommen werden, womit die rohen Stylstiker, die noch rohern Kantianer und rohe Poetiker ihn halb steinigen, halb erleuchten wollten."

„Der gute Geist gab viel und litt viel. Zwei Reden von ihm bleiben, obwohl andern unbedeutend, mir immer zur Betrachtung; die eine, daß er einst

an einem Sonntage mit wehmüthigem Schmerz über die kahle kalte Zeit unter den wie aus den alten Jahrhunderten herüber fließenden Tönen des nahen Kirchengeläutes sagte, er wünschte, er wäre im Mittelalter geboren worden. \*) Die zweite ganz andere Rede war, daß er sich eine Geistererscheinung wünschte, und daß er gar nichts von dem gewöhnlichen Geister-Schauder dabei empfinde und ahnete. O die reine geister-verwandte Seele! Ihr war dieß möglich — so dichterisch sie auch war, und so sehr gerade eine solche am meisten erschauert vor den langen stillen Schletern, die hinter dem Tode wohnen und gehen: denn sie war selber der Erde eine Geister-Erscheinung, und vergaß nie ihr Reich; ihr Leben war die glänzende Ausnahme vom gewöhnlichen besetzten; sie opferte, wie die alten Priester, auch am Musenaltare nur weiß gekleidet. — — Er kommt mir jetzt — so sehr auch sonst der Tod die Menschen in eine heilige Verklärung hinein hebt — in seiner Ferne und Höhe nicht glänzender vor als sonst hier unten neben mir; ich denke mir ihn drüben hinter den Sternen, gerade an seinem rechten Ort und nur wenig verändert, die Schmerzen angenommen. Nun so feire nur recht drüben dein Erntefest, du Reiner, du Geister-Freund! Dein schwerer Aehrenkranz erblühe dir auf deinem Haupte zur leichten Blumenkrone, du Sonnenblume, endlich auf deine Sonne verseht.“ — — — „Wir

---

\*) Hr. Merkel, in den *Säulen*, 4. Heft, S. 79 erzählt die Veranlassung und die Meinung Herders bei diesem Wort anders.

wollen jetzt die große Seele mit einander lieben; bewegt dich zuweilen ihre Erinnerung zu schmerzlich, so wollen wir alles wieder lesen, wodurch sie das Unsterbliche und das Göttliche und sich verkündigt hat; es möge nun die Trauer stillen oder auch vermehren."

J. W. Richter (in den Dämmerungen für Deutschland) von Herder:

„Ich wende mein Auge zu einem dichterischen Geiste, der durch alle seine Werke reinen Himmelsäther wehen ließ, und keinen unheiligen Laut in ihnen, als in heiligen Tempeln, duldete; ja der, gleichsam als ein geistiger Orientaler, immer unter dem offenen Himmel wohnte, und nur auf Höhen schlummerte. Wollt ihr durch Musen die Religion, wie Sokrates die Philosophie, von ihrem Himmel auf die Erde bringen und pflanzen, so eifert diesem Muster nach oder einem Alopstoa, oder überhaupt den Dichtern älterer Zeiten. Solche Musen allein können die Heidenlehrerinnen so vieler Großen werden.“

---

## Erhebung in den Adelsstand.

---

Hier muß ich noch von etwas Nachricht geben, das zu seiner Zeit einiges Reden und uns manchen Verdruß machte.

Unser Sohn Adalbert, der Landwirthschaft studirt hatte, und in Franken auf einem großen Gut Oekonomie = Verwalter war, kaufte im August 1801 die Hofmark Stadelried in der Oberpfalz. Er hoffte mit der Zeit, wenn er die Güter in bessern Stand gebracht hätte, großen Vortheil daraus zu ziehen, und noch mehr reizte es ihn, „dem Vater einen Erholungsort für die spätern Jahre seines Lebens auf diesem schöngelegenen Landßitz bereiten zu können.“ Leider wurde dieser Kauf in der Folge eine Quelle vieler Sorgen und Kummernisse für uns und ihn.

Bald nachher schrieb er uns: „Der bayerische Edelmann besitzet unter seinen Privilegien ein Elastrandsrecht, nach welchem derselbe jedem Bürgerlichen, welcher adeliche Güter in Bayern ankauft, so lang das erste Jahr dauert, das erkaufte Gut für denselben Kaufpreis abnehmen dürfe.“)

---

\*) Es wurde ihm auch von einem gewissen Edelmann auf praktisch damit gedrohet.

Er gerathe hiedurch in ziemliche Verlegenheit, indem er dadurch verhindert werde, im ersten Jahr irgend eine Verbesserung vorzunehmen; welches ein großer Verlust für ihn sey. Durch den Besitz eines Adelsbriefes würde ihm das Eigenthum von Stachewitz allein gesichert werden."

Jetzt lag nicht die Adelslehre Herbern am Herzen: seine Grundsätze über den Werth wahrer Verdienste liegen in seinen Schriften, und durch sein Leben bewährt, der Welt vor Augen. Der Adelsbrief war jetzt ein Kapital, wodurch seinem Sohn der Besitz seines Gutes gesichert werden könnte. Umstände bewogen ihn, über diese Dinge sich bei unserm Freund Rezer in Wien, der uns bei seinem Besuch in Weimar so viel Freundschaft erwiesen hatte und den er als Menschen und als Gelehrten sehr ehrte, zu erkundigen. Später schrieb er an unsern treuen Freund, den Grafen S d r z in Regensburg, um für Adelsbert die adelichen Freiheiten und Privilegien in Bayern nachzusehen. Im Oktober 1801 meldete uns der Graf, daß der Kurfürst Herber mit dem Adel ein Geschenk mache. Herder glaubte das Geschenk annehmen zu müssen, da es ihm auf eine so edle und würdige Weise gegeben wurde; und das er nicht aus Ehrgeiz für sich gesucht hatte; das Gute zu thun und auf seine Weise Licht unter den Menschen zu verbreiten: darin suchte er einzig seine Ehre. Aber es wurde ihm mißgeedeutet, er wurde beneidet, und tiefgefühlte Kränkungen verblitterten ihm seine Freude über diese Gnade des Kurfürsten,

die ihm mehr für seine Kinder schätzbar war. — —

---

Von andern öffentlichen Ehrenbezeugungen melde ich nur noch, daß er am 23 August 1787 als Mitglied in die königl. Akademie der Wissenschaften zu Berlin — am 10 Februar 1789 in die königl. Akademie der Künste und mechanischen Wissenschaften ebendaselbst — 1789 in die Società Letteraria de Volsci zu Velletri — 14 Jul. 1793 in die physikalische Gesellschaft zu Jena, — und am 22 Aug. 1795 in die lateinische Gesellschaft ebendaselbst, aufgenommen worden.

---

## Z u f a ß.

Um Herders wahre Gesinnung in diesem Geschäft ins Klare zu setzen, dürfen wir nur das, was er Herrn von Mezer (10 Jul. 1801) darüber schrieb, hier beifügen.

— „Ich habe eine Reihe von Söhnen, deren einen, den Arzt, sie kennen, deren keiner meinen Stand gewählt hat. Der eine hat sich die Bergwissenschaft, theoretisch und praktisch, der andre die Forstwissenschaft, ein dritter die Oekonomie eben also erwählt; und der Jüngste wird Ihnen wahrscheinlich folgen. Alle diese tapfern Leute, groß, stark, fleißig, unternehmend, stehen jetzt nach geendeten oder in bald geendeten Studien und Kämpfen, jeder an seine Pforte des Eingangs in die Welt, wo ihnen dann bei Gaben, Fleiß und Geschicklichkeit zum bessern Fortkommen (nach bestehender Routine Deutschlands) die kleine Sylbe von fehlt. Diese bringt in die ganze Laufbahn des Berg- und Forstmanns, des Oekonomen eine solche Verschiedenheit, als ob Adel und Nicht-Adel, durch eine unübersteigliche Kluft getrennt, zwei verschiedene Species der Menschen wäre. Amt und Name des Vaters können die  
Sylbe

Sylbe von mit den Privilegien nicht versehen, die ihr der deutsche Adelssinn gegeben.

„Also, um meine Söhne, ihren erwählten Ständen nach, anständig in die Welt zu bringen, und sie nicht andern nachtreten zu lassen, muß ich aus väterlicher Pflicht für sie mich um den Adel bewerben; die Verfassung der meisten Länder Deutschlands im Fortkommen, im Ansehen des Despoten u. s. zwingt mich dazu; ich muß ihnen nach dem braven Valor, den sie sich lernend und thätig erworben, auch den andern verschaffen, der jenem anhilft. — — — Für mich diese Auszeichnung zu suchen, wäre mir, beim Himmel! nie in den Sinn gekommen, da ich dergleichen Auszeichnungen überhaupt eben so klein als lächerlich finde, sie mir auch in meinem Wirkungskreise sehr entbehrlich sind. Meinen Söhnen aber sind sie leider nicht entbehrlich, und als Vater bin ich ihnen das Beneficium schuldig. Ob ich als Schriftsteller einer Auszeichnung dieser Art werth sey? darüber hätte ich mich aufs bescheidenste in den dicksten Mantel der Unwissenheit: denn wahrlich zu einem solchen Zweck habe ich keine Sylbe geschrieben, und mit Männern, denen diese Ehre widerfahren ist, setzte ich mich nie in Vergleichung. Genug, wenn ich meinem Vaterlande nicht Schande gemacht und dieser Ehre nur so werth bin wie andere, denen sie doch auch widerfahren ist und widerfähret, u. s. f.“

Das Rescript Sr. kurfürstl. Durchl. von Bayern an den Hrn. Grafen von Görz in Regensburg, welcher Herders Wunsch mit der Thätigkeit einer

wahren Freundes beförderte, \*) lautet für Herder äußerst schmeichelhaft: „daß Wir mit Vergnügen die Gelegenheit ergreifen, einem der vorzüglichsten, von Uns längst geschätzten Gelehrten Deutschlands ein Merkmal Unserer Zufriedenheit zu geben; — Wir lassen für denselben, seine Söhne und deren Posterität die, zu unbezweifeltem Erwerbunge adeliger Güter in unsern obern Ländern erforderlichen Indigenats- und Nobilitätsbriefe ansfertigen; . . . wobei Wir euch ersuchen, dem Präsidenten Herder in unserm Namen zu eröffnen, wie wir hierunter weniger eine Belohnung seiner allgemein bekannten und längst geadelten Verdienste, als die Erleichterung des Ansässigwerdens seiner Familie in unsern Ländern bezwecken; u. s. f.“ \*\*) (26 Sept. 1801.)

Könnte, dürfte ich hier die Briefe des Herrn Grafen von Sörb beifügen, sie würden für die Freundschaft dieser beiden Männer, deren jeder in seiner Art eine Ehre Deutschlands ist, das schönste Denkmal seyn. Mit zärtlicher Liebe und der treuesten Thätigkeit besorgte der edle Graf alles und freute sich innigst des Gelingens.

---

\*) Nach einem Briefe des Hrn. Grafen hatte Herder ihm mittlerweile geschrieben; „daß er seinem Gesuch weiter keine Folge zu geben wünschte.“ Aber die kurfürstl. Antwort war schon ausgefertigt.

\*\*) Diese Diplome wurden Herder auf speciellen Befehl des Kurfürsten taxfrei zugestellt.

---

## Z u s a m m e n s t e l l u n g

### 1.

Bildnisse von Herder sind verschiedene vorhanden. Das früheste, schon in Bielefeld gezeichnet und von H. Lips gestochen, steht in Lavaters Physiognomik Th. III, 262, und scheint damals eine gute Aehnlichkeit gehabt zu haben. Des Herzogs von Weimar Durchl. ließ von Trippel in Rom (1787) sein Brustbild in Marmor verfertigen, welches immer das ähnlichste Bild bleibt, wie er in seinen mittlern Jahren aussah. Es soll in der hochfürstl. Bibliothek zu Weimar stehen, und verdiente genau in Kupfer gestochen zu werden. Angelika Kaufmann malte ihn in Rom; ich kenne dieses Bild nicht, so wenig als das des Hrn. G. von Kugelen, das zwar in einigen Zeitungen sehr gelobt wurde, wie mich aber Kenner versicherten, besonders im Blicke, ganz verfehlt ist; welches nicht zu verwundern, da es erst nach Herders Tod gemalt wurde, und der sonst treffliche Künstler ihn persönlich gar nicht gekannt haben soll. In der Gleimschen Sammlung zu Halberstadt soll eines von Anton Gros seyn. Pfeiffer ir

Wien stach um 1797 Tischbeins Zeichnung in punktirter Manier in Kupfer: nicht ganz verfehlt, doch (auch durch Schuld dieser Manier) mit viel zu wenig Kraft des Ausdrucks; Müller in Weimar nach Bury's Zeichnung, verdient wenig Lob; nach eben dieser Zeichnung H. Lips für ein theologisches Journal, ich glaube Löfflers, soll ebenfalls wenig Aehnliches haben. Einige andere Bildnisse, in einem Augsburger Almanach, und vor der Schrift: Herderiana, Hamburg 1811, sind elende Karikaturen. Von Abramsons Denkmünze steht eine Nachricht in der Allg. Zeitung, 1804, 13 Nov.

Ritter sagt (in der nachher anzuführenden Schrift): „von Herder wünschte ich mir gar kein „Bild; niemand konnte ihn treffen.“ — In der That, seine ganze Seele lebte im Gesicht.

2.

Der geistvolle J. W. Ritter erzählt in seinen Fragmenten aus dem Nachlasse eines jungen Physikers (1 Th. Heidelberg 1810, Vorrede S. XXXI u. f. f.) unter fremdem Namen seinen Besuch bei Herder, wo folgende treffend charakterisirende Züge von ihm vorkommen:

„Ein Zufall führte ihn zu Herder (1801), und bald wurde er Bekannter des Hauses. Wöchentlich und täglich fast stand es ihm offen; ihm selbst gedieh eine bisher noch ungekannte Offenheit, die der herrliche Greis mit orientalischer Zartheit pflegte; es entstand im Stillen das Verhältniß des Sohnes zum Vater, so trenn und reich es gedacht werden kann. . . . N. (Ritter selbst) hatte einen großen

Vortheil, als er ihn kennen lernte, voran: er  
 hatte nie etwas von ihm gelesen; . . . .  
 somit hatte er nicht den Schriftsteller, sondern den  
 Menschen Herder — ihn, wie er war —  
 vor sich; und es wird etwas seyn, das Tausende zu  
 bestätigen haben, wenn er meinte, auch die besten  
 Werke dieses Autors werde niemand ganz verstehen,  
 der nicht auch ihren Verfasser kenne; und indem er  
 sie lese, sie von ihm sprechen höre. Auch als blo-  
 ßer Schriftsteller war Herder häufig zu treffen, be-  
 sonders in der Woche; als Menschen aber, weit  
 über alle seine Werke erhaben, hat man ihn Son-  
 tags finden können, wo er, seinem Schöpfer fol-  
 gend, ruhte, und den Tag im Schoos seiner Fa-  
 milie verbrachte; nur „Fremde“ durften nicht bei  
 ihm seyn. Gleich herrlich und göttlich erschien er,  
 wenn er, was er sehr liebte, an einem schönen  
 Sommertage eine ländliche Gegend, z. B. das schöne  
 Wäldchen an der Elm, zwischen Wetmar und Belve-  
 dere, besuchte, wohin dann aber, außer seiner Fa-  
 milie, ihm nur folgen durfte, wen er ausdrücklich  
 einlud. An solchen Tagen dann, den einen oder  
 andern, erschien er wirklich wie ein Gott, der von  
 seinen Werken ruhet, nur doch als Mensch, die  
 sehnigen nicht, sondern die des Gottes selbst,  
 erhebend und pfeisend. Mit Recht wölbte sich dann  
 über ihm der Himmel zum Dome, und selbst des  
 Himmels starre Decke gab nach; aber der Priester  
 darin war nicht aus diesem Lande noch dieser Zeit.  
 Zoroasters Wort stand auf in ihm; und strömte  
 Andacht, Leben, Friede und Freude in die ganze  
 Umgebung; so ward in jeder Kirche Gott gedient

wie hier, wo sich erheut, daß nicht das Volk, sondern der Priester sie fülle. Hier — wiederholte R. unzählige Male — hier habe er gelernt, was die Natur, der Mensch in ihr, und eigentliche Physik sey, und wie die letztere Religion unmittelbar.“ —

„Von diesem Jahre des nähern Umganges unsers Freundes mit Herber an, datirt sich unendlich viel Neues in seinem Gemüth, und selbst in seinem Leben, und dieses ganze letztere schien wieder in seine ursprüngliche, ihm natürlichste Richtung eingesetzt. Gelesen hatte er in dieser Zeit wenig, aber viel; das Hauptwerk in derselben war ihm die älteste Urkunde des Menschengeschlechts: wobei er den ausnehmenden Vortheil genoß, den Verfasser selbst zum Kommentator derjenigen Stellen zu haben, die ihm schwerst zu verstehen waren. Dieser selbst wurde hiedurch wieder ganz in jene Zeit, wo sie ihm entstanden, und die er immer als eine vorzüglich selige in seinem Leben pries, zurückversetzt: und jede Mühe wäre vergehend, die Feuerhimmel der Vorwelt, die dann sich ihm, und wer ihn sah und hörte, aufthaten, zu schildern. Er selbst beschrieb und schilderte nicht; er führte bloß zur Stätte hin und zeigte; es auszusprechen vermochte er nicht und unternahm es auch nicht. Aber er selbst in diesem Augenblicke, sein ganzes Wesen, sein Auge, Angesicht und Seyn wurde zur lebendigen Hieroglyphe des Wortes, für welches die Zunge das zureichende Organ nicht mehr ward. — So mußte man Herbern sprechen sehen, um ihn überhaupt zu hören und zu verstehen; so

mußte man ihn gehört — und schweigen gesehen haben, um sagen zu können, man lese ihn — Den zweiten Band der Urkunde bekam N., als er ihren Verfasser nicht mehr zur Seite hatte; er setzte ihn in mehrerer Hinsicht noch über den ersten, und meinte, hier erst Herder vollständig wieder gefunden zu haben. . . . . Ansichten aus der Natur- und Menschengeschichte von einer Fülle, Vielseitigkeit, Lebendigkeit und Neuheit lassen sich, als durch jenes Werk begründet und angezeigt, aufstellen, wie sie noch kein naturphilosophisches Werk seit jener Zeit geliefert hat.“

---

---

## Zusätze des Herausgebers.

---

### 1.

#### Gottfried Herders Nachricht von seines Vaters letzten Lebensumständen.

„Schon seit mehreren Jahren empfand mein seliger Vater eine merklliche Abnahme seiner Kräfte, die aus dem künstlichen Leben, das er führte, entsprang. Er lebte nur geistig in einer fortbauern- den Verschwendung seiner Seelen- und Nerven- kraft \*), indeß sein körperliches Leben nur in einer Vegetation bestand; ungeübt blieb sein Muskular- system. Das Gleichgewicht zwischen Irritabilität und Sensibilität hob sich auf, und hypochondrische und Hämorrhoidalbeschwerden mit Verfall der Verdauung, Assimilation und Nutrition traten ein. Im Frühjahr und Sommer 1803 stieg das Uebel auf einen sehr hohen Grad: die Nervenschwäche bewältigte sich des ganzen Organismus, seine Sehkraft schwand, und er mußte die Augen schonen, wodurch ihm noch mehr geistige Reize entzogen wur-

---

\*) Terar, dum-prosim! — mochte er gedacht haben. A. d. H.

den. Er wurde schon so krank, daß er täglich ohnmächtige Anfälle bekam. Durch geistige Mittel hob ich das Uebel; er mußte nach Eger und Dresden reisen. Diese Reise that ihm unendlich wohl. Die neuen Gegenstände aller Art, die er in Dresden sah, verbunden mit den angenehmsten Eindrücken und mit Erinnerungen an Italien, waren die zweckmäßigsten Reize für seine Nerven, die in einem freilich künstlichen und angespannten Zustand erhalten wurden, ihm aber das Gefühl von Wohlseyn gaben. Nach der Reise fand er in Weimar nichts geistig Erhebendes mehr; er traf in das schlechte Wetter, und ein plötzliches Herabsinken der angespannten Nerven war die Folge. Er wurde schwächer und schwächer; es gesellte sich eine Lähmung des Magens und der Eingeweide dazu, die nach einem schlagartigen Unfall zurückblieb — er aß nichts mehr, und wurde nur künstlich genährt. So sank die edle Maschine seines Körpers immer tiefer, bis er den 18 December sanft einschlief.“

## 2.

## Herders Begräbniß. \*)

Am 21 December, Abends um neun Uhr wurde die Leiche Herders in der Weimarschen Stadtkirche zu St. Peter und Paul unter dem Geläute aller Glocken feierlich und ehrenvoll beigesetzt. Der bis dahin mit einem dünnen Gewölke verschleierte Himmel klärte sich während dem Leichenzuge auf, und

---

\*) Aus gedruckten Nachrichten.

leuchtete zugleich mit funkelnden Sternen, „als  
 „Blatte der verklärte Geist, gleich den Geistern Os-  
 „sians, von der heitern Sternenhöhne auf seine  
 „sterbliche Hülle und seine Lieben freundlich her-  
 „ab.“ \*)

Der erste Diakonus an dieser Kirche, Herr J. G.  
 Dunkel, hielt vor vier- bis fünftausend Zuhörern  
 eine aus einem wahrhaft gerührten Herzen ge-  
 flossene Gedächtnisrede; umgeben von seinen  
 geistlichen Mitarbeitern, „die größtentheils in Her-  
 „ders Schule geblüht und durch seinen Geist ge-  
 „nährt, belebt und erleuchtet worden waren.“ Er  
 sprach zuerst kürzlich von seinem schriftstellerischen  
 Verdienst, und gedachte, sehr passend, namentlich  
 seines letzten Werkes (der *Abraha*), („in welchem  
 „er die Wage der Gerechtigkeit mit männlicher  
 „Rechte faßte, manchem verkannten und vergessenen  
 „Mann ein ehrenvolles Denkmal setzte, manchem  
 „Schweinverdienst die glänzende Larve abzog“) —  
 ausführlicher von seinen Verdiensten um die Kirchen  
 und Schulen. „Ihm verdanken wir (sagte der Red-  
 „ner) außer dem verbesserten Unterricht in den  
 „Schulen überhaupt, die Errichtung des Schul-  
 „meisterseminariums, aus welchem Männer her-  
 „vorgehen sollen, die besonders in den niedern  
 „Schulen und auf dem Lande die so sehr ver-  
 „säumte Jugend bilden, und sie zu guten Men-  
 „schen, zu nützlichen und brauchbaren Bürgern des  
 „Staats erziehen sollen. Ihm verbanke so mancher  
 „Lehrer der Jugend, der bei seinem sauren Geschäft

\*) Worte eines öffentlichen Blattes.

„so oft. dicken und bei Knechtsdien sein Brod mit  
 „Kummer und Sorgen essen mußte, ein besseres  
 „Loos und ein sorgenfreieres Auskommen. Ihm ver-  
 „danken wir unsern schönen Landeslatechismus, der  
 „in so vielen jungen Seelen ein helleres Licht ange-  
 „zündet hat; ihm die Einführung des verbesserten,  
 „den Bedürfnissen unserer Zeit angemessenern Ge-  
 „sangbuches. Bei dieser Gelegenheit kann ich nicht  
 „umhin, zu erwähnen, daß es mir oft äußerst rüh-  
 „rend und erbaulich war, wenn ich hörte, wie ge-  
 „nan und innig der große Mann mit den schönsten  
 „Liedern unserer gottseligen Vorfahren bekannt und  
 „vertraut war, und wie er es noch vor kurzem dank-  
 „bar rühmte, daß er in seiner Jugend so fleißig  
 „dazu angehalten worden wäre, sich einen reichen  
 „Schatz solcher christlichen Gesänge zu sammeln. \*)  
 „— Und wie schonend, wie bedächtig und vorsich-  
 „tig ging er nicht bei allen Abänderungen in kirch-  
 „lichen Angelegenheiten zu Werke, um wo möglich  
 „auch die Schwachen zu gewinnen, und niemanden  
 „damit anstoßig zu werden! Er haßte den stürmi-  
 „schen Eifer jener hohlen und flachen Köpfe, wie er  
 „sie nannte, die immer nur reformiren wollen, ohne  
 „zu bedenken, daß es weit leichter sey, einzureißen  
 „als aufzubauen; daß das Alte nicht immer ver-

---

\*) Später erzählt der Redner, wie Herder während seiner le-  
 zten Krankheit eines Sonntags Morgens mit stiller an-  
 dächtiger Nüchternung und mit der Ruhe eines gottergebenen Her-  
 zens, dem schönen Gesang, Herr, ich bin zu geringe  
 aller Barmherzigkeit, die du deinem Knechte  
 erzeiget hast! zugehört, und dem Singchor für diesen  
 stillen Gehorsam freundlich habe danken lassen.

„werth, das Neue nicht immer das Bessere, und  
 „daß überhaupt nicht jede Veränderung auch wahre  
 „Verbesserung ist.“

„Nur ein Wort will ich noch sagen über das  
 „hohe Wahrheitsgefühl und über die unerschütter-  
 „liche und unbestechliche Redlichkeit, mit welcher der  
 „reine Sinn des Seligen immer sein Ziel verfolgte.  
 „Ruhig und ernst ging er den Weg der Pflicht und  
 „des Rechtes, unbesümmert, wohin er führen würde,  
 „und die Nebenwege kleiner Seelen verachtend, die  
 „so leicht alle Gestalten annehmen, und sich gefällig  
 „in jede Form schmiegen, um ihre Absichten zu er-  
 „reichen. Daher haßte er auch alle Schmeichelei,  
 „alle Kriecherei und Verstellung, und nur Men-  
 „schen, von reinem Eifer für das Gute beseelt,  
 „durften sich seiner dauernden Liebe und Achtung  
 „erfreuen.“ — —

„So gewöhnlich auch sonst stiller Ernst auf sei-  
 „ner gedankenvollen Stirne wohnte, so wußte er ihn  
 „doch durch holde Freundlichkeit und wohlwollende  
 „heitere Herzengüte so schön zu mildern, daß man  
 „sich ihm mit eben so viel Liebe und Vertrauen, als  
 „inniger tiefgefühlter Ehrerbietung näherte.“ — —

Im Frühjahr 1809 gab ich der Frau von Her-  
 ber auf ihr Begehren meine Idee zu einem bedeu-  
 tungsvollen Denkstein auf Herbers Grab. Ich  
 wählte dazu sein eignes Symbol, welches er oft zu  
 seinem Siegel in Briefen an vertraute Freunde  
 brauchte: eine Schlange, die den Schwanz im Munde

hat (das Sinnbild der Ewigkeit), lawendig die Buchstaben *A O* (Gott), um diese die Worte: Licht, Liebe, Leben. Haupt und Schwanz der Schlange, wo sie sich berühren, haben eine Glorie um sich (Anfang und Ende von Gott) — dieses sein Symbol drückt die Summe seiner Philosophie, seiner Religion, seines Glaubens, seiner Hoffnung, seiner Liebe, das Princip, den Charakter und den Zweck alles seines Bestrebens im Leben aus.

Nach öffentlichen Nachrichten ist im vergangenen Sommer Herdern auf der Stelle seines Grabes ein eiserne Denkmal mit diesem Symbol wirklich errichtet worden. \*) Es hätte seines Namens dazu kaum gebraucht.

Es war ehemals Gewohnheit, den Lebensgeschichten oder Leichenreden berühmter Männer die Epitaphia (oft mit Geld bezahlt) beizufügen. Wir wollen diese Gewohnheit nicht so ohne Unterschied des Werthes der Gedichte wieder einführen; aber nachfolgende (aus mehreren ansehnlichen), drücken die Gefühle einiger der würdigsten Freunde Herders bei seinem Tode so rührend und kraftvoll aus, daß sie hier einen schönen Schluß seiner Lebensbeschreibung machen. Tanto nomini nullum par elogium. Die Klage seines edeln vieljährigen Freundes, des Herrn von Knebel in Weimar, stehe voran.

---

\*) Von schwarzglänzendem Eisen, mit goldenen Buchstaben.

Den 18 December 1805.

Flöße, lindernder Bers, du kannst nicht nehmen die  
Schmerzen,

Aber die Ebnе vielleicht mildern die leidende Brust.  
Herder ist todt. — Doch sprachst du es aus! und reißest  
vom Herzen

Einen blutenden Theil mir mit den Worten hinweg.  
Heut noch lebt' er mit uns: die Ströme goldener Worte  
flossen zu uns; das Herz wuchs mit dem mächtigen  
Strom:

Brecht die Zweige vom Rande der Ufer, streuet die Blumen,  
Ehe sie welken, er fließt nimmer der goldene Strom!  
Ruf ihm, Gattinn! ihr Kinder, schweig; ihr Freunde,  
versuchet

Jegliche Hülfe für ihn! Wahrlich, es lebet der Mann,  
Der schon frühe geschöpft die reinen Quellen des Aethers,  
Sich schon frühe gesellt zu der Unsterblichen Chor!

Immer noch ist er bei uns: wir hören die sanftere Stimme;  
Von dem belebenden Blatt haucht der lebendige Geist.  
Rein, er verließ uns nicht; ihn rührt der Lebenden Dastehn:

Kann ein so treuer Freund so uns betrüben das Herz?  
Aber was hilft es das Ohr den müden Klagen zu stopfen,  
Und der Täuschungen Flor sich um das Auge zu ziehn!  
Herder ist todt. So will's das Geschick. Es spielt ge-  
waltsam

Mit dem würdigsten Seyn, wie mit dem leichtesten  
Nichts.

Darf dein grausames Spiel, o Schicksal, so sich ergößen,  
Daß du das Göttliche würgst, wenn es vom Staube  
sich nährt?

Sieh, es liegen gebeugt vor dir die Wahrheit, die Menschheit,  
Wissenschaften und Kunst, jegliches seltne Verdienst,  
Stehen das Leben des Manns, der allen Leben und Schutz  
war;

Aber ein taubes Ohr schließet der Klage sich zu.

Wo blüht künftig der Hain, den seine Schritte betraten,  
 Wo er die goldene Frucht himmlischer Weisheit und brach?  
 Wer erforschet mit ihm der Wahrheit ewige Spuren,  
 Unter das Menschengeschlecht tausendartig zerstreut?  
 Wer belebet die Blüten des Geistes, den Honig der Musen?  
 Wer hat ihn reiner gefaßt, wer hat ihn edler verwandt?  
 Wem erglühete das Herz beim Anblick fremden Verdienstes,  
 Fremder Tugenden mehr? Allen ein Lehrer und Freund.  
 Weise lernten von ihm, und auch das lallende Kind spricht.  
 Nur die Worte, die er freundlich dasselbe gelehrt.  
 Ernste Bescheidenheit und Wahrheit, Freundschaft und  
 Tugend,  
 Traurend über den Freund, eilen verlassen davon.  
 Ach, ich sah ihn, die Herrschaft des Geistes, die Ruhe der  
 Seele  
 Wuchs, als der Körper sich schon trennte vom heiligen  
 Band,  
 Reiner glänzt' es aus ihm; so steigt die goldene Sonne;  
 Sich von dem trüben Gewölck lösend, zum Himmel  
 empor.  
 Theurer Schatten, so lebe denn wohl! die einsamen Tage,  
 Die mir das Schicksal noch gönnt, seyen dir künftig  
 geweiht.  
 Nimm der Liebe Geschenk! Sie glaubt nicht mehr dir zu  
 geben,  
 Als den geringen Zoll deines so reichen Verdienstes.  
 Wenn der Frühling erblüht, so wollen wir Blumen dir  
 brechen,  
 Und mit dem sinkenden Blatt sinkt dein Gedächtniß  
 und nicht.  
 Deiner Lieder belebender Hauch, die schönen Geblüthe  
 Deines Geistes, sie sind um uns, und leben noch fort.  
 Zwar ich dacht' und hofft' es gewiß, des ermüdeten Herzens  
 Letzte Wünsche dir einst scheidend noch anzuvertrau'n:  
 Dir an Jahren so gleich, obgleich nicht ähnlich an Kräften,  
 Hofft' ich von dir zuletzt sterbend ein Lebe wohl!

Doppelt zerreißt das Schicksal mir nun den Faden, und  
stürzet,

Ohe der Abend sinkt, mich in die Schatten der Nacht.

Und ihr Theuren, die schwer der Schlag des Schicksals  
erschütteret!

Gattinn, die jedes Verdienst von dem Verdienten ge-  
theilt:

Mutter und Freundin, wie wenige sind, an Geist und  
an Herzen!

Kinder, die ihr mit Recht liebend den Vater beweint;  
Ihn, den besten der Väter, der Herz und Seele für  
euch war:

Tragt das gemeinsame Loos nicht mit gewöhnlichem  
Muth!

Stärkt euch unter einander! Die festvereinete Kraft gilt.

Seht auf des Vaters Bild! Tugend gebeut es und Fleiß.  
Wird kein Künstler damit den parischen Marmor beseelen,  
Bleibt doch ewig dieß Bild tief in des Edleren Brust.

## 2.

Aus Herbers Briefen von seiner Reise in Italien ist bekannt, wie innig vertraut er mit dem Erzbischof von Tarent, Monsignore Giuseppe Capucci-Latro wurde, einem durch die schönbarsten Eigenschaften des Geistes und Herzens noch mehr als durch Stand und Geburt ausgezeichneten, aufgeklärten und verdienstvollen Prälaten; und wie jeder dieser Männer den andern hochschätzte und liebte. Die Herzoginn Mutter, Amalia, theilte ihm die Nachricht von Herbers Tode mit, worauf der Erzbischof in folgender Elegie antwortete. (Die deutsche Uebersetzung ist von einem mir unbekannten Freund in Weimar.)

## Ad Amaliam Augustam.

Eja animum compone aegrum, compesce querelas,  
 Ne Herderi rumpas otia sancta Tui!  
 Herder aetherei gaudet novus incola regni  
 Et captat puri praemia digna animi.  
 Perpetuam humanos questus turbare quietem  
 Credimus: Elysium pax tenet usque nemus.  
 Illic tuta quies, tranquillae et gaudia vitae,  
 Quisque pius certis perfruiturque bonis.  
 Illic quisque sibi felices transigit horas,  
 Securo calcans gramina laeta pede.  
 Illic aeterni flores, aeterna vireta,  
 Mensque alitur veris candida deliciis.  
 An nescis quot vita malis obnoxia? quae sit  
 Humani infelix conditio generis?  
 Undique perpetuo jactamur turbine rerum  
 Hinc fati, hinc casus vertimur arbitrio.  
 Adde quod est etiam mors contemnenda beatis  
 Et sapiens miserum non putat esse mori.  
 Jure dedit Natura mori: Natura voluntas  
 Firma Deum, Superi quid nisi recta volunt?  
 Eja animum compone aegrum, compesce querelas  
 Ne Herderi rumpas gaudia sancta Tui!  
*G. Capece-Latro, Arcivescovo di Taranto.*

## U e b e r s e t z u n g.

An die durchlauchtigste Fürstin Amalia.

Hemme den Schmerz, verschleße dem Trost das kranke  
 Gemüth nicht,  
 Daß du die heilige Ruh' Herders, des Deinen, nicht  
 störst!  
 Herder freuet sich nun, ein neuer Bewohner des Aethers,  
 Schmückt mit des reinen Gemüths würdigem Kranze  
 die Stirn.

Daß durch irdische Klage die himmlische Ruhe gestört  
wird,

Glauben wir: Friede bewohnt stets den elyrischen Hain.  
Dort ist ewige Ruh, in überschwenglicher Wonne

Wird dem Redlichen dort sicherer Güter Genuß.  
Hoher Genuß seiner selbst erfüllt die seligen Stunden,  
Seinen Tritten entspricht nimmer verwirklichtes Grün.  
Dort wähet ewiger Lenz, dort kühlen ewige Schatten,  
Und der entkörperte Geist nährt sich mit göttlicher Lust.

Kennst du die Leiden nicht, die unser Leben umringen?  
Nicht das Menschengeschlechts unwiderstehliches Loos?

Ach! wir treiben umher im ewigen Wirbel der Dinge,  
Bald wie das strenge Geschick, bald wie der Zufall es will.  
Auch der Glückliche soll die Schrecken des Grabes ver-  
achten,

War er weise und gut, dünkt ihm kein Uebel der Tod.  
Tod ist gerechtes Gesetz der Natur, und was die Na-  
tur will,

Ist der Götter Gebot, was sie gebieten, ist gut.  
Hemme den Schmerz, verschließe dem Trost das kranke  
Gemüth nicht,

Daß du die heilige Ruh' Herbergs, des Delnen, nicht  
störst!

## 3.

(Von Hrn. Schmied in Weimar.) \*)

Candidus insuetum miratur lumen Olympi,  
Sub pedibusque videt nubes et Sidara Daphnia.

Virgil

Erhabner Geist, zu früh der Erd entschwungen,  
Zu ew'ger Sonne lichten Höhn!  
Du hast das Ziel der Herrlichkeit errungen,  
Wohin bethrünt wir nach dir sehn,

\*) Extract bei der k. k. Bibliothek daselbst.

Dem Genius, der bald zum Himmel strebte  
Mit Adlerflug, der Sonne nach,  
Bald, Bienen gleich, auf den Gefilden schwebte,  
Des Schönen jede Blume brach;

Der Dichtkunst, und aus allen milden Zonen  
Das Schönste for mit zarter Hand,  
Und sich die herrlichste der Dichterkronen  
Begeistert um die Schläfe wand;

Der durch das Feld der Wissenschaften eilte,  
Und der Ideen Welt durchflog  
Mit Seherblick, bei Schönheit liebend weilte,  
Und jede Wahrheit prüfend wog.

Der Menschheit Ruhm, der Menschlichkeit uns lehrte,  
Und Geist und Herz zu sich erhob;  
Der edel und gerecht, die Wahrheit ehrte,  
Nicht achtete des Schmeichlers Lob.

O! Deutschlands Stolz, ist Erde höherer Sphäre,  
Des Nam' hienieden nie verhallt,  
Zu dessen heil'gem Grabe, Weimars Ehre,  
Boll Ehrfurcht mancher Fremdling wallt.

Du lebst, verkürter Geist, in höhern Regionen,  
Erhaben über Zeit und Raum;  
Wir träumen noch, die wir am Grabe wohnen,  
Des Lebens bittersüßen Traum.

## 4.

## Von Herrn von Halem.

Als Herder starb.

Huldigt dem Edlen, der starb! Er hat, wie der göttliche  
Plato,  
Wahres durch Schönes verkürt. Nahe dem Ziele  
der Bahn,

Daß durch irdische Klage die himmlische Ruhe gestört  
wird,

Glauben wir: Friede bewohnt stets den ulyssischen Hain.  
Dort ist ewige Ruh, in überschwenglicher Wonne

Wird dem Redlichen dort sicherer Güter Genuß.  
Hoher Genuß seiner selbst erfüllt die seligen Stunden,  
Seinen Tritten entspricht nimmer vervollkendes Grün.  
Dort blüht ewiger Lenz, dort kühlen ewige Schatten,  
Und der entkörperte Geist nährt sich mit göttlicher Lust.  
Kennst du die Leiden nicht, die unser Leben umringen?

Nicht das Menschengeschlechts unwiderussliches Loos?  
Ach! wir treiben umher im ewigen Wirbel der Dinge,  
Bald wie das strenge Geschick, bald wie der Zufall es will.  
Auch der Glückliche soll die Schrecken des Grabes ver-  
achten,

War er weise und gut, dünkt ihm kein Uebel der Tod.  
Tod ist gerechtes Gesetz der Natur, und was die Na-  
tur will,

Ist der Echter Gebot, was sie gebieten, ist gut.  
Nehme den Schmerz, verschleße dem Trost das kranke  
Gemüth nicht,

Daß du die heilige Ruh' Herders, des Deinen, nicht  
störst!

## 3.

(Von Hrn. Schmied in Weimar.) \*)

Candidus insuetum miratur lumen Olympi,  
Sub pedibusque videt nubes et Sidera Daphnia.

Virgil

Erhabner Geist, zu früh der Erd entschwungen,  
Zu ew'ger Sonne lichten Höhn!  
Du hast das Ziel der Herrlichkeit errungen,  
Wohin bethrünt wir nach dir sehn,

\*) Extract bei der k. k. Bibliothek daselbst.

Dem Genius, der bald zum Himmel strebte  
Mit Adlerflug, der Sonne nach,  
Bald, Bienen gleich, auf den Gefilden schwebte,  
Des Schönen jede Blume brach;

Der Dichtkunst, und aus allen milden Zonen  
Das Schönste for mit zarter Hand,  
Und sich die herrlichste der Dichterkronen  
Begeistert um die Schläfe wand;

Der durch das Feld der Wissenschaften eilte,  
Und der Ideen Welt durchstog  
Mit Seherblick, bei Schönheit lebend weilte,  
Und jede Wahrheit prüfend wog.

Der Menschheit Ruhm, der Menschlichkeit uns lehrte,  
Und Geist und Herz zu sich erhob;  
Der edel und gerecht, die Wahrheit ehrte,  
Nicht achtete des Schmeichlers Lob.

O! Deutschlands Stolz, ist Piederde höherer Sphäre,  
Deß Nam' hienieden nie verhallt,  
Zu dessen heil'gem Grabe, Weimars Ehre,  
Voll Ehrfurcht mancher Fremdling wallt.

Du lebst, verkürter Geist, in höhern Regionen,  
Erhaben über Zeit und Raum;  
Wir träumen noch, die wir am Grabe wohnen,  
Des Lebens bittersüßen Traum.

## 4.

## Von Herrn von Halem.

Als Herder starb.

Huldigt dem Edlen, der starb! Er hat, wie der göttliche  
Plato,  
Wahres durch Schönes verklärt. Nahe dem Ziele  
der Bahn,

Hielt er Todtengericht, nach Aegyptus heiliger Sitte,  
 Ueber die Aera, die schied. Als uns die Wage noch  
 Klang,  
 Sant er mit ihr zu den Schatten hinab. Da wich von  
 dem Richtstuhl  
 Minos, und sprach: auch hier töne die Wage noch  
 fort!

## 5.

## Auf Herbers Tod. \*)

Ach, unerbittlich waltet des Schicksals Hand!  
 Sie schonst des Weisen, schonst des Edlen nicht!  
 Zu den Schatten enteilet,  
 Wem das Loos aus der Urne fiel!

Ach, nicht der Wehmuth blutige Zähre, nicht  
 Der reinsten Liebe bitterstes Schmerzgefühl —  
 Diademe und Schätze  
 Hemmen den Kreislauf der Urne nicht.

O traure, Deutschland! siehe, das schwarze Loos  
 Fiel deinem Herber! Klage: er ist nicht mehr,  
 Er, auf welchen das Ausland  
 Oft mit Blicken des Neides sah!

Ihm fiel das Loos! Da senkte der Genius —  
 Des Schlafes Bruder, welcher zu Grabe winkt —  
 Ernst die glimmende Leuchte  
 Und sie verlosch, und er war nicht mehr!

Da war er nicht mehr! Psyche entschwand sich frei  
 Der Hülle Fesseln; höher und höher hob  
 Ueber die Wolken der Erde  
 Der entbundene Fittig sich.

---

\*) Von einem Unbekannten.

Er war ein Weiser, welcher zum Hochaltar  
 Der liebevollen sanftern Menschlichkeit  
 Ihm vertrauende Jünger  
 Führt, mit Eifer und Hartgefühl!

Ihm galt die Weisheit ohne die Liebe nichts,  
 Die kalte Weisheit, welche mit Worten nur  
 Füllet die Höhlen des Hauptes,  
 Aber den Busen nicht sanft durchglüht;

Ihm galt nur Wahrheit, mühsam erspäht' er sie;  
 Und nahm sie dankbar, ob sie der Orient  
 Darbot oder der Abend,  
 Ob sie der Heide, der Christ ihm bot! —

Das wahre Schöne, welches dem Guten sich  
 So innig anschmiegt, füllt' mit Begeisterung  
 Ihm den schwellenden Busen  
 Und mit Begeisterung sprach er's aus.

Den Lenzgeflühen schöner Vergangenheit  
 Entpflückt' er Blüthen, wand für die Gegenwart  
 Sie zu duftenden Kränzen —  
 Schmückte mit eigenen Blumen sie!

O windet Kränze! weihet dem Entschlafenen-  
 Des Dankes Zähre; bauet ein Denkmal ihm,  
 Das kein Regen verwittert, —  
 Das nicht hinstürzt der Sturm der Zeit!

Baut ihm ein Denkmal! Huldigt der Menschlichkeit  
 Und reicht ihm Kränze, Schönes und Gutes nur!  
 Höhere Duldung und Liebe  
 Weihet Herbern zum Ehrendenkmal.

---

Hielt er Todtengericht, nach Aegyptus heiliger Sitte,  
 Ueber die Aera, die schied. Als uns die Wage noch  
 Klang,  
 Sant er mit ihr zu den Schatten hinab. Da wich von  
 dem Richtstuhl  
 Minos, und sprach: auch hier töne die Wage noch  
 fort!

## 5.

## Auf Herbers Tod. \*)

Ach, unerbittlich waltet des Schicksals Hand!  
 Sie schont des Weisen, schont des Edlen nicht!  
 Zu den Schatten entleitet,  
 Wem das Loos aus der Urne fiel!

Ach, nicht der Wehmuth blutige Zähre, nicht  
 Der reinsten Liebe bitterstes Schmerzgefühl —  
 Diademe und Schätze  
 Hemmen den Kreislauf der Urne nicht.

O traure, Deutschland! siehe, das schwarze Loos  
 Fiel deinem Herber! Klage: er ist nicht mehr,  
 Er, auf welchen das Ausland  
 Oft mit Blicken des Neides sah!

Ihm fiel das Loos! Da senkte der Genius —  
 Des Schlafes Bruder, welcher zu Grabe winkt —  
 Ernst die glimmende Leuchte  
 Und sie verlosch, und er war nicht mehr!

Da war er nicht mehr! Psyche entschwand sich frei  
 Der Hülle Fesseln; höher und höher „hob  
 Ueber die Wolken der Erde  
 Der entbundene Fittig sich.

---

\*) Von einem Unbekannten.

Er war ein Weiser, welcher zum Hochaltar  
 Der liebevollen sanftern Menschlichkeit  
 Ihm vertrauende Zfinger  
 Führte, mit Eifer und Zartgefühl!

Ihm galt die Weisheit ohne die Liebe nichts,  
 Die kalte Weisheit, welche mit Worten nur  
 Füllet die Höhlen des Hauptes,  
 Aber den Busen nicht sanft durchglüht;

Ihm galt nur Wahrheit, mühsam erspäht' er sie;  
 Und nahm sie dankbar, ob sie der Orient  
 Darbot oder der Abend,  
 Ob sie der Heide, der Christ ihm bot! —

Das wahre Schöne, welches dem Guten sich  
 So innig anschmiegt, füllt' mit Begeisterung  
 Ihm den schwellenden Busen  
 Und mit Begeisterung sprach er's aus.

Den Lenzgefilben schöner Vergangenheit  
 Entpflückt' er Blüthen, wand für die Gegenwart  
 Sie zu duftenden Kränzen —  
 Schmückte mit eigenen Blumen sie!

O windet Kränze! weihet dem Entschlafenen  
 Des Dankes Zähre; bauet ein Denkmal ihm,  
 Das kein Regen verwittert, —  
 Das nicht hinstürzt der Sturm der Zeit!

Baut ihm ein Denkmal! Huldigt der Menschlichkeit  
 Und reicht ihm Kränze, Schönes und Gutes nur!  
 Höhere Duldung und Liebe  
 Weihet Herbern zum Ehrendenkmal.

---

# An die Ungarn.

Dem Andenken Gleims, Klopstocks, Herders und  
Kants. \*)

Laßt dankbar uns, o meine Landesbrüder,  
Laßt Deutschlands würd'ge Böglinge uns seyn:  
Sie sind nicht mehr, die Sänger hoher Lieder:  
Gleim, Klopstock, Herdern deckt der Leichenstein;  
Und Kant auch ging; er kehrt uns nimmer wieder:  
O stimmt in meine Trauerklage ein!  
Wo Herzen sich nach solchen Geistern sehnen,  
Nur da gedenkt das Gute mit dem Schönen.

Wer fühlte nicht sein Inneres milder glühen  
Bei Gleims Anakreontisch heiterm Scherz?  
Er starb, der Sänger süßer Melodien,  
Als Dichter groß, noch größer durch sein Herz;  
Und Klopstock auch, voll hoher Phantasien:  
Wen hob nicht sein Messias himmelwärts? —  
Und Klopstock auch, der Kühnste aller Sänger,  
Singt neue Himmelsoden uns nicht länger.

Auch dir, o Herder, freundlichster der Geister,  
Der je zu seinen Brüdern Weisheit sprach,  
Auch dir, in Wort und Thaten unserm Meister,  
Weint Deutschland, weinen alle Eöden nach;  
Du sprachst: — und unser Urtheil wurde dreister;  
Du sangst: — und unsre Herzen wurden wach;  
Dein Blick durchsah den Menschen und die Zeiten;  
Wer wird sie je wie du so sicher leiten?

Es führt' uns in das Innerste der Tiefen  
Des Geisterreichs, ein Denker kühn und fest;

---

\*) Aus dem Freimüthigen, 1804.

Rief Tausend' auf, die saule Erdumme schloßen;  
 Zerstörte hier des Irrthums finstres Nest:  
 Und schied das klare Jett vom todten Kriesen \*),  
 Und bot ihn uns den lautern Ueberrest.  
 Kant war's, der Licht und Würde uns erworben,  
 Und — klagt ihr Denker — er auch ist gestorben.

Laßt Dankbarkeit uns üben, o Magharen,  
 Und sammelt euch um diese Urnen her!  
 Sie sind nicht mehr, die unsre Lehrer waren,  
 Kant, Klopstock, Gleim und Herder sind nicht mehr!  
 Wer schätzt, selbst von hartherzigen Barbaren,  
 Nicht dankbar seine treuen Pfleger? — Wer?  
 Nur da gedeiht der Menschheit zarte Blüthe,  
 Wo Dankbarkeit besteht und Herzensgüte.

## 7.

## A n H e r d e r.

Unsterblicher, dein Traum ist nun verklungen,  
 Dein holder Traum von ew'ger Harmonie,  
 Die du in höh'erm Geist, doch ahnend nur, gesungen;  
 Nun hörst, nun hörst du sie!

Wie wird dir seyn, wenn du aus reinerm Lichte,  
 O Seliger, nun deine Erde schaust!  
 Der Wahrheit goldne Saat, die keine Zeit vernichte,  
 Auf Himmelsboden daust!

Wenn du der Liebe Thun, der ewigen, der großen,  
 Nun deiner Sehnsucht Blick enthüllst,  
 Und deinen Durst, dem hier nur trübe Quellen flossen,  
 Im Anschau'n Gottes stillst!

Wenn an dem Thron des Herrn, wo sich auf tausend  
Stufen

Zum Leben neues Leben drängt,  
Nun dein verjüngter Geist, zu sel'germ Seyn berufen,  
Mit neuen Kräften denkt!

Ich weine jezt um dich. Nimm in der stillen Stille,  
Mein Freund, mein Lehrer, meinen Dank!  
Ich schau' entzückt zum Lichte deiner Sphäre,  
Und dieß Entzücken sey dein Lobgesang!

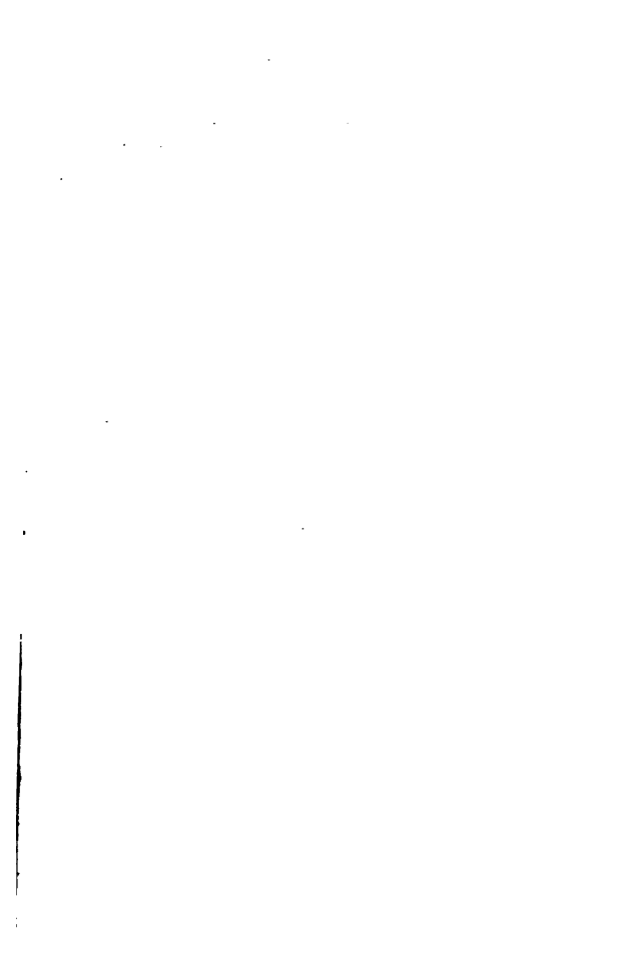
9.

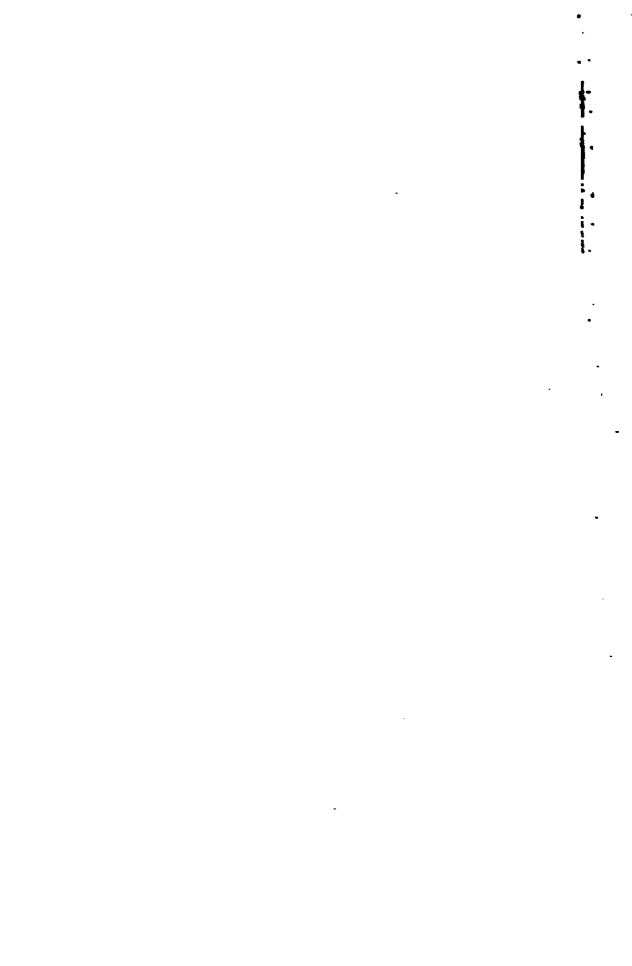
Weimar, 21 Dec. 1803.

---

2007  
10/10/07







A FINE IS INCURRED IF THIS BOOK IS  
NOT RETURNED TO THE LIBRARY ON  
OR BEFORE THE LAST DATE STAMPED  
BELOW.

5002389

CANCELLED  
OCT 27 1975  
H

OCT



